Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 119 (2001)

Heft: 63

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZ. LANDESBIBLIOTHEK 0025065
3003 BERN 10367

30. 3. 2001 AZ 3000 Bern 1 / Postcode 1 No 63 – 2357

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

119. Jahrgang Freitag, 30. März 2001
119a annata Venerdì 30 marzo 2001
119e année Vendredi 30 mars 2001

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

26.03.2001 (8131)
Blumenhalle im Mobitare AG, in Dübendorf, Hochbordstrasse 4, 8600 Dübendorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 03. 2001. Zweck: Führung eines Fachgeschäftes für Floristik; kann Liegenschaften sowie Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/-übernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma BLUMENHALLE by Mobitare, W. Spring, in Dübendorf, gemäss Übernahmebilanz per 30.09.2000 mit Aktiven von CHF 223'859.– und Passiven von CHF 93'885.74, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 29'973.26 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebener Briefsendung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Spring, Walter, von Vechigen, in Freienbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; B + L Consulting Brunner + Lauchenauer, in St. Gallen, Revisionsstelle.

26.03.2001 (8132)
Blumenhalle Spring AG, in Zürich, Talacker 30, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 03. 2001. Zweck: Führung eines Fachgeschäftes für Floristik; kann Liegenschaften sowie Beteiligungen an Unternehmen erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/-übernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Blumenhalle W. Spring, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 30.09.2000 mit Aktiven von CHF 505'707.52 und Passiven von CHF 366'991.13, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 38'716.39 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebener Briefsendung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Spring, Walter, von Vechigen, in Freienbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; B + L Consulting Brunner + Lauchenauer, in St. Gallen, Revisionsstelle.

26.03.2001 (8133)
Citco Fund Advisors (Schweiz) AG (Citco Fund Advisors (Suisse) SA), in Zürich, c/o Citco (Suisse) SA, Weinplatz 10, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 02. 2001. Zweck: Internationale Leitung und Ausübung des Fondsgeschäfts; kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bischoff, Victor, von Scuol, in Collonge-Bellerive, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morandi, Francesco, von Lugano, in Monaco (Monaco), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heimhofer, David Ferdinand, von Hermetschwil-Staffeln, in Hermetschwil-Staffeln, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Urs, von Wädenswil, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Röthlisberger, Markus, von Langnau im Emmental, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Wiedmer, Florian Adrian, von Diepflingen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Wipf, Monika, von Winterthur, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

26.03.2001 (8134)
IBG Financial Markets AG (IBG Financial Markets Ltd.) (IBG Financial Markets SA), in Zürich, Limmatquai 48, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 03. 2001. Zweck: Durchführung von Analysen und Erbringung von Beratungstätigkeit im Bereich Finanzprodukte sowie Handel von Finanzprodukten, hauptsächlich für institutionelle Investoren und verbundene Gesellschaften; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 1'500'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'500'000.–. Aktien: 15'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Eingetragene Personen: Papadopoulos, Dimitrios, griechischer Staatsangehöriger, in Athen (Griechenland), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deurloo, Kenneth John, Bürger der USA, in East Horsley (Surrey, GB), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eicher, Mark, von Luzern und Gommiswald, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hafner, Benno P., von Künten und Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hanhart, Gerhard E., von Diessenhofen, in Möriken-Wildegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

26.03.2001 (8135)
InVenture AG (InVenture SA) (InVenture Ltd), in Zürich, c/o Friedli Corporate Finance AG, Freigutstrasse 5, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 03. 2001. Zweck: Direkter und indirekter Kauf, Verkauf, Halten, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften, die sich insbesondere auf Investitionen in Risikokapital (Venture Capital) u.a. in Bereichen wie Computer-, Telekommunikations- und Biotechnologie spezialisiert haben; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 500'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.–. Aktien: 50'000 Inhaberaktien zu CHF 10.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. In Anwendung von Art. 708 Abs. 1 OR hat das Bundesamt für Justiz der Gesellschaft die Bewilligung erteilt, vom Erfordernis abzusehen, wonach die Mehrheit der Mitglieder des Verwaltungsrates sich aus Personen zusammensetzen muss, die in der Schweiz wohnhaft sind und das Schweizer Bürgerrecht besitzen. Eingetragene Personen: Friedli, Peter, von Ersigen, in London (GB), Präsident, mit Einzelunterschrift; Wittmann, Beat, von Bonaduz, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

26.03.2001 (8136)
RENO's Relax AG, in Zürich, Kernstrasse 57, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 03. 2001. Zweck: Betrieb eines Fitness-Centers mit Sauna, Solarium und Massagen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie immaterielle Güter und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bachl, Dominic, von Zürich und Mörschwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fuchs Treuhand AG, Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

26.03.2001 (8137)
Sanvortec AG, in Dällikon, Industriestrasse 18, 8108 Dällikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 03. 2001. Zweck: Fabrikation von und Handel mit vorfabrizierten Bauelementen aller Art sowie anderen Produkten der Sanitär- und Baunebenbranche; kann Unternehmen jeglicher Art gründen, übernehmen oder sich an solchen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachübernahmevertrag vom 13.03.2001 den Bereich "Ex-Sanvor Dällikon" der Santec AG, in Ossingen, nämlich das Warenlager, Fertigfabrikate und angefangene Arbeiten aus erteilten Aufträgen gemäss per 31.03.2001 noch zu erstellender Inventarliste, ferner Maschinen, Mobilien und Fahrzeuge gemäss Anhang zum Sachübernahmevertrag vom 13.03.2001, die Rechte an den Marken SANVIS, AQUALAX und SANVOR, den am 31.03.2001 bestehenden Kundenstamm mit allen diesbezüglichen Geschäftsunterlagen und Dokumenten, sowie sämtliches am 31.03.2001 vorliegende Know-how mit allen Geschäftsunterlagen und Dokumenten zum Preis von höchstens CHF 480'000.– (davon CHF 15'000.– für die Maschinen, Mobilien und Fahrzeuge). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Trottmann, Paul, von Opfikon, in Opfikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

26.03.2001 (8138)
SmartTeam AG, in Zürich, World Trade Center, Leutschenbachstrasse 95, 8052 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 03. 2001. Zweck: Betrieb einer Dienstleistungsunternehmung zur Projektierung, Modellierung, Einführung und Betrieb anspruchsvoller Software-Lösungen und Infrastrukturen unter dem Einsatz modernster Methoden und Technologien sowie Handel mit entsprechenden Produkten, führt die Ausbildung und das Coaching der Kunden durch und stellt komplette Software-Lösungen mit Produkt-Charakter bereit;

Das Schweizerische Handelsamtsblatt ***fällt während den Osterfeiertagen wie folgt aus:***

Karfreitag, *13. April 2001 sowie*
Ostermontag, *16. April 2001*

Redaktionsschluss für Konkurspublikationen vom 18. April 2001 ist:

Donnerstag, ***12. April 2001, 08.00 Uhr***

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

2357 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

2376 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Stiftungen – Fondations – Fondazioni
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Aargau, Thurgau, Vaud, Genève.

2378 Konkurse und Nachlassverträge, Schuldbetreibungen – Faillites et concordats, Poursuites pour dettes – Fallimenti e concordati, Esecuzioni
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

2397 Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali
Register der Ursprungsbezeichnungen und geografischen Angaben – Registre des appellations d'origine et des indications géographiques – Registro delle denominazioni di origine e delle indicazioni geografiche.

2398 Marken – Marques – Marchi
Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale: 482288–482342

ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN – MARCHÉS PUBLICS – ACQUISTI PUBBLICI

2402 Ausschreibungen – Appels d'offres – Bandi di concorso.
Vergebene Aufträge – Ordres attribués – Appalti aggiudicati.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

Impressum

Redaktion und Verlag:
seco, Staatssekretariat für Wirtschaft
Effingerstrasse 1, Postfach 8164,
3001 Bern
Telefon 031 324 09 92/Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch

Rédaction et édition:
seco, Secrétariat d'Etat à l'économie
Effingerstrasse 1, case postale 8164,
3001 Berne
Tél. 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch

Leitung Redaktion und Verlag:
Markus Tanner

Chef rédaction et édition:
Markus Tanner

Druck:
Der Bund Verlag AG, 3001 Bern

Imprimerie:
Der Bund Verlag AG, 3001 Berne

Abonnementspreise (jährlich):
Schweiz CHF 115.– (inkl. MWSt);
Ausland CHF 195.–

Prix de l'abonnement (annuel):
Suisse CHF 115.– (TVA compris);
Etranger CHF 195.–

Amtliche Publikationen:
Redaktion SHAB, Postfach 8164,
3001 Bern

Publications officielles:
Rédaction FOSC, case postale 8164,
3001 Berne

Inserate:
Annoncen-Agentur Biel AG,
Postfach, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98/Fax 032 344 83 53

Annonces:
Annoncen-Agentur Biel AG,
case postale, 2501 Bienne
Tél. 032 344 82 98/Fax 032 344 83 53

Erscheinungsweise:
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Mode de parution:
Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Sind die Adressen aller Aktionäre der Verwaltung bekannt, so können solche Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gröninger, Markus, von Basel, in Oberrohrdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jüde, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Herrliberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasler, Stefan, von Winterthur, in Münchwilen TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Göldi Grimm Meier & Partner Treuhand AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.

26.03.2001 (8139)
AGEM Auto und Elektro AG, in Schlieren, Ausübung der Tätigkeit im Bereich des Betriebes einer Auto-Garage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 20. 05. 1997, S. 3343). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caspar, Klaus D., von Zürich und Rorschach, in Schlieren, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Galiano, Angelo, italienischer Staatsangehöriger, in Schlieren, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Impusino, Flavio, von Schlieren, in Schlieren, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8140)
Allglanz Reinigungs-Service AG, in Zürich, Ausführung von Unterhaltsreinigungen an Gebäuden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 27. 07. 2000, S. 5139). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steinemann, Elisabeth, von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Universa AG Revision-Verwaltung, in St. Moritz, Revisionsstelle; Buchschacher, Hans-Peter, von Eriswil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuster, Dagobert, von Sursee und Schlierbach, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schwab, Dr. Beat, von Basel, in Basel, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinemann, Martin, von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle.

26.03.2001 (8141)
BDO International AG, in Zürich, Besorgung aller Geschäfte, die in den Tätigkeitsbereich einer Revisions- und Treuhandgesellschaft fallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 2000, S. 6908). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mark, Hans Peter, von Bottighofen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cantieni, Dr. Fabian, von Wädenswil und Pignia, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hermann, Roger, von Niederurnen und Wildhaus, in Siebnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hilty, Dr. Thomas, von Grabs, in Oberbüren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nay, Martin, von Breil/Brigels, in Hettlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Richartz, Heinz, von Hombrechtikon, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8142)
Bruno P. Mock AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen als Wirtschaftsprüfer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 21. 03. 2000, S. 1887). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bisang, Caroline, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Zanoni, Reto, von Brusio, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Calame, Rita, von Le Locle, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (8143)
CeDimension (Switzerland) AG, in Küsnacht ZH, Handel mit und Vertrieb von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 2000, S. 8680). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marangoni, Cesare Livio, italienischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vick, Rodolfo, deutscher Staatsangehöriger, in Madrid (E), Direktor, mit Einzelunterschrift; Neulinger, Friedrich, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Direktor, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8144)
Crea Beton AG, in Zürich, Vertrieb von Betonwaren und Baustoffprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 2000, S. 6976). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ruesch, Bruno, von Rothrist, in Rickenbach LU, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8145)
Digital Cinefilm AG, in Zürich, Produktion von Werbefilmen und Betrieb einer Werbeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 15. 06. 2000, S. 4040). Domizil neu: Neugasse 10, 8005 Zürich.

26.03.2001 (8146)
e-vision, Inc, in Dübendorf, Dienstleistungen im Bereich Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 2000, S. 7724). Statutenänderung: 15. 03. 2001, 23. 03. 2001. Aktienkapital neu: CHF 336'000.– [bisher: CHF 300'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 329'832.–. Aktien neu: 32'600 Namenaktien zu CHF 10.–, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 10.– [bisher: 30'000 Namenaktien zu CHF 10.–].

26.03.2001 (8147)
E4 Technologies AG, in Schlieren, Bewerten der operativen Effizienz von Fabrikationsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 2000, S. 6940). Statutenänderung: 16. 03. 2001. Aktienkapital neu: CHF 500'000.– [bisher: CHF 400'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.–. Aktien neu: 5'000 Namenaktien zu CHF 100.– [bisher: 4'000 Namenaktien zu CHF 100.–].

26.03.2001 (8148)
Etronics AG, in Unterengstringen, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2000, S. 832). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mourouzidis-Lander, Karin, von Zürich und Kloten, in Dänikon, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Lander, Karin, von Zürich, in Kloten].

26.03.2001 (8149)
Fraumünster Versicherungs-Treuhand AG, in Zürich, Verwaltung von Versicherungsverträgen, Erarbeitung von Versicherungskonzepten, Vermittlung von Versicherungsverträgen sowie allgemeine Dienstleistungen auf dem Versicherungssektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 2000, S. 7247). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spiess, Cornelia, von Laufen-Uhwiesen, in Zürich, mit Einzelprokura; Seiler, Marianne, von Kirchberg SG, in Bubikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (8150)
Gewerbebank Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 09. 06. 2000, S. 3927). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand Bankenrevision AG, in Zürich, Revisionsstelle; Rosalen, Danilo, von St. Gallen, in Feusisberg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Düring, Reto, von Luzern, in Unterägeri, mit Kollektivprokura zu zweien; Pesenti, Andreas, von Würenlos, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

26.03.2001 (8151)
GPC Gepard Pacific SA, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 24. 12. 1999, S. 8735). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anthon, Benno Christoph, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walder, Ernst, von Hinwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Mean, Daniel, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8152)
Hansa Garage AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 1994, S. 5470). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Malzacher, Roland, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8153)
HENAUER + GUGLER AG, Ingenieurunternehmen für Hoch- und Tiefbau, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 03. 12. 1999, S. 8194). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Kurt, von Villigen, in Alpnach, mit Kollektivprokura zu zweien; Wanner, Markus, von Bergdietikon, in Untersiggenthal, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Järmann, Urs, von Röthenbach im Emmental, in Uster, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hubler, Philipp, von Bätterkinden, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Tschudi, Beat, von Glarus, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Zingg, Hansjörg, von Zihlschlacht-Sitterdorf und Horw, in Horw, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (8154)
Himag Holzwaren + Isoliermaterial AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2000, S. 860). Statutenänderung: 21. 03. 2001. Zweck neu: Détail-Verkauf von Holz, Holzplatten, Kunststoffplatten und Isoliermaterial und dergleichen; kann Patente Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen, sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich (einschliesslich Telefax oder E-mail) unter Vorbehalt abweichender gesetzlicher oder statutarischer Bestimmungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Weinfelden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn, Ernst, von Volketswil und Männedorf, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Lüthi, Walter, von Rüderswil, in Caslano, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stüssi, Dr. Ulrich W., von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

26.03.2001 (8155)
Immobilien AG Bülach in Liquidation, in Bülach, Handel mit Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 22. 04. 1987, S. 1541). Domizil: [bisheriges Liquidationsdomizil eingebüsst]. Liquidationsdomizil [neu:]: c/o Karl Egle, Grabengasse 7, 8180 Bülach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egle, Fridolin, von Bülach, in Bülach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Räz, Walter, von Rapperswil BE, in Gisikon, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bülach]; Egle, Karl, von Bülach, in Bülach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident].

26.03.2001 (8156)
ISMC AG, in Zürich, EDV-Managementberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 2001, S. 1003). Domizil neu: Weinbergstrasse 29, 8006 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wüthrich-Girard, Madeleine, von Trub, in Stein am Rhein, mit Kollektivprokura zu zweien; Boksberger, Jörg, von Bürglen TG, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gutowski, Peter Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Donauwörth (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8157)
Jean-Pierre Rosselet Cosmetics AG, in Zürich, Vertrieb von Produkten und Geräten der Kosmetikbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1998, S. 7980). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernhard, Hans Jürg, von Zürich und Untervaz, in Fischbach-Göslikon, mit Einzelprokura.

26.03.2001 (8158)
KHB Spitalberatung AG, in Zürich, Beratung, Prüfung und Begutachtung von Spitälern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2000, S. 720). Statutenänderung: 16. 03. 2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bleser, Karl Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Nottensdorf (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8159)
Klimania AG, bisher in Opfikon, Import und Vertrieb von Klimageräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 17. 05. 2000, S. 3320). Statutenänderung: 14. 02. 2001. Sitz neu: Otelfingen. Domizil neu: Lauetstrasse 39, 8112 Otelfingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jauch, Hansjörg, deutscher Staatsangehöriger, in Lottstetten (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krebs, Bernhard, von Wattenwil, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8160)
Korn-Ferry (Schweiz) AG, in Zürich, Beratung von Unternehmen in der Schweiz in den Bereichen Organisation und Personalwesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2001, S. 674). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Markus, Joel, von Küsnacht ZH, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8161)
LandTel (Schweiz) AG, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich der Telekommunikation in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 10. 05. 2000, S. 3140). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchli, Stephan, von Versam, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8162)
Logotherm Wärmebehandlung AG, in Fällanden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2001, S. 1537). Statutenänderung: 9. 03. 2001. Firma neu: **Bodycote Wärmebehandlung Schweiz AG.** Uebersetzungen der Firma neu: **(Bodycote Wärmebehandlung Switzerland Ltd) (Bodycote Wärmebehandlung Suisse SA).** Zweck neu: Betrieb von Wärmebehandlungs- und Oberflächenbeschichtungszentren, Entwicklung, Herstellung und Handel mit Produkten und Komponenten der mechanischen, metallurgischen und elektronischen Technologie sowie wirtschaftliche Beratung in diesen Fachgebieten; kann auf eigene Rechnung oder treuhänderisch Finanzgeschäfte aller Art eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre und Nutzniesser erfolgen per Post, Telefax oder E-Mail an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch einmalige Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann, Hans, von Escholzmatt, in Entlebuch, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaub, Hans, von Wittinsburg und Fällanden, in Fällanden, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buhofer, Philipp, von Reinach AG, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bell, Timothy, britischer Staatsangehöriger, in Langport (Somerset, GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moll, Andreas, von Basel und Starrkirch-Wil, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sommerau, Gerhard, von Filisur, in Schmerikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spiess, Hans, von Wald AR, in Stallikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (8163)
Lödige (Schweiz) AG, in Rümlang, Erstellung von Konzept- und Vorentwürfen sowie von Ingenieurarbeiten in den Bereichen Förder- und Aufzugstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2001, S. 1691). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eiwanger, Klaus, von Salenstein, in Salenstein, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion].

26.03.2001 (8164)
Maag - Zahnräder Aktiengesellschaft, in Zürich, Kauf und Verkauf, Halten, Verwalten und Bewirtschaften sowie Finanzierung, inkl. Leasing, von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 2000, S. 8726). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gille, Otto, von Adliswil, in Zufikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Heinrich, von Bolligen, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8165)
Maag Holding AG, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von in- und ausländischen Beteiligungen aller Art, insbesondere im Immobilienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 2000, S. 8726). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ristow, Dr. Lutz Rüdiger, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Heinrich, von Bolligen, in Winterthur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winkler, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruf, Anita, von Zürich, in Neerach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schinznach Bad]; Tilliot, André, von Aarberg, in Niederwil AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8166)
Maag Prime Real Estates AG, in Zürich, Anlage des Gesellschaftsvermögens in Geschäftshaus-Immobilien in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 2000, S. 8777). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruf, Anita, von Zürich, in Neerach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schinznach Bad]; Tilliot, André, von Aarberg, in Niederwil AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8167)
Maag Property Company AG, in Zürich, Erwerb, Halten, Verwalten, Bewirtschaften und Veräussern ausschliesslich von Betriebsstätten-Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 2000, S. 8682). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruf, Anita, von Zürich, in Neerach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schinznach Bad]; Tilliot, André, von Aarberg, in Niederwil AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8168)
Maag-Management AG, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen auf eigene und auf fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 2000, S. 8726). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Heinrich, von Bolligen, in Winterthur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild, Niklaus I., von Appenzell, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Winkler, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruf, Anita, von Zürich, in Neerach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schinznach Bad]; Tilliot, André, von Aarberg, in Niederwil AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (8169)
Marengo AG, in Zürich, Beratung in Public Relations sowie in Kommunikationsmarketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 09. 1999, S. 6473). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sulzer, Harry W., von Bern und Amsoldingen, in Richterswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beeler, Alex, von Arth, in Kilchberg ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Torelli, Ivo, von Cerentino, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schattdorf, Delegierter].

26.03.2001 (8170)
MBR Elektro Design AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 29. 08. 2000, S. 5864). Statutenänderung: 7. 03. 2001. Firma neu: **Elektro Design + Partner AG.** Domizil neu: Fröschenweidstrasse 10, 8404 Winterthur. Zweck neu: Ausführen von Projektierungs-, Berechnungs-, Planungs-, Submissions- und Bauleitungs-Aufträgen für Stark- und Schwachstromanlagen und Elektro-Energie-Versorgungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fibudata, in Winterthur, Revisionsstelle; Rechsteiner, Michel, von Rehetobel, in Tägerwilen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bosshard, Nelly, von Mellingen, in Winterthur, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshard, Jürg, von Mellingen, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Mörgeli, Herbert, von Schlatt ZH, in Schlatt ZH, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Cervo Dienstleistungen AG, in Zell ZH, Revisionsstelle.

26.03.2001 (8171)
Mock, Steigmeier & Partner AG, in Zürich, Unternehmungsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 21. 03. 2000, S. 1888). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bisang, Caroline, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Zanoni, Reto, von Brusio, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Calame, Rita, von Le Locle, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (8172)
Murata Ageltro Electronics AG, in Mönchaltorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 06. 07. 1999, S. 4559). Statutenänderung: 16. 03. 2001. Firma neu: **Murata Electronics Switzerland AG.** Uebersetzungen der Firma neu: **(Murata Electronics Switzerland Ltd) (Murata Electronics Switzerland SA).**

26.03.2001 (8173)
Nenz Haushalt-Apparate AG, in Russikon, Einkauf, Verkauf und Handel von Haushalt-Grossgeräten sowie Betrieb eines Service-Ateliers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 07. 10. 1996, S. 6076). Domizil neu: Madetswilerstrasse 4, 8332 Russikon.

26.03.2001 (8174)
New York Capital AG, in Zürich, Marketing-, Finanzberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 2000, S. 8089). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann, René, von Buus, in Laufen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8175)
Picture Service Gwerder AG, in Zürich, Fotolaborunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22. 12. 1997, S. 9179). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oertel, Helga, deutsche Staatsangehörige, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waller, Roland, von Zug, in Hünenberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (8176)
Priva Holding AG, in Zürich, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 2001, S. 1661). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Straumann, Bruno, von Bretzwil und Dielsdorf, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reimann, Johann, von Altikon, in Binningen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8177)
Pro Ciné Colorlabor AG, in Wädenswil, Betrieb eines Foto- und Filmentwicklungslabors, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 1998, S. 920). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oertel, Helga, deutsche Staatsangehörige, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waller, Roland, von Zug, in Hünenberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8178)
Promos Holding Aktiengesellschaft, in Zürich, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen, Wertschriften und sonstigen Kapitalanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 07. 01. 2000, S. 106). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Skapin, Boris, slowenischer Staatsangehöriger, in Ljubljana (Slowenien), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diener, Hans Martin, von Bubikon, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachofen, Max, von Ernetschwil, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Krömer, Dr. Ekkehard, deutscher Staatsangehöriger, in Meerbusch (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Maurer, Erhard, von Adliswil, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

26.03.2001 (8179)
QED Gesellschaft für Informatikberatung und Marketing, in Obergengstringen, EDV-Software und Beratung im Marketingbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 24. 08. 2000, S. 5764). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisele & Partner Treuhand AG, in Marthalen, Revisionsstelle.

26.03.2001 (8180)
redtoo ag, in Dübendorf, Beratung, Softwareverkauf, Implementierung sowie alle Dienstleistungen im Bereich von EDI (elektronischer Datenaustausch). Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2001, S. 782). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kyriakakis, Andreas, von Zürich, in Bas-Vully, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Alt, Guido, deutscher Staatsangehöriger, in Gerlingen (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oser, Philipp, von Schönenbuch, in Aesch BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8181)
Rossi AG, in Thalwil, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 22. 09. 2000, S. 6496). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wägeli, Charles, von Wiesendangen, in Altendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (8182)
Roto-Frank AG, in Dietikon, Vertrieb von Baubeschlägen und Bauzubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 20. 04. 2000, S. 2696). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Willy, von Boswil, in Küsnacht, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Münch, Dr. Dieter, von Zürich und Guttannen, in Hombrechtikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8183)
Ruedi Gysin AG, Lichtpausen, Offset- und Plandruck, Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 1995, S. 2978). Statutenänderung: 30. 10. 2000. Firma neu: **Ruedi Gysin AG.** Zweck neu: Übernahme, Erfassung, Archivierung, Bearbeitung von Dokumenten und digitalen Daten sowie deren Verarbeitung zu Druckerzeugnissen aller Art inkl. Ausrüstung und Vertrieb, Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Know-how, Patenten und Lizenzen insbesondere im Bereich von Hard-, Software und Internet, Handel mit bedruckbaren Materialien aller Art; kann Grundstücke erwerben, belehnen und veräussern sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Aktiven und Passiven der Firma "Ruedi Gysin, Lichtpausen, Offset- und Plandruck", in Zürich, gemäss Bilanz per 31.12.1971, zum Preise von CHF 113'621.56, wovon CHF 113'000.– auf das Grundkapital angerechnet.] [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Kapitalerhöhung vom 26.09.1975 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Gesellschaft erwirbt einen in den Statuten näher umschriebenen Inhaber-Schuldbrief von CHF 250'000.–, zum Preise von CHF 250'000.–, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird.]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, René, von Stäfa, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stehli, Otto, von Hedingen und Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Soldenhoff, Peter, von Zürich, in Oberwil-Lieli, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Blattner, Jürg, von Zürich und Küttigen, in Uetikon am See, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (8184)
SAM Sustainability Group AG, in Zollikon, Dienstleistungen im Bereich Treuhandgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 04. 10. 2000, S. 6764). Statutenänderung: 13. 03. 2001. Firma neu: **SAM Sustainable Asset Management AG.** Uebersetzungen der Firma neu: **(SAM Sustainable Asset Management SA) (SAM Sustainable Asset Management Inc).** Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Andreas, von Weinfelden, in Erlinsbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfeuti, Roland, von Wahlern, in Oetwil am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8185)
Schellenberg Gartenbau AG, in Bülach, Erstellung, Unterhalt und Bewirtschaftung von Grün- und Erholungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 1995, S. 3408). Domizil neu: Spitalstrasse 10, 8180 Bülach. Ausgeschiedenc Personen und erloschene Unterschriften: Schellenberg, Richard, von Winkel, in Bülach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schellenberg-Meier, Ida Martha, von Winkel, in Bülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schellenberg, Rahel Iris, von Winkel, in Bülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Telos Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu odcr mutiercnd: Egg, Andreas, von Bülach, in Bülach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Egg, Monika, von Bülach, in Bülach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lienhard AG Revisions- & Steuerrechtspraxis, in Zürich, Revisionsstelle.

26.03.2001 (8186)
Scubapro EU, in Henggart, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2000, S. 1208). Statutenänderung: 1. 03. 2001. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung, Import und Export von sowie Handel mit Unterwasser- und Sportausrüstungen und verwandten Produkten insbesondere für Berufs-, Militär- und Sporttaucher; kann Patente, Warenzeichen, Urhebcrrcchte, Erfindungen, technisches und industrielles Wissen, Grundstücke und Beteiligungen an Unternehmen erwerben, verkaufen und vermitteln.

26.03.2001 (8187)
Sonrüti Verwaltungs AG, in Thalwil, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Belehnung von Vermögenswerten aller Art sowie Gewährung von Darlehen und Finanzicrungen mit und ohne Sicherstellung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 28. 07. 1998, S. 5213). Ausgeschiedene Personen und crloschene Untcrschriften: Thurnherr, Dr. Robert, von Zürich und Au SG, in Thalwil, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thurnherr, Jeannette B., von Zürich und Au SG, in Thalwil, Präsidentin, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8188)
Sun Microsystems (Schweiz) AG, in Volketswil, Produkte der Computer Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 2000, S. 7400). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Saric, Jennifer, britische Staatsangehörige, in Pfäffikon, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sancr, Roland Claude, von Trimbach, in Fehraltorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter]; Cantuniar, Niculae, von Baden, in Oberengstringen, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Silva, Jean-Michel, von Rüeggisberg, in Uster, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8189)
Supair AG, in Opfikon, Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen, chemischen und hygienischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 17. 05. 2000, S. 3320). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferrari, Aurelio A., von Bellinzona, in Küsnacht ZH, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8190)
Swissclick AG, in Kloten, Akquisition und Aufbereitung von rubrizierten Anzeigen, deren Verbreitung und Vermarktung via elektronische Netzwerke im Internet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16. 08. 2000, S. 5568). Statutenänderung: 22. 03. 2001. Aktienkapital neu: CHF 5'000'000.– [bisher: CHF 4'000'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 5'000'000.–. Aktien neu: 10'000 Namenaktien zu CHF 500.–] [gestrichen: 4'000 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 22.03.2001 wird der Nennwert der 4'000 Namenaktien zu CHF 1'000.– auf CHF 500.– herabgesetzt; vom Herabsetzungsbetrag werden CHF 1'578'729.– im Sinne von Art. 735 OR verwendet und CHF 421'271.– den freien Reserven gutgeschrieben. Gleichzeitig werden 6'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 500.– ausgegeben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Erwin, von Emmen und Rain, in Emmenbrücke, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8191)
Terlinden Management AG, in Küsnacht ZH, Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art im Bereich der Textilindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 2000, S. 7112). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Testor Treuhand, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

26.03.2001 (8192)
TGE Auto Handel AG, in Embrach, An- und Verkauf von Personen- und Nutzfahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 07. 07. 2000, S. 4632). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sert AG, in Obersaxen, Revisionsstelle.

26.03.2001 (8193)
Triventus Aktiengesellschaft, in Zürich, Beratung und Vermittlung bei der Durchführung von: a) Uebernahme und Fusionen von ganzen oder von Teilen von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27. 05. 1998, S. 3581). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niggli, Dr. Adrian, von Aarburg, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Lüönd, Margrit, von Rothenthurm, in Zürich, Stellvertretende Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktorin]; Staub Bisang, Dr. Mirjam, von Meilen und Sevelen und Basel, in Küsnacht ZH, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8194)
Usego Hofer, Curti AG, in Volketswil, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2001, S. 856). Statutenänderung: 30. 10. 2000. Firma neu: **Bon appétit Retail Holding AG.** Uebersetzungen der Firma neu: **(Bon appétit Retail Holding SA) (Bon appétit Retail Holding Ltd).**

26.03.2001 (8195)
Valspar (Schweiz) Holding Corporation AG, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2001, S. 891). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Wilhelm Alexander, von Wald ZH, in Kaltbrunn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8196)
Wirz Interactive AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Kommunikationsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21. 08. 2000, S. 5673). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Juhasz, Michel, von Selzach, in Selzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8197)
Züri Leu Herrenmode AG, in Zürich, Betrieb eines Herrenmodegeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 410). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegrist, Robert, von Kilchberg ZH und Menziken, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anello, Bruno, italienischer Staatsangehöriger, in Altendorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

26.03.2001 (8198)
Fraterna AG, bisher in Frauenfeld, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 04. 04. 2000, S. 2250). Gründungsstatuten: 27.03.2000. Statutenänderung: 7. 03. 2001. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Treuhand- und Inkassobüro Urs Härter, Eugen Huber-Strasse 16, 8048 Zürich. Postadresse neu: Fraterna AG, c/o Treuhand- und Inkassobüro Urs Härter, Postfach 1613, 8048 Zürich. Zweck neu: Handel mit Produkten und Waren aller Art, Vermittlung oder Beratung solcher Geschäfte sowie Import und Export; kann Dienstleistungen aller Art erbringen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie Vermögen und Beteiligungen verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 60'000.–. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von Rolf Nobs, in Dietfurt (Bütschwil), die Liegenschaften Parzellen Nr. 25 und 26 (Assek. Nr. 241.259 und 241.260) im Grundbuch Frauenfeld zum Höchstpreis von CHF 1'260'000.– zu übernehmen [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stierlin, Dr. Konrad, von Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stierlin, Dr. Walter, von Winterthur, in Andelfingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stierlin, Peter, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; H.R. Fritschi, Buchhaltungen, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Härter, Urs, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Vögelin, Martin, von Reigoldswil, in Rafz, Revisionsstelle.

26.03.2001 (8199)
Bourbonia Invest AG, in Eglisau, Annahme und Verwaltung von Vermögenswerten sowie Durchführung von Finanztransaktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 1994, S. 3291). Firma neu: **Bourbonia Invest AG in Liquidation.** Uebersetzungen der Firma neu: **(Bourbonia Invest SA en liquidation) (Bourbonia Invest Ltd in liquidation).** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 17.11.2000 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Mercator Treuhandgesellschaft, Seefeldstrasse 45, Postfach, 8034 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wormer, Gerd, von Eglisau, in Eglisau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Mercator Treuhandgesellschaft, in Zürich, Liquidatorin [bisher: Revisionsstelle].

26.03.2001 (8200)
Trilux-Lichttechnik AG, in Zürich, Import, Export, Handel sowie Beratung im Zusammenhang mit der Planung von Beleuchtungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 03. 08. 1998, S. 5340). Firma neu: **Trilux-Lichttechnik AG in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19.03.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heiz, Dr. Rudolf, von Rüti GL, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter, Helmut O., von Englisberg, in Küsnacht ZH, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8201)
Bauku AG in Liquidation, in Schlieren, Metall- und Ganzglasbau, Bau- und Kunstschlosserei sowie Reparaturservice, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 24. 03. 2000, S. 1997). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 08.11.2000 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

26.03.2001 (8202)
Blenheim (Schweiz) AG in Liquidation, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen im Bereiche der Kommunikation, vor allem Organisation und Durchführung von Ausstellungen und Messen, insbesondere auf dem schweizerischen Markt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 07. 04. 2000, S. 2349). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 04.10.2000 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

26.03.2001 (8203)
Création Corinne Dalma AG, vorm. Egli & Co Corsetfabrik AG Brüttisellen in Liquidation, in Dietlikon, Fabrikation sowie Handel mit Bekleidungsartikeln en gros und Corsetfabrikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16. 07. 1996, S. 4256). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

26.03.2001 (8204)
Direct Line AG in Liquidation, in Zürich, Import von und Handel mit Fahrrädern, Bestandteilen und Zubehör von solchen und anderen Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2000, S. 665). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

26.03.2001 (8205)
EZI Bauprojektmanagement AG in Liquidation, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen aller Art für die Bau- und Liegenschaftenbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 07. 01. 2000, S. 107). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

26.03.2001 (8206)
Schokinag AG in Liquidation, in Zumikon, Handel mit industrieller Schokolademasse, Cacaobutter sowie anderen Halb- und Fertigfabrikaten auf Cacaobasis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16. 04. 1998, S. 2557). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

26.03.2001 (8207)
Stöckli Mode AG in Liquidation, in Opfikon, Uebernahme von Vertretungen im Bereich der Bekleidungsbranche sowie Handel mit Textilwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 16. 06. 1999, S. 4019). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

26.03.2001 (8208)
TEXSANA-Reinigung Zürich-Oberstrass AG in Liquidation, in Zürich, Einrichtung und Betrieb von chemischen Kleiderreinigungsanstalten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21. 04. 1999, S. 2579). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

26.03.2001 (8209)
Dexia Privatbank (Schweiz), in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bank-Bereich im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 2001, S. 1892). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Banque Labouchere SA, in Genf. Aktiven von CHF 19'652'986.– und Passiven von CHF 6'742'087.– gehen gemäss Fusionsvertrag vom 23.02.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

26.03.2001 (8210)
Architektur Thiessen GmbH, in Dietikon, Bremgartnerstrasse 78, 8953 Dietikon. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 03. 2001. Zweck: Ausführen und Bearbeiten von Planungs- und Architekturaufträgen, Übernahme von Aufträgen in der Baubranche als Generalplaner und -unternehmer, Liegenschaftenverwaltung, Kauf und Verkauf von Immobilien, sowie Bau-treuhänderische Aufgaben; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Thiessen, Martin, von Zürich, in Walliselen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Renz, Heinz, von Zürich und Therwil, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

26.03.2001 (8211)
Argos EDV-Services GmbH, in Zürich, c/o Jorge und Bienvenida Komotar, Brüderhofweg 15, 8057 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 03. 2001. Zweck: Beratung und Realisierung von EDV-Projekten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Komotar, Bienvenida, spanische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.–; Komotar, Jorge, argentinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.–.

26.03.2001 (8212)
PR Bau GmbH, in Bubikon, c/o Peter Langenauer, Giessenstrasse 5, 8608 Bubikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 03. 2001. Zweck: Betrieb eines Tief-, Hoch- und Strassenbauunternehmens, Übernahme von Generalunternehmungsaufträgern, Erstellen von schlüsselfertigen Bauten sowie Handel mit Baumaterialien; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Patente, Lizenzen und Know-how erwerben und verwalten sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Langenauer, Peter, von Urnäsch, in Bubikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Zago, Ezio, von Bilten, in Bilten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

26.03.2001 (8213)
TOPSHOP GmbH, in Kloten, Schaffhauserstrasse 136, 8302 Kloten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 03. 2001. Zweck: Betrieb eines Kleidermode-Geschäftes in sämtlichen Bereichen der Textilbranche sowie Ankauf und Verkauf von Modeschmuck; kann alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zu fördern oder zu erleichtern, einschliesslich An- und Verkauf von Beteiligungen, Mobilien und weiterer materieller und immaterieller Güter. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weber, Marcel Bruno, von Hohenrain, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Weber-Stöckli, Ursula, von Hohenrain, in Kloten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

26.03.2001 (8214)
Uhren Bijouterie Neumarkt GmbH, in Zürich, Hofwiesenstrasse 350, 8050 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 03. 2001. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten aus der Uhren- und Schmuckbranche; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum und Wertschriften erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jirku, Tomas, von Wädenswil, in Richterswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Deppe-Jovanovic, Snezana, jugoslawische Staatsangehörige, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

26.03.2001 (8215)
Stop GmbH, in Neftenbach, Handel mit Pneus, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 1999, S. 4377). Statutenänderung: 3. 11. 2000. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pneuhaus Stop AG, in Bürglen TG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.–; Okle, Hans, von Bussnang, in Bürglen TG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Ruedi, von Neftenbach, in Neftenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.–].

26.03.2001 (8216)
Visucom GmbH Computer Aided Graphic Design in Liquidation, in Zürich, Dienstleistung im Bereiche der visuellen Kommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 18. 02. 1999, S. 1123). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

26.03.2001 (8217)
Genossenschaft "Rössliriiti für Alli", in Andelfingen, Erhaltung und Betrieb eines Rösslikarussels in gemeinsamer Selbsthilfe der Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 214 vom 16. 09. 1981, S. 2940). Domizil neu: c/o Stutz Finanz- & Treuhand AG, Landstrasse 43a, 8450 Andelfingen. Postadresse neu: Genossenschaft "Rössliriiti für Alli", Postfach 307, 8450 Andelfingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Alfred, von Pfungen, in Andelfingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Farner, Hans, von Oberstammheim, in Oberstammheim, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegrist, Lotti, von Fahrwangen, in Ossingen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann, Regula, von Luzern, in Oberstammheim, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brügger, Peter, von Weggis und Volketswil, in Truttikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hediger, Erich, von Reinach AG, in Andelfingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Seefeldt, Anni, von Neuenburg und Corcelles-Cormondrèche, in Schaffhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberle, Felix, von Einsiedeln, in Oberstammheim, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schleuss, Dr. Peter, von Thalheim an der Thur, in Frauenfeld, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spitzer, Margrith, von Stäfa und Grüningen, in Adlikon, Mitglied und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schöller, Max, von Ossingen, in Ossingen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8219)
World Vision (Schweiz), Christliches Hilfswerk, in Dübendorf, Jugendpflege auf allen Gebieten der Kultur, Verein (SHAB Nr. 34 vom 17. 02. 2000, S. 1098). Statutenänderung: 20. 01. 2001. Zweck neu: Bezweckt die Verbesserung der Lebensbedingungen von armen und benachteiligten Menschen, insbesondere Kindern, in den ärmeren Ländern der Welt, fördert die internationale Solidarität, christliche Werte und Nächstenliebe, Toleranz und Völkerverständigung; diesen Zweck erfüllt der Verein durch die Unterstützung von Entwicklungsprojekten und durch Not- und Wiederaufbauhilfe bei Katastrophen und die Information in der Schweiz über Ursachen von Armut und Not; die Geschäftstätigkeit beschränkt sich hauptsächlich auf das Gebiet der Schweiz, ist gemeinnützig und nicht auf Gewinn ausgerichtet; die Unterstützung kommt den ärmeren Bevölkerungsgruppen, vor allem in Ländern des Südens und Ostens, zugute.

26.03.2001 (8220)
Easynet Limited, London (GB), Zurich Branch, in Zürich, Hardturmstrasse 135, 8005 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: EASYNET LIMITED. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: London (GB). Statuten Hauptsitz: Das Memorandum of Association und die Articles of Association datieren vom 19.07.1994. Beginn Hauptsitz: 01.08.1994. Zweck Hauptsitz: Tätigkeit als Eigentümer, Inhaber, Manager und Betreiber von Computerbüros und Computeragenturen aller Art; Tätigkeit als Datenverarbeiter, Textverarbeiter, Designer, Berater, Hersteller, Produzenten, Detailhändler, Grossverteiler, Importeure, Händler, Anbieter, Vertreiber, Verkaufsagenten und allgemeine Kaufleute, Vermieter und Mieter von Computer-Hardware, -Software, ergänzendem und verwandtem Computergeräten und Computerzubehör aller Art; Tätigkeit als Erfinder von Programmiersprachen und Computercodes, Programmierer, Lochkartenoperateure und als Berater in sämtlichen Aspekten des Computerbereichs und damit verwandten Gebieten; Tätigkeit als Händler und Hersteller im Bereich Computer-Hardware und -Software, periphere Geräte und Endlospapiere aller Art; sämtliche Dienstleistungen im Computerbereich und Computerhandel; Rekrutierung von Mitarbeitern und anderem Personal je nach Anforderungen der Kundschaft der Gesellschaft; Tätigkeit als Händler im Bereich elektrische, elektronische und andere Geräte sowie Bürobedarf, Einrichtungen, Möbel und Zubehör aller Art; Abschluss von Verträgen und Vereinbarungen aller Art mit Kunden der Gesellschaft zu den Bedingungen und Vertragsdauern, wie dies die Gesellschaft im jeweiligen Zeitpunkt festgelegt, wobei auf Honorar- oder Provisionsbasis oder andere Art und Weise abgerechnet wird; sowie jede Art von Handel und Geschäftstätigkeit ähnlicher Art; Jede Art von Handel und Geschäftstätigkeit, die der Verwaltungsrat als vorteilhaft erachtet im Zusammenhang mit oder ergänzend zu irgendwelchen Geschäften der Gesellschaft; Kauf, Pacht oder Tausch, Miete oder sonstiger Erwerb von sowie Besitzrechte und Beteiligungen an irgendwelchen Grundbesitzen, Gebäuden, Servituten, Bezugsrechten, Vorzugsrechten, Konzessionen, Patenten, Patentrechten, Lizenzen, Geheimverfahren, Maschinen, Anlagen, Betriebsausstattungen sowie Grund- oder Privatvermögen aller Art, wie dies für die Zwecke oder im Zusammenhang mit den Geschäften der Gesellschaft oder einer ihrer Zweigniederlassungen oder Abteilungen notwendig oder zuträglich ist; Erstellung, Errichtung, Bau, Erweiterung, Umbau und Instandhaltung von Strassen, Bahn- und Tramgleisen, Nebengleisen, Brücken, Reservoiren, Läden, Geschäften, Fabriken, Gebäuden, Werken, Anlagen und Maschinen, die für die Geschäfte der Gesellschaft notwendig oder zuträglich sind, sowie Beitragsleistungen oder Subventionen an deren Erstellung, Errichtung und Unterhalt; Geldleihe und Geldaufnahme sowie Sicherstellung der Zahlung im Rahmen von oder im Zusammenhang mit den Geschäften der Gesellschaft, und im Rahmen und im Zusammenhang mit Geldleihe und Geldaufnahme durch die Gesellschaft bei der Beteiligung an einer Baugenossenschaft; Beleihung und Belastung des Unternehmens und des gesamten oder eines Teils des Grund- und Privatvermögens, gegenwärtig oder zukünftig, und des gesamten oder eines Teils des im jeweiligen Zeitpunkt noch nicht eingeforderten Kapitals der Gesellschaft, und Ausgabe zu Pari oder über Pari oder unter Pari, gegen eine Entschädigung und mit und vorbehaltlich denjenigen Rechten, Befugnissen, Vorzugsrechten und Bedingungen, wie sie im Ermessen der Gesellschaft liegen, von Schuldscheinen oder Obligationen mit Treuhandsicherung, entweder fest, tilgbar oder rückzahlbar, und zusätzliche oder weiter gehende Sicherung von irgendwelchen Wertpapieren der Gesellschaft durch einen Treuhandvertrag oder andere Zusicherungen; Ausgabe und Hinterlegung von Wertpapieren, zu deren Ausgabe die Gesellschaft befugt ist, zur Belehnung sowie auch Sicherstellung der Erfüllung von Verträgen oder Verpflichtungen der Gesellschaft oder ihrer Kunden oder anderer Personen oder Gesellschaften, die mit der Gesellschaft geschäftlich zu tun haben oder an deren Geschäften oder Unternehmungen die Gesellschaft direkt oder indirekt beteiligt ist; Empfang von Geldern zur Verwahrung oder als Darlehen zu den von der Gesellschaft jeweils genehmigten Bedingungen sowie Garantierung der Verpflichtungen und Verträge mit Kunden und anderen; Geldleihe an Gesellschaften, Firmen oder Personen und Ausrichtung von Schadenersatz aller Art, mit oder ohne Entschädigung oder Vorzug für die Gesellschaft, direkt oder indirekt, für die Leistung einer solchen Garantie; Garantierung entweder durch schuldrechtliche Verpflichtung oder durch Beleihung oder Belastung des gesamten oder eines Teils des gegenwärtigen und zukünftigen Grund- und Privatvermögens und des noch nicht eingeforderten Kapitals der Gesellschaft oder durch beide Methoden; die Erfüllung der Verpflichtungen und die Zahlung des Kapitals oder Hauptbetrages (mit allfälligem Agio) und Dividenden oder Zinsen von Obligationen mit Treuhandsicherung, Aktien oder anderen Wertpapieren irgendeiner Gesellschaft, Firma oder Person und insbesondere (ohne dadurch die Allgemeingültigkeit der obgenannten Bestimmungen einzuschränken) irgendeiner Gesellschaft, die im gegebenen Zeitpunkt eine Holding- oder Tochtergesellschaft der Gesellschaft ist gemäss § 736 des Gesetzes über Kapitalgesellschaften 1985 oder sonst geschäftlich verbunden ist, und ungeachtet dessen, ob diese Gesellschaft daraus direkt oder indirekt irgendwelche Entschädigungen oder Vorteile erhält; Einrichtung und Aufrechterhaltung oder Veranlassung von Einrichtung und Aufrechterhaltung von nicht beitragspflichtigen oder beitragspflichtigen Pensionskassen oder Vorsorgefonds sowie Spenden, Trinkgelder, Pensionen, Entschädigungen und Ausschüttungen an und zu Gunsten von Personen, die bei der Gesellschaft oder irgendeiner Gesellschaft, die im gegebenen Zeitpunkt eine Holding- oder Tochtergesellschaft der Gesellschaft ist gemäss § 736 des Gesetzes über Kapitalgesellschaften 1985 oder sonst geschäftlich mit der Gesellschaft verbunden ist, angestellt sind oder früher einmal waren oder in deren Dienst stehen oder früher einmal standen, oder an gegenwärtige oder ehemalige Verwaltungsräte und Funktionäre der Gesellschaft oder einer der vorerwähnten Gesellschaften, sowie an die Ehefrauen, Witwen, Familien und Unterhaltsberechtigten aller dieser Personen, sowie auch Einrichtung, Subventionierung von und Beisteuerung an Institutionen, Verbände, Klubs oder Fonds zu Gunsten oder zur Förderung der Interessen und des Wohlergehens der Gesellschaft oder einer anderen der vorerwähnten Gesellschaften oder Personen, sowie Ausrichtung von Zahlungen für oder an die Versicherung einer der vorerwähnten Personen, und Beisteuerung oder Garantierung von Geldmitteln für wohltätige Zwecke, Ausstellungen oder für öffentliche, allgemeine oder nützliche Zwecke; und Einrichtung, Gründung, Unterstützung und Beibehaltung von Programmen zum Aktien- oder Genussscheinkauf zu Gunsten der Angestellten der Gesellschaft oder irgendeiner Gesellschaft, die im gegebenen Zeitpunkt eine Holding- oder Tochtergesellschaft der Gesellschaft gemäss Paragraf 736 des Gesetzes über Kapitalgesellschaften 1985 ist, und Ausübung aller vorerwähnten Handlungen, entweder allein oder gemeinsam mit einer anderen genannten Gesellschaft; Ziehung, Errichtung, Akzeptierung, Indossierung, Übertragung durch Indossament, Diskontierung und Unterzeichnung von Eigenwechseln, Wechseln und anderen indossierbaren Urkunden; Investition und Handel mit dem nicht unmittelbar für die Geschäftszwecke erforderlichen Kapital der Gesellschaft mittels Kapitalanlagen oder in Wertpapiere und auf eine Art und Weise, wie dies zur gegebenen Zeit bestimmt werden kann; Bezahlung sämtlicher von der Gesellschaft erworbenen Eigentumsrechte oder Bezugsrechte, entweder in bar oder mit voll oder teilweise einbezahlten Aktien, mit oder ohne Vorzugs-, Nachzugs- oder Sonderrecht oder Beschränkung bezüglich Dividende, Kapitalrückzahlung, Stimm- und Wahlrecht oder anderweitig, oder mit anderen Wertpapieren, zu deren Ausgabe die Gesellschaft befugt ist, oder teilweise nach einer, teilweise nach einer anderen Methode, und generell nach den Bedingungen, wie sie die Gesellschaft bestimmt; Akzeptierung von Zahlungen für verkaufte oder anderweitig von der Gesellschaft veräusserte oder gehändelte Eigentumsrechte oder Bezugsrechte, entweder in bar, ratenweise oder anderweitig, oder mit voll oder teilweise einbezahlten Aktien von Gesellschaften oder Körperschaften, mit oder ohne Vorzugs-, Nachzugs- oder Sonderrecht oder Beschränkung bezüglich Dividende, Kapitalrückzahlung, Stimm- und Wahlrecht oder anderweitig, oder in Schuldscheinen, Pfandbriefen oder Obligationen mit Treuhandsicherung, Hypotheken oder anderen Effekten von Gesellschaften oder Körperschaften, oder teilweise nach einer, teilweise nach einer anderen Methode, und generell nach den Bedingungen, wie sie die Gesellschaft bestimmt, sowie Besitz, Veräusserung oder anderweitige Verwendung von derart erworbenen Aktien, Anteilen oder Wertpapieren; Partnerschaften, Vereinbarungen bezüglich gemeinsame Kasse oder Vereinbarungen zur Gewinnbeteiligung, Interessengemeinschaften oder Zusammenarbeit mit anderen Gesellschaften, Firmen oder Personen, die im Rahmen des Zweckes dieser Gesellschaft tätig sind oder beabsichtigen tätig zu werden; Erwerb und Besitz, Verkauf, Veräusserung von oder Handel mit Aktien, Anteilen oder Wertpapieren solcher Gesellschaften; Garantierung ihrer Verträge oder Verbindlichkeiten, ihrer Zahlung von Dividenden, Zinsen oder Kapitalien von Aktien, Anteilen oder Wertpapieren und Subventionierung sowie sonstige Unterstützung dieser Gesellschaften; Gründung und Förderung oder Mitwirkung bei der Gründung und Förderung von anderen Gesellschaften, deren Zwecke den Erwerb und die Übernahme sämtlicher oder eines Teils der Aktiven und Passiven dieser Gesellschaft einschliessen, oder deren Förderung die Zwecke oder Interessen dieser Gesellschaft direkt oder indirekt voranbringt, sowie Erwerb und Besitz oder Veräusserung von Aktien, Anteilen oder Wertpapieren und Garantierung der Zahlung von Dividende, Zins oder Kapital auf ausgegebenen Aktien, Anteilen oder Wertpapieren oder anderen Verbindlichkeiten von solchen Gesellschaften; Kauf oder sonstiger Erwerb und Übernahme des gesamten oder eines Teils des Geschäftes, Eigentums, der Aktiven, Passiven und Transaktionen einer Person, Firma oder Gesellschaft, die Geschäfte tätigt, zu deren Weiterführung und Tätigkeit die Gesellschaft befugt ist; Verkauf, Verbesserung, Leitung, Entwicklung, Verwertung, Wechsel, Überlassung gegen Miete, Pachtgeld, Gewinnbeteiligung oder anderweitig, Gewährung von Lizenzen, Servituten und anderen Rechten an der Gesellschaft, sowie sonstiger Handel mit und Veräusserung des Unternehmens und des gesamten oder teilweisen Eigentums und Vermögens der Gesellschaft im jeweiligen Zeitpunkt gegen eine im Ermessen der Gesellschaft liegende Entschädigung; Verschmelzung mit anderen Gesellschaften, deren Zweck ganz oder teilweise mit dem Zweck der Gesellschaft übereinstimmt, entweder durch Verkauf oder Kauf (mit ganz oder teilweise einbezahlten Aktien oder anderweitig) des Unternehmens, vorbehaltlich der Verbindlichkeiten dieser Gesellschaft oder einer anderen vorerwähnten Gesellschaft, mit oder ohne Liquidation, oder durch Verkauf oder Kauf (mit ganz oder teilweise einbezahlten Aktien oder anderweitig) sämtlicher oder einer Mehrheit der Aktien oder Anteile dieser Gesellschaft oder einer anderen vorerwähnten Gesellschaft, oder mittels Partnerschaft oder partnerschaftsähnlicher Vereinbarung, oder auf andere Art und Weise; Beisteuerung oder Gewährleistung von Geldmitteln, Organisation oder Unterstützung für nationale, lokale, wohltätige, öffentliche, allgemeine oder nützliche Zwecke, für Ausstellungen oder für andere Zwecke, die direkt oder indirekt dem Zweck der Gesellschaft oder den Interessen ihrer Aktionäre förderlich erscheinen; Barausschüttung an die Aktionäre von Vermögen der Gesellschaft oder Erträgen aus dem Verkauf oder der Veräusserung von Vermögen der Gesellschaft; nicht jedoch mittels einer Kapitalherabsetzung, es sei denn mit der zum jeweiligen Zeitpunkt gesetzlich vorgeschriebenen, allfälligen Sanktion; Finanzielle Hilfeleistungen, direkt oder indirekt, zwecks Kauf von Aktien an der Gesellschaft oder Holdinggesellschaft der Gesellschaft gemäss § 736 des Gesetzes über Kapitalgesellschaften 1985 oder zwecks Reduzierung oder Tilgung von Verbindlichkeiten, die einer Person im Zusammenhang mit dem Kauf von Aktien an der Gesellschaft oder Holdinggesellschaft der Gesellschaft gemäss § 736 des Gesetzes über Kapitalgesellschaften 1985 entstehen, so weit dies gesetzlich zulässig ist; Durchführung sämtlicher oder eines Teils der obgenannten Tätigkeiten auf der ganzen Welt als Auftraggeber, Vertreter, Treuhänder, Generalunternehmer oder anderweitig, entweder allein oder zusammen mit anderen, durch oder über Vertreter, Treuhänder, Subunternehmer oder anderweitig; Sonstige Tätigkeiten, die der Erfüllung der obgenannten Zwecke oder einem einzelnen Zweck dienlich erscheinen. Mittel Hauptsitz: Aktienkapital: GBP 316'602.– Liberierung: GBP 316'602.– Aktien: 316'602 Aktien zu GBP 1.–. Eingetragene Personen: Rowe, David Stanley, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hart, Terence Alan, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied und Sekretär; Davies, Grahame, britischer Staatsangehöriger, in New Barnet (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hill, Peter Arthur, britischer Staatsangehöriger, in Maidenhead (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fenton, Geoffrey Eric Crosland, britischer Staatsangehöriger, in Wedmore (GB), Mitglied; Hicks, David Marvin, britischer Staatsangehöriger, in Twickenham (GB), Mitglied; Mulligan, Brian Kenneth, britischer Staatsangehöriger, in Newbury (GB), Mitglied; Protheroe, John Robert Clement, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied; Villat, Jean-Christian, von Montfavergier, in Regensdorf, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Devecchi, Alfonso, spanischer Staatsangehöriger, in Baden, Direktor der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Horwath Clark Whitehall, in London (GB), Revisionsstelle.

26.03.2001 (8221)
Tyco Integrated Systems AG, in Dietikon, Riedstrasse 12, 8953 Dietikon, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Tyco Integrated Systems AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Näfels. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Glarus. Zweck Hauptsitz: Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Apparaten sowie Erwerb und Verwertung von einschlägigen Patenten und Lizenzen. Eingetragene Personen: Ebneter, Gallus, von Häggenschwil, in Mollis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zobrist, Rudolf, von Rupperswil, in Mollis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Humbert, Michel, von Saint-Aubin-Sauges, in Stäfa, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albisser, Ulrich, von Willisau Land, in Gross, mit Kollektivprokura zu zweien; Baumgartner, Roland, von Sirnach, in Mutschellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Heller, Andreas, von Schlieren und Truttikon, in Künten, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (8222)
CNA Reinsurance Company Limited, London, Zurich Branch, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 153 vom 13. 08. 1997, S. 5786), mit Hauptsitz in: London (GB). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Monro, Virginia Alison, britische Staatsangehörige, in Essex (GB), Mitglied des Board of Directors, mit Einzelunterschrift; van Nek, Pieter, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (NL), Mitglied des Board of Directors, mit Einzelunterschrift; Simons, Harvey Gerald, britischer Staatsangehöriger, in Middlesex (GB), Mitglied des Board of Directors, mit Einzelunterschrift; Trace, David John Arthur, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied des Board of Directors, mit Einzelunterschrift; Overtveld, Thomas, niederländischer Staatsangehöriger, in Bonstetten, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Lehmann, Jürg, von Worb, in Oberneunforn, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adamson, William Joseph, Bürger der USA, in Naperville (Illinois, USA), Mitglied des Board of Directors, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Woodford, Julian Ray, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied des Board of Directors, mit Einzelunterschrift; McClenahan, Debrah Lyn, Bürgerin der USA, in Winnetka (Illinois, USA), Mitglied des Board of Directors, ohne Zeichnungsberechtigung; Mueller, Richard Ralph, Bürger der USA, in Wheaton (Illinois, USA), Mitglied des Board of Directors, ohne Zeichnungsberechtigung; Riley, Stephen John, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied des Board of Directors, ohne Zeichnungsberechtigung; Atzenweiler, Heinrich, von Glattfelden, in Winterthur, Mitglied des Board of Directors und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Bachofen, Patrick André, von Walkringen, in Seuzach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lussi, Heinz, von Stans, in Steinhausen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manella, Andreas, italienischer Staatsangehöriger, in Adlikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van der Minnen, Antonius Wilhelmus Petrus, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Altstadt, Scott Joseph, Bürger der USA, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (8223)
Credo AG, in Winterthur, Vermittlung von Arbeitskräften, Durchführung von Treuhandgeschäften jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 194 vom 07. 10. 1998, S. 6877), mit Hauptsitz in: Frauenfeld. Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am 9.2.2001.

26.03.2001 (8224)
Hartmann + Co AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Führung eines Betriebes für Metallbau sowie Sonnen- und Wetterschutz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 153 vom 13. 08. 1997, S. 5786), mit Hauptsitz in: Biel BE. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sidler, Josef, von Küssnacht am Rigi, in Port, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Max, von Seon, in Evilard, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Sidler, Adrian, von Küssnacht am Rigi, in Dotzigen, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Vize-Direktor]; Sidler, Markus, von Küssnacht am Rigi, in Port, Mitglied und Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Zimmermann, Dr. Daniel, von Luzern und Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8225)
Akupunkt-Massage + Bioresonanz Yolande Kaufmann, in Niederhasli, Moosackerstrasse 24, 8156 Oberhasli, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Alternative Heilmethoden. Eingetragene Personen: Kaufmann, Yolande, von Möhlin, in Niederhasli, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8226)
Bolleter Elektro, vormals Orlando Girardi, in Zürich, Jupiterstrasse 52, 8032 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elektrische Installationen von Stark- und Schwachstromanlagen sowie von EDV- und Telefonanlagen; Anbieten von Service- und Reparaturdienstleistungen auf diesem Gebiet. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma "Orlando Girardi", in Zürich, mit einem Teil der Aktiven jedoch keinen Passiven. Eingetragene Personen: Bolleter, Markus, von Meilen, in Dällikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8227)
Bruno Schwyn Garage Autoelektro, in Rorbas, Allmendstrasse 24, 8427 Rorbas, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Autogarage und einer Werkstatt für Autoelektro. Eingetragene Personen: Schwyn, Bruno, von Beringen, in Freienstein-Teufen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8228)
bymagiX, Curzio Bai, in Zürich, Wallisellenstrasse 301 A, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Produktionen für audiovisuelle Programme für Kino, Fernsehen und Multimedia. Eingetragene Personen: Bai, Curzio, von Ascona, in Dietlikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8229)
H. Ankersmit Briefmarken, in Hüttikon, Rebweg 1, 8115 Hüttikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Briefmarken und Waren aller Art. Eingetragene Personen: Ankersmit, Hendrik, von Hüttikon, in Hüttikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8230)
Innovation Wings Hans-Ulrich Wolff, in Uster, Wannenstrasse 78, 8610 Uster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung; Unternehmensführung, Erwerb, Halten und Verkaufen von Beteiligungen. Eingetragene Personen: Wolff, Hans-Ulrich, von Zürich, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Wolff, Margrit, von Zürich, in Uster, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8231)
LAZAREVIC CONSULTING, in Zürich, Seefeldstrasse 285, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung in Aussenhandels- und Exportfragen. Eingetragene Personen: Lazarevic, Miroslav, von Rüti ZH, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8232)
MOHAMED ABED Benhanifia, in Oberengstringen, Zürcherstrasse 67, 8102 Oberengstringen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Mohamed Abed, Benhanifia, algerischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8233)
Selles Club, K. Marty-Thomi, in Zürich, Langstrasse 121, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Unterhaltungs- und Gastgewerbebetriebes. Eingetragene Personen: Marty-Thomi, Katharina, von Unteriberg und Oberburg, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8234)
Szechuan Restaurant Henry, in Thalwil, Ludretikonerstrasse 21, 8800 Thalwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurants. Eingetragene Personen: Henry-Li, Shan, von Zürich, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Henry, Daniel, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8235)
THE CENTER, PRESCOTT, in Zürich, Engweg 3, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fachschule für Körperarbeit, Bewegungstherapie und Massage. Eingetragene Personen: Prescott, Howard Currington, Bürger der USA, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8236)
Wyss Technische Beratungen, in Pfäffikon, Russikerstrasse 17, 8330 Pfäffikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen für Backwaren-Betriebe. Eingetragene Personen: Wyss, Franz, von Rohrbach, in Pfäffikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (8237)
Alwin Brunschwiler, in Zürich, Handel mit Vorhängen, Teppichen und Möbeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 01. 10. 1980, S. 3217). Domizil neu: Kalkbreitestrasse 59, 8003 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunschwiler, Alwin, von Sirnach, in Thalwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Horgen]; Brunschwiler, Ursula, von Sirnach, in Thalwil, mit Einzelunterschrift [bisher: in Horgen].

26.03.2001 (8238)
Andreas Gut, in Wallisellen, Fachgeschäft für Augenoptik, Einzelfirma (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1987, S. 4994). Firma neu: **Gut Optik.**

26.03.2001 (8239)
Frietex, Hans Friederich, in Weisslingen, Vertretungen in und Handel mit Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 1990, S. 957). Zweck neu: Import- und Export von sowie Handel mit Textilien.

26.03.2001 (8240)
Garage Perin de Iaco, in Affoltern am Albis, Betrieb einer Garage sowie Handel mit Automobilen, Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 23. 03. 1990, S. 1137). Domizil neu: Chalchofenstrasse 13, 8910 Affoltern am Albis.

26.03.2001 (8241)
Robert Hauser Gastronomieeinrichtungen, bisher in Embrach, Verkauf und Montage von Gastronomieeinrichtungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 253 vom 30. 12. 1992, S. 6068). Firma neu: **HAUSER Montagen, Service, Verkauf.** Sitz neu: Winkel. Domizil neu: Im Hofacker 23, 8185 Winkel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser, Robert, von Trasadingen, in Winkel, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Glattfelden].

26.03.2001 (8242)
Take Away Trinacria G. Riggio, bisher in Neuenhof, Einzelfirma (SHAB Nr. 114 vom 14. 06. 2000, S. 4015). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Badenerstrasse 278, 8004 Zürich. Zweck: Betrieb eines Schnellimbissrestaurants mit Take-Away. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riggio, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Spreitenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

26.03.2001 (8243)
BLUMENHALLE by Mobitare, W. Spring, in Dübendorf, Handel mit Pflanzen, Einzelfirma (SHAB Nr. 91 vom 13. 05. 1998, S. 3234). Die Aktiven und Passiven sind an die Blumenhalle im Mobitare AG, in Dübendorf, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

26.03.2001 (8244)
Blumenhalle W. Spring, in Zürich, Handel mit Blumen, Einzelfirma (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 1993, S. 4824). Die Aktiven und Passiven sind an die Blumenhalle Spring AG, in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

26.03.2001 (8245)
Christian Portenier, bisher in Zollikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 24. 05. 1976, S. 1469). Sitz neu: Zumikon. Domizil neu: Tobelhusstrasse 9, 8126 Zumikon. Zweck neu: Büro für Innenarchitektur, Architektur und Design. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Portenier, Christian, von Küsnacht ZH, in Zumikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Meilen].

26.03.2001 (8246)
makeover by bassil, in Zürich, Anbieten von Hair- und Make-Up-Styling/Fotografie, Einzelfirma (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 2000, S. 8126). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26.03.2001 (8247)
Orlando Girardi, in Zürich, Elektrische Installationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 1997, S. 6447). Einen Teil der Aktiven jedoch keine Passiven sind an die neue Einzelfirma "Bolleter Elektro, vormals Orlando Girardi", in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

26.03.2001 (8248)
Wohn-In Brigit Reinhard, in Küsnacht ZH, Verkauf von Inneneinrichtungsgegenständen, Einzelfirma (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 1990, S. 1542). Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

26.03.2001 (8251)
GESABO Buchli + Kunz, in Dürnten, Vermittlung von Zeitungs- und Zeitschriftenabonnements, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 12. 08. 1998, S. 5569). Firma neu: **GESABO Buchli, Kunz + Wild.** Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Urs, von Grafenried, in Flawil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Stans]; Wild, Rolf, von Appenzell, in Gossau ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

26.03.2001 (1503)
Anicom AG, in Bern, Förderung der landwirtschaftlichen Tierproduktion und Absatz der einschlägigen Erzeugnisse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 421). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spring, Jakob, von Reutigen, in Kollbrunn, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (1504)
Ascom Consult AG, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere die Ausübung von Beratungstätigkeiten aller Art, usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 1997, S. 7286). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wild, Peter, von St. Gallen, in Bolligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heimann-Köchli Irène von Bern Reichenbach i.K. und Neuenegg, in Zollikofen, Revisionsstelle; Affolter, Peter Dr., von Lyss, in Unterehrendingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kolb, Bernhard, von Burgdorf, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

26.03.2001 (1505)
Dr. Pfister AG, in Muri bei Bern, Verwaltung von und Handel mit Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 22. 06. 1998, S. 4235). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brechbühler, Heinz, von Eriswil, in Wohlen bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ascom AG, in Bern, Revisionsstelle; Schlapbach, Jakob, von Steffisburg, in Oberrohrdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Anton, von Hubersdorf, in Langendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Zimmermann, Markus, von Vitznau, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri, Hans-Rudolf, von Schangnau, in Schmitten FR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

26.03.2001 (1506)
Frutiger Unternehmungen AG, in Bern, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen aller Art an Unternehmungen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 02. 06. 2000, S. 3746). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frutiger, Luc, von Oberhofen am Thunersee, in Uettligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frutiger, Thomas, von Oberhofen am Thunersee, in Oberhofen am Thunersee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (1507)
Zimmermann Generalbauunternehmung AG, in Bern, Betrieb einer Generalbauunternehmung zur Planung und Ausführung von Bauten jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2001, S. 1541). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huwiler Revisionen AG, in Ostermundigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.

26.03.2001 (1508)
ABC Oefen AG in Liquidation, in Oberdiessbach, Import und Wiederverkauf von Cheminée-Oefen und Zubehör als Generalvertreter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 06. 09. 2000, S. 6091). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 21.12.2000 vor Ablauf der Sperrfrist gelöscht.

26.03.2001 (1509)
Atelier O + S Architekten AG in Liquidation, in Bern, Durchführung von Planungen von hohem künstlerischem und nutzungsmässigem Wert und verantwortungsvolle Beitragsleistung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 30. 12. 1998, S. 8919). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

26.03.2001 (1510)
Bernhard Gehri AG in Liquidation, in Bern, Physiotherapeutische Behandlungen aller Art, usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 29. 03. 1999, S. 2044). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

26.03.2001 (1511)
Fama Film AG, in Bern, Förderung und Herstellung kultureller, künstlerischer, wissenschaftlicher und wirtschaftlicher Filme und audiovisueller Produktionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11. 02. 1998, S. 1034). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (Firma neu: FAMA FILM AG; SHAB Nr. 45 vom 06.03.2001, S. 1662).

26.03.2001 (1512)
JP-Med AG, in Bern, An- und Verkauf von medizinisch-technischen Produkten und Apparaten, von pharmazeutischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 28. 07. 2000, S. 5175). Löschung von Amtes wegen nach Art. 89 HRegV, da die Gesellschaft offenbar keine verwertbaren Aktiven mehr hat.

26.03.2001 (1513)
The Dialog Corporation GmbH, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Informationsvermittlung, Telekommunikation und Informatik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 17. 07. 2000, S. 4863). Statutenänderung: 22. 03. 2001. Firma neu: **The Dialog Corporation AG. (The Dialog Corporation SA) (The Dialog Corporation Ltd).** Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Informationsvermittlung, Telekommunikation und Informatik; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital neu: CHF 100'000.– [bisher Stammkapital: CHF 100'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände neu: Umwandlung der Gesellschaft mit beschränkter Haftung in eine Aktiengesellschaft gemäss Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 22.3.2001 aufgrund der im Sinne von Art. 635a OR geprüften Umwandlungsbilanz per 31.10.2000. Das Unternehmen wird mit sämtlichen Aktiven von CHF 21'197'923.– und Passiven von CHF 21'097'923 fortgeführt. Das Stammkapital von CHF 100'000.– wird umgewandelt in Aktienkapital von CHF 100'000.–, wofür anstelle der aufgehobenen Stammeinlagen 100 vollliberierte Namenaktien zu CHF 100.– ausgegeben werden. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thomson Finance S.A., in Luxemburg (L), mit einer Stammeinlage von CHF 100'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Künzler, Werner, von Winterthur und St. Margrethen, in Belp, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morton, Ciaran Gregory, von Grossbritannien, in London (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor, mit Einzelunterschrift]; Puri, Virender N., von Baar, in Oberägeri, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Walter Dr., von Zürich, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bauer, Thomas, von Herisau, in Boll, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.

26.03.2001 (1514)
Bambus Gauch GmbH, in Ittigen, Obereyfeldweg 6, 3063 Ittigen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 03. 2001. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit Bambusprodukten; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gauch, Hans-Peter, von Niederwil AG, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Gauch, Urban, von Niederwil AG, in Frauenkappelen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

26.03.2001 (1515)
Grämiger & Partner GmbH, in Köniz, Handel mit Kunststoffverpackungen aller Art, Erwerb von Patenten und Lizenzen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 31. 12. 1996, S. 8083). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grämiger, Bettina, von Kirchberg SG, in Spiegel bei Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grämiger, Angela, von Kirchberg SG, in Baar, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: in Spiegel bei Bern]; Grämiger-Schreier, Eva, von Kirchberg SG, in Spiegel bei Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

26.03.2001 (1516)
SILENIC GmbH, in Bern, Fabrikation und Verkauf von Radioapparaten, von physikalischen und elektrischen Apparaten, usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 04. 05. 1999, S. 2916). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäger-Wegmüller, Edwin, von Hüttwilen, in Gunten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: in Bern].

26.03.2001 (1517)
Arapolis - Verlag GmbH, in Bern, Tätigkeit im Bereich des Verlagsgeschäfts und des Buchhandels, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1989, S. 4851). Löschung von Amtes wegen nach Art. 89 HRegV, da die Gesellschaft offenbar keine verwertbaren Aktiven mehr hat.

26.03.2001 (1518)
PC Land GmbH in Liquidation, in Bern, Handel mit Hard- und Software für Personal-Computer und andere EDV-Komponenten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 15 vom 21. 01. 2000, S. 463). Löschung von Amtes wegen nach Art. 89 HRegV, da die Gesellschaft offenbar keine verwertbaren Aktiven mehr hat.

26.03.2001 (1519)
ABN Amro Bank (Schweiz), Zweigniederlassung Bern, in Bern, Durchführung von Bankgeschäften aller Arten im In- und Ausland usw, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 2000, S. 8128), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buck, Hans Eugen, von Baden und Gebenstorf, in Stetten AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koopman, Jan, von den Niederlanden, in Amstelveen (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Kuiper, Joost Ch. L., von den Niederlanden, in Amsterdam (NL), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

26.03.2001 (1520)
Ego Kiefer AG, in Bern, Herstellung und Verkauf von Bauelementen aller Art in Holz, Metall und Kunststoffen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 43 vom 01. 03. 2000, S. 1411), mit Hauptsitz in: Altstätten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kürsteiner, Max, von Gais, in Marbach SG, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Christian, von Lengnau AG, in Unteregeen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberle, Hanspeter, von Brunnadern, in Balgach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Gruber, Edmund, von Rebstein, in Balgach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Bürgler, Hanspeter, von Illgau, in Marbach SG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (1521)
Fimo Promotions AG, in Bern, Planung und Erstellung von Bauten auf eigene und fremde Rechnung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 107 vom 02. 06. 2000, S. 3747), mit Hauptsitz in: Thun. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frutiger, Luc, von Oberhofen am Thunersee, in Uettligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frutiger, Thomas, von Oberhofen am Thunersee, in Oberhofen am Thunersee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (1522)
Frutiger AG, in Bern, Führung einer Unternehmung für Hoch-, Tief- und Strassenbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 29. 05. 2000, S. 3632), mit Hauptsitz in: Thun. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brandt, Claude, von Le Locle, in Zimmerwald, mit Kollektivprokura zu zweien; Liechti, Fritz, von Eggiwil, in Oberhofen am Thunersee, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frutiger, Luc, von Oberhofen am Thunersee, in Uettligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frutiger, Thomas, von Oberhofen am Thunersee, in Oberhofen am Thunersee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Denzler, Thomas, von Regensdorf, in Spiez, mit Kollektivprokura zu zweien; Marti, Andreas, von Grossaffoltern, in Schwarzenburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Rösti, Marcel, von Adelboden, in Uetendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (1523)
Hartmann + Co. AG, bisher in Ittigen, Führung eines Betriebes für Metallbau sowie Sonnen- und Wetterschutz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 167 vom 29. 08. 1996, S. 5202), mit Hauptsitz in: Biel BE. Uebersetzungen der Firma richtig: **(Hartmann + Cie. SA).** Sitz neu: Bern. Domizil neu: Ostermundigenstrasse 81, 3000 Bern 32. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sidler, Josef, von Küssnacht am Rigi, in Port, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Max, von Seon, in Leubringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Sidler, Adrian, von Küssnacht am Rigi, in Dotzigen, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Vizedirektor]; Sidler, Markus, von Küssnacht am Rigi, in Port, Mitglied und Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Zimmermann, Daniel Dr., von Luzern und Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (1524)
UBS AG, in Bern, Betrieb einer Bank usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2001, S. 634), mit Hauptsitz in: Zürich + Basel. Statuten Hauptsitz neu: 16.02.2001. Angaben zur Zweigniederlassung: [Keine publikationspflichtigen Änderungen am Sitz der Zweigniederlassung.].

26.03.2001 (1525)
Neue Rapid Offset Costide Oester, in Ostermundigen, Druck-, Satz- und Kopierservice, Einzelfirma (SHAB Nr. 159 vom 17. 08. 1995, S. 4643). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26.03.2001 (1528)
Schuler & Aerni, in Bern, Betrieb des Restaurants "Eisstadion Allmend" und "Camping Eichholz", Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 1991, S. 1573). Firma neu: **Werner Aerni.** Rechtsform neu: Einzelfirma. Auflösung der Gesellschaft infolge Ausscheidens des Gesellschafters Schuler, Bruno Marcel, von Zürich, in Utzigen. Die Firma ist erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft wachsen dem Gesellschafter Aerni, Werner, von Zollikofen, in Wabern, an, der das Geschäft gemäss Art. 579 OR Abs. 1 OR unter der Firma "Werner Aerni" als Einzelfirma fortführt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schuler, Bruno Marcel, von Zürich, in Utzigen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aerni, Werner, von Zollikofen, in Wabern, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter].

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

26.03.2001 (734)
Dennler AG Baumaterialien, in Langenthal, Handel mit Baumaterialien und Bauwerkzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 06. 08. 1996, S. 4682). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sudan Partner AG, in Olten, Revisionsstelle [bisher: Adr. Sudan AG für Revision und Steuerberatung, in Olten].

26.03.2001 (735)
FBT Fahrzeug und Maschinenbau AG, in Thörigen, Herstellung und Vertrieb von Fahrzeugaufbauten aller Art, sowie Maschinen- und Apparatebau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 1999, S. 4193). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sudan Partner AG, in Olten, Revisionsstelle [bisher: Adr. Sudan AG für Revision und Steuerberatung, in Olten].

26.03.2001 (736)
Hector Egger AG, in Langenthal, Betrieb eines Unternehmens für Hoch- und Tiefbau sowie für Holz- und Elementbau, Verwertung dieser Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 14. 10. 1997, S. 7482). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sudan Partner AG, in Olten, Revisionsstelle [bisher: Adr. Sudan AG für Revision und Steuerberatung, in Olten].

26.03.2001 (737)
Hefefabriken AG, in Hindelbank, Herstellung, Verkauf und Vertrieb von Hefe, insbesondere frischer Backhefe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21. 04. 1999, S. 2581). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sudan Partner AG, in Olten, Revisionsstelle [bisher: Adr. Sudan AG für Revision und Steuerberatung, in Olten].

26.03.2001 (738)
Indawisa Holding AG, in Gutenburg, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen irgendwelcher Art an Unternehmen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 03. 11. 1997, S. 7977). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sudan Partner AG, in Olten, Revisionsstelle [bisher: Adr. Sudan AG für Revision und Steuerberatung, in Olten].

26.03.2001 (739)
KADI Holding AG, in Langenthal, Erwerb, dauernde Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an industriellen Unternehmen, Handelsgeschäften und Dienstleistungsbetrieben aller Art, insbesondere in der Nahrungsmittelbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 27. 10. 2000, S. 7337). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyttenbach, Martin, von Thun, in Reinach AG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (740)
Stanipac AG, in Burgdorf, Fabrikation von und Handel mit Verpackungsmaterialien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 28. 09. 2000, S. 6639). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zehnder, Markus, von Ettenhausen (Gemeinde Aadorf), in Balsthal, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (741)
UTW AG, bisher in Meilen, Forschung, Planung, Herstellung und Vermarktung von Steueranlagen, Prozessleitsystemen, Computer Hard- und Software sowie Anlagen im Bereich Umwelttechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 23. 03. 2000, S. 1960). Statutenänderung: 21. 03. 2001. Sitz neu: Oberbipp. Domizil neu: Gerbeweg 11, 4538 Oberbipp. Zweck: Forschung, Planung, Herstellung und Vermarktung von Steueranlagen, Prozessleitsystemen, Computer Hard- und Software sowie Anlagen im Bereich Umwelttechnik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und anderes Grundeigentum kaufen, verwalten und verkaufen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Mitteilungen: eingeschriebene Briefe, ansonst SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wegier, Tobias, von Meilen, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schnyder, Edgar, von Zürich, in Meilen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wegier-Frei, Elisabeth, von Meilen, in Oberbipp, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wegier, Andreas, von Meilen, in Oberbipp, mit Einzelunterschrift; Inter Audit AG, in Basel, Revisionsstelle.

26.03.2001 (742)
Berger's Möbel Taxi GmbH, in Mooseedorf, Transporte aller Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1999, S. 8633). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Marcel, von Oensingen, in Moosseedorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

26.03.2001 (743)
Landi Wynigen - Burgdorf, in Wynigen, In der Hauptsache Förderung der wirtschaftlichen Verhältnisse ihrer Mitglieder in Zusammenarbeit mit der fenaco mit Sitz in Bern usw, Genossenschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1998, S. 7911). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lühti, Hans, von Linden, in Burgdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neuenschwander, Michael, von Langnau im Emmental, in Burgdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Mathys, Werner, von Rohrbachgraben, in Burgdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

26.03.2001 (744)
Locher Security-Service, in Roggwil BE, Langenthalstrasse 22, 4914 Roggwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gebäude- und Objektüberwachung und -bewachung sowie Personenschutz. Eingetragene Personen: Locher-Jurt, Monika Martha, von Hasle bei Burgdorf, in Roggwil BE, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Locher, Leander, von Hasle bei Burgdorf, in Roggwil BE, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (745)
MM Moravac, Gorica Milivojevic, in Burgdorf, Kirchbergstrasse 105, 3400 Burgdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Balkanspezialitäten, insbesondere aus der Region Moravac sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Milivojevic, Gorica, jugoslawische Staatsangehörige, in Sumiswald, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Milivojevic, Radisa, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Sumiswald, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (746)
Leu - Sound + Elektronik, in Lyssach, Planung und Vermietung von audiotechnischen Anlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 01. 06. 1994, S. 3034). Firma neu: **Leu Sound.** Domizil neu: Kirchbergstrasse 31, 3421 Lyssach.

26.03.2001 (747)
Peter Wyss, bisher in Oberburg, Schutzbehandlung und Pflege von Natur- und Kunststeinen sowie Ton- und Keramikplatten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 153 vom 11. 08. 1992, S. 3782). Sitz neu: Rüegsau. Domizil neu: Winterseistrasse 16, 3415 Hasle-Rüegsau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Peter, von Wynigen, in Hasle-Rüegsau (Gemeinde Rüegsau), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberburg].

26.03.2001 (748)
F. Flückiger, in Trachselwald, Betrieb einer Käserei, Einzelfirma (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1971, S. 2834). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

26.03.2001 (749)
GEBR. SOLLBERGER, in Wyssachen, Mösli, 4954 Wyssachen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 26. 03. 2001. Zweck: Umbauten und Renovationen. Eingetragene Personen: Sollberger, Hans, von Wynigen, in Herzogenbuchsee, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sollberger, Anton, von Wynigen, in Herzogenbuchsee, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sollberger, Urs, von Wynigen, in Wyssachen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sollberger, Peter, von Wynigen, in Madiswil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) –
Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

26.03.2001 (734)
KL Groupe Holding S.A., à Corgémont, gestion et prise de participations dans toute entreprise industrielle, commerciale, financière ou immobilière etc., société anonyme (FOSC no 42 du 04. 03. 1997, p. 1453). Inscription ou modification de personnes: Liechti, André, de Landiswil, à Neuchâtel, administrateur, avec signature collective à deux; Paratte, Fabien, de Muriaux, à Neuchâtel, administrateur, avec signature collective à deux; Scheidegger, Gérard, de Sumiswald, à Evilard, administrateur, avec signature collective à deux.

26.03.2001 (735)
Tornade Hoti Marini Valéria, à La Neuveville, chemin des Prés-Guétins 45a, 2520 La Neuveville, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: Exploitation d'une entreprise de nettoyages en tout genre. Personne inscrite: Hoti Marini, Valerija dite Valéria, ressortissante slovène, à La Neuveville, titulaire, avec signature individuelle.

26.03.2001 (738)
Gastroenterologie-Service Biel-Bienne, in Biel BE, Bahnhofstrasse 14, 2502 Biel/Bienne, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 2001. Zweck: Gastroenterologische Dienstleistungen für die Ärzteschaft und Spitäler der Region Biel. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt von der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Praxis Dr. Ernst Müller, in Biel BE, Aktiven von CHF 925'954.32 und Passiven von CHF 114'659.25 gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 20.03.2001 und Bilanz per 31.12.2000 zum Preis von CHF 811'295.07, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 711'295.07 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Müller, Ernst Dr., von Bibern SO und Hasle bei Burgdorf, in Biel BE, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Martin Müller, in Bern, Revisionsstelle.

26.03.2001 (739)
Ingenieurbüro Liechti, in Lyss, Bauingenieurbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 60 vom 24. 03. 2000, S. 1998). Aktiven und Passiven sind auf die "Ingenieurbüro Liechti AG", in Lyss, übergegangen. Firma erloschen.

26.03.2001 (740)
Ingenieurbüro Liechti AG, in Lyss, Stigliweg 1A, 3250 Lyss, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 03. 2001. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros. Die Gesellschaft kann sich bei anderen gleichartigen oder verwandten Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlageverträge vom 12.03.2001 und Übernahmebilanz per 01.01.2001 von der erloschenen Einzelfirma "Ingenieurbüro Liechti", in Lyss, Aktiven von CHF 511'394.70 (inkl. Liegenschaft Lyss-Grundbuch Nr. 3596) und Passiven von CHF 351'189.35 zu einem Preis von CHF 160'205.35, wofür 70 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 90'205.35 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Liechti-Klaric, Thomas, von Signau, in Lyss, Präsident, mit Einzelunterschrift; Liechti-Klaric, Dubravka, von Signau, in Lyss, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KMS Treuhand & Revisions AG, in Aarberg, Revisionsstelle.

26.03.2001 (741)
Pial Worben AG, in Worben, Reinigung von Kanalisationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 19. 06. 1996, S. 3640). Domizil neu: Untere Worbenstrasse 55, 3252 Worben[behördliche Umadressierung].

26.03.2001 (742)
Immobiliar-Gesellschaft Hochrain A.G. in Liquidation, in Biel BE, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. 06. 1999, S. 3921). Liquidation beendigt. Firma mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 11.11.1999 vor Ablauf des Sperrjahres erloschen.

26.03.2001 (743)
Fernadi Gipser- und Malergeschäft GmbH, in Biel BE, Mettstrasse 117, 2504 Biel/Bienne, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 03. 2001. Zweck: Ausführung sämtlicher Gipser- und Malerarbeiten. Die Gesellschaft ist befugt, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen, solche Unternehmungen zu erwerben oder zu pachten. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Feratoski, Nedzat, mazedonischer Staatsangehöriger, in Biel BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Odzoski, Mavmud, mazedonischer Staatsangehöriger, in Biel BE, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

26.03.2001 (744)
Franz Anton Affentranger, in Schüpfen, Schwanden 64, 3054 Schüpfen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb und Führung des Hotel-Restaurant "Go West Hotel". Eingetragene Personen: Affentranger, Franz Anton, von Ufhusen, in Grossaffoltern, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Affentranger, Gertrud, von Ufhusen und Grossdietwil, in Grossaffoltern, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (745)
S. Trena, in Biel BE, Autohandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 25. 04. 1996, S. 2353). Domizil neu: Orpundstrasse 68, 2504 Biel/Bienne. Am 09.04.1996 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb wird weiter geführt.

Büro Thun (für Berner Oberland)

26.03.2001 (712)
Germann Architektur AG, in Schönried (Gde. Saanen), Dorfstrasse, 3778 Schönried, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 03. 2001. Zweck: Ausführung von Planungs- und Architekturarbeiten aller Art, Erstellung von schlüsselfertigen Bauwerken als Generalunternehmerin, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Erstellung von Expertisen und Verkehrsgutachten sowie Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Gemäss Sacheinlage und -übernahmevertrag v. 16.3.2001 übernimmt die Gesellschaft das Geschäft der im Handelsregister eingetragen gewesenen, nunmehr erloschenen Einzelfirma Viktor Germann Architekt HTL/STV, in Schönried (Saanen) gemäss Uebernahmebilanz per 1.1.2001 mit Aktiven von CHF 304'599.60 und Passiven von CHF 11'454.90 zum Uebernahmepreis von CHF 293'144.70, wofür 1'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100.– ausgegeben werden und der Sacheinleger ferner die Restanz von CHF 193'144.70 als Forderung gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben erhält. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Germann, Viktor, von Adelboden, in Saanenmöser (Saanen), Präsident, mit Einzelunterschrift; Germann-Schopfer, Elisabeth, von Lauenen und Adelboden, in Saanenmöser (Saanen), Sekretärin, mit Einzelunterschrift; Treuhand- & Revisions-AG Bern, in Bern, Revisionsstelle.

26.03.2001 (713)
Zentrum Bodyfeet AG, in Thun, Aarestrasse 30, 3600 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 03. 2001. Zweck: Betrieb einer Massagefachschule, einer Schule für Naturheilkunde sowie Durchführung von Ausbildungen in alternativen Heilmethoden. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Gemäss Sacheinlage und -übernahmevertrag v. 22.3.2001 übernimmt die Gesellschaft das Geschäft der im Handelsregister eingetragen gewesenen, nunmehr erloschenen Einzelfirma Zentrum Bodyfeet, Max Sulser, in Thun, gemäss Uebernahmebilanz per 31.12.2000 mit sämtlichen Aktiven von CHF 310'381.08 und Passiven von CHF 190'072.70 zum Preis von CHF 120'308.38, wofür 98 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben werden und der Sacheinleger ferner die Restanz von CHF 22'308.38 als Forderung gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben erhält. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sulser, Max, von Wartau, in Steffisburg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hunger, Simone, von Safien, in Steffisburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; S + S GmbH Wirtschaftsprüfungen, in Thun, Revisionsstelle.

26.03.2001 (714)
MAXRAM Gebr. Aeschlimann AG in Liquidation, in Thun, Fabrikation etc. von techn. Neuheiten auf dem Gebiet von Auto-, Motorrad- und Fahrradzubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 05. 07. 1999, S. 4520). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

26.03.2001 (715)
Tell-Freilichtspiele Interlaken, in Interlaken, Verein (SHAB Nr. 37 vom 24. 02. 1998, S. 1347). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirth, Beat, von Lichtensteig, in Interlaken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Hans, von Künten, in Interlaken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Marti, Rolf, von Brügglen, in Matten bei Interlaken, Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassier].

26.03.2001 (716)
Walo Bertschinger AG Bern, Filiale Unterseen, in Unterseen, Hoch- und Tiefbau usw. Zweignicderlassung (SHAB Nr. 59 vom 23. 03. 2000, S. 1964), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burkhard, Hans-Heinrich, von Horgen, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kissling, Walter, von Wolfwil, in Winistorf (Heinrichswil-Winistorf), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Danner, Georges, von Schaffhausen, in Solothurn, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (717)
Walo Bertschinger AG Bern, in Spiez, Hoch- und Tiefbau usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 59 vom 23. 03. 2000, S. 1964), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burkhard, Hans-Heinrich, von Horgen, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kissling, Walter, von Wolfwil, in Winistorf (Heinrichswil-Winistorf), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Danner, Georges, von Schaffhausen, in Solothurn, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (718)
Adventure Photography Thomas Ulrich, bisher in Interlaken, Einzelfirma (SHAB Nr. 154 vom 12. 08. 1996, S. 4794). Sitz neu: Unterseen. Domizil neu: Vorholzstrasse 52, 3800 Unterseen.

26.03.2001 (719)
Viktor Germann Architekt HTL/STV, in Sehönried (Gde. Saanen), Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 1991, S. 668). Die Aktiven und Passiven sind an die Germann Arehitektur AG, mit Sitz in Sehönried (Saanen), übergegangen. Die Firma ist erloschen.

26.03.2001 (720)
Zentrum Bodyfeet, Max Sulser, in Thun, Betrieb einer Massage-Sehule, Einzelfirma (SHAB Nr. 139 vom 20. 07. 1989, S. 3031). Die Aktiven und Passiven sind an die Zentrum Bodyfeet AG, in Thun, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

26.03.2001 (1490)
Kompetenz-Zentrum für das Gastgewerbe und die Hotellerie AG, in Kriens, Industriestrasse 10, 6010 Kriens, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 03. 2001. Zweck: Umfassende Beratung, Vermittlung und Koordination von Dienstleistungen von Betrieben des Gastgewerbes und der Hotellerie, insbesondere des Marketings, Rechnungswesens, Personalvermittlung sowie Vermittlung von Liegenschaften; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 150'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.–. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen: Schüpfer, Josef, von Neuenkireh, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift; Widmer, Thomas, von Luzern und Ruswil, in Risch, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Hostmann, Miehael, deutseher Staatsangehöriger, in Zug, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Contesta Revisions AG, in Stans, Revisionsstelle.

26.03.2001 (1491)
Troxler Wey AG, in Luzern, Reussinsel 28, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 03. 2001. Zweck: Herstellung von, Handel mit und Unterhalt von Lichtreklamen, Beschriftungen und Gravuren, Metall- und Kunststoffverarbeitung; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 23.03.2001 und Bilanz per 01.01.2001 übernimmt die Gesellschaft von Hans Wey, von Luzern und Rickenbach LU, in Stans, seine bisherige Einzelfirma W. Troxler Lichtreklamen, Naehfolger Hans Wey, in Luzern, mit sämtlichen Aktiven (inklusive angefangene/noeh nieht verrechnete Leistungen CHF 36'000.–), deren Wert zusammen CHF 503'258.29 beträgt und dem gesamten Fremdkapital im Werte von CHF 117'133.05 zum Preise von CHF 386'125.24, wofür 1'000 Namenaktien zu CHF 100.– ausgegeben und CHF 286'125.24 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen dureh eingesehriebenen Brief. Eingetragene Personen: Wey, Hans, von Luzern und Rickenbach LU, in Stans, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wey, Sonja, von Luzern und Emmen, in Stans, Mitglied, mit Einzelunterseihrift; Vogel, Max, von Emmen und Basel, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivuntersehrift zu zweien; Alconsa Finanz AG, in Stansstad, Revisionsstelle.

26.03.2001 (1492)
Büelmatt AG, Sempach, in Sempaeh, Liegensehaftserwerb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 1997, S. 1983). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Barmettler, Kaspar, von Ennetmoos, in Santa Cruze (Bolivien), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gut, Robert, von Mauensee, in Sempach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivuntersehrift zu zweien].

26.03.2001 (1493)
Gastro Käse-Service AG, in Ballwil, Handel mit Milchprodukten, insbesondere die Belieferung von Grossverbrauchern mit Käse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1999, S. 8837). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ottiger, Katja, von Ballwil und Ruswil, in Horgen, Mitglied, mit Einzelunterseihrift [bisher: in Urdorf]; Ottiger, Carmen, von Ballwil und Ruswil, in Hausen am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Urdorf].

26.03.2001 (1494)
Gattefossé AG, in Luzern, An- und Verkauf, Herstellung, Verarbeitung und Vcredlung von Produkten im Bereieh der pharmazeutischen-, kosmetischen- und Nahrungsmittelindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 1999, S. 5918). Ausgeschiedene Personen und erlosehene Unterschriften: Jutz, Daniel, von Hildisrieden, in Baar, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blaser, Claude, von Langnau im Emmental, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivuntersehrift zu zweien.

26.03.2001 (1495)
Golf Immobilien AG, in Luzern, Erwerb, Halten, Verwaltung und Unterhalt der Immobilien, die zum Betrieb des Golfplatzes auf dem Dietschiberg in Luzern dienen, Aktiengesellsehaft (SHAB Nr. 98 vom 25. 05. 1999, S. 3433). Statutenänderung: 23. 03. 2001. Aktienkapital neu: CHF 775'000.– [bisher: CHF 675'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 775'000.–. Aktien neu: 1'000 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.– und 675 Namcnaktien (Stammaktien) zu CHF 1'000.– [bisher: 1'000 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.– und 575 Namcnaktien (Stammaktien) zu CHF 1'000.–]. [Weitere Aenderungen beführen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Eingetragene Pcrsonen neu oder mutierend: BDO Visura, in Luzern, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern].

26.03.2001 (1496)
Müller + Zihlmann AG, bisher in Wolhusen, Betrieb einer Schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 15. 04. 1997, S. 2499). Statutenänderung: 22. 03. 2001. Sitz neu: Buttisholz. Domizil neu: Gewerbezone 30, 6018 Buttisholz.

26.03.2001 (1497)
Opes Revision AG, in Emmen, Uebernahme und Ausführung von Revisionsmandaten, Aktiengesellsehaft (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 2000, S. 7726). Statutenänderung: 22. 03. 2001. Aktienkapital neu: CHF 100'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.–].

26.03.2001 (1498)
Sylvia A.G. Luzern, in Luzern, Erwerb, Bau und Verwaltung von Wohn- und Geschäftshäusern sowie Tätigung aller damit verbundenen Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 07. 05. 1999, S. 3029). Statutenänderung: 22. 03. 2001. Firma neu: **Sylvia AG Luzern.** Zweck neu: Erwerb, Bau und Verwaltung von Wohn- und Gesehäftshäusern; Erwerb, Überbauung und Veräusserung von Liegensehaften; Beteiligungen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmungen in den Statuten über die Saehübernahme sind weggefallen.] [gestrichen: Die Gesellsehaft trat in den am 04.11.1960 zwisehen Anton Dali, Luzern, einerseits und der Erbengemeinsehaft Xaver Weingartner sel., nämlieh: Wwe. Berta Weingartner-Birrer, Xaver Weingartner und Josef Weingartner, alle in Luzern, andrerseits abgeschlossenen Kaufvertrag betreffend die Grundstüeke Nrn. 3'345 und 3'358, GB Luzern, linkes Ufer, Totalfläehe 3'976,1 m2, cin.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. [Weitere Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsaehen.].

26.03.2001 (1499)
Tecton Holding AG, in Luzern, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellsehaft (SHAB Nr. 219 vom 09. 11. 2000, S. 7627). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinegger, Dr. Werner, von Altendorf, in Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (1500)
Cloneline GmbH, in Adligenswil, Stöckenweg 5, 6043 Adligenswil, Gesellschaft mit besehränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 03. 2001. Zweck: Produktion und Aufzucht von Pflanzen aller Art; Klein- und Grosshandel mit Pflanzen und Waren aller Art, Naturkräutern, Duftstoffen, Genussmitteln und Räueherbedarf, Künstlerprodukten sowie produktebezogener Bücher; Führung eigener Verkaufslokalitäten; Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Patenten, Lizenzen oder anderen Immaterialgüterrechten; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellsehaft beabsiehtigt, von Miguel Miranda Menendez, spanischer Staatsangehöriger, in Luzern, von seiner Einzelfirma Klonline Miranda Menendez, in Luzern, Vermögenswerte gemäss noch zu erstellender separater Liste zum Maximalpreis von CHF 10'000.– zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Farine, Jean-Michel, von Montfaucon, in Emmen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Miranda Menendez, Miguel, spaniseher Staatsangehöriger, in Luzern, Gesellschafter und Gesehäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

26.03.2001 (1501)
FORMARE GmbH, in Doppleschwand, Stocketli 11, 6112 Doppleschwand, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 03. 2001. Zweck: Betrieb einer Sehreinerei; Ausführung aller Arbeiten auf dem Gebiet des Innenausbaus, Küehen- und Fensterbaus; Systembauten sowie Planung von Um- und Neubauten; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Urheberreehten, Patenten und Lizenzen aller Art. Stammkapital: CHF 30'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Saeheinlage- und Saehübernahmevertrag vom 22.03.2001 und Bilanz per 31.12.2000 übernimmt die Gesellsehaft von Werner Zemp, von Romoos, in Doppleschwand, seine bisherige, im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma Werner Zemp, Schreinerei, in Doppleschwand, mit sämtlichen Aktiven (inklusive Debitoren/angefangene Arbeiten CHF 28'808.35), deren Wert zusammen CHF 105'463.55 beträgt und dem gesamten Fremdkapital im Werte von CHF 63'995.80 zum Preise von CHF 41'467.75, wovon CHF 30'000.– an das Stammkapital angereehnet und CHF 11'467.75 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zemp, Werner, von Romoos, in Doppleschwand, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.–; Zemp, Edith, von Romoos und Entlebuch, in Doppleschwand, Gesellsehafterin und Gesehäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.–.

26.03.2001 (1502)
Ineichen Advice GmbH, in Beromünster, Oezlige 2, 6215 Beromünster, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 03. 2001. Zweck: Handel und Beratung mit Computer Hard- und Software; Beratung in Versieherungs- und Vorsorgefragen; Führung der Buehhaltung von Mittel- und Kleinbetrieben; Erbringung von Dienstleistungen im Büroarbeitsbereich; Verwaltung von Liegenschaften; Beteiligungen; Erwerb, Verkauf und Belastung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Saeheinlage- und Saehübernahmevertrag und Inventarliste vom 22.03.2001 übernimmt die Gesellsehaft von Andreas Ineichen, von Beromünster, in Beromünster, bestimmte Vermögenswerte gemäss detaillierter Auflistung in der Inventarliste zum Preise von CHF 36'000.–, wovon CHF 20'000.– an das Stammkapital angerechnet werden und CHF 16'000.– als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ineichen, Andreas, von Beromünster, in Beromünster, Gesellsehafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Ineichen, Maria, von Beromünster, in Beromünster, Gesellsehafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

26.03.2001 (1503)
Artsoft GmbH, in Luzern, Software-Entwieklung und -Verkauf, Loealization sowie Uebersetzungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 03. 10. 2000, S. 6741). Domizil neu: Sonnenrain 23, 6006 Luzern.

26.03.2001 (1504)
Reltec GmbH, in Neuenkireh, Einkauf, Produktion und Verkauf von sowie Handel mit technisehen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 45 vom 03. 03. 2000, S. 1479). Statutenänderung: 22. 03. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Camenzind, Elisabeth, von Luzern und Gersau, in Littau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sidler, Yvonne, von Emmen und Luzern, in Neuenkireh, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: in Emmen, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.–]; Sidler, Bruno, von Emmen, in Neuenkirch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: in Emmen, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.–].

26.03.2001 (1505)
v & w visual works GmbH, in Luzern, Führung eines Ateliers für Werbung, Gestaltung und Konzeption, Gesellschaft mit besehränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 1999, S. 7706). Statutenänderung: 23. 03. 2001. Firma neu: **v&w visual works GmbH.** [Weitere Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wismann, Adrian, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Zentner, Michael, von Elm, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Werner, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.– [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–].

26.03.2001 (1506)
TWWC GmbH, in Root, Erbringung von Dienstleistungen und Schulungen im EDV-Bereieh sowie Verkauf von Hard- und Software, Gesellsehaft mit besehränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 08. 05. 2000, S. 3070). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Küssnacht SZ (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2001, S. 2127) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöseht.

26.03.2001 (1507)
Käsereigenossenschaft Gettnau, in Gettnau, Wahrung und Förderung der milchwirtschaftliehen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 146 vom 30. 07. 1993, S. 4000). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haas, Josef, von Steinhausen, in Ohmstal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Aktuar oder Baukassier; Arnet, Hans, 1933, von Gettnau, in Gettnau, Baukassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident und Betriebskassier. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunkeler, Markus, von Schötz, in Schötz, Präsident, mit Kollektivuntersehrift zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier [bisher: Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung]; Stadelmann, Alois, von Gettnau, in Gettnau, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident und Betriebskassier]; Schrag, Fredi, von Gettnau, in Gettnau, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: Schrag, Friederich, 1962, von Gettnau, in Gettnau, Vizepräsident/Betriebskassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Aktuar oder Baukassier]; Arnet, Toni, von Gettnau, in Gettnau, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Roth, Peter, von Ohmstal, in Ohmstal, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung.

26.03.2001 (1508)
Metzgercenter Zentralschweiz, in Kriens, Versehaffung von möglichst günstigen Bezugsbedingungen für die Genossensehafter durch zentralen Einkauf von Wiederverkaufs- und Handelsartikeln, Hilfsmaterialien und Gerätschaften, Genossensehaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 12. 1997, S. 9071). Ausgesehiedene Personen und erlosehene Unterschriften: Elmiger, Otto, von Hohenrain, in Hochdorf, Präsident, mit Kollektivunterseihrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elsener, Rita, von Menzingen, in Stansstad, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsbereehtigung]; Bigler, Peter, von Rubigen, in Mauensee, Vizepräsident, mit Kollektivunterseihrift zu zweien [bisher: in Sursee, Mitglied, ohne Zeiehnungsberechtigung]; Marfurt, Vreni, von Hochdorf und Gelfingen, in Hochdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

26.03.2001 (1509)
Übersetzungsbüro Berisha, in Luzern, Kanonenstrasse 4, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Übersetzungsbüros. Eingetragene Personen: Berisha, Stefan, von Luzern, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (1510)
R-Trans Rolf Reichmuth, bisher in Kottwil, Ausführung von Warentransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 151 vom 11. 08. 1997, S. 5716). Sitz neu: Wauwil. Domizil neu: Ettiswilerstrasse 6242 Wauwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reichmuth, Rolf, von Unterärberg, in Egolzwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kottwil].

26.03.2001 (1511)
Salzmann Julius Bauunternehmung, in Esehenbaeh LU, Betrieb einer Bauunternehmung, Einzelfirma (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3315). Domizil neu: Gerligenstrasse 21, 6274 Eschenbach.

26.03.2001 (1512)
Zinner-Textil, in Luzern, Herstellung und Vertrieb von technischen Artikeln, Uniformteilen und Textil-Spezialausrüstungen für Polizei und Armee, Einzelfirma (SHAB Nr. 139 vom 19. 06. 1985, S. 2365). Domizil neu: Neustadtstrasse 26, 6000 Luzern 12.

26.03.2001 (1513)
W. Troxler Lichtreklamen, Nachfolger Hans Wey, in Luzern, Ausführung von Arbeiten in den Bereiehen Liehtreklamen, Beleuchtung, Dekoration sowie Metall- und Kunststoffverarbeitung, Einzelfirma (SHAB Nr. 133 vom 14. 07. 1998, S. 4873). Die Firma ist infolge Ueberganges sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue Troxler Wey AG, in Luzern, erloschen.

26.03.2001 (1514)
Albert Brun + Partner, in Littau, Handel mit Waren aller Art, Kommanditgesellsehaft (SHAB Nr. 83 vom 02. 05. 1997, S. 2968). Ausgesehiedene Personen und erlosehene Unterseihriften: Brun, Rosa genannt Rosy, von Luzern, in Ebikon, Kommanditärin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brühlmann, Herbert, von Muri AG, in Bonstetten, Kommanditär, mit Einzelunterseihrift, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.–.

26.03.2001 (1515)
Geschwister Ottiger, Hausgemachte Spezialitäten, in Ballwil, Produktion von sowie Handel mit Nahrungsmitteln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2000, S. 191). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ottiger, Carmen, von Ruswil und Ballwil, in Hausen am Albis, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Urdorf]; Ottiger, Katja, von Ruswil und Ballwil, in Horgen, Gesellschafterin, mit Kollektivuntersehrift zu zweien [bisher: in Urdorf].

Uri – Uri – Uri

26.03.2001 (112)
Kraftwerk Amsteg AG, in Silenen, Bau und Betrieb des neuen Kraftwerks Amsteg, Aktiengesellsehaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 2001, S. 2014). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guillelmon, Bernard Miehel, von Nyon, in Bern, mit Kollektivunterseihrift zu zweien.

26.03.2001 (113)
Murer Management AG, in Erstfeld, Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere im Bereich Führungsfunktionen und Administration, für dritte Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 10. 04. 2000, S. 2401). Statutenänderung: 12. 03. 2001. Firma neu: **BRVZ Bau-, Rechen- und Verwaltungszentrum AG.** Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen für Bauunternehmen, insbesondere in den Bereichen Verwaltung, automatisehe Datenverarbeitung und Informationstechnik; kann fremde Forderungen einziehen, Personal vermitteln und ausleihen, als Versieherungsberaterin und -maklerin tätig sein sowie mit Waren aller Art handeln oder diese vermieten, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Murer, Thomas, von Beckenried, in Beekenried, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoop, Adolf, von Emmen und Amden, in Ennetbürgen, mit Kollektivunterseihrift zu zweien; Baldelli, Peter, von Silenen, in Sehattdorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aschbaeher, Bernhard, österreiehiseher Staatsangehöriger, in Lendorf (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Noemi, von Wassen, in Schattdorf, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen.

26.03.2001 (114)
PORR SUISSE AG, in Altdorf UR, Betrieb einer Bauunternehmung für Tief- und Hochbau, für Untertagebau und Umwelttechnik in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16. 08. 2000, S. 5572). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gendotti, Gabriele Dr., von Prato, in Faido, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pattermann, Werner, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gschnitzer, Heinz, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (115)
Raphael Walker GmbH, in Erstfeld, Wilerstrasse 12, 6472 Erstfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 03. 2001. Zweck: Betrieb einer Schreinerei; Handel mit Waren aller Art sowie Verwaltung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der nicht im Handelregiter eingetragenen Einzelfirma Raphael Walker,in Erstfeld, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preise von höchstens CHF 50'000.– zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Walker, Raphael, von Wassen, in Erstfeld, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Walker-Zwyer, Rita, von Altdorf UR und Wassen, in Erstfeld, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

26.03.2001 (116)
Beauty-Atelier GmbH, in Altdorf UR, Betrieb eines Beauty-Ateliers mit Dienstleistungen und Produkteverkauf auf den Gebieten Schönheits-, Gesundheits- und Körperpflege, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1996, S. 6520). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gisler-Gisler, Max, von Schattdorf, in Altdorf UR, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

26.03.2001 (117)
Merck & Cie KG, in Altdorf UR, Beteiligung an andern Unternehmungen, insbesondere auf dem Gebiet der chemischen und pharmazeutischen Industrie, die Verwertung von Patenten und Schutzrechten usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02. 10. 2000, S. 6713). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartig, Dr. Thorsten, deutscher Staatsangehöriger, in Flüelen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Schwyz – Schwyz – Svitto

21.03.2001 (717)
Fit 3 Bernhard Huber GmbH, in Wollerau, Handel mit Fitness- und Gesundheitsgeräten (SHAB Nr. 134 vom14.07.1999, S. 4792). Statutenänderung: 14.03.2001. Firma neu: **Fit 3 GmbH**. Sitz neu: Wilen bei Wollerau, Gemeinde Freienbach. Domizil neu: Speerstrasse 12a + b, 8832 Wilen bei Wollerau.

21.03.2001 (718)
Remo Wüst Bäckerei + Konditorei AG, in Galgenen, Kantonsstrasse 45, 8854 Galgenen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2001. Zweck: Handel mit, Herstellung und Vertrieb von Backwaren, Konditorei- und Confiserieartikeln sowie verwandten Produkten und Führen von Verpflegungs- und Beherbergungsbetrieben inklusive Catering; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche erwerben, errichten oder veräussern, sowie Grundstücke, Wertschriften, Konzessionen, Patente, Lizenzen und andere immaterielle Güterrechte erwerben, verwalten, verwerten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 250'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000. Aktien: 250 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Bäckerei-Konditorei Wüst, in Galgenen, gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2001 mit Aktiven von CHF 685'599.30 und Passiven von CHF 389'399.02, zum Übernahmepreis von CHF 296'200.28, wofür den Gründern 250 Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben und CHF 46'200.28 gutgeschrieben werden. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Remo Wüst, von Oberriet-Montlingen SG, in Galgenen, mit Einzelunterschrift. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift ist Yvonne Wüst, von Oberriet-Montlingen, in Galgenen. Revisionsstelle: Steuer-Bilanz-Treuhand AG, in Zürich.

21.03.2001 (719)
Bäckerei-Konditorei Wüst, in Galgenen, Einzelfirma (SHAB Nr. 234 vom 02.12.1996, S. 7420). Aktiven und Passiven sind an die Remo Wüst Bäckerei + Konditorei AG, in Galgenen, übergegangen. Firma erloschen.

21.03.2001 (720)
Fahrschule R. Bucheli GmbH, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Grossmatt 14, 6440 Brunnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2001. Zweck: Betrieb einer Fahrschule sowie weitere Dienstleistungen im Zusammenhang mit Motorfahrzeugen; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 20'000. Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Reto Bucheli, von Malters, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000, und Mireille Bucheli-Kalbermatten, von Eisten und Malters, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Gesellschafterin und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.

21.03.2001 (721)
MTS Projekt AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Abwicklung von Projekten aller Art (SHAB Nr. 74 vom 20.04.1998, S. 2637). Statutenänderung: 29.12.2000. Aktienkapital neu: CHF 100'000 (bisher: CHF 50'000). Liberierung Aktienkapital wie bisher: CHF 50'000. Aktien neu: 50 vinkulierte Namenaktien zu CHF 2'000 (bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000). Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Änderung: Hermann Diethelm, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, nun in Uster.

21.03.2001 (722)
Mythen Mall GmbH, in Seewen, Gemeinde Schwyz, Internet Dienstleistungen (SHAB Nr. 105 vom 04.06.1998, S. 3784). Statutenänderung: 12.02.2001. Ausgeschiedene Gesellschafter: Mihag AG, Stammeinlage CHF 50'000; HWS Datenet AG, Stammeinlage CHF 20'000; Convisa AG, Stammeinlage CHF 10'000; Max Felchlin AG, Stammeinlage CHF 10'000; Celfa AG, Stammeinlage CHF 10'000; Josef Reichmuth, Schaukäserei Schwyzerland, Stammeinlage CHF 10'000; Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, Stammeinlage CHF 10'000; Triner AG, Stammeinlage CHF 10'000;KFA Kabelfernsehanlage Schwyz GmbH, Stammeinlage CHF 10'000; Victorinox AG, Stammeinlage CHF 10'000; Schwyzer Kantonalbank, Stammeinlage CHF 10'000; Ebert und Partner, Stammeinlage CHF 10'000; Arthur Weber Stahl AG, Stammeinlage CHF 10'000; AP Druckcenter am Rigi AG, Stammeinlage CHF 10'000; C. Vanoli AG, Bauunternehmung, Stammeinlage CHF 10'000; Meinrad Kälin, Stammeinlage CHF 10'000; Gemeinde Schwyz, Stammeinlage CHF 10'000; Dr. Joachim Jacobi, Stammeinlage CHF 10'000; Burbit GmbH, Stammeinlage CHF 10'000; Margrith Gössi-Bohren, Stammeinlage CHF 10'000. Änderung: Dr. Peter Meyer, Geschäftsführer (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000) weiterhin mit Einzelunterschrift; Fridolin Rickenbacher, Geschäftsführer (bisher: Gesellschafter mit einer Stammeinlage von CHF 10'000) mit Einzelunterschrift; Inside Internet AG, Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von CHF 290'000 (bisher: Stammeinlage CHF 10'000). Ausgeschieden und erloschene Unterschrift: Jakob Schuler, Geschäftsführer. Neu eingetragen: Oliver Ebert, von und in Küssnacht am Rigi, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

21.03.2001 (723)
Karl Abegg, Sanitär & Heizung, in Freienbach, Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 23.12.1994, S. 7032). Firma neu: **Abegg Haustechnik, Sanitär, Heizung, Solar.** Zweck neu: Projektierung und Ausführung von Sanitär-, Heizungs- und Solaranlagen. Domizil neu: Seestrasse 202, 8806 Bäch (Gemeinde Freienbach).

21.03.2001 (724)
Chrâbel-Garage, André Kunz, in Goldau, Gemeinde Arth, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 25.03.1993, S. 1443). Domizil neu: Sonneggstrasse 28, 6410 Goldau. Änderung: André Kunz, Inhaber, nun in Goldau, Gemeinde Arth.

21.03.2001 (725)
Independent Research (Schweiz) AG, in Wollerau, Unternehmensanalysen, Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1390). Ausgeschieden und erloschene Unterschriften: Harald Brandl, Präsident des Verwaltungsrates, und Stefan Novak, Mitglied des Verwaltungsrates. Änderung: Walter Pfister, einziges Mitglied des Verwaltungsrates (bisher Mitglied des Verwaltungsrates), weiterhin mit Einzelunterschrift.

21.03.2001 (726)
Hensa-Werft AG, in Altendorf, Betrieb eines Werftunternehmens (SHAB Nr. 54 vom 16.03.2000, S. 1780). Ausgeschieden und erloschene Unterschrift: Arthur Mächler, Prokurist.

21.03.2001 (727)
Donauer AG, Plattenunternehmung, Küssnacht am Rigi, in Küssnacht am Rigi, Erstellung von keramischen Wand- und Bodenbelägen (SHAB Nr. 177 vom 16.09.1997, S. 6807). Die bisherige Revisionsstelle, ATAG Ernst & Young AG, in Luzern, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: BST Treuhand Baldiger & Schuler AG, in Horgen.

21.03.2001 (728)
Hofschröer Ludger, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Schreinerei und Küchenproduktion, Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 14.06.1999, S. 3972). Der Einzelrichter des Bezirkes Schwyz hat mit Verfügung vom 31.01.2001 über den Inhaber der Einzelfirma den Konkurs eröffnet.

21.03.2001 (729)
Freetherm Handels AG, in Liquidation, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Handel mit kälte- und wärmetechnischen Geräten und Anlagen (SHAB Nr. 244 vom 15.12.1999, S. 8486). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Küssnacht vom 05.03.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

21.03.2001 (730)
Senn-teaching.ch, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Ausbildungen und Kursleitungen in Informatik, Elektronik und Methoden- und Sozialkompetenzen, Einzelfirma (SHAB Nr. 122 vom 28.06.1999, S. 4311). Aktiven und Passiven sind an die senn-teaching.ch GmbH, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, übergegangen. Firma erloschen.

21.03.2001 (731)
P.A. Dénéréaz, in Wollerau, Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 194 vom 06.10.1999, S. 6838). Mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 06.03.2001 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

21.03.2001 (732)
KG - Agentur für Werbung und Kommunikation, K. Gross, in Reichenburg, Vermittlung von Print- und Aussenwerbungsaufträgen, Einzelfirma (SHAB Nr. 73 vom 12.04.2000, S. 2461). Mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes March vom 09.03.2001 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

21.03.2001 (733)
Dülek und Partner AG Versicherungs- und Unternehmungsberatung, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Versicherungs- und Unternehmensberatung (SHAB Nr. 212 vom 01.11.1995, S. 6001). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

21.03.2001 (734)
Nikos AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Import, Export und Vermittlung von und Handel mit Werkzeugmaschinen (SHAB Nr. 164 vom 28.08.1997, S. 6312). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Firma wird gelöscht.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

21.03.2001 (120)
Werth AG, in Sarnen, Betrieb einer Unternehmung für Flach- und Steilbedachungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1999, S. 8004). Statutenänderung: 20. 03. 2001. Zweck nun: Betrieb einer Unternehmung für Flach- und Steilbedachungen, Fassadenverkleidungen und Spenglerarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, ähnliche Unternehmen erwerben oder gründen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Qualifizierte Tatbestände: [gestrichen: Gemäss Sachübernahmevertrag vom 28. Juni 1985 übernahme von Material, Maschinen, Werkzeuge, Büromobiliar und Büromaterial der "Wirz + Sohn AG", in Sarnen zum Preise von CHF 191'000.–.]. Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder].

21.03.2001 (121)
MOV-Tours Ines-Danielle Kläy, in Engelberg, Klosterstrasse 5, 6390 Engelberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation von Reisen aller Art, insbesondere Seniorenferien; Vermittlung von Austauschferien in sozialen Institutionen. Sie kann alle Geschäfte tätigen, die den Geschäftszweck fördern und mit diesem oder dem Tourismus allgemein in Zusammenhang stehen; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Eingetragene Personen: Kläy-Rüegg, Ines-Danielle, von Rüegsau und Bauma, in Engelberg, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (123)
Unterirdische Schiessanlage Walchi AG, in Lungern, Walchistrasse 30, 6078 Lungern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 03. 2001. Zweck: Betrieb einer unterirdischen Schiessanlage. Primär soll allen Aktionären sowie weiteren Interessierten die Möglichkeit geboten werden, aus diversen Distanzen Schiessübungen bzw. Schiesswettkämpfe zu absolvieren. Ferner kann die Gesellschaft sämtliche Dienstleistungen anbieten, die der Betrieb der unterirdischen Schiessanlage mit sich bringt. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern, sich an anderen Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Aktienkapital: CHF 1'100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'100'000.–. Aktien: 2'200 Namenaktien zu CHF 500.–. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Gasser Felstechnik AG Lungern einen ausbruchgesicherten, vorabgedichteten und vollständig erschlossenen Zugangsstollen von 62 m Länge und einem Querschnitt von 30 m² zur unterirdischen Schiessanlage zum Preise von maximal CHF 500'000.– zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Graf, Peter, von Krattigen, in Thun, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Werner, von Trub, in Niederwichtrach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser, Thomas, von Lungern, in Lungern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ringgenberg, Otto, von Leissigen, in Leissigen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Verwaltungsrat; BDO Visura, in Sarnen, Revisionsstelle.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

26.03.2001 (363)
Arcatech AG, in Hergiswil NW, Dienstleistungen im Bereich Investment- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09. 04. 1999, S. 2299). Domizil neu: Sonnenbergstrasse 69, 6052 Hergiswil.

26.03.2001 (364)
Lovico BWP AG, in Hergiswil NW, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Weinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 02. 08. 2000, S. 5253). Domizil neu: Buolterlistrasse 16, 6052 Hergiswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Stans, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Stans].

26.03.2001 (365)
Schlaefli AG, Hergiswil, in Hergiswil NW, Verwertung von Patenten und Durchführung von Beratungen auf dem Gebiete des Maschinen- und Apparatebaues, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 23. 05. 2000, S. 3481). Domizil neu: Landweg 1, 6052 Hergiswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krapf, Markus O., von Zürich, in Bichelsee (Bichelsee-Balterswil), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (366)
Vetra AG, in Hergiswil NW, technische und kaufmännische Beratung im Bereiche der Fabrikation von Maschinen und anderen Geräten, insbesondere im Gebiete der Schmiedeindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2001, S. 716). Statutenänderung: 12. 03. 2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].

26.03.2001 (367)
Werner Meyer AG, Hergiswil, in Hergiswil NW, Fabrikation und Unterhalt von sowie Handel mit wissenschaftlich-technischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 21. 01. 1994, S. 413). Statutenänderung: 23. 11. 2000. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit wissenschaftlich-technischen Geräten; kann Immobilien, Mobilien, Konzessionen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Rechte aller Art erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.– [bisher: CHF 400'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 500.– [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 500.– und 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– und 100 Namenaktien zu CHF 2'000.–]. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bei der Kapitalherabsetzung vom 23.11.2000 werden 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– und 100 Namenaktien zu CHF 2'000.– vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 13.03.2001 festgestellt.

26.03.2001 (368)
Da Franco AG, in Hergiswil NW, Führung eines Hotel- und Restaurantbetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1999, S. 7207). Firma neu: **Da Franco AG in Liquidation.** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurserkenntnis des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 06.03.2001.

Glarus – Glaris – Glarona

26.03.2001 (244)
Hug & Lehmann AG, in Oberurnen, Ausführung sämtlicher Maler- und Tapeziererarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25. 09. 1997, S. 7049). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Ruedi, von Niederbüren und Niederurnen, in Mollis, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (245)
Pharma Vision AG, in Glarus, Übernahme und Verkauf sowie Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen (an der Börse kotierte und nicht kotierte) der Pharma-Industrie und verwandter Branchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2001, S. 12). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sjöstrand, Dr. Peter, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (S), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reihl, Dr. Bruno, deutscher Staatsangehöriger, in Wilen, Gemeinde Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (246)
Geka Holzspielwaren GmbH, in Glarus, Herstellung von Holzspielwaren, Führung einer Schreinerei und Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 159 vom 21. 08. 1997, S. 6072). Statutenänderung: 23. 03. 2001. Firma neu: **GEKA Spielwaren GmbH.** Zweck neu: Handel mit Modelleisenbahnen und Zubehör und deren Herstellung; Handel mit Holzspielwaren, deren Herstellung und Führung einer Schreinerei; Handel mit Spielwaren aller Art, insbesondere auch mit elektronischen; Handel mit EDV-Produkten und Zubehör, mit sonstigen Freizeitartikeln sowie mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geske-Baumann, Petra, von Ennenda und Niederurnen, in Glarus, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geske, Markus, von Ennenda, in Glarus, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–]; Bär, Daniel, von Zürich, in Oberurnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.–.

Zug – Zoug – Zugo

26.03.2001 (2647)
Finimpex AG in Liquidation, Sitz: Zug, Uebernahme von Mandaten für technische, ökologische und ökonomische Bauorganisationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19.12.2000, S. 8647). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

26.03.2001 (2648)
PEVEBAU AG in Liquidation, Sitz: Zug, Uebernahme von Aufträgen in der Hochbau-Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19.12.2000, S. 8647). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.

26.03.2001 (2649)
Bobraxa Investments AG, Sitz: Baar, Beteiligung an und Erwerb von Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21.12.1999, S. 8636). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Bassersdorf (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, Seite 2043; Firma neu: Eckstein Treuhand AG).

26.03.2001 (2650)
CREATIS AG (CREATIS SA) (CREATIS Ltd), Sitz: Cham, Erzeugung, Herstellung, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von geistigem Eigentum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 16.06.2000, S. 4073). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Männedorf (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2001, Seite 2123).

26.03.2001 (2651)
Centralway Holding AG (Centralway Holding SA) (Centralway Holding Ltd), Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 28.04.2000, S. 2848). Statutenänderung: 21.03.2001. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 7'000 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 10, 300 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100].

26.03.2001 (2652)
JML BD Broker-Dienst AG, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 53, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 21.03.2001. Zweck: Marketing und Vertrieb von Finanz-Dienstleistungen und -Produkten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brügger, Ernst, Heimat: Thunstetten, in Thunstetten, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lattmann, Jürg M., Heimat: Zürich, Bauma, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bisig, Urs, Heimat: Einsiedeln, in Killwangen, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stolz, Tobias, Heimat: Diemtigen, in Cham, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2653)
Forfait systems GmbH, Sitz: Zug, Informatikdienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 221 vom 13.11.1998, S. 7763). Domizil Gelöscht: [Poststrasse 15, 6300 Zug].

26.03.2001 (2654)
RaVel GmbH, Sitz: Baar, Waren- und Dienstleistungsaustausch zwischen Osteuropa, der Schweiz und dem übrigen Europa, GmbH (SHAB Nr. 243 vom 15.12.1998, S. 8541). Domizil Gelöscht: [Zugerstrasse 76c, 6340 Baar].

26.03.2001 (2655)
Mondomusica AG (Mondomusica SA) (Mondomusica Ltd), Sitz: Walchwil, Finanzierung, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2001, S. 681). Domizil Gelöscht: [Artherstrasse 25, 6318 Walchwil].

26.03.2001 (2656)
Architekturbüro Roman Martin AG Sitz: [bisher: Schlieren], Erstellung von Hochbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, Seite 809). Statutenänderung: 23.02.2001. Firma Neu: **Intertradeinvest AG**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Norent AG, Rigistrasse 10, 6304 Zug. Zweck: Erstellung von Hochbauten, An- und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken, Projektierung, Vermietung, Vermittlung und Verwaltung von Bauten aller Art, insbesondere als Generalunternehmerin; kann Vertretungen übernehmen und mit Waren aller Art Handel treiben. Aktienkapital Geändert: CHF 50'000, Liberierung: CHF 50'000, 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000]. Qualifizierte Tatbestände Bisher: Sacheinlage und -übernahme: Uebernahm Aktiven und Passiven der unter der Bezeichnung "Architekturbüro Jud & Martin", in Schlieren geführten einfachen Gesellschaft, bestehend aus Hans Jud, von Winterthur und Egg, in Zürich, und Roman Martin von Zürich, in Otelfingen, gemäss Bilanz per 31.12.1983 zum Preise von CHF 50'000.00, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Ofner, Andreas, Heimat: Zürich, in Lotzwil, Revisionsstelle; Panduri, Teresa, Heimat: Auswil, in Breganzona, Mitglied mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (2657)
Chriteco AG, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 06.01.1999, S. 56). Domizil Neu: Baarerstrasse 112, 6302 Zug.

26.03.2001 (2658)
HiQ Assets AG, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2001, S. 747). Domizil Neu: c/o Muheim & Merz, Bundesplatz 2, 6304 Zug.

26.03.2001 (2659)
Human Leverage AG (Human Leverage Ltd), Sitz: Zug, Beratungsleistungen im Bereich moderner Human-Ressources-Methoden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 14.06.2000, S. 4009). Domizil Neu: c/o Muheim & Merz, Bundesplatz 2, 6304 Zug.

26.03.2001 (2660)
myKMU AG, Sitz: Zug, Aufbau und Betrieb einer Internetplattform für die Schweizerischen KMU, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 07.09.2000, S. 6133). Domizil Neu: c/o Muheim & Merz, Bundesplatz 2, 6304 Zug.

26.03.2001 (2661)
Lanal AG, Sitz: Zug, Vermittlung und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Tourismus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2000, S. 1351). Domizil Neu: c/o Muheim & Merz, Bundesplatz 2, 6304 Zug.

26.03.2001 (2662)
Mascot GmbH, Sitz: Cham, Beratung und Schulung von Firmen resp. Mitarbeitern in Marketing und Verkauf, GmbH (SHAB Nr. 200 vom 15.10.1996, S. 6273). Domizil Neu: Zugerstrasse 15, 6330 Cham.

26.03.2001 (2663)
Swiconect AG (Swiconect SA) (Swiconect Ltd.), Sitz: Zug, Domizil: Unter Altstadt 10, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 22.03.2001. Zweck: Erbringung von Beratungs- und Finanzdienstleistungen im Bereich von zu gründenden Handelskooperationen sowie im Handel mit Waren aller Art; kann Patente, Lizenzen, Marken und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräussern, sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eitelbuss, Martin Rudolf, Heimat: Rupperswil, in Rupperswil, Präsident mit Einzelunterschrift; Klingelfuss, Urs, Heimat: Basel, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Solitairc Treuhand GmbH, in Unterlunkhofen, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2664)
PAYMAKER AG, Sitz: Hünenberg, Domizil: Bösch 83 b, 6331 Hünenberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 23.03.2001. Zweck: Handel mit sowie Entwicklung und Vertrieb von Hard- und Software; kann weitere Dienstleistungen im Bereich der Information Technologie und der Logistik erbringen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gnos, Paul, Heimat: Altdorf UR, in Rotkreuz, Präsident mit Einzelunterschrift; Widmer, Felix, Heimat: Luzern, Ruswil, in Rotkreuz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dressler, Bernd, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hünenberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Controllit AG, in Zug, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2665)
Prosperco Financial Products AG, Sitz: Zug, Entwicklung und Vertrieb von Produkten im Finanz- und Versicherungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17.11.2000, S. 7825). Eingetragene Personen Geändert: Hess, Rolf, Heimat: Wald ZH, in Pontresina, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Berg TG]; Rifai, Osama, Heimat: Biasca, in Zug, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Heimat: Bundesrepublik Deutschland]. Neu: Hafner, Thomas, Heimat: Sirnach, in Sirnach, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Läubli, Hans, Heimat: Zürich, Seengen, in Neftenbach, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

26.03.2001 (2666)
WT Wucht Technik Weber & Tännler, Sitz: [bisher: Cham], Auswuchten von schnell rotierenden Rotoren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 09.12.1999, S. 8340). Firma Neu: **WT Wasserstrahl Technik & Design Wucht Technik Weber & Tännler**. Sitz Neu: Hünenberg. Domizil Neu: Bösch 37, 6331 Hünenberg. Zweck Neu: Wasserstrahlschneiden aller Werkstoffe, Auswuchten von schnell rotierenden Rotoren.

26.03.2001 (2667)
FOOD FROM BRITAIN (Switzerland), Eric G. Braun, Sitz: Zug, Vertretung der Interessen der Britischen Lebensmittelindustrie in der Schweiz, Einzelfirma (SHAB Nr. 202 vom 18.10.1999, S. 7114). Firma Neu: **THE LONDON STORE, Erich Braun**. Zweck Neu: Verkauf und Handel von mehrheitlich Britischen Food- und Non-Food Produkten sowie alkoholischen und nichtalkoholischen Getränken, Vermarktung per Versand- und Ladengeschäften. Erbringung von Dienstleistungen im In- und Ausland, insbesondere Konzeption und Realisierung von Promotions-, Marketing- und PR-Projekten, Erstellen von Marktanalysen sowie Entwicklung, Einführung und Betreuung neuer Produkte.

26.03.2001 (2668)
eShop AG, Sitz: Zug, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art im Bereich des elektronischen Handels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25.08.2000, S. 5797). Eingetragene Personen Neu: Hafner, Werner, Heimat: Münchwilen TG, in Aettenschwil, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Rieder, René, Heimat: Bretzwil, in Aeugst am Albis, Mitglied mit Einzelunterschrift]: [Renold, Elsbeth, Heimat: Brunegg, in Wädenswil, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien].

26.03.2001 (2669)
Bühler Architekten AG, Sitz: Risch, Domizil: Buonaserstrasse 11, 6343 Rotkreuz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 23.03.2001. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros, Erwerb von Grundeigentum, deren Verwaltung oder Verkauf sowie Betätigung als Generalunternehmer; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften, Unternehmen, Immaterialgüterrechte und Wertschriften erwerben bzw. errichten, verwalten, belasten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bühler, Kaspar, Heimat: Willisau Land, in Rotkreuz, Präsident mit Einzelunterschrift; Bühler, André, Heimat: Willisau Land, in Rotkreuz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler-Annen, Verena, Heimat: Willisau Land, in Rotkreuz, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien; Auditor Revisions AG, in Risch, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2670)
Lampert & Meienberg, Filmsatz-Atelier, Sitz: Cham, Betrieb einer Layout- bzw. Filmsetzerei; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23.10.1978, S. 3259). Eingetragene Personen Geändert: Lampert, Leopold, Heimat: Ballwil, in Baar, Gesellschafter mit Einzelunterschrift [bisher: in Steinhausen].

26.03.2001 (2671)
Adcom Sports Trade AG, Sitz: Baar, Handel und Dienstleistungen im Bereich Sport und Freizeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 06.01.1998, S. 34). Eingetragene Personen Neu: Thomann, Othmar, Heimat: Pfäfers, in Davos 3 Dorf, Mitglied mit Einzelunterschrift; Revipartner KMU AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle. Gelöscht: [Treuhand Strasser AG, in Biel BE, Revisionsstelle].

26.03.2001 (2672)
Ocean Finance AG, Sitz: Cham, Domizil: Seestrasse 1, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 26.03.2001. Zweck: Erbringung von Finanzdienstleistungen und Verwaltungen aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fenner, Rolf, Heimat: Küsnacht ZH, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift; Beat Degrandi Treuhand, in Hünenberg, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2673)
Luso Trading AG Zug, Sitz: Zug, Handel mit Maschinen, Textilien und ähnlichen Materialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2001, S. 1666). Domizil Neu: Landis + Gyr-Strasse 1, 6304 Zug.

26.03.2001 (2674)
Gwal AG, Sitz: Zug, Erwerb, Veräusserung oder Verwaltung von beweglichen Werten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.1998, S. 1750). Eingetragene Personen Neu: Delco, Francesco, Heimat: Bellinzona, in Lausanne, Sekretär mit Einzelunterschrift; SCF Révision SA, in Sion, Revisionsstelle. Gelöscht: [Madonna, Velia, Heimat: Intragna, in Genève, Sekretärin mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Deloitte & Touche Experta SA, in Lausanne, Revisionsstelle].

26.03.2001 (2675)
DSB Media B.V., Wognum, Hünenberg Branch, Sitz: Hünenberg, Marketingaktivitäten, Zweigniederlassung einer Besloten Vennootschap mit Hauptsitz in Wognum (Niederlande) (SHAB Nr. 237 vom 05.12.2000, S. 8273). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Geändert: van Hooijdonk, Richard, Heimat: Niederlande, in Affoltern am Albis, Leiter der ZN mit Einzelunterschrift [bisher: in Amsterdam (NL), Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Rodriguez, José, Heimat: Steinhausen, Werthenstein, in Steinhausen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

26.03.2001 (2676)
Adoculos Software AG, Sitz: Zug, Realisierung und Betreuung von EDV-Projekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25.08.1999, S. 5802). Eingetragene Personen Neu: Devima Treuhand Debabe, in Wettingen, Revisionsstelle. Gelöscht: [Intactus Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

26.03.2001 (2678)
Rubeli Häusermann Public Relations AG Sitz: [bisher: Zürich], Beratungstätigkeit auf dem Gebiet der Oeffentlichkeitsarbeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.1998, Seite 481). Statutenänderung: 23.02.2001. Firma Neu: **Rubeli Partner Public Relations AG**. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Schutzengelstrasse 36, 6340 Baar. Zweck: Beratungstätigkeit auf dem Gebiet der Oeffentlichkeitsarbeit und Kommunikation sowie Erbringung weiterer damit zusammenhängender Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Rubeli, Martin, Heimat: Tschugg, in Oberrieden, Präsident mit Einzelunterschrift; Rubeli, Yves, Heimat: Tschugg, in Oberrieden, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Honesta Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Geändert: Kettiger, Peter, Heimat: Zollikon, Liestal, in Zug, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Richterswil]. Neu: Rubeli, Verena, Heimat: Tschugg, in Oberrieden, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giger-Küng, Judith, Heimat: Quarten, Beinwil (Freiamt), in Steinhausen, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (2679)
Vorstadt Investment AG, Sitz: Zug, Erbringung von Beratungen und Dienstleistungen im Treuhandbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2001, S. 682). Eingetragene Personen Gelöscht: [Capeder, Felix J., Heimat: Lumbrein, in Sevgein, Mitglied mit Einzelunterschrift].

26.03.2001 (2680)
Caytex Trade Establishment & Co. Kommanditgesellschaft, Eschen, Zweigniederlassung Zug, Sitz: Zug, Produktion und Vertrieb von Presseerzeugnissen und Handel mit Waren aller Art, Zweigniederlassung einer Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Eschen (Liechtenstein) (SHAB Nr. 210 vom 29.10.1996, S. 6595). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Löschung: infolge Aufhebung der Zweigniederlassung.

26.03.2001 (2681)
Dentago AG (Dentago SA) (Dentago Ltd), Sitz: [bisher: Baar], Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.1999, S. 3383). Statutenänderung: 14.03.2001. Firma Neu: **Dentago Handels AG**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Dentago Trading SA), (Dentago Trading Ltd)** Gelöscht: **[(Dentago SA), (Dentago Ltd)]**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Grabenstrasse 8, 6300 Zug.

26.03.2001 (2682)
hrGate AG (hrGate Ltd), Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich moderner Human-Ressources-Management-Methoden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 15.06.2000, S. 4047). Eingetragene Personen Geändert: Müller, Peter H., Heimat: Bünzen, in Wangen bei Olten, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Wenger, Felix, Heimat: Reinach BL, in Pfeffingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Muheim, Dr. Franz-Xaver, Heimat: Flüelen, in Altdorf UR, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

26.03.2001 (2683)
WaterTrust Holding AG, Sitz: Baar, Beteiligung an Unternehmungen im Bereich Wasserver- und -entsorgung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 31.03.2000, S. 2168). Eingetragene Personen Gelöscht: [Erdös, Thomas, Heimat: Binningen, in Luzern, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

26.03.2001 (2684)
Fletcher Challenge Forests Holding AG, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2216). **Berichtigung:** Firma Geändert: **Fletcher Challenge Forests Holdings AG** [nicht: **Fletcher Challenge Forests Holding AG**].

26.03.2001 (2685)
comma factory, communications & marketing Dr. Marco Dick, Sitz: Baar, Beratung, Konzeption und Realisation von Massnahmen in den Bereichen Public Relations, Einzelfirma (SHAB Nr. 67 vom 08.04.1999, S. 2268). Firma Neu: **Comma Factory Communications & Marketing Dr. Marco Dick**. Domizil Neu: Schutzengelstrasse 36, 6342 Baar. Eingetragene Personen Geändert: Dick, Dr. Marco, Heimat: Grossaffoltern, in Zug, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Hombrechtikon].

26.03.2001 (2686)
NATAKA AG, Sitz: Oberägeri, Domizil: Terrassenweg 17, 6315 Oberägeri, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 23.03.2001. Zweck: Vermittlung und Beratung auf dem Gebiet von Liegenschaften sowie Handel mit Waren aller Art; kann Finanz-, Anlage-, Treuhand- und damit zusammenhängende Dienstleistungsgeschäfte tätigen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hegglin, Marcel, Heimat: Menzingen, in Oberägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift; V & H Treuhand AG, in Gersau, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2687)
Capital Partners Holding AG, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf sowie dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20.01.2000, S. 429). Statutenänderung: 22.03.2001. Firma Neu: **Eurotrust Financial Services AG**. Zweck Neu: Erbringung von Finanz- und Beratungsdienstleistungen, insbesondere Finanz- und Vermögensberatung von Privatpersonen und Unternehmen sowie Unternehmensberatung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern.

26.03.2001 (2688)
IMC Trimet AG, Sitz: [bisher: Baar], Kauf, Verkauf und Vermittlung von Metallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 28.09.2000, S. 6642). Statutenänderung: 20.03.2001. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Gotthardstrasse 20, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Haase, Jürgen, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Walchwil, Direktor mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Zwingenberger, Wolfgang R., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Baar, Direktor mit Einzelunterschrift].

26.03.2001 (2689)
EVC Technology AG, Sitz: Zug, Erwerb und Weitergabe von Technologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12.07.1999, S. 4726). Statutenänderung: 22.03.2001. Zweck Neu: Erwerb und Weitergabe von Technologie, insbesondere im Gebiet der chemischen Industrie, Entwicklung, Anmeldung oder sonstigen Erwerb von Immaterialgütern sowie Erteilung von Gebrauchsrechten an Immaterialgütern, Kauf, Zeichnung oder anderweitigen Erwerb und Anlageverwaltung von Aktien, Obligationen oder andern Finanzinstrumenten sowie Ausführung aller Finanzierungs- und Zahlungsoperationen; kann ihren direkten oder indirekten Muttergesellschaften sowie deren oder ihren direkten oder indirekten Tochtergesellschaften Darlehen oder andere Finanzierungen gewähren und für Verbindlichkeiten von solchen anderen Gesellschaften Sicherheiten aller Art stellen, einschliesslich mittels Pfandrechten

an oder fiduziarischen Übereignungen von Aktiven der Gesellschaft oder Garantien jedwelcher Art; kann Handelstätigkeiten ausüben und im Bereich ihres Hauptzweckes Dienstleistungen erbringen. Qualifizierte Tatbestände Gelöscht: [beabsichtigte Sachübernahme: Erwerb diverser Immaterialgüterrechte und anderer Vermögenswerte zum Preis von USD 2'500'000.00].

26.03.2001 (2690)
Aran Asset Management SA, Sitz: Zug, Beratung privater institutioneller Anleger sowie Verwaltung deren Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2001, S. 2128). Domizil Neu: Alpenstrasse 11, 6304 Zug.

26.03.2001 (2691)
ROBAX GmbH, Sitz: Zug, Projektierung und Vertrieb von digitalen Netzwerken, GmbH (SHAB Nr. 87 vom 06.05.1999, S. 2991). Domizil Neu: c/o lic.iur. Toni Junas, Vorstadt 32, 6304 Zug.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

District de la Broye

21.03.2001 (89)
Société de laiterie de Mannens, à Mannens, procurer à ses membres les moyens de tirer du lait de leurs vaches, société coopérative, etc. (FOSC du 28.04.1997, no 79, p. 2830). Yves Joye n'est plus vice-président, sa signature est radiée. Christian Joye, de et à Mannens, est président avec signature collective à deux; Martial Joye n'est plus président, sa signature est radiée, il est nommé membre sans signature. Bertrand Joye, jusqu'ici membre, est nommé vice-président avec signature collective à deux.

District de la Glâne

19.03.2001 (54)
Henry Philifert, Pressing de Romont, à Romont, exploitation d'un pressing. (FOSC du 27.10.1998, no 208, p. 7322). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

19.03.2001 (55)
OBRAC S. à r.l., à Villariaz, tout commerce de produits alimentaires (food), non alimentaires (non food) et biens, etc. (FOSC du 13.04.1999, no 70, p. 2368). Siège transféré à Romont (FR). Nouvelle raison sociale: **Pressing de Romont S. à r.l.**. Nouveau but: le blanchissage et le nettoyage chimique de vêtements, de textiles, etc. La société peut également participer à d'autres entreprises et faire toutes opérations immobilières propres à développer son but ou s'y rapportant. Associés-gérants: Bruno Oberson ne fait plus partie de la société par suite da la cession de sa part de CHF 10'000 à l'associé-gérant Yves Carrel (inscrit). La part de ce dernier, qui reste seul associé, est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Le capital social ne comprend actuellement qu'une seule part de CHF 20'000, entièrement libérée. La société est désormais engagée par la signature individuelle de l'associé-gérant Yves Carrel. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 13 mars 2001. Nouvelle adresse de la société: rue de l'Eglise 72, à 1680 Romont.

District de la Gruyère

20.03.2001 (219)
Garage du Transval S.A. en liquidation, à La Tour-de-Trême, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 13.02.2001, no 30, p. 1086). Par ordonnance du 19 mars 2001, le Président du Tribunal de la Gruyère a suspendu les opérations de liquidation de faillite faute d'actif.

21.03.2001 (220)
Autos & Utilitaires SM SA en liquidation, à Bulle, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 28.12.2000, no 252, p. 8880). Par ordonnance du 19 mars 2001, le Président du Tribunal de la Gruyère a suspendu les opérations de liquidation de faillite faute d'actif.

21.03.2001 (221)
Banque Raiffeisen de Charmey, à Charmey, société coopérative (FOSC du 19.07.2000, no 139, p. 4930). L'inscription no 645, du 21.12.2000 (FOSC du 05.01.2001, no 3, p. 92) est rectifiée en ce sens que Pascal Niquille devient directeur-adjoint et non sous-directeur.

21.03.2001 (222)
FUTUR FORMATIC Sàrl, à Bulle. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19 mars 2001. But: la vente, l'achat, l'installation et le dépannage de matériel informatique, la création de graphismes et de sites internet, ainsi que l'import et l'export de tous produits informatiques et électroniques. Capital social: CHF 52'000, entièrement libéré. Associés: Fabrizio Simone, de et à Morat, pour une part sociale de CHF 13'000; Sébastien Demierre, de Montet (Glâne), à Ursy, pour une part sociale de CHF 13'000; Dominique Schaerly, de Zell, à Gumefens, pour une part sociale de CHF 13'000; Cédric Legendre, de Gondiswil, à Syens, pour une part sociale de CHF 13'000. Publication: FOSC. Gérants: les associés Fabrizio Simone, Sébastien Demierre, Dominique Schaerly et Cédric Legendre avec signature collective à deux. Adresse: 1630 Bulle, Rue de Gruyères 21.

21.03.2001 (223)
Boucherie Gapany, Les Saveurs de la Gruyère, à Morlon. Le titulaire est Yvar Gapany, d'Echarlens, à Morlon. Boucherie-charcuterie, traiteur et toutes activités se rapportant au but. Adresse: Carro d'Amont, 1638 Morlon.

21.03.2001 (224)
Jean-Claude Rime, à Bulle, atelier mécanique etc. (FOSC du 28.11.1996, no 232, p. 7341). Par suite de nouvelle numérotation officielle l'adresse actuelle est Léchère 50.

21.03.2001 (225)
Jean-Pierre Jacquat et Fils, Bureau conseil, à Bulle, conseil en assurances, succession, placement etc., société en nom collectif (FOSC du 07.01.2000, no 5, p. 112). Nouvelle adresse: rue de Vevey 11.

District de la Sarine

26.03.2001 (869)
A. Moullet FRICHANVRE, à Fribourg, vente de produits d'entretien orticoles. (FOSC du 27.07.1999, p. 5111). Par ordonnance du 09.08.2000, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite du chef de la maison.

26.03.2001 (870)
E.R.B. Reynaud Dominique, à Fribourg, entreprise de rénovation de bâtiments. (FOSC du 08.10.1998, p. 6919). Par ordonnance du 02.08.1999, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite du chef de la maison.

26.03.2001 (871)
Jean-Marie Cornu, à Villars-sur-Glâne, atelier de ferblanterie-couverture. (FOSC du 26.03.1987, p. 1176). Par ordonnance du 16.08.2000, le Président du Tribunal de la Glâne, à Romont, a prononcé la faillite du chef de la maison.

26.03.2001 (872)
Jean-Pierre Goumaz, à Marly, entreprise de peinture. (FOSC du 14.06.1983, p. 2048). Par ordonnance du 15.03.1999, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite du chef de la maison.

26.03.2001 (873)
MORANDI Consultants, à Fribourg, conseil en informatique, sécurité informatique et organisation. Entreprise individuelle. (FOSC du 31.01.2001, p. 0748). Nouvelle adresse: Avenue de Granges-Paccot 2.

26.03.2001 (874)
Garage de la Gérine, Anania Giovanni et Birbaum Charles, à Marly, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 28.01.1998, p. 647). Par ordonnance du 24.01.2000, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison de commerce: **Garage de la Gérine, Anania Giovanni et Birbaum Charles en liquidation**. Par ordonnance du 07.03.2000, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif la liquidation de cette faillite.

26.03.2001 (875)
Schafer Transports & Cie, à Fribourg, transports en tout genre. (FOSC du 20.02.1997, p. 1157). Par ordonnance du 10.04.2000, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison de commerce: **Schafer Transports & Cie en liquidation**.

26.03.2001 (876)
CIA SWITZERLAND HOLDINGS SA, à Fribourg, conseiller les publicitaires et les médias, etc. (FOSC du 02.02.2001, p. 0815). Veras Société de Révision SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers AG, à Berne.

26.03.2001 (877)
Coumodag, à Fribourg, toutes études techniques, économiques, etc. Société anonyme. (FOSC du 17.11.2000, p. 7826). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO et 86 ORC. Nouvelle raison sociale: **Coumodag en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur.

26.03.2001 (878)
Di Donato S.A. Tapis d'Orient, à Givisiez, l'achat, la vente, l'expertise de tapis d'Orient, etc. (FOSC du 06.12.1985, p. 4585). Le capital-actions est maintenant entièrement libéré par apport. Transformation des 50 actions de CHF 1'000.–, nominatives en 100 actions de CHF 500.–, nominatives. Capital-actions porté de CHF 50'000.– à CHF 100'000.– par l'augmentation de la valeur nominale des 100 actions de CHF 500.–, nominatives à CHF 1'000.–, nominatives, sans libération. Adjonction au but: réalisation de travaux de mécanique de précision, en particulier dans le domaine de l'horlogerie, ainsi que d'activités thérapeutiques en relation avec la colonne vertébrale et sa revitalisation. Statuts entièrement révisés le 22.03.2001. Capital-actions actuel: CHF 100'000.–, libéré à concurrence de CHF 50'000.–, divisé en 100 actions de CHF 1'000.–, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Apports en nature: Selon contrat du 22.03.2001, Di Donato Vittorio fait apport à la société de différents tapis, pour un montant de CHF 55'210.–, accepté pour ce prix, et imputé à concurrence de CHF 20'000.– à la libération du capital. Le solde de CHF 35'210.– est inscrit comme créance envers l'apporteur. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre. Administration: di Donato Gisèle, administratrice unique inscrite, est maintenant domiciliée à Givisiez. Réviseur: Fidufina SA, à Givisiez.

26.03.2001 (879)
Domespace S.A., à Fribourg, conseil, gestion, analyse, courtage en matière d'assurances et d'immobiliers. (FOSC du 24.01.1996, p. 477). Par ordonnance du 16.04.1997, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Domespace S.A. en liquidation**. Par ordonnance du 26.11.1997, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif la liquidation de cette faillite.

26.03.2001 (880)
Elmatherm SA., à Fribourg, l'achat, la fabrication et la vente de matériel électrique, etc. (FOSC du 27.01.1986, p. 312). La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'article 88a ORC. Nouvelle raison sociale: **Elmatherm SA, en liquidation**. Liquidateur: Rochat Antoine, administrateur unique, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: c/o Antoine Rochat, Les Cerisiers, 1756 Onnens (FR).

26.03.2001 (881)
Genefin SA, à Fribourg, principalement les activités d'une société holding, etc. (FOSC du 03.08.1999, p. 5278). La société n'est plus domiciliée Boulevard de Pérolles 55.

26.03.2001 (882)
Imosun House S.A., à Fribourg, participation à d'autres entreprises commerciales, etc. (FOSC du 07.04.1999, p. 2224). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO et 86 ORC. Nouvelle raison sociale: **Imosun House S.A. en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur.

26.03.2001 (883)
Induplan A.G. für Industrieplanung und Beratung, à Fribourg, planifier l'implantation d'entreprises industrielles, etc. (FOSC du 24.09.1998, p. 6588). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO et 86 ORC. Nouvelle raison sociale: **Induplan A.G. für Industrieplanung und Beratung en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur.

26.03.2001 (884)
M.N. Modern Fine Art SA, à Fribourg, toute activité commerciale, etc. (FOSC du 18.08.1998, p. 5706). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO et 86 ORC. Nouvelle raison sociale: **M.N. Modern Fine Art SA en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur.

26.03.2001 (885)
Montagehaus AG, à Fribourg, l'étude, le développement et la promotion de la construction en préfabriqué, etc. (FOSC du 03.05.1999, p. 2883). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO et 86 ORC. Nouvelle raison sociale: **Montagehaus AG en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur.

26.03.2001 (886)
Sarinolding S.A., à Fribourg, gestion, achat et vente de participation dans diverses sociétés. (FOSC du 23.11.2000, p. 7982). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO et 86 ORC. Nouvelle raison sociale: **Sarinolding S.A. en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur.

26.03.2001 (887)
Satena Participations Financières S.A., à Fribourg, prise de participations, etc. (FOSC du 26.10.2000, p. 7313). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO et 86 ORC. Nouvelle raison sociale: **Satena Participations Financières S.A. en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur.

26.03.2001 (888)
Semeg SA, à Rossens (FR), la recherche et la commercialisation de produits, etc. (FOSC du 28.08.1992, p. 4063). La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'article 88a ORC. Nouvelle raison sociale: **Semeg SA en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur, ni d'adresse au siège.

26.03.2001 (889)
Société immobilière Mon Plaisir S.A., à Fribourg, l'acquisition, l'administration, etc. (FOSC du 13.03.1953, p. 595). La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'article 88a ORC. Nouvelle raison sociale: **Société immobilière Mon Plaisir S.A. en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur, ni d'adresse au siège.

26.03.2001 (890)
Sun Movies S.A., à Fribourg, produire, financer, distribuer, etc. (FOSC du 12.12.2000, p. 8451). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Nouvelle raison sociale: **Sun Movies S.A. en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur, ni d'adresse au siège.

26.03.2001 (891)
Techpat S.A., à Fribourg, acheter, vendre, exploiter et enregistrer des brevets, etc. (FOSC du 23.11.1987, p. 4556). La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'article 88a ORC. Nouvelle raison sociale: **Techpat S.A. en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur, ni d'adresse au siège.

26.03.2001 (892)
3 SERVICES - SERVIPERSO SA en liquidation, à Fribourg, tous services de gestion administrative, etc. (FOSC du 30.01.2001, p. 0717). Selon décision du 12 février 2001, la Justice de Paix de Fribourg a nommé un curateur à la société. Curateur: Vez Michel, de Seiry, à Fribourg, avec signature individuelle. Adresse de curatelle: Fiduconsult SA, Boulevard de Pérolles 55, à Fribourg.

26.03.2001 (893)
Société coopérative Champ Babou, à Fribourg, construction d'immeubles locatifs à caractère social, etc. (FOSC du 24.01.2001, p. 0562). Par ordonnance du 15.11.2000, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Société coopérative Champ Babou en liquidation**. Par ordonnance du 05.02.2001, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif la liquidation de cette faillite.

26.03.2001 (894)
Société de Contrôle Fiduciaire S.A., à Fribourg, toutes activités d'une société fiduciaire. Succursale. (FOSC du 23.11.1999, p. 7937). Siège principal à Carouge (GE). von Gunten Claude, administrateur inscrit, est maintenant administrateur-délégué.

Seebezirk

21.03.2001 (140)
E. Joggi & Co AG (E. Joggi & Co SA), in Murten, Handel mit Eisen, Eisenwaren und Maschinen usw. (SHAB Nr. 5 vom 08.01.1999, S. 110). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Daniel Kilchör-Müller, von und in Liebistorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.03.2001 (141)
PRO-GET Sàrl, à Sugiez, commune de Bas-Vully, tous services en matière de promotion publicitaire, de location de véhicules publicitaires etc. (FOSC du 26.01.2001, no 18, p. 638). Modification des statuts: 19.03.2001. Vincent Todaro, de Pully, à Lausanne, ne fait plus partie de la société. Sa part de CHF 1'000 a été cédée à Bertrand Geinoz, dont la part est ainsi portée de CHF 19'000 à CHF 20'000.

District de la Veveyse

21.03.2001 (35)
Dévaud Dominique, à Châtel-Saint-Denis. Le chef de la maison est Dominique Dévaud, de Porsel à Châtel-St-Denis. Exploitation d'une fromagerie. Adresse: La Place 21, 1618 Châtel-St-Denis.

21.03.2001 (36)
Gérald Duding, Paysagiste, à Châtel-Saint-Denis. Création et entretien de jardins (FOSC du 26.10.1988, no 250, p. 4331). Nouvelle adresse: Péralla 86, 1618 Châtel-St-Denis.

21.03.2001 (37)
Proenca Turicôa, à Châtel-Saint-Denis. Exploitation d'un magasin de spécialités portugaises et espagnoles (FOSC du 01.05.1997, no 82, p. 2937). Nouveau but: Exploitation d'un magasin de spécialités portugaises et espagnoles, notamment vente de boissons alcoolisées.

21.03.2001 (38)
Pades Sàrl, en liquidation, à Attalens. Tous développements informatiques, etc. (FOSC du 27.02.2001, no 40, p. 1470). Claude Taillens, de Lausanne à La Tour-de-Peilz, associé-gérant, a démissionné en qualité de gérant. Sa signature est radiée.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Thal-Gäu

26.03.2001 (196)
Air Kanal AG in Liq., in Oensingen, Fabrikation von und Handel mit Produkten, welche der Belüftung und Klimatisation dienen sowie damit zusammenhängenden Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 2000, S. 7222). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fiduciaire Rouiller et Cie, in Sion, Revisionsstelle.

26.03.2001 (197)
Unibat AG, in Balsthal, Dienstleistungen für die Bauwirtschaft usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23. 09. 1998, S. 6560). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hafner Treuhand, in Mümliswil, Revisionsstelle.

26.03.2001 (198)
Hair-Corner Barbara Flury, in Balsthal, Goldgasse 10, 4710 Balsthal, neue Einzelfirma. Zweck: Betrieb eines Coiffeurgeschäftes. Eingetragene Personen: Flury, Barbara, von Herbetswil, in Balsthal, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (199)
Marko Bulj, in Mümliswil-Ramiswil, Passwangstrasse 14, 4719 Ramiswil, neue Einzelfirma. Zweck: Betrieb des Restaurants Post. Eingetragene Personen: Bulj, Marko, kroatischer Staatsangehöriger, in Ramiswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Büro Wasseramt

26.03.2001 (111)
Berichtigung des im SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2001, S. 1865, publizierten TB-Eintrags Nr. 67 vom 26. 02. 2001. **Sofista Treuhand & Partner AG,** in Zuchwil, Wirtschaftsprüfung usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2001, S. 1865). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heeb, Angelika, von Zuchwil, in Solothurn, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (112)
Cipras Engineering AG, in Derendingen, Forschung, Entwicklung, Planung und Kommerzialisierung technischer Produkte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2001, S. 2050). Statutenänderung: 21. 03. 2001. Firma neu: **Mikron Tooling AG Derendigen.** Uebersetzungen der Firma neu: **(Mikron Tooling SA Derendingen) (Mikron Tooling Ltd Derendingen).**

Sie erreichen die Redaktion und den Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes unter der **E-mail Adresse:**

shab@seco.admin.ch.

Büro Lebern, Filiale Grenchen

26.03.2001 (61)
Bull-Cases GmbH, Sitz: Grenchen, Domizil: Maienstrasse 6, 2540 Grenchen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum 16.03.2001. Zweck: Betrieb eines Kofferherstellungsunternehmens, Vermittlung und Personalvermietung, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich des Baugewerbes sowie der Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben, errichten und veräussern, sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Bemerkungen: Mitteilung an Gesellschafter: Brief. Eingetragene Personen: Ulrich, Roger, Heimat: Rüschegg, in Leuzigen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Andres, Christian, Heimat: Wynau, in Luterbach, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

23.03.2001 (1784)
MAOL HOLDING AG (MAOL HOLDING SA) (MAOL HOLDING Ltd), in Basel, Thannerstr. 15, 4009 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 03. 2001. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, insbesondere an Handels- und Industrieunternehmungen, sowie Finanzierung von Gruppengesellschaften. Die Gesellschaft kann Liegenschaften, Beteiligungen und Immaterialgüter erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Jaquet, Marc, von Basel, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaquet, Dr. Olivier, von Basel, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bedon Revision & Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle.

23.03.2001 (1785)
MatthiasZehnder.ch AG (MatthiasZehnder.ch SA) (MatthiasZehnder.ch Ltd.), in Basel, Zwingerstr. 10, 4002 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 03. 2001. Zweck: Erstellen von Texten und Vorträgen im Bereich Neue Medien, Neue Technologien, New Economy sowie wesensverwandte Beratungsdienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Eingetragene Personen: Zehnder, Matthias, von Winterthur, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Leonhardt, Matthias, von Gerzensee und Basel, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haerry, Erwin, von Birrwil, in Wallisellen, Revisionsstelle.

23.03.2001 (1786)
Bundrah Investment SA, in Riehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 08. 08. 1997, S. 5666). [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat und ohne Vertretung.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Junod, Olivier, von Genf und Lignières, in Colombier NE, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

23.03.2001 (1787)
Fritz Meyer AG, in Basel, flüssige Treib- und Brennstoffe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 08. 08. 2000, S. 5390). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Marcel Viktor, von Jonschwil, in Möhlin, mit Kollektivprokura zu zweien.

23.03.2001 (1788)
Fritz Meyer Holding AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 10. 08. 2000, S. 5454). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arzner, Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Rickenbach (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

23.03.2001 (1789)
Häring Nepple AG, in Basel, Maler- und Gipsergeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1999, S. 7749). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inter Regio Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

23.03.2001 (1790)
Icon Medialab Switzerland AG, in Basel, Betreuung von SAP-Kunden vorwiegend in der Schweiz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2001, S. 1053). Zweigniederlassung neu: Affoltern am Albis (HR Zürich).

23.03.2001 (1791)
Malibu Fitness AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2001, S. 684). Eingetragene Personen neu oder mutierend: SIMO Treuhand Silvia Moor, in Arisdorf, Revisionsstelle.

23.03.2001 (1792)
Pirelli Submarine Telecom Systems S.A., in Basel, Telekommunikationskabel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 27. 04. 2000, S. 2824). Statutenänderung: 22. 03. 2001. Aktienkapital neu: CHF 1'230'000.– [bisher: CHF 100'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'230'000.–. Aktien neu: 12'3000 Inhaberaktien zu CHF 100.– [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.–]. Abschreibung von 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.– und gleichzeitig Ausgabe von 12'300 Inhaberaktien zu CHF 100.–. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morchio, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Peschiera Borromeo (I), Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Signorini, Alessandro, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mazzantini, Carlo, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I), Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Venneri, Antonio, italienischer Staatsangehoriger, in Garbagnate Milanese (I), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

23.03.2001 (1793)
R.E. Mathis AG, in Basel, Handels- und Industrievertretung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 19. 02. 1999, S. 1155). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ZM FideConsult AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BM Swiss Audit AG, in Basel, Revisionsstelle.

23.03.2001 (1794)
SDC Secure Digital Container AG, in Basel, Beratung von Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2001, S. 1052). Statutenänderung: 14. 03. 2001. Aktienkapital neu: CHF 2'110'000.– [bisher: CHF 2'010'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'110'000.–. Aktien neu: 8'000 Namenaktien A (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.– und 1'310 Namenaktien B zu CHF 1'000.–. [bisher: 8'000 Namenaktien A (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.– und 1'210 Namenaktien B zu CHF 1'000.–].

23.03.2001 (1795)
Wirtschafts-Testat AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 1995, S. 553). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lienhard, Roland, von Basel und Brittnau, in Therwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Greiner, Marcel, von Basel, in Münchenstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

23.03.2001 (1796)
AIG Immobilien-Gesellschaft in Liq., in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 1997, S. 5279). Löschungsgrund: Liquidation beendigt. Firma erloschen.

23.03.2001 (1797)
Ecco AG Basel, in Basel, Dienstleistungen jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25. 04. 1996, S. 2357). Löschungsgrund: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

23.03.2001 (1798)
M. Buchli AG, Bedachungen und Isolationen, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 06. 1998, S. 3935). Löschungsgrund: Die Vorschriften von Art. 826 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

23.03.2001 (1799)
EBMV, Events, Beratung, Marketing & Verkaufs-GmbH, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 1999, S. 2474). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treyer Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

23.03.2001 (1800)
Genossenschaft Schlipfgarten, in Basel, c/o Peter Burckhardt, St.Alban-Vorstadt 53a, 4052 Basel, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 02. 2001. Zweck: Erwerb eines Erholungsraumes mit Garten, der im Eigentum der Genossenschaft verbleiben und den Mitgliedern sowie deren Nächsten zu vorteilhaften Bedingungen vermietet werden kann; Betreuung dieses Bereiches samt bestehenden/erstellbaren Gebäuden; Organisation der Nutzung durch die Mitglieder und deren Vertraute. Anteilscheine: CHF 4'000.–. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 3-5 Mitglieder. Eingetragene Personen: Burckhardt, Peter, von Basel, in Basel, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luisier, Claude, von Basel und Bagnes, in Basel, Mitglied des Vorstandes und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nebel, Marianne, von Hochwald, in Basel, Mitglied des Vorstandes und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.03.2001 (1801)
ULTRA-BRAG AG, in Basel, Güter aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 139 vom 19. 07. 2000, S. 4933), mit Hauptsitz in: Muttenz (HR Liestal). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: de Wild, Jacob, von Binningen, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schniepper, Werner, von Basel, in Münchenstein, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.03.2001 (1802)
EIPM SA, Filiale Basel, in Basel, Logistikmaterial usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 1995, S. 133), mit Hauptsitz in: Enney (HR Bulle). Firma Hauptsitz neu: EIPM S.A. Hauptsitz neu: Allschwil (HR Liestal). Statuten Hauptsitz neu: 13.02.2001. Löschungsgrund: Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

23.03.2001 (1803)
BS Maler - Tapezierer Design, Stephan Buschor, in Basel, Hardstr. 68, 4052 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Maler-, Tapezierer- und Bodenbelagsarbeiten sowie Entwurf, Planung und Ausführung von Motiv- und Farbdesigns in Innen- und Aussenräumen. Eingetragene Personen: Buschor, Stephan, von Altstätten, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.03.2001 (1804)
Leroux Express Money Remittance, in Basel, Missionsstr. 41, 4055 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Express-Finanzdienstleistungen aller Art. Eingetragene Personen: Leroux, Agnes M., philippinische Staatsangehörige, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

26.03.2001 (1661)
Nachtrag zum im SHAB Nr. 53 vom 16. 03. 2001, S. 1974, publizierten TB-Eintrag Nr. 1421 vom 12. 03. 2001. **FSM Fine Scale Models Ltd,** in Grellingen, Herstellung und Vertrieb von Modellen, insbesondere von Eisenbahnmodellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16. 03. 2001, S. 1974). Dr. Marc Fallert ist nur als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten, er verbleibt aber als Mitglied im Verwaltungsrat und ist nicht ausgeschieden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fallert, Dr. Marc, von Bern, in Kaiseraugst, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (1662)
Lloyd Implantologie AG, in Füllinsdorf, c/o Dr. Laszlo Prezmecky, Grundackerstrasse 20 e, 4414 Füllinsdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 01. 2001. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vermarktung von medizinisch-technischen und chemisch-pharmazeutischen Produkten sowie Erwerb und Verwertung von Immaterialgüterrechten. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Prezmecky, Dr. Laszlo, von Füllinsdorf, in Füllinsdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; György, Miklos, von Hölstein, in Budapest (H), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helios Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle.

26.03.2001 (1663)
AJB Trading AG, bisher in Füllinsdorf, Import, Export und Transithandel von Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27. 08. 1996, S. 5151). Statutenänderung: 23. 03. 2001. Sitz neu: Seltisberg. Domizil neu: Lindackerweg 5, 4411 Seltisberg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bader-Derdak, Arthur, von Langenbruck, in Seltisberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Füllinsdorf].

26.03.2001 (1664)
ariatherm ag muttenz, in Muttenz, Erstellen von Anlagen im Bereiche der Luft-, Klima-, Energie, Umwelt- und Reinraumtechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 13. 04. 2000, S. 2502). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meury, Hansjörg, von Reinach BL, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stalder, Rolf, von Basel und Escholzmatt, in Binningen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (1665)
Bits AG in Liquidation, in Füllinsdorf, Beratung von Unternehmen aller Art, insbesondere auf informatorischem Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15. 06. 1995, S. 3348). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter Schaffner Treuhand- und Revisionsbüro, in Gelterkinden, Revisionsstelle.

26.03.2001 (1666)
Dataplus AG in Liquidation, in Reinach BL, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Computer-Hardware und -Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27. 10. 1997, S. 7805). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

26.03.2001 (1667)
FAVO CORPORATE COMMUNICATIONS BSW, in Arlesheim, Betrieb einer Werbeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2001, S. 1439). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Werner, von Basel, in Biel-Benken, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Thoenen, Dr. Gert, von Bern und Reutigen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Wartburg, Prof. Dr. Walter, von Aarburg, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (1668)
Intergreen AG, in Allschwil, Entwicklung von neuen Produktionsmethoden und Maschinen auf dem Gebiet des Rasenbaues und deren Verwertung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30. 04. 1999, S. 2839). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Kurt, von Basel, in Allschwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritz, Stefan, von Zürich, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Voggensperger, Gerold, von Schönenbuch, in Mariastein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (1669)
ISB AG, in Reinach BL, Beratung, Betreuung, Bearbeitung und Ausführung von Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 2000, S. 8014). Domizil neu: c/o Staub Gastro, Kägenhofweg 2-4, 4153 Reinach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staub, Stefan, von Schongau, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Treuhand Harzenmoser AG, in Aesch BL, Revisionsstelle.

26.03.2001 (1670)
Sifa Chemicals AG, in Liestal, Fabrikation von und Handel mit Pharmazeutika und Chemikalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 472). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Lukas, von Aesch BL, in Kaiseraugst, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (1671)
Universal Express AG, in Münchenstein, Besorgung von Transporten jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 2000, S. 8649). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, August, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stroh, Roland, von Basel, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates und Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: Vize-Direktor]; Grasso, Michel, von Luzern, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kräuchi, Patrick, von Bäriswil, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sinigaglia, Pasquale, italienischer Staatsangehöriger, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Reinach BL].

26.03.2001 (1672)
KRB Umwelttechnik AG (KRB technique de l'environnement SA) (KRB environmental technology Ltd.) (KRB technica ambientale SA), bisher in Basel, Beratung, Projektierung und Ausführung von Wasseraufbereitungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 04. 1998, S. 2763). Statutenänderung: 22. 03. 2001. Firma neu: **SEMTEX AG.** Uebersetzungen der Firma neu: **(SEMTEX SA) (SEMTEX Ltd).** Sitz neu: Liestal. Domizil neu: Oristalstrasse 85, 4410 Liestal. Zweck neu: Beratung, Projektierung und Ausführung von umwelttechnischen Systemen sowie Projektierung und Ausführung von Bau- und Tunnelsanierungen, Bau -und Tunnelabdichtungen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1 000.–]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bergmann, Bruno, von Rüschegg, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bergmann, Silvia, von Rüschegg, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Wyss, Hans Peter, von Basel und Olten, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stiftung WBZ, Wohn- und Bürozentrum für Körperbehinderte, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Werner, von Buchholterberg, in Füllinsdorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Mirabilii, Nadio, italienischer Staatsangehöriger, in Hölstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Zolpi, Gabriella, von Basel, in Hölstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Oris Treuhand Kuno Helfenfinger, eidg. dipl. Buchhalter, in Liestal, Revisionsstelle.

26.03.2001 (1673)
Uhrenfabrik Helios AG, bisher in Solothurn, Fabrikation von und Handel mit Uhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1996, S. 6241). Statutenänderung: 9. 03. 2001. Firma neu: **Swiss Credit Trust AG.** Sitz neu: Pratteln. Domizil neu: Netzibodenstrasse 33, 4133 Pratteln. Zweck neu: Finanz- und Treuhandgesellschaft (Trust Company), die ausländischen Unternehmen, die in den Ländern der Europäischen Union ansässig sind, generelle Treuhand- und Beratungsleistungen für ihre in der Schweiz zu tätigenden Finanz-Geschäfte anbietet. Ferner übt die Gesellschaft eine beratende Funktion auf dem Gebiete inländischer und ausländischer Immobilien-Projekte aus. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern Adressen bekannt, durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kocher, Erich, von Selzach, in Solothurn, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Kocher, François, von Selzach, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Sperisen, Ferdinand, von Niederwil SO, in Pieterlen, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moretti, Boris, von Linescio, in Biel BE, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Noser, Max E., von Oberurnen, in Wil SG, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Stoffel Consulting GmbH, in Baar, Revisionsstelle.

26.03.2001 (1674)
Celdin GmbH, in Lausen, Schützenstrasse 10, 4415 Lausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 03. 2001. Zweck: Verkauf und Support von EDV Hard- und Software. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 23.03.2001 und Inventarliste vom 19.03.2001 PC-Anlage mit Bildschirm und 2 Druckern, ein Scanner, ein Natel und diverse Einrichtungsgegenstände zum Preis von CHF 10'000.–, wovon CHF 10'000.– auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tschudin, Marcel, von Lausen, in Lausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Tschudin, Lydia, von Lausen, in Ziefen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

26.03.2001 (1675)
Mario Sabato GmbH, bisher in Aesch BL, Betrieb eines Gipsergeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 2000, S. 8422). Statutenänderung: 23. 03. 2001. Sitz neu: Reinach BL. Domizil neu: Kägenstrasse 25, 4153 Reinach.

26.03.2001 (1676)
MUS Messe-Marketing GmbH in Liquidation, in Pratteln, Organisation von internationalen Ausstellungen, Tagungen und sonstigen Veranstaltungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 04. 12. 1997, S. 8757). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Liestal vom 22.03.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

26.03.2001 (1677)
Genossenschaft Festhalle Au, in Münchenstein, Errichtung einer Festhalle, Genossenschaft (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 1995, S. 5452). Verwaltungsdomizil: c/o Rolf Roth, Lärchenstrasse 13, 4410 Liestal. [gestrichen: Verwaltungsdomizil: c/o Rolf Roth, Oetlingerstrasse 163, 4057 Basel.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dietrich, Hanspeter, von Reigoldswil, in Liestal, Mitglied und Sekretär der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Liestal, Präsident der Verwaltung, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].

26.03.2001 (1678)
Hartmann + Co. AG, in Oberwil BL, Führung eines Betriebes für Metallbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 2000, S. 7314), mit Hauptsitz in: Biel BE. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sidler, Josef, von Küssnacht am Rigi, in Port, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Max, von Seon, in Leubringen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Evilard, Delegierter des Verwaltungsrates]; Sidler, Adrian, von Küssnacht am Rigi, in Dotzigen, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates und Vize-Direktor]; Sidler, Markus, von Küssnacht am Rigi, in Port, Mitglied des Verwaltungsrates und Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Zimmermann, Dr. Daniel, von Luzern und Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (1679)
Walo Bertschinger AG, in Allschwil, Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 25 vom 05. 02. 1999, S. 838), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burkhard, Hans-Heinrich, von Horgen, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glanzmann, Kurt, von Escholzmatt, in Unterengstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haag, Jakob, von Illnau-Effretikon und Büttenhardt, in Fehraltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (1680)
Herrencoiffeur LUCART, L. Giaracuni, in Pratteln, Neumattstrasse 3a, 4133 Pratteln, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Herrencoiffeur-Geschäftes. Eingetragene Personen: Giaracuni, Luca Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (1681)
Margrit Dettwiler Boutique Triangel, in Gelterkinden, Poststrasse 12, 4460 Gelterkinden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Damenboutique sowie eines Änderungs-Ateliers; Verkauf von Kleidern aus Naturfasern. Eingetragene Personen: Dettwiler, Margrit, von Waldenburg, in Anwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (1682)
Peter Krauer, Rest. Binningerstübli, in Binningen, Hauptstrasse 82, 4102 Binningen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Krauer, Peter, von Malters, in Binningen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (1683)
Johannes Iberg, Mechanische Werkstätte und Maschinenbau, in Diegten, Betrieb einer mechanischen Werkstätte für Maschinenbau, Reparaturen und Unterhaltsarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 1998, S. 1244). [Das weitere Geschäftslokal ist weggefallen.]. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Industriegebiet Bärenmatt 8, 4434 Hölstein.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iberg-Kirsch, Marianne, von Küttigen und Trub, in Diegten, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (1684)
Philipp Steiner, bisher in Grellingen, Heizungs- und Oelfeuerungsservice, Einzelfirma (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 1997, S. 6454). Sitz neu: Liesberg. Domizil neu: Bielrainweg 9, 4254 Liesberg Dorf.

26.03.2001 (1685)
Rickenbacher Treuhand + Unternehmensberatung, in Gelterkinden, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Treuhand und Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1994, S. 6460). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26.03.2001 (1686)
A+A Travel-Business Ildiz & Atbinek, in Bubendorf, Rütelistrasse 18, 4416 Bubendorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 03. 2001. Zweck: Tourismus sowie Import und Export von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Ildiz-Karabulut, Aslihan, türkische Staatsangehörige, in Pratteln, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atbinek-Besgürbüz, Ayse Füsun, türkische Staatsangehörige, in Bubendorf, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

26.03.2001 (385)
Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen AG, in Schaffhausen, Bau und Betrieb von Leitungsnetzen sowie Versorgung von Bevölkerung und Wirtschaft in der Schweiz, insbesondere des Kantons Schaffhausen, und im grenznahen Ausland mit elektrischer Energie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 2000, S. 8883). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frutig, Patrick, von Meikirch, in Löhningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (386)
EMP Inkasso AG, in Schaffhausen, Führung von Inkassomandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1999, S. 7915). Ausgeschicdene Personen und erloschene Unterschriften: Bächtold, Ronald Christian, von Schleitheim, in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüthrich, Werner, von Trub, in Schaffhausen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wüthrich-Schlatter, Elsbeth, von Trub, in Schaffhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsbcrechtigung; Egger-Oster, Karin, von St. Gallen, in Buch SH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

26.03.2001 (387)
W. Hübscher Transporte & Heizöl GmbH, in Thayngen, Schärrersgässli 3, 8240 Thayngen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 03. 2001. Zweck: Handel mit allen Waren sowie auch Fahrzeugen und Ausführen von Transporten. Stammkapital: CHF 100'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma W. Hübscher-Kocherhans, in Thayngen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. März 2001 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 2001, Aktiven von CHF 518'972.70 und Passiven von CHF 418'972.70 im Wert und zum Preis von CHF 100'000.–, welche voll auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hübscher, Walter, von Thayngen, in Thayngen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 80'000.–; Hübscher-Gnädinger, Regina, von Thayngen, in Thayngen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–.

26.03.2001 (388)
AMAG Automobil- und Motoren AG, in Schaffhausen, Handel mit und Import von Automobilen, Motoren und Automobilersatzteilen aller Art sowie Betrieb von Garagen mit den verwandten Geschäftsbereichen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 2000, S. 8692), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hottinger, Edwin, von Meilen, in Egg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Bösiger, Werner, von Röthenbach bei Herzogenbuchsee, in Villnachern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].

26.03.2001 (389)
Toni Balsiger, in Neuhausen am Rheinfall, Betrieb einer Spenglerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 114 vom 20. 05. 1975, S. 1366). Domizil neu: Bohnenbergstrasse 8, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Balsiger, Ursula, von Köniz, in Neuhausen am Rheinfall, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lambrigger, Lydia, von Fiesch, in Neuhausen am Rheinfall, mit Einzelprokura.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

26.03.2001 (322)
Gautschi-Sagu AG, in Walzenhausen, Führung eines Bauunternehmens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21. 02. 1997, S. 1185). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nigg Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PriceWaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

26.03.2001 (323)
Goldschmiede Bruggmann AG, in Herisau, Betrieb von Goldschmiedewerkstätten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 29. 02. 2000, S. 1383). Statutenänderung: 26. 03. 2001. Firma neu: **Atelier Brand Goldschmiede AG.** Zweck neu: Betrieb von Goldschmiedewerkstätten, Fabrikation von sowie Handel mit Juwelen-, Gold- und Silberschmuck, Bestecken und Uhren. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben und verwerten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch persönlichen, wo nötig auch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen.

26.03.2001 (324)
Dublanc AG, in Herisau, Vertrieb von Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 16. 09. 1999, S. 6366). Firma neu: **Dublanc AG in Liquidation.** Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dorizzi, Emilio, von Poschiavo, in Zürich, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

26.03.2001 (325)
Praxis Dr. Hans-Werner Nebe AG in Liquidation, in Teufen AR, Führung einer zahnärztlichen Praxis usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 1998, S. 2273). Löschungsgrund: Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

26.03.2001 (326)
VOLAR Immobilien AG in Liquidation, in Walzenhausen, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 1998, S. 1938). Löschungsgrund: Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

26.03.2001 (327)
Klöber Schweiz GmbH, in Speicher, Bergstrasse 8, 9037 Speicherschwendi, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 03. 2001. Zweck: Vertrieb von Dachzubehörartikeln vornehmlich in der Schweiz. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-How und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Klöber Verwaltungs-GmbH, in Ennepetal (D), Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Satz, Marcel, von Eggersriet, in Speicherschwendi (Speicher), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Quäbicker, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Ennepetal (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Rautenberg, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Ennepetal (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (328)
Blackline GmbH, in Urnäsch, Handel mit Artikeln aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 177 vom 12. 09. 1996, S. 5523). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mittelholzer, Stefan, von Appenzell, in Herisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 (bisher: in Marble-Falls (USA)).

26.03.2001 (329)
DS Beratungs- und Treuhand-GmbH, in Herisau, Honorarberatung und Treuhandtätigkeit usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 61 vom 29. 03. 1999, S. 2049). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kos, Patrick, von Flawil, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000 (bisher: in Flawil).

26.03.2001 (330)
FERRARI & BÜCHEL Consulting GmbH, in Walzenhausen, Kauf- und Verkauf von Liegenschaften usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 17. 02. 1999, S. 1097). Eingetragene Personen ncu oder mutierend: Ferrari, Pietro, von Winterthur, in Rheineck, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000 (bisher: in Walzenhausen); Büchel, Roland, von Oberriet SG, in St. Margrethen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000 (bisher: in Staad SG (Thal)).

26.03.2001 (331)
Malerei Dörig GmbH, in Teufen AR, Führung eines Malercibetriebs usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1999, S. 7242). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dörig, Franz, von Appenzell, in Häggenschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000 (bisher: in Wittenbach); Dörig, Wilma sen., von Appenzell, in Häggenschwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsbcrechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000 (bisher: in Wittenbach); Dörig, Wilma jun., von Appenzell, in Häggenschwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000 (bisher: in Wittenbach).

26.03.2001 (332)
Interbrain Treuhand GmbH, bisher in St. Margrethen, Betrieb einer Treuhand- sowie Softwareberatungsfirma usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 31. 05. 1995, S. 3042). Gründungsstatuten: 23.05.1995. Statutenänderung: 23. 03. 2001. Sitz neu: Walzenhausen. Domizil neu: Almendsberg 577, 9428 Walzenhausen. Zweck: Betrieb einer Treuhand- sowie Softwareberatungsfirma, Verwaltung, Vermittlung und Finanzierung von Liegenschaften aller Art, Durchführung von Finanzgeschäften für eigene und fremde Rechnung im In- und Ausland sowie Beteiligung an anderen Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Huber Treuhand", in St. Margrethen SG, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1994 mit Aktiven von CHF 52'425.50 und Passiven von CHF 26'746.20 zum Preise von CHF 25'679.30, wovon CHF 20'000 auf das Stammkapital angerechnet und CHF 5'679.30 als Forderung gutgeschrieben werden (wie bisher). Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, André, von Mels, in Wolfhalden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 (wie bisher); Interbrain AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 (wie bisher); Kressig, Renzo, von Pfäfers, in Spreitenbach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (wie bisher).

26.03.2001 (333)
J. Nünlist Gartenbau und -pflege, in Bühler, Ausführung aller Gartenarbeiten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 1998, S. 1777). Domizil neu: Ebne, 9055 Bühler.

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

23.03.2001 (73)
Best Capital AG, in Appenzell, c/o altrimo ag, Weissbadstrasse 1, 9050 Appenzell, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 03. 2001. Zweck: Erwerb und Verwaltung von kotierten oder nicht kotierten Beteiligungen an aus- und inländischen Gesellschaften zur Kapitalanlage; kann Beteiligungen direkt oder indirekt erwerben und veräussern. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte und Rechtshandlungen vornehmen, die bestimmt oder geeignet sind, das Unternehmen zu entwickeln oder den Gesellschaftszweck zu fördern oder zu erleichtern; kann Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 1'100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'100'000.–. Aktien: 110'000 Inhaberaktien zu CHF 10.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Eugster, Josef, von Appenzell, in Appenzell (Rüte), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rechsteiner, Thomas, von Appenzell, in Appenzell (Rüte), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inauen, Alfred, von Appenzell, in Appenzell, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; SP Sutter & Partner GmbH, in Andwil SG, Revisionsstelle.

23.03.2001 (74)
Sieber-System-Technik AG, bisher in Zuzwil SG, Planung, Entwicklung und Fertigung von technischen Systemen aller Art, insbesondere von vollautomatischen Lager-Systemen und hydraulischen Steuerungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 19. 06. 1996, S. 3642). Gründungsstatuten: 17.12.1987. Statutenänderung: 16. 03. 2001. Firma neu: **AST Systemtechnik AG.** Sitz neu: Appenzell. Domizil neu: Nollisweid 17, 9050 Appenzell. Zweck: Planung, Entwicklung und Fertigung von technischen Systemen aller Art, insbesondere von vollautomatischen Lager-Systemen und hydraulischen Steuerungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verkaufen und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1 000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Telefax oder andere Übertragungsmittel. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sieber, Jean-Daniel, von Widnau, in Zuzwil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); CMR Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle (wie bisher).

24.03.2001 (75)
Axxa AG, in Schwende, Werbeagentur und Personalverleihung, Handel mit und Montagen von Bauteilen und Einrichtungen sowie Ausführung von Unterakkordarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 20. 10. 2000, S. 7187). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bay, Kurt, von Aarau, Suhr und Münchenstein, in Brissago, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmann, Dr. Antonius, von Roggliswil, in Zug, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Völcker, Edith, deutsche Staatsangehörige, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24.03.2001 (76)
DFS Technology & Service AG, in Schwende, Forschung und Entwicklung auf dem Gebiete der Fensterproduktion und Montage, sowie von andern Bauteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 20. 10. 2000, S. 7187). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bay, Kurt, von Aarau, Suhr und Münchenstein, in Brissago, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmann, Dr. Antonius, von Roggliswil, in Zug, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Völcker, Edith, deutsche Staatsangehörige, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (77)
W + E Kunststofftechnik GmbH, in Rüte, Stompes, Brülisauerstrasse, 9057 Weissbad, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 03. 2001. Zweck: Kunststoffverarbeitung aller Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen; Zweigniederlassungen im In- und Ausland crrichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen; Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizicrte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma W + E Kunststofftechnik, in Rüte, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preise von höchstens CHF 60'000.– zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weiss, Hans-Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Weissbad (Rüte), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit eincr Stammeinlage von CHF 19'000.–; Eyacher, Inge, von Eriz, in Weissbad (Rüte), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit eincr Stammeinlage von CHF 1'000.–.

26.03.2001 (78)
Laimbacher Karl Antikschreinerei, in Schwende, Weissbadstrasse 45, 9050 Appenzell, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Antikschreinerei und Handel mit Wohnaccessoires, Kunstgegenständen und Geschenkartikeln. Weiteres Geschäftslokal: Hauptgasse 18, 9050 Appenzell. Eingetragene Personen: Laimbacher, Karl, von Schwyz, in Appenzell, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Laimbacher-Rempfler, Margrit, von Schwyz und Appenzell, in Appenzell, mit Einzelunterschrift.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

26.03.2001 (2240)
Baumann Akustik und Bauphysik AG, in Kirchberg SG, Bahnhofstrasse 23, 9602 Bazenheid, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 03. 2001. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros zur bauphysikalischen und bauakustischen Beratung, Planung, Ausführung und Überwachung von Bauvorhaben jeder Art im In- und Ausland sowie Entwicklung und Vertrieb einschlägiger Produkte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen, belasten und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Ernst Baumann Ingenieurbüro, in Kirchberg SG, gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2001 mit Aktiven von CHF 258'534.75 und Passiven von CHF 32'058.35, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 126'476.40 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, per Fax oder E-Mail, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Baumann, Ernst, von Horgen, in Müselbach (Kirchberg SG), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Baumann, Heidi, von Horgen, in Müselbach (Kirchberg SG), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bissegger, Thomas, von Bussnang, in Wängi, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giezendanner, Emil, von Wattwil, in Ebnat-Kappel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Intertrust Revisions AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2241)
ContrAG Consulting + Treuhand, in St. Gallen, Brunnenbergstrasse 1, 9003 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 03. 2001. Zweck: Betrieb eines Beratungs- und Treuhandbüros mit Aktivitäten aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, halten und veräussern, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmungen irgendwelcher Art beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte ihr schriftlich bekanntgegebene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hochreutener, Remo, von Eggersriet, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hochreutener, Dr. Helene, von Eggersriet, in Interlaken, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hochreutener-Alcantara, Perlita, philippinische Staatsangehörige, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BHR Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2242)
Hutter Bedachungen AG, in Oberriet SG, Staatsstrasse 145, 9463 Oberriet, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 03. 2001. Zweck: Führung eines Dachdeckergeschäftes sowie Ausführung von Bauarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hutter, Marcel, von Oberriet SG, in Kriessern (Oberriet SG), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Buchhaltungs- und Treuhand AG Altstätten SG, in Altstätten, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2243)
ParaMediForm Wil AG, in Wil SG, Dufourstrasse 22, 9500 Wil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 03. 2001. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln sowie Anbieten einer Methode zur Gewichtsreduktion und deren Beibehaltung durch ausgewogene Ernährung; die Methode soll durch entsprechende Ausbildungslehrgänge weitervermittelt werden. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben und veräussern, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma ParaMediForm Rebecca Glauser, in Wil SG, gemäss Bilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 128'599.75 und Passiven von CHF 27'191.75, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 1'408.– als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Glauser, Rebecca, von Rüti bei Lyssach, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treu Invest Partner AG, in Zollikon, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2244)
Redway AG (Redway Ltd.) (Redway SA), in St. Gallen, Rötelistrasse 14, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 03. 2001. Zweck: Übernahme von Planungs-, Beratungs- und Generalunternehmensmandaten in Erdöl-, Telekommunikations- und anderen Branchen sowie Erstellung von Spezialmaschinen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie Darlehen gewähren und Kredite aufnehmen. Aktienkapital: CHF 200'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.–. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wright, Dr. Andrew, von Schangnau, in Oberhelfenschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2245)
Body Revolution AG, in Wil SG, Betrieb von Sonnenstudios usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 21. 06. 2000, S. 4182). Zweigniederlassung neu: Weinfelden.

26.03.2001 (2246)
Elektro Hummel AG, in Rorschach, Durchführung von Elektro-Installationen in Neu- und Umbauten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 12. 04. 1999, S. 2343). Weiteres Geschäftslokal: Bachfeldstrasse 19, 9403 Goldach.

26.03.2001 (2247)
Eneri-Holding AG, in St. Gallen, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 09. 05. 2000, S. 3116). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 59 vom 23.03.2000, S. 1983].

26.03.2001 (2248)
Magra Marmor-Granit AG, in Mels, Verarbeitung, Montage von sowie Handel mit Naturstein usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2001, S. 790). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ackermann, Anna, von Mels, in Mels, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2249)
Oscar Fäh AG, in Oberbüren, Handel mit technischen Erzeugnissen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2001, S. 604). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Philipp, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (2250)
Prompt Bedachungs + Fassadenbau AG, in St. Gallen, Ausführung von Steil- und Flachdachbedachungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23. 08. 2000, S. 5734). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Refugium Beratungs GmbH, in Rorschach, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2251)
SR-Isoliertechnik Rütimann AG, in Jona, Herstellung, Handel und Montage von Isolierelementen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28. 04. 1999, S. 2764). Eingetragene Personen neu oder mutierend: WTR Wyland Treuhand & Revisions AG, in Pfungen, Revisionsstelle [bisher: BT-Revisions AG, in Ossingen].

26.03.2001 (2252)
St. Galler Vermögensberatung, in St. Gallen, gewerbsmässig und gewinnorientiert für eigene Rechnung und für Rechnung von Kunden mit Effekten handeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2001, S. 204). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Josef C., von Trimbach, in St. Gallen, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Malacarne, Rolf, von Hüttwilen, in Eichberg, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morgenthaler, Roland, von Affoltern im Emmental, in Zuckenriet (Niederhelfenschwil), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eigenmann, Josef, von Waldkirch, in Wattwil, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischbacher, Hanspeter, von Mosnang, in Gossau SG, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ganahl, Dr. Ernst, von Müllheim, in St. Gallen, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerster, Kurt, von Wittenbach, in St. Gallen, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gmünder, Baptist, von Appenzell, in Haslen, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Göldi, Peter, von Rüthi SG, in Heerbrugg (Au SG), Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinzmann, Rolf, von Visperterminen, in Goldach, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krähenmann, Beat, von Aadorf, in Lengwil, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rettenbacher, Fred, österreichischer Staatsangehöriger, in Hard (A), Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohner, Markus, von Au SG, in Au SG, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rupprechter, Roland, österreichischer Staatsangehöriger, in Hard (A), Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnetzer, Andreas, von Jonschwil, in Jona, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonderegger, Bruno, von Oberegg, in Staad SG (Thal), Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Benedikt, von Hasle LU, in Mörschwil, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weder, Bruno, von Diepoldsau, in Rorschach, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wipfli, Jörg, von Wassen, in Istighofen (Bürglen TG), Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lichtensteiger, Hans, von Niederhelfenschwil, in Zuzwil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benz, René, von Winterthur, in Schmerikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Bischof, Bernhard, von Eggersriet, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Brasey, Claude, von Font, in Hauptwil (Hauptwil-Gottshaus), mit Kollektivprokura zu zweien; Braun, Thomas, von Frauenfeld, in Amriswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Briner, Karin, von Winterthur, in Buchs SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Dastur, Malcolm, von Schönholzerswilen, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Di Palma, Anna, von Gossau SG, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Dornier, Dr. Roger, von Schwärzhäusern, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Ebneter, Margaretha, von Appenzell, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien; Egli, Bruno, von Bäretswil, in Lütisburg Station (Lütisburg), mit Kollektivprokura zu zweien; Engeli, Albin, von Berg TG, in Bischofszell, mit Kollektivprokura zu zweien; Fröhlich, Walter, von Buch und Raperswilen, in Braunau, mit Kollektivprokura zu zweien; Gähwiler, Markus, von Kirchberg SG, in Schmerikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Giacopuzzi, Beatrice, von Aadorf und Münchwilen TG, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Götti, Bruno, von Alt St. Johann, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Grisaffi, Benito, italienischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hanselmann, Martin, von Sennwald, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien; Haselbach, Stefan, von Altstätten, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Heinzle, Jörg, österreichischer Staatsangehöriger, in Koblach (A), mit Kollektivprokura zu zweien; Hollenstein, Bettina, von Mosnang und Krinau, in Schwarzenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Hüberli, Peter, von Lichtensteig und Nesslau, in Lichtensteig, mit Kollektivprokura zu zweien; Jakob, Jürg, von Trub, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Jilececk, Martin, von Krummenau, in Rapperswil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Jung, Karl, von Niederhelfenschwil, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Keel, Elmar, von Rebstein, in Tübach, mit Kollektivprokura zu zweien; Kellenberger, Bruno, von Walzenhausen, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Krummenacher-Wild, Maria, von Appenzell und Escholzmatt, in Bühler, mit Kollektivprokura zu zweien; Küpfer, Roger, von Neuhausen am Rheinfall, in Guntmadingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Lüthi, Andreas, von Stettfurt, in Abtwil SG (Gaiserwald), mit Kollektivprokura zu zweien; Mathys, Heinz, von Rohrbachgraben, in Rheineck, mit Kollektivprokura zu zweien; Meile, Werner, von Mosnang, in Rorschach, mit Kollektivprokura zu zweien; Mösli, Willy, von Gais, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Nef, Jürg, von Zürich und Urnäsch, in Bronschhofen, mit Kollektivprokura zu zweien; Niedermann, Urs, von Niederhelfenschwil und Marthalen, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Osterwalder, Rolf, von Gaiserwald und Waldkirch, in Uzwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Paulitti, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüedi, Beat, von Gächlingen, in Marthalen, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüegg, Urs, von St. Gallenkappel, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Salvotelli, Remo, von Onsernone, in Stein AR, mit Kollektivprokura zu zweien; Schaich, Jürg, von Winterthur und Seuzach, in Degersheim, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneider, Otmar, von Rüthi SG, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Sieber, Ivo, von Widnau, in Heerbrugg (Widnau), mit Kollektivprokura zu zweien; Stadler, Peter, von Gossau SG und Aadorf, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Stauffer, Beat, von Linden, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Stieger, Werner, von Oberriet SG, in Widnau, mit Kollektivprokura zu zweien; Tantini, Michael, von Oberriet SG, in Au SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Wenzinger, Niklaus, von Schneisingen, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Wirth, Thomas, von Seeberg, in Rehetobel, mit Kollektivprokura zu zweien; Wüstiner, Urs, von Altstätten, in Oberriet SG, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (2253)
Wenk AG, in St. Peterzell, Ausführung von Tief-, Kabel- und allgemeinen Bauarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 1997, S. 5979). Eingetragene Personen neu oder mutierend: WTR Wyland Treuhand & Revisions AG, in Pfungen, Revisionsstelle [bisher: BT-Revisions AG, in Ossingen].

26.03.2001 (2254)
Winpeak (Europe) AG in Liquidation, in Wil SG, Marketingplanung für Europa, Verkaufsunterstützung für Europa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1999, S. 7916). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 243 vom 14.12.1999, S. 8471].

26.03.2001 (2255)
Zonnich AG in Liquidation, in Rorschach, Erforschung, Herstellung, Verarbeitung von und Handel mit Produkten der Wärme- und Oberflächentechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 2000, S. 367). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 24 vom 03.02.2000, S. 772].

26.03.2001 (2256)
Pilzhandel Aktiengesellschaft, bisher in Triesen (FL), Handel mit Lebensmitteln, insbesondere Früchten, Gemüsen und Pilzen, Aktiengesellschaft. Gründungsstatuten: 01.06.1990. Statutenänderung: 28. 02. 2001. Firma neu: **Pilzhandel KL AG.** Sitz neu: Gams. Domizil neu: Karmaad, 9473 Gams. Zweck neu: Handel mit und Vertrieb von Lebensmitteln, insbesondere Früchten, Gemüsen und Pilzen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen, Zweigniederlassungen oder Betriebsstätten im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.–. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Gesellschaft hat mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.02.2001 ihren Sitz vom Ausland (Triesen, Fürstentum Liechtenstein) in die Schweiz verlegt ohne Liquidation gemäss den Bestimmungen des IPRG. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kesseli, Cornelia, von Gams, in (Triesen FL), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lenherr, Jaques, von Gams, in Gams, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kesseli, René, von Gams, in Bremgarten AG, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Triesen (FL)]; Audiex AG, in Gams, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2257)
Stenz Schreinerei AG, bisher in Opfikon, Betrieb einer Schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2001, S. 1691). Gründungsstatuten: 28.02.1978. Statutenänderung: 14. 03. 2001. Sitz neu: Benken SG. Domizil neu: Uznacherstrasse, 8717 Benken. Zweck: Betrieb einer Schreinerei; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Wertschriften, immaterielle Güter, Grundstücke und andere Kapitalanlagen erwerben, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 50'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reumer, Laurenz, von Reichenburg, in Reichenburg, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Sacchi, Elsa, von Wittenbach, in Uznach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; RTL Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher].

26.03.2001 (2258)
Arsie AG in Liquidation, in St. Gallen, Handel mit Einrichtungsgegenständen jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 2000, S. 8738). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

26.03.2001 (2259)
Korona Messtechnik AG, in Gaiserwald, Erbringung von Dienstleistungen zur Überprüfung von Elektrofreileitungen aller Spannungsebenen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 2000, S. 7873). Die Gesellschaft [neu: Korona Services Ltd] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2043) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

26.03.2001 (2260)
arabesco GmbH RAUMIDEEN UND ERLEBNISWELTEN, in Jona, Aubrigstrasse 14, 8645 Jona, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 03. 2001. Zweck: Planung und Realisation von Raumideen und Erlebniswelten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 40'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 21.03.2001 Maschinen, Geräte, Werkstatteinrichtungen, Materialvorräte sowie ein Fahrzeug zum Preise von CHF 20'000.–, wovon CHF 20'000.– an das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brunner, Patrik, von Bettwil, in Rapperswil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–; Winiger, Max, von Jona, in Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–.

26.03.2001 (2261)
E-Health and care GmbH, in Diepoldsau, Schmitterstrasse 41, 9444 Diepoldsau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 03. 2001. Zweck: Fachpflege in Wundpflege, Betreuung von Onkologiepatienten, Erteilung von Weiterbildung und Beratung auf dem Gebiet der Gesundheitspflege, Sportmassage. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten, veräussern, vermieten und verpachten, Wertschriften kaufen, verwalten und verkaufen sowie Pflegepersonal vermitteln. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma ELRO Elisabeth Rohner, in Diepoldsau, gemäss Bilanz per 01.11.2000 mit Aktiven von CHF 24'209.85 und Passiven von CHF 0.–, zum Preise von CHF 24'209.85, wovon CHF 20'000.– auf das Stammkapital angerechnet und CHF 4'209.85 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rohner, Elisabeth, von Rebstein, in Diepoldsau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Keller, Ernst, von Weinfelden, in Schwellbrunn, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

Anfragen
betreffend Registerpublikationen sind
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

26.03.2001 (2262)
Enggist Medical Fitness GmbH, in Buchs SG, Bahnhofstrasse 43, 9470 Buchs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 2001. Zweck: Betreiben eines Physiotherapie- und Trainings-Centers. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Enggist Medical Fitness, in Buchs SG, gemäss Bilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 600'335.37 und Passiven von CHF 580'335.37 zum Preise von CHF 20'000.–, wovon CHF 20'000.– auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Enggist, Andreas, von Konolfingen, in Grabs, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.–; Enggist, Esther, von Konolfingen, Neuenhof und Oberrohrdorf, in Grabs, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–.

26.03.2001 (2263)
Giessencamping GmbH, in Bad Ragaz, Matonstrasse 2, 7310 Bad Ragaz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 03. 2001. Zweck: Führung und Vermietung von Campingplätzen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kohler, Jürg, von Pfäfers, in Bad Ragaz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Kohler, Marianne, von Pfäfers, in Bad Ragaz, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

26.03.2001 (2264)
GRAHAMMER Textiles GmbH, in Balgach, Hauptstrasse 29, 9436 Balgach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 03. 2001. Zweck: Handel mit Textilien aller Art sowie Betrieb einer Handelsagentur für Textilien und Beratung in der Textilindustrie. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Betriebsstätten errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben, übertragen, verwalten, überbauen und belasten. Stammkapital: CHF 50'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fitz, Volker Jürgen, österreichischer Staatsangehöriger, in Lustenau (A), Gesellschafter, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.–; Grahammer, Karl, österreichischer Staatsangehöriger, in Lustenau (A), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Luggen Ambühl, Käthe-Ruth, von Sigriswil, in Kreuzlingen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (2265)
Mega Travel GmbH, in Wil SG, Fröbelstrasse 3, 9500 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 03. 2001. Zweck: Vermittlung von Reisen, insbesondere Flugreisen, Vermittlung von Krediten sowie Import/Export von und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Niederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Markovic, Predrag, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Wil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Markovic, Snezana, Bürgerin der Bundesrepublik Jugoslawien, in Wil SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

26.03.2001 (2266)
Atec Metallbau GmbH, in Thal, Einkauf und Verkauf von Metallbauarbeiten sowie deren Import und Export, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 1996, S. 2143). Domizil neu: Rietlistrasse 10, 9422 Staad.

26.03.2001 (2267)
Bal-Tec GmbH, in Buchs SG, Handel mit Produkten der Bal-Tec Balzers usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 2001, S. 1586). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt, Maria Theresia, von Buchs SG, in Buchs SG, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (2268)
Causi + Causi GmbH, in Jona, Fertigbearbeitung und Montage von Kunststoffprodukten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 218 vom 12. 11. 1997, S. 8233). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Causi, Fuad, von Jona, in Jona, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: von Ex-Jugoslawien].

26.03.2001 (2269)
Graphic Work GmbH, in St. Gallen, Gestaltung, Erstellen, Verkauf und Handel von grafischen Produkten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 160 vom 20. 08. 1998, S. 5765). Domizil neu: Hodlerstrasse 2, 9008 St. Gallen.

26.03.2001 (2270)
Kreuzbleiche Garage GmbH in Liquidation, in St. Gallen, Führen eines Garagebetriebes mit Reparaturwerkstatt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 176 vom 10. 09. 1999, S. 6231). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 194 vom 06.10.1999, S. 6860].

26.03.2001 (2271)
OZ Sanimed GmbH, in Balgach, Handel mit Sanitäts- und Medizinartikeln usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 71 vom 10. 04. 2000, S. 2406). Statutenänderung: 16. 03. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Consalis GmbH, in Rebstein, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Henter-Besting, Eberhard, deutscher Staatsangehöriger, in Rebstein, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zips, Othmar, österreichischer Staatsangehöriger, in Diepoldsau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–].

26.03.2001 (2272)
Stricker Fenster GmbH, in Flawil, Fabrikation und Montage von Fenstern usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 01. 04. 1999, S. 2162). Domizil neu: Degersheimer Strasse 26, 9230 Flawil.

26.03.2001 (2273)
Gassner Leichtbaumontagen GmbH in Liquidation, in Rheineck, Ausführung sämtlicher Gipserarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 2000, S. 8693). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

26.03.2001 (2274)
Romanin Weine, in Eggersriet, Halden 7, 9034 Eggersriet, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import, Beratung, Handel mit Weinen und Produkten aus kontrolliert biologischem Anbau. Eingetragene Personen: Romanin, Angelo, von St. Gallen, in Eggersriet, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Romanin-Murlot, Katharina, von St. Gallen, in Eggersriet, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (2275)
"Turi's" Imbiss-Wägeli Tarik Turan, bisher in St. Gallen, Betrieb eines Imbiss-Wagens, Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 2001, S. 1901). Sitz neu: Rorschach. Domizil neu: St. Gallerstrasse 26, 9400 Rorschach.

26.03.2001 (2276)
Give Computer Verna, in St. Margrethen, Handel, Reparatur und Schulung rund um den Personal-Computer, Einzelfirma (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1994, S. 994). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Verna, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Walzenhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Widnau].

26.03.2001 (2277)
Lusti Montagen, bisher in Jona, Führen eines Schreinereibetriebes usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 26. 03. 1997, S. 2057). Sitz neu: Eschenbach SG. Domizil neu: Twirrenstrasse 10, 8733 Eschenbach.

26.03.2001 (2278)
Schmid Pharma, bisher in Richterswil, Vertrieb von Pharma-Produkten, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 1997, S. 1412). Sitz neu: Altstätten, Domizil neu: Im Bächis 21, 9452 Hinterforst. Zweck: Vertrieb von Pharma-Produkten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Gabriela, von Appenzell, in Hinterforst (Altstätten), Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Richterswil].

26.03.2001 (2279)
ELRO Elisabeth Rohner, in Diepoldsau, ambulante Krankenpflege, Einzelfirma (SHAB Nr. 231 vom 26. 11. 1999, S. 8041). Die Aktiven und Passiven sind an die E-Health and care GmbH, in Diepoldsau, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

26.03.2001 (2280)
Ernst Baumann Ingenieurbüro, in Kirchberg SG, Führung eines Ingenieurbüros zur energie- und bauphysikalischen Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992, S. 5362). Die Aktiven und Passiven sind an die Baumann Akustik und Bauphysik AG, in Kirchberg SG übergegangen. Die Firma ist erloschen.

26.03.2001 (2281)
Handweberei Sonja Rizzi, in Buchs SG, Herstellung, Verarbeitung und Verkauf von Textilien usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 4 vom 09. 01. 1992, S. 77). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26.03.2001 (2282)
ParaMediForm Rebecca Glauser, in Wil SG, Methode zur Gewichtsreduktion usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 194 vom 06. 10. 1999, S. 6843). Die Aktiven und Passiven sind an die ParaMediForm Wil AG, in Wil SG, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

26.03.2001 (2283)
Rest. Löwen, Tobler Natalie, in Thal, Restaurationsbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 1997, S. 1127). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26.03.2001 (2284)
ARUM-Blumen Krähenbühl & Keller, in Wattwil, Bahnhofstrasse 7, 9630 Wattwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. 09. 2000. Zweck: Betrieb des Blumengschäftes ARUM Krähenbühl & Keller sowie Handel mit, Verarbeitung und Verkauf von Blumen und Pflanzen aller Art. Übernimmt Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma ARUM Krähenbühl, in Wattwil. Eingetragene Personen: Krähenbühl-Storchenegger, Julia, von Zäziwil und Jonschwil, in Jonschwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Keller, Marlies, von Schwellbrunn, in Ulisbach (Wattwil), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (2285)
Pizzeria Roma, Gebr. Sinani, in Rorschach, Hauptstrasse 54, 9400 Rorschach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 2001. Zweck: Betrieb einer Pizzeria. Eingetragene Personen: Sinani, Ekrem, mazedonischer Staatsangehöriger, in Rorschach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Sinani, Ibraim, mazedonischer Staatsangehöriger, in Rorschach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Aargau – Argovie – Argovia

26.03.2001 (2107)
Berichtigung des im SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2001, S. 1362, publizierten TB-Eintrags Nr. 1294 vom 16. 02. 2001. **Herbert Kyburz, Gipserei + Fassaden,** in Oberentfelden, Ausführung von Gipserarbeiten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2001, S. 1362). Domizil richtig: Bergstrasse 41, 5036 Oberentfelden.

26.03.2001 (2108)
Nachtrag zu dem im SHAB Nr. 58 vom 23. 03. 2001, S. 2176, publizierten TB-Eintrag Nr. 1937 vom 19. 03. 2001. **Venture Europe GmbH,** in Neuenhof, Veranstaltung von Reisen, insbesondere im Bereich Outdoor/Adventure, usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 23. 03. 2001, S. 2176). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vergult, Patrick L., belgischer StA., in Hüttikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (2109)
Axis Financial Planning AG, in Aarau, Bahnhofstrasse 17, 5000 Aarau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 03. 2001. Zweck: Beratung von in- und ausländischen Kunden in allen wirtschaftlichen Belangen; Durchführung jeder Art von Treuhand- und Handelsgeschäften im In- und Ausland sowie damit zusammenhängende Beratung, Vermögensverwaltung und Dienstleistungen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichwertige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erstellen, kaufen, verkaufen oder sich an solchen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Clerc, Jean-Maurice, von Neuchâtel und Fleurier, in Mägenwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwarz, Irmgard, von Trubschachen, in Schönenwerd, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Indiamex AG, in Zürich, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2110)
HARODA AG, in Oftringen, Zofingerstrasse, 4665 Oftringen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 03. 2001. Zweck: Wiederaufbereitung von Bauabfällen; Handel mit Recyclingbaustoffen und allen übrigen Baumaterialien; Vermietung von Baumaschinen und Fahrzeugen aller Art; An- und Verkauf, Belastung sowie Vermietung von Immobilien und Grundstücken; Vermietung von Personal; Beratung und Erbringung weiterer Dienstleistungen bei Bau-, Erd- und Tiefbauarbeiten aller Art wie Aushub, Leitungs-, Strassen- und Gartenbau, Wasserfassungen, Umgebungsgestaltungen sowie bei Abbruch bzw. Rückbau; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 250'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.–. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 16.03.2001 und Bilanz per 01.01.2001 von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Hans Heiniger", in Uerkheim, Teilaktiven von CHF 2'545'618.– und Teilpassiven von CHF 2'295'618.–, wofür 250 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Heiniger, Hans, von Eriswil, in Uerkheim, Präsident, mit Einzelunterschrift; Heiniger, Daniel, von Eriswil, in Uerkheim, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frischknecht, Romano, von Schwellbrunn, in Gränichen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Rosmarie, von Triengen, in Reitnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häfliger Treuhand, in Holziken, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2111)
A+E Bäckerei-Kälte AG, in Buchs AG, Planung, Realisierung und Wartung von kältetechnischen Anlagen und Geräten für die Produktion und Lagerung von Bäckerei- und Konditoreierzeugnissen unter Wahrung von ökologischen, sozialen,... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 27. 07. 1998, S. 5189). Statutenänderung: 23. 03. 2001. Aktienkapital neu: CHF 351'000.– [bisher: CHF 350'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 351'000.–. Aktien neu: 260 Namenaktien zu CHF 200.– (Stimmrechtsaktien) und 250 Namenaktien zu CHF 500.– (Stimmrechtsaktien) und 174 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 260 Namenaktien zu CHF 200.– (Stimmrechtsaktien) und 250 Namenaktien zu CHF 500.– (Stimmrechtsaktien) und 173 Namenaktien zu CHF 1000.–].

26.03.2001 (2112)
Aliverti AG, in Wettingen, Fahr- und Motorräder, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 30. 03. 1998, S. 2172). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Configestor Beratungen H. Baillod, in Brugg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fidinter AG, in Zürich, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2113)
Atlantic Import Export AG, bisher in Unterlunkhofen, Handel mit Maschinen, Werkzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 27. 01. 1998, S. 617). Statutenänderung: 19. 03. 2001. Firma neu: **Reto Iten Metals AG.** Sitz neu: Sarmenstorf. Domizil neu: Im Zentrum 1H, 5614 Sarmenstorf. Zweck neu: Handel mit und Verarbeitung von Maschinen, Werkzeugen, Maschinenbauteilen sowie metallurgischen Rohstoffen (inkl. Edelmetallen) und Produkten, insbesondere deren Abfälle; Handel mit Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen errichten, ihre Tätigkeiten auf verwandte Branchen ausdehnen, sich an verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser-Dudli, Helene, von Arni BE, in Unterlunkhofen, mit Einzelunterschrift; Karpf Treuhand & Revisions AG, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iten, Reto, von Zug und Zürich, in Sarmenstorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Moser, Christian, von Arni BE, in Unterlunkhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Iten, Stefanie, von Zug und Zürich, in Sarmenstorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Heymann Treuhand, in Killwangen, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2114)
Binkert Druck AG, in Laufenburg, Betrieb einer Druckerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 01. 12. 2000, S. 8207). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Paul, von Ebnat-Kappel, in Feldbrunnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (2115)
Blue Fox-Restaurations AG, in Zofingen, Betrieb der Restaurations-Unternehmung "Blue Fox/Café Bistro Felix", in Zofingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1998, S. 7300). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peyer, Fritz E., von Vordemwald, in Hongkong (HK), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Aeschlimann, Hans-Rudolf, von Rüegsau, in Reiden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

26.03.2001 (2116)
Customer Care AG, in Rheinfelden, Anbieten von Informatik-Lösungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2001, S. 23). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berg, Lennart, deutscher StA., in Berikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Pauli, Willi, von Wahlern, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (2117)
Garage Kappelerhof AG, in Baden, Betrieb einer Autogarage mit Servicestation und Reparaturwerkstätte und Handel mit Automobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26. 08. 1997, S. 6240). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bacher, Nicole, von Hasle LU, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gassmann, Sandra, von Wauwil, in Birrwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (2118)
H. Baumann AG, Holzbau, in Suhr, Zimmerei und Schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21. 06. 1999, S. 4136). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Margaretha, von Suhr, in Suhr, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Rudolf, von Suhr, in Suhr, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marbacher, Susanne, von Ruswil, in Suhr, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Hans, von Suhr, in Suhr, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

26.03.2001 (2119)
Heinz Graf AG, in Wettingen, Führung eines Engineerung- und Architekturbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 04. 11. 1994, S. 6057). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Configestor Beratungen H. Baillod, in Brugg AG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fidinter AG, in Zürich, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2120)
Im Bongert AG, in Brugg, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Produktionstechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25. 04. 2000, S. 2754). Statutenänderung: 16. 03. 2001. Aktienkapital neu: CHF 700'000.– [bisher: CHF 60'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 700'000.–. Aktien neu: 700 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 60 Namenaktien zu CHF 1000.–].

26.03.2001 (2121)
Karer Holding AG, in Oberrohrdorf, Erwerb, Halten und Veräusserung von Beteiligungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 06. 10. 2000, S. 6836). Statutenänderung: 15. 03. 2001. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.– [bisher: CHF 250'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.–. Aktien neu: 100'000 Namenaktien zu CHF 10.– [bisher: 25'000 Namenaktien zu CHF 10.–].

26.03.2001 (2122)
Kraftwerk Rupperswil-Auenstein AG, in Aarau, Bau und Betrieb des Kraftwerkes Rupperswil-Auenstein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11. 09. 2000, S. 6210). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Uehli, Hans-Peter, von Zürich, in Obersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deringer, Hugo, von Oberstammheim, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Zimmermann, Maximilian, von Leibstadt, in Münchenbuchsee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Heinz, von Wynigen, in Birrhard, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (2123)
P & P Tech AG, bisher in Obcrehrendingen, Artikel für den technischen Zeichenbedarf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 24. 08. 2000, S. 5774). Statutenänderung: 16. 02. 2001. Sitz neu: Rottenschwil. Domizil neu: Sandäcker 5, 8919 Rottenschwil. Zweck neu: Handel mit Waren und Erbringen von Dienstleistungen vorwiegend für den technischen Zeichenbedarf und damit zusammenhängende Geschäftszwcige; die Gesellschaft kann Filialen und Niederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an andcren Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas andcres bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

26.03.2001 (2124)
PSORIMED AG, in Baden, Entwicklung innovativer Unternehmenskonzepte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 2001, S. 1014). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vannotti, Dr. Leonardo, von Bedigliora, in Ennetbaden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (2125)
Rüttimann-Transport AG, in Wohlen AG, Transportunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 03. 11. 1998, S. 7493). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Shilpa GmbH, in Wohlen AG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aktiva Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.

26.03.2001 (2126)
Ausflugrestaurant Berghüsli AG, in Hägglingen, Betrieb des Ausflugrestaurant Berghüsli in Hägglingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1995, S. 5981). Firma neu: **Ausflugrestaurant Berghüsli AG in Liquidation.** Liquidationsdomizil neu: c/o Martin Steinmann, Schäfergut 938, 5022 Rombach. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14.03.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmann, Karin, von Waltenschwil, in Küttigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Hägglingen, mit Einzelunterschrift]; Steinmann, Martin, von Waltenschwil, in Küttigen, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: in Waltenschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift].

26.03.2001 (2127)
URBAD AG, in Künten, Arbeits- und Dienstleistungen für Umbauten und Renovationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2001, S. 2053). Firma neu: **URBAD AG in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 08.03.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lauber, Michael, von Marbach LU und Pfeffikon, in Künten, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

26.03.2001 (2128)
Braun Electric International SA in Liquidation, in Baden, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2001, S. 568). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

26.03.2001 (2129)
Hochstrasser & Schwarz AG in Liquidation, in Full-Reuenthal, Handel mit und Montage von Heizungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 23. 03. 2000, S. 1971). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.].

26.03.2001 (2130)
Sipan-Pool AG in Liquidation, in Schafisheim, Handel mit sowie Import und Export von Gütern aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 07. 09. 2000, S. 6137). Firma neu: **Sipan-Pool AG in Liquidation in Liquidation.** Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 31.01.2001 mangels Aktiven eingestellt.

26.03.2001 (2132)
Feu Sacré GmbH, in Untersiggenthal, Roststrasse 15, 5417 Untersiggenthal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 03. 2001, 22. 03. 2001. Zweck: Führung eines Restaurants mit Bar, Dienstleistungen und Handel im Gastronomie-Bereich, Beteiligungen, Erwerb, Veräusserungen, Vermietung, Verwaltung und Überbauung von Grundstücken; kann sich an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Stammkapital: CHF 50'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bieri-Hummel, Isabelle, von Sonterswil TG, in Untersiggenthal, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.–; Bieri-Hummel, Roland, von Trachselwald, in Untersiggenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.–.

26.03.2001 (2133)
Open Mind Technologies GmbH, in Würenlos, Bachwiesenstrasse 21 c, 5436 Würenlos, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 03. 2001. Zweck: Beratung, Schulung und sämtliche weitere Dienstleistungen im gesamten Informatikbereich; allgemeine Dienstleistungen im kaufmännischen Bereich (Buchhaltungen, Schreibservice usw.), Handel mit Waren aller Art sowie Beratungen im pharmazeutischen, chemischen und medizinischen Bereich; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schachermayr, Dietmar, österreichischer Staatsangehöriger, in Würenlos, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Welte Schachermayr, Brigitte, von Ittenthal, in Würenlos, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

26.03.2001 (2134)
Percy Petersen GmbH, Dental-Keramik, in Rheinfelden, Zollrain 5, 4310 Rheinfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 03. 2001. Zweck: Vertrieb von zahntechnischen Produkten; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland erwerben und veräussern sowie Im- und Exportgeschäfte tätigen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Postel, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Olbrych, Maik, deutscher Staatsangehöriger, in Görwihl (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Bucher, Martin, von Zürich, in Rheinfelden, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (2135)
Poly Gon GmbH in Liquidation, in Baden, Ingenieurbüro und EDV-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 100 vom 27. 05. 1999, S. 3522). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.].

26.03.2001 (2136)
Sivi GmbH in Liquidation, in Wettingen, Entwicklung und Vermittlung von sowie Handel mit Produkten aller Art im In- und Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 2000, S. 8740). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

26.03.2001 (2137)
Rüegg CA Inhaltswerbung, in Böttstein, Hauptstrasse 22, 5315 Böttstein, Einzelfirma (Neucintragung). Zweck: Konzipierung und Realisicrung der Werbung von Produkten und Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Rücgg, Peter Andreas, von Muotathal, in Böttstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Nguyen, Dan Dai, deutscher Staatsangehöriger, in Wettingen, mit Einzelprokura.

26.03.2001 (2138)
Studer Sicherheitstechnik, in Spreitenbach, Poststrasse 132, 8957 Spreitenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schlüsselservice. Eingetragene Personen: Studer, Roland, von Marbach LU, in Spreitenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (2139)
Zentrale Haustechnik, S. Imboden, in Neuenhof, Letzistrasse 6, 5432 Neuenhof, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Sanitäre Installationen in Neu- und Umbauten, Zentralstaubsaugeranlagen montieren, Hausrenovationen und sanitärer Service. Eingetragene Personen: Imboden, Isidor Silvio, von Täsch, in Neuenhof, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Imboden, Bernadette, von Täsch und Vals, in Neuenhof, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (2140)
Ideal chemische Kleiderreinigung W. Glättli Aarau, in Aarau, Betrieb einer chemischen Kleiderreinigung, Einzelfirma (SHAB Nr. 234 vom 07. 10. 1988, S. 4089). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26.03.2001 (2141)
WARP Production, Sonderegger & Livrano, in Oberentfelden, Isegüetlistrasse 57, 5036 Oberentfelden, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 03. 2001. Zweck: Tonstudio. Eingetragene Personen: Sonderegger, Marcel, von Heiden, in Oberehrendingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Livrano, Domenico, italienischer Staatsangehöriger, in Oberentfelden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (2142)
P. & A. Mühlebach Mühle 5303 Würenlingen, in Würenlingen, Verarbeitung von Getreide, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 20. 09. 1974, S. 2551). Firma neu: **A. Mühlebach & Co. .** Domizil neu: Mühleweg 3, 5303 Würenlingen, [behördliche Umadressierung]. Rechtsform neu: Kommanditgesellschaft. Beginn: 1. 01. 2001. Umwandlungen neu: Diese Gesellschaft ist aus einer Kollektivgesellschaft hervorgegangen, die am 01.07.1974 ihren Anfang nahm und am 09.09.1974 in das Handelsregister eingetragen wurde. Mit Beginn 01.01.2001 wurde die Gesellschaft in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mühlebach-Tschudi, Paul, von Würenlingen und Tegerfelden, in Würenlingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühlebach-Rüttimann, Margrit, von Würenlingen, Tegerfelden und Sempach, in Würenlingen, Kommanditärin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 200'000.–; Mühlebach, Stefan Andreas, von Würenlingen und Tegerfelden, in Würenlingen, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 30'000.–; Mühlebach-Rüttimann, Anton, von Würenlingen und Tegerfelden, in Würenlingen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter].

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

26.03.2001 (1117)
Adamos Holding AG, in Bottighofen, Erwerb oder Beteiligung an Unternehmen jeglicher Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 23. 02. 1999, S. 1231). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1118)
Agro Treuhand Thurgau, in Weinfelden, Erbringung von Treuhand- und Beratungsdienstleistungen, insbesondere für die Landwirtschaft usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 2000, S. 7161). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Revisionsstelle; Christen, Paul, von Gutenburg, in Wäldi, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schneider, Urs, von Rubigen, in Bissegg (Amlikon-Bissegg), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hascher, Dr. Hermine, von Hüttlingen und Güttingen, in Eschikofen (Hüttlingen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Reut, Urs, von Berg TG, in Mauren TG (Berg TG), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle.

26.03.2001 (1119)
Albert Sauter Natursteine AG, in Kreuzlingen, Ausführung sämtlicher Natursteinarbeiten sowie Handel mit Natursteinen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22. 03. 1999, S. 1861). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1120)
Albit Holding, in Berg TG, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen irgendwelcher Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 1995, S. 4944). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1121)
Albitop AG, in Berg TG, Kauf, Verkauf sowie Halten und Verwalten von Beteiligungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 1995, S. 4944). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1122)
Alfred Leutenegger AG, in Weinfelden, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Wertschriften und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 23. 05. 1997, S. 3456). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1123)
Alme AG, in Aadorf, Planung, Konstruktion und Fabrikation von sowie Handel mit technischen und elektronisch gesteuerten Maschinen und Geräten jeder Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 08. 09. 1998, S. 6209). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1124)
Altefco AG, in Bichelsee-Balterswil, Herstellung und Vertrieb von Oberflächenveredelung an Metallen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1999, S. 8841). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1125)
Architekturbüro J. Altwegg AG, in Märstetten, Betrieb eines Architekturbüros. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 1995, S. 1118). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1126)
Arlino AG, in Bichelsee-Balterswil, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet von Fotografie, Grafik und Werbun sowie Handel mit Drucksachen und Büchern; sie kann eigene Verlage führen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 06. 03. 1996, S. 1309). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1127)
B. Wettstein AG, in Erlen, Fertigung von Holz- und Möbelelementen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1996, S. 7860). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1128)
BDK Informatik AG, in Kreuzlingen, Betrieb einer Informatik-Generalunternehmung, im speziellen Planung, Beratung und Verkauf sowie die Realisierung von EDV-Gesamtlösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 1999, S. 6432). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1129)
Bertet + Marti AG, in Lengwil, Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten, Betrieb eines Architekturbüros sowie An- und Verkauf von Liegenschaften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 1997, S. 1371). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1130)
Beton AG Tägerwilen, in Tägerwilen, Herstellung von und Handel mit Fertigbeton und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1999, S. 7245). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1131)
Bi Maurèze AG, in Ermatingen, Einkauf und Verkauf von Textilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 19. 07. 2000, S. 4936). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1132)
Bobo Marine AG, in Bottighofen, Erbringung von Dienstleistungen im Wassersportbereich sowie Handel mit Booten, Ersatzteilen und Zubehör. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1994, S. 994). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1133)
Brauchli Ziegelei AG, in Berg TG, Herstellung von und Handel mit Baumaterialien, insbesondere von Ziegeleiprodukten aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 1998, S. 1588). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1134)
Brunnert-Grimm AG, Wasserfahrzeuge, in Gottlieben, Herstellung von und Handel mit Wasserfahrzeugen aller Art sowie Ausführung einschlägiger Reparaturen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04. 12. 1995, S. 6595). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1135)
ClubCorp Golf Lipperswil AG, in Wäldi, In Lipperswil eine Golfplatz-Anlage inklusive Clubhaus errichten und Betreiben eines Golfclubs. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25. 08. 2000, S. 5801). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1136)
Comin Holding, in Sulgen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen irgendwelcher Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 1994, S. 5348). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1137)
Corsy-Holding AG, in Sommeri, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11. 09. 1995, S. 5048). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1138)
CWL Telesport & Marketing AG, in Kreuzlingen, Vermarktung von Werberechten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08. 03. 2001, S. 1744). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1139)
CWL Telesport und Marketing AG, in Kreuzlingen, Vermarktung von Werberechten, insbesondere An- und Verkauf sowie jegliche Verwertung von Fernseh-, Film-, Video-, Kassetten- und Hörfunkrechten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 18. 08. 2000, S. 5637). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst und Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: Atag Ernst und Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1140)
Damas Diamant Holding AG, in Lengwil, Verwaltung, Finanzierung, Kontrolle von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1999, S. 6136). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1141)
Diasons Holding AG, in Lengwil, Verwaltung, Finanzierung und Kontrolle von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art des In- und Auslandes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1999, S. 6136). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1142)
Druckerei Steckborn Louis Keller AG, in Steckborn, Führung des Verlages "BOTE VOM UNTERSEE", Betrieb einer Buch- und Akzidenzdruckerei sowie einer Papeterie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1999, S. 8492). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1143)
E-motion crafts AG, in Gottlieben, Herstellung, Umbau und Vertrieb von Wasserfahrzeugen aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Wassersport, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 21. 03. 2000, S. 1896). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1144)
Edy Scheller AG, in Kreuzlingen, Handel mit und Herstellung von Kunststoffartikeln aller Art, speziell im Spritz- und Blasverfahren sowie Beteiligung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 24. 08. 2000, S. 5775). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1145)
Elag Holding, in Kreuzlingen, Erwerb sowie das Halten und Verwalten von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 2000, S. 7061). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1146)
Erich Keller AG, in Sulgen, Herstellung, Verkauf und Planung von Bildschirm- und Kommunikationsarbeitsplätzen, Büromobiliar und Büroeinrichtungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 1998, S. 2276). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1147)
Erich Keller Innenausbau AG, in Sulgen, Herstellung und Verkauf von allgemeinen Schreinerarbeiten, insbesondere für den Innenausbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 27. 01. 1997, S. 570). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1148)
Erma Immobilien AG, in Kreuzlingen, Erwerb, Überbauung, Verwaltung, Unterhalt und/oder Veräusserung von Liegenschaften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 01. 12. 1999, S. 8146). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1149)
Ermatec AG, in Ermatingen, Produktion von Metallwaren, Engineering sowie Import-, Export, Handels- und Transitgeschäfte aller Art, insbesondere technische Produkte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 1995, S. 6082). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1150)
Etter + Lutz AG, in Sulgen, Betrieb eines Elektrofachgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 19. 12. 1997, S. 9148). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1151)
Fehr AG Holzwerkstoffe, in Ermatingen, Handel mit Hölzern und Holzprodukten sowie Platten aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05. 07. 2000, S. 4557). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Kreuzlingen].

26.03.2001 (1152)
gedas schweiz AG, in Frauenfeld, Forschung und Entwicklung von Software, insbesondere für technisch-wissenschaftliche Anwendungen, Verkauf eigenerstellter und lizenzierter Softwarepakete usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 2000, S. 7663). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glaser, André Patrice, von Basel, in Bottmingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (1153)
Künzli AG, Rosental, in Wängi, Verarbeitung von Metallen, insbesondere die spanlose Kaltverformung von Metallen (Metalldrückerei, Stanzerei, Konstruktionsschlosserei). Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05. 10. 1999, S. 6807). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künzli, Georg, von Aadorf, in Münchwilen TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zou-Künzli, Helena, von Aadorf, in Greenwich (USA), Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischbacher, Peter, von Zürich, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frischknecht, Daniel, von Wängi, in Münchwilen TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].

26.03.2001 (1154)
Neutec Food Engineering AG, in Hauptwil-Gottshaus, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Lebensmitteln, Lebensmittelzusatzstoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 1999, S. 8246). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tobler Treuhand AG, in Sulgen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hänni, Rolf F., von Toffen, in Seon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Prisma Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle.

26.03.2001 (1155)
HELCAM AG, bisher in Thun, Finanz- und Immobiliengeschäfte, insbesondere Beratungsdienstleistungen, Firmenkäufe und -zusammenschlüsse, Beteiligung an Unternehmungen und Kauf, Verkauf, Verwaltung und Verwertung von Grundbesitz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2001, S. 1198). Statutenänderung: 7. 03. 2001. Sitz neu: Sulgen. Domizil neu: c/o PRIME HELVETIA, FINANZDIENSTLEISTUNGEN AG, Bühlstrasse 70, 8583 Sulgen. Zweck: Finanz- und Immobiliengeschäfte, insbesondere Beratungsdienstleistungen, Firmenkäufe und -zusammenschlüsse, Beteiligung an Unternehmungen und Kauf, Verkauf, Verwaltung und Verwertung von Grundbesitz. Kann Lizenzen und Franchisen vergeben, sich an in- und ausländischen Firmen beteiligen, solche erwerben oder errichten, Vermögenswerte erwerben, verwalten, vermitteln und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag v. 11.1.01 und Inventarliste bei der Erhöhung der Liberierung von CHF 20'000.– auf CHF 50'000.– vom 18.1.2001 einen Posten Büromöbel im Wert und zum Preis von CHF 30'000.–, wofür 100 Namenaktien zu CHF 500.–, welche bisher mit CHF 200.– liberiert waren, nun als voll liberiert gelten [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief oder mit Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ihringer, Rolf, von Widnau, in Sulgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Liegenschaften AG Rüschlikon, in Rüschlikon, Revisionsstelle [wie bisher].

26.03.2001 (1156)
Cadero High-Tech GmbH, in Egnach, Seewiesenstrasse 1, 9322 Egnach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 03. 2001. Zweck: Schneiderosion für Formen- und Werkzeugbau. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 100'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Cadero High-Tech, Gebrüder Carpineta, in Egnach, gemäss Vertrag vom 19.03. und 22.03.2001 und Bilanz per 01.01.2001 mit Aktiven von CHF 517'438.09 und Passiven von CHF 19'880.73 zum Preis von CHF 497'557.36, wovon CHF 100'000.– auf das Stammkapital angerechnet und CHF 397'557.36 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Carpineta, Alberto, italienischer Staatsangehöriger, in Amriswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.–; Carpineta, Giancarlo, italienischer Staatsangehöriger, in Neukirch (Egnach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.–; Donato, Emanuele, italienischer Staatsangehöriger, in Rorschach, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.–.

26.03.2001 (1158)
Wohn & Textil Aufwertung GmbH, in Kreuzlingen, Schützenstrasse 28, 8280 Kreuzlingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 03. 2001. Zweck: Ausführung von Hauswartarbeiten und Textilreinigungen, Übernahme von Hauswartungen für Dritte. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Thomas Böhm, in Konstanz (D), Geräte und Maschinen gemäss Sacheinlagevertrag vom 09.02.2001 zum Preis von CHF 11'000.–, welcher auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Böhm, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Specker, Sandra, von Fischingen, in Kreuzlingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

26.03.2001 (1159)
Penta Security GmbH, in Kreuzlingen, Dienstleistungserbringung im Sicherheitsbereich, personelle wie organisatorische (konzeptionelle) Massnahmen und Schulungsdienstleistungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 106 vom 31. 05. 2000, S. 3713). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietler, Othmar, von Zullwil, in Kreuzlingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

26.03.2001 (1160)
Käsereigenossenschaft Oppikon, in Bussnang, Bestmögliche Verwertung der zur Verfügung stehenden Milch durch den Selbstbetrieb einer Käserei oder Verkauf der Milch an einen Käser, Genossenschaft (SHAB Nr. 39 vom 25. 02. 1999, S. 1297). Statutenänderung: 9. 11. 1998. Zweck neu: Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder und der milchwirtschaftlichen Interessen im allgemeinen: bestmögliche Verwertung der verfügbaren Verkehrsmilch durch Selbstbetrieb einer Käserei oder durch Verpachtung der Käsereieigenschaft und Verkauf der Milch an einen Milchkäufer. Haftung/Nachschusspflicht neu: Die Mitglieder haften nach dem Genossenschaftsvermögen bis zum Betrag von CHF 10'000.– pro Mitglied. [bisher: Haftung/Nachschusspflicht: Mit persönlicher Haftung.].

26.03.2001 (1161)
Badi-Beiz SCK, in Kreuzlingen, Abschluss eines Pachtvertrages mit der Schwimmbadgenossenschaft "Hörnli", in Kreuzlingen, und Betrieb des entsprechenden gastronomischen Betriebes, Verein (SHAB Nr. 106 vom 04. 06. 1999, S. 3753). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trösch, Peter, von Etziken, in Kreuzlingen, Mitglied und Protokollführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüthrich, Jörg, von Trub, in Kreuzlingen, Mitglied und Protokollführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (1162)
GENBA AG, in Tägerwilen, High-Tech-Center 2, 8274 Tägerwilen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: GENBA AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Winterthur. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 01.12.2000 [letzte Publikation: SHAB Nr. 239 vom 07.12.2000, S. 8339]. Zweck Hauptsitz: Entwickeln und Vertreiben von technisch und qualitativ hochstehenden Beratungslösungen für Unternehmen, Gemeinwesen, öffentlich-rechtliche Körperschaften und Einzelpersonen, wobei den Kunden eine individuelle, vollumfängliche Dienstleistung aus einer Hand geboten wird, die modulartig aufgebaut ist. Eingetragene Personen: Gilg, Marcel Ernesto, von Salenstein, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenger-Schweri, Corinne Susanne, von Sirnach und Siglistorf, in Aesch bei Neftenbach (Neftenbach), Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Breiter, Christoph Hans, von Andelfingen, in Thayngen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wittker, Rolf Otto, von Luzern, in Kreuzlingen, Mitglied und Leiter, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung.

26.03.2001 (1163)
Walo Bertschinger AG, in Frauenfeld, Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art, insbesondere von Strassen-, Gleis-, Untertage-, Damm- und Deponiebauten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 29. 05. 2000, S. 3641), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burkhard, Hans-Heinrich, von Horgen, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haag, Jakob, von Illnau-Effretikon, in Fehraltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Obrist, Urs, von Eichberg, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Altikon]; Rossi, Marco, von Zürich und Croglio, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

26.03.2001 (1164)
Deka Gastronomie-Treuhand, Daniel Deutscher, in Frauenfeld, Gesamtverwaltung des Rechnungswesens und Beratung für die Gastronomie und Hotellerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 1996, S. 144). Domizil neu: Schwalbenweg 53, 8500 Frauenfeld.

26.03.2001 (1165)
Kerero Rolf Keller, bisher in Horn, Keramische Wand- und Bodenbeläge, Einzelfirma (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1989, S. 4817). Sitz neu: Zihlschlacht-Sitterdorf. Domizil neu: Tempel 5, 8588 Zihlschlacht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Rolf, von Widnau, in Zihlschlacht (Zihlschlacht-Sitterdorf), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Horn].

26.03.2001 (1166)
Kosmetikstudio zur Seemöve, Luisa Pacifico, in Güttingen, Führen eines Kosmetikstudios, Einzelfirma (SHAB Nr. 142 vom 28. 07. 1997, S. 5369). Firma neu: **Lou.Lou Beautycare Inhaberin Luisa Pacifico.**

26.03.2001 (1167)
Schaltegger Forum, in Frauenfeld, Büro für Werbung und Gestaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 1994, S. 4199). Domizil neu: Speicherstrasse 41, 8500 Frauenfeld.

26.03.2001 (1168)
Sommer Management, in Kemmental, Management des gesamten Versicherungswesens für Firmen und Private, Einzelfirma (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2001, S. 974). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sommer, Michael, von Wyssachen, in Lippoldswilen (Kemmental), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Altnau].

26.03.2001 (1169)
CannaBio-Vertrieb Egger, in Kreuzlingen, Anbau und Vertrieb von Naturhanf und Naturhanfprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 47 vom 11. 03. 1997, S. 1651). Das Unternehmen wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ladir GR (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2001, S. 2133) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.

26.03.2001 (1170)
Cadero High-Tech, Gebrüder Carpineta, in Egnach, Schneiderosion für Formen- und Werkzeugbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19. 04. 1993, S. 1862). Die Aktiven und Passiven sind an die Cadero High-Tech GmbH, in Egnach, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

26.03.2001 (1171)
Susan Meier und Urs Schmidiger, in Mammern, Betrieb des Restaurants Guldifuss, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 14. 07. 1992, S. 3279). Der Geschäftsbetrieb ist eingestellt. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 HRegV gelöscht.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

26.03.2001 (239)
Autela Sagl, in Cadenazzo, Centro Logistico, 6533 Cadenazzo, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 3. 2001. Scopo: Commercio di materiali di costruzione, macchinari, attrezzature e utensili in genere per l'edilizia. La società potrà inoltre svolgere ogni operazione volta al raggiungimento diretto o indiretto dello scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Nigg, Markus, da Zurigo, in Langnau am Albis, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.–; Nigg, Tanja, da Zurigo, in Langnau am Albis, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.–.

26.03.2001 (240)
Knoll-Bioresearch SA (Knoll-Bioresearch AG), in Sant'Antonino, La fabbricazione e la vendita di prodotti biotecnologici, chimici e farmaceutici, Società anonima (FUSC no. 195 del 7. 10. 1999, pagina 6882). Nuove persone iscritte o modifiche: Ernst & Young SA, succursale di Basilea, ufficio di revisione [finora: ATAG Ernest & Young AG, Basilea].

26.03.2001 (241)
L.A. Laboratorio Analisi SA, in Bellinzona, L'organizzazione e la gestione di laboratori di analisi chimiche microbiologiche, immunologiche e biochimiche, Società anonima (FUSC no. 183 del 20. 9. 2000, pagina 6437). Nuove persone iscritte o modifiche: Ernst & Young SA, succursale di Ginevra, ufficio di revisione [finora: ATAG Ernst & Young SA, in Ginevra].

26.03.2001 (242)
Thermoselect Ticino SA, in Giubiasco, La progettazione, la realizzazione e la gestione di un impianto di termodistruzione dei rifiuti solidi, Società anonima (FUSC no. 195 del 7. 10. 1999, pagina 6882). Nuove persone iscritte o modifiche: Ernst & Young SA, succursale in Lugano, ufficio di revisione [finora: ATAG Ernst & Young SA, in Lugano].

26.03.2001 (243)
Zetati SA, in Monte Carasso, la partecipazione a società di infrastrutture turistiche, Società anonima (FUSC no. 102 del 2. 6. 1998, pagina 3663). Nuove persone iscritte o modifiche: Ernst & Young SA, succursale di Lugano, ufficio di revisione [finora: Atag Ernst & Young SA, Lugano].

26.03.2001 (244)
Fiorepizza SA in liquidazione, in Bellinzona, La gestione e la compra-vendita di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 242 del 12. 12. 2000, pagina 8456). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Ufficio di Locarno

26.03.2001 (351)
Rekal SA, in Locarno, Piazzetta dei capitani, 6600 Locarno, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 03. 2001. Scopo: Acquisto, vendita, importazione, esportazione, rappresentanze di oggetti e merci di ogni tipo, fatta eccezione per alcolici e generi alimentari. La società potrà partecipare ad altre imprese atte al raggiungimento dello scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.–. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.–. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Decristophoris, Katja, da Roveredo GR, in Brissago, amministratrice unica, con firma individuale; Mag Fiduciaria SA, in Losone, ufficio di revisione.

26.03.2001 (352)
K.T. PROGETTAZIONE EDILE Sagl, in Ascona, Via Muraccio 5, 6612 Ascona, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 03. 2001. Scopo: L'acquisto e la vendita, l'importazione e l'esportazione di materiale edile, le costruzioni edili di sopra e sottostruttura, l'esecuzione di lavori e incarichi quale impresa generale nel settore edile, la direzione lavori, la partecipazione ad imprese similari con facoltà di aprire succursali in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Keller, Marcel, da Schongau, in Ascona, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.–; Trunfio, Luigi, cittadino italiano, in Locarno, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.–.

26.03.2001 (353)
Tea Room Pasticceria Borgo SA, in Ascona, Il commercio, la produzione e la rappresentanza di qualsiasi prodotto ed oggetto del ramo alimentare, inoltre la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 55 del 20. 03. 2001, pagina 2055). Persone dimissionarie e firme cancellate: Mina, Renata, da St. Gallenkappel e Bellinzona, in Arbedo-Castione, con procura individuale.

26.03.2001 (354)
FRAMA GASTRO Sagl, in Caviano, 6577 Dirinella, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 03. 2001. Scopo: La gestione di un ristorante e la commercializzazione di generi alimentari. La società può partecipare ad altre aventi scopo analogo. Capitale sociale: CHF 20'000.–. Conferimenti in natura: apporto inventario (sedie, tavoli, ecc.) per il valore complessivo di CHF 24'232.–, accettato e computato per CHF 20'000.– sul capitale sociale. Contratto di apporto: 09.03.2001. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Feller-Kreis, Doris, da Zihlschlacht-Sitterdorf e Strättligen, in Spiez, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.–; Dahinden, Dieter, da Weggis, in Gordola, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.–.

26.03.2001 (355)
Cooperativa Lavoratori Indipendenti Bricolle, in Locarno, La cogestione delle capacità lavorative dei soci rispettivamente la fornitura a terzi delle proprie capacità lavorative, conformemente all'art, Società coopcrativa (FUSC no. 82 del 30. 04. 1998, pagina 2925). Nuove persone iscritte o modifiche: Guardini, Fernando, cittadino italiano, in Riveo (Someo), membro, senza diritto di firma.

26.03.2001 (356)
SHM SWISS HELICOPTER MAINTENANCE AG (SHM SWISS HELICOPTER MAINTENANCE LTD) (SHM SWISS HELICOPTER MAINTENANCE SA), in Gordola, Acroporto cantonale Locarno, 6596 Gordola, Succursale (nuova iscrizionc). Ditta della scde principalc: SHM SWISS HELICOPTER MAINTENANCE AG (SHM SWISS HELICOPTER MAINTENANCE LTD) (SHM SWISS HELICOPTER MAINTENANCE SA). Natura giuridica dclla scde principale: Società anonima. Scde principalc: Coira. Data degli statuti della scde principalc: 06.12.2000. Iscrizionc nel RC della scde principale: registro di commcrcio dei Grigioni il 22.12.2000 al no. 350.3.007.553-6. Scopo dclla scde principale: L'escrcizio di ccntri di manutcnzione tecnica per clicottcri e componcnti di apparccchi aerci in tutta la Svizzcra; la società può assumcrc rapprcsentanzc, commercializzare parti di ricambio comc pure partccipare ad altre società c fondare succursali in Svizzera c all'estcro, acquistare c vendre bcni immobili. Disposizioni pcr la succursalc: Costituita con risoluzionc dcl consiglio d'amministrazionc dcl 28.02.2001. Personc iscritte: Riedi, Dr. Jürg, da Castrisch, in Coira, presidcntc, con firma collettiva a duc; Gredig, Willi, da Safien, in Domat/Ems, membro, con firma collettiva a due; Jäger, Kurt, da Boswil c Mauren FL, in Vaduz FL, mcmbro, con firma collettiva a due; Baumann, Niklaus Andrea, da Chur und Basel und Leutwil, in Igis, con procura collettiva a duc; Kunz, René, da Dornach, in Krăiligen, con procura collettiva a due; Nicora, Andrea, da Muralto, in Losone, con procura collcttiva a duc; Stecher, Jean-Paul, da Tarasp, in Buttikon SZ, con procura collettiva a due; Uckermann, Fred, cittadino germanico, in Triesen FL, con procura collettiva a due; Albertalli, Martino, da Roveredo GR, in Rovercdo GR, con procura collcttiva a due.

26.03.2001 (357)
FABI Design Garlandini Athos e Fabiola, in Magadino, Specialisti in fornitura, posa, disegni e progetti di cucine, Società in nome collettivo (FUSC no. 33 del 16. 02. 2000, pagina 1071). La società è sciolta dal 24.03.2001. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Ufficio di Lugano

26.03.2001 (1808)
DOCUMEDICA SA, in Paradiso, Via San Salvatore 13, 6900 Paradiso, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 3. 2001. Scopo: La preparazione della documentazione tecnico-scientifica per nuovi prodotti farmaceutici. Sviluppo ed aggiornamento di prodotti nuovi ed esistenti nel settore farmaceutico, chimico, alimentare, cosmetico e "medical devices" nonchè l'organizzazione ed il coordinamento di tutte le attività di laboratorio, analisi, produzione e ricerca necessarie alla corretta compilazione di tale documentazione. Rappresentanze e partecipazioni a ditte similari. Capitale azionario: CHF 100'000.–. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.–. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bernasconi, Luido, da Stabio, in Vico Morcote, amministratore unico, con firma individuale; Conteco SA, in Stabio, ufficio di revisione.

26.03.2001 (1809)
Mondobiotech SA, in Gentilino, Via Pasquée, 6925 Gentilino, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 3. 2001, 23. 3. 2001. Scopo: L'acquisto, la detenzione e la gestione di brevetti e proprietà intellettuale in generale e la concessione di licenze, in tutto il mondo, in particolare nel settore della biotecnologia. La società può partecipare ad altre imprese. Può esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo della società. Capitale azionario: CHF 100'000.–. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.–. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Masina, Vera, da Caslano, in Cadempino, amministratrice unica, con firma individuale; Massa & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione.

26.03.2001 (1810)
CLINICA SANTA RITA SA, in Sonvico, la gestione di istituti ospedalieri, Società anonima (FUSC no. 24 del 5. 2. 2001, pagina 869). Persone dimissionarie e firme cancellate: ARA Fiduciaria SA, in Mendrisio, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: KPMG Fides Peat, in Lugano, ufficio di revisione.

26.03.2001 (1811)
Edilprof SA, in Lugano, impresa di costruzioni, Società anonima (FUSC no. 104 del 2. 6. 1999, pagina 3675). Persone dimissionarie e firme cancellate: Carmine, Stefania, da Cadempino, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Branca, Michele, da Brissago, in Rovio, amministratore unico, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due].

26.03.2001 (1813)
Farmacia San Provino SA, in Agno, gestione di farmacie, Società anonima (FUSC no. 246 del 17. 12. 1999, pagina 8570). Persone dimissionarie e firme cancellate: GM Fiduciaria-Immobiliare SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Faloppa, Luigi, da Novazzano, in Lugano, ufficio di revisione.

26.03.2001 (1814)
KIKO (Svizzera) SA, in Lugano, la commercializzazione nel territorio svizzcro di prodotti cosmetici, Società anonima (FUSC no. 45 del 3. 3. 2000, pagina 1487). Persone dimissionarie e firme cancellate: TS Accounting SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Manzolini-Pedretti & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione.

26.03.2001 (1815)
MEGROUP SA, in Lugano, la fornitura di servizi di beni mobili in ambito internazionale, Società anonima (FUSC no. 43 del 2. 3. 2001, pagina 1590). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ufficio fiduciario Ferrata SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Rcalfid SA, in Viganello, ufficio di revisione.

26.03.2001 (1816)
Oxa SA, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 203 del 19. 10. 1999, pagina 7151). Statuti modificati: 22. 3. 2001. Nuovo scopo: La partecipazione ad altre società; la società può inoltre acquisire partccipazioni a titolo fiduciario.

26.03.2001 (1817)
Pikappa Medical SA, in Paradiso, commercializzazione di articoli per il settore ospedalicro, Società anonima (FUSC no. 11 del 17. 1. 1996, pagina 333). Nuovo recapito: Via Carona 31, 6900 Paradiso.

26.03.2001 (1818)
Plastbau Engineering SA, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 124 del 1. 7. 1998, pagina 4529). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fontana, Renato, da Riva San Vitale, in Riva San Vitale, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifichc: Abeltino, Ettore, da Chiasso, in Vacallo, amministratore unico, con firma individuale.

26.03.2001 (1819)
Pro Arte SA in liquidazione concordataria, in Lugano, articoli da collezione, di oggetti d'arte in genere, Società anonima (FUSC no. 8 del 15. 1. 1997, pagina 267). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può csserc effettuata mancando il consenso dclle autorità fiscali federali e cantonali.

26.03.2001 (1820)
San Marco Ittici SA, in Montagnola, prodotti ittici, Società anonima (FUSC no. 51 del 13. 3. 2000, pagina 1695). Nuovo recapito: Via Minigcra, c/o Daniclc Cassina, 6926 Montagnola.

26.03.2001 (1821)
Stims SA, in Lamone, importazioni ed esportazioni, Società anonima (FUSC no. 150 del 8. 8. 1997, pagina 5672). Persone dimissionarie c firme cancellate: Maurizio Dclmenico, Cont. Dipl. Fed. e Pèrito Cont. Dipl., in Lugano, ufficio di revisione. Nuove pcrsone iscritte o modifiche: Trantor Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.

26.03.2001 (1822)
Anivest SA, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 246 dcl 19. 12. 1995, pagina 6890). Nuova ragione sociale: **Anivest SA in liquidazione.** In scioglimento: 22.03.2001. Nuove persone iscritte o modifiche: Borradori, Mario, da Gordola, in Lugano, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

26.03.2001 (1823)
FN City SA, in Davesco-Soragno, commercio di accessori per auto, Società anonima (FUSC no. 246 del 22. 12. 1997, pagina 9194). Nuova ragione sociale: **FN City SA in liquidazione.** Recapito: [Il recapito di via Cantonale, è estinto]. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC [La società è priva di recapito alla sede statutaria]. Nuove persone iscritte o modifiche: Gobber, Dario, da Pura, in Lugano, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

26.03.2001 (1824)
Century 21 SA, in Massagno, compravendita di beni mobili, Società anonima (FUSC no. 130 del 6. 7. 2000, pagina 4595). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Ginevra (FUSC del 21.08.2000 no. 161 pag. 5682).

26.03.2001 (1825)
Horsam SA, in Lugano, gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 184 del 21. 9. 2000, pagina 6475). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Balerna (FUSC del 22.03.2001 no. 57 pag. 2134).

26.03.2001 (1826)
Terrasole SA, in Lugano, compra-vendita di beni immobili e mobili, Società anonima (FUSC no. 25 del 6. 2. 2001, pagina 902). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Locarno (FUSC del 15.03.2001 no. 52 pag. 1946).

26.03.2001 (1827)
New Colors Mode Sagl, in Lugano, commercio di abbigliamento, Società a garanzia limitata (FUSC no. 109 del 11. 6. 1997, pagina 4012). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pantani Tettamanti, Roberta, da Chiasso, in Chiasso, gerente, con firma individuale. [La società è attualmente priva di gerente].

26.03.2001 (1828)
Bettosini Sagl, in Curio, amministrazione mobiliare e immobiliare, Società a garanzia limitata (FUSC no. 120 del 24. 6. 1999, pagina 4239). Nuova ragione sociale: **Bettosini Sagl in liquidazione.** La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 23.03.2001.

26.03.2001 (1829)
Bavers SA, Lussemburgo, Succursale di Manno, in Manno, articoli di abbigliamento, Succursale (FUSC no. 2 del 4. 1. 2001, pagina 67), con sede principale a: Lussemburgo (L). Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **Versace SA, Lussemburgo, succursale di Manno.** Nuovo nome della ditta della sede principale: Versace SA. Data dei nuovi statuti della sede principale: 15.12.2000. Persone dimissionarie e firme cancellate: Ballestrazzi, Daniele, cittadino italiano, in Carpaneto (I), membro; Parshotam, Amratlat Tribhovandas, cittadino sudafricano, in Ruislip (GB), membro; Binelli, Maurizio, cittadino italiano, in Paradiso, direttore della succursale, con firma individuale; Basso, Giorgio, cittadino italiano, in Gaglianico (I), direttore della succursale, con firma collettiva a due; Russenberger, Jean-Marc, da Sciaffusa, in Milano (I), direttore della succursale, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Bernard, Guy, cittadino lussemburghese, in Lussemburgo, membro; Versace, Santo, cittadino italiano, in Milano (I), membro; Galbiati, Giovanni Maria, cittadino italiano, in Monza (I), direttore della succursale, con firma individuale; Tererzio, Matteo, cittadino italiano, in Milano (I), direttore della succursale, con firma individuale; Olearo, Fulvio, cittadino italiano, in Pernate (I), direttore della succursale, con firma individuale.

26.03.2001 (1830)
Global Technologies Aktiengesellschaft, Vaduz, succursale di Lugano, in Lugano, commercio di trivelle di perforazione. Succursale (FUSC no. 191 del 1. 10. 1999, pagina 6732), con sede principale a: Vaduz FL. Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **Mechatronic Aktiengesellschaft, Vaduz, succursale di Lugano.** Nuovo nome della ditta della sede principale: Mechatronic Aktiengesellschaft. Data dei nuovi statuti della sede principale: 12.02.2001. Nuovo scopo della sede principale: Attività commerciale, in particolare la commercializzazione di elettromandrini pneumo-statici per la foratura e la fresatura di materiali compositi metalloplastici, nonchè parti meccaniche per il collaudo, l'equilibratura e la manutenzione degli stessi elettromandrini. Persone dimissionarie e firme cancellate: Hemmings, David Thomas, cittadino britannico, in Bristol (GB), direttore della succursale, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Brovelli, Gabriele, da Magliaso, in Caslano, direttore della succursale, con firma individuale.

26.03.2001 (1831)
PERONI INTERNATIONAL SA, Lussemburgo, Succursale di Lugano, in Lugano, sviluppo commerciale nel settore delle attrezzature elettriche, Succursale (FUSC no. 223 del 15. 11. 2000, pagina 7768), con sede principale a: Lussemburgo. Nuovo recapito: Via Lavizzari 2a, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Scarfò, Domenico, cittadino italiano, in Pregassona, direttore della succursale, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Pantani Tettamanti, Roberta, da Chiasso, in Chiasso, direttrice della succursale, con firma individuale.

26.03.2001 (1832)
Pro-C (International) Aktiengesellschaft, Vaduz, succursale di Lugano, in Lugano, commercializzazione di software nel settore della tipografia, Succursale (FUSC no. 24 del 3. 2. 2000, pagina 767), con sede principale a: Vaduz. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

26.03.2001 (1833)
Walo Bertschinger SA, in Lugano, eseguire costruzioni, Succursale (FUSC no. 146 del 28. 7. 2000, pagina 5185), con sede principale a: Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Burkhard, Hans Heinrich, da Horgen, in Rüschlikon, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Glanzmann, Kurt, da Escholzmatt, in Untergenstringen, con firma collettiva a due; Haag, Jakob, da Illnau-Effretikon, in Fehraltorf, con firma collettiva a due.

26.03.2001 (1834)
GA Consulta di Prisca Canonica, in Astano, 6999 Astano, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Consulenza finanziaria ed immobiliare. Persone iscritte: Canonica, Prisca, da Corticiasca, in Corticiasca, titolare, con firma individuale.

26.03.2001 (1835)
ROXY VEP di Pellegrini-Mojzes Marta, in Pregassona, Via Ceresio 3 e, 6963 Pregassona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Vendita di un apparecchio terapeutico denominato "VEP". Persone iscritte: Pellcgrini-Mojzes, Marta, cittadina ungherese, in Pazzallo, titolare, con firma individuale.

26.03.2001 (1836)
Publirete di G. Specolizzi, in Lugano, pubblicità, Ditta individuale (FUSC no. 125 del 1. 7. 1993, pagina 3427). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Ufficio di Mendrisio

26.03.2001 (511)
CLINICA SAN LUCA SA, in Stabio, la gestione di istituti di cura, ed in particolare la gestione della Clinica San Pietro di Stabio, con facoltà di acquisire in proprietà gli immobili nei quali sorgoni gli istituti di cura che la... Società anonima (FUSC no. 24 del 5. 2. 2001, pagina 869). Persone dimissionarie e firme cancellate: ARA Fiduciaria SA, in Mendrisio, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: KPMG Fides Peat, in Lugano, ufficio di revisione.

26.03.2001 (512)
Gibipi SA, in Chiasso, la gerenza in proprio o per mezzo di terzi, l'acquisto, la vendita, la locazione di esercizi pubblici di ogni genere, con o senza alloggio, Società anonima (FUSC no. 148 del 6. 8. 1997, pagina 5600). Persone dimissionarie e firme cancellate: Camponovo, Giorgio, da Chiasso, in Brusino Arsizio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Lavagetti, Milena, da Bedigliora e Arogno, in Morbio Inferiore, amministratrice unica, con firma individuale.

26.03.2001 (513)
Novotra SA in liquidazione, in Chiasso, trasporti nazionali ed internazionali, società già in fallimento, Società anonima (FUSC no. 183 del 21. 9. 1999, pagina 6459). Persone dimissionarie e firme cancellate: Holder, Joanne, da Chiasso, in Chiasso, amministratrice unica, con firma individuale.

26.03.2001 (514)
Totac GmbH, in Mendrisio, Via Motta 2A, 6850 Mendrisio, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 3. 2001. Scopo: le operazioni commerciali di ogni genere, intermediazioni, assunzioni di rappresentanza e mandati di agenzia, nonché le operazioni finanziarie connesse con lo scopo. Capitale sociale: CHF 20'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Orlandi, Natale, cittadino italiano, in Varese (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.–; Akaoui, Giancarlo, da Lugano, in Comano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.–.

26.03.2001 (515)
Sistec Informatica Sagl, in Castel San Pietro, la creazione, la commercializzazione, l'acquisto, la vendita di tecnologia informatica, di sistemi di telecomunicazione, di sistemi di hardware e software, nonché ogni altro bene commerciale e... Società a garanzia limitata (FUSC no. 82 del 30. 4. 1998, pagina 2927). Nuova ragione sociale: **Sistec Informatica Sagl in liquidazione.** Nuovo recapito: c/o Simonetta Cassina, Via alle Corti, 6873 Corteglia. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea dei soci del 22.03.2001. Nuove persone iscritte o modifiche: Cassina, Simonetta, da Castel San Pietro, in Castel San Pietro, socia e liquidatrice, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.– [finora: socia e gerente]; Cassina, Stefano, da Castel San Pietro, in Castel San Pietro, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.– [finora: socio e gerente, con firma individuale].

26.03.2001 (516)
Bassi e Scossa SA, in Chiasso, impianti tecnologici, Succursale (FUSC no. 49 del 12. 3. 2001, pagina 1841), con sede principale a: Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Mauri, Achille, cittadino italiano, in Varese (I), membro, con firma collettiva a due con il presidente e responsabile della succursale.

Ufficio di Riviera

26.03.2001 (43)
Citrini & Matozzo SA, in Lodrino, esercizio di un'impresa di pittura, Società anonima (FUSC no. 120 del 26. 6. 1997, pagina 4452). Statuti modificati: 22. 3. 2001. Nuova ragione sociale: **Matozzo SA impresa pittura.** Persone dimissionarie e firme cancellate: Citrini, Stefano, da Vernayaz, in Lodrino, presidente, con firma collettiva a due; Matozzo, Teodoro, cittadino italiano, in Iragna, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Bonetti, Barbara, da Piazzogna, in Arbedo-Castione, amministratrice unica, con firma individuale.

26.03.2001 (44)
GIMAC SAGL, finora in Castro, l'esercizio di qualsiasi attività commerciale, Società a garanzia limitata (FUSC no. 93 del 17. 5. 1999, pagina 3246). Statuti originari: 30.04.1999. Statuti modificati: 16. 3. 2001. Nuova sede: Osogna. Nuovo recapito: c/o Maria Gibellini, 6703 Osogna. Nuovo indirizzo postale: Scopo: L'esercizio di qualsiasi attività commerciale e la prestazione di servizi in qualsiasi settore, in particolare la progettazione e la consulenza nel campo dell'edilizia, l'acquisto, la vendita di merci di ogni genere, l'intermediazione e l'assunzione di rappresentanze. La società può partecipare ad altre imprese similari. Capitale sociale: CHF 20'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone dimissionarie e firme cancellate: Tavoli, Claudio, da Monteggio, in Monteggio, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.–. Nuove persone iscritte o modifiche: Gibellini, Maria, cittadina rumena, in Osogna, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.– [finora: in Castro, con una quota da CHF 10'000.–].

26.03.2001 (45)
Banca Raiffeisen di Claro-Cresciano-Osogna-Preonzo-Moleno, in Claro, svolgere operazioni bancarie, Società cooperativa (FUSC no. 181 del 17. 9. 1999, pagina 6394). Persone dimissionarie e firme cancellate: Binkert, Alma, da Leuggern, in Claro, gerente sostituta, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Conceprio, Carlo, da Claro, in Claro, direttore, con firma collettiva a due [finora: gerente]; Lacalamita, Vincenzo, da Arbedo-Castione, in Arbedo (Arbedo-Castione), direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata].

Vaud – Waadt – Vaud

25.01.2001 (1074)
Elfrolac, à Puidoux, société anonyme, fabrication et commerce de vernis, émaux et peintures de tous genres et pour tous usages (FOSC du 15.07.1998, p. 4925). La société est dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Jallut S.A., à Bussigny-près-Lausanne, en reprend les actifs et les passifs. Paul Jallut, Jean-Daniel Sunier ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La signature de Bruno Cantin est radiée. La procuration de Isabelle Jallut, Jean-Paul Russo est éteinte.

26.03.2001 (3522)
Ducret Philippe, à Chessel, commerce de produits alimentaires (FOSC du 07.10.1998, p. 6890). Par décision du 22 février 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de l'est vaudois a prononcé la faillite du titulaire.

26.03.2001 (3523)
Georges-Albert Rochat, à Le Chenit, exploitation de l'Hôtel-café-restaurant du Marchairuz (FOSC du 13.10.1980, p. 3338). La raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

26.03.2001 (3524)
Jean-Luc Reuille, à Onnens (VD), commerce de luminaires (FOSC du 12.03.1992, p. 1137). Par décision du 28 novembre 2000, qui a pris effet le 12 février 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois a prononcé la faillite du titulaire.

26.03.2001 (3525)
Jean-Marc Chabloz, à Bursins, menuiserie, charpenterie et couverture (FOSC du 22.03.1996, p. 1660). Par décision du 1er février 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de la Côte a prononcé la faillite du titulaire.

26.03.2001 (3526)
Linea Design Agencement, Serge Castiglione, à Renens (VD), agencement de restaurants, hôtels, bars, en faillite (FOSC du 27.12.2000, p. 8843). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, ayant été clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 1 ORC.

26.03.2001 (3527)
Mohamed Djabali, à Grandcour, représentation et équipements pour hôtels et restaurants (FOSC du 20.12.1996, p. 7932). Par décision du 6 février 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord Vaudois a prononcé la faillite du titulaire.

26.03.2001 (3528)
P.-A. Decoppet, à Yverdon-les-Bains, atelier de mécanique (FOSC du 09.12.1988, p. 5021). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

26.03.2001 (3529)
Réalisations & Gestion de chantiers, Bruno Domenge Vieu, à Lutry (FOSC du 09.05.1995, p. 2570). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

26.03.2001 (3530)
Salvatore Minissale, à Lausanne, laboratoire dentaire (FOSC du 26.03.1996, p. 1728). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

26.03.2001 (3531)
Autocompteurs, Yves Chevalley, à Crissier, Route de Marcolet 13. Titulaire: Yves Chevalley, de Rivaz, à Senarclens. Exploitation d'un garage.

26.03.2001 (3532)
BBT Brélaz Bureau Technique, à Puidoux, Lac de Bret. Titulaire: Jean-Claude Brélaz, de Lutry, à Puidoux. Gestion d'entreprises, surveillance de chantiers, direction de travaux dans le domaine de la construction.

26.03.2001 (3533)
BIOFORM, Catherine Binetti, à Rolle, chemin E.-Jaques-Dalcroze 2. Achat, revente et distribution, notamment par correspondance, points de vente et Internet, de produits naturels et compléments alimentaires, ainsi que tout article lié à la prévention, au bien-être et à la forme physique. Titulaire: Catherine Binetti, de Chiasso, à Rolle.

26.03.2001 (3534)
Ch. ENGELER, entreprise de construction, à Onnens (VD), En Chapons. Titulaire: Christian Engeler, de Vordemwald, à Onnens (VD). Entreprise de construction dans le bâtiment.

26.03.2001 (3535)
Crvcanin Suzanne, à Lausanne, avenue Juste-Olivier 25. Représentation de vins de Bourgogne. Titulaire: Suzanne Crvcanin, de France, à Lausanne.

26.03.2001 (3536)
Divorne MECANIQUE, à Chavannes-près-Renens, chemin de la Mouline 22. Titulaire: Jean-Marie Divorne, de Château-d'Oex, à Chavannes-près-Renens. Réparation et entretien, à domicile, de poids lourds, utilitaires et autos.

26.03.2001 (3537)
Epicerie Chez Tina, Gulizia, à Nyon, Route de St-Cergue 17. Commerce de produits alimentaires, de boissons alcoolisées et non alcoolisées, tabacs et articles de diverse nature. Titulaire: Nunziatina Gulizia, d'Italie, à Nyon.

26.03.2001 (3538)
Luciano Di Nardo, à Villeneuve (VD), Z.I. Artevil, Centre commercial Fox Town. Exploitation d'un café-restaurant et d'une cafétéria. Enseignes: "Fox Grill" et "Fox Bar". Titulaire: Luciano Di Nardo, d'Italie, à Vevey.

26.03.2001 (3539)
Martial Jean-Petit-Matile, à Paudex, Route de la Bernadaz 3. Atelier mécanique. Titulaire: Martial Jean-Petit-Matile, de La Sagne, à Paudex.

26.03.2001 (3540)
MARTIN Janine, à Pully, 51, avenue C.-F.-Ramuz. Titulaire: Janine Martin, d'Avenches, à Pully. Commerce de verres industriels et outillages.

26.03.2001 (3541)
Piscines pH7, Vouilloz Cl.-A., à La Tour-de-Peilz, Grand-Rue 5. Entretien de piscines. Titulaire: Claude-Alain Vouilloz, de Martigny, à La Tour-de-Peilz.

26.03.2001 (3542)
Testard Georges, à Nyon, chemin d'Eysins 53 B. Fonds de placement et investissements. Titulaire: Georges Testard, de France, à Prangins.

26.03.2001 (3543)
Cantine militaire, ROCHAT Georges-Albert et Madeleine, à Bière. Société en nom collectif qui a commencé le 01.01.2001. Exploitation de la cantine militaire. Associés: Georges-Albert Rochat et Madeleine Rochat, tous deux de L'Abbaye, à Bière.

26.03.2001 (3544)
Brouze, Chaperon et Cie, à Noville, société en commandite, travaux de mécaniques, serrureries, constructions métalliques et ventilation (FOSC du 09.11.1981, p. 3522). Nouvelle raison sociale: **Philippe Chaperon et Cie**. Philippe Brouze n'est plus associé indéfiniment responsable; sa signature est radiée. L'associé indéfiniment responsable Philippe Chaperon, actuellement à Monthey, signe désormais individuellement.

26.03.2001 (3545)
Amysa-Yverdon S.A., à Yverdon-les-Bains, construction et fabrication de machines diverses (FOSC du 15.10.2000, p. 7063). Procuration collective à deux est conférée à André Délèze, de Nendaz, à Lutry, et Jean-Claude Piguet, du Chenit, à Cossonay.

26.03.2001 (3546)
Béati Frères S.A., à Grandson, construction de bâtiments, maçonnerie et travaux de génie civil (FOSC du 27.08.1996, p. 5155). La procuration de Christian Berney est éteinte.

26.03.2001 (3547)
Cave des Moines S.A., à Renens (VD) (FOSC du 03.07.2000, p. 4485). Fiduciaire MGS Fiduciaire S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: MHR Révision S.A., à Morges.

26.03.2001 (3548)
Continental Capital Markets S.A., à Nyon (FOSC du 22.07.1999, p. 5013). Arthur andersen S.A. n'est plus réviseur.

26.03.2001 (3549)
Expac S.A. en liquidation, à Pully, remplir toutes les formalités administratives pour assurer l'engagement des expatriés dans le groupe "Tetra Laval", etc. (FOSC du 11.06.1998, p. 3983). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

26.03.2001 (3550)
Gétaz Romang S.A., à Vevey, commerce et fabrication de matériaux de construction (FOSC du 25.09.2000, p. 6550). La signature de Denys de Blaireville et Jean-Charles Grand est radiée. La procuration de Gilbert Kern, Alain Engel, Jean-Claude Emery et Mario Murisier est éteinte. Signature collective à deux est conférée à Christian Blasco, dont la procuration est éteinte, et Jean-Jacques Miauton, d'Oleyres, à Epalinges, tous deux directeurs. Procuration collective à deux est conférée à Dominique Martin, d'Etagnières, à Blonay.

26.03.2001 (3551)
GTV Immob S.A., à Vevey (FOSC du 02.12.1997, p. 8694). Statuts modifiés le 12 mars 2001. Siège transféré à Aigle, rue du Collège 2.

26.03.2001 (3552)
Jean Genoud S.A., à Le Mont-sur-Lausanne, imprimerie (FOSC du 29.11.2000, p. 8137). Statuts modifiés le 6 février 2001. Nouvelle raison sociale: **Entreprise d'arts graphiques Jean Genoud S.A.**. Nouveau but: toute activité dans le domaine des arts graphiques et des multimédias. Franklin Tai-hung Chow signe désormais collectivement à deux avec Marianne Meier. Nouvel administrateur avec signature collective à deux avec Marianne Meier: Patrick Genoud, de Châtel-Saint-Denis, à Sierre.

26.03.2001 (3553)
Jost & Constantin S.A., à Lausanne, acquisition et gestion de portefeuille d'assurances, notamment pour les affaires du Groupe GENERALI (FOSC du 10.03.1999, p. 1586). La procuration d'Andréanne Petoud est éteinte.

26.03.2001 (3554)
La Drahnière S.A., en liquidation, à Savigny, exploitation d'un dancing, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 25.01.2001, p. 0608). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 19 mars 2001.

26.03.2001 (3555)
Le Pré Vert S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 02.12.1996, p. 7429). Bernard Maget n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Marc Joory, de et à Genève.

26.03.2001 (3556)
Le Produit Music S.A. en liquidation, à Lausanne, en faillite, exploitation d'un studio d'enregistrement et gestion de droits artistiques (FOSC du 20.10.2000, p. 7189). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 9 mars 2001.

26.03.2001 (3557)
Logitech S.A., à Romanel-sur-Morges, commerce, étude et développement de systèmes informatiques (FOSC du 06.11.1998, p. 7602). Marc Bidiville n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Aldo Bussien est actuellement à Gorgier et Marcel Stolk à Féchy. Signature collective à deux est conférée à Stephen Daverio, de Zurich, à Paudex, directeur. Procuration collective à deux est conférée à Jean-François Meier, de Laufen, à Coppet.

26.03.2001 (3558)
Muller Jodag S.A., à Tolochenaz, commerce de machines, outillage et équipements en tout genre (FOSC du 24.10.1997, p. 7760). Nouvelle adresse: angle route de la Gare / chemin des Chambrettes 2.

26.03.2001 (3559)
Multifiduciaire Léman S.A., à Montreux (FOSC du 09.10.2000, p. 6891). Nouvel adminisrateur avec signature collective à deux: Christophe Boy, secrétaire et directeur; sa procuration est éteinte. L'administrateur délégué Yves Reichenbach, actuellement à Montreux, est nommé directeur général et continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Ludovic Guignet, d'Essertes, à Saint-Aubin (FR).

26.03.2001 (3560)
Optigal S.A., à Lausanne, achat, production et vente de produits agricoles (FOSC du 20.10.2000, p. 7189). Signature collective à deux est conférée à Lutz von Strauss und Torney, d'Allemagne, à Tentlingen, membre de la direction.

26.03.2001 (3561)
Overcom S.A., à Crans-près-Céligny, commerce de tout bien dans le domaine des métaux, céréales et matières premières (FOSC du 12.01.2000, p. 229). Statuts modifiés le 21 mars 2001. Siège transféré à Lausanne, rue Charles-Monnard 6. Sarwat Galal signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs: Gotcha Tchigladze, de Géorgie, à Lausanne, président, avec signature individuelle, et Simonetta Delfi, de Lugano, à Agno, avec signature collective à deux.

26.03.2001 (3562)
PCS Prism consulting services S.A. en liquidation, à Lausanne, conseils et assistance en matière comptable, commerciale, industrielle, etc., société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 06.12.2000, p. 8313). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

26.03.2001 (3563)
Société Anonyme Fiduciaire Avondo, à Chavannes-près-Renens, exploitation d'une fiduciaire (FOSC du 07.10.1994, p. 5555). Ychade S.A., succursale de Genève n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Phimmob SA, à Genève.

26.03.2001 (3564)
Swiss Optical Impact SA, à Lausanne, vente de marchandises, fournitures et prestations de services destinés à l'exercice des professions d'opticiens et audioprothésistes (FOSC du 27.02.2001, p. 1476). Dissolution: 22 janvier 2001. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Swiss Optical Impact SA en liquidation** par Fidinter S.A., à Lausanne, liquidatrice. Christian Schmutz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: chemin de la Joliette 2, chez Fidinter S.A.

26.03.2001 (3565)
Ulesat Trading SA, à Montreux, prestations de services, notamment dans le domaine du pétrole (FOSC du 13.03.2001, p. 1870). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 22.03.2001, p. 2137), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

26.03.2001 (3566)
Via Appia S.A., à Lausanne, commerce et représentation d'articles vestimentaires (FOSC du 23.10.1996, p. 6467). Nouvelle adresse: chemin de Boston 7, chez Patrick Bobillier. Pierre Gruaz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Patrick Bobillier, de Môtiers, à Lausanne.

26.03.2001 (3567)
Art'Optique Saint-Légier S.A., à Saint-Légier-La Chiésaz, chemin de Plan-Bourdin 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20 mars 2001. But: exploitation de magasins d'optique, de lunetteries, y compris verres de contact; commerce et distribution de biens et marchandises, notamment d'instruments optiques en tout genre. Capital-actions entièrement libéré: CHF 102'000, divisé en 102 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Martial Jacot, de Villeret, à Saint-Légier-La Chiésaz, président, Jean-Claude Manzini, de Lausanne, à Saint-Légier-La Chiésaz, secrétaire, et Laurent Spühler, de Genève, à Wasterkingen, tous trois avec signature individuelle. Réviseur: Marc Froidevaux, du Noirmont, à Montreux.

26.03.2001 (3568)
Comatech S.A., à Yverdon-les-Bains, avenue Haldimand 39, chez Serfid S.à r.l.. Nouvelle société anonyme. Statuts: 19 mars 2001. But: travaux de menuiserie. Apport selon contrat du 19 mars 2001 et inventaire du 19 mars 2001: machines et matériel d'exploitation pour CHF 80'000.–; en contrepartie, il est remis 80 actions. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000.–, divisé cn 100 actions au porteur de CHF 1'000.–. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature individuelle de Geneviève Pache, d'Epalinges, à Pomy, administratrice unique. Réviseur: Studio fiduciario Boccardo Alessandro, à Lugano.

26.03.2001 (3569)
VGA-Voiles Gautier Associés SA, à Morges, Riond-Bosson 3. Nouvelle société anonyme. Statuts: 20 mars 2001. But: exploitation d'une voilerie et d'un atelier de façon de tissus en tout genre; commerce de voiles, de matériaux en tissus et tout produit ayant un rapport avec la voile (accastillage, vêtements, etc.). Reprise de biens envisagée: stock de tisus à voile, matériel de voilerie et fichier de clients pour CHF 350'000.– au maximum. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000.–, divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100.–, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Thierry Kunz, de Trub, au Chenit, président, Michel Vaucher, de Villars-le-Comte, à Yverdon-les-Bains, vice-président, et Christophe Péclard, de Saanen, à Aumont, secrétaire, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Fidacor Fiduciaire et Gérance Sàrl, à Morges.

26.03.2001 (3570)
Auto Fine Sàrl en liquidation, à Saint-Sulpice (VD) (FOSC du 15.07.1997, p. 5001). Par décision du 8 février 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite de la société.

26.03.2001 (3571)
Cablomat S.à r.l., à Longirod, commerce de matériel de levage de forêt et de jardin (FOSC du 24.04.1997, p. 2756). Statuts modifiés le 20 mars 2001. Nouvelle raison sociale: **LEVAMAT Câbles S. à r.l.**.

26.03.2001 (3572)
ECOSEC S.à r.l., à Lausanne, avenue de Montchoisi 18 b. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21 mars 2001. But: exploitation de blanchisseries-pressings et d'un atelier de couture; commerce de produits, notamment textiles. Capital social libéré à concurrence de CHF 10'000: CHF 20'000. Associés: Lucia Martins, pour une part de CHF 19'000, gérante avec signature individuelle, et José Martins, pour une part de CHF 1'000, tous deux du Portugal, à Lausanne. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

26.03.2001 (3573)
Elysée fourrures Sàrl, à Pully, avenue Samson-Reymondin 9. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 20 mars 2001. But: importation, exportation et commerce, en gros et au détail, de fourrures, peaux et cuirs, ainsi que de matériaux, objets et produits en rapport. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés, chacun pour une part de CHF 10'000: Daniel Brülhart, d'Ueberstorf, à Bioley-Orjulaz, gérant avec signature individuelle, et KD Diffusion S.A., à Lausanne. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

26.03.2001 (3574)
ETN Enterprise Telecommunication Network Sàrl, à Lausanne, avenue d'Echallens 74. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 22 mars 2001. But: commerce et distribution de produits, notamment vente et service dans le domaine de la téléphonie fixe et mobile, des appareils électriques, électroniques et électro-ménagers, centrale d'achat de téléphonie, d'appareils électriques et électroniques, conseil, vente et création de produits informatiques et Internet, conseil et vente de produits financiers et d'assurance. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Christian Chassot, d'Orsonnens, à Belmont-sur-Lausanne, pour une part de CHF 18'000, gérant avec signature individuelle, Nadejda Vassilieva Ortega, de Russie, à Montreux, pour une part de CHF 2'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

26.03.2001 (3575)
Friederich Fonseca Technologies Sàrl, à Morges, avenue Riond-Bosson 12. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 15 mars 2001. But: fabrication et vente de machines pour embouteillage, d'articles de robinetterie et d'outils de cave en tout genre et d'autres produits. Capital social entièrement libéré: CHF 21'000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Antonio da Fonseca, du Portugal, Laurent Friederich, Michel Friederich, tous deux de Rapperswil (BE), tous à Morges, chacun pour une part de CHF 7'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

26.03.2001 (3576)
Hôtel Cécil Sàrl, à Chexbres, route de Genevrex 8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 20 mars 2001. But: exploitation d'un hôtel-restaurant. Apport selon convention du 20 mars 2001 et bilan au 31 décembre 2000: actifs (CHF 290'603.20) et passifs (CHF 267'232.10) de la raison individuelle Hôtel Cécil, Cachin, à Chexbres, soit un actif net de CHF 23'371.10, acceptés pour ce prix, dont CHF 20'000.– imputés sur le capital, le solde constituant une créance de l'apporteur contre la société. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000.–. Associés: Bernard Cachin, de Cerniaz (VD), à Chexbres, gérant avec signature individuelle, pour une part de CHF 19'000.–, et Jean-José Nesa, de Lugaggia, à Blonay, pour une part de CHF 1'000.–. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

26.03.2001 (3577)
Hôtel Cécil, Cachin, à Chexbres (FOSC du 04.09.1995, p. 4921). Les actifs et les passifs ayant été apportés à la société Hôtel Cécil Sàrl, à Chexbres, la raison est radiée.

26.03.2001 (3578)
Mediaport Sàrl, à Lausanne, place Bel-Air 2, chez Dominique Bürki. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 21 mars 2001. But: services dans le domaine informatique et son enseignement, notamment sur Internet; création d'applications multimédias. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000.–. Associés: Dominique Bürki, gérant avec signature individuelle, pour une part de CHF 19'000.–, et Colette Rappo Bürki, pour une part de CHF 1'000.–, tous deux de Langnau im Emmental, à Lausanne. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

26.03.2001 (3579)
Association Suisse des Sélectionneurs ASS, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 31.10.1996, p. 6669). Bernard Senn n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La procuration de Hubert Zufferey est éteinte. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Luc Pidoux, de et à Forel-sur-Lucens, président.

26.03.2001 (3580)
Société de Laiterie d'Avenches, à Avenches, société coopérative (FOSC du 19.03.1998, p. 1915). Statuts modifiés le 22 décembre 2000 sur un point non soumis à publication. Dissolution: 22 décembre 2000. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société de Laiterie d'Avenches en liquidation**, par l'administrateur Alain Baltensperger et François Chuard, de et à Avenches, nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Christian Hodel et Alfred Schürch ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: rue Centrale 19, chez Fiduciaire François Chuard.

26.03.2001 (3581)
Gétaz Romang S.A., succursale d'Aigle, à Aigle, commerce et fabrication de matériaux de construction (FOSC du 25.09.2000, p. 6550). Siège principal: Vevey. La signature de Denys de Braireville et Jean-Charles Grand est radiée. La procuration d'Alain Engel, Gilbert Kern, Jean-Claude Emery et Mario Murisier est éteinte. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Christian Blasco, dont la procuration est éteinte, et Jean-Jacques Miauton, d'Oleyres, à Epalinges, tous deux directeurs, et par la procuration collective à deux, limitée à la succursale, de Lucien Pirsch, de Vevey, à Corseaux.

26.03.2001 (3582)
Gétaz Romang S.A., succursale de Bussigny-près-Lausanne, à Bussigny-près-Lausanne, commerce et fabrication de matériaux de construction (FOSC du 25.09.2000, p. 6550). Siège principal: Vevey. La signature de Denys de Blaireville et Jean-Charles Grand est radiée. La procuration d'Alain Engel, Gilbert Kern, Jean-Claude Emery, Mario Murisier et Roland Bertogliati est éteinte. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Christian Blasco, dont la procuration est éteinte, et Jean-Jacques Miauton, d'Oleyres, à Epalinges, tous deux directeurs, et par la procuration collective à deux de Dominique Martin, d'Etagnières, à Blonay.

26.03.2001 (3583)
Gétaz Romang S.A., succursale de St-Légier, à Saint-Légier-La Chiésaz, commerce et fabrication de matériaux de construction (FOSC du 25.09.2000, p. 6550). Siège principal: Vevey. La signature de Denys de Blaireville, Jean-Charles Grand et Jean-Claude Emery est radiée. La procuration d'Alain Engel, Gilbert Kern et Mario Murisier est éteinte. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Christian Blasco, dont la procuration est éteinte, et Jean-Jacques Miauton, d'Oleyres, à Epalinges, tous deux directeurs, et par la procuration collective à deux, limitée à la succursale, de Lucien Pirsch, de Vevey, à Corseaux.

26.03.2001 (3584)
Gétaz Romang S.A., succursale d'Yverdon, à Yverdon-les-Bains, commerce et fabrication de matériaux de construction (FOSC du 25.09.2000, p. 6550). Siège principal: Vevey. La signature de Denys de Blaireville et Jean-Charles Grand est radiée. La procuration d'Alain Engel, Gilbert Kern, Jean-Claude Emery et Mario Murisier est éteinte. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Christian Blasco, dont la procuration est éteinte, et Jean-Jacques Miauton, d'Oleyres, à Epalinges, tous deux directeurs, et par la procuration collective à deux de Dominique Martin, d'Etagnières, à Blonay.

26.03.2001 (3585)
Multifiduciaire Léman S.A., sucursale de Lausanne (FOSC du 09.10.2000, p. 6891). Siège principal: Montreux. La procuration de Christian Ducros est éteinte. Christophe Boy, dont la procuration est éteinte, est maintenant administrateur et secrétaire avec signature collective à deux. Yves Reichenbach, maintenant à Montreux, est désormais administrateur délégué et directeur général, toujours avec signature collective à deux. Micheline Marti est maintenant à Lutry. La succursale est également engagée par la signature collective à deux d'Etienne Ansermoz, d'Ormont-Dessus, à Montreux, directeur, et par la procuration collective à deux de Ludovic Guignet, d'Essertes, à Saint-Aubin (FR).

26.03.2001 (3586)
Société de Contrôle Fiduciaire S.A., succursale de Vevey (FOSC du 02.10.2000, p. 6720). Siège principal à Carouge (GE). L'administrateur Claude von Gunten est nommé administrateur-délégué et continue à signer collectivement à deux.

26.03.2001 (3587)
Coigny & Co. Limited, à Dublin Irlande, succursale de Nyon, à Nyon, assurer toutes les fonctions d'une société de services (FOSC du 04.08.1997, p. 5538). Société anonyme avec siège principal à Dublin (EIR). La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

26.03.2001 (3588)
Interproject Ltd, à Londres, succursale de Pully, à Pully, commerce d'articles en tout genre, représentation de marques, courtage (FOSC du 28.07.1995, p. 4271). Société anonyme avec siège principal à Londres (GB). La raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

26.03.2001 (3589)
RS Renovation Ltd Londres, succursale de Villeneuve, à Villeneuve (VD) (FOSC du 27.05.1999, p. 3525). Société anonyme avec siège principal à Londres (GB). Par décision du 22 février 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite de la succursale. La raison sociale devient: **RS Renovation Ltd Londres, succursale de Villeneuve, en liquidation**.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

21.03.2001 (251)
Berichtigung des im SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1949, publizierten TB-Eintrags Nr. 199 vom 06.03.2001 **DR. MED. GOTTLIEB GUNTERN, Kreative Leadership: Forschung, Entwicklung und Special Adviser Aktivitäten**, in Brig-Glis, Einzelfirma (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1949). Zweck neu: Beratung, Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet der kreativen Leadership und auf dem Gebiet der Literatur, Musik und Kunst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guntern, Gottlieb Dr. med., von Grafschaft, in Brig-Glis, Inhaber, mit Einzelunterschrift [nicht: Guntern, Gottlieb Dr.].

21.03.2001 (252)
Volken Gartenbau AG, bisher in Naters, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.1996, S. 587). Statutenänderung: 16.03.2001. Sitz neu: Grengiols. Domizil neu: Bädel, 3993 Grengiols [gestrichen: Büro der Geschäftsführung: Martin Volken, 3993 Grengiols].

21.03.2001 (253)
A.N. Holz-Service GmbH, in Brig-Glis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 75 vom 14.04.2000, S. 2542). Statutenänderung: 13.03.2001 [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Nadine, von Ausserberg, in Brig-Glis, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kalbermatten-Schmid, Ida, von Saas Balen, in Naters, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.

21.03.2001 (254)
Cave du haut Mazot Sàrl, in Lcukerbad, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 22.11.1999, S. 7920). Statutenänderung: 15.03.2001. Firma neu: **Alpivins Sàrl**.

21.03.2001 (255)
F. Wyssbrod AG, in Raron, beim Bahnhof SBB, 3942 Raron, neue Zweigniederlassung. Firma Hauptsitz: F. Wyssbrod AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Pieterlen. Statuten Hauptsitz: 27.09.1995. Handelsregistercintragung Hauptsitz: 31.07.1990. Zweck Hauptsitz: Ausführung von Strassenmarkierungen aller Art, Herstellung von und Handel mit Markierungsgeräten sowie Erbringung von sämtlichen damit zusammenhängenden Dienstleistungen aller Art; kann Zweigniederlassungen errichten und Liegenschaften erwerben und veräussern. Eingetragene Personen: Cina, Michel, von Salgesch, in Naters, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung.

21.03.2001 (256)
CREATIV TATTOO-PIERCING-KOSMETIK, RUPPEN, in Visp, Kantonsstrasse 12A, 3930 Visp, neue Einzelfirma. Zweck: Körpermodifikation aller Art wie Piercing, Tattoos, Brandung und Kosmetik, sowie Kauf und Verkauf von Schmuck, Textilien, Geschenkartikeln und Souvenirs. Eingetragene Personen: Ruppen, Walter, von Naters, in Naters, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21.03.2001 (257)
Grichting Raoul, Getränkevertrieb, in Leukerbad, Einzelfirma (SHAB Nr. 110 vom 14.05.1982, S. 1566). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureau de St-Maurice

21.03.2001 (329)
CIVITILLO & FILS S.à r.l., à Vouvry, rue du Pré-des-Cloches 17, 1896 Vouvry, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 20.03.2001. But: exploitation d'une entreprise de menuiserie et de charpente; participation à d'autres entreprises, acquisition et vente d'immeubles ainsi que toutes opérations convergentes à ses buts. Capital social: CHF 20'000. Faits qualifiés: selon bilan au 31.12.2000, reprise envisagée pour CHF 28'000 au maximum de l'actif et du passif (hormis les comptes bancaires) de l'entreprise individuelle (non inscrite) Léon Civitillo, à Vouvry. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Civitillo, Léon, citoyen italien, à Vouvry, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 8'000; Civitillo, Mauro, citoyen italien, à Vouvry, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 12'000.

21.03.2001 (330)
Eric Rizzoli, à Saint-Gingolph, transports internationaux de personnes et de choses, etc... (FOSC du 15.01.1996, no 9, p. 274). Radiation par suite de constitution de la société "RIZZOLI TRANSPORTS S.à r.l.", à Port-Valais, ci-après inscrite.

21.03.2001 (331)
RIZZOLI TRANSPORT S.à r.l., à Port-Valais, route Cantonale 26, 1897 Le Bouveret, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 14.03.2001. But: exploitation d'une entreprise de transports routiers internationaux et nationaux; participations à d'autres entreprises; acquisition et vente d'immeubles ainsi que toutes opérations convergentes à ses buts. Capital social: CHF 80'000. Faits qualifiés: selon convention du 14.03.2001 et bilan arrêté au 31.12.2000, sont apportés à la société l'actif et le passif de la raison individuelle "Eric Rizzoli", à St-Gingolph. L'actif (caisse, CCP, débiteurs, TVA à récupérer, matériel et machines d'exploitation, véhicules) s'élevant à CHF 203'105.83 et le passif à l'égard des tiers (créanciers, transitoires, TVA à payer, emprunts) à CHF 77'378.38, l'actif net est de CHF 125'727.45. Apport accepté pour CHF 125'000 et payé à due concurrence par remise à l'apporteur d'une part sociale de CHF 79'000 imputée sur le capital, le solde de CHF 46'000 étant inscrit comme créance de l'apporteur au passif du bilan de la Sàrl. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Rizzoli, Eric, de Hirschthal, à Saint-Gingolph, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 79'000; Rizzoli née Clerc, Marielle, de Port-Valais et Hirschthal, à Bouveret (Port-Valais), associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.

21.03.2001 (332)
Kilian Maurer, précédemment à Troistorrents, gypserie-peinture, etc.., (FOSC du 08.10.2000, no 195, p. 6840). Nouveau siège: Monthey. Nouvelle adresse: route de Collombey 59, 1870 Monthey.

21.03.2001 (333)
Aux Galeries de Verbier SA en liquidation, à Bagnes, acquisition, exploitation, location à des tiers de locaux commerciaux, etc... (FOSC du 10.11.1999, no 219, p. 7651). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée aux conditions de l'art. 745 al. 3 CO.

21.03.2001 (334)
S.I. Le Crépon Blanc S.A. en liquidation, à Bagnes, immeubles, etc... (FOSC du 29.09.1999, no 189, p. 6662). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée aux conditions de l'art. 745 al. 3 CO.

21.03.2001 (335)
SI Saint Laurent Saint Maurice SA en liquidation, à Saint-Maurice, immeubles, etc... (FOSC du 09.03.1999, no 47, p. 1558). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée aux conditions de l'art. 745 al. 3 CO.

21.03.2001 (336)
CDM / Christophe Donnet-Monay, à Monthey, ébénisterie (FOSC du 01.05.2000, no 84, p. 2903). Radiation par suite de cessation d'activité au 31.12.2000.

Bureau de Sion

21.03.2001 (464)
Centre d'Imagerie de Sierre (CIS) SA, à Sierre, avenue Général Guisan 2, 3960 Sierre, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12.03.2001. But: exploitation et développement de centres d'imagerie médicale à Sierre. Capital-actions: CHF 150'000, entièrement libéré. Actions: 150 actions nominatives de CHF 1'000. Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires: par lettre recommandée. Personnes inscrites: Sidani, Abdul-Habiz, de La Chaux-de-Fonds, à Sion, président, avec signature individuelle; Zangger, Pascal, de Gossau ZH, à Sion, secrétaire, avec signature collective à deux; Aguilar, Marcelo, de Rossinière, à Sion, administrateur, avec signature collective à deux; Zangger, Patricia, de Gossau (ZH), à Sion, administratrice, sans droit de signature; Fournier, Pierre Jacques, de Nendaz, à Sion, administrateur, sans droit de signature; BFR Bureau Fiduciaire et Révision SA, à Chermignon, organe de révision.

21.03.2001 (465)
Roselyne Roux, à Saint-Léonard, exploitation du Motel du Soleil, raison individuelle (FOSC du 06.11.1998, no 216, p. 7602). Raison radiée par suite de constitution de la société anonyme "R. R. Motel du Soleil SA".

21.03.2001 (466)
R. R. Motel du Soleil SA, à Saint-Léonard, route du Simplon, 1958 St-Léonard, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12.03.2001. But: achat, exploitation et gestion d'un motel, café-restaurant ainsi que toutes opérations financières et toutes transactions convergentes. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000. Faits qualifiés: apport/reprise de biens: selon contrat du 12.03.2001 et bilan au 01.01.2001, Roselyne Roux fait apport des actifs de sa raison individuelle pour CHF 1'177'297.30 et des passifs envers les tiers pour CHF 974'836.40, soit un actif net de CHF 202'370.95 accepté pour ce prix, et dont CHF 100'000 sont imputés sur le capital, la différence constituant une créance envers la société; en contrepartie il lui est remis la totalité des actions. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Roux, Roselyne, de Grimisuat, à Sion, présidente, avec signature collective à deux; Roux, Rodrigue, de Grimisuat, à Sion, administrateur, avec signature collective à deux; Seewer Treuhand AG, à Bienne, organe de révision.

21.03.2001 (467)
Cave de Producteurs de Vins de Sierre et Environs, à Sierre, vinification et vente en commun de la vendange des associés, société coopérative (FOSC du 22.12.1997, no 246, p. 9196). Personnes et signatures radiées: Marin, Michel, de Chalais, à Chalais, membre, sans droit de signature; Robyr, André-Marcel, de Montana, à Corin (Montana), membre, sans droit de signature; Zufferey, Robert, de Saint-Luc et Chippis, à Chippis, membre, sans droit de signature; Vouardoux, Léon, de Saint-Jean, à Noës (Sierre), membre, sans droit de signature; Epiney, Louis, de Ayer, à Sierre, membre, sans droit de signature; Mengis, Léo, de Viège, à Viège (Visp), membre, sans droit de signature; Vocat, Michel, de Miège, à Miège, membre, sans droit de signature; Berclaz, Jean, de Randogne, à Bluche (Randogne), membre, sans droit de signature; Martin, Daniel, de Saint-Luc, à Muraz (Sierre), membre, sans droit de signature; Largey, Jean-Paul, de Nax, à Grône, membre, sans droit de signature; Berclaz, Pierre-Adolphe, de Randogne, à Mollens VS, membre, sans droit de signature. Inscription ou modification de personnes: Favre, André, de Saint-Luc, à Sierre, membre, sans droit de signature; Perruchoud, Angelin, de Chalais, à Réchy (Chalais), membre, sans droit de signature; Robyr, Maurice, de Montana, à Montana, membre, sans droit de signature; Vocat, Jean-Pierre, de Mollens VS, à Randogne, membre, sans droit de signature; Emery, Arsène, de Lens, à Flanthey (Lens), vice-président, avec signature collective à deux avec le secrétaire [précédemment: membre, sans droit de signature].

21.03.2001 (468)
Gétaz Romang SA, à Sion, commerce et fabrication de matériaux de construction, commerce de bois, appareils sanitaires et robinetteries, commerce et pose de carrelages, revêtements et agencement de cuisines, succursale (FOSC du 18.05.2000, no 97, p. 3371), avec siège principal à: Vevey. Personnes et signatures radiées: Frachebourg, Jean-Louis, de Salvan, à Martigny, directeur, avec signature collective à deux; Emery, Jean-Claude, de Chardonne, à La Tour-de-Peilz, avec procuration collective à deux; Kern, Gilbert, de Fribourg et Macconnens, à Baugy (Montreux), avec procuration collective à deux; Engel, Alain, de Eggiwil, à Yvorne, avec procuration collective à deux; de Blaireville, Denys, de La Chaux-de-Fonds et Champdevant, à Vinzel, directeur, avec signature collective à deux; Murisier, Mario, de Puidoux, à Jongny, avec procuration collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Blasco, Christian, citoyen français, à Villars-Lusserey, directeur, avec signature collective à deux [précédemment: sans fonction inscrite, avec procuration collective à deux;]: Miauton, Jean-Jacques, de Oleyres, à Epalinges, directeur, avec signature collective à deux; Martin, Dominique, de Etagnières, à Blonay, avec procuration collective à deux.

21.03.2001 (469)
PSI, Zogg Michel, à Lens, service de sécurité, protection, intervention, raison individuelle (FOSC du 21.02.1997, no 35, p. 1189). Le titulaire ajoute à son objet toutes activités de transport.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

26.03.2001 (679)
D. Bandi, à Saint-Sulpice (NE), Exploitation d'un café restaurant à l'enseigne "Restaurant du Chapeau de Napoléon". (FOSC du 29.10.1987, p. 4215). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

26.03.2001 (680)
Restaurant Chapeau de Napoléon, Stoudmann, à Saint-Sulpice NE, Saint-Sulpice NE. Chef de la maison: Stoudmann Eric, de Bussy-Chardonney, à Fleurier. Exploitation d'un café restaurant à l'enseigne "Restaurant du Chapeau de Napoléon".

26.03.2001 (681)
Jacques Béguin, Consultant en microscopie électronique et micro-analyse, à Peseux (FOSC du 03.06.1997, p. 3759). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26.03.2001 (682)
NGUYEN, "THANH", à Neuchâtel, rue Denis-de-Rougemont 24. Chef de la maison: Nguyen Huu Thanh, de et à Neuchâtel. Service traiteur de spécialités asiatiques, livraison de repas à domicile et mandats liés à cette activité.

26.03.2001 (683)
IMMOFIGEST - RAMOS, à La Chaux-de-Fonds, rue du Parc 81. Chef de la maison: Ramos Claude, des Bois, à La Chaux-de-Fonds. Bureau de gestion immobilière et conseils financiers.

26.03.2001 (684)
J.W. Steiger consulting, à Neuchâtel, consulting show et musique, etc. (FOSC du 24.11.1999, p. 7973). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26.03.2001 (685)
Gai-Soleil S.A. "B", à Neuchâtel, achat et vente d'immeubles, etc. (FOSC du 19.08.1997, p. 5991). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Gai-Soleil S.A. "B", en liquidation**. Liquidatrice: "Brunner et Associés SA, société fiduciaire", à Neuchâtel. Grandjean Francis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: route des Falaises 7, c/Brunner et Associés SA, société fiduciaire.

26.03.2001 (686)
Ind-M Recherche et développement SA, à Fontaines NE, développement et amélioration sur le plan technique de produits dans le domaine de l'horlogerie, etc. (FOSC du 10.08.1994, p. 4482). Balet Yves et Bruzzo Victor ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Meier Willy, jusqu'ici délégué, nommé président, Spoede Manuel, de et à La Chaux-de-Fonds, nommé également directeur, et Besse Laurent, de Chanéaz, à Viller-le-Lac, FR, lesquels signent collectivement à deux.

26.03.2001 (687)
Manufacture de Haute Horlogerie Cartier SA, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat, vente de produits ou composants utilisés dans le secteur de l'industrie horlogère, etc. (FOSC du 12.02.2001, p. 1060). Les pouvoirs de Giantin Pasqua Liliana sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Barberon Patrick, d'Avenches, à La Chaux-de-Fonds, directeur.

26.03.2001 (688)
Mount Edon S.A., à Neuchâtel, commerce de l'or et d'autres minerais, etc. (FOSC du 19.09.1995, p. 5201). "Revisuisse Price Waterhouse SA" n'est plus réviseur. Réviseur: "PricewaterhouseCoopers SA", succursale à Neuchâtel.

26.03.2001 (689)
Casino de la Rotonde SA, à Neuchâtel, exploitation de biens mobiliers, notamment d'établissements publics, etc. (FOSC du 22.12.2000, p. 8799). Réviseur: Blaser Thierry, de Langnau im EmmentaL, à Yverdon-les-Bains.

26.03.2001 (690)
Bar de la Cheminée Sàrl, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 23.03.2001, p. 2178). La publication de l'inscription n°641 du 19.03.2001 (FOSC du 23.03.2001, P. 2178) est complétée en ce sens que les gérants sont les associés Röösli Béatrice et Eichmann Léo, lesquels signent individuellement.

26.03.2001 (691)
Synergie Industrie, à La Chaux-de-Fonds, société coopérative (FOSC du 21.11.1994, p. 6357). But modifié: à long terme, rôle de partenaire économique national au travers de toute action visant à améliorer et à promouvoir le tissu économique et social suisse; favoriser les intérêts économiques et susciter le progrès de ses membres par des réflexions communes et par la mise à disposition en interne de services sociaux, techniques, technologiques, managérieux et tout autre nécessaire à l'avenir; en particulier présenter à des entreprises tiers des services interdisciplinaires, dans tous les domaines, plus spécialisés et plus vastes que ceux que chaque membre pourrait proposer de manière indépendante. Nouveaux statuts modifiés le 28.04.2000.

26.03.2001 (692)
Jacky Maeder SA de transports internationaux, succursale à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 17.11.2000, p. 7835). Entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Erhart Ralph et Kupferschmid Heinz, ainsi que la procuration de Brunner Silvia et De Martin Guido, sont radiées. Triebel Peter n'est plus directeur; il continue à signer collectivement à deux.

26.03.2001 (693)
CCLM S.A., à Auvernier (FOSC du 03.12.1998, p. 8280). But modifié: acquisition et vente, location et fermage de ses propres immeubles. Statuts modifiés le 22.03.2001.

Genève – Genf – Ginevra

26.03.2001 (3722)
Angelina Cilia Cifelli, à Genève, promenade de l'Europe 11. Chef de la maison: Cilia Cifelli Angelina, d'Italie, à Massongex. Exploitation d'un fast food à l'enseigne "Pizza Planète"

26.03.2001 (3723)
Balade3D, Cédric Delavy, à Troinex, route d'Annecy 98 A. Chef de la maison: Delavy Cédric, de Vouvry, à Troinex. Création et vente d'un cd-rom multimédia interactif sur les randonnées à pied de la Haute-Savoie.

26.03.2001 (3724)
Wai Chung Ho, à Genève, rue du Cendrier 12-14. Restaurant asiatique à l'enseigne "Gourmet Asia". Chef de la maison: Ho Wai Chung, de Grande-Bretagne, à Genève.

26.03.2001 (3725)
Jean-Jacques ROSAT, à Thônex, route de Jussy 61. Chef de la maison: Rosat Jean-Jacques, de Château-d'Oex, à Marignier, F. Atelier de menuiserie, fabrication et installation de meubles; exposition de meubles dans divers établissements médicaux, audio-visuel, informatiques et salons d'expositions.

26.03.2001 (3726)
Alda Properties SA, à Genève, détention de biens immobiliers, etc. (FOSC du 03.12.1999, p. 8206). Matzinger Albert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hidber Franz, de Mels, à Wollerau, est administrateur unique avec signature individuelle.

26.03.2001 (3727)
Argofi SA, à Genève (FOSC du 11.09.2000, p. 6213). Nouveau but: gestion de la carrière d'artistes; conseil, représentation des artistes dans tous les domaines relevant de l'activité artistique et professionnelle ainsi que dans toutes ses activités connexes; négociation, administration, dans le monde entier de tous les contrats d'engagement, de production d'ordre public ou privé, entre autres en ce qui concerne les domaines suivants: concerts, théâtre, télévision, radio, films, disques, publicité en général, tous les domaines où le nom, les services, la photographie ou les images des artistes sont susceptibles de servir à quelque fin que ce soit du point de vue commercial, professionel ou artistique. Statuts modifiés le 09.03.2001.

26.03.2001 (3728)
Central Air SA, à Genève, exercice d'activités en rapport avec l'aéronautique, etc (FOSC du 06.11.1997, p. 8095). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 22.03.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Central Air SA, en liquidation**. Djurovic Danilo, Djurovic Michel et Djurovic Béatrice ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen SA. Domicile de liquidation: Lausanne, place Pépinet 1, c/Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen SA.

26.03.2001 (3729)
Equipexport SA, à Genève, commercialisation et représentation de tous produits, etc. (FOSC du 23.03.2000, p. 1976). Grütter Daniel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

26.03.2001 (3730)
ESPRIT DE FAMILLE SA, à Genève, exploitation d'un magasin d'ameublement et de décoration d'intérieur, etc (FOSC du 01.03.2000, p. 1421). Statuts modifiés le 19.03.2001 sur un point non soumis à publication.

26.03.2001 (3731)
GASPROTEC - PROCUREMENT & TECHNICAL SERVICES SA, à Genève (FOSC du 13.03.2001, p. 1873). Nouvelle raison sociale: **CONSUMER GOODS & HEALTHCARE GROUP SA**. Nouveau but: activités commerciales et financières dans le domaine de la représentation et de la distribution sur le plan international de produits pharmaceutiques et parapharmaceutiques, ainsi que des produits de consommation générale (produits alimentaires, de beauté, d'entretien, etc.); prestations de services et management dans le domaine se rapportant directement ou indirectement au but et plus spécialement à l'étranger. Statuts modifiés le 21.03.2001.

26.03.2001 (3732)
Gentech Consultant SA, à Le Grand-Saconnex, activité d'études et de conseils dans le domaine de l'ingénierie, etc (FOSC du 29.06.1999, p. 4358). Glayre Gérald n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Pozzi Jean-Louis est maintenant domicilié à Lausanne. Nouvelle adresse de la société: chemin Taverney 17.

26.03.2001 (3733)
Mag-Plastic SA, à Plan-les-Ouates, conception, production et commercialisation de machines, etc. (FOSC du 13.10.2000, p. 7020). La procuration de Mira d'Ercole Joëlle est radiée.

26.03.2001 (3734)
NET Nouvelle Electrotechnique SA, à Genève, établissement de projets, etc. (FOSC du 22.06.1998, p. 4251). Par suite du transfert de son siège à Prangins, la société a été inscrite au registre du commerce du canton de Vaud (FOSC du 10.5.2000, p. 3151); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

26.03.2001 (3735)
Société Immobilière Résidence de l'Allobroge, à Genève, société anonyme (FOSC du 18.10.2000, p. 7128). Hirsch Ary n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Tamisier Christian, de Genève, à Anières, président et Spierer Charles, de Genève, à Bellevue, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: rue des Bains 35, c/CGI Compagnie de gérance immobilière.

26.03.2001 (3736)
Société Immobilière le Têtard, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 18.02.1999, p. 1135). Par jugement du 05.03.2001, le Tribunal de première instance a rétracté et mis à néant le jugement déclaratif de faillite rendu le 29.09.1998. De ce fait, la dissolution de la société est révoquée. Par conséquent sa raison sociale redevient: **Société Immobilière le Têtard**.

26.03.2001 (3737)
TV Shopping EB SA, à Genève, importation et distribution en gros d'articles et produits, etc. (FOSC du 27.08.1996, p. 5156). "BC Bilanz Control AG" n'est plus réviseur.

26.03.2001 (3738)
Verifid Révision SA, à Genève, mandats de révision, fiduciaires, etc. (FOSC du 12.10.2000, p. 6991). Signature collective à deux a été conférée à Baudat Olivier, nommé sous-directeur, sa procuration est radiée.

26.03.2001 (3739)
World Online SA, à Lancy, fourniture d'accès au réseau informatique Internet, etc (FOSC du 21.03.2001, p. 2093). Procuration collective à deux a été conférée à Wood Kenneth, de Grande-Bretagne, à Saint-Genis-Pouilly, F.

26.03.2001 (3740)
Aflisa sàrl, à Lancy, comptabilité, fiscalité, révisions, audits, etc (FOSC du 07.04.1999, p. 2233). Nouveau siège: Genève, rue des Eaux-Vives 15. Statuts modifiés le 20.03.2001.

26.03.2001 (3741)
Le Jardin du Dragon Sàrl, à Genève, exploitation de restaurants, etc (FOSC du 05.10.1998, p. 6820). Nouvelle adresse: rue du Vieux-Collège 4.

26.03.2001 (3744)
Association Suisse des Ostéopathes, à Thônex, rue de Genève 96. Nouvelle association. Statuts du: 22.09.1999. But: regrouper les ostéopathes formés à l'Ecole d'Ostéopathie-Genève pratiquant en Suisse, créer et entretenir des relations avec des associations similaires, représenter les intérêts professionnels des ostéopathes, développer, améliorer et entraîner les techniques et la pensée ostéopathiques, veiller au maintien de bonnes relations au sein de la profession et envers le public, promouvoir et faire connaître l'ostéopathie. Ressources: cotisations et dons éventuels. Administration: comité. Signature collective à deux de Bédat Pierre, de Noville, à Plan-les-Ouates, président, Louvrier Philippe, de Lancy, à Genève, et Taverney Henri, de Jongny, à Genève; tous membres du comité.

26.03.2001 (3745)
Banque Coutts (Suisse) SA, succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 11.12.2000, p. 8429). Les pouvoirs de Oberai Jaswinder, Oprach Hans et Plassard André sont radiés. Ahmad Ciro, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur général adjoint, signe collectivement à deux. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Payne Peter, de Zurich, à Genolier, et Piotti Achille, de Mendrisio, à Pazzallo.

26.03.2001 (3746)
BDO International SA, succursale à Genève, société fiduciaire et de révision, etc. entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 23.10.2000, p. 7227). Les pouvoirs de Schürch Heinz et Staubli Alphonse sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Burger Roland, de Fribourg, à St.Ursen, Richoz Jacques, de Vauderens, à Jouxtens-Mézery, et Rodondi Jean-Edgar, de Lausanne, à Epalinges.

26.03.2001 (3747)
Atelier photographique de la Côte, Ph. Guignet, à Genève, succursale d'une entreprise suisse. (FOSC du 21.09.1998, p. 6504). Nouvelle adresse: rue des Deux-Ponts 22.

26.03.2001 (3748)
Kelly Services (Suisse) SA, succursale de Genève, à Genève, recrutement, sélection et placement de personnel, etc. entreprise ayant son siège à Neuchâtel (FOSC du 05.02.2001, p. 0873). Les pouvoirs de Reuland Carlo sont radiés. Brottemsmo Anita est maintenant domiciliée à Savagnier, et Honsberger Jean-Paul, à Marin-Epagnier.

26.03.2001 (3749)
TASSELOT SA, Luxembourg, succursale de Genève, à Genève, rue de Hesse 16, c/TMF Services SA. Succursale de TASSELOT SA, société anonyme, à Luxembourg, LUX, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, LUX, sous le n°78.664. Statuts du: 13.10.2000. But et objet particulier de la succursale: achat, vente d'oeuvres d'art, principalement à l'étranger. Capital-actions: 31'000 EUR, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de 31 EUR. Organe de publicité: FOSC. Administration: Dorier Olivier, de France, à Olm, LUX. Fernandes da Costa Rui, du Portugal, à Heisdorf, LUX, et Kohl-Birget Maggy, du Luxembourg, à Luxembourg, LUX, tous avec signature collective à deux. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Matzinger Albert, de Rüdlingen, à Perroy, directeur de la succursale.

26.03.2001 (3751)
Gen-Petrotrading SA, à Genève, rue Calvin 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20.03.2001. But: négoces, transactions, achat, vente de produits pétroliers et de ses dérivés; transactions d'achat et de vente de biens immobiliers et de terrains. La société n'exercera aucune activité en Suisse sauf celle nécessaire à son administration. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de 100 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Blauenstein Norbert-Max, de Strengelbach, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: "Experaudit SA", à Genève.

26.03.2001 (3752)
Société pour l'Exploitation de l'Hôtel du Rhône, à Genève, société anonyme (FOSC du 21.07.1997, p. 5166). Nouvelle raison sociale: **Société pour l'Exploitation de Mandarin Oriental Hôtel du Rhône**. Statuts modifiés le 04.12.2000.

26.03.2001 (3753)
LEMAN TRADE CENTER SA, à Carouge (GE), rue Alexandre-Gavard 28. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23.02.2001. But: acquisition, vente, location de biens mobiliers et immobiliers, mise à disposition de bureaux et d'appartements meublés et équipés, ainsi que toute activité se rapportant à ce but. La société n'exerce aucune opération immobilière en Suisse. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Ochsner Pierre, de Illnau-Effretikon, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: "Tannhauser SA", à Genève.

26.03.2001 (3754)
Société Immobilière de Mandarin Oriental Hôtel du Rhône SA, à Genève (FOSC du 22.03.2001, p. 2136). Guermont Charles-Henri, de France, à Neuilly sur Seine, F, et Witt John, du Canada, à Hong-Kong, HKG, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

26.03.2001 (3755)
MEGAWEB SA, à Genève (FOSC du 21.12.2000, p. 8745). Nouvelle raison sociale: **AKANTHA SA**. But modifié: conseil et gestion en matière de technologies avancées; achat, vente et distribution de tous produits et services en relation avec les technologies de pointe. Statuts modifiés le 21.03.2001.

26.03.2001 (3756)
Sage Sesam (Romandie) S.A., à Thônex, fournir toutes études, services et conseils en vue du choix, de la mise en service, de la gestion et de l'amélioration des systèmes de traitement de l'information, etc. (FOSC du 08.03.2001, p. 1748). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'article 748 CO, de la société "Softplus SA", à Lausanne, selon contrat du 19-03-2001 et bilan au 30-09-2000, comportant un actif de 469'894,19 F et un passif envers les tiers de 301'532,18 F, soit un actif net de 168'362,01 F. La fusion a lieu sans augmentation du capital-actions attendu que la société est propriétaire de toutes les actions de la société absorbée. Administration: Herlig Rolf J., nommé président, Imfeld Robert, de Lungern, à Muri (AG), et Milin Xavier, de France, à Paris, F; tous avec signature collective à deux, les pouvoirs du premier étant modifiés en ce sens. Signature collective à deux est conférée à Fath Jean-Jacques, de Môtiers (NE), à Viuz-en-Sallaz, F, et Korn Klaus, d'Allemagne, à Binzen, DEU.

26.03.2001 (3757)
TRASIMEX SERVICES SA, à Genève, rue du Conseil-Général 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21.03.2001. But: fourniture de services ou conseils dans les domaines comptables, administratifs, commerciaux et financiers à des sociétés affiliées ou à des tiers, ainsi que toute activité liée à ces prestations. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Kirigin Angelo, de Curio, à Genolier est membre unique du conseil d'administration, avec signature individuelle. Réviseur: "Moore Stephens SA", à Genève.

26.03.2001 (3758)
Archway International Sàrl, à Genève, rue Henri-Mussard 22. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21.03.2001. But: commerce international de tous produits. Capital: 20'000 F. Associés: Buchcr Gaetan, de Zoug, au Grand-Saconnex, pour une part de 19'000 F et Bucher Martinez Patricia, de Zoug, à Capitan Eugenio de Marchena, DOM, pour une part de 1'000 F. Organe de publicité: FOSC. Gérant: l'associé Bucher Gaetan lequel signe individuellement.

26.03.2001 (3759)
Nader Farahat SARL, à Genève, rue des Bains 50. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21.03.2001. But: exploitation d'établissements, cafés et dancings. Capital: 20'000 F. Associés: Farahat Manal, d'Egypte, à Genève, pour une part de 9'000 F, Chtourou Mohamed Mekki, de Tunisie, à Vernier, pour une part de 1'000 F, et Farahat Tarek Ahmed, d'Egypte, à Genève, pour une part de 10'000 F. Gérante: l'associée Farahat Manal, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

26.03.2001 (3760)
TAVIRED Sàrl, à Genève, rue Etienne-Dumont 9, c/Beat Rutz. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21.03.2001. But: conseils et gestion dans le domaine des voyages. Capital: 20'000 F. Apport en nature et reprise de biens: matériel informatique selon inventaire du 31.12.2000 et contrat du 1.03.2001, d'une valeur de 12'642 F, imputé sur le capital à concurrence de 10'000 F, le solde étant porté au crédit de l'apporteur. Associés: Rutz Beat Arnold, de Hitzkirch, à Genève, pour une part de 19'000 F, et Rutz Martin, de Hitzkirch, à Birrwil, pour une part de 1'000 F. Gérant: l'associé Rutz Beat Arnold, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

26.03.2001 (3761)
TTC Technique Théâtre Construction Sàrl, à Genève (FOSC du 25.07.1996, p. 4479). But modifié: exploitation d'un bureau d'étude et de planification pour la technique de scène et d'éclairage, en particulier les installations spéciales et les arrangements pour le théâtre, les halles à usage multiples, les scènes de théâtre, les dancings, ainsi que l'éclairage publicitaire et l'illumination à grand effet; construction et location des appareils de signalisation optique et de commande électronique d'éclairage. Stahl Hans-Rudolf n'est plus associé ni gérant, ses pouvoirs sont radiés, et "Eclairage Théâtre SA" n'est plus associée; leur part respective de 1'000 F et de 49'000 F ont été cédées au gérant Frey Pius, nouvel associé pour une part de 50'000 F. Statuts modifiés le 15.03.2001.

26.03.2001 (3762)
Viralis Sàrl, à Genève, chemin de la Clairière 11. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22.03.2001. But: opérations de négoce et activités de consultant. Capital: 20'000 F. Associés: Bujard Pierre, de Riex, à Chêne-Bougeries, pour une part de 19'000 F, et Bujard Pascal, de Riex, à Chêne-Bougeries, pour une part de 1'000 F. Gérant: l'associé Bujard Pierre, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

Jura – Jura – Giura

26.03.2001 (400)
Fours Electriques Industriels, Serge Paratte SA, à Rossemaison, 50, route de Delémont, 2842 Rossemaison, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19. 03. 2001. But: Achat, vente, fabrication et réparations de fours électriques industriels. La société peut effectuer toutes opérations commerciales, financières ou autres, y compris immobilières, qui sont aptes à favoriser ou à faciliter le développement de l'entreprise. Elle peut participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir des entreprises visant un but identique ou analogue ou fusionner avec de telles entreprises. Capital-actions: CHF 100'000.–, entièrement libéré. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000.–. Selon contrat d'apports en nature et de reprise de biens du 28.02.2001 et bilan au 31.12.2000, la société reprend les actifs de CHF 527'183.75 et passifs de CHF 209'699.73, soit un actif net de CHF 317'484.02, accepté pour ce prix, de la raison individuelle non inscrite "Fours Electriques Industriels, Serge Paratte", à Rossemaison, contre remise à l'apporteur de 98 actions nominatives de CHF 1'000.– entièrement libérées, le solde, par CHF 219'484.02, représentant une créance de l'apporteur envers la société. Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires: par lettre signature, télécopie ou e-mail. Restriction à la transmissibilité des actions nominatives: selon statuts, avec droit de préemption. Personnes inscrites: Paratte, Serge, de Muriaux, à Montfaucon, président, avec signature individuelle; Paratte-Crevoisier, Renée, de Muriaux, à Montfaucon, secrétaire, avec signature individuelle; Crevoisier, Antoine, de Lajoux JU, à Les Genevez JU, membre, avec signature collective à deux avec le président; FGA - Fiduciaire de Gestion et d'Audit, André Cattin, Les Breuleux, organe de révision.

26.03.2001 (401)
Axic SA, à Delémont, Le commerce immobilier, l'achat, la vente, le courtage, la gestion et l'exploitation d'immeubles, Société anonyme (FOSC no 42 du 04. 03. 1997, p. 1466). Nouvelle adresse: 5, rue du 24-Septembre, 2800 Delémont. Inscription ou modification de personne: Pisteur, Alain, de Carouge GE, à Delémont, administrateur unique, avec signature individuelle [précédemment: à Mettembert].

26.03.2001 (402)
Transition Holding S.A., à Porrentruy, participations, etc. Société anonyme (FOSC no 58 du 23. 03. 2001, p. 2178). Inscription ou modification de personne: Meyer, Paul Roger, de Boécourt et Genève, à Le Vaud, président, avec signature individuelle [précédemment: membre].

26.03.2001 (403)
ADM Sàrl en liquidation, à Grandfontaine, Achat et vente de machines-outils, Société à responsabilité limitée (FOSC no 3 du 05. 01. 2000, p. 56). Raison sociale radiée, la liquidation étant terminée.

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

26.03.2001 (8252)
GENERALI BVG-STIFTUNG (FORTUNA), in Adliswil, Obligatorische und überobligatorische berufliche Vorsorge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber der angeschlossenen Arbeitgeber und Institutionen des öffentlichen und privaten Rechts, Stiftung (SHAB Nr. 71 vom 14. 04. 1999, S. 2409). Urkundcnändcrung: 31. 10. 2000. Name neu: **GENERALI BVG-Stiftung.** Uebersetzungen des Namens neu: **(GENERALI Fondation LPP) (GENERALI Fondazione LPP).** Zweck neu: Bezweckt, die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer von ihr angeschlossenen Arbcitgeberinnen und Arbeitgcbern und Institutionen des öffentlichen und privaten Rechts nach Massgabe ihrer Reglemente gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles infolge von Alter, Tod und Invalidität zu schützen. Aufsichtsbehörde neu: Bundesamt für Sozialversicherung. Organisation neu: Stifterin, Stiftungsrat von drei oder mehr Mitgliedern und Vorsorgekommissionen der angeschlosscnen Vorsorgewerke. Fusion: Dic Stiftung übernimmt gemäss Verfügung des Bundesamtes für Sozialversicherung vom 31.10.2000 die GENERALI BVG-Stiftung (Familia), in St. Gallen, und dic Secura-Sammel-

stiftung, in Zürich, durch Fusion. Aktiven von CHF 297'353'737.38 und Fremdkapital von CHF 8'590'897.68 der GENERALI BVG-Stiftung (Familia) sowie Aktiven von CHF 13'723'917.29 und Fremdkapital von CHF 11'666'572.98 der Secura-Sammelstiftung gehen gemäss Fusionsbilanzen per 31.12.1999 durch Universalsukzession auf die Stiftung über. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Erwin, von Näfels, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jost, Jürg, von Wynigen, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Voney, Ulrich, von Langnau bei Reiden, in St. Gallen, Mitglied und Protokollführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fasel, Hugo, von St. Antoni, in St. Ursen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zellweger, Martin, von Grüningen, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Berlinger, Marcel, von Wil SG und Degersheim, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (8253)
GENERALI OPTIMA-STIFTUNG (FORTUNA), in Adliswil, Freiwillige berufliche Vorsorge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber der angeschlossenen Arbeitgeber und Institutionen des öffentlichen und privaten Rechts, Stiftung (SHAB Nr. 70 vom 13. 04. 1999, S. 2377). Urkundenänderung: 31. 10. 2000. Name neu: **GENERALI Optima-Stiftung.** Uebersetzungen des Namens neu: **(GENERALI Fondation Optima) (GENERALI Fondazione Optima).** Zweck neu: Bezweckt, die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer von ihr angeschlossenen Arbeitgeberinnen und Arbeitgebern und Institutionen des öffentlichen und privaten Rechts nach Massgabe ihrer Reglemente gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles infolge von Alter, Tod und Invalidität zu schützen. Organisation neu: Stifterin, Stiftungsrat von drei oder mehr Mitgliedern und Vorsorgekommissionen der angeschlossenen Vorsorgewerke. Fusion: Die Stiftung übernimmt gemäss Verfügung des Bundesamtes für Sozialversicherung vom 31.10.2000 die GENERALI Optima-Stiftung (Familia), in St. Gallen, durch Fusion. Aktiven von CHF 23'155'443.48 und Fremdkapital von CHF 440'704.25 der GENERALI Optima-Stiftung (Familia) gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1999 durch Universalsukzession auf die Stiftung über. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Erwin, von Näfels, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jost, Jürg, von Wynigen, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Voney, Ulrich, von Langnau bei Reiden, in St. Gallen, Mitglied und Protokollführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berlinger, Marcel, von Wil SG und Degersheim, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zellweger, Martin, von Grüningen, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

26.03.2001 (8254)
Stiftung für die Kadervorsorge der TA-Media AG, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 157 vom 15. 08. 2000, S. 5556). Urkundenänderung: 8. 02. 2001. Name neu: **Stiftung für Kadervorsorge der Tamedia AG.** Domizil neu: c/o Tamedia AG, Werdstrasse 21, 8004 Zürich. Zweck neu: Berufliche Vorsorge zugunsten der Kadermitarbeiterinnen und Kadermitarbeiter der Tamedia AG, in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; kann auch das Personal von mit der Tamedia AG wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen angeschlossen werden. Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

26.03.2001 (8255)
Wohlfahrtsfonds der TA-Media AG, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 157 vom 15. 08. 2000, S. 5556). Urkundenänderung: 8. 02. 2001. Name neu: **Wohlfahrtsfonds der Tamedia AG.** Domizil neu: c/o Tamedia AG, Werdstrasse 21, 8004 Zürich. Zweck neu: Berufliche Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Tamedia AG, in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität, sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

26.03.2001 (8256)
Secura-Sammelstiftung, in Zürich, Versicherungsmässige Vorsorge für die Arbeitnehmer und den Arbeitgeber sowie deren Hinterbliebene von ihr angeschlossenen Unternehmungen, Stiftung (SHAB Nr. 15 vom 21. 01. 2000, S. 475). Aufhebung der Stiftung mit Verfügung des Bundesamtes für Sozialversicherung vom 31.10.2000 infolge Fusion mit der GENERALI BVG-STIFTUNG (FORTUNA), in Adliswil (neu: GENERALI BVG-Stiftung). Aktiven und Passiven der Stiftung gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1999 durch Universalsukzession auf die GENERALI BVG-Stiftung über.

26.03.2001 (8257)
Green Net TV, in Zürich, Die Stiftung hat den gemeinnützigen Zweck, die unabhängige, umfassende, unterhaltende und handlungsorientierte Umweltberichterstattung via elektronische Medien zu fördern und zu realisieren, Stiftung (SHAB Nr. 24 vom 04. 02. 1999, S. 815). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 24.11.2000 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

26.03.2001 (1529)
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Peugeot (Suisse) SA, in Bern, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 1997, S. 6463). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scholler, Jacques, von Saint-Ursanne, in Evilard, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frôté, François, von Miécourt, in La Neuveville, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

26.03.2001 (750)
Pflegeberufsschule Oberaargau-Emmental, in Langenthal, Berufliche Ausbildung von Schülerinnen und Schülern im Gesundheitswesen usw., Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 1998, S. 1593). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer, Bernhard, von Walkringen, in Herzogenbuchsee, Kassier (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frutiger, Stefan, von Oberhofen am Thunersee, in Koppigen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sägesser-Schenk, Katharina, von Eggiwil und Aarwangen, in Langenthal, Sekretärin (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Werner, von Langnau im Emmental, in Sumiswald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hermann, Luzia, von Welschenrohr und Signau, in Niederbipp, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Nadig, Renate, von Flums und Hochfelden, in Langenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freudiger, Adolf, von Niederbipp, in Langenthal, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Brechbühl, Hans, von Trachselwald, in Kirchberg BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fischer, Martin, von Möriken-Wildegg, in Herzogenbuchsee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Haueter, Max, von Langnau im Emmental, in Sumiswald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kuhn-Hopp, Sigrun, von Solothurn und Suhr, in Zuchwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mühlethaler, Jacqueline, von Bollodingen, in Ochlenberg, Kassierin (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aemmer, Rosmarie, von Beatenberg, in Bolken, Sekretärin (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26.03.2001 (751)
Fürsorgestiftung der Coop Mittelland, in Langenthal, Berufliche Vorsorge für Arbeitnehmer der Coop Mittelland (Solothurn Olten Oberaargau Wiggertal) in leitender Position (Kaderleute) usw., Stiftung (SHAB Nr. 54 vom 18. 03. 1999, S. 1797). Die Stiftung ist gemäss rechtskräftiger Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 15.02.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

26.03.2001 (752)
Patronale Fürsorgestiftung der Max Baumann & Co. AG, in Sumiswald, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall oder Invalidität von ihm selbst, Stiftung (SHAB Nr. 31 vom 15. 02. 1993, S. 761). Die Stiftung ist gemäss rechtskräftiger Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 15.02.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

26.03.2001 (753)
Personalfürsorgestiftung der Firma Otto Kienle & Co. AG, in Burgdorf, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Arbeitnehmer im Fall von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit, Stiftung (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1992, S. 2279). Die Stiftung ist gemäss rechtskräftiger Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 15.02.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

26.03.2001 (754)
Personalvorsorgestiftung der Dr. C. Marbot Biokalk & Heilmittel AG, in Rüdtligen-Alchenflüh, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Arbeitnehmer im Fall von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit, Stiftung (SHAB Nr. 239 vom 09. 12. 1996, S. 7612). Die Stiftung ist gemäss rechtskräftiger Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 15.02.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

26.03.2001 (755)
Personalvorsorgestiftung der Firma Dr. A. Schoch AG, in Burgdorf, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma durch Gewährung von Vorsorgeleistungen und Unterstützungen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma im Falle von Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall usw., Stiftung (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1990, S. 4706). Die Stiftung ist gemäss rechtskräftiger Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 15.02.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) –
Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

26.03.2001 (736)
Caisse de retraite en faveur du personnel d'Henri Girod S.A., à Court, prévoyance professionnelle, dans le cadre de la LPP et de ses dispositions d'application en faveur des salariés de la fondatrice, resp. de l'employeur etc., fondation (FOSC no 115 du 18. 06. 1990, p. 2434). Personnes et signatures radiées: Boudubun, Gilbert, de Vicques, à Court, président, avec signature collective à deux; Gigandet, Camille, de Les Genevez JU, à Sorvilier, secrétaire, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Murmann, Jean-Claude, de Kippel, à Schönenbuch, président, avec signature collective à deux; Châtelat, Marcel, de Montsevelier, à Montsevelier, secrétaire, avec signature collective à deux.

26.03.2001 (737)
Institution de prévoyance de Tornos-Bechler SA, à Moutier, prévoyance professionnelle en faveur des salariés de la fondatrice, respectivement de l'employeur etc., fondation (FOSC no 235 du 03. 12. 1990, p. 4802). Personnes et signatures radiées: Müller, Emile, de Bonfol, à Moutier, vice-président, avec signature collective à deux; Fell, Ruth, de Moutier, à Roches BE, secrétaire, avec signature collective à deux; Boillat, Wilfred, de Loveresse, à Moutier, membre, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Heizmann, Daniel, de Erschwil, à Moutier, vice-président, avec signature collective à deux [précédemment: membre]; Gerber, Frédéric, de Röthenbach im Emmental, à Moutier, membre, avec signature collective à deux; Pasquier, Jean-Pierre, de Bulle, à Moutier, membre, avec signature collective à deux; Vauclair, Jacques, de Bure, à Moutier, membre, avec signature collective à deux.

26.03.2001 (746)
Personalfürsorgestiftung der Jacques Müller A.G., in Biel BE, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 187 vom 28. 09. 1998, S. 6663). Urkundenänderung: 21. 12. 2000. Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Jacques Müller AG.** Zweck neu: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma durch Gewährung von Unterstützungen und Leistungen: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit von ihm selbst; an den Arbeitnehmer in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, den geschiedenen Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt seines Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist; ferner beim Fehlen solcher Personen an seine gesetzlichen Erben. Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS).

26.03.2001 (747)
Wohlfahrtsfonds der A. Egli AG, in Bellmund, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen im Sinne einer Zusatzvorsorge zu den Leistungen nach BVG an den Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1985, S. 4035). Urkundenänderung: 21. 12. 2000. Name neu: **Wohlfahrtsfonds der Egli AG.** Zweck neu: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma und von Unternehmungen, die mit der Stifterfirma finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, durch Gewährung von Unterstützungen und Leistungen: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit von ihm selbst; an den Arbeitnehmer in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, den geschiedenen Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt seines Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist; ferner beim Fehlen solcher Personen an seine gesetzliche Erben. Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

26.03.2001 (1687)
Personalfürsorgestiftung der Firma Glatt Maschinen- und Apparatebau AG, in Pratteln, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 168 vom 01. 09. 1998, S. 6043). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grab, Erwin, deutscher Staatsangehöriger, in Rümmingen (D), Mitglied des Stiftungsrates und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Messerli, Domingo, von Birsfelden, in Birsfelden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

26.03.2001 (390)
Durach-Stiftung, in Schaffhausen, Ausrichtung zusätzlicher Vorsorgeleistungen an das obere Kader der Georg Fischer Aktiengesellschaft und der ihr angeschlossenen Aktiengesellschaften sowie an deren Angehörige bzw, Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 03. 09. 1998, S. 6102). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Both, Michael Andreas, von Burgdorf, in Schaffhausen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boser, Peter, von Basel, in Schaffhausen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Aargau – Argovie – Argovia

26.03.2001 (2143)
Aargauische Stiftung für Freiheit und Verantwortung in Politik und Wirtschaft, in Aarau, Stiftung (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1998, S. 7710). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imhof-Kappeler, Elisabeth, von Turgi und Freienwil, in Gipf-Oberfrick, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Werthmüller, Ernst, von Rumendingen, in Holziken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkart, Thierry, von Mühlau, in Obersiggenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

26.03.2001 (2144)
Pensionskasse der Stadt Aarau, in Aarau, Stiftung (SHAB Nr. 138 vom 20. 07. 1999, S. 4945). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Isler, Peter, von Wohlen AG, in Suhr, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gfeller, Dr. Daniel, von Röthenbach im Emmental, in Buchs AG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

26.03.2001 (1172)
Personalfürsorgestiftung der Firma Hermann Rütimann AG, Basadingen, in Basadingen-Schlattingen, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen. Stiftung (SHAB Nr. 221 vom 20. 09. 1980, S. 3108). Domizil neu: Trüllikerstrasse 3, 8254 Basadingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bissegger, Karl, von Wuppenau, in Basadingen (Basadingen-Schlattingen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rütimann, Felix, von Basadingen-Schlattingen, in Basadingen (Basadingen-Schlattingen), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

26.03.2001 (1173)
Wohlfahrtsstiftung der Firma Lion & Co. AG, Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, usw. Stiftung (SHAB Nr. 6 vom 11. 01. 1993, S. 124). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hilb, Dr. Rolf, von Herisau, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gmür, Benno, von Amden, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Vaud – Waadt – Vaud

26.03.2001 (3590)
Fondation compagnie Philippe Saire, à Lausanne, création, production et diffusion de spectacles (FOSC du 19.01.1998, p. 387). Jean-Bernard Ponci n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du consei avec signature collective à deux: Diego Salvadore, de Villeneuve (VD), à Montreux.

26.03 2001 (3591)
FONDATION iNFOMEDIS Fondation internationale pour comprendre la santé, la médecine et les sciences de la vie, à Vevey (FOSC du 14.09.2000, p. 6307). Nouvelle adresse: rue du Clos 12, Centre SwissMedia.

26.03.2001 (3592)
Fonds de Pensions Complémentaire Nestlé (Fondation Louis Dapples), à Vevey (FOSC du 16.02.2001, p. 1213). Procuration collective à deux est conférée à Alexander Thomson, de Grande-Bretagne, à Blonay, Marc Affolter, de Seeberg, à Gland, et Thierry Ralet, de Belgique, à Blonay.

26.03.2001 (3593)
FONDS DE PENSIONS NESTLE (Fondation Edouard Muller), à Vevey, fondation (FOSC du 05.01.2001, p. 0102). Procuration collective à deux est conférée à Alexander Thomson, de Grande-Bretagne, à Blonay, Marc Affolter, de Seeberg, à Gland, et Thierry Ralet, de Belgique, à Lutry.

Genève – Genf – Ginevra

26.03.2001 (3742)
Fondation Jung, à Genève, exploitation d'un ou plusieurs foyers pour personnes âgées, etc. (FOSC du 10.12.1988, p. 5042). Les pouvoirs de Ischi Pierre, Kast Herbert, Berkovits Laurence, Ammann Johann A., Duquenne Robert et Sordet Etienne, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Albert Georges, de Genève à Genève, président, Corboz Jacqueline, de Genève, à Veyrier, secrétaire, Bolle Christian, de Genève, à Bernex, vice-président, Fatio Nicole, de Genève, à Céligny, Gönczy Michel, de Vernier, à Versoix, et Wenk Pierre, de Stein (SG), à Versoix, membres du conseil, signent collectivement à deux. Sollberger Jean-Pierre, membre du conseil, signe désormais collectivement à deux sans autre restriction.

26.03.2001 (3743)
Fondation Lord Michelham of Hellingly, à Genève (FOSC du 29.07.1998, p. 5256). Les pouvoirs de Penet Albert, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORFI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfanderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkurseröffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkursiten sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Strafolgen im Unterlassungsfalle.
Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.
Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaissances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP).
Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale en cas d'omission.
Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée.
Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.
Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF).
I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.
I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario.
I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali in caso di inosservanza.
Le persone che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato.
I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine.
Anche i codebitori, i fideiussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori.
Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

Zürich (5454)

Vorläufige Konkurseröffnungsanzeige
Über die ***Finvestconsultance AG,*** Limmatquai 84, 8001 ***Zürich,*** ist durch Beschluss des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 20. März 2001 der Konkurs neu eröffnet worden.
Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.
Die Bekanntmachung der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.
8022 Zürich, 22. März 2001 Konkursamt Zürich (Altstadt)

Zürich (5265)

Schuldner: ***Belluzzo Emilio,*** geb. 23. Juni 1964, Staatsangehörigkeit: Italien, Baslerstrasse 55, 8048 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 5. März 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
8048 Zürich, 21. März 2001 Konkursamt Altstetten Zürich

Zürich (5221)

Schuldner: ***Üzeyir Kurtulus,*** geboren 19. März 1971, türkischer Staatsangehöriger, Schneebelistrasse 5, 8048 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 22. Februar 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
8048 Zürich, 20. März 2001 Konkursamt Altstetten-Zürich

Zürich (5455)

Gemeinschuldner: ***Zink-Dürlewanger Dieter,*** 21. August 1967, österreichischer Staatsangehöriger, Fraumünsterstrasse 28, PMA/IK, 8001 ***Zürich*** (vormals Holzwiesweg 15, 8047 Zürich), Inhaber der Einzelfirma D. Zink, «Primo» Frischmarkt, Ginsterstrasse 1, 8047 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Februar 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 1. Mai 2001.
8048 Zürich, 23. März 2001 Konkursamt Altstetten-Zürich

Zürich (5222)

Gemeinschuldner: ***Morillo Morales German,*** geboren 6. März 1968, spanischer Staatsangehöriger, wohnhaft Kanzleistrasse 215, 8004 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 16. Februar 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
8026 Zürich, 20. März 2001 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (5223)

Gemeinschuldnerin: ***Morillo Toro Ramirez Isabel Maria,*** geboren 15. November 1970, spanische Staatsangehörige, wohnhaft Kanzleistrasse 215, 8004 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 16. Februar 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
8026 Zürich, 20. März 2001 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (5535)

Vorläufige Konkurseröffnungsanzeige
Über ***Braun Claudio,*** geb. 28. März 1967, Hedwigsteig 6, 8032 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. März 2001 der Konkurs eröffnet worden.
Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen des Schuldners über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an den Schuldner getilgt werden.
Die Bekanntmachung der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.
8030 Zürich, 26. März 2001 Konkursamt Hottingen-Zürich

Zürich (5553)

Schuldner: Erbschaft von ***Bolliger-Gloor André,*** geboren 19. Dezember 1949, von Leutwil AG, gestorben 5. Januar 2001, letzte Wohnadresse: Wehntalerstrasse 312, 8046 ***Zürich,*** war Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Isolierspenglerei André Bolliger», Wehntalerstrasse 310, 8046 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 8. März 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
8050 Zürich, 26. März 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (5342)

Schuldner: ***Maurer Markus,*** geb. 3. Januar 1966, von Schmiedrued AG, wohnhaft Brüggläcker 32, 8050 ***Zürich*** 12.
Datum der Konkurseröffnung: 5. März 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
8050 Zürich, 23. März 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (5343)

Schuldner: ***Recht Udo Gustav,*** geb. 17. Mai 1943, deutscher Staatsangehöriger, Wohnadresse: Kolbenacker 28/26, 8052 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 20. Februar 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
8050 Zürich, 22. März 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (5224)

Schuldner: ***Rohner Martin,*** geboren 5. November 1971, von Schwellbrunn AR, Bächlerstrasse 4, 8046 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 23. Februar 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
8050 Zürich, 20. März 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (5554)

Erbschaft von ***Demut Gertrud,*** Bildhauerin und Malerin, geboren 3. März 1927, von Zürich, wohnhaft gewesen Wuhrstrasse 10, 8003 ***Zürich,*** gestorben am 2./3. Oktober 2000.
Datum der Konkurseröffnung: 8. März 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
8036 Zürich, 26. März 2001 Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (5456)

Erbschaft von ***Zimmerli-Zürcher Ella Lilly,*** geb. 12. August 1928, von Unterentfelden AG, wohnhaft gewesen Brahmsstrasse 26, 8003 ***Zürich,*** gestorben am 2. Januar 2001.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Februar 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
8036 Zürich, 23. März 2001 Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (5457)

Schuldner: ***Mikulic Mladen,*** geb. 30. Januar 1969, kroatischer Staatsangehöriger, Hilfsarbeiter, Zürichstrasse 100, 8910 ***Affoltern am Albis.***
Datum der Konkurseröffnung: 22. Februar 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
8910 Affoltern am Albis, 23. März 2001 Konkursamt Affoltern

Zürich (5266)

Erbschaft von ***Vontobel-Grauwiler Georges Friedrich,*** geb. 17. November 1940, von Rüti ZH, wohnhaft gewesen Stettenstrasse 13, 8954 ***Geroldswil,*** gestorben am 24. November 2000.
Eigentümer des folgenden Grundstückes in der Gemeinde Geroldswil:
– Grundregisterblatt 796, Kat.-Nr. 329, Plan 6:
Wohnhaus mit Garage, Stettenstrasse 13, Versicherungsnummer 122, Schätzungswert der Gebäudeversicherungsanstalt aus dem Jahr 1993: CHF 490 000.–; mit 230 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände.
Im Übrigen laut Grundregister.
Datum der Konkurseröffnung: 16. Februar 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
8953 Dietikon, 21. März 2001 Konkursamt Dietikon

Zürich (5344)

Schuldner: ***Casanova Aurelio,*** geb. 1. August 1954, von Obersaxen, wohnhaft in 8603 ***Schwerzenbach,*** Schorenstrasse 7.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Februar 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
8600 Dübendorf, 30. März 2001 Konkursamt Dübendorf

Zürich (5225)

Schuldner: ***Jezler Wilhelm,*** geboren 28. Juli 1946, von Schaffhausen, Birchlenstrasse 77, 8600 ***Dübendorf.***
Datum der Konkurseröffnung: 13. Februar 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
8600 Dübendorf, 20. März 2001 Konkursamt Dübendorf

Zürich (5420)

Schuldner: ***Schärlig Rolf,*** geboren 30. August 1956, von Walkringen BE, Maler-Tapezierer, Schulhaus, 8354 ***Hofstetten.***
Datum der Konkurseröffnung: 13. März 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001
8353 Elgg, 30. März 2001 Konkursamt Elgg

Zürich (5421)

Schuldner: ***Cantelli Roberto,*** geboren 3. Juni 1964, von Winkel, wohnhaft c/o Martin Brechbühler, im Löchli 3a, 8172 ***Niederglatt.***
Datum der Konkurseröffnung: 23. Januar 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001
8172 Niederglatt, 23. März 2001 Konkursamt Niederglatt

Zürich (5345)

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH hat infolge nachträglicher Entdeckung weiteren Vermögens das am 13. März 1997 mangels Aktiven eingestellte Konkursverfahren über die Domino Kundenberatung AG (siehe unten) widerrufen und mit Verfügung vom 8. März 2001 die Wiederaufnahme des Verfahrens angeordnet.
Schuldnerin: ***Domino Kundenberatung AG,*** Kempttalstrasse 35a, 8320 ***Fehraltorf.***
Datum der Konkurseröffnung: 17. April 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
8330 Pfäffikon ZH, 22. März 2001 Konkursamt Pfäffikon

Zürich (5267)

Schuldnerin: ***J.F.M. Hinwil AG,*** Studbachstrasse 12, 8340 ***Hinwil.***
Datum der Konkurseröffnung: 3. Januar 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
Die Konkursitin war im Bereich Lebensmittelhandel tätig. Das Konkursamt beabsichtigt, die vorhandene Betriebseinrichtung nach Ablauf der Eingabefrist raschmöglichst zu verwerten (Freihandverkauf, Liquidation). Allfällige Kaufinteressenten können eine Inventarliste und das Offertformular unter Tel. 01 930 00 35 bestellen (bitte Frau Pittam verlangen).
8622 Wetzikon, 21. März 2001 Konkursamt Wetzikon

Zürich (5268)

Erbschaft von ***Mirus Verena*** geb. Willimann, geb. 10. Mai 1958, von Gunzwil LU, wohnhaft gewesen an der Kreuzackerstrasse 26, 8623 ***Wetzikon,*** gestorben am 23. Januar 2001.
Datum der Konkurseröffnung: 13. Februar 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
8622 Wetzikon, 21. März 2001 Konkursamt Wetzikon

Zürich (5422)

Schuldnerin: ***Stahlhut-Büchi Rosmarie,*** geboren 19. Juli 1949, von Mooslerau AG, Konradstrasse 4, 8400 ***Winterthur.***
Datum der Konkurseröffnung: 27. Februar 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001
8401 Winterthur, 30. März 2001 Konkursamt Winterthur-Altstadt

Bern (5346)

Schuldner: ***Hügli Stefan, Hügli-Trans,*** geb. 26. Juni 1972, von Seedorf BE, Chauffeur, Bergackerweg 1, 3054 ***Schüpfen.***
Konkurseröffnung: 19. März 2001.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 29. April 2001.
3270 Aarberg, 22. März 2001 Konkursamt Berner Jura-Seeland Dienststelle Aarberg

Bern (5536)

Schuldnerin: ***Print Chemie Handels GmbH,*** Bitziusstrasse 29, 3360 ***Herzogenbuchsee.***
Konkurseröffnung: 27. Februar 2001.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
Die Mehrwertsteuer-Nummer 425979 der Schuldnerin wird hiermit widerrufen.
Verwertung der Aktiven
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven der Schuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist anzumelden.
Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensstücken von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eyhalde 2, 4912 Aarwangen, zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.

4912 Aarwangen, 23. März 2001 Konkursamt Emmental-Oberaargau

Bern (5423)

Schuldner: ***Eichelberger Walter,*** geboren 21. April 1937, von Sumiswald, Dorfstrasse, 3665 ***Wattenwil,*** Inhaber der Einzelfirma Gasthof Bären, 3665 Wattenwil
Konkurseröffnung: 6. Februar 2001.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG
Eingabefrist bis 30. April 2001
Die Mehrwertsteuer-Nummer Nr. 268 000 des Schuldner wird hiermit widerrufen.
Verwertung der Aktiven
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven des Schuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu verstcigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 12. April 2001 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist anzumelden.
Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensstücken von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich bis zum 12. April 2001 beim Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Seftigen, zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.

3123 Belp, 26. März 2001 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Seftigen

Bern

1. *Schuldner:* ***Jungi Thomas,*** Detailhandelsangestellter, von Guggisberg BE, geboren am: 9. Mai 1970, Oberer Aareggweg 88, 3004 ***Bern.***
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 5. März 2001
3. *Konkursverfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 30. April 2001

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(5631)

Bern

1. *Schuldner:* Ausgeschlagene Verlassenschaft ***Wüger August Konrad,*** von Steckborn, geboren am: 25. September 1914, gestorben am: 11. November 2000, wohnhaft gewesen Sportweg 44, 3097 ***Liebefeld.***
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 9. März 2001
3. *Konkursverfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 30. April 2001

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(5632)

Bern (5458)

Schuldner: ***Kurtaj Halil,*** geb. 21. August 1949, von Jugoslawien, Kranführer, Bahnhofstrasse 41, 3400 ***Burgdorf.***
Konkurseröffnung: 15. März 2001.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.

3400 Burgdorf, 23. März 2001 Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Burgdorf

Bern (5459)

Schuldnerin: ***Kurtaj-Susuri Nagjije,*** geb. 18. Februar 1958, von Jugoslawien, Reinigungsarbeiterin, Bahnhofstrasse 41, 3400 ***Burgdorf.***
Konkurseröffnung: 15. März 2001.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 30. April 2001.

3400 Burgdorf, 23. März 2001 Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Burgdorf

Bern (5603)

Schuldner: ***Russenberger Max Werner,*** geb. 4. November 1946, von Schleitheim SH, Hotelier, Hauptstrasse 993, 3805 ***Goldswil bei Interlaken,*** Inhaber der Einzelfirma Russenberger Max Werner, Hotel-Restaurant Park, gleiche Adresse.
Datum der Eröffnung: 5. Februar 2001.
Eingabefrist bis 30. April 2001.
MWSt-Nr. 293086 wird widerrufen.
Eigentümer der folgenden Grundstücke:
Interlaken GBB-Nr. 591
Rugenparkstrasse, Plan 11, Wohn- und Geschäftshaus Nr. 33, Restaurant Nr. 33, Parkplatz, 3,79 a Platz, Umschwung
Amtlicher Wert CHF 603 900.–
Interlaken GBB-Nr. 670
Rugenparkstrasse, Plan 11, Wohnhaus/Werkstatt Nr. 31, Schopf Nr. 31A, Parkplatz, 3,98 a Platz, Umschwung
Amtlicher Wert CHF 328 300.–
Summarisches Verfahren gemäss SchKG 231.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven (Beweglichkeiten und Grundstücke) sofort zu versteigern oder freihändig, en bloc oder stückweise, zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 10. April 2001 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf den Erwerb der Aktiven beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, einzureichen. Stillschweigen wird als Zustimmung zur vorzeitigen Verwertung ausgelegt.
Im Sinne von SchKG 256 III muss bei Grundstücken den Gläubigern Gelegenheit gegeben werden, höhere Angebote zu machen. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich bis spätestens 9. April 2001 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Niedersimmental, Amtshaus, Postfach 40, 3752 Wimmis, zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und der Konkursverwaltung den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Niedersimmental, Amtshaus, Postfach 40, 3752 Wimmis, schriftlich geltend zu machen.

3752 Wimmis, 26. März 2001 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Niedersimmental

Luzern (5425)

Vorläufige Konkurspublikation
Über die ***Albisser Transport AG,*** Eistrasse 3, 6102 ***Malters,*** ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III des Amtes Luzern-Land am 13. März 2001 gemäss Art. 725 Abs. 2 OR Konkurs eröffnet worden.
Allfällige Drittansprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt Hochdorf anzumelden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist etc. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

6020 Emmenbrücke, 26. März 2001 a.o. Konkursverwaltung
Konkursamt Hochdorf

Luzern (5556)

Schuldnerin: ***Felder Dakroub Patricia,*** geboren 14. November 1959, von Romoos, Reisekauffrau, Horwerstrasse 137, ***Kriens.***
Konkurseröffnung: 14. März 2001 zufolge Insolvenzerklärung.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 30. April 2001 (Wert: 14. März 2001).

6011 Kriens, 30. März 2001 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (5555)

Schuldner: ***Arnold Rudolf,*** geboren 16. November 1945, Journalist, von Bürglen UR, Schubertstrasse 4, 6004 ***Luzern.***
Konkurseröffnung: 6. März 2001 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: 1. Mai 2001.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 26. März 2001 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5557)

Schuldner: ***Kunz Hans-Rudolf,*** geboren 12. Oktober 1961, von Hergiswil NW und Willisau LU, kaufm. Angestellter, Löwenstrasse 8, 6004 ***Luzern.***
Konkurseröffnung: 7. März 2001 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: 1. Mai 2001.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 26. März 2001 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5558)

Schuldnerin: ***Licht Dieter Meyer AG,*** Gütschstrasse 6, 6003 ***Luzern*** (vormals St. Karliquai 7, 6004 Luzern).
Konkurseröffnung: 28. Dezember 2000 gemäss Art. 192 SchKG.
Eingabefrist: 1. Mai 2001.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige freihändige oder steigerungsweise Verwertung der beweglichen Sachen (Warenlager und Einrichtungsgegenstände) durch die Konkursverwaltung bis am 12. April 2001 schriftlich (eingeschrieben) Einsprache erhebt, wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hiezu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

6000 Luzern, 26. März 2001 Konkursamt Luzern-Stadt

Schwyz (5633)

Schuldner: ***Wirz Felix,*** geboren 26. Juni 1956, von Stäfa, wohnhaft in 8840 ***Einsiedeln,*** Ilgenweidstrasse 22 (vorher Euthalerstrasse 22, 8844 Euthal).
Datum der Konkurseröffnung: 8. März 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Forderungs-Eingabefrist bis 1. Mai 2001.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche Sachen des Gemeindeschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt schriftlich Einspruch erhebt. Kaufofferten von Gläubigern sind innert der Eingabefrist ebenfalls schriftlich dem Konkursamt, Postfach 346, 8840 Einsiedeln, einzureichen.

8840 Einsiedeln, 28. März 2001 Konkursamt Einsiedeln

Schwyz (5604)

Konkursit: ***Schlaich Herbert,*** geb. 10. August 1940, Bahnhofplatz 14, 6440 ***Brunnen,*** Inhaber der Einzelfirma Herbert Schlaich, Hauptplatz 7, 6430 Schwyz, Café-Confiserie Kreuz.
Konkurseröffnung: 8. März 2001.
Summarisches Verfahren (Art. 231 SchKG).
Frist zur Forderungseingabe: 20. April 2001.
Die Konkursverwaltung beantragt die sofortige Verwertung aller beweglichen Aktiven (freihändig oder durch öffentliche Versteigerung).
Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 20. April 2001 schriftlich Einspruch beim Konkursamt Schwyz erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Jedermann kann innert der gleichen Frist schriftliche Kaufofferten einreichen.

6430 Schwyz, 27. März 2001 Konkursamt Schwyz

Schwyz (5605)

Vorläufige Konkursanzeige
Mit Verfügung E5 01 23 vom 15. März 2001 hat der Einzelrichter des Bezirkes Höfe über die ***The Station Inc.,*** mit Sitz in 8808 ***Pfäffikon,*** Churerstrasse 101, c/o K. Müller Treuhand (Ladenlokalität in 4123 Allschwil, Binningerstrasse 94), den Konkurs eröffnet.
Die Schuldner werden darauf hingewiesen, dass Zahlungen nur noch befreiende Wirkung haben, sofern diese an das unterzeichnete Konkursamt geleistet werden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8832 Wollerau, 27. März 2001 Konkursamt Höfe

Berne (5693)

Faillie: ***Rérat Anne-Marie,*** née le 5 avril 1951, originaire de Buix, avenue de la Gare 23, 2740 ***Moutier***
Ouverture de la faillite: 22 janvier 2001
Procédure sommaire en vertu de l'art. 231 LP
Délai pour les productions: 30 avril 2001
Propriétaire commun des immeubles suviants:
Ban de Moutier:
Feuillet no 2378, Plein-Soleil, habitation no 5, assise, aisance, 316 m²
Feuillet no 2881-1, Plein-Soleil, garage no 5A
Réalisation des actifs
L'administration de la faillite se considère autorisée à vendre de gré à gré ou à mettre de suite aux enchères tous les actifs mobiliers du failli, en bloc ou séparément, pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose pas par écrit, dans le délai fixé pour les productions. Le silence de ees derniers équivaut à une approbation. Les revendications de propriété doivent être annoncées dans le même délai.
Selon l'art. 256, 3e al. de la LP, les biens de valeur élevée et les immeubles ne sont réalisés de gré à gré que si l'occasion a été donnée aux créanciers de formuler des offres supérieures. Les créanciers qui demandent que les offres soient portées à leur connaissance parce qu'ils désirent déposer une offre supérieure doivent s'annoncer dans le délai de production à l'agenee compétente. Sion, l'agence prend note qu'ils renoncent à ee droit et qu'elle est autoriée à procéder à une éventuelle vente de gré à gré sur la base de la meilleure offre.
Les créanees produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 22 janvier 2001 par les créanciers, en joignant des pièces justificatives. Il est absolument néeessaire de nous indiquer sur quel compte un éventuel dividende devrait être versé (CCP, compte baneaire et no de compte personnel).

2740 Moutier, 27 mars 2001
Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de Moutier

Bern (5424)

Schuldner: ***Mastrogiovanni Antonio,*** geboren 3. Januar 1956, von Italien, Musiklehrer, Mittelstrasse 27, 3613 ***Steffisburg,*** ehemaliger Inhaber der Einzelfirma «A. Mastrogiovanni», Hofstettenstrasse 7, 3600 Thun.
Datum der Eröffnung: 20. Februar 2001.
Summarisches Verfahren gemäss SchKG 231.
Eingabefrist bis: 30. April 2001.
MWSt-Nr. 309 506 wird widerrufen.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 9. April 2001 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf den Erwerb der Aktiven beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 1049, 3601 Thun, einzureichen. Stillschweigen wird als Zustimmung zur vorzeitigen Verwertung ausgelegt.
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 1049, 3601 Thun, schriftlich geltend zu machen.

3601 Thun, 26. März 2001
Betreibungs- und Konkursamt Berner-Oberland
Dienststelle Thun

Bern (5486)

Vorläufige Konkursanzeige
Über ***Hägler Walter,*** geboren 14. Juni 1938, von Diegten BL, Ingenieur, Spiezbergstrasse 40, 3700 ***Spiez*** ist am 5. Februar 2001 der Konkurs eröffnet worden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3752 Wimmis, 26. März 2001 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Niedersimmental

Bern (5487)

Schuldner: ***Vetterli Beat,*** geboren 4. Januar 1945, von Wagenhausen TG, wohnhaft gewesen Hofitgasse 3, 3752 ***Wimmis,*** ausgeschlagene Verlassenschaft.
Datum der Eröffnung: 9. März 2001.
Eingabefrist bis 1. Mai 2001.
Gesamteigentümer der folgenden Grundstücke: Wimmis-Grundbuchblatt Nr. 486
Hofitgasse, Wimmis, Plan 1
Gebäude Nr. 3
1,07 Aren Platz, Umschwung
Amtlicher Wert: CHF 62 200.–
Wimmis-Grundbuchblatt Nr. 492
Hofitgasse, Wimmis, Plan 1
Gebäude Nr. 3A
72 m² Platz, Umschwung
Amtlicher Wert: CHF 75 700.–
Wimmis-Grundbuchblatt Nr. 496
Hofen, Wimmis, Plan 1
37 m² Garten, Land
Amtlicher Wert: CHF 1590.–
Summarisches Verfahren gemäss SchKG 231.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven (Beweglichkeiten und Grundstücke) sofort zu versteigern oder freihändig, en bloc oder stückweise, zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 9. April 2001 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf den Erwerb der Aktiven beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Niedersimmental, Amtshaus, Postfach 40, 3752 Wimmis, einzureichen. Stillschweigen wird als Zustimmung zur vorzeitigen Verwertung ausgelegt.
Im Sinne von SchKG 258 III muss bei Grundstücken den Gläubigern Gelegenheit gegeben werden, höhere Angebote zu machen. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbieten unterbreitet werden, haben sich bis spätestens 9. April 2001 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Niedersimmental, Amtshaus, Postfach 40, 3752 Wimmis, zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und der Konkursverwaltung den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Niedersimmental, Amtshaus, Postfach 40, 3752 Wimmis, schriftlich geltend zu machen.

3752 Wimmis, 26. März 2001 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Niedersimmental

Zug (5269)

Über die ***EMAG Eisen und Metalle AG,*** Industriestrasse 49, 6300 ***Zug,*** ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 28. Februar 2001 der Konkurs eröffnet worden.
Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6301 Zug, 21. März 2001 Konkursamt Zug

Zug (5270)

Über die ***Evolus Giobai AG,*** Kolinplatz 8, 6300 ***Zug,*** ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 28. Februar 2001 der Konkurs eröffnet worden.
Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6301 Zug, 21 März 2001 Konkursamt Zug

Zug (5559)

Über die ***Part-Consulting AG,*** Steinhauserstrasse 74, 6301 ***Zug,*** ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 6. März 2001 der Konkurs eröffnet worden.
Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6301 Zug, 26. März 2001 Konkursamt Zug

Zug (5686)

Schuldnerin: ***ZUGEMA AG,*** Chamerstrasse 50, 6300 ***Zug***
Datum der Konkurseröffnung: 5. Februar 2001
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG
Eingabefrist: 30. April 2001

6301 Zug, 28. März 2001 Konkursamt Zug

Fribourg (5560)

Faillis: ***Mayencourt Jean-Marc, Prez-vers-Noréaz,*** né le 23 octobre 1974, originaire d'Aigle et de Chamoson, boulanger-pâtissier et son épouse ***Mayencourt Céline,*** née le 18 novembre 1974, originaire d'Aigle et de Chamason, de Vevey et de Murist, assistante dentaire, tous deux domiciliés route de Fribourg 12, à 1746 ***Prez-vers-Noréaz.***
Date de l'ouverture de la faillite: 7 mars 2001.
Liquidation sommaire: art. 231 LP.
Délai pour productions: 30 avril 2001.

1701 Fribourg, 23 mars 2001 Office cantonal des faillites, Fribourg

Solothurn (5561)

Gemeinschuldnerin: ***Cadran GmbH,*** Solothurnstrasse 139, 2540 ***Grenchen.***
Datum der Konkurseröffnung: 12. Dezember 2000.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis und mit 30. April 2001 (alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 12. Dezember 2000 (Datum der Konkurseröffnung) aufzurechnen).

2540 Grenchen, 30. März 2001 Konkursamt Grenchen-Bettlach

Solothurn (5606)

Gemeinschuldner: ***Ventrice Aifredo,*** 1961, Inhaber der Einzelfirma «Bau und Platten Ventrice», Rollimatt 6, 4614 ***Hägendorf.***
Datum der Konkurseröffnung: 23. Februar 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis und mit 30. April 2001 [alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 23. Februar 2001 (Datum der Konkurseröffnung) aufzurechnen].

4600 Olten, 30. März 2001 Konkursamt Olten-Gösgen

Solothurn (5687)

Gemeinschuldner: ***Cicek Yusuf,*** 1955, Hilfsarbeiter, türkischer Staatsangehöriger, in 4552 ***Derendingen,*** Steinmattstrasse 24
Datum der Konkurseröffnung: 23. Februar 2001
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG
Eingabefrist bis und mit 30. April 2001 (Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 23. Februar 2001 [Datum der Konkurseröffnung] aufzurechnen).

4501 Solothurn, 22. März 2001 Konkursamt Wasseramt

Solothurn (5688)

Gemeinschuldner: ***WIRU Architektur Wigger + Rudin,*** Tellstrasse 2, 4528 ***Zuchwil***
Alleineigentümer folgender Grundstücke: GB Zuchwil Nr. 1887, GB Rüttenen Nrn. 583, 701, 723, 724, 725, 833
Gesamteigentümer folgender Grundstücke: GB Rüttenen Nrn. 714, 720, 722, 730, 731, 732, 835, 837
Datum der Konkurseröffnung: 1. März 2001
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG
Eingabefrist bis und mit 30. April 2001 (Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 1. März 2001 [Datum der Konkurseröffnung] aufzurechnen).

4501 Solothurn, 26. März 2001 Konkursamt Wasseramt

Basel-Landschaft (5607)

Gemeinschuldnerin: ***Mesa Sanierungs AG,*** Kästeliweg 6, 4133 ***Pratteln.***
Datum der Konkurseröffnung: 29. November 2000.
Summarisches Verfahren: Artikel 231 SchKG.
Eingabefrist bis und mit 7. Mai 2001.
Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen (Art. 232 Ziff. 6 SchKG).

4410 Liestal, 30. März 2001 Konkursamt Liestal

Basel-Landschaft (5226)

Vorläufige Konkursanzeige
Das Konkursverfahren ist eröffnet worden. Die Art des Verfahrens, Eingabefrist etc. werden später publiziert:
Gemeinschuldnerin: ***Underprice AG,*** c/o Nachbur Treuhand, Grammetstrasse 14, 4410 ***Liestal.***
Datum der Konkurseröffnung: 27. Februar 2001.

4410 Liestal, 30. März 2001 Konkursamt Liestal

Basel-Landschaft (5483)

Gemeinschuldner: ***Weisskopf Jörg,*** geboren 11. März 1951, von Pratteln, wohnhaft Schauenburgerstrasse 10, 4410 ***Liestal.***
Datum der Konkurseröffnung: 15. Februar 2001.
Summarisches Verfahren: Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis und mit: 30. April 2001.
Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen (Art. 232 Ziff. 6 SchKG).

4410 Liestal, 30. März 2001 Konkursamt Liestal

Schaffhausen (5426)

Gemeinschuldner: ***Lehner Christian,*** geboren 1958, von Riehen BS, Architekt, Zum Wiesli 86, 8228 ***Beggingen.***
Datum der Konkurseröffnung: 1. März 2001.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 30. April 2001.

8201 Schaffhausen, 21. März 2001 Konkursamt Schaffhausen

St. Gallen (5427)

Schuldner: ***Cortinovis Luigi,*** geboren 31. Dezember 1970, von Mels SG, wohnhaft Werdenbergstrasse 3, 9470 ***Buchs.***
Eröffnung des Konkursverfahrens: 7. November 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 20. März 2001).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 7. November 2000) bis 1. Mai 2001.

9471 Buchs, 22. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle1, Buchs

St. Gallen (5608)

Vorläufige Konkursanzeige
Schuldner: ***Gantner Paul,*** Gartenstrasse 10, 8890 ***Flums;*** Inhaber der Einzelfirma Paul Gantner Schlosserei, Heizungen, mit Sitz in Flums.
Eröffnung des Konkursverfahrens: 21. März 2001.
Die Publikation betreffend Art des Vefahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

9471 Buchs, 27. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle, 9471 Buchs

St. Gallen (5609)

Schuldner: ***Murat Kaya,*** geboren 24. November 1976, türkischer Staatsangehöriger, Spediteur, wohnhaft Gärtli 1, 9475 ***Sevelen.***
Eröffnung des Konkursverfahrens: 12. Februar 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 26. März 2001).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 12. Februar 2001) bis 30. April 2001.

9471 Buchs, 27. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs

St. Gallen (5634)

Vorläufige Konkursanzeige
Über die Firma ***Lüfa Gravuren AG,*** Aktiengesellschaft mit Sitz in der Gemeinde Wattwil, Industriestrasse 2, 9630 ***Wattwil,*** wurde mit Entscheid des Konkursrichters am Bezirksgericht Neutoggenburg vom 26. März 2001 das Konkursverfahren eröffnet.
Die Publikation betr. Art. des Verfahrens sowie Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

8722 Kaltbrunn, 27. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Kaltbrunn

St. Gallen (5635)

Schuldnerin: ***Restaurnat Bybios AG in Liquidation, ohne Rechtsdomizil.***
Konkurseröffnung: 25. Oktober 2000.
Verfahren: summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Wiederaufnahme des Verfahrens, da nach unserer Publikation der Einstellung mangels Aktiven vom 9. März 2001 der Kostenvorschuss geleistet und die Verfahrensdurchführung begehrt worden ist).
Eingabefrist für Forderungen bis 1. Mai 2001 (Wert 25. Oktober 2000).

8722 Kaltbrunn, 27. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zwiegstelle Kaltbrunn

St. Gallen (5689)

Vorläufige Konkursanzeige
Schuldner: ***Vukovic Mladen,*** geboren 4. Januar 1978, von Serbien, Werkzeugmacher, Spelterinistrasse 11, 9602 ***Bazenheid,*** Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma «Vukovic Mladen Delta Tech», Ringstrasse 11, 9553 Kirchberg
Konkurseröffnung: 23. Februar 2001
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

9242 Oberuzwil, 27. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Oberuzwil

St. Gallen (5636)

Vorläufige Konkursdanzeige
Schuldnerin: ***ARP projekt GmbH,*** Notkerstrasse 38, 9000 ***St. Gallen.***
Konkurseröffnung: 21. März 2001.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

9001 St. Gallen, 28. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Für das Konkursamt: A. Orlopp

St. Gallen (5428)

Schuldner: ***Bovero Giacomo,*** von Zürich, geboren 23. Februar 1959, Schreiner, wohnhaft Promenadenstrasse 81, 9400 ***Rorschach.*** Inhaber der Schreinerei G. Bovero, Hohbühlstrasse 16, 9400 Rorschach.
Eröffnung des Konkursverfahrens: 13. März 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 22. März 2001).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 13. März 2001) bis 2. Mai 2001.

9001 St.Gallen, 23. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Für das Konkursamt: A. Orlopp

St. Gallen (5673)

Schuldnerin: ***Print-in Kopier AG,*** Geltenwilenstrasse 16, 9000 ***St. Gallen,*** vormals Kopier- und Druckservice AG, Rosenheimstrasse 12, 9008 St. Gallen
Eröffnung des Konkurserfahrens: 26. Januar 2001
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 26. März 2001)
Eingabefrist für Forderungen (Wert 26. Januar 2001) bis 30. April 2001

9001 St. Gallen, 27. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Tanja Nef

St. Gallen (5477)

Schuldner: ***Rusch Hans Peter,*** geboren 8. Dezember 1950, von Appenzell AI, wohnhaft: Bahnhofstrasse 38, 9450 ***Romanshorn,*** vorher: Fahrnstrasse 38, 9402 Mörschwil, vorher: Brachenstrasse 13, 9050 Appenzell.
Inhaber der Einzelfirma: Säntis Seminare + Sportmarketing, Hanspeter Rusch, mit Sitz in Schwende AI.
Eröffnung des Konkursverfahrens: 27. November 2000.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 23. März 2001).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 27. November 2000) bis 2. Mai 2001.

9001 St. Gallen, 26. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Für das Konkursamt: A Orlopp

Aargau (5562)

Schuldnerin: ***EXPOGrafic AG,*** Klosterrütistrasse 25, 5432 ***Neuenhof.***
Datum der Konkurseröffnung: 16. Februar 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 2. Mai 2001.
Das am 16. Februar 2001 eröffnete Konkursverfahren wurde auf Antrag des Konkursamtes Baden am 1. März 2001 mangles Aktiven eingestellt. Nachträglich konnte ein Erlös aus duch Organe der Konkursitin weggeschafften Gegenstände admassiert werden. Ob dieser Erlös der freien Masse oder dem Retentionsgläubiger zusteht wird möglicherweise durch eine Kollokationsklage zu entscheiden sein. Das eingestellte Konkursverfahren ist wiedereröffnet worden, nachdem vorher nicht bekannte Vermögenswerte zum Vorschein gekommen sind. Das Konkursverfahren wird durchgeführt wenn der erwähnte Erlös von CHF 50 000.– in der Masse verbleibt, ansonsten dürfte es erneut mangles Aktiven eingestellt werden.

5402 Baden, 25. März 2001 Konkursamt Baden

Aargau (5563)

Schuldner: ***Keller Rudolf,*** 6. September 1946, von Zürich, Büelstrasse 2, 8966 ***Oberwil-Lieli.***
Datum der Konkurseröffnung: 16. Oktober 2000.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 2. Mai 2001.

5400 Baden, 30. März 2001 Konkursamt Bremgarten Baden

Aargau (5610)

Das Obergericht des Kantons Aargau eröffnete am 20. März 2001 den Konkurs über die ***Auto-Moto-FiPi, Weber + Eichenberger,*** Kollektivgesellschaft mit Sitz in 5706 ***Boniswil,*** Seetalstrasse 56.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5201 Brugg, 30. März 2001 Konkursamt Brugg

Aargau (5537)

Das Gerichtspräsidium Laufenburg eröffnete am 14. März 2001 den Konkurs über ***Hasler Stephan,*** geb. 24. August 1961, von Hellikon, Bodenackerstrasse 6C, 4334 ***Sisseln*** AG.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5201 Brugg, 30. März 2001 Konkursamt Laufenburg

Aargau (5348)

Schuldnerin: ***Garage U.R.S.S. GmbH,*** Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstatt sowie Handel mit Automobilen und Zubehör aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Sitz in 5618 ***Bettwil,*** Hauptstrasse 39.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Dezember 2000.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 3. Mai 2001 (Wert per 15. Dezember 2000).

5201 Brugg, 30. März 2001 Konkursamt Muri Brugg

Aargau (5538)

Das Gerichtspräsidium Rheinfelden eröffnete am 7. Februar 2001 den Konkurs über die ausgeschlagene Erbschaft des ***Metzger Erwin Alois,*** geb. 8. Dezember 1943, von Möhlin, wohnhaft gewesen Im Waldheim 590, 4323 ***Walibach,*** gestorben am 2. August 2000.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5201 Brugg, 30. März 2001 Konkursamt Rheinfelden

Aargau (5539)

Das Gerichtspräsidium Rheinfelden eröffnete am 21. März 2001 den Konkurs über die ***PCR Media- u. Handels GmbH,*** Handel mit Waren und Betrieb einer Werbeagentur, Aktiengesellschaft mit Sitz in 4313 ***Möhlin,*** Breitistrasse 10.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5201 Brugg, 30. März 2001 Konkursamt Rheinfelden

Aargau (5540)

Das Gerichtspräsidium Rheinfelden eröffnete am 5. März 2001 den Konkurs über ***Pellegrini Francesco,*** geb. 12. Dezember 1961, von Italien, Hauptstrasse 58a, 4313 ***Möhlin.***
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5201 Brugg, 30. März 2001 Konkursamt Rheinfelden

Das Schweizerische Handelsamtsblatt ***fällt während den Osterfeiertagen wie folgt aus:***

Karfreitag, ***13. April 2001 sowie***
Ostermontag, ***16. April 2001***

Redaktionsschluss für Konkurspublikationen vom 18. April 2001 ist:

Donnerstag, 12. April 2001, 08.00 Uhr

Aargau (5541)

Liquidatin: ***Eigenmann-Sandmeler Sllvla,*** geb. 17. Dezember 1955, von Winterthur ZH und Menzingen ZG, wohnhaft gewesen in 5464 ***Rümikon*** AG, Hotel Engel, Dorfstrasse 24, gest. am 21. April 1997.
Die Liquidatin ist Eigentümerin folgender Grundstücke:
– GB Rümikon Nr. 133, Kat. Plan 10, Parzelle 1297 (Gasthaus zum Engel)
– GB Rümikon Nr. 237, Kat. Plan 10, Parzelle 935 (Pferdestall)
Datum der Konkurseröffnung: 1. Februar 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 12. April 2001 (Wert per 1. Februar 2001).
Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar eingegeben haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

5201 Brugg, 30. März 2001 Konkursamt Zurzach

Aargau (5271)

Schuldner: ***Meierhofer Martin,*** geb. 24. Februar 1961, von Weiach, Kapellenweg 44, 5462 ***Siglistorf.***
Datum der Konkurseröffnung: 12. März 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 3. Mai 2001.

5201 Brugg, 30. März 2001 Konkursamt Zurzach

Aargau (5349)

Schuldner: ***Pardo-Guarneri Vincenzo,*** geb. 27. September 1972, von Italien, Dürrestrasse 13, 5314 ***Kleindöttingen.***
Datum der Konkurseröffnung: 19. März 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 3. Mai 2001 (Wert per 19. März 2001).

5201 Brugg, 30. März 2001 Konkursamt Zurzach Brugg

Aargau (5637)

Schuldnerin: ***Brettsport GmbH,*** Vordere Vorstadt 14, 5000 ***Aarau.***
Datum der Konkurseröffnung: 26. März 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 3. Mai 2001.

5036 Oberentfelden, 30. März 2001 Konkursamt Aarau Postfach, Oberentfelden

Aargau (5638)

Schuldnerin: ***Privatrans AG,*** Oberfeldstrasse 13, 5722 ***Gränichen.***
Datum der Konkurseröffnung: 26. März 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 3. Mai 2001.

5036 Oberentfelden, 30. März 2001 Konkursamt Aarau Postfach, Oberentfelden

Aargau (5640)

Schuldnerin: ***Rudolf-Gysi Christine,*** geboren am 25. Mai 1954, von Mönthal AG, Schiffländestrasse 3, 5000 ***Aarau.***
Datum der Konkurseröffnung: 26. März 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 3. Mai 2001.

5036 Oberentfelden, 30. März 2001 Konkursamt Aarau Postfach, Oberentfelden

Aargau (5639)

Schuldner: ***Rudolf Hugo,*** geboren am 23. Dezember 1951, von Mönthal AG, Schiffländestrasse 3, 5000 ***Aarau.***
Datum der Konkurseröffnung: 26. März 2001.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 3. Mai 2001.

5036 Oberentfelden, 30. März 2001 Konkursamt Aarau Postfach, Oberentfelden

Thurgau (5668)

Gemeinschuldner: ***Signer Werner P.,*** geboren 22. Dezember 1959, von Appenzell AI, Unternehmer, wohnhaft in 8587 ***Oberaach,*** Kreuzlingerstrasse 132, vorher wohnhaft gewesen Eichhornweg 8, 8280 Kreuzlingen, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Werner Signer», Eichhornweg 6-8, Haus Avantgarde, 8280 Kreuzlingen.
Eigentümer folgenden Grundstückes:
StWE-Blatt 4406, Grundbuch Montagnola
= 250/1000Anteil Miteigentum an Parz. Nr. 944, mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung Nr. 3 – Al Ronco
Datum der Konkurseröffnung: 8. März 2001.
Summarisches Verfahren, SchKG Art. 231
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: Bis 30. April 2001 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, nach Ablauf der Eingabefrist sämtliche beweglichen Gegenstände der Konkursmasse (z. B. 2 Bilder von Hans Falk) gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten. Kaufsofferten müssen bis spätestens 25. April 2001 beim Kant. Konkursamt eingegangen sein. Innert gleicher Frist haben sich ferner alle Beteiligten, welche allenfalls vom Recht des höheren Angebotes nach SchKG Art. 256 Abs. 3 Gebrauch machen wollen, beim Kant. Konkursamt zu melden.
Antrag:
Bei einer Verwertung durch Drittpersonen gehen deren Verwertungskosten zu Lasten der Konkursmasse. Dieser Antrag gilt gemäss SchKG Art. 255a als auf dem Zirkularweg zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 25. April 2001 beim Kant. Konkursamt, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld, schriftlich dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung zum gestellten Antrag.
Im übrigen wird verwiesen auf das Amtsblatt des Kantons Thurgau.

8510 Frauenfeld, 28. März 2001 Konkursamt des Kantons Thurgau Frauenfeld

Ticino (5460)

Fallita: ***Mondo Intimo Lui + Lei di Ingrid Karner, Bellinzona.***
Data di apertura del fallimento: 1° febbraio 2001.
Procedura sommaria: autorizzata con decreto 1° marzo 2001.
Termine per le insinuazioni di credito: 30 aprile 2001.
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 9 aprile 2001, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
Avvertenza:
Se la maggioranza dei creditori non si opporrà, entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere alla realizzazione dei beni mobili a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.
Eventuali interessati all'acquisto dell'inventario dei capi d'abbigliamento, devono inoltrare la loro offerta scritta vincolante, entro il 23 aprile 2001. L'Ufficio si riserva la facoltà di eseguire una licitazione fra i singoli offerenti o un incanto pubblico. Il sopralluogo per la visione dei beni è fissato per il giorno venerdì 13 aprile 2001, dalle ore 14 alle ore 14.30, presso il magazzino dell'Ufficio, Stabile Torretta, Bellinzona.

6501 Bellinzona, 22 marzo 2001 Uffico fallimenti di Bellinzona

Ticino (5272)

Eredità giacente: ***Tecce Luigl Antonio,*** qdm. Soccorso, nato il 16 agosto 1939, cittadino italiano, domiciliato a ***Giubiasco,*** deceduto a Bellinzona il 1° febbraio 2001.
Data di apertura dell'eredità giacente: 6 marzo 2001.
Procedura sommaria: autorizzata con decreto 15 marzo 2001 del Pretore di Bellinzona.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 30 aprile 2001.
I debitori del defunto e tutti coloro che detengono beni di proprietà dello stesso, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 10 aprile 2001, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
Avvertenza:
Se la maggioranza dei creditori non si opporrà, entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere alla realizzazione dei beni mobili a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.

6501 Bellinzona, 21 marzo 2001 Uffico fallimenti di Bellinzona

Ticino (5542)

Fallita: ***New Teclas Company Limited,*** Zona Industriale, 6594 ***Contone.***
Data del decreto: 27 settembre 2000.
Termine per la notifica dei crediti: 30 aprile 2001.
Procedura sommaria: con decreto 23 marzo 2001 il Pretore di Locarno-Campagna ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria.

6600 Locarno, 26 marzo 2001 Ufficio fallimenti di Locarno

Ticino (5641)

Avviso provvisorio d'apertura di fallimento
L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano comunica agli interessati che la pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, ha dichiarato i seguenti fallimenti:
06.03.2001 ***Domtek Total Service 24h - Gruppo Drewa SA, Breganzona***
08.03.2001 ***NBL New Body Life SA in Liq., Lugano***
12.03.2001 ***La Saporita SA, Muzzano***
14.03.2001 ***Dismal SA in Liq., Massagno***
14.03.2001 ***Küffer Eric Andre, Breganzona***
14.03.2001 ***Küffer Gloria, Breganzona***
14.03.2001 ***Gay Marianne, Astano***
15.03.2001 ***Zanetti Sanese Cinzia, Pregassona***
15.03.2001 ***Sanese Claudio, Pregassona***
15.03.2001 ***Immobiliare Karma SA, Cademario***
Gli avvisi di apertura della procedura con l'indicazione dei termini per le insinuazioni dei crediti saranno pubblicati prossimamente.

6962 Viganello, 30 marzo 2001 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello

Ticino (5642)

Fallimento: ***Immofisa SA, Lugano.***
Data di apertura del fallimento: decreto 7 febbraio 2001 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Procedura sommaria: con decreto 26 marzo 2001 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LFEF, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.
Termine per l'insinuazione dei crediti, crediti ipotecari, oneri fondiari e servitù: 30 aprile 2001.
Beni immobili siti in territorio del comune de Caslano – ubicazione: Nosetto, intestai a:
– Immofisa SA in ragione di ½
– Casfim Immobiliare SA in ragione di 1/2

Part.		Descrizione	Misura m²
780	A	fabbricato abitato	244
	b	prato e accessi	844
Valore di stima ufficiale quota 1/2: CHF 576 600.–			
781	d	prato	653
	A	fabbricato abit.	335
	B	fabbricato abit.	64
	C	fabbricato	342
Valore di stima ufficiale quota 1/2: CHF 977 950.–			
931	A	fabbricato	53
	B	fabbricato	53
	C	fabbricato	53
	D	fabbricato abit.	122
	E	fabbricato abit.	33
	F	fabbricato	153
	g	prato e accessi	890

Valore di stima ufficiale quota 1/2: CHF 544 900.–
Valore di stima peritale part. 780, 781, 931 quote ½: CHF 2 610 000.–
Avvertenza: Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3000.– a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamenti (STF 64.III.167).

6962 Viganello, 30 marzo 2001 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello

Vaud (5273)

Failli: ***Perez José Manuel,*** né le 3 octobre 1967, originaire d'Espagne, chauffeur, rue des Remparts 4, 1844 ***Villeneuve.***
Date d'ouverture de la faillite: 15 mars 2001.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 30 avril 2001.

1860 Aigle, 30 mars 2001 Office des faillites d'Aigle

Vaud (5564)

Faillie: liquidation de la succession répudiée de ***Decombaz Sigismond Gabriel,*** né le 2 octobre 1924, fils de Gabriel Sigismond Marc, originaire de Savigny, quand vivait domicilié à rue du Village 3, 1055 ***Froideville,*** décédé le 18 décembre 2000.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 février 2001.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 30 avril 2001.

1040 Echallens, 30 mars 2001 Office de faillite d'Echallens

Vaud (5227)

Faillie: Succession répudiée ***Duperrex Charles,*** né le 19 décembre 1914, originaire de Lausanne et Rougemont, q.v. chemin des Aubépines 16 à ***Lausanne,*** décédé le 19 décembre 2000.
Date de l'ouverture de la faillite: 6 mars 2001.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 30 avril 2001.

1014 Lausanne, 30 mars 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5461)

Faillie: ***Imprimerie Chollon SA,*** rue de Lausanne 57, ***Renens.***
Date de l'ouverture de la faillite: 15 mars 2001.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 30 avril 2001.

1014 Lausanne, 30 mars 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5228)

Faillie: Succession répudiée de ***Jakob Rudolf,*** 1928, q.v. chemin de Boissonnet 51, à ***Lausanne,*** décédé le 14 mai 2000.
Date de l'ouverture de la faillite: 9 février 2001.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 30 avril 2001.

1014 Lausanne, 30 mars 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5274)

Faillie: ***SLACRIS SARL,*** commerce de matières premières, produits alimentaires, pharmaceutiques et chimiques, articles vestimentaires et de diverse nature, conseils en matière d'implantation de sociétés, sponsoring sportif, avenue du Chablais 44, 1020 ***Renens.***
Date de l'ouverture de la faillite: 18 janvier 2001.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 30 avril 2001.

1014 Lausanne, 30 mars 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5275)

Failli: ***Stauffer Claude,*** né le 23 septembre 1942, originaire d'Yverdon, création, fabrication et vente de jeux de société, rue de Genève 52, 1004 ***Lausanne.***
Propriétaire d'immeubles en société simple sur la commune d'Assens, parcelle 272
Date de l'ouverture de la faillite: 14 décembre 2000.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 30 avril 2001.

1014 Lausanne, 30 mars 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5229)

Failli: ***Turkunal Akin,*** né le 6 septembre 1941, de nationalité turque, q.v. domicilié place du Vallon 4, ***Lausanne,*** décédé le 29 avril 2000.
Date de l'ouverture de la faillite: 9 février 2001.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 30 avril 2001.

1014 Lausanne, 30 mars 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5429)

Failli: ***Pieren Edmond,*** 17 août 1935, entrepreneur, chemin du Closalet 5, 1822 ***Chernex.***
Date du prononcé: 15 mars 2001.
Propriétaire: copropriété d'1/2 de parcelles 3102 et 3113 Commune de Leysin.
Faillite sommaire, 231 LP.
Délai pour les productions: 30 avril 2001.

1820 Montreux, 30 mars 2001 Office des faillites de Montreux

Vaud (5462)

Failli: ***Vial Vincent,*** fils de Louis et de Maria née Monney, né le 14 juin 1954, originaire de Le Crêt FR, domicilié Tir-Fédéral 14, 1024 ***Ecublens.***
Date du prononcé: 7 décembre 2000.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 30 avril 2001.

1110 Morges, 22 mars 2001 Office des faillites de Morges

Vaud (5430)

Liquidation par voie de faillite de la succession répudiée de ***Maillard Charles,*** né le 29 février 1924, décédé le 11 décembre 2000, originaire de Chesalles-sur-Oron VD, de son vivant domicilié route d'Oulteret 30, 1260 ***Nyon.***
Date du prononcé: 22 février 2001.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 30 avril 2001.

1260 Nyon, 30 mars 2001 Office des faillites de Nyon

Vaud (5565)

Faillie: ***EDIL CONSTRUCTIONS SA,*** route de Berne 15, 1580 ***Avenches*** (but: exploitation d'une entreprise de construction, spécialement exécution de travaux de construction et de génie civil, raisons sociales et sièges antérieurs de la société faillie: ZIMMERMANN BAU AG, Berne, puis EDIBRIQUE SA, Avenches).
Date du prononcé: le 6 février 2001.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions et autres droits: le 30 avril 2001.

1530 Payerne, 26 mars 2001 Office des faillites de Payerne-Avenches

Vaud (5431)

Failli: Succession répudiée de ***Blanc Edmond Emile,*** fils de François Louis et de Marie Catherine née Monney, né le 18 mai 1918, originaire de Corbières FR et Fribourg, divorcé, retraité, quand vivait domicilié à l'EMS d'Aubonne, Trévelin 67, 1170 ***Aubonne,*** décédé le 27 novembre 2000.
Date du prononcé: 28 février 2001.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 30 avril 2001.

1180 Rolle, 30 mars 2001 Office des faillites de Rolle-Aubonne

Wallis (5543)

Vorläufige Konkursanzeige
Das Bezirksgericht Leuk und Westlich Raron hat in der Sitzung vom 9. Februar 2001 über die ***Schmid M. AG,*** Transporte, 3942 ***Raron,*** den Konkurs eröffnet.
Die Verfahrensart, die Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

3940 Steg, 26. März 2001 Konkursamt Westlich-Raron

Neuchâtel (5084²)

Faillite: succession répudiée de feu ***Pillonel Bernard Julien,*** né le 14 novembre 1942, originaire de Bollion FR, quand vivait domicilié à ***Cortaillod,*** chemin des Jordils 21, décédé à Renens le 2 septembre 2000.
Propriétaire des immeubles suivants: cadastre de Cortaillod: COP C5874 à C5887 (PPE 5871/E), art. 5201, PPE 5571/E – cadastre de La Chaux-de-Fonds: PPE 13198/F.
Copropriétaire: cadastre de Cortaillod: PPE 6014/B à 6019/G, COP 6020 à 6033, PPE 6133/B à 6142/L, COP C6149 à C6160
Date d'ouverture de faillite: 29 novembre 2000.
Délai de production et indications des servitudes: lundi 23 avril 2001.
Liquidation suspendue faute d'actifs suffisants le 16 février 2001. Continuation de la liquidation sur demande d'un créancier: liquidation sommaire, art. 231 LP.

2053 Cernier, 14 mars 2001 Office des faillites

Genève (5230)

Deuxième sommation aux titulaires de servitudes
Faillie:
2000 000684 D/ARLD
SIMI SA, achat, vente, courtage, gestion, location, mise en location de biens immobiliers; administration et gestion de participations à des entreprises financières ou immobilières; étude, promotion et financement d'opérations immobilières ayant son siège boulevard Georges-Favon 6, 1204 ***Genève.***
Description des immeubles, parcelle RF 530, fo 3, «En Longet», sise à 1031 Mex VD, en nature de propriété par étages soit part de 37/1000 de parcelle RF 57 avec droit exclusif sur:
Entrée A 2 / combles et surcombles: appartement-duplex de 2,5 pièces avec galerie et balcon d'environ 90,4 m², constituant le lot no 25 des plans
Désignation de la parcelle de base «Résidence du Loriot»
Parcelle RF 57, fo 3, sise en Longet à 1031 Mex VD, en nature de
Immeuble locatif (ECA 222a) 822 m²
Garage souterrain (ECA 222b) 682 m²
Surface totale 1504 m²
Cette parcelle comprend 27 lots inscrits sous feuillets nos 510 à 536
Les 269/1000 de la parcelle RF 532, ci-après désignée, dépendent de cette parcelle.
Parcelle RF 532, fo 3, sise en Longet à 1031 Mex VD, en nature de: Prés champs 11 505 m².

1211 Genève 3, 14 mars 2001 Office des faillites Arve-Lac

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230, 230a)

Zürich (5463)

Über ***Bachmann Daniel,*** geboren 1. Mai 1969, von Müswangen LU, Girhaldenstrasse 51, 8048 ***Zürich,*** gestorben 11. Januar 2001, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 1. März 2001 die konkursamtliche Liquidation eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 20. März 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. April 2001 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8048 Zürich, 23. März 2001 Konkursamt Altstetten-Zürich

Zürich (5464)

Über ***Cvetkovic-Dewald Ljubica,*** geboren 16. April 1947, Staatsangehörigkeit: Jugoslawien, Badenerstrasse 811/411, 8048 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. Januar 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 22. März 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. April 2001 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 6000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8048 Zürich, 23. März 2001 Konkursamt Altstetten-Zürich

Zürich (5566)

Über die Erbschaft von ***Ellwanger-Brütschlin Elisabeth***, geboren 8. Januar 1921, von Zürich, wohnhaft gewesen Paradiesstrasse 45, 8038 ***Zürich,*** gestorben am 28. Oktober 2000, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. März 2001 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 23. März 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. April 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 4000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8027 Zürich, 27. März 2001 Konkursamt Enge-Zürich

Zürich (5465)

Über ***Rocca Giovanni,*** geboren 28. März 1965, italienischer Staatsangehöriger, Lüftungsmonteur, Friedheimstrasse 24, 8057 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Zürich vom 10. Januar 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 20. März 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. April 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 6000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8050 Zürich, 23. März 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (5468)

Über ***Grieder Walter Eugen,*** geb. 16. Februar 1930, von Rünenberg BL, Wildbachstrasse 77, 8008 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Februar 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 16. März 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. April 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8034 Zürich 8, 23. März 2001 Konkursamt Riesbach-Zürich

Zürich (5231)

Über die Erbschaft von ***Lotti-Baluta Daniele,*** geb. 30. Dezember 1965, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Anna Heer-Strasse 32, 8057 ***Zürich,*** gestorben am 26. November 2000, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Februar 2001 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 15. März 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. April 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8042 Zürich, 27. März 2001 Konkursamt Unterstrass-Zürich

Zürich (5469)

Über die ***Nikolic-Vuruna Predrag,*** geb. 31. Januar 1971, jugoslawischer Staatsangehöriger, wohnhaft Brahmsstrasse 141, 8003 ***Zürich,*** Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «P. Nikolic Elektro-Rohrbau», mit Sitz in Zürich, Brahmsstrasse 141, 8003 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. März 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 23. März 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. April 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8036 Zürich, 22. März 2001 Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (5567)

Über die Erbschaft von ***Tester Gaudenz,*** geboren 28. Dezember 1956, von Safien GR und Zürich, wohnhaft gewesen Albisriederstrasse 86, 8003 ***Zürich,*** gestorben am 3./4. Dezember 2000, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. Februar 2001 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 21. März 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. April 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8036 Zürich, 26. März 2001 Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (5276)

Der am 19. Februar 2001 über die ***HTOS AG,*** mit Sitz in Wangen-Brüttisellen, Ruchstuckstrasse 12, 8306 ***Brüttisellen,*** eröffnete Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt seit dem 26. Februar 2001 als rechtskräftig geschlossen.
Auf Verlangen eines Pfandgläubigers (Vermieter) wird bezüglich den nachbezeichneten beweglichen Sachen das Verfahren gemäss Art. 230a des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes (SchKG) durchgeführt:
- Betriebsmittel (Maschinen und Geräte), Warenlager und Büromobiliar mit Computer

Beim Konkursamt Dübendorf haben
- die Pfandgläubiger ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt und/oder
- die Personen ihre weiteren Ansprüche, die sie an dieser beweglichen Sache haben,

samt Beweismitteln innert der Eingabefrist schriftlich geltend zu machen.
Eingabefrist bis 30. April 2001.

8600 Dübendorf, 30. März 2001 Konkursamt Dübendorf

Zürich (5232)

Über ***Milic Slavko,*** geb. 27. Oktober 1955, bosnischer Staatsangehöriger, Im Schörli 28, 8600 ***Dübendorf,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 15. Februar 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 8. März 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. April 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 3500.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8600 Dübendorf, 20. März 2001 Konkursamt Dübendorf

Zürich (5544)

Über ***Mataj Annamarie,*** 19. Oktober 1969, Bürgerort: Grafenried BE, Freiestrasse 51, 8952 ***Schlieren,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich, 8026 Zürich, vom 7. März 2001, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 21. März 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. April 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 3500.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8952 Schlieren, 30. März 2001 Konkursamt Schlieren

Zürich (5277)

Über die Erbschaft von ***Brunner René,*** geb. 27. Januar 1968, von Oberlunkhofen AG, wohnhaft gewesen Zelgstrase 24, 8134 ***Adliswil,*** gestorben am 16. Dezember 2000, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 6. Februar 2001 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 19. März 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. April 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8800 Thalwil, 21. März 2001 Konkursamt Thalwil

Zürich (5470)

Über die Erbschaft von ***Hirlinger Max,*** geb. 19. Mai 1948, von Winterthur, wohnhaft gewesen Endlikerstrasse 97, 8400 ***Winterthur,*** gestorben am 20. November 2000, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 8. März 2001 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 22. März 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. April 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 4500.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8401 Winterthur, 30. März 2001 Konkursamt Winterthur-Altstadt

Zürich (5233)

Über die ***BPL Locher Handels GmbH,*** Huebstrasse 20, 8545 ***Rickenbach,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 1. März 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 13. März 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. April 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 3500.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8401 Winterthur, 30. März 2001 Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur

Zürich (5466)

Über die ***Meisser Beschriftungen AG,*** mit Sitz in 8405 ***Winterthur,*** Im Hölderli 10, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 19. Februar 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 19. März 2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. April 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 4000.– leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8401 Winterthur, 23. März 2001 Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur

Bern (5545)

Schuldner: ***Bel Hadj Ali Moncef,*** geb. 17. August 1950, von Tunesien, wohnhaft Hauptgasse 23, 3294 ***Büren an der Aare.***
Datum der Eröffnung: 12. Februar 2001.
Datum der Konkurseinstellung: 19. März 2001.
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. April 2001 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von CHF 4000.– leistet.
Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3294 Büren an der Aare, 26. März 2001
Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Büren

Bern (5643)

Verfügung im Namen der Gerichtspräsidentin 3 des Gerichtskreises X Thun und im Namen des Konkursamtes Berner Oberland, Dienststelle Thun, im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des ***Salzmann-Dick Hans Urs Rudolf,*** geb. 9. Januar 1947, wohnhaft gewesen Gerberngasse 9, 3600 ***Thun,*** verstorben am 29. November 2000.
1. Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des Hans Urs Rudolf Salzmann-Dick, vgt., wird mit Wirkung ab Montag, 26. März 2001, 12 Uhr, der Konkurs eröffnet.
2. Es wird festgestellt, dass nicht genügend freie Aktiven vorhanden sind, um ein summarisches Konkursverfahren durchzuführen, weshalb der Konkurs mangels Aktiven eingestellt wird.
3. Den Gläubigern wird eine Frist von 20 Tagen seit Publikation eingeräumt, um beim Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens zu verlangen und die in diesem Verfahren voraussichtlich entstehenden Kosten von CHF 5100.– vorzuschiessen. Für den Fall höherer Kosten wird die Einforderung weiterer Kostenvorschüsse vorbehalten.
4. Vorerst Erben, dann Gläubiger und schliesslich Dritte, die ein Interesse geltend machen, werden darauf hingewiesen, dass sie innert 20 Tagen seit Publikation die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven verlangen können, sofern sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen, und der Vorschuss für die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens nicht geleistet wird (Art. 230a Abs. 1 SchKG).
5. Auf entsprechendes Begehren der Pfandgläubiger innert 20 Tagen seit Publikation verwertet das Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, die Pfänder, sofern der Vorschuss für die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens nicht geleistet wird (Art. 230a Abs. 1 und 2 SchKG).
6. Wird kein Vorschuss geleistet und erfolgt kein Begehren, gem. Art. 230a Abs. 1 und 2 SchKG, verwertet das Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, die Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG).

3601 Thun, 26. März 2001 Gerichtskreis X Thun
Die Gerichtspräsidentin 3
als Konkursrichterin: Meyes

Schwyz (5471)

Mit Verfügung des Einzelrichters der March vom 20. Februar 2001 wurde über die ***ICC Consulting + Marketing AG,*** 8852 ***Altendorf,*** Zürcherstrasse 20a, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters vom 20. März 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger der Schuldnerin innert 10 Tagen ab dieser Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. März 2001, die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen vorläufigen Barvorschuss von CHF 6000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8853 Lachen, 23. März 2001 Konkursamt March

Schwyz (5472)

Mit Verfügung des Einzelrichters der March vom 23. Februar 2001 ist über den Nachlass ***Strasser Peter,*** 20. September 1929 bis 15. Dezember 2000, von Wangen an der Aare BE, mit letztem Wohnsitz in 8854 ***Siebnen-Wangen,*** Zügerdörflistrasse 5, die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters vom 23. März 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger des Verstorbenen innert 10 Tagen ab dieser Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. März 2001, die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen vorläufigen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8853 Lachen, 23. März 2001 Konkursamt March

Obwalden (5546)

Gascon AG, Bahnhofplatz 4, 6055 ***Alpnach Dorf,*** Zweck: Beteiligungen an Gesellsehaften, insbesondere Erwerb von Antcilen und Aktien, Beteiligungen an ihrem Grund- und Stammkapital sowie Verwaltung von Beteiligungcn und Vermögcnswertcn. Sie kann zu diesem Zweck Immobilienobjekte im Ausland erwcrben, ist mit Dekret vom 13. Januar 2001 des Kantonsgerichtspräsidenten 11 des Kantons Obwalden zufolge ordentlicher Konkursbetreibung der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoeh mit Verfügung vom 16. März 2001 des gleichen Richters mangels Aktiven wiedcr eingestcllt worden.
Sofern nieht ein Gläubiger innert 10 Tagen von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. März 2001 an gereehnet, die Durehführung des Verfahrens begehrt, sich gleiehzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von CHF 5000.– leistet, gilt das Verfahren als abgeschlossen.

6061 Sarnen, 26. März 2001 Konkursamt Obwalden

Fribourg (5568)

Failli: ***Infanger Jean-Daniel,*** né le 28 fevrier 1956, originaire de Engelberg OW, domicilié à 1700 ***Fribourg,*** route Henri-Dunant 3.
Par ordonnanee du 21 mars 2001, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'aetif les opérations de cette liquidation ouverte le 5 octobre 1998.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de CHF 5000.–, dans un délai expirant dix jours après ladite publieation, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 23 mars 2001 Offiee cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (5547)

Faillie: ***Satinor Sàrl,*** exploitation de salons de soins esthétiques et diffusion de produits cosmétiques, 1616 ***Attalens.***
Par ordonnance du 16 mars 2001, le président du Tribunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 13 septembre 2000.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de CHF 5000.–, dans un délai expirant dix jours après ladite publieation, eette faillite sera elôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Fribourg, 23 mars 2001 Offiee eantonal des faillites

Solothurn (5507)

Über ***De Donatis Gipser GmbH,*** Erlinsbacherstrasse 2, 5013 ***Niedergösgen,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 30. Januar 2001 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde am 21. März 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von CHF 5000.– leistet (Nachforderung vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

4600 Olten, 22. März 2001 Konkursamt Olten-Gösgen

Solothurn (5508)

Über ***Dülek Taner, unbekannten Aufenthaltes,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 9. August 2000 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde am 16. März 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von CHF 5000.– leistet (Nachforderung vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

4600 Olten, 20. März 2001 Konkursamt Olten-Gösgen

Solothurn (5690)

Über ***Bitag AG,*** Emmenhofstrasse 4a, 4552 ***Derendingen*** ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bueheggberg-Wasseramt am 23. November 2000 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde am 20. März 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von CHF 5000.– leistet (Nachforderung vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

4501 Solothurn, 22. März 2001 Konkursamt Wasseramt

Schaffhausen (5473)

Über die ***Cutis AG,*** Handelsfirma, Rheinstrasse 1, 8239 ***Dörflingen,*** ist durch Verfügung der Einzelrichterin beim Kantonsgericht Schaffhausen vom 6. März 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung der Konkursrichterin am 19. März 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nieht ein Gläubiger bis zum 9. April 2001 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrag von CHF 8000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt (Naehschusspflieht vorbehalten).

8201 Schaffhausen, 22. März 2001 Konkursamt Schaffhausen

St. Gallen (5351)

Schuldner: ***Hug Adolf,*** Verlassenschaft, geb. 11. Mai 1938, gest. 27. Juli 2000, wohnhaft gew. in Mols mit Aufenthalt in 8633 ***Hemberg,*** Wohnheim.
Konkurseröffnung: 20. Februar 2001.
Einstellungsverfügung: 21. März 2001.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. April die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür einen Kostenvorsehuss von CHF 3000.– leistet. Das Nachforderungsreeht bleibt ausdrücklich vorbehalten.
Sofern das Konkursverfahren rechtskräftig eingestellt wird, können in Anwendung von Art. 230a Abs. 1 SehKG vorerst die Erben, dann die Gläubiger und schliesslieh Dritte bis am 12. April 2001 die Abtretung der zum Naehlass gehörendcn Aktiven verlangen, wenn sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen. Nach unbenütztem Ablauf der angesetzten Fristen verwertet das Konkursamt die vorhandenen freien Aktiven ohnc weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SehKG).

9471 Buehs, 22. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, 9471 Buehs

St. Gallen (5548)

Schuldner: ***Gerber Bruno,*** geboren 22. August 1953, von Langnau i. E., Elektromonteur, wohnhaft Lederbaehweg 1, 9620 ***Lichtensteig,*** Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma «Bruno Gerber», daselbst.
Konkurseröffnung: 29. Januar 2001.
Einstellungsentseheid: 23. März 2001.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. April 2001 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorsehuss von CHF 6000.– leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.

8722 Kaltbrunn, 26. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Kaltbrunn

St. Gallen (5644)

Schuldnerin: ***Geschäftsmöglichkelten GM-Verlag GmbH,*** Gesellsehaft mit beseh ränkter Haftung mit Sitz in der Gemeinde Jona, Langrütistrasse 12, 8645 ***Jona.***
Konkurscröffnung: 28. Februar 2001.
Einstellungsentscheid: 22. März 2001.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. April 2001 die Durehführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür einen Kostenvorsehuss von CHF 5000.– leistet. Das Naehforderungsreeht bleibt ausdrücklich vorbehalten.

8722 Kaltbrunn, 27. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Kaltbrunn

St. Gallen (5645)

Schuldner: ***Juranek Josef,*** geb. 4. Mai 1951, von Tscheehien, Gipser, wohnhaft St. Gallerstrasse 135, 8645 ***Jona,*** Gesellsehafter der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Kollektivgesellschaft «Aquaperl H. Zähner & J. Juranek», Neuhofstrasse 15, 8630 Rüti.
Konkurseröffnung: 7. Februar 2001.
Einstellungsentseheid: 23. März 2001.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nieht ein Gläubiger bis zum 12. April 2001 die Durehführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür einen Kostenvorsehuss von CHF 6500.– leistet. Das Nachforderungsreeht bleibt ausdrüeklich vorbehalten.

8722 Kaltbrunn, 27. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Kaltbrunn

St. Gallen (5569)

Sehuldner: ***Blättler-Schönenberger Christian,*** geboren 16. März 1973, von Hergiswil NW, Verkaufsfahrer, Degersheimerstrasse 48, 9230 ***Flawil***
Konkurseröffnung: 26. Februar 2001
Einstellungsverfügung: 22. März 2001
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nieht ein Gläubiger bis zum 12. April 2001 die Durehführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür einen Kostenvorsehuss von CHF 5000.– leistet. Das Naehforderungsreeht bleibt ausdrücklich vorbehalten.

9242 Oberuzwil, 26. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Oberuzwil

St. Gallen (5570)

Schuldnerin: ***Suntec GmbH,*** Speerstrasse 18, 9500 ***Wil***
Konkurseröffnung: 16. März 2001
Einstellungsverfügung: 26. März 2001
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. April 2001 die Durehführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür einen Kostenvorschuss von CHF 5000.– leistet. Das Naehforderungsreeht bleibt ausdrücklich vorbehalten.

9242 Oberuzwil, 27. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Oberuzwil

St. Gallen (5352)

Schuldnerin. ***Zian GmbH,*** Neugrüttstrasse 3, 9430 ***St. Margrethen.***
Konkurseröffnung: 14. Februar 2001.
Einstellungsverfügung: 21. März 2001.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nieht ein Gläubiger bis zum 12. April 2001 die Durehführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorsehuss von CHF 4000.– leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.

9001 St. Gallen, 22. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Für das Konkursamt: A. Orlopp

Graubünden (5350)

Schuldnerin: ***Ecofon Chur AG,*** Theaterweg 11, 7000 ***Chur.***
Konkurseröffnung: 10. Januar 2001.
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 21. März 2001.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum Montag, 9. April 2001, die Durehführung des Konkurses verlangt und gleiehzeitig zur Deekung der Verfahrenskosten einen Kostenvorsehuss von CHF 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

7001 Chur, 22. März 2001 Konkursamt des Bezirks Plessur

Graubünden (5571)

Schuldnerin: ***Griechische Imbissecke Dionysos GmbH,*** Maltesergasse 2, 7000 ***Chur***
Konkurseröffnung: 14. März 2001
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 23. März 2001
Sofern nieht ein Gläubiger bis zum 9. April 2001 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig zur Deekung der Verfahrenskosten einen Kostenvorschuss von CHF 5000.– (Naehforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

7001 Chur, 27. März 2001 Konkursamt des Bezirkes Plessur

Aargau (5353)

Das Gerichtspräsidium Bremgarten eröffnete am 19. Februar 2001 den Konkurs über ***Obrist Urs Ernst,*** geb. 23. August 1950, von Luzern und Sulz AG, Urnerweg 321, 8916 ***Jonen;*** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Windat Informatik U. Obrist», Junkholzweg 7, 5610 Wohlen, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 16. März 2001 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. April 2001 die Durehführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorsehuss von CHF 4000.- (Naehforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5400 Baden, 30. März 2001 Konkursamt Bremgarten Baden

Aargau (5509)

Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 5. März 2001 den Konkurs über ***Cataldo Silvio,*** geb. 9. April 1965, italieniseher Staatsangehöriger, Asylstrasse 1, 5000 ***Aarau,*** stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 22. März 2001 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. April 2001 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorsehuss von CHF 5000.– (Naehforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 30. März 2001 Konkursamt Aarau Postfaeh, Oberentfelden

Thurgau (5478)

Über die ***Agimi GmbH,*** Wilenstrasse 36, 9532 ***Rickenbach,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Münehwilen vom 2. März 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursriehters am 16. März 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nieht ein Gläubiger bis zum 9. April 2001 die Durehführung des Konkursverfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeekten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran innert gleicher Frist einen Barvorsehuss von vorläufig CHF 4000.– (für das summarisehe Verfahren) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8510 Frauenfeld, 26. März 2001 Konkursamt des Kantons Thurgau Frauenfeld

Thurgau (5669)

Über ***Germann Thomas,*** geboren 12.8.1955, von Hauptwil, wohnhaft in 8266 ***Steckborn,*** Ackerstrasse 16a, ist dureh Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Steckborn vom 9. März 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 23. März 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nieht ein Gläubiger bis zum 9. April 2001 die Durehführung des Konkursverfahrens begehrt, sieh gleichzeitig zur Übernahme des ungedeekten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran innert gleicher Frist einen Barvorsehuss von vorläufig CHF 4000.– (für das summarisehe Verfahren) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8510 Frauenfeld, 28. März 2001 Konkursamt des Kantons Thurgau Frauenfeld

Thurgau (5479)

Über ***Oss Andrea Francesco,*** geboren 25.11.1952, von Zürieh, wohnhaft in 8500 ***Frauenfeld,*** Murgstrasse 9, früher wohnhaft gewesen in 8546 Kefikon, Menzengrüterstrasse 5, ist dureh Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Frauenfeld per 23. Januar 2001 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 21. März 2001 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. April 2001 die Durehführung des Konkursverfahrens begehrt, sieh gleiehzeitig zur Übernahme des ungedeekten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran innert gleieher Frist einen Barvorschuss von vorläufig CHF 5000.– (für das summarisehe Verfahren) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8510 Frauenfeld, 26. März 2001 Konkursamt des Kantons Thurgau Frauenfeld

Ticino (5278)

Eredità giacente: ***Casari Giuseppina Maria*** nata Peverelli, vedova fu Anacleto Giaeomo, nata il 9 ottobre 1914, attinente di Bellinzona, ivi domiciliata, deceduta a ***Bellinzona*** il 30 dicembre 2000.
Data dei decreti di apertura e sospensione: 28 febbraio 2001 e 16 marzo 2001 della Pretura del Distretto di Bellinzona.
La procedura di liquidazione sarà definitivamente ehiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne ehiederà la eontinuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando CHF 30 000.– a garanzia delle spese.
Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Uffieio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64 III 167).
I debitori della defunta e tutti eoloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annueiarsi a questo Ufficio, entro il termine del 10 aprile 2001, sotto eomminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CPS.

6501 Bellinzona, 21 marzo 2001 Ufficio fallimenti di Bellinzona

Ticino (5572)

Fallita: ***Nova Ratio Investment SA, Lugano***
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 14 giugno 1999 e 9 marzo 2001 della Pretura del Distretto di Lugano, Sezione 5.
Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà ehiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore ne ehiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando CHF 10 000.– a garanzia delle spese.
L'amministrazione speciale si riserva di ehiedere ulteriori antieipi qualora l'importo richiesto risultasse insuffieiente (STF 64.III.167).
I debitori della fallita e tutti eoloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questa amministrazione, entro il termine del 9 aprile 2001, sotto eomminatoria delle pene previste dalla legge, in partieolare dall'art. 324 CPS.

6900 Massagno, 30 marzo 2001 L'amministratore speeiale: Lie. oee. S. Viganelli

Vaud (5488)

Les faillites ouvertes le 6 mars 2001 eontre:
SI Bois de la Fontaine 7 en liquidation, siège: ***Lausanne***
Les Terreaux SA, siège: avenue de la Gare 26, ***Lausanne***
SI Mont-Clair en liquidation, siège: avenue de la Gare 26, ***Lausanne***
Roseal SA, siège: avenue de la Gare 20, ***Lausanne***
SI Tolochenaz-Résidence E, siège: avenue de la Gare 24, ***Lausanne***
SI Tolochenaz-Résidence F, siège: avenue de la Gare 24, ***Lausanne***
SI Tolochenaz-Résidence G, siège: avenue de la Gare 24, ***Lausanne***
ont été, ensuite de eonstatation de défaut d'aetif, suspendues par déeisions du juge des faillites.
Si aueun créancier ne demande d'iei au 9 avril 2001 la eontinuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 5000.– pour ehaque procédure, ees faillites seront elôturées.

1014 Lausanne, 30 mars 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5279)

La faillite ouverte le 24 novembre 2000 eontre: ***Société d'Exploitation de L'Hôtel Carlton SA,*** inscrite au registre du eommerce le 8 mars 1988; siège: place Pépinet 1, ***Lausanne,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par déeision du juge de la faillite.
Si aucun eréaneier ne demande d'iei au 9 avril 2001 la continuation de la liquidation en faisant une avanee de frais de CHF 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1014 Lausanne, 30 mars 2001 Offiee des faillites de Lausanne

Vaud (5474)

La faillite ouverte le 24 janvier 2001 eontre ***Hunziker Patrick Jean-François,*** fils de Marie-Louise née Hunziker, né le 20 août 1961, originaire d'Evolène, domieilié route des Pressoirs 4, 1027 ***Lonay,*** inscrit au registre du eommerce en qualité d'assoeié dans la sne P. Hunziker & Ph. Von Allmen, à l'enseigne «Café-restaurant du Mont-Blanc», a été, ensuite de eonstatation de défaut d'aetif, suspendue par déeision du juge de la faillite.
Si aueun eréancier ne demande d'ici au 9 avril 2001 la eontinuation de la liquidation en faisant une avanee de frais de CHF 4000.–, cette faillite sera elôturée.

1110 Morges, 30 mars 2001 Office des faillites de Morges

Vaud (5475)

La faillite ouverte le 24 janvier 2001 contre ***Von Allmen Philippe René,*** fils de Georges et de Roseline née Paillard, né le 8 mars 1965, originaire de Lauterbrunnen BE, domicilié route des Pressoirs 4, 1027 ***Lonay,*** inscrit au registre du commerce en qualité d'associé dans la snc P. Hunziker & Ph. Von Allmen, à l'enseigne «Café-restaurant du Mont-Blanc», a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 avril 2001 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 4000.–, cette faillite sera clôturée.

1110 Morges, 30 mars 2001 Office des faillites de Morges

Vaud (5573)

Par décision du 22 mars 2001, le président du Tribunal d'arrondissement de La Broye et du Nord Vaudois a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif de la faillite de ***Fabbroni Alessandro,*** fils de Roland, né le 30 janvier 1950, marié, originaire de Payerne VD, domicilié Favez 18, 1530 ***Payerne*** (inscrit au registre du commerce en qualité de titulaire de la raison individuelle «Alessandro Fabbroni», entreprise de peinture, plâtrerie, papiers peints, enseignes et réfection de façades, locaux professionnels sis Montriant 2 à Payerne).
Faillite prononcée le 6 mars 2001.
Si aucun créancier ne requiert la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 4000.– d'ici le 9 avril 2001, la faillite sera clôturée.

1530 Payerne, 26 mars 2001 Office des faillites de Payerne-Avenches

Vaud (5549)

Par décision du 26 mars 2001, le président du Tribunal d'arrondissement de l'Est Vaudois à Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite ouverte le 8 mars 2001 contre ***Bonjour Rémy,*** fils de Georges et de Geneviève née De Rosa, né le 17 novembre 1967, originaire de St-Légier VD, mécanicien, marié, route de St-Maurice 127, 1814 ***La Tour-de-Peilz,*** titulaire de la raison individuelle Garage du Châtelard, Rémy Bonjour, exploitation d'un garage, réparation et commerce de véhicules et accessoires, rue Carlo-Hemmerling 1, 1802 Corseaux.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 avril 2001 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 5000.–, la faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.

1800 Vevey, 30 mars 2001 Office des faillites de Vevey

Vaud (5550)

Par décision du 23 mars 2001, le président du Tribunal d'arrondissement de l'Est Vaudois à Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite ouverte le 1er mars 2001 contre ***Buzi Joël Jean,*** fils de Lucien et de Gisèle née Oliver, né le 24 juin 1961, originaire de France, marié, employé de restaurant, route de Chailly 60, 1814 ***La Tour-de-Peilz,*** ancien associé-gérant de Sunset Cafe SARL, avenue du Léman 87, 1005 Lausanne.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 avril 2001 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 5000.–, la faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.

1800 Vevey, 30 mars 2001 Office des faillites de Vevey

Vaud (5551)

Par décision du 26 mars 2001, le président du Tribunal d'arrondissement de l'Est Vaudois à Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite ouverte le 5 janvier 2001 contre ***Chassot Johnny Alain,*** succession répudiée, fils de Fredy Meinrad et de Heidi Liliane née Ziegenhagen, marié, né le 10 juin 1964, originaire de Le Châtelard FR, domicilié de son vivant avenue des Alpes 81, 1814 ***La Tour-de-Peilz,*** décédé le 23 novembre 2000.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 avril 2001 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 5000.–, la faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.

1800 Vevey, 30 mars 2001 Office des faillites de Vevey

Vaud (5552)

Par décision du 23 mars 2001, le président du Tribunal d'arrondissement de l'Est Vaudois à Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite ouverte le 5 janvier 2001 contre ***Restero SARL,*** exploitation de restaurants, pubs, bars, etc., rue des Moulins 62, 1800 ***Vevey.***
Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 avril 2001 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 5000.–, la faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.

1800 Vevey, 30 mars 2001 Office des faillites de Vevey

Vaud (5234)

Par décision du 16 mars 2001, le président du Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois a ordonné la suspension de la liquidation fautc d'actif de la faillite de ***Curty Albert,*** succession répudiée, né le 11 mai 1917, originaire de Montet FR, quand vivait domicilié à ***Chamblon,*** décédé le 7 décembre 2000.
Faillite prononcée le 22 janvier 2001.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 avril 2001 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 4000.–, cette faillite sera clôturée.

1401 Yverdon-les-Bains, 30 mars 2001
Office des faillites d'Yverdon-Orbe

Vaud (5476)

Par décision du 22 mars 2001, le président du Tribunal d'arrondissement de La Broye et du Nord vaudois a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif de la faillite de ***Maisons Francine d'Arnaud SA,*** 1442 ***Montagny-près-Yverdon.*** Buts: conception, construction et commercialisation de maisons individuelles et autres bâtiments, principalement ceux conçus selon les procédés «Maison Francine d'Arnaud, à Pouilly-sur-Loire, France», exécution de travaux et fabrication relatifs à ces maisons et bâtiments, exploitation de procédés et brevets concernant cette activité.
Faillite prononcée le 18 octobre 2000.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 5000.– d'ici le 9 avril 2001, la faillite sera clôturée.

1401 Yverdon-les-Bains, 30 mars 2001
Office des faillites d'Yverdon-Orbe

Kollokationsplan
Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen 20 Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les 20 jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di 20 giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (5354)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die ***Ofena Holding AG,*** c/o Fair-Bau AG, Löwenstrasse 17, 8001 ***Zürich,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt) zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. März 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8022 Zürich, 22. März 2001 Konkursamt Zürich (Altstadt)

Zürich (5574)

Auflage Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Im Konkurs über ***Hans Läderach AG,*** Klingenstrasse 34, 8005 ***Zürich,*** liegen der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder der Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. März 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Aussersihl-Zürich schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8026 Zürich, 26. März 2001 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (5674)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von ***Hule-Valentin Marie,*** geboren 8. April 1925, von Oberengstringen ZH, wohnhaft gewesen Gartenstrasse 39, 8102 ***Oberengstringen,*** gestorben am 25. Juni 1998, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. März 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8049 Zürich, 26. März 2001 Konkursamt Höngg-Zürich

Zürich (5575)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Cadisch Daniel,*** geboren 28. März 1959, von Zürich und Präz GR, Elektroniker, Güetliweg 1, 8050 ***Zürich,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 30. März 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Oerlikon-Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 Zürich, 26. März 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (5355)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von ***Krah Friedrich Otto*** (genannt Fritz), geboren 18. Mai 1924, von Zürich, Eggbühlstrasse 8, 8050 ***Zürich*** 11, gestorben am 24. Januar 2000, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. März 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8050 Zürich, 21. März 2001 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (5356)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Casal Jose Javier Gonzalez,*** geboren 9. Dezember 1970, spanischer Staatsangehöriger, Schimmelstrasse 9, 8003 ***Zürich,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. März 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde;
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Wiedikon-Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8036 Zürich, 22. März 2001 Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (5510)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die ***Corynsa SA in Liquidation,*** c/o Rolf P. Gehrig, Wannerstrasse 9, 8045 ***Zürich,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. März 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8036 Zürich, 26. März 2001 Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (5280)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von ***Krebs Doris,*** geb. 14. März 1922, von Basel, wohnhaft gewesen Martastrasse 127, 8003 ***Zürich,*** gestorben am 11. Juni 2000, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. März 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8036 Zürich, 21. März 2001 Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (5357)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Andri Marcel,*** geboren 22. März 1970, von Müstair GR, Bahnhofstrasse 30, 8157 ***Dielsdorf,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dielsdorf zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. März 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde;
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Dielsdorf:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der nocht nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8157 Dielsdorf, 22. März 2001 Konkursamt Dielsdorf

Zürich (5235)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Glaser AG,*** mit Sitz in 8604 ***Volketswil,*** Hölzliwisenstrasse 4, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. März 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Dübendorf schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8600 Dübendorf, 30. März 2001 Konkursamt Dübendorf

Zürich (5236)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Müller Lukas,*** geboren 26. Juli 1943, von Zürich, wohnhaft in 8604 ***Volketswil,*** Burgstrasse 17, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Ecofon Sprachlern-Center L. Müller», mit Sitz in Uster, Brunnenstrasse 21, 8610 Uster, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. März 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster rechtshängig zu mchen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Dübendorf schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Dübendorf:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprache,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8600 Dübendorf, 30. März 2001 Konkursamt Dübendorf

Zürich (5511)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Keyis-Tokay Yilmaz,*** geb. 8. September 1975, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft Grosswisstrasse 17, 8154 ***Oberglatt,*** vormals Mühletalweg 18, 4600 Olten, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Niederglatt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom Freitag, 30. März 2001, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf, 8157 Dielsdorf, rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Dielsdorf als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Niederglatt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

8172 Niederglatt, 26. März 2001 Konkursamt Niederglatt

Zürich (5358)

Auflage Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar
In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von ***Swoboda Robert,*** geboren 7. April 1946, von Winterthur, wohnhaft gewesen Zwinghofstrasse 4, 8173 ***Neerach,*** gestorben am 14. Februar 2000, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Niederglatt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. März 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Niederglatt schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8172 Niederglatt, 22. März 2001 Konkursamt Niederglatt

Zürich (5238)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Pamir Bolay,*** geboren 25. Oktober 1968, türkischer Staatsangehöriger, Zürcherstrasse 85, 8952 ***Schlieren,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. März 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich, Postfach, 8026 Zürich, als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Schlieren:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8952 Schlieren, 20. März 2001 Konkursamt Schlieren

Zürich (5239)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die ***Arta Pen AG,*** Aktiengesellschaft mit Sitz in Egg, Gewerbestrasse 16, 8132 ***Egg ZH,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uster zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. März 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Uster schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8610 Uster, 29. März 2001 Konkursamt Uster

Zürich (5359)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die ***CCH-GmbH,*** c/o Andreas Herzig, Metzggasse 4, 8400 ***Winterthur,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Winterthur-Altstadt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. März 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Winterthur-Altstadt Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet, schriftlich einzureichen.

8401 Winterthur, 30. März 2001 Konkursamt Winterthur Altstadt

Zürich (5447)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Lemmenmeier Martin,*** geboren 26. Februar 1974, Bürgerort: Schönholzerswilen TG, Löwenstrasse 6, 8400 ***Winterthur,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom Freitag, 30. März 2001 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8401 Winterthur, 30. März 2001 Konkursamt Wülflingen-Winterthur

Bern (5512)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Schuldnerin: ***Magic Gold + Silber AG,*** Herstellung und Vertrieb von Schmuck, Juravorstadt 42, 2502 ***Biel.***
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 2. April 2001 bis 21. April 2001.
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 2. April 2001 bis 11. April 2001.
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle eingesehen werden.

2501 Biel, 26. März 2001 Konkursamt Berner Jura-Seeland Dienststelle Biel

Bern (5513)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Schuldnerin: ***Neue Privatklinik Seeland AG,*** Molzgasse 6, 2502 ***Biel.***
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 2. April 2001 bis 21. April 2001.
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 2. April 2001 bis 11. April 2001.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle eingesehen werden.

2501 Biel, 26. März 2001 Konkursamt Berner Jura-Seeland Dienststelle Biel

Bern (5514)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Schuldner: ***Baumgartner Hans Ulrich,*** geb. 23. Oktober 1936, von Hasle b. Burgdorf, wohnhaft gewesen 3855 ***Schwanden b. Brienz,*** ausgeschlagene Verlassenschaft.
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 2. April 2001 bis 22. April 2001.
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 2. April 2001 bis 12. April 2001.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie bei der Dienststelle Interlaken, Schloss 4, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

3800 Interlaken, 22. März 2001 Konkursamt Berner Oberland

Berne (5646)

Modification de l'état de collocation / des états des charges et nouveau dépôt
Failli: ***Bourquin Willy,*** 1927, «Garage de l'Etoile», route de Lamboing 48c, 2517 ***Diesse.***
L'état de collocation et les états des charges des feuillets nos 2333-1, 2333-2 et 2112 du ban de Diesse sont déposés à nouveau à la suite de modifications. Les modifications concernent la classe 3.
Durée du dépôt et délai pour introduire une action en contestation du 2 avril 2001 au 22 avril 2001.
Les documents peuvent être consultés de l'agence soussignée ainsi que, sur rendez-vous uniquement, auprès de l'office régional des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienne.

2520 La Neuveville, 23 mars 2001
Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de La Neuveville

Bern (5489)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Schuldner: ***Aegerter Werner,*** geboren 28. November 1938, von Gurzelen, ehemaliger Inhaber der Einzelfirma Aegerter-Reisen Uetendorf, Stockhornweg 9, 3661 ***Uetendorf.***
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 2. April bis 22. April 2001
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 2. April bis 12. April 2001
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprachen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
Die Akten können beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 1049, 3601 Thun, sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

3601 Thun, 26. März 2001 Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Thun

Bern (5490)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Schuldnerin: ***Hug Sladek Gabriela Ludovika*** (-Barislowitsch), geboren 13. Juni 1961, von Urdorf ZH und Schönenwerd SO, Masseuse, Frutigenstrasse 64, 3604 ***Thun.*** Inhaberin der Einzelfirma «Sauna Gabriela Hug Sladek», Frutigenstrasse 64, 3604 Thun.
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 2. bis 22. April 2001.
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 2. bis 12. April 2001.
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprachen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
Die Akten können beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 1049, 3601 Thun, sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

3601 Thun, 26. März 2001 Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Thun

Bern (5030)

Berichtigung
Auflage Kollokationsplan und Inventar
Schuldnerin: ***ILP Svitana AG,*** Thunstrasse 15/Postfach, 3612 ***Steffisburg 1.***
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 26. März bis **15. April 2001** (und nicht wie irrtümlich im SHAB vom 23. 03. 2001 publiziert: 5. 3. 2001).
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 26. März bis 5. April 2001.
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprachen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
Die Akten können beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 1049, 3601 Thun, sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

3601 Thun, 19. März 2001 Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Thun

Bern (5491)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Schuldner: Konkursamtliche Nachlassliquidation ***Ramseier Walter,*** geboren 21. Dezember 1953, von Trub BE, wohnhaft gewesen Blümlimattweg 2, 3600 ***Thun,*** ausgeschlagene Verlassenschaft.
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 2. bis 22. April 2001.
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 2. bis 12. April 2001.
Während der Auflage des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtetungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprachen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
Die Akten können beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, Postfach 1049, 3601 Thun, sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

3601 Thun, 26. März 2001 Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Thun

Bern (5612)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars
Gemeinschuldner: ***Perva-Ricvic Sejad,*** geboren 7. Juli 1967, von Bosnien, Kirchgasse 3, 4838 ***Oberbipp.***
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 31. März 2001 bis 19. April 2001.
Auflage- und Anfechtungsfrist Inventar: 31. März 2001 bis 9. April 2001.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen, 4912 Aarwangen, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkurssachen für den Kanton Bern, Postfach 7475, 3001 Bern, anhängig zu machen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
Die Akten können beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, 3380 Wangen a. A. sowie beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eyhalde 2, 4912 Aarwangen, eingesehen werden.

3380 Wangen a. A., 27. März 2001 Konkursamt Emmental-Oberaargau Dienststelle Wangen

Bern (5448)

Auflage Kollokationsplan und Inventar
Schuldnerin: ***Reinhardt Heidy,*** geboren 6. Januar 1934, von Basel-Stadt und Frutigen, Bergli 273, 3764 ***Weissenburg.***
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 2. bis 22. April 2001.
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 2. bis 12. April 2001.
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprachen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

3752 Wimmis, 26. März 2001 Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Niedersimmental

Luzern (5515)

Auflage Kollokationspläne und Inventare
In den nachfolgenden Konkursverfahren liegen die Kollokationspläne und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsichtnahme auf:
SG Spiegel und Glas AG, Geretsweg 3, ***Root***
Steiger-Müller Ulla, geb. 1. Oktober 1943, von Büron, Taxi-Chauffeuse, Schulhausstrasse 6, ***Horw***
Strub Thomas, geb. 17. Oktober 1972, von Arisdorf, Verkäufer, Ruopigenring 131, ***Reussbühl.***
Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne sind beim Amtsgericht Luzern-Land in Kriens, innert 20 Tagen, Beschwerden gegen die Inventare beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land in Kriens, innert 10 Tagen, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls die Kollokationspläne und die Inventare als anerkannt betrachtet werden.

6011 Kriens, 30. März 2001 Konkursamt Luzern-Land

Uri (5516)

Im Konkursverfahren über die ***Haider Donosa GmbH,*** mit Sitz in Bürglen, Obriedenstrasse 4, 6463 ***Bürglen,*** liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uri zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntmachung der Auflage beim zuständigen Landgericht Uri anzuheben, ansonsten der Kollokationsplan rechtskräftig wird.

6460 Altdorf, 30. März 2001 Konkursamt Uri, Altdorf

Schwyz (5647)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über die ***GMZ Gipser und Maler GmbH,*** mit Sitz in 8846 ***Willerzell,*** Rinderplätzstrasse 12 (korrekt: Rinderplätzstrasse 16a), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Einsiedeln in 8840 Einsiedeln zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) durch Klageschrift beim Einzelrichter des Bezirkes Einsiedeln, Eisenbahnstrasse 20a, 8840 Einsiedeln, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig. Innert zehn Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Einsiedeln schriftlich Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG sowie zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen einzureichen.

8840 Einsiedeln, 28. März 2001 Konkursamt Einsiedeln

Obwalden (5648)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren ***Arnold Romeo,*** geb. 7. August 1954, von Simplon Dorf VS, Koch, Grütli, 6076 ***Kleinteil,*** liegen ab 2. April 2001 der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim zuständigen Gericht und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden durch Klageschrift (im Doppel) anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

6061 Sarnen, 27. März 2001 Konkursamt Obwalden

Obwalden (5517)

Kollokationsplan und Inventar
Im Liquidationsverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des am 20. Dezember 1999 in Engelberg OW verstorbenen ***Seiler Friedrich,*** geboren 6. Juli 1920, von Bönigen BE, wohnhaft gewesen in 6390 ***Engelberg,*** Titliszentrum 103, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Obwalden zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim zuständigen Gericht und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden, durch Klageschrift (im Doppel) anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

6061 Sarnen, 26. März 2001 Konkursamt Obwalden

Nidwalden (5675)

Neuauflage des Kollokationsplanes infolge Zulassung von zwei Forderungen in Klasse 1 und einer sistierten Forderung in Klasse 3
Gemeinschuldnerin: ***Wyss-Medifan AG,*** Aumühlestrasse, 6373 ***Ennetbürgen***
Anfechtungsfrist: 19. April 2001

6370 Stans, 21. März 2001 Konkursamt Nidwalden
Stans

Fribourg (5576)

Modification de l'état de collocation ensuite d'admission de créances de 3e classe
Succession répudiée: ***Bourqui Jean,*** né le 3 août 1938, originaire de Farvagny-le-Grand et Murist, architecte, de son vivant domicilié à 1723 ***Marly.***
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1701 Fribourg, 23 mars 2001 Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (5613)

Modification de l'état de collocation ensuite d'admission de créances de 3e classe
Faillite: ***Contecsa, société de construction technique SA,*** construction, promotion immobilière et technique, acquisition, gestion et mise en valeur de biens immobiliers et mobiliers, boulevard de Pérolles 7 à ***Fribourg.***
Délai pour intenter action en opposotion devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1701 Fribourg, 23 mars 2001 Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (5614)

Failli: ***Jacinto De Jesus José,*** né le 17 janvier 1959, de nationaltié portugaise, commerçant, domicilié à 1684 ***Mézières,*** Grand-Clos 3b, titulaire de la raison individuelle O Continente José De Jesus Jacinto, magasin d'alimentation, chemin de la Côte 14, 1680 Romont.
Délai pour intenter action en opposotion devant le président du Tribunal de la Glâne, à Romont: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).
Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OAOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1701 Fribourg, 23 mars 2001 Office cantonal des faillites, à Fribourg

Freiburg (5577)

Kollokationsplan und Inventar
Ausgeschlagene Erbschaft: ***Julmy Hugo Josef,*** geboren am 9. Mai 1951, von St. Antoni, Hilfsarbeiter, wohnhaft gewesen in 3186 ***Düdingen.***
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Sensebezirkes, in Tafers, anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet wird.
Das Inventar liegt ebenfalls auf.

1701 Freiburg, 21. März 2001 Kantonales Konkursamt, Freiburg

Fribourg (5578)

Failli: ***Omarar Mohammed,*** né le 30 juin 1965, originaire de Le Crêt, rentier AI, domicilié à 1752 ***Villars-sur-Glâne,*** route de Villars-Vert 19.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).

1701 Fribourg, 30 mars 2001 Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (5615)

Faillie: ***Raboud Véronique,*** née le 5 avril 1967, originaire de Grandvillard, ouvrière Nestlé, domiciliée à 1666 ***Grandvillard.***
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).

1701 Fribourg, 26 mars 2001 Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (5580)

Faillie: ***Soltane Chantal,*** née le 2 février 1965, originaire de Torny-le-Grand, secrétaire téléphoniste, domiciliée à 1664 ***Epagny,*** Clos d'Avau 5 B.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).

1701 Fribourg, 30 mars 2001 Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (5579)

Failli: ***Soltane Fathi,*** né le 18 avril 1966, de nationalité tunisienne, domicilié à 1664 ***Epagny,*** Clos d'Avau 5 B.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).

1701 Fribourg, 30 mars 2001 Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (5582)

Etat de collocation et inventaire
Faillie: ***Vaucher Brigitte,*** née le 25 août 1967, originaire de Châtonnaye/Vauderens, domiciliée à 1533 ***Mézières.***
L'inventaire et aussi déposé.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Les créanciers peuvent dans le même délai attaquer l'inventaire mentionnant les objets de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OAOF) et demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OAOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1701 Fribourg, 20 mars 2001 Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (5581)

Etat de collocation et inventaire
Failli: ***Vaucher Roland,*** né le 14 octobre 1959, originaire de Châtonnaye/Vauderens, chauffeur, domicilié à 1533 ***Mézières,*** titulaire de la raison individuelle Auberge de la Cigogne, Vaucher Roland, exploitation de l'Auberge de la Cigogne, 1746 Prez-vers-Noréaz, route de Fribourg 39.
L'inventaire et aussi déposé.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Les créanciers peuvent dans le même délai attaquer l'inventaire mentionnant les objets de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OAOF) et demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OAOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1701 Fribourg, 20 mars 2001 Office cantonal des faillites, Fribourg

Solothurn (5360)

Lastenverzeichnis, Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren über die ***Ryser Küchenbau AG,*** Kirchgasse 11, 4702 ***Oensingen,*** liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses und des Kollokationsplanes sind innerhalb 20 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Thal-Gäu, Zivilabteilung, 4710 Balsthal, einzureichen, andernfalls gelten diese als anerkannt.
Allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars sind innert Frist von 10 Tagen seit der Bekanntmachung bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Solothurn (Obergericht, 4500 Solothurn) einzureichen.

4710 Balsthal, 20. März 2001 Konkursamt Thal-Gäu

Solothurn (5240)

Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
Im summarischen Konkursverfahren über ***Biedermann + Mirer AG,*** Industriestrasse 11, 4653 ***Obergösgen,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 20 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösgen, Zivilabteilung, 4600 Olten, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.
Beschwerden auf Anfechtung des Inventars sind innert 10 Tagen bei der Kant. Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht, 4500 Solothurn) einzureichen. Ebenfalls innert 10 Tagen sind Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4600 Olten, 16. März 2001 Konkursamt Olten-Gösgen

Basel-Landschaft (5449)

Neuauflage Kollokationsplan
Der abgeänderte Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht in Laufen, 4242 Laufen, anzubringen.
Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Obergericht in 4410 Liestal als Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs zu erheben.
Gemeinschuldner: ***Schäublin Lukas,*** geboren 29. September 1967, von Bennwil, Gartenstrasse 16, 4242 ***Laufen,*** Inhaber der Einzelfirma Lukas Schäublin, Aushub + Tiefbau, Bruderholzweg 32, 4053 Basel.
Grund der Neuauflage: verspätete Forderungsanmeldungen, nachträgliche teilweise Anerkennung einer abgewiesenen Forderung.
Auflagefrist: 30. März bis 19. April 2001.

4242 Laufen, 22. März 2001 Konkursamt Laufen

Basel-Landschaft (5392)

Kollokationsplan und Inventar
Der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim zuständigen Bezirksgericht anzubringen.
Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Inventars sind innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Obergericht in Liestal als Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs zu erheben.
Gemeinschuldner: ***Micoli Vito,*** geboren 25. November 1954, von Italien/Zuzgen AG, wohnhaft Weidenweg 11, 4402 Frenkendorf, neu wohnhaft Rüschgraben 2, 4414 ***Füllinsdorf.***
Auflagefrist: 19. April 2001.

4410 Liestal, 30. März 2001 Konkursamt Liestal

St. Gallen (5676)

Auflage von Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Lutz Kurt,*** geboren 13. Dezember 1954, von Walzenhausen AR. Schweisser, Flawiler Strasse 30, 9242 ***Oberuzwil,*** liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle, Wilerstrasse 22, 9242 Oberuzwil, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind bis am 23. April 2001 beim Bezirksgericht Untertoggenburg, Bahnhofstrasse 12, 9230 Flawil, anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 12. April 2001 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9242 Oberuzwil, 27. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil

St. Gallen (5671)

Auflage von Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Kreienbühl-Hijneacova Daniel,*** geb. 2. März 1968, von Langnau bei Reiden LU, Dachdecker, wohnhaft: Davidstrasse 20, 9000 ***St. Gallen;*** vorher: Kublistrasse 25, 9016 St. Gallen, liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Moosbruggstrasse 11, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 23. April 2001 beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 12. April 2001 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9001 St. Gallen, 27. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Für das Konkursamt. M. Bänziger

Graubünden (5450)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***Diem Andreas,*** Diem TV, Hauptstrasse 131, 7247 ***Saas i.P.*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern ab Freitag, 30. März 2001 während 20 Tagen beim Konkursamt Prättigau/Davos zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Vermittleramt des Kreises Davos anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden einzureichen. Andernfalls werden der Kollokationsplan sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.

7270 Davos, 30. März 2001 Konkursamt Prättigau/Davos

Aargau (5452)

In der konkursamtlichen Nachlass Liquidation des ***Urech Frédéric Walter,*** geboren 27. Juli 1942, von Brunegg AG, ***ohne festen Wohnsitz,*** gestorben in Narbonne (F), liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan infolge Zulassung einer weiteren Forderung über CHF 11 266.– in der 3. Klasse den beteiligten Gläubigern beim a.o. Konkursamt Brugg in Brugg ab 2. April 2001 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Nachtrages sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Lenzburg zu machen, ansonsten der Nachtrag als anerkannt betrachtet wird.

5201 Brugg, 30. März 2001 Konkursamt Brugg

Aargau (5583)

Im summarischen Konkursverfahren der ***Architekturbüro Individualbau L. Tiefenbeck AG,*** 5070 ***Frick,*** Platanenweg 3, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg in Brugg ab dem 2. April 2001 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Laufenburg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5201 Brugg, 30. März 2001 Konkursamt Laufenburg
Brugg

Aargau (5451)

Im summarischen Konkursverfahren des ***Ates Ertugrul,*** geboren 8. Juni 1956, türkischer Staatsangehörigcr, Luzcrnerstrasse 56a, 5630 ***Muri AG,*** liegcn Kollokationsplan und Invcntar dcn bctciligtcn Gläubigern beim Konkursamt Muri in Brugg ab 2. April 2001 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfcchtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bczirksgericht Muri, Beschwerden innert 10 Tagcn bcim Gcrichtspräsidium Muri anhängig zu machen, ansonsten Plan und Invcntar als anerkannt betrachtet wcrden.

5201 Brugg, 30. März 2001 Konkursamt Muri
5201 Brugg

Aargau (5584)

Im summarischen Konkursverfahren der ***Netcomp GmbH,*** Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Sitz in 5630 ***Muri AG,*** Luzernerstrasse 91, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Muri in Brugg ab 2. April 2001 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Muri, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Muri anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

5201 Brugg, 30. März 2001 Konkursamt Muri
Brugg

Aargau (5651)

In der konkursamtlichen Erbschaftsliquidation ***Köchli Viktor Bernhard,*** geb. am 20. Juli 1940, von Bichelsee-Balterswil TG und Sarmenstorf AG, wohnhaft gewesen in 5034 ***Suhr,*** Neue Aarauerstrasse 16, gestorben am 26. Februar 2000, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden ab 2. April 2001 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Aarau, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, 30. März 2001 Konkursamt Aarau
Postfach, Oberentfelden

Aargau (5281)

Im Konkursverfahren der ***Schaub & Cie AG,*** Strick- und Wirkwarenfabrik in Liquidation, Sägegasse 2, 4803 ***Vordemwald,*** liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 2. April 2001 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und der Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 30. März 2001 Konkursamt Zofingen

Ticino (5282)

Modifica di graduatoria – nuovo deposito
(Art. 249–250 LEF)
Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 6 aprile 2001 la graduatoria nel fallimento ***Seida SA, Castione,*** in seguito a nuovi crediti di 3° classe.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria, entro 20 giorni dal deposito.
In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

6501 Bellinzona, 21 marzo 2001 Ufficio fallimenti di Bellinzona

Ticino (5585)

Fallito: ***Riva Alfredo,*** fu Privato, nato il 18 ottobre 1940, via Pusterla 12, 6828 ***Balerna,*** titolare della ditta individuale Alfredo Riva Metalcostruzioni, via Motta 4, 6828 Balerna.
Si rende noto che a contare dal 31 marzo 2001 e per un periodo di venti giorni è depositata presso il nostro Ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopraccitato, con annessi i relativi elenchi oneri quali parte integrante.
Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro venti giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria.
In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.
Si avverte che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta allo scrivente Ufficio, etnro il 19 aprile 2001, l'amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati (diritto di procedere ad una eventuale azione revocatoria giusta gli art. 285 e segg. LEF).
I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'art. 260 LEF, entro dieci giorni a partire dal 20 aprile 2001.

6850 Mendrisio, 27 marzo 2001 Ufficio fallimenti di Mendrisio

Ticino (5652)

Deposito di graduatoria
Si rende noto che a datare dal 2 aprile 2001 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento ***Albergo Arizona SA, Montagnola.***
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 30 marzo 2001 Ufficio fallimenti del Distretto di
Lugano, Viganello

Vaud (5283)

Faillie: ***Dastech Holding SA,*** chemin des Osches 73, 1009 ***Pully.***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 19 avril 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 30 mars 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5361)

Faillie: Succession répudiée ***Guiot Ophélia,*** née le 21 août 1915, originaire de Bullet, q. v. domiciliée rue de l'Avenir 3, ***Renens,*** décédée le 17 septembre 2000.
L'état de collocation est déposé à l'officc.
Délai pour intenter action en opposition au 19 avril 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 30 mars 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5284)

Faillie: ***HPT Holding SA*** en liquidation, ***Pully.***
L'état de collocation est déposé au siège de l'administration spéciale de la faillite chez Intermandat SA, société fiduciaire, rue du Petit-Chêne 38, à Lausanne, ainsi qu'auprès de l'office des faillites de l'arrondissement de Lausanne, chemin du Trabandan 28, à Lausanne.
Délai pour intenter action en opposition au 19 avril 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 30 mars 2001 L'administration spéciale:
J.-C. Gaudin J.-N. Jaton J.-D. Nicaty

Vaud (5362)

Faillie: Succession répudiée ***Humbert-Droz Michel,*** né le 20 décembre 1943, q. v. domicilié Burenoz 39 à ***Belmont,*** décédé le 10 avril 2000.
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite d'une créance préalablement suspendue.
Délai pour intenter action en opposition: 19 avril 2001, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 30 mars 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5285)

Faillie: ***ICS Ingénierie Civile SA,*** but: bureau d'ingénieurs, notamment d'ingénieurs du génie civil, siège: avenue Tissot 2bis, à ***Lausanne.***
L'état de collocation et les états des charges sont déposés à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 19 avril 2001, sinon l'état de collocation et les états des charges seront considérés comme acceptés.

1014 Lausanne, 30 mars 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5363)

Faillie: Succession répudiée ***Jaccard Mireille,*** née le 22 juillet 1951, originaire d'Oppligen, q. v. domiciliée avenue de Lavaux 54, ***Pully,*** décédée le 15 octobre 2000.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 19 avril 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 30 mars 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5364)

Faillie: ***Pharma Dialog SA,*** chemin de l'Oche 2, à ***Jouxtens-Mézery.***
Troisième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 1re et 2e classes d'une production tardive.
Délai pour intenter action en opposition: 19 avril 2001, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 30 mars 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5237)

Failli: ***Sava Giovanni,*** né le 19 novembre 1959, de nationalité italienne, domicilié rte. de Crissier 1B, à ***Renens.***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 19 avril 2001,
sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 30 mars 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5241)

Failli: ***Gremaud Patrice,*** succession répudiée, né le 3 avril 1957, originaire de Riaz, q.v. domicilié av. Général-Guisan 3A, 1400 ***Yverdon-les-Bains,*** décédé le 18 mai 2000.
Date du dépôt: 30 mars 2001.
Délai pour intenter action en opposition au 19 avril 2001, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.

1401 Yverdon-les-Bains, 30 mars 2001
Office des faillites d'Yverdon-Orbe

Valais (5453)

Etat de collocation complémentaire
Faillie: ***Cosmo-Tellus SA,*** tous travaux et activités pour la sécurité, l'habitat et la santé, etc., 1897 ***Le Bouveret.***
Troisième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission, dans les créances garanties par gages immobiliers, d'une production tardive.
Date du dépôt: 30 mars 2001.
Délai pour intenter action en opposition 19 avril 2001, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1870 Monthey, 26 mars 2001 Office des faillites de Monthey

Valais (5653)

Failli: ***Cagnazzo Michel,*** Flaschnet, rue des Roseaux 21, 1963 ***Vétroz.***
Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites dès le 30 mars 2001:
1. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité
2. L'offre suivante:
   Offre de CHF 600.– pour l'acquisition de la table de billard avec ses accessoires qui est estimée à CHF 500.–
3. L'état de collocation et les états des charges
4. La liste des biens revendiqués que l'administration de la faillite renonce à contester

Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:
1. Déposer plainte contre les opérations liées à l'inventaire
2. Offrir un montant supérieur; à défaut les biens seront adjugés au prix offert, si la majorité des créanciers ne s'y opposent pas dans le délai. Enchères internes réservées en cas d'offre supérieure

Un délai de 20 jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:
3. Intenter action contre l'état de collocation et les états des charges, sinon ils seront acceptés (art. 250 LP).
4. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant les revendications non contestées par l'administration de la faillite.

Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites de Conthey.

1963 Vétroz, 30 mars 2001 Office des faillites du district de Conthey

Valais (5654)

Faillite par voie de succession répudiée de feue ***Heiniger Marie-José,*** née Bron, fille d'Olivier, née le 17 mars 1960, de dernier domicile à chalet Capriccio, 1988 ***Les Collons/Vex.***
Date du dépôt: 30 mars 2001.
Délai pour contester: vingt jours à compter de la présente publication.

1981 Vex, 26 mars 2001 Office des faillites du district d'Hérens

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Zürich (5376)

Das Konkursverfahren über ***Topimex AG,*** Friedengasse 1, 8002 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8022 Zürich, 20. März 2001 Konkursamt Zürich (Altstadt)

Zürich (5467)

Das Konkursverfahren über ***Lischer Lorenz Eduard,*** geboren 19. Oktober 1965, Bürgerort: Schüpfheim LU, Tüffenwies 31, 8064 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8048 Zürich, 23. März 2001 Konkursamt Altstetten-Zürich

Zürich (5242)

Das Konkursverfahren über ***Gugolz Heinrich,*** geboren 3. August 1955, von Rümlang ZH und Mettmenstetten ZH, Kalchbühlstrasse 86, 8038 ***Zürich 2,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8027 Zürich, 20 März 2001 Konkursamt Enge-Zürich

Zürich (5243)

Die konkursamtliche Liquidation der Erbschaft von ***Arnstädt-Perez Wolfgang,*** geboren 18. April 1921, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Püntenstrasse 6, 8104 ***Weiningen,*** gestorben am 24. Februar 2000, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 20. März 2001 Konkursamt Höngg-Zürich

Zürich (5518)

Das Konkursverfahren über ***Zimmermann Matthias Karl,*** geb. 15. Januar 1960, von Basel BS, Ackersteinstrasse 27, 8049 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 21. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 26. März 2001 Konkursamt Höngg-Zürich

Zürich (5286)

Die konkursamtliche Liquidation der Erbschaft von ***Laubi-Weber Margrit,*** geboren am 23. April 1927, von Zürich, wohnhaft gewesen Südstrasse 24, 8008 ***Zürich,*** gestorben am 15. Juni 2000, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8034 Zürich, 21. März 2001 Konkursamt Riesbach-Zürich

Zürich (5433)

Das Konkursverfahren über die ***Hardware Service Ott AG,*** mit Sitz in Dielsdorf, Geissackerstrasse 5, 8157 ***Dielsdorf,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 23. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8157 Dielsdorf, 26. März 2001 Konkursamt Dielsdorf

Zürich (5287)

Die konkursamtliche Liquidation der Erbschaft von ***Hauper Greti Maria Karolina,*** geb. 9. Oktober 1921, von Schüpfheim, wohnhaft gewesen Industriestrasse 23, 8108 ***Dällikon,*** gestorben am 22. März 2000, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 16. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8157 Dielsdorf, 22. März 2001 Konkursamt Dielsdorf

Zürich (5244)

Das Konkursverfahren über ***Chabira Athman,*** geboren 1959, Sunnebüelstrasse 23, 8604 ***Volketswil,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 7. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8600 Dübendorf, 19. März 2001 Konkursamt Dübendorf

Zürich (5245)

Das Konkursverfahren über ***Chabira-Suter Anita,*** geboren 1971, Sunnebüelstrasse 23, 8604 ***Volketswil,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 7. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8600 Dübendorf, 19. März 2001 Konkursamt Dübendorf

Zürich (5434)

Das Konkursverfahren über ***Streit Bernhard,*** geboren 15. September 1946, von Köniz BE, Mettlistrasse 2, 8942 ***Oberrieden,*** ehemaliger Inhaber der früher im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Sonic Professional Bernhard Streit», mit Sitz in 8942 Oberrieden, Hubstrasse 6, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 22. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8810 Horgen, 26. März 2001 Konkursamt Horgen

Zürich (5519)

Das Konkursverfahren über den Nachlass des ***Blaser Gottfried,*** geb. 31. Oktober 1947, von Langnau im Emmental, gestorben am 23. August 2000, wohnhaft gewesen Lilienweg 5, 8952 ***Schlieren,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8952 Schlieren, 30. März 2001 Konkursamt Schlieren

Zürich (5492)

Das Konkursverfahren über ***Zollinger Roland,*** geboren 5. September 1963, von Zürich, Breitwiesstrasse 28, 8135 ***Langnau a.A.,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 22. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8800 Thalwil, 26. März 2001 Konkursamt Thalwil

Zürich (5377)

Das Konkursverfahren über ***Erny Fritz,*** geboren 12. Januar 1948, von Rothenfluh BL, Koch, Riedikerstrasse 87, 8616 ***Riedikon,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 16. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8610 Uster, 30. März 2001 Konkursamt Uster

Zürich (5677)

Das Konkursverfahren über ***Brunner. Mariangela,*** geboren 24. Juli 1967, von Stäfa ZH, wohnhaft Tösstalstrasse 45, 8636 ***Wald*** ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil ZH vom 23. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8636 Wald, 27. März 2001 Konkursamt Wald

Zürich (5435)

Die konkursamtliche Liquidation der Erbschaft von ***Wuffli Paul,*** geboren 4. Juni 1927, von Rothrist AG, wohnhaft gewesen Strahleggweg 24, 8400 ***Winterthur,*** gestorben am 22. Mai 2000, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 22. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8401 Winterthur, 30. März 2001 Konkursamt Winterthur-Alstadt

Bern (5436)

Greub Heinz, geboren 3. Oktober 1955, von Lotzwil, Maler, Bahnhofstrasse 4, 4914 ***Roggwil,*** Inhaber der Einzelfirma Heinz Greub, St. Urbanstrasse 16, 4914 Roggwil.
Datum des Schlusses: 22. März 2001.

4912 Aarwangen, 23. März 2001 Konkursamt Emmental-Oberaargau Dienststelle Aarwangen

Bern (5437)

Ausgeschlagene Verlassenschaft des ***Brönnimann Walter,*** geboren 6. Januar 1954, von Zimmerwald, wohnhaft gewesen Bernstrasse 57, 3122 ***Kehrsatz,*** verstorben am 5. Juni 1999.
Datum des Schlusses: 22. März 2001.

3123 Belp, 26. März 2001 Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Seftigen

Bern (5438)

Schuldnerin: ***Finger Maria (-Kuflik),*** geboren 23. März 1947, Steffisburgstrasse 5, 3600 ***Thun.***
Datum des Schlusses: 23. März 2001.

3601 Thun, 23. März 2001 Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Thun

Bern (5347)

Schuldner: ***Wenger Georg,*** geb. 6. Mai 1953, Dittligen, 3636 Längenbühl, Inhaber der Dittligmühle, 3636 ***Längenbühl.***
Datum des Schlusses: 23. März 2001.

3601 Thun, 26. März 2001 Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Thun

Bern (5520)

Gemeinschuldnerin: ***Liechti Nelly Veronika,*** geboren 2. Juli 1933, von Val d'Illiez VS, wohnhaft gewesen Farnsbergstrasse 34, 3360 ***Herzogenbuchsee,*** verstorben am 28. April 2000, ausgesehlagene Verlassenschaft.
Datum des Schlusses: 23. März 2001.

3380 Wangen a. A., 26. März 2001 Konkursamt Emmental-Oberaargau Dienststelle Wangen

Bern (5521)

Gemeinschuldner: ***Mizmizi Mohamed,*** geb. 10. April 1943, marokkanischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Grabenstrasse 11, 3360 ***Herzogenbuchsee,*** verstorben am 20. Februar 1999, ausgesehlagene Verlassenschaft.
Datum des Sehlusses: 23. März 2001.

3380 Wangen an der Aare, 26. März 2001
Konkursamt Emmental-Oberaargau Dienststelle Wangen

Luzern (5524)

Das Konkursverfahren über ***Brügger Hugo,*** geb. 20. Juni 1951, von Wilisau-Land, Schmiedmatte 3, 6207 ***Nottwil,*** ist mit Entscheid der Amtsgerichtspräsidentin II von Sursee vom 21. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 26. März 2001 Konkursamt Sursee

Luzern (5522)

Das Konkursverfahren über die Firma ***Elmat GmbH,*** mit Sitz in Gunzwil, Parkweg 2, 6222 ***Gunzwil,*** ist mit Entseheid der Amtsgerichtspräsidentin II von Sursee vom 20. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 26. März 2001 Konkursamt Sursee

Luzern (5523)

Das Konkursverfahren über ***Renggli-Thalmann Bruno,*** geb. 5. August 1957, von Marbach, Spitalstrasse 5, 6110 ***Wolhusen,*** ist mit Entscheid der Amtsgerichtspräsidentin II von Sursee vom 20. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 26. März 2001 Konkursamt Sursee

Luzern (5525)

Die konkursamtliche Liquidation der ausgesehlagenen Erbschaft des ***Zimmermann Erwin*** sel., geb. 1. Februar 1942, von Neudorf und Vitznau, gest. 14. Oktober 1998, wohnhaft gewesen Gormund, 6025 ***Neudorf,*** ist mit Entscheid der Amtsgerichtspräsidentin II von Sursee vom 21. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 26. März 2001 Konkursamt Sursee

Nidwalden (5526)

Das Konkursverfahren über ***Jecklin-Würsch Liliane,*** geb. 13. November 1951, von Schiers GR, verwitwet, kaufmännische Angestellte, Veronika-Gut-Weg 4, 6370 ***Stans,*** ist durch Verfügung des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden, 6370 Stans, vom 22. März 2001, als geschlossen erklärt worden.

6370 Stans, 26. März 2001 Konkursamt Nidwalden, Stans

Zug (5378)

Das Konkursverfahren über die ***Allegorie-Plast AG,*** Untermüli 9, 6300 ***Zug,*** ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 21. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

6301 Zug, 22. März 2001 Konkursamt Zug

Fribourg (5586)

Faillie: ***Codelec SA,*** à ***Romont.***
Date de la clôture: 12 mars 2001.

1701 Fribourg, 23 mars 2001 Office cantonal des faillites, à Fribourg

Solothurn (5439)

Das Konkursverfahren über die ***Garage Hui AG,*** Niederämterstrasse 54, 4657 ***Dulliken*** ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 16. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

4603 Olten, 20. März 2001 Konkursamt Olten-Gösgen

Solothurn (5440)

Das Konkursverfahren über die ***Menzel AG,*** Alte Landstrasse 17, 4657 ***Dulliken*** ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 19. März 2001 als geschlossen erkärt worden.

4603 Olten, 20. März 2001 Konkursamt Olten-Gösgen

Solothurn (5691)

Das Konkursverfahren über ***Hosner Paul,*** Hauptstrasse 18, 4552 ***Derendingen*** ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bueheggberg-Wasseramt am 20. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

4501 Solothurn, 21. März 2001 Konkursamt Wasseramt

Solothurn (5692)

Das Konkursverfahren über ***Scheurer Martin,*** Waldeggstrasse 27, 4528 ***Zuchwil*** ist durch Verfügung des Konkursriehters von Bucheggberg-Wasseramt am 20. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

4501 Solothurn, 21. März 2001 Konkursamt Wasseramt

Basel-Landschaft (5587)

Das Konkursverfahren ist durch das Konkursgericht als geschlossen erklärt worden.
Verfahrensbezogene Angaben:
Gemeinsehuldner: ***Bebbi Metzg AG,*** Rheinstrasse 24, 4133 ***Pratteln/Schweizerhalle.***
Datum des Konkursschlusses: 23. März 2001.

4410 Liestal, 30. März 2001 Konkursamt Liestal

Basel-Landschaft (5484)

Das Konkursverfahren ist durch das Konkursgericht als geschlossen erklärt worden.
Gemeinschuldner: ***Mumcu-Bitanga Süleymann,*** geboren 8. März 1945, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Hauptstrasse 37, 4302 Augst, ***derzeit unbekannten Aufenthaltes.***
Datum des Konkursschlusses: 22. März 2001.

4410 Liestal, 30. März 2001 Konkursamt Liestal

Basel-Landschaft (5485)

Das Konkursverfahren ist durch das Konkursgericht als gesehlossen erklärt worden.
Gemeinschuldnerin: ***MUS Messe-Marketing GmbH,*** Hauptstrasse 16, 4133 ***Pratteln.***
Datum des Konkursschlusses: 22. März 2001.

4410 Liestal, 30. März 2001 Konkursamt Liestal

Schaffhausen (5441)

Das Konkursverfahren über ***Völcker Annette Daniela,*** Zum Wiesli 86, 8228 ***Beggingen,*** ist durch Verfügung der Einzelrichterin beim Kantonsgericht Schaffhausen vom 20. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8201 Schaffhausen, 22. März 2001 Konkursamt Schaffhausen

St. Gallen (5379)

Schuldnerin: ***Furrer Christa*** Verlassenschaft, geboren 2. Juli 1961, von Zürich, wohnhaft gewesen Hauptstrasse 78, 9105 ***Wald-Schönengrund,*** gestorben am 6. Februar 2000 in St. Peterzell.
Schlussverfügung vom 20. März 2001.

9471 Buchs, 22. März 2001 Konkursamt des Kantons St.Gallen Zweigstelle 1, 9471 Buchs

St. Gallen (5380)

Schuldner: ***Kojic Budimir*** Verlassenschaft, geboren 1. März 1963, gestorben 29. Mai 1999, bosnischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Katharinengasse 25, 9000 ***St. Gallen.***
Schlussverfügung vom 19. März 2001.

9471 Buchs, 22. März 2001. Konkursamt des Kantons St.Gallen Zweigstelle 1, 9471 Buchs

St. Gallen (5527)

Schuldner: ***Nobel-Escher Roger,*** geb. 7. September 1962, von Degersheim SG, Klavierbauer/Klavierstimmer, Austrasse 3, 9620 ***Lichtensteig,*** Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma «Nobel Roger», Hauptstrasse 32, 9620 Lichtensteig.
Schlussverfügung vom 22. März 2001.

9242 Oberuzwil, 26. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Oberuzwil

St. Gallen (5655)

Schuldner: ***Klemm Eric,*** geboren 13. September 1965, von Rüederswil BE, wohnhaft: c/o Hauser, Kamorstrasse 10, 9000 ***St. Gallen,*** Inhaber der Einzelfirma: Uhren und Bijouterie E. Klemm, Spisergasse 42, 9000 St. Gallen.
Schlussverfügung: 26. März 2001.

9001 St. Gallen, 27. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Für das Konkursamt: Ch. Schenk

Graubünden (5588)

Das Konkursverfahren über ***Felix Florian,*** geboren 11. März 1948, Stelleweg 43, 7000 ***Chur,*** ist dureh Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Plessur vom 23. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

7001 Chur, 30. März 2001 Konkursamt des Bezirkes Plessur

Graubünden (5589)

Das Konkursverfahren über ***Lengacher Michael,*** Wiesentalstrasse 80 (früher: Aquasanastrasse 27), 7000 ***Chur,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Plessur vom 23. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

7001 Chur, 27. März 2001 Konkursamt des Bezirkes Plessur

Aargau (5381)

Das Konkursverfahren des ***Djordjevic Djordjija,*** geboren 27. August 1953, jugoslawischer Staatsangehöriger, Bäderstrasse 21, 5400 ***Baden;*** Inhaber der Einzelfirma «Institut für physikalische Therapie, Djordjija Djordjevic», gleiche Adresse, ohne Handelsregisterauszug im Kanton Aargau, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Baden vom 19. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 30. März 2001 Konkursamt Baden

Aargau (5442)

Das Konkursverfahren des ***Thorkel Nielsen,*** geboren 9. November 1967, dänischer Staatsangehöriger, Landstrasse 47, 5430 ***Wettingen,*** ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Baden vom 21. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

5402 Baden, 30. März 2001 Konkursamt Baden

Aargau (5382)

Das Konkursverfahren der ***Bobnar Jeannette,*** geboren 20. März 1973, von Emmetten NW, Bünzerstrasse 5, 5626 ***Hermetschwil-Staffeln,*** ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Bremgarten vom 20. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 30. März 2001 Konkursamt Bremgarten Baden

Aargau (5528)

Das Konkursverfahren der ***Wildi Erika,*** geb. 14. März 1952, von Schafisheim AG, Kirchweg 31, 8966 ***Oberwil-Lieli,*** Inhaberin der unter gleicher Adresse domizilierten Einzelfirma Restaurant Metzgerstübli Erika Wildi, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Bremgarten vom 21. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 30. März 2001 Konkursamt Bremgarten Baden

Aargau (5383)

Das Konkursverfahren der ***Schneider AG,*** Stahl- und Metallbau, Ausserfeldstrasse 21, 5036 ***Oberentfelden,*** ist dureh Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 19. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 30. März 2001 Konkursamt Aarau Postfach, Oberentfelden

Aargau (5656)

Das Konkursverfahren der ***Tercan Elif,*** geboren 4. Januar 1963, türkische Staatsangehörige, Ringstrasse West 3, 5600 ***Lenzburg,*** Inhaberin der im Handelsregister gelöschten Einzelfirma Güven Boutique Elif Tercan, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Lenzburg vom 22. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 30. März 2001 Konkursamt Lenzburg Postfach, Oberentfelden

Thurgau (5481)

Das Konkursverfahren über die ***H. Forster AG,*** Bergstrasse 17a, 8280 ***Kreuzlingen,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Kreuzlingen vom 20. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8510 Frauenfeld, 26. März 2001 Konkursamt des Kantons Thurgau Frauenfeld

Thurgau (5482)

Das Konkursverfahren über ***Möckli Jürg,*** geboren 31. Juli 1962, von Mett-Oberschlatt TG, wohnhaft in 8532 ***Warth,*** Vordere Breite 4, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragenen Einzelfirma Jürg Möckli Jukebox, Rheinstrasse 29, 8500 Frauenfeld, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Frauenfeld vom 21. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8510 Frauenfeld, 26. März 2001 Konkursamt des Kantons Thurgau Frauenfeld

Thurgau (5670)

Das Konkursverfahren über ***Müller Arthur,*** geboren 23. Mai 1951, von Küsnacht, wohnhaft gewesen in 8580 ***Amriswil,*** Alpenstrasse 15, nun wohnhaft in 8580 Amriswil, Bahnhofstrasse 1a, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Bischofszell vom 23. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8510 Frauenfeld, 28. März 2001 Konkursamt des Kantons Thurgau Frauenfeld

Thurgau (5480)

Das Konkursverfahren über ***Schellenbaum AG,*** Im Püntli 2, 8535 ***Herdern,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Steckborn vom 20. März 2001 als geschlossen erklärt worden.

8510 Frauenfeld, 26. März 2001 Konkursamt des Kantons Thurgau Frauenfeld

Ticino (5443)

La liquidazione dell'eredità giacente ***Daldini Jean Claude,*** qdm. René Jean David, già in Bellinzona, è stata dichiarata chiusa con decreto 20 marzo 2001 del Pretore di ***Bellinzona.***

6501 Bellinzona, 23 marzo 2001 Ufficio fallimenti di Bellinzona

Vaud (5444)

Par décision du 22 mars 2001, le président du Tribunal d'arrondissement de l'Est vaudois, a prononcé la clôture de la faillite de ***Parker William,*** succession répudiée, Carroz-Devant 6, 1844 ***Villeneuve.***

1860 Aigle, 30 mars 2001 Office des faillites d'Aigle

Vaud (5384)

Le président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

- ***Clot Eustathie,*** 10 juillet 1925, succession répudiée, q.v. rue de Lausanne 41, ***Renens,*** le 20 février 2001.
- ***Diffuprom SA,*** route du Signal 22, ***Belmont-sur-Lausanne,*** le 16 février 2001.
- ***Editions de la Tour Lausanne SA,*** Joliette 2, ***Lausanne,*** le 20 février 2001.
- ***Firmatec SA,*** chemin Boisy 52, ***Lausanne,*** le 20 février 2001.
- ***Garage Lausanne-Harpe SA,*** avenue de la Harpe 1, ***Lausanne,*** le 20 février 2001.
- ***IBC International Business Corporation SA,*** avenue Tribunal-Fédéral 1, ***Lausanne,*** le 16 février 2001.
- ***JH Magazine SA,*** En Budron A 1–3, ***Le Mont-sur-Lausanne,*** le 20 février 2001.
- ***Schwab Véronique,*** 13 mai 1963, Bovercsses 31, ***Lausanne,*** le 20 février 2001.
- ***Zimmerli Christine,*** 3 mai 1943, anc. Epalinges, act. Village 170, ***La Brévine,*** le 16 février 2001.
- ***Immo-Day SA,*** avenue des Baumettes 15, 1020 ***Renens,*** le 22 février 2001.
- ***Goduca SA,*** siège chemin de Florissant 28, 1020 ***Renens,*** le 22 février 2001.

- ***Magnin Gilbert,*** 23 juillet 1942, succession répudiée, q.v. domicilié avenue Léman 70, ***Lausanne,*** le 27 février 2001.
- ***Winkelmann André,*** 22 mars 1917, succcssion répudiée, q.v. Rapille 14, à ***Prilly,*** le 28 février 2001.
- ***Romanens Josiane,*** 26 juin 1954, route de Cossonay 21, 1008 ***Prilly,*** le 26 février 2001.
- ***Cavin André,*** 13 mai 1932, succession répudiée, q.v. Salève 16, ***Lausanne,*** le 5 mars 2001.
- ***Fontana Gilselle,*** 18 octobre 1918, q.v. chemin Dc Champrilly 10, ***Lausanne,*** le 5 mars 2001.
- ***Hoffmann Jean-Luc,*** 20 octobre 1962, route Aloys-Fauquez 135, ***Lausanne,*** le 16 mars 2001.
- ***Claverie-Simon Marie,*** 7 décembre 1919, succession répudiée, q.v. chemin Ombreval 5, ***Prilly,*** le 19 mars 2001.

1014 Lausanne, 30 mars 2001 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5529)

Par décision du 23 mars 2001, le président du Tribunal d'arrondissement Est-vaudois a prononcé la clôture pure et simple de la liquidation succession répudiée ***Devillard Ida,*** 19 mars 1905, de son vivant Chillon 68, 1820 ***Territet.***

1820 Montreux, 26 mars 2001 Office des faillites de Montreux

Vaud (5445)

Par décision du 22 mars 2001, le président du Tribunal d'arrondissement Est vaudois a prononcé la clôture pure et simple de la liquidation succ. répudiée ***Gasser Kurt,*** 17 juin 1932, de son vivant Casino 17, 1820 ***Montreux,*** décédé le 6 novembre 2000.

1820 Montreux, 30 mars 2001 Office des faillites de Montreux

Vaud (5288)

Failli: ***Costa da Silveira Carlos,*** né le 14 novembre 1972, originaire du Portugal, peintre en carrosserie – cafetier-restaurateur, précédemment rue du Temple 14, 1510 ***Moudon,*** actuellement passage Matthias-Mayor 2, 1004 Lausanne (CS Tuning, vente d'accessoires auto, rue des Tisserands 2, à Moudon + exploitation du Café de la Banque, rue Grenade 35, à Moudon).
Par décision du 16 mars 2001, le président du Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois a prononcé la clôture de cette faillite.

1510 Moudon, 30 mars 2001 Office des faillites de Moudon-Oron

Vaud (5385)

Par décision du 20 mars 2001, le président du Tribunal d'arrondissement de La Côte a prononcé la clôture de la liquidation par voie de faillite de la succession répudiée de ***Gros Gérard,*** né le 6 décembre 1947, décédé le 2 octobre 1999, originaire de France, de son vivant domicilié chemin des Vignes 7, 1260 ***Nyon.***

1260 Nyon, 30 mars 2001 Office des faillites de Nyon

Valais (5386)

Par décision du 21 mars 2001, le juge de district I de Monthey a prononcé la clôture de la faillite ouverte à l'encontre de la succesion répudiée de fen ***Martorana Raffaele,*** de dernier domicile à ***Bouveret.***

1870 Monthey, 22 mars 2001 Office des faillites de Monthey

Valais (5387)

Par décision du 21 mars 2001, le juge de district I de Monthey a prononcé la clôture de la faillite ouverte à l'encontre de ***Pooley Harold, Les Evouettes.***

1870 Monthey, 22 mars 2001 Office des faillites de Monthey

Valais (5657)

Failli: ***Delaloye Alex***, 59, de Félix, Espace Santé, 1957 ***Ardon.***
Par décision du 20 mars 2001, le juge II des districts d'Hérens et Conthey a prononcé la clôture de la liquidation de la faillite susmentionnée.

1963 Vétroz, 30 mars 2001 Office des faillites du district de Conthey

Neuchâtel (5446)

Failli: ***Langmeier Georges,*** né le 27 juin 1940, originaire de Buchs ZH, représentant, domicilié Rugin 37, 2034 ***Peuseux*** NE.
La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Boudry, rendue le 21 mars 2001.

2053 Cernier, 30 mars 2001 Office des faillites

Neuchâtel (5530)

Failli: ***Guyenet Jean-François,*** né le 10 octobre 1946, originaire de Couvet, Port-Roulant 18, 2000 ***Neuchâtel.***
La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, rendue le 19 mars 2001.

2001 Neuchâtel, 30 mars 2001 Office des faillites de Neuchâtel

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite
Rivocazione del fallimento

(SchKG–LP–LEF 195, 196, 332)

Aargau (5658)

Der am 29. November 2000 über die ***Diversa Handels und Import AG,*** Pfistergasse 4, 4800 ***Zofingen,*** eröffnete Konkurs ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Zofingen vom 23. März 2001 widerrufen worden.
Die Gesellschaft kann über ihr Vermögen wieder frei verfügen.

5036 Oberentfelden, 30. März 2001 Konkursamt Zofingen Postfach, Oberentfelden

La Feuille officielle suisse du commerce ***sera supprimée durant les fêtes de Pâques comme suit:***

Vendredi saint ***13 avril 2001 et***
Lundi de Pâques ***16 avril 2001***

Dernier délai pour les publications de faillites du 18 avril 2001:

Jeudi 12 avril 2001, 08 h. 00

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Obwalden (5493)

Einzige konkursrechtliche Grundstücksteigerung
Schuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des ***Spichtig Zeno,*** geboren 1934, früher wohnhaft: Brünigstrasse 3, 6053 ***Alpnachstad.***
Grundstück: Im Grundbuch Alpnach, Liegenschaft Nr. 104 (Kantonales Grundbuch) (Kant. GB-Nummer EDV), Plan Nr. 3, Alpnachstad, Gesamtfläche: 417 m², Hotel-Restaurant Alpenrösli, Hofraum (417 m²).
Steuerwert (Preisbasis 1995) CHF 886 000.–
Konkursamtliche Schatzung: CHF 1 178 000.–
Die Verwertung wird verlangt infolge Pfandverwertung gemäss Art. 230a SchKG des Pfandgläubigers in div. Rängen.
Steigerungstag: Freitag, 8. Juni 2001, 14 Uhr.
Steigerungsort: Restaurant Schlüssel, Brünigstrasse 20, 6055 Alpnach.
Eingabefrist: bis 30. April 2001.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Konkursamtes Obwalden vom 10. Mai 2001 während 10 Tagen.
Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 30 000.– zu leisten, in bar oder Check (Order Konkursamt Obwalden) auf schwiz. Gross-, Kantonal- oder Regionalbank (keine Privatbank). Davon werden CHF 20 000.– an den Zuschlagspreis angerechnet. CHF 10 000.– gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

6061 Sarnen, 26. März 2001 Konkursamt Obwalden

Solothurn (5388)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung
In der konkursamtlichen Nachlassliquidation über ***Misteli Walter,*** wohnhaft gewesen Zürcherstrasse 111, 8640 ***Rapperswil,*** wird im Auftrag des Konkursamtes des Kantons St. Gallen, Zweigstelle, 8722 Kaltbrunn, am Donnerstag, 31. Mai 2001, 10 Uhr, im Sitzungszimmer (Parterre) des Amthauses, Herrengasse 10, in 4710 Balsthal, öffentlich versteigert:
Grundbuch Aedermannsdorf Nr. 727
13 a 50 m², Dorf
Wohnhaus Nr. 183 an der Lättgasse
Gebäudeversicherung CHF 268 500.–
Katasterschätzung CHF 83 400.–
Konkursamtliche Schätzung CHF 268 000.–
Es besteht kein Mindestangebot. Der Zuschlag erfolgt unabhängig von Schatzung und Belastung an der Meistbietenden. Das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 ist zu beachten.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 20 000.– in bar oder mit Bankcheck (Order Konkursamt Thal-Gäu, 4710 Balsthal), ausgestellt von einer Schweizer Bank (keine Privatchecks und keine Postchecks), zu leisten. Ausserdem hat der Ersteigerer für die Steigerungssumme einen genügenden Finanzierungsausweis vorzulegen.
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 23. April bis 3. Mai 2001 zur Einsicht auf. Besichtigung des Steigerungsobjekts ist nach telefonischer Vereinbarung möglich (Telefon 062 386 52 40, Kurt Ackermann).

4710 Balsthal, 22. März 2001 Konkursamt Thal-Gäu

Solothurn (5494)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung
Im summarischen Konkursverfahren über ***Zarrilli Giuseppe,*** früher Oensingen, nun Milchgasse 8, 4628 ***Wolfwil,*** wird am Donnerstag, 7. Juni 2001, 10 Uhr, im Sitzungszimmer (Parterre) des Amthauses, Herrengasse 10, in 4710 Balsthal, öffentlich versteigert:
Grundbuch Oensingen Nr. 1503
Stockwerkeigentum, 107/1000 Miteigentumsanteil an Nr. 1485, Sonderrecht an der Rastereinheit zwischen Achse 3 und 4 im Erdgeschoss, Katasterschätzung CHF 102 150.–
Konkursamtliche Schätzung: CHF 475 000.–
Es besteht kein Mindestangebot. Der Zuschlag erfolgt unabhängig von Schatzung und Belastung an den Meistbietenden. Das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 ist zu beachten.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 30 000.– in bar oder mit Bankcheck (Order Konkursamt Thal-Gäu, 4710 Balsthal), ausgestellt von einer Schweizer Bank (keine Privatchecks und keine Postchecks), zu leisten. Ausserdem hat der Ersteigerer für die Steigerungssumme einen genügenden Finanzierungsausweis vorzulegen.
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 23. April 2001 bis 3. Mai 2001 zur Einsicht auf. Besichtigung des Steigerungsobjektes ist nach telefonischer Vereinbarung möglich (Telefon 062 386 52 40, Kurt Ackermann).

4710 Balsthal, 23. März 2001 Konkursamt Thal-Gäu

St. Gallen (5290)

Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft der ***Beer-Metzler Rose-Marie*** sel., wohnhaft gewesen in 7460 ***Savognin,*** Veia Canetel 16, gelangt im Auftrag des Konkursamtes Albula GR die folgende Liegenschaft zur öffentlichen Versteigerung:
Grundpfand: Grundstück Nr. 325, Weiherstrasse 9, Grundbuch Berg SG
Ganttag: Montag, 7. Mai 2001, 14 Uhr
Gantlokal: Restaurant Rebstock, Dorfstrasse 30, 9305 Berg SG
Konkursamtliche Schätzung: CHF 431 000.–
Auflage der Steigerungsbedingungen: 30. März 2001 bis 9. April 2001
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von CHF 50 000.– zu leisten. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist innert 10 Tagen zu leisten.
Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (SR 211.412.41) und die dazugehörende Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.411) verwiesen. Die Liegenschaft kann auf telefonische Voranmeldung (Telefon 071 229 37 68) besichtigt werden.

9001 St. Gallen, 14. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen Der Konkursbeamte: M. Bänziger

Graubünden (5616)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Im Konkurs über ***Alleweg Anna,*** Hotel Weisses Kreuz, 7482 ***Bergün/Bravuogn,*** z. Zt. wohnhaft in 1-58024 Massa Marittima, Podere San Giorgio, findet folgende öffentliche konkursrechtliche Grundstücksteigerung statt:
Steigerungstag: Mittwoch, 9. Mai 2001, 14.30 Uhr.
Steigerungsort: Hotel Weisses Kreuz, 7482 Bergün/Bravuogn
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 29. März 2001 bis zum 9. April 2001 im Büro des Konkursamtes Albula in Savognin auf.
Steigerungsobjekte: In der Gemeinde Bergün/Bravuogn GR
1. Parzelle 124/Plan 3, Hotel Weisses Kreuz, Assek.-Nr. 72, mit 1151 m² Gebäudegrundfläche und Umschwung, Bravuogn
   Konkursamtliche Schätzung: CHF 1 500 000.–
2. StWE-Blatt 50 352, 80/1000 Miteigentumsanteil an Parzelle 1150/Plan 3. Mit diesem Miteigentumsanteil ist das Sonderrecht gemäss Art. 712 a ff. ZGB auf ausschliessliche Benützung der folgenden Stockwerkeinheit gesetzlich garantiert: 2-Zimmer-Wohnung Nr. 1.1 im 1. Obergeschoss rechts, alles gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 23. November 1995
   Konkursamtliche Schätzung: CHF 190 000.–
3. StWE-Blatt 50 354, 80/1000 Miteigentumsanteil an Parzelle 1150/Plan 3. Mit diesem Miteigentumsanteil ist das Sonderrecht gemäss Art. 712 a ff ZGB auf ausschliessliche Benützung der folgenden Stockwerkeinheit gesetzlich garantiert: 2-Zimmer-Wohnung Nr. 1.3 im 1. Obergeschoss links, alles gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 23. November 1995
   Konkursamtliche Schätzung: CHF 192 000.–
4. StWE-Blatt 50 355, 114/1000 Miteigentumsanteil an Parzelle 1150/Plan 3. Mit diesem Miteigentumsanteil ist das Sonderrecht gemäss Art. 712 a ff ZGB auf ausschliessliche Benützung der folgenden Stockwerkeinheit gesetzlich garantiert: 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 2.1 im 2. Obergeschoss rechts, alles gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 23. November 1995
   Konkursamtliche Schätzung: CHF 274 000.–
5. StWE-Blatt 50 356, 114/1000 Miteigentumsanteil an Parzelle 1150/Plan 3. Mit diesem Miteigentumsanteil ist das Sonderrecht gemäss Art. 712 a ff ZGB auf ausschliessliche Benützung der folgenden Stockwerkeinheit gesetzlich garantiert: 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 2.2 im 2. Obergeschoss links, alles gemäss Begründungserklärung und Aufteilungsplänen vom 23. November 1995
   Konkursamtliche Schätzung: CHF 274 000.–

Die gemeinschaftliche Liegenschaft (Pos. 02–05) beschreibt sich wie folgt: (Diese Liegenschaft wird nicht versteigert)
Parzelle 1150/Plan 3 Mehrfamilienhaus Assek-Nr. 84A, mit 350 m² Gebäudegrundfläche und Umschwung, Bravuogn
Konkursamtliche Schätzung der gemeinschaftlichen Liegenschaft CHF 2 370 000.–
Pos. 01 wird inkl. Zugehör zugeschlagen.
Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, unter Anrechnung an der Kaufsumme, CHF 100 000.– für Pos. 01 und je CHF 50 000.– für Pos. 02–05 in bar oder mittels Bankcheck einer schweizerischen Bank an die Order des Konkursamtes Albula zu bezahlen.
Vorbehalten bleibt ein allfälliger Freihandverkauf einzelner oder mehrer Steigerungsobjekte. In diesem Falle würde die Steigerung in Bezug auf die entsprechenden Positionen dahinfallen und es könnten keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen. Die Steigerungsobjekte können nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Albula (081 684 27 17) besichtigt werden.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und 16. Dezember 1983 sowie auf die dazugehörende Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

7460 Savognin, 27. März 2001 Konkursamt Albula

Graubünden (5531)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Im Konkurs über ***Casutt-Leutwiler Robert,*** Bannwaldweg 26, 7206 ***Igis,*** findet nachfolgende Grundstücksteigerung statt:
Steigerungstag: Freitag, 18. Mai 2001 um 14 Uhr.
Steigerungsort: Restaurant Wiese, Obermühleweg, Landquart-Fabriken.
Die Steigerungsbedingungen liegen ab 30. März 2001 während 10 Tagen beim Konkursamt des Bezirks Landquart, 7205 Zizers, zur Einsicht auf.
Grundbuch der Gemeinde Igis
StWE-Grundstück Nr. 1135-1, 100/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1135 mit dem Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung im EG rechts, StWE Nr. 1.
Konkursamtliche Schätzung (Verkehrswert) CHF 379 000.–
Beschrieb der in Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft:
Grundstück Nr. 1135, Mehrfamilienhaus, Vers.-Nr. 912, Autoeinstellhalle, Vers.-Nr. 913 mit 1218 m² Gebäudegrundfläche und Umschwung Strasse «Ziegelgut» (wird nicht versteigert).
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, unter Anrechnung an der Kaufsumme, CHF 50 000.– in bar oder mittels Bankcheck einer Schweizer Bank an die Order des Konkursamtes des Bezirks Landquart, Zizers zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht, sowie auf die seit 1. Oktober 1997 gültigen Änderungen hingewiesen.
Besichtigung für ernsthafte Interessenten nach Vereinbarung mit dem Konkursamt des Bezirks Landquart, 7205 Zizers (Telefon 081 322 35 55).

7205 Zizers, 26. März 2001 Konkursamt des Bezirks Landquart

Ticino (5291)

Avviso d'incanto unico Fallimento 2/2000
(Art. 256-257 LEF)
Debitore: ***Oldrati Fausto,*** 1949, ***Bellinzona.***
Beni immobili da realizzare: nel comune di Arbedo-Castione
Ubicazione: Cascine

Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. CHF
Giardino	549 c	681	55 842.–
Piazzale	d	96	7 872.–
Fabbricato abitato	A	176	510 000.–
Fabbricato	B	47	14 000.–
		1000	587 714.–

Valore di stima peritale: CHF 1 177 500.–
Si fa riferimento all'elenco oneri depositato dal nostro ufficio il 28 novembre 2000 e divenuto definitivo.
Le condizioni d'asta: sono visibili a decorrere dal 27 agosto 2001 e per 10 giorni consecutivi.
Data e luogo dell'incanto: 24 settembre 2001, alle ore 14.30, presso l'Ufficio escuzione e fallimenti, via G. Guisan 3, Bellinzona.

6501 Bellinzona, 20 marzo 2001 Ufficio fallimenti di Bellinzona

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

Ticino (5590)

Avviso d'incanto
(art. 257 LEF)
Fallito: ***Augstburger Fritz,*** 1° ottobre 1943, ***Uetendorf.***
Fondo da ralizzare: nel comune di Osogna.
Ubicazione: Boscone.
Foglio PPP 381 – 121/1000 compropietà dello stabile part. 556 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 12 composto da cinque locali, bagno, WC, atrio, balcone, al secondo piano, come al piano di ripartizione.
Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 169 963.85
Valore complessivo di stima pertitale: CHF 174 061.75
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari e interessi): si richiama l'elenco oneri despositato il 29 gennaio 2001 presso l'Ufficio di esecuzione e fallimenti dell'Oberland bernese, Thun.
Date e luogo dell'incanto: martedi 29 maggio 2001 dalle ore 14.30 presso l'aula dei pubblici dibattimenti della Pretura di Riviera in Biasca.
Le condizioni d'asta sono visibili presso l'Ufficio di esecuzione e fallimenti del Distretto di Riviera a partire dal giorno 8 maggio 2001 e per dieci giorni consecutivi.

6710 Biasca, 26 marzo 2001 Ufficio del Distretto di Riviera, Biasca

Ticino (5591)

Avviso d'incanto
(art. 257 LEF)
Fallito: ***Augstburger Fritz,*** 1° ottobre 1943, ***Uetendorf.***
Fondo da ralizzare: nel comune di Osogna.
Ubicazione: Boscone.
Foglio PPP 376 – 6/1000 compropietà dello stabile part. 556 con diritto esclusivo sul box n. 7 al piano terreno, come al piano di ripartizione.
Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 8427.95
Valore complessivo di stima pertitale: CHF 8632.—
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari e interessi): si richiama l'elenco oneri despositato il 29 gennaio 2001 presso l'Ufficio di esecuzione e fallimenti dell'Oberland bernese, Thun.
Date e luogo dell'incanto: martedi 29 maggio 2001 dalle ore 14.50 presso l'aula dei pubblici dibattimenti della Pretura di Riviera in Biasca.
Le condizioni d'asta sono visibili presso l'Ufficio di esecuzione e fallimenti del Distretto di Riviera a partire dal giorno 8 maggio 2001 e per dieci giorni consecutivi.

6710 Biasca, 26 marzo 2001 Ufficio del Distretto di Riviera, Biasca

Ticino (5495)

Avviso d'incanto unico Fall. n. 28/1998
(Art. 256–257 LEF)
Fallito: ***Calderari Bruno,*** via al Poggio, 6874 ***Castel San Pietro.***
1. Fondi da realizzare in territorio del comune di Genestrerio (RFD)
Ubicazione: Roccolo

Denominazione	Mapp. n.	Misura m²	Stima uff. CHF
piazzale	77 b	4 377	175 080.–
capannone	77 c	841	280 000.–

Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 455 080.–
Valore complessiva di stima peritale: CHF 650 000.–
2. Fondi da realizzare in territorio del comune di Genestrerio (RFD)
Ubicazione: Roccolo

bosco	521 a	19 627	9 813.50
prato	521 d	180	90.—
prato	521 e	1 068	534.—

Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 10 437.50
Valore complessiva di stima peritale: CHF 25 000.—
3. Fondi da realizzare in territorio del comune di Ligornetto (RFD)
Ubicazione: Pizzolo
Limitatamente alla quota di comproprietà «D» di 1/4 di spettanza del fallito nella partita intestata a:
– A. Calderari Luigi, 1930, Coldrerio 1/4
– B. Bernasconi Giuseppina n. Calderari, 1931, Morbio Inf. 1/4
– C. Calderari Giacomo Antonio, 1933, Rancate 1/4
– D. Calderari Bruno, 1936, Castel San Pietro 1/4 (fallito)

campo	1010 a	5 099	10 198.—
pato	1010 b	2 019	4 038.—

Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 14 236.–
Valore di stima ufficiale della quota «D»
di 1/2 spettante al fallito: CHF 3 559.–
Valore di stima peritale della quota «D»
di 1/2 spettante al fallito: CHF 26 500.–
N. B.: Si richiama la legge federale del 4 ottobre 1991 sul diritto fondiario rurale (LDFR) ed in particolare l'assenza di un prezzo massimo e l'obbligo dell'acquirente di produrre l'autorizzazione da parte della Sezione dell'agricoltura, Bellinzona.
Giusta i disposti dell'art. 67 cpv 1–2 e 3 LDFR che recitano:
1. In caso di incanto forzato, l'aggiudicatario deve produrre l'autorizzazione o depositare i costi per un nuovo incanto e richiedere l'autorizzazione entro dieci giorni dall'aggiudicazione.
2. Se l'aggiudicatario non chiede l'autorizzazione o se questo è rifutata, l'autorità preposta all'incanto revoca l'aggiudicazione e ordina una nuova asta.
3. Il primo aggiudicatario risponde delle spese della nuova asta.
entra prioritariamente in considerazione come acquirente, un coltivatore diretto. L'autorizzazionc dev'essere richiesta alla Sezione dell'Agricoltura, Divisionc dell'Economia, 6500 Bellinzona.
4. Fondi da realizzare in territorio del comune di Stabio (RFD)
Ubicazione: Campaccio
Limitatamente alla quota di comproprietà «B» di 1/2 di spettanza del fallito nella partita intestata a:
– A. Calderari Antonio, 1933, Rancate 1/2
– B. Calderari Bruno, 1936, Castel San Pietro 1/2 (fallito)

prato	152	3 335	1 334.–

Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 1 334.–
Valore di stima ufficiale della quota «B»
di 1/2 spettante al fallito: CHF 667.–
Valore di stima peritale della quota «B»
di 1/2 spettante al fallito: CHF 1 600.–
I valori di stima ufficiale sono da dedurre del 30% (art. 47/48 L. Stima 13. novembre 1996)
5. Fondi da realizzare in territorio del comune di Castel San Pietro (RFD)
Ubicazione: Castello
Limitatamente alla quota di comproprietà «A» di 1/2 di spettanza del fallito nella partita intestata a:
– A. Calderari Bruno Angelo, 1936, Castel San Pietro 1/2 (fallito)
– B. Calderari Barbara, 1948, Castel San Pietro 1/2
giardino con

autorimessa sott.	1876	37	9 250.–

Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 9 250.–
Valore di stima ufficiale della quota «A»
di 1/2 spettante al fallito: CHF 4 625.–
Valore di stima peritale della quota «A»
di 1/2 spettante al fallito: CHF 3 700.–
I valori di stima ufficiale sono da dedurre del 30% (art. 47/48 L. Stima 13 novembre 1996)
6. Fondi da realizzare in territorio del comune di Castel San Pietro (RFD)
Ubicazione: Castello
Limitatamente alla quota di comproprietà «A» di 1/2 di spettanza del fallito nella partita intestata a:
– A. Calderari Bruno Angelo, 1936, Castel San Pietro 1/2 (fallito)
– B. Calderari Barbara, 1948, Castel San Pietro 1/2
Proprietà per piani: Foglio PPP 1351
175/1000 compropietà dello stabile part. 1681 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 5 composto da atrio, cucina, soggiorno, scala e WC al piano terreno e da tre camere, bagno e terrazza al primo piano.
Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 211 890.–
Valore complessivo di stima peritale: CHF 330 000.–
Valore di stima ufficiale della quota «A»
di 1/2 spettante al fallito: CHF 105 945.–
Valore di stima peritale della quota «A»
di 1/2 spettante al fallito: CHF 165 000.–
I valori di stima ufficiale sono da dedurre del 30% (art. 47/48 L. Stima 13 novembre 1996).
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari: si fa riferimento agli elenchi oneri, depositati dall'Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio il 12 ottobre 2000 cresciuti in giudicato.
Data e luogo dell'incanto: martedì 19 giugno 2001 dalle ore 14.30 in avanti presso la sala del Consiglio comunale di Genestrerio.
Sopralluogo per visione dei fondi: martedì 12 giugno 2001
1. alle ore 14 part. 77 in via Praella a Genestrerio
2. alle ore 15 Foglio PPP. 1351 in via Fontana a Castel S. Pietro
Le condizioni d'asta sono depositate a partire dal 4 maggio 2001 e per dieci giorni consecutivi, presso lo scrivente Ufficio.
N. B. 1 comprorietari (proprietà per piani) non potranno far valere al momento dell'incanto nessun diritto di prelazione (art. 712c CCS e art. 51 RRFF).
P. S. Si richama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Mendrisio, 26 marzo 2001 Ufficio fallimenti di Mendrisio

Ticino (5672)

Avviso d'incanto
(Art. 256-257 LFEF, Art. 16 RDC)
Si rende noto che il giorno di martedi 24 aprile 2001, dalle ore 10.30 in avanti, avrà luogo a Mendrisio, presso lo scrivente Ufficio, un'Asta pubblica per la realizzazione di:
– i diritti spettanti al defunto ***Zanotta Pier Giorgio,*** nella comunione ereditaria fu Zanotta Annetta-Teodolinda n. Bernasconi, composta da Zanotta Fiorenzo, ***Chiasso*** e Zanotta Pier Giorgio (de-cuius) in particolare l'interessenza sulla part. n. 70 RFD di Vacallo intestata a:
Comunione ereditaria:
Zanotta Annetta-Teodolina n. Bernasconi, 1914
Gatti Redenta-Pierina n. Bernasconi, 1916
Colotti Silvana, n. Bernsaconi, 1926.
Le condizione d'asta sono depositate a partire dal 9 aprile 2001 e per dieci giorini consecutivi, presso lo scrivente Ufficio.
N. B. Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Medrisio, 27 marzo 2001 Ufficio fallimenti di Mendrisio

Vaud (5532)

Vente immobilière – immeuble locatif, 10 appartements, 9 garages en PPE, Clarens
Mardi 22 mai 2001, à 14 h., à l'Office des faillites de Montreux, rue de la Paix 8, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles provenant de la masse en faillite ***Héimann Frédy, Montreux,*** à savoir:
Commune de Montreux, chemin de la Foge
PPE Résidence La Moleyre A et B, bâtiment A
Parcelle PPE 11213, 11 150/100 000 de 8147
Rez inférieur, appartement de 3,5 pièces, cave, combles galetas, lot 1 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 270 000.–
Parcelle PPE 11214, 11 150/100 000 de 8147
Rez-inférieur, appartement de 3,5 pièces, cave, combles galetas, lot 2 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 270 000.–
Parcelle PPE 11215, 9850/100 000 de 8147
Rez-supérieur, appartement de 2,5 pièces, cave-galetas, lot 3 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 240 000.–
Parcelle PPE 11216, 7400/100 000 de 8147
Rez-supérieur, appartement de 2,5 pièces, combles galetas, lot 4 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 180 000.–
Parcelle PPE 11217, 7400/100 000 de 8147
Rez-supérieur, appartement de 2,5 pièces, combles galetas, lot 5 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 180 000.–
Parcelle PPE 11218, 9850/100 000 de 8147
Rez-supérieur, appartement de 2,5 pièces, combles galetas, lot 6 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 240 000.–
Parcelle PPE 11219, 9250/100 000 de 8147
Etage, appartement de 2,5 pièces, combles galetas, lot 7 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 220 000.–
Parcelle PPE 11220, 8525/100 000 de 8147
Etage, appartement de 2,5 pièces, combles galetas, lot 8 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 205 000.–
Parcelle PPE 11221, 8525/100 000 de 8147
Etage, appartement de 2,5 pièces, combles galetas, lot 9 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 205 000.–
Parcelle PPE 11222, 9250/100 000 de 8147
Etage, appartement de 2,5 pièces, combles galetas, lot 10 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 220 000.–
Bâtiment B
Parcelle PPE 11231, 850/100 000 de 8147
Rez-inférieur, garage no 1, lot 11 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 2000.–
Parcelle PPE 11232, 850/100 000 de 8147
Rez-inférieur, garage no 2, lot 12 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 2000.–
Parcelle PPE 11233, 850/100 000 de 8147
Rez-inférieur, garage no 3, lot 13 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 2000.–
Parcelle PPE 11234, 850/100 000 de 8147
Rez-inférieur, garage no 4, lot 14 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 2000.–
Parcelle PPE 11235, 850/100 000 de 8147
Rez-inférieur, garage no 5, lot 15 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 2000.–
Parcelle PPE 11236, 850/100 000 de 8147
Rez-inférieur, garage no 6, lot 16 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 2000.–
Parcelle PPE 11237, 850/100 000 de 8147
Rez-inférieur, garage no 7, lot 17 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 2000.–
Parcelle PPE 11238, 850/100 000 de 8147
Rez-inférieur, garage no 8, lot 18 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 2000.–
Parcelle PPE 11320, 850/100 000 de 8147
Rez-inférieur, garage no 9, lot 19 du plan
Estimation fiscale RO 1997 CHF 2000.–
Estimation de l'immeuble dans son entier, par expertise du 19 mai 2000: CHF 2 360 000.–
Vente en bloc des 19 lots.
L'état descriptif, l'état des charges et conditions de vente seront à disposition des intéressés dès le 1er mai 2001 au bureau de l'office.
Visite sur rendez-vous.
Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil (livret de famille) et les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE du 16 décembre 1983).

1820 Montreux, 30 mars 2001 Office des faillites de Montreux
Téléphone 021 963 20 47

Valais (5659)

Enchères immobilières après faillite
Sur délégation de l'office des faillites de Oerlikon-Zürich, l'office des faillites de Sierre vendra aux enchères publiques le mardi 29 mai 2001 dès 15 h., à la salle annexe du restaurant «Le Bourgeois», avcnue du Rothorn 2, à Sierre, l'immeuble suivant:
Faillite: ***AT AEROTECHNIC SA, Zurich.***
Sur la commune de Sierre
Feuillet 15 228, plan no 50, nom local: Le Chablé, commune de Sierre, chemin 389 m², halle a. 2420 m², couvert b. 661 m², couvert c. 137 m², place 2158 m², inst. machines
Description de l'immeuble
Parcelle située dans une zone industrielle en bordure de la route de Chippis–Granges au lieu dit le Chablé avec accès direct sur la route cantonale comprenant:
– Halle de fabrication du type construction industrielle d'une surface de 2000 m² environ et d'un volume de 14 000 m³
– Couvert extérieur servant au stockage de matériel
– Bâtiment administratif en annexe comprenant:
Divers locaux
Bureaux
Appartement servant au concierge
Surfaces utiles:

Bâtiment administratif	825 m²
Atelier de fabrication	2000 m²
Couvert	660 m²

Année de construction: 1991
Estimation officielle: CHF 3 450 000.–
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
Paiement: versement au comptant lors de l'adjudication d'un acompte de 10% et de 2% d'avance pour frais d'enchères, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.
Les conditions de vente seront déposées à l'office des faillites de Sierre dès le 15 mai 2001.
L'office des faillites de Sierre se tient à disposition pour tout renseignement complémentaire et visite éventuelle.

3960 Sierre, 26 mars 2001 Office des faillites de Sierre

Verschiedenes – Divers – Diversi

(SchKG–LP–LEF)

Zürich (5289)

Verfahren gemäss Art. 230a SchKG
Der am 12. Februar 2001 über die ***Integralbauer AG,*** mit Sitz in Zürich, c/o Martin Kern, Gotthardstrasse 52, 8002 ***Zürich,*** eröffnete Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt seit dem 20. März 2001 als rechtskräftig geschlossen.
Auf Verlangen einer Pfandgläubigerin wird bezüglich des folgenden Grundstückes das Verfahren gemäss Art. 230a des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes (SchKG) durchgeführt:
In der Gemeinde Bassersdorf:
– Grundregisterblatt 782, Kat.-Nr. 679, Plan 13:
906 m² Gartenanlage und Umschwung, Winterthurerstrasse.
Im Übrigen laut Grundregister.
Die Grundpfandgläubiger (mit vertraglichem oder gesetzlichem Pfandrecht) sowie Faustpfandgläubiger, denen Pfandtitel auf diesem Grundstück verpfändet worden sind, haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden. Grundpfandgläubiger haben gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf diesem Grundstück weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innert der Eingabefrist dem Konkursamt Enge-Zürich einzureichen.
Eingabefrist für diese grund- oder faustpfandversicherten Forderungen: bis 30. April 2001.
die Inhaber von Dienstbarkciten, wclche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte bis zum 30. April 2001 beim Konkursamt Enge-Zürich unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gcmacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, dic auch nach dem ZGB ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

8027 Zürich, 20. März 2001 Konkursamt Enge-Zürich

Bern (5592)

Auflage der Lastenverzeichnisse in der Spezialliquidation nach Art. 230 a SchKG
Gemeinschuldner: ***Hirsiger Fritz,*** geboren 18. September 1959, von Worb BE, wohnhaft gewesen Steinrainweg 10, 3365 ***Grasswil,*** verstorben am 8. April 2000, ausgeschlagene Verlassenschaft.
Grundstück Bern GB-Nr. 2218 und Seeberg GB-Nr. 1432.
Auflage- und Anfechtungsfrist Lastenverzeichnisse: 31. März bis 19. April 2001.
Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen, 4912 Aarwangen, einzurcichen. Andernfalls gelten die Lastcnverzeichnisse als anerkannt.
Die Aktcn könncn beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststellc Wangen, 3380 Wangen a. A., sowie beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eyhalde 2, 4912 Aarwangen, eingesehen werdcn.

3380 Wangen a. A., 26. März 2001 Konkursamt Emmental-Oberaargau

Fribourg (5617)

Liquidation spéciale selon art. 230 a LP
Faillie: ***S.I. Les Charbonnières Vauderens SA,*** réaliser toutes affaires immobilières; participation à toutes entreprises, à 1675 ***Vauderens.***
Cette faillite, prononcée le 23 octobre 2000, a été suspendue faute d'actifs le 6 mars 2001 conformément à l'art. 230 LP.
Sur demande d'un créancier gagiste, la liquidation est poursuivie en ce qui concerne l'immeuble constitué en gage en sa faveur dans le sens de l'art. 230 a, al. 2 LP soit:
Commune de Vauderens: arts. PPE no 399, 400, 401 et 402 du cadastre.
Délai pour les productions et les servitudes des créanciers gagistes: 30 avril 2001.

1701 Fribourg, 23 mars 2001 Office cantonal de faillites, Fribourg

Solothurn (5496)

Liegenschaftensteigerung
Im Spezialliquidationsverfahren über ***Baugenossenschaft Wolfacker,*** Sternmattstrasse 14, 6005 ***Luzern,*** wird am 30. April 2001, 14.30 Uhr, im kantonalen Amthaus, Amthausquai 23 (Sitzungzimmer U2) öffentlich versteigert.
GB Dulliken Nr. 1411
Wohnhaus 33,61 a, Wolfacker 1
Konkursamtliche Schätzung: CHF 2 182 000.–
Katasterschätzung CHF 2 033 900.–
Der Zuschlag erfolgt unabhängig von der Schätzung und Belastung. Das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 ist zu beachten.
Die Steigerungsbedingungen (Baranzahlung, Finanzierungsausweis usw.) liegen vom 30. März bis und mit 9. April 2001 zur Einsicht auf.
Die Besichtigung des Grundstückes ist nach Vereinbarung möglich. Nähere Auskunft erteilt das Konkursamt Olten-Gösgen, Amthausquai 23, 4600 Olten, Telefon 062 311 86 21 (A. Haas).

4603 Olten, 19. März 2001 Konkursamt Olten-Gösgen

St. Gallen (5593)

Spezialliquidation gemäss Art. 230a SchKG
Schuldnerin: ***Topas GmbH,*** Maugwilerstrasse 17, 9552 ***Bronschhofen.***
Das am 8. Januar 2001 eröffnete Konkursverfahren ist mangels Aktiven eingestellt und geschlossen. Auf Begehren des Retentionsgläubigers wird bezüglich der Gegenstände in den Werkstatträumlichkeiten an der Maugwilerstrasse 17, 9552 Bronschofen, das Liquidationsverfahren im Sinne von Art. 230a SchKG durchgeführt:
Eingabefrist für retentionsversicherte Forderungen und Eigentumsansprachen bis 30. April 2001.

9242 Oberuzwil, 26. März 2001 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil

Aargau (5649)

Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 230a SchKG der ***Autozentrum Niederlenz AG,*** Lenzburgerstrasse 9, 5702 ***Niederlenz,*** liegt das Lastenverzeichnis betreffend das Grundstück Gemeinde Niederlenz, Grundstück Nummer 716, Plan 1, den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg in Oberentfelden ab 2. April 2001 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Lenzburg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.

5036 Oberentfelden, 30. März 2001 Konkursamt Lenzburg
Postfach, Oberentfelden

Aargau (5650)

Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 230a SchKG der ***HCD Handels- und Finanz AG,*** Aktiengesellschaft mit Sitz in 5706 ***Boniswil,*** Pfaffenhalde 3, liegt das Lastenverzeichnis betreffend das Grundstück Gemeinde Boniswil, Grundstück Nummer 1149, Plan 14, den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg in Oberentfelden ab 2. April 2001 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Lenzburg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.

5036 Oberentfelden, 30. März 2001 Konkursamt Lenzburg
Postfach, Oberentfelden

Vaud (5389)

Radiation totale d'un titre constatant un droit de gage immobilier
Dans le cadre de la vente immobilière effectuée le 5 octobre 2000 au préjudice de la masse en faillite de ***Stofer Marcel,*** 1434 ***Ependes,*** la cédule hypothécaire au porteur non produite de CHF 50 000.–, du 4 septembre 1990, RF 183 029, grevant collectivement en 3e rang les parcelles RF 97, 255, 298 et 404 du registre foncier d'Yverdon, situées sur le territoire de la commune d'Ependes, est totalement à découvert.
En conséquence, la radiation de ce titre a été effectué au registre foncier en date du 11 décembre 2000.
Avis au public
Conformément à l'art. 69 de l'ordonnance du Tribunal fédéral sur la réalisation forcée des immeubles, la radiation intervenue est portée à la connaissance du public qui est rendu attentif au fait que toute aliénation ou mise en gage du titre radié, ou encore toute modification à une valeur supérieure sera punie comme escroquerie.

1401 Yverdon-les-Bains, 30 mars 2001
Office des faillites d'Yverdon-Orbe

des frais inutiles
Comment éviter des doubles envois et des confusions?
Les publications officielles
des rubriques faillites, titres disparus, autres publications légales et bilans ne paraissent pas dans la partie annonces privées (= Agence d'annonces SA). Les commettants sont invités à adresser leurs manuscrits directement à la Feuille officielle suisse du commerce, rédaction, case postale, 3001 Berne.

Nachlassverträge Concordats – Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch
Demande de sursis concordataire
Domanda di moratoria concordataria

(SchKG–LP–LEF 293)

Bern (5660)

Gut Beat, c/o Heilsarmee, Oberer Quai 12, 2503 ***Biel,*** hat ein Gesuch um Nachlassstundung eingereicht.
Termin zur Verhandlung über das Gesuch wird angesetzt auf Dienstag, 1. Mai 2001, 14 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten 4, im Amtshaus, Spitalstrasse 14, Parterre, Gerichtssaal Nr. 015.
Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen bis 27. April 2001 schriftlich beim Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau einzureichen oder anlässlich der Verhandlung mündlich geltend zu machen.

2501 Biel, 26. März 2001 Gerichtskreis II Biel-Nidau
Der Nachlassrichter: B. Oberle

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
Sursis concordataire et appel aux créanciers
Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Luzern (5173)

Berichtigung
Schuldner: ***Habermacher & Cie.,*** Nachfolger Anton Habermacher, ***Rickenbach.***
Datum der Stundungsbewilligung durch das Amtsgericht Sursee: 16. März 2001.
Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis 15. Juli 2001.
Gerichtlich bestellter Sachwalter: lic. iur. Beat Vögele, Mühlemattstrasse 101, 5001 Aarau.
Eingabefrist: Die Gläubiger der Nachlassschuldnerin werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 16. März 2001) unter Beilage der Beweismittel spätestens innert 20 Tagen nach der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. d. h. bis am 12. April 2001, schriftlich beim Sachwalter einzugeben.
Gläubiger, die ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Über den vorgesehenen Nachlassvertrag sowie Ort und Zeit der Aktenauflage und Gläubigerversammlung wird später orientiert.
Rechtsmittelbelehrung:
Gegen diesen Entscheid kann der Gesuchsteller innert 10 Tagen seit Zustellung Beschwerde führen (Art. 294 Abs. 3 SchKG).
Gegen die Ernennung des Sachwalteres kann jeder Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation des Entscheides Beschwerde führen (Art. 294 Abs. 4 SchKG).
Die Beschwerde ist schriftlich im Doppel beim Präsidenten des Amtsgerichtes einzureichen. Sie muss ausser der Bezeichnung des angefochtenen Entscheides enthalten:
a. die genaue Angabe, welche Punkte des Entscheides angefochten und welche Abänderungen beantragt werden
b. eine kurze Begründung dieser Anträge.

5001 Aarau, 19. März 2001 Der Sachwalter:
lic. iur. Beat Vögele, Fürsprecher, dipl. Steuerexperte

Schaffhausen (5678)

Knöpfli Möbel AG, Schlossstrasse 67, 8207 ***Schaffhausen.***
Datum der Stundungsbewilligung: 16. März 2001, erteilt durch den Einzelrichter des Kantonsgerichtes Schaffhausen, Schaffhausen.
Dauer der Nachlassstundung: 6 Monate, d. h. bis 16. September 2001.
Sachwalterin: Transliq AG, Talstrasse 82, 8001 Zürich.
Eingabefrist: 23. April 2001.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 16. März 2001) mit Zinsabrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel während der genannten Eingabefrist bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden.
Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind an den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich bei der Schuldnerin befinden, werden ebenfalls aufgefordert, dies der Sachwalterin während der Eingabefrist unter Beilage der Beweismittel mitzuteilen.
Die Gläubigerversammlung findet zu einem späteren Zeitpunkt statt. Die diesbezügliche Publikation erfolgt mindestens einen Monat vor der Versammlung.
Der Entscheid betreffend Ernennung der Sachwalterin kann von den Gläubigern und von der Schuldnerin an das Kantonsgericht Schaffhausen, Herrenacker 26, Postfach 568, 8201 Schaffhausen, als obere Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkurssachen binnen 10 Tagen, weitergezogen werden (Art. 294 Abs. 4 SchKG).

8001 Zürich, 27. März 2001 Die gerichtlich bestelle Sachwalterin:
Transliq AG
Talstrasse 82, 8001 Zürich
Telefon 01 221 93 93

Graubünden (5618)

Der Bezirksgerichtsausschuss Plessur als Nachlassgericht hat mit Beschluss vom 9. März 2001 der ***Vereinigung Rudolf Steiner-Schule,*** 7000 ***Chur,*** eine Nachlassstundung für die Dauer von sechs Monaten bewilligt.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder Guthaben (Valuta 9. März 2001) mit gesonderter Zinsrechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der Eingabefrist einzureichen.
Im Unterlassungsfalle sind sie gemäss Art. 300 SchKG bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Datum der Bewilligung: 9. März 2001.
Dauer der Stundung: Sechs Monate, d.h. bis und mit 9. September 2001.
Eingabefrist bis und mit 18. April 2001.
Sachwalterin: BMU Treuhand AG, Peter Wettstein, Hartbertstrasse 9, 7000 Chur.

7000 Chur, 22. März 2001 Die Sachwalterin
BMU Treuhand AG

Verlängerung der Nachlass-Stundung
Prorogation du sursis concordataire
Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Vaud (5390)

Débitrice: ***Résidences Leysin Parc S.A.,*** 1854 ***Leysin.***
Le sursis est prolongé une nouvelle fois de 6 mois, soit jusqu'au 31 août 2001.
Examen des pièces: la liste des productions peut-être consultée, au bureau du commissaire au sursis, avenue des Baumettes 3, à Renens, sur rendez-vous.
Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1020 Renens, 30 mars 2001 Le commissaire au sursis: Walter Siegrist
expert-comptable diplômé
p. a. GS Fiduciaire SA, 1020 Renens
Téléphone 021 637 20 20

Widerruf der Nachlass-Stundung
Révocation du sursis concordataire
Rivocazione della moratoria

(SchKG–LP–LEF 298, 307–309)

Ticino (5661)

Revoca della moratoria per concordato
Il Pretore del Distretto di Bellinzona avverte che con decreto 26 marzo 2001 ha revocato la moratoria concordataria già accordata alla ditta ***La Pera Sportiva SA*** in ***Bellinzona.***
Entro venti giorni dalla presente pubblicazione ogni creditore può chiedere alla Pretura che sia pronunciato il fallimento della debitrice (art. 309 LEF).

6500 Bellinzona, 26 marzo 2001 Il Pretore: Avv. Roberto Pedrazzoli

Ticino (5662)

Revoca della moratoria per concordato
Il Pretore del Distretto di Bellinzona avverte che con decreto 26 marzo 2001 ha revocato la moratoria concordataria già accordata alla ditta ***Pilotti & Ramelli Sport,*** in ***Bellinzona.***
Entro venti giorni dalla presente pubblicazione ogni creditore può chiedere alla Pretura che sia pronunciato il fallimento della debitrice (art. 309 LEF).

6500 Bellinzona, 26 marzo 2001 Il Pretore: Avv. Roberto Pedrazzoli

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Délibération sur l'homologation du concordat
Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 332)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Luzern (5663)

Schuldnerin: ***Heiligkreuz-First AG,*** mit Sitz in 6166 ***Hasle,*** c/o Ingenieur-Büro M. Aregger, 6166 Hasle.
Zeit und Ort der Verhandlung: Montag, 23. April 2001, 14 Uhr, Gerichtshaus, 6162 Entlebuch.
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung vorzubringen.

6162 Entlebuch, 27. März 2001
Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:
Studer

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 306, 308, 332)

Bern (5619)

Der Gläubigerausschuss der ***Omni Beteiligungen AG in Nachlassliquidation, Bern,*** hat beschlossen, die Anzahl seiner Mitglieder ab 1. Januar 2001 von drei auf zwei zu reduzieren. Der zuständige Gerichtspräsident 3/4 des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen hat am 21. März 2001 seine Zustimmung zu der geplanten Reduktion erklärt. Der Nachlassvertrag ist entsprechend anzupassen bzw. zu ändern.
Beschwerden gegen die Anpassung bzw. Änderung des Nachlassvertrages sind innert 10 Tagen seit dieser Publikation bei der Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkurssachen für den Kanton Bern, Hochschulstrasse 17, 3012 Bern, anhängig zu machen.

4002 Basel, 30. März 2001 Die Co-Liquidatoren: RA Dr. E. Isler
Coopers & Lybrand AG

Bern (5620)

Der Gläubigerausschuss der ***Omni Holding AG in Nachlassliquidation, Bern***, hat beschlossen, die Anzahl seiner Mitglieder ab 1. Januar 2001 von sechs auf fünf zu reduzieren. Der zuständige Gerichtspräsident 3/4 des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen hat am 21. März 2001 seine Zustimmung zu der geplanten Reduktion erklärt. Der Nachlassvertrag ist entsprechend anzupassen bzw. zu ändern.
Beschwerden gegen die Anpassung bzw. Änderung des Nachlassvertrages sind innert 10 Tagen seit dieser Publikation bei der Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkurssachen für den Kanton Bern, Hochschulstrasse 17, 3012 Bern, anhängig zu machen.

4002 Basel, 30. März 2001 Die Co-Liquidatoren: RA Dr. E. Isler
Coopers & Lybrand AG

Bern (5664)

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Prozentvergleich
O. Schachtler AG, Ziegelgut, 3400 ***Burgdorf.***
Der zwischen der O. Schachtler AG, Ziegelgut, 3400 Burgdorf und ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Prozentvergleich ist mit Entscheid des Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises V Burgdorf-Fraubrunnen als Nachlassrichter vom 19. März 2001 gerichtlich bestätigt worden.

3400 Burgdorf, 26. März 2001 Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
Der Gerichtspräsident 3 als Nachlassrichter: M. Bärschi

Luzern (5621)

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Prozentvergleich
Wirz Heinz, Rosenberghöhe 4 (wohnhaft z.Zt. an der Bergstrasse 15), 6004 ***Luzern.***
Gemäss Entscheid vom 20. Februar 2001 des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt wurde der zwischen Heinz Wirz und seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit Prozentvergleich gerichtlich bestätigt. Der Entscheid ist rechtskräftig.
Die unterzeichnende Sachwalterin ist mit dem Vollzug und der Erfüllung des Nachlassvertrages beauftragt.

6002 Luzern, 26. März 2001 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Reber, Vogel + Partner AG
Inkasso- + Sachwalterbüro
Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern

Verschiedenes – Divers – Diversi

(SchKG–LP–LEF)

Zürich (5622)

Rechenschaftsbericht
Im Nachlassverfahren der ***MAZ AG in Nachlassliquidation, Zürich*** (vormals Marti Unternehmungen AG) liegt den beteiligten Gläubigern ab 2. April 2001 der 4. Rechenschaftsbericht über den Zeitraum vom 1. Januar 2000 bis 31. Dezember 2000 im Büro des Liquidators während 10 Tagen zur Einsicht auf. Telefonische Voranmeldung unter 01 221 14 66 ist erbeten.

8001 Zürich, 27. März 2001 Der Liquidator: RA Felix Rutschmann
Peyer Partner Rechtsanwälte, Löwenstrasse 17, 8001 Zürich

Ticino (5397)

Deposito della relazione sulla gestione e sul patrimonio al 31 dicembre 2000
(art. 330 LEF)
Debitrice: ***Vicari Prefabbricati S.A.,*** in liquidazione concordataria, ***Lugano.***
Il sottoscritto liquidatore rende noto che presso il suo studio in Piazza Molino Nuovo 9, 6904 Lugano, è depositata la relazione sulla gestione e sullo stato del patrimonio liquidato e dei beni non ancora realizzati al 31 dicembre 2000.
Tale relazione resta a disposizione dei creditori per il periodo di 10 giorni a partire dalla data della presente pubblicazione, previo appuntamento telefonico (091 921 20 20)

6904 Lugano, 30 marzo 2001 Il liquidatore: Avv. Dott. Diego Negrini

Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung
im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier.
Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.
Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Zürich (5391)

Grundpfandverwertung
Schuldner und Pfandeigentümer: ***Hug Hanspeter,*** geboren 8. Februar 1938, von Stein AR, Tannenstrasse 100, 8424 ***Embrach.***
Steigerungstag: Mittwoch, 6. Juni 2001, 14 Uhr.
Steigerungslokal: Altes Gemeindehaus Embrach, Oberdorfstrasse 2, 8424 Embrach.
Eingabefrist: 25. April 2001.
Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: Vom 7. bis 16. Mai 2001 beim Betreibungsamt Embrach, Dorfstrasse 9, Gemeindehaus 1. Stock, 8424 Embrach, Montag bis Freitag, von 9 bis 11.30 Uhr und von 14 bis 16 Uhr.
Besichtigung:
Mittwoch, 11. April 2001 und Mittwoch, 9. Mai 2001, jeweils um 14 Uhr (geführte Besichtigungen, Besammlung beim Hauseingang).
Grundstück:
In der Gemeinde Embrach lt. GR Blatt 1615, Kataster Nr. 2461, Assek.-Nr. 545, Plan 62: 1 Gewerbehaus (1 Wohnhaus mit Werkstattgebäude), freistehend, für CHF 1 580 000.– versichert (Schätzungsjahr der Gebäudeversicherung 1989) mit 2055 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum/Garten, Tannenstrasse 100, 8424 Embrach.
Kurzbeschrieb der Liegenschaft:
UG: Vorraum/Waschküche/Heizungs-, Tank-, Speicher-, Holz- und Schutzraum, Keller. EG: Büros, Zimmer, Garderobe mit Dusche, Pissoir/WC, Halle/Werkstatt mit 2 Standplätzen für Baumaschinen, Waschplatz, Lagerräume. OG: 4½-Zimmer-Wohnung mit Terrasse/gedecktem Sitzplatz.
Grenzen laut Katasterplan.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Die Liegenschaft ist im Altlastenverdachtsflächen-Kataster des Kantons Zürich unter der Ziff. U.0076 Embrach eingetragen.
Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung:
CHF 1 600 000.– Grundstück
CHF 31 910.– Zugehör
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. Pfandstelle.
Der Erwerb hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 100 000.– in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Embrach ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglieder einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.
Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis zum 25. April 2001 beim unterzeichneten Betreibungsamt anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8424 Embrach, 30. März 2001 Betreibungsamt Embrach

Bern (5497)

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung
Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen die Erbengemeinschaft der Gafner Traugott sel., bestehend aus:
Gafner Dora, geb. 6. Januar 1934, Beatenberg, Talackerstrasse 23, 3604 ***Thun***
Gafner Jürg, geb. 25. August 1962, von Beatenberg, Talackerstrasse 23, 3604 ***Thun***
Wüthrich-Gafner Ursula, geb. 16. August 1957, von Trub, Strättligh ügel 12, 3645 ***Gwatt***
Escher-Gafner Ruth, geb. 19. Dezember 1955, von Zürich, Obstgartenweg 2, 8427 ***Freienstein***
gelangen am Dienstag, 12. Juni 2001, 14 Uhr, im Restaurant Holiday, Gwattstrasse 1, 3604 Thun, folgende Grundstücke an eine einmalige öffentliche Steigerung:

1. Thun-Strättligen-Grundbuchblatt Nr. 801
   Dürrenast, Talackerstrasse, Plan 10
   Wohnhaus Nr. 23
   Werkstatt Nr. 23 A
   Garage Nr. 23 B
   Parkplatz
   9,77 a Gebäudeplatz, Umschwung
   Amtlicher Wert CHF 334 700.–
   Betreibungsamtliche Schatzung (Verkehrswert) CHF 495 000.–
2. Thun-Strättligen-Grundbuchblatt Nr. 2565
   Freiestrasse, Plan 10
   Metallspritzwerk Nr. 1
   8,72 a Platz, Umschwung
   Amtlicher Wert CHF 328 800.–
   Betreibungsamtliche Schatzung (Verkehrswert)
   für Thun-Strättligen-Gbbl. Nr. 2465 CHF 304 000.–
   für die Zugehör von Thun-Strättligen-Gbbl. Nr. 2565 CHF 17 598.–

Die Grundstücke gelangen einzeln zum Aufruf.
Eingabefrist bis und mit 19. April 2001, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital, Semester- und Verzugszinse und Kosten, anzumelden.
Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 21. bis 31. Mai 2001 beim Betreibungsamt Berner Oberland, Schloss, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, 3601 Thun, öffentlich zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.
Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 5. Rang auf Thun-Strättligen-Gbbl. Nr. 801 resp. im 1. bis 4. Rang auf Thun-Strättligen-Gbbl. Nr. 2565.
Die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten der bezeichneten Grundstücke werden aufgefordert, dem unterzeichneten Betreibungsamt innert der Eingabefrist ihre Ansprüche an den Grundstücken, insbesondere für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, gegebenenfalls für welchen Betrag und welchen Termin. Der Forderungstitel ist der Anmeldung im Original beizulegen.
Nicht angemeldete Ansprüche, soweit diese nicht durch die öffentlichen Bücher ausgewiesen werden, sind von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Eine Besichtigung der Liegenschaften findet auf Voranmeldung unter Tel. 033 227 68 42 am Dienstag, 22. Mai 2001, 14 Uhr, statt.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 (zit. Bewilligungsgesetz; RS 211.412.41) sowie die dazugehörende revidierte Verordnung vom 10. September 1997 (SR 211.412.411) aufmerksam gemacht.

3601 Thun, 26. März 2001 Betreibungsamt Berner Oberland
Dienststelle Thun

Bern (5498)

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung
Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen die Miteigentümer
Hediger-Brügger Gertrud, geb. 26. April 1920, von Thun und Reinach AG, Lauenenweg 34, 3600 ***Thun*** (49/96)
Hediger Heinz, geb. 24. Januar 1954, von Thun und Reinach AG, Lauenenweg 34, 3600 ***Thun*** (47/96)
gelangt am Dienstag, 29. Mai 2001, 14 Uhr, im Restaurant Holiday, Gwattstrasse 1, 3604 Thun, folgendes Grundstück an eine einmalige öffentliche Steigerung:
Thun-Grundbuchblatt Nr. 2242
Lauenenweg, Plan 74
– Wohnhaus Nr. 34
– Waschhaus Nr. 34 A
– 7,23 a Gebäudeplatz, Umschwung
Amtlicher Wert CHF 193 600.–
Betreibungsamtliche Schatzung (Verkehrswert) CHF 521 000.–
Eingabefrist bis und mit 19. April 2001, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital, Semester- und Verzugszinse und Kosten, anzumelden.
Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 7. bis 17. Mai 2001 beim Betreibungsamt Berner Oberland, Schloss, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, 3601 Thun, öffentlich zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.
Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 2. bis 8. Rang.
Die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten der bezeichneten Grundstücke werden aufgefordert, dem unterzeichneten Betreibungsamt innert der Eingabefrist ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, gegebenenfalls für welchen Betrag und welchen Termin. Der Forderungstitel ist der Anmeldung im Original beizulegen.
Nicht angemeldete Ansprüche, soweit diese nicht durch die öffentlichen Bücher ausgewiesen werden, sind von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Eine Besichtigung der Liegenschaft findet auf Voranmeldung unter Tel. 033 227 68 42 am Mittwoch, 9. Mai 2001, 9 Uhr, statt.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 (zit. Bewilligungsgesetz; RS 211.412.41) sowie die dazugehörende revidierte Verordnung vom 10. September 1997 (SR 211.412.411) aufmerksam gemacht.

3601 Thun, 26. März 2001 Betreibungsamt Berner Oberland
Dienststelle Thun

Luzern (5665)

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung
Schuldner: ***Plüss Emil,*** Bahnhofstrasse 42, 4806 ***Wikon***
Grundpfand:
Grundstück Nr. 4060, Stockwerkeigentum, Plan 7, Träyermatte, Grundbuch Wikon, 450/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 495, Sonderrecht an den Geschäftsräumen im Untergeschoss und im Erdgeschoss, laut Begründungsakt und Aufteilungsplänen,
Katasterschatzung: CHF 918 000.–
Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 896 000.–
Anzahlung: CHF 150 000.–, davon werden CHF 145 000.– an den Steigerungskaufpreis und CHF 5 000.– an die Kosten der Eigentumsübertragung und der Löschung von Pfandtiteln im Grundbuch angerechnet.
Grundstück Nr. 4061, Stockwerkeigentum, Plan 7, Träyermatte, Grundbuch Wikon, 150/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 495, Sonderrecht an den Geschäftsräumen im 1. Obergeschoss, laut Begründungsakt und Aufteilungsplänen,
Katasterschatzung: CHF 381 500.–
Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 400 000.–
Anzahlung: CHF 75 000.–, davon werden CHF 70 000.– an den Steigerungskaufpreis und CHF 5 000.– an die Kosten der Eigentumsübertragung und der Löschung von Pfandtiteln im Grundbuch angerechnet.
Grundstück Nr. 4062, Stockwerkeigentum, Plan 7, Träyermatte, Grundbuch Wikon, 200/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 495, Sonderrecht an der 5-Zimmerwohnung im 2. Obergeschoss und Dachgeschoss Ost, laut Begründungsakt und Aufteilungsplänen,
Katasterschatzung: CHF 522 600.–
Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 492 800.–
Anzahlung: CHF 75 000.–, davon werden CHF 70 000.– an den Steigerungskaufpreis und CHF 5 000.– an die Kosten der Eigentumsübertragung und der Löschung von Pfandtiteln im Grundbuch angerechnet.
Das Stammgrundstück Nr. 495, Plan 7, Grundbuch Wikon, Bahnhofstrasse 42, Hofraum/Garten, 1688 m², umfasst die Grundstücke Nr. 4060, 4061, 4062 und 4063 und ist versichert für:
Autoreparatur-Werkstatt Nr. 259 CHF 1 067 000.–
Wohn- und Geschäftshaus Nr. 259A CHF 1 260 000.–
Die Grundpfandverwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 1. bis 4. Rang verlangt.

Tag, Zeit, Ort der Steigerung: Freitag, 25. Mai 2001, 14.30 Uhr, im Restaurant Bahnhof, 4806 Wikon
Besichtigung: Freitag, 18. Mai 2001, 14 bis 15 Uhr, nur nach telefonischer Voranmeldung beim Betreibungsamt Wikon (Telefon 062 751 16 219).
Eingabefrist: vom 30. März 2001 bis 18. April 2001
Die Auflage der Steigerungsbedingungen mit dem Lastenverzeichnis erfolgt während 10 Tagen beim unterzeichneten Betreibungsamt.
Auflagefrist: 7. Mai 2001 bis 16. Mai 2001
Bemerkungen:
1. Die erwähnten Anzahlungen sind unmittelbar vor dem Zuschlag in bar oder per Check einer Gross-, Kantonal- oder Regionalbank zu bezahlen. (Kostensicherungs- und Steigerungspreisanteil).
2. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit 1. Januar 1985, die Änderung dieses Gesetzes vom 30. April 1997 sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober. 1984 und die Änderung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.
3. Es geht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Betreibungsamt ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für die Zinsen und Kosten, berechnet auf den Steigerungstag und detailliert anzumelden. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Nichteinhalten der Eingabefrist, die Gläubiger am Ergebnis der Verwertung nur teilhaben, soweit ihre Rechte im Grundbuch eingetragen sind.

4806 Wikon, 27. März 2001 Betreibungsamt Wikon

Obwalden (5500)

Einzige betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung
Schuldnerin: ***Bissig-Tschanz Rita,*** Kleinmattstrasse 7, 6003 ***Luzern.***
Grundstück: Im Grundbuch Alpnach, Liegenschaft Nr. 954 (Kantonales Grundbuch) (Kant. GB-Nummer B. 86), Plan Nr. 36, Ried, Gesamtfläche: 407 m², Wohnhausanteil, Wintergarten Hofraum (407 m²).
Steuerwert (Preisbasis 1995) CHF 271 000.–
Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 326 000.–,
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung auf Pfandverwertung des Pfandgläubigers in den Rängen 1 und 2.
Steigerungstag: Freitag, 8. Juni 2001, 15 Uhr.
Steigerungsort: Restaurant Schlüssel, Brünigstrasse 20, 6055 Alpnach.
Eingabefrist bis 25. April 2001.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Obwalden vom 10. Mai 2001 während 10 Tagen.

6061 Sarnen, 26. März 2001 Betreibungsamt Obwalden

Obwalden (5501)

Einzige betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung
Schuldner: ***Portmann-Küng Anton,*** geb. 1946, Spis 52, 6060 ***Sarnen*** (1/2 Miteigentum)
Portmann-Küng Judith, geb. 1950, Spis 52, 6060 ***Sarnen*** (1/2 Miteigentum)
Grundstück: Im Grundbuch Sarnen, Liegenschaft Nr. 3201 (Kantonales Grundbuch) (Kant. GB-Nummer A. 1318/EDV), Plan Nr. 14, Spis, Gesamtfläche: 1000 m², Einfamilienhaus, Hofraum (1000 m²).
Steuerwert (Preisbasis 1995) CHF 703 000.–
Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 998 000.–
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1., 2. und 3. Rang.
Steigerungstag: Freitag, 22. Juni 2001, 14 Uhr.
Steigerungsort: Restaurant Metzgern, Dorfplatz 5, 6060 Sarnen.
Eingabefrist bis 25. April 2001.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Obwalden vom 10. Mai 2001 während 10 Tagen.
Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 30 000.– zu leisten, in bar oder Check (Order Betreibungsamt Obwalden) auf schweizerische Gross-, Kantonal- oder Regionalbank (keine Privatbank). Davon werden CHF 20 000.– an den Zuschlagspreis angerechnet. CHF 10 000.– gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

6061 Sarnen, 26. März 2001 Betreibungsamt Obwalden

Fribourg (5292)

Vente immobilière – unique enchère
Débiteurs: ***Francis Bugnard SA,*** En Jabroz, 1637 ***Charmey, Balmat Guy,*** Au Broillet, 1680 ***Berlens, Faucigny SA,*** rue de Faucingy 5, 1700 ***Fribourg,*** en société simple.
Date et lieu de l'enchère: 31 mai 2001 à 14 h., en salle des ventes de l'office, rue St-Laurent 5, 1470 Estavayer-le-Lac.
Délai pour les productions: 25 avril 2001.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et des servitudes dès le 10 mai 2001 auprès de l'office des poursuites de la Broye.
Immeubles sis sur la commune de Ménières

Reg. fonc. art.	Nom local, nature, contenace
Art. 542, folio 32	Au lieu dit «Le Poyet», à savoir: Habitation collective (ass. no 20) jardin d'agrément et place (revêtue) de 1522 m²

Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 1 300 000.–
La vente est requise par le créancier hypothécaire du 1er au 4e rang, pour son capital.

1470 Estavayer-le-Lac, 21 mars 2001
Office des poursuites de la Broye

Fribourg (5293)

Vente immobilière – unique enchère
Débiteurs: ***Verdon Jean-Claude,*** chemin de la Bauma 16, 1563 ***Dompierre, Pachoud Philippe,*** sentier Invuardcs 19, 1530 ***Payerne, Chardonnesn Guy,*** Vignettaz 51, 1700 ***Fribourg, Barras Jean-Marie,*** route de la Bruyère, 1564 ***Domdidier,*** en société simple.
Tiers propriétaire uniquement: Sallin Jean-Marc, Les Riaux 16, 1746 Prez-vers-Noréaz.
Date et lieu de l'enchère: 31 mai 2001 à 15 h., en salle des ventes de l'office, rue St-Laurent 5, 1470 Estavayer-le-Lac.
Délai pour les productions: 25 avril 2001.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et des servitudes dès le 10 mai 2001 auprès de l'office des poursuites de la Broye.
Immeubles sis sur la commune de Chapelle

Reg. fonc. art.	Nom local, nature, contenace
Art. 396, folio 2	Au lieu dit «Champ Lederrey», à savoir: Pré de 1888 m²

Estimation de l'office: CHF 94 400.–
La vente est requise par le créancier hypothécaire en 1er rang, pour son capital.

1470 Estavayer-le-Lac, 21 mars 2001
Office des poursuites de la Broye

Solothurn (5502)

Grundeigentümerin und Schuldnerin: ***Studer Elsbeth,*** Poststrasse 200, 4625 ***Oberbuchsiten.***
Grundbuch: GB Oberbuchsiten Nr. 1635, Kleinfeld, 1410 m², Wohnhaus Nr. 200, Holzschopf Nr. 528
Gebäudeversicherung Nr. 200: CHF 461 250.–
Gebäudeversicherung Nr. 528: CHF 7 500.–
Katasterschätzung: CHF 149 100.–
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 400 000.–
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.
Steigerungstag: 25. Mai 2001, 10 Uhr.
Steigerungsort: Amthaus Balsthal, Herrengasse 10, 4710 Balsthal, Sitzungszimmer Erdgeschoss.
Eingabefrist bis und mit 25. April 2001 (die Forderungen sind Wert Steigerungstag aufzurechnen).
Auflegung des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen beim Betreibungsamt Thal-Gäu während 10 Tagen ab dem 1. Mai 2001. Besichtigung nach Vereinbarung.

4710 Balsthal, 23. März 2001. Betreibungsamt Thal-Gäu

Solothurn (5623)

Schuldner: ***Jäggi Marcel,*** Talackerstrasse 48, 8500 ***Frauenfeld.***
Grundstück: Grundbuch Grenchen Nr. 2270
5 a 22 m², Wohnhaus, Hagstrasse 38
Katasterschatzung: CHF 155 600.–
Gebäudeversicherung: CHF 329 300.–
Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 390 000.–
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. und 2. Rang.
Steigerungstag: 31. Mai 2001, 10 Uhr.
Steigerungsort: Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, 2540 Grenchen, Dammstrasse 14 (1. Stock).
Eingabefrist: 19. April 2001 (Die Forderungen sind Wert 31. Mai 2001 aufzurechnen).
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses beim Betreibungsamt vom 30. April 2001 bis 10. Mai 2001.

2540 Grenchen, 26. März 2001 Betreibungsamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

Solothurn (5624)

Schuldner: ***Marrer Mario,*** 1957, Solothurnstrasse 183, 2540 ***Grenchen.***
Grundstücke:
1. Grundbuch Grenchen Nr. 7317
7 a 59 m², Ziegelmatten
Wohnhaus, Solothurnstrasse 183
Gebäudeversicherung: CHF 316 200.–
Garage, Solothurnstrasse 183a
Gebäudeversicherung: CHF 45 600.–
Katasterschatzung: CHF 110 000.–
Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 265 000.–
2. Grundbuch Grenchen Nr. 6565
Stockwerkeigentum
110/1000 Miteigentum an GB Nr. 6380, 3-Zimmer-Wohnung im 2. Stock
Katasterschatzung: CHF 61 700.–
Betreibungsamtliche Schatzung: CHF 150 000.–
Stammparzelle GB Grenchen Nr. 6380
11 a 43 m², Lingeriz, Wohnhaus, Hubelweg 7
Katasterschatzung: CHF 560 700.–
Gebäudeversicherung: CHF 1 207 500.–
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubiger.
Steigerungstag: 31. Mai 2001, 10.30 Uhr.
Steigerungsort: Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, 2540 Grenchen, Dammstrasse 14 (1. Stock).
Eingabefrist: 19. April 2001 (Die Forderungen sind Wert 31. Mai 2001 aufzurechnen).
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses beim Betreibungsamt vom 30. April 2001 bis 10. Mai 2001.

2540 Grenchen, 26. März 2001 Betreibungsamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

St. Gallen (5594)

Grundstücksteigerung
Schuldner und Pfandeigentümer: ***Hengartner Alex,*** geboren 24. Juni 1941, Schloss, 9536 ***Schwarzenburg***
Steigerungstag: Mittwoch, 6. Juni 2001, 10 Uhr
Steigerungslokal: Café-Restaurant Dörfli, Dörfli 4, 9536 Schwarzenbach
Ende der Eingabefrist: 25. April 2001
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 7 bis 17. Mai 2001 auf dem Betreibungsamt Jonschwil
Steigerungsobjekt:
im Grundbuchkreis Jonschwil SG: Grundstück Nr. 1437, Wilerstrasse, 9536 Schwarzenbach, bestehend aus 1637 m² Wiese
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 10 000.–
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung auf Pfändung.
Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Änderung vom 30. April 1997 (SR 211.412.41) sowie die dazugehörende Verordnung vom 1. Oktober 1984 und die Änderung vom 10. September 1997 (SR 211.412.411) verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9243 Jonschwil, 26. März 2001 Betreibungsamt Jonschwil SG

mit Kostenfolge
Wie Irrtümer und Doppelzustellungen beseitigen?
Amtliche Publikationen
der Rubriken Konkurse, Werttitel, andere gesetzliche Publikationen und Bilanzen erscheinen nicht im Inseratenteil (= Annoncen-Agentur Biel AG). Die Auftraggeber sind ersucht, diese direkt dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, Redaktion, Postfach, 3001 Bern, zuzustellen.

St. Gallen (5680)

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung
(Art. 126, 133 bis 143 SchKG, Art. 29 ff. VZG)
Betreibung Nr. 99/198
Schuldnerin und Pfandeigentümerin: ***Hotel Acker AG Wildhaus,*** Lisighaus, 9658 ***Wildhaus.***
Steigerungstag und -zeit: Mittwoch, 23. Mai 2001, 14 Uhr.
Steigerungslokal: Hotel Sonne, Dorf, 9658 Wildhaus.
Ende der Eingabefrist: 23. April 2001.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 1. Mai bis 10. Mai 2001 im Büro des Betreibungsamtes Wildhaus-Alt St. Johann.
Grundpfand:
Grundstück Nr. 318, Acker in Wildhaus, bestehend aus:
Hotel Acker und Verbindungsgang Nr. 121
Hallenbad/Sauna/Fitnessraum Nr. 1317
Hotel-Dépendance «Berghaus» Nr. 1125
Tiefgarage Nr. 2063
9614 m² Gebäudegrundfläche, Parkplatz, Strasse, Wege und Umschwung
Amtlicher Verkehrswert vom 31. März 1998 CHF 11 310 000.–
Betreibungsamtliche Schätzung vom
15. November 2000 CHF 8 000 000.–
Grundstück Nr. 322, Tollen in Wildhaus, bestehend aus:
1346 m² Wiese
Amtlicher Verkehrswert vom 31. März 1998 CHF 215 000.–
Betreibungsamtliche Schätzung vom
15. November 2000 CHF 242 000.–
Grundstück Nr. 1062, Acker in Wildhaus, bestehend aus:
617 m² Anlagen und Strasse
Amtlicher Verkehrswert vom 31. März 1998 CHF 100 000.–
Betreibungsamtliche Schätzung vom
15. November 2000 CHF 123 000.–
Die Grundstücke Nrn. 318, 322 und 1062 werden gesamthaft versteigert.
Die Verwertung erfolgt im Auftrag der Pfandgläubigerin im 1. Rang.
Besichtigung der Steigerungsobjekte: nach telefonischer Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Wildhaus-Alt St. Johann (Telefon 071 998 60 64).
Anzahlung: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von CHF 50 000.– (Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes Wildhaus-Alt St. Johann – keine Privatchecks) zu leisten.
Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und Änderung vom 30. April 1997 (SR 211.412.41) sowie die dazugehörende Verordnung vom 1. Oktober 1984 und Änderung vom 10. September 1997 (SR 211.412.411) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.
Betreibung Nr. 99/199
Schuldnerin und Pfandeigentümerin: ***Hotel Acker AG Wildhaus,*** Lisighaus, 9658 ***Wildhaus.***
Steigerungstag und -zeit: Mittwoch, 23. Mai 2001, 14 Uhr.
Steigerungslokal: Hotel Sonne, Dorf, 9658 Wildhaus.
Ende der Eingabefrist: 23. April 2001.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 1. Mai bis 10. Mai 2001 im Büro des Betreibungsamtes Wildhaus-Alt St. Johann.
Grundpfand:
Grundstück Nr. 1113, Lisighus-Tollen in Wildhaus, bestehend aus:
Wohn- und Geschäftshaus Nr. 122
Transformatorenstation Nr. 1521
2598 m² Gebäudegrundfläche, Weg und Umschwung
Amtlicher Verkehrswert vom
30. September 1996 CHF 755 000.–
Betreibungsamtliche Schätzung vom
15. November 2000 CHF 600 000.–
Die Verwertung erfolgt im Auftrag der Pfandgläubigerin im 1. Rang.
Besichtigung des Steigerungsobjektes: nach telefonischer Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Wildhaus-Alt St. Johann (Telefon 071 998 60 64).
Anzahlung: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von CHF 50 000.– (Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes Wildhaus-Alt St. Johann – keine Privatchecks) zu leisten.
Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und Änderung vom 30. April 1997 (SR 211.412.41) sowie die dazugehörende Verordnung vom 1. Oktober 1984 und Änderung vom 10. September 1997 (SR 211.412.411) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9658 Wildhaus, 26. März 2001
Betreibungsamt Wildhaus-Alt St. Johann

Graubünden (5503)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Schuldnerin: ***Liberale Baugenossenschaft Litzirüti in Liq.,*** c/o Rätia AG, Hr. Max Berli, Gotthardstrasse 55/Postfach 671, 8027 ***Zürich.***
Steigerungstag, Freitag, 1. Juni 2001, 14 Uhr.
Steigerungsort: Hotel Rütihof, 7058 Litzirüti.
Ende der Eingabefrist: 25. April 2001.
Auflage der Lastenverzeichnisse und der Steigerungsbedingungen im Büro des Betreibungsamtes Schanfigg, 7050 Arosa, vom 11. bis 21. Mai 2001.
Grundstücke in der Gemeinde Langwies:
01 StWE-Nr. 50 021, 33/1000 Miteigentum an Parzelle 383 mit Sondernutzungsrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 1 im EG, Haus B1, bestehend aus Wohn-/Essraum, Küche, Schlafzimmer, Vorplatz und Bad/WC.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 210 000.–
02 StWE-Nr. 50 022, 75/1000 Miteigentum an Parzelle 383 mit Sondernutzungsrecht an der 5½-Zimmer-Wohnung Nr. 2 im OG und DG, Haus B1, bestehend aus Wohn-/Essraum, Küche, Schlafzimmer, Gang und WC im DG und 3 Schlafzimmer sowie Bad/WC im OG.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 420 000.–
03 StWE-Nr. 50 023, 33/1000 Miteigentum an Parzelle 383 mit Sondernutzungsrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 1 im EG, Haus B2, bestehend aus Wohn-/Essraum, Küche, Schlafzimmer, Vorplatz und Bad/WC.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 210 000.–

04 StWE-Nr. 50 024, 75/1000 Miteigentum an Parzelle 383 mit Sondernutzungsrecht an der 5½-Zimmer-Wohnung Nr. 2 im OG und DG, Haus B2, bestehend aus Wohn-/Essraum, Küche, Schlafzimmer, Gang und WC im DG und 3 Schlafzimmer sowie Bad/WC im OG.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 420 000.–
05 StWE-Nr. 50 031, 33/1000 Miteigentum an Parzelle 383 mit Sondernutzungsrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 1 im EG, Haus D1, bestehend aus Wohn-/Essraum, Küche, Schlafzimmer, Vorplatz und Bad/WC.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 210 000.–
06 StWE-Nr. 50 032, 76/1000 Miteigentum an Parzelle 383 mit Sondernutzungsrecht an der 5½-Zimmer-Wohnung Nr. 2 im OG und DG, Haus D1, bestehend aus Wohn-/Essraum, Küche, Schlafzimmer, Gang und WC im DG und 3 Schlafzimmer sowie Bad/WC im OG.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 420 000.–
07 StWE-Nr. 50 033, 30/1000 Miteigentum an Parzelle 383 mit Sondernutzungsrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 1 im EG, Haus D2, bestehend aus Wohn-/Essraum, Küche, Schlafzimmer, Vorplatz und Bad/WC.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 210 000.–
08 StWE-Nr. 50 034, 75/1000 Miteigentum an Parzelle 383 mit Sondernutzungsrecht an der 5½-Zimmer-Wohnung Nr. 2 im OG und DG, Haus D2, bestehend aus Wohn-/Essraum, Küche, Schlafzimmer, Gang und WC im DG und 3 Schlafzimmer sowie Bad/WC im OG.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 420 000.–
09 StWE-Nr. 5003, 1/29 Miteigentum an StWE-Blatt 50 039 mit dem alleinigen und ausschliesslichen Benützungsrecht am Autoeinstellplatz Nr. 3 in der Autoeinstellhalle, 39/1000 ME an Parzelle 383 mit Sondernutzungsrecht an der unterirdischen Autoeinstellhalle mit 29 Autoeinstellplätzen.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20 000.–
10 StWE-Nr. 5004, 1/29 Miteigentum an StWE-Blatt 50 039 mit dem alleinigen und ausschliesslichen Benützungsrecht am Autoeinstellplatz Nr. 4 in der Autoeinstellhalle, 39/1000 ME an Parzelle 383 mit Sondernutzungsrecht an der unterirdischen Autoeinstellhalle mit 29 Autoeinstellplätzen.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20 000.–
11 StWE-Nr. 5005, 1/29 Miteigentum an StWE-Blatt 50 039 mit dem alleinigen und ausschliesslichen Benützungsrecht am Autoeinstellplatz Nr. 5 in der Autoeinstellhalle, 39/1000 ME an Parzelle 383 mit Sondernutzungsrecht an der unterirdischen Autoeinstellhalle mit 29 Autoeinstellplätzen.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20 000.–
12 StWE-Nr. 5006, 1/29 Miteigentum an StWE-Blatt 50 039 mit dem alleinigen und ausschliesslichen Benützungsrecht am Autoeinstellplatz Nr. 6 in der Autoeinstellhalle, 39/1000 ME an Parzelle 383 mit Sondernutzungsrecht an der unterirdischen Autoeinstellhalle mit 29 Autoeinstellplätzen.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20 000.–
13 StWE-Nr. 5007, 1/29 Miteigentum an StWE-Blatt 50 039 mit dem alleinigen und ausschliesslichen Benützungsrecht am Autoeinstellplatz Nr. 7 in der Autoeinstellhalle, 39/1000 ME an Parzelle 383 mit Sondernutzungsrecht an der unterirdischen Autoeinstellhalle mit 29 Autoeinstellplätzen.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20 000.–
14 StWE-Nr. 5008, 1/29 Miteigentum an StWE-Blatt 50 039 mit dem alleinigen und ausschliesslichen Benützungsrecht am Autoeinstellplatz Nr. 8 in der Autoeinstellhalle, 39/1000 ME an Parzelle 383 mit Sondernutzungsrecht an der unterirdischen Autoeinstellhalle mit 29 Autoeinstellplätzen.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20 000.–
15 StWE-Nr. 5009, 1/29 Miteigentum an StWE-Blatt 50 039 mit dem alleinigen und ausschliesslichen Benützungsrecht am Autoeinstellplatz Nr. 9 in der Autoeinstellhalle, 39/1000 ME an Parzelle 383 mit Sondernutzungsrecht an der unterirdischen Autoeinstellhalle mit 29 Autoeinstellplätzen.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20 000.–
16 StWE-Nr. 5010, 1/29 Miteigentum an StWE-Blatt 50 039 mit dem alleinigen und ausschliesslichen Benützungsrecht am Autoeinstellplatz Nr. 10 in der Autoeinstellhalle, 39/1000 ME an Parzelle 383 mit Sondernutzungsrecht an der unterirdischen Autoeinstellhalle mit 29 Autoeinstellplätzen.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20 000.–
Bei der Versteigerung geht dem Gesamt- oder Gruppenruf ein Einzelruf voraus. Die Meistbietenden beim Einzelruf bleiben an ihre Angebote gebunden, bis der Gesamt- oder Gruppenruf erfolgt ist. Der Zuschlag wird je nachdem, ob der Einzelruf oder der Gesamt- oder Gruppenruf den höheren Gesamtpreis ergibt, den Meistbietenden beim Einzelruf oder dem bzw. den Meistbietenden beim Gesamt- oder Gruppenruf erteilt.
Beschrieb der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft als Ganzes (dieses Objekt wird nicht versteigert).
Im Grundbuch der Gemeinde Langwies: Grundstück Parzelle 383, in der Rüchi, Litziriüti, Plan 13, bestehend aus: Tiefgarage, Vers.-Nr. 469, Mehrfamilienhaus Vers.-Nr. 469 A, Mehrfamilienhaus Vers.-Nr. 469 B, Mehrfamilienhaus Vers.-Nr. 469 D, Mehrfamilienhaus Vers.-Nr. 469 E, mit Hofraum, Umschwung, Wiesland und Wald im Ausmass von 4521 m².
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 5 500 000.–
Die Verwertung erfolgt auf Velangen der Grundpfandgläubigerin im 1., 2. und 3. Rang.
Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, unter Anrechnung an der Kaufsumme, für die Objekte 1 bis 8 je CHF 30 000.–, für die Objekte 9 bis 16 je CHF 5000.– in bar oder mittels Bankcheck einer Schweizer Bank (keine Privatchecks) an die Order des Betreibungsamtes Schanfigg, 7050 Arosa, zu bezahlen.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die dazugehörende Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.
Besichtigung der Steigerungsobjekte für ernsthafte Interessenten nach telefonischer Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Schanfigg, 7050 Arosa, Tel.-Nr. 081 377 12 10.

7050 Arosa, 26. März 2001 Betreibungsamt Schanfigg Arosa

Graubünden (5681)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Schuldner und Pfandeigentümer:
Untersee-Reais Hans Peter, Austrasse 19, 7000 ***Chur***
Untersee-Reais Ana Manuela, Austrasse 19, 7000 ***Chur***
(Miteigentümer je zur Hälfte)
Steigerungstag: Donnerstag, 7. Juni 2001, 14 Uhr.
Steigerungslokal: Grossratsgebäude, Schulungsraum, Masanserstrasse 3, 7000 Chur.
Ablauf Eingabefrist: 19. April 2001.
Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 11. bis 21. Mai 2001 beim Betreibungsamt Chur, Steinbockstrasse 4, 7000 Chur, Montag bis Freitag, von 14 bis 16 Uhr.
Zur Verwertung gelangen nachfolgende Grundstücke im Grundbuch der Stadt Chur:
Grundstück 1
Stockwerkeinheit Nr. 52691, 91/1000 ME an Grundstück Nr. 6682, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 16 im Dachgeschoss südwest mit Keller Nr. 16 im Untergeschoss, Austrasse 19, 7000 Chur, inkl. 2 Autoeinstellplätze in Tiefgarage.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 560 000.–
Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Pfandgläubigerin im 1. und 2. Rang.
Grundstück 2
Stockwerkeinheit Nr. 52694, 6/1000 ME an Grundstück Nr. 6682, mit Sonderrecht an Bastelraum A, Austrasse 19, 7000 Chur.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 10 000.–
Die Verwertung erfolgt auf Begehren von Pfändungsgläubigern.
Beschrieb der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft als Ganzes: Grundstück im Grundbuch der Stadt Chur Nr. 6682, Plan 72, Mehrfamilienhaus, Assek.-Nr. 3-1016, Autoeinstellhalle, Assek.-Nr. 3-1016-A. 2979 m² Gebäudegrundfläche und Umschwung, Austrasse 19, 7000 Chur.
Im übrigen wird auf die später aufliegenden Steigerungsbedingungen verwiesen.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag nachfolgende Anzahlung in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Chur ausgestellten Check einer schweizerischen Bank (keine Privatchecks) zu leisten:
für das Grundstück Nr. 1 CHF 50 000.–
für das Grundstück Nr. 2 CHF 5 000.–
Diese Beträge werden vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1993 aufmerksam.

7000 Chur, 30. März 2001 Betreibungsamt Chur

Aargau (5625)

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung
Solidarschuldner: ***Csillag Robert, Wohlen,*** und ***Csillag-Graf Corinne,*** Titlisweg 15, 5610 ***Wohlen.***
Grundstück und Zubehör: GB Wohlen Nr. 547, Plan 13, Parzelle 1020 9,13 a Gebäudeplatz, Garten und Umgelände Lochmatten, Titlisweg, Wohnhaus, Garage und Unterstand Nr. 3819
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 994 000.–
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. bis 3. Rang.
Steigerungstag: Donnerstag, 31. Mai 2001, 11 Uhr.
Steigerungslokal: 5610 Wohlen, Gemeindehaus, Sitzungszimmer 002, Erdgeschoss
Eingabefrist: 30. März bis 25. April 2001.
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt vom 7. Mai 2001 bis 16. Mai 2001.
Anzumelden sind auch die Rechte am Grundstück als Ganzem.
Besichtigung der Liegenschaft nach telefonischer Vereinbarung unter Telefon 056 619 92 45.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 50 000.– in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Bankcheck zu leisten, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet werden sowie CHF 5000.– für die Eigentumsübertragungskosten in bar zu bezahlen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Bewilligungsverordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

5610 Wohlen, 27. März 2001 Betreibungsamt Wohlen

Thurgau (5533)

Betreibungsrechtliche Liegenschaftensteigerung
Schuldnerin: ***Eberle Elsbeth,*** Oberholzstrasse 6, 8584 ***Leimbach.***
Grundstück:
Im Grundbuch Leimbach (Gemeinde Bürglen): Liegenschaft Nr. 248, Plan Nr. 1, Oberholzstrasse 6, 432 m² Wohnhaus Assek.-Nr. 1076, Hofraum, Garten
Betreibungsrechtliche Schätzung: CHF 492 000.–
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Grundpfandgläubigerin im 1. und 2. Rang.
Steigerungstag: Montag, 18. Juni 2001, 14 Uhr.
Steigerungslokal: Restaurant «Ochsen», Sulgerstrasse 1, 8575 Bürglen.
Eingabefrist bis 26. April 2001.
Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Büro des Betreibungsamtes Bürglen vom 21. bis 31. Mai 2001.
Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 50 000.– in bar oder Check einer Schweizer Gross-, Kantonal- oder Raiffeisenbank (keine Privatchecks) ausgestellt auf die Order des Betreibungsamtes Bürglen zu leisten.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 (Fassung 1. Oktober 1997) aufmerksam gemacht.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

8575 Bürglen, 23. März 2001 Betreibungsamt Bürglen

Thurgau (5595)

Betreibungsrechtliche Liegenschaftensteigerung
Mehrfamilienwohnhäuser und Garagen an der Lohstrasse 9, 11 und 11a in Kreuzlingen
Schuldner: ***Alex Schmidhauser GmbH,*** Senderligstrasse 12, 9030 ***Abtwil SG***
Steigerungstag: Donnerstag, 21. Juni 2001, 15 Uhr
Steigerungslokal: Restaurant Engel, Bachstrasse 11, 8280 Kreuzlingen
Ende der Eingabefrist: 25. April 2001
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses beim Betreibungsamt Kreuzlingen vom 21. Mai 2001 bis 31. Mai 2001.
Besichtigung nach Absprache mit der Verwaltung: Kramer Verwaltungen, Hauptstrasse 29, 8280 Kreuzlingen (Telefon 071 677 95 45).
Grundstück und Zugehör: (Aufruf erfolgt nur gesamthaft)
Grundbuch Kreuzlingen-Emmishofen: Liegenschafts Nr. 332, Plan Nr. 59 gleich 39,3 Aren Mehrfamilienwohnhaus (Assek.Nr. 397.685), Lohstrasse 9, Mehrfamilienwohnhaus (Assek.Nr. 397.686), Lohstrasse 11, Mehrfamilienwohnhaus (Assek.Nr. 397.687), Lohstrasse 11a, Garagen (Assek.Nr. 397.688), Wald, Hofraum und Garten.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 2 100 000.–
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.
Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 100 000.– in bar, oder durch Check einer Bank mit Sitz in der Schweiz (kein Privatcheck), ausgestellt auf die Order des Betreibungsamtes Kreuzlingen, zu zahlen.

8280 Kreuzlingen, 30. März 2001 Betreibungsamt Kreuzlingen

Ticino (5294)

Avviso d'incanto unico Es. 375334-01-02, 375352-01-02
(Art. 138 LEF)
Debitori solidali: ***Zysset Hanspeter,*** di Hans, 1948, ***d'ignota dimora Zysset Bethli,*** n. Baumann, 1950 ***San Gallo.***
Beni immobili da realizzare: nel comune di Sant'Antonio
Ubicazione: Cugnolo

Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. CHF
sentiero	501 b	78	23.40
sentiero	c	11	3.30
riale	d	569	5.69
prato	e	3 601	1 800.50
incolto	f	114	57.—
incolto	g	469	140.70
bosco	h	9 056	63 392.—
fabbricato	A	41	20 000.—
		13 939	85 422.59

Valore di stima peritale: CHF 14 000.–
Termine per le insinuazioni d'oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 26 aprile 2001
Le condizioni d'asta: sono visibili a decorrere dal 28 maggio 2001 e per 10 giorni consecutivi.
Data e luogo dell'incanto: 21 giugno 2001, alle ore 14.30, presso l'Ufficio esecuzione e fallimenti, via G. Guisan 3, Bellinzona.

6501 Bellinzona, 16 marzo 2001 Ufficio esecuzione di Bellinzona
Per l'Ufficio: A. Cometta, uff.

Ticino (5666)

Avviso d'incanto unico
Debitore: ***Clemente Irene,*** via Buetti, ***Muralto***
Fondo da realizzare: nel comune di Biasca

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. CHF
Biasca	abitazione	3358	84	207 000.–

Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 207 000.–
Valore complessivo di stima peritale: CHF 398 000.–
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari e interessi): entro il 3 maggio 2001.
Data e luogo dell'incanto: martedì 19 giugno 2001 dalle ore 14.30 presso l'aula dei pubblici dibattimenti della Pretura di Riviera in Biasca.
Le condizione d'asta sono visibili presso l'Ufficio esecuzioni del Distretto di Riviera a partire dal giorne 30 maggio 2001 e per dieci giorni consecutivi.

6710 Biasca, 27 marzo 2001 Ufficio del Distretto di Riviera

Ticino (5534)

Avviso di incanto unico Esecuzione n. 696059
art. 138 LEF Incarto Imm. n. 60/2000
Debitore: ***Galli Celeste,*** 1943, ***Lugano.***
Fondi da realizzare in territorio del comune di Paradiso
a. Foglio PPP 7554, 133/1000
comproprietà del fondo foglio 125 con diritto esclusivo sull'unità n. 1 composta da: atrio, dancing, ufficio, ripostiglio, dispensa, cantina, 2 W.C. spogliatoio. Al piano terreno. Come al piano di ripartizione.
b. Foglio PPP 7555, 867/1000
comproprietà del fondo foglio 125 con diritto esclusivo sull'unità n. 2 composta da:
Piano terreno: Atrio, ricezione, bar, ufficio, ripostiglio, locale tesoro, locale telefono, cantina-locale motori, corridoio, 4 W.C., boiler, lift, scala.
Primo piano: Atrio, bar, 3 sale pranzo, cucina, guardaroba, 2 depositi, 4 W.C., 3 scale, lift.
Secondo piano: 20 camere, 19 bagni, 2 docce, balcone, ripostiglio, lift, scala.
Terzo piano: 18 camere, 15 bagni, 2 W.C., ripostiglio, deposito, 3 balconi, 2 scale, lift.
Quarto piano: Atrio, 11 camere, 9 bagni, 2 W.C., cucina, 8 balconi, 2 scale, lift.
Quinto piano: stenditoio, stireria, terrazza, lift, motori lift, scala.
Come al piano di ripartizione.
Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 3 039 000.–
Valore complessivo di stima peritale: CHF 8 100 000.–
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 20 aprile 2001.
Data e luogo dell'incanto: 3 luglio 2001, ore 15, presso la sala incanti Ufficio esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 18 giugno 2001 e per dieci giorni consecutivi.

6901 Lugano, 26 marzo 2001 Ufficio esecuzione, Lugano

Vaud (5596)

Appartement en PPE
Le mercredi 6 juin 2001 à 10 h., l'Office des poursuites de Lausanne-Ouest procédera, en ses bureaux sis au chemin du Trabandan 28 à Lausanne, à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de M. ***Gargioni Agostino,*** avenue C.-F. Ramuz 66, 1009 ***Pully,*** à savoir:
Commune de Crissier, chemin du Mont-Blanc 8
Parcelle R.F. no 390, propriété par étages de 121/1000 de parcelle de base R.F. no 382, avec droit exclusif sur:
Rez-de-chaussée inférieur: appartement de 2 pièces, hall, cuisine, salle-de-bains, WC et cave no 1, constituant le lot no 1 des plans.
Estimation fiscale RG 1994: CHF 130 000.–
Estimation de l'Office selon rapport d'expertise: CHF 120 000.–
Déstination de la parcelle de base:
Immeuble sis sur la Commune de Crissier, chemin du Mont-Blanc 8, parcelle R.F. no 382, plan no 16, en nature de:
Habitation AI 952 190 m²
Forêt 260 m²
Places-jardins 590 m²
Surface totale 1040 m²
Valeur assurance incendie de l'entier
de l'immeuble, indice 108: CHF 1 338 960.–
Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang pour le capital.
Délai pour les productions: 25 avril 2001.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office dès le lundi 30 avril 2001 et pourront être attaquées dans un délai de 10 jour à compter du dépôt. Ces pièces resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront prouver leur identité (acte d'état civil, et pour les sociétés, extrait récent du registre du commerce) et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeublcs par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Les dates de visite seront annoncées par publication.

1014 Lausanne, 30 mars 2001
Office des Poursuites de Lausanne-Ouest

Vaud (5597)

Appartement en PPE

Le mercredi 13 juin 2001 à 10 h., l'Office des poursuites de Lausanne-Ouest procédera, en ses bureaux sis au chemin du Trabandan 28 à Lausanne, à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de ***Omarini Jean-Pierre,*** Reposoir 21, 1007 ***Lausanne*** et de ***Omarini-Wanzenried Marinette,*** Vers-chez-Favre, 1099 ***Servion,*** en copropriété chacun pour une demie, à savoir:

Commune de Lausanne, chemin du Reposoir 21

Parcelle R.F. no 17556, propriété par étages de 60/1000 de parcelle de base R.F. no 4909, avec droit exclusif sur:

Rez supérieur: appartement no R1 de 3½ pièces et balcon, constituant le lot no 3 des plans.

Estimation fiscale RG 1994: CHF 312 000.–

Estimation de l'Office selon rapport d'expertise: CHF 270 000.–

Déstination de la parcelle de base:

Immeuble sis sur la Commune de Lausanne, chemin du Reposoir 21, parcelle R.F. no 4909, plan no 27, en nature de:

Habitation AI 17 174	260 m²
Garage	69 m²
Places-jardins	378 m²
Surface totale	638 m²

Valeur assurance incendie de l'entier de l'immeuble, indice 108: CHF 3 046 070.–

Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang pour le capital.

Délai pour les productions: 25 avril 2001.

Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office dès le lundi 30 avril 2001 et pourront être attaquées dans un délai de 10 jour à compter du dépôt. Ces pièces resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront prouver leur identité (acte d'état civil, et pour les sociétés, extrait récent du registre du commerce) et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Les dates de visite seront annoncées par publication.

1014 Lausanne, 30 mars 2001

Office des Poursuites de Lausanne-Ouest

Wallis (5598)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Das Betreibungsamt des Bezirkes Brig versteigert:

Grundparzelle Nr. 1, Plan Nr. 1, Ob der Furkastrasse, 1054 m², Wohnblock 444 m², Platz 610 m², Stockwerkeigentumsanteil Nr. 1/19, Anteil 58/1000 mit Sonderrecht an der 5½-Zimmerwohnung Nr. 53 im 4. Stock Ost und Keller Nr. 31

Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 252 000.–

Anzahlung anlässlich der Steigerung: CHF 5000.–

Schuldner: ***Eggel Richard,*** des Jules, Klosmattenstrasse 60, 3902 ***Glis***

Pfandsteller: Eggel Jules, des Cäsar, Erbengemeinschaft, 3904 Naters

Steigerungstag: Freitag, 11. Mai 2001, 17 Uhr

Steigerungsort: Saal Restaurant Du Rhone, 3904 Naters

Eingabefrist: 25. April 2001

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen auf dem Büro des Betreibungsamtes Brig vom 27. April 2001 bis 8. Mai 2001.

Die Versteigerung wird auf Verlangen der Pfandgläubiger durchgeführt.

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die Höhe der betreibungsamtlichen Schätzung und die hypothekarische Belastung.

Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3900 Brig, 26. März 2001 Betreibungsamt Bezirk Brig

Wallis (5626)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Das Betreibungsamt des Bezirkes Brig versteigert:

1. Parzelle Nr. 226, Plan Nr. 4, Klein Riedbach, 62 m², Wohnhaus, Anteil 1/12
   Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 4000.–
   Anzahlung anlässlich der Steigerung: CHF 100.–
2. Parzelle Nr. 647, Plan Nr. 4, Klein Riedbach, 25 m², Zimmer-Remise, Stall, Anteil 1/48
   Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 400.–
   Anzahlung anlässlich der Steigerung: CHF 100.–
3. Parzelle Nr. 685, Plan Nr. 4, Klein Riedbach, 75 m², Scheune-Stall 49 m², Platz 26 m², Anteil 1/12
   Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 4400.–
   Anzahlung anlässlich der Steigerung: CHF 100.–
4. Parzelle Nr. 684, Plan Nr. 4, Hofji, 125 m², Wohnhaus 111 m², Platz 14 m², Anteil 1/14
   Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 7500.–
   Anzahlung anlässlich der Steigerung: CHF 200.–
5. Parzelle Nr. 544, Plan Nr. 11, Bachhalten, 35 m², Stadel, Anteil 3/64
   Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 250.–
   Anzahlung anlässlich der Steigerung: CHF 100.–
6. Parzelle Nr. 786, Plan Nr. 11, Bachhalten, 1226 m², Wiese, Anteil 1/4
   Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 4600.–
   Anzahlung anlässlich der Steigerung: CHF 100.–
7. Parzelle Nr. 787, Plan Nr. 11, Bachhalten, 280 m², Scheune-Stall 41 m², Wiese 239 m², Anteil 3/48
   Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 1000.–
   Anzahlung anlässlich der Steigerung: CHF 100.–
8. Grundparzelle Nr. 5317, Plan Nr. 51, Grundbiel, 1162 m², Wohn- und Geschäftshaus 411 m², Platz 751 m²

8.1. Stockwerkeigentumsanteil Nr. 5317/9, Anteil 156/1000, mit Sonderrecht an der 5½-Zimmer-Wohnung Nr. 22 im OG und Keller Nr. 4 im UG

8.2. Stockwerkeigentumsanteil Nr. 5317/2, Anteil 55/1000, mit Sonderrecht an der Einstellhalle Nr. 15 mit Autoabstellplätzen im UG, davon 1/5
   Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 465 000.–
   Anzahlung anlässlich der Steigerung: CHF 10 000.–

8.3 Stockwerkeigentumsanteil Nr. 5317/5, Anteil 38/1000 mit Sonderrecht am Studio Nr. 18 im EG und Keller Nr. 13 im UG
   Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 104 000.–
   Anzahlung anlässlich der Steigerung: CHF 2000.–

Schuldner: ***Perrig Anton,*** des Cäsar, Holowistrasse 3, 3902 ***Glis.***

Steigerungstag: Freitag, 11. Mai 2001, 16 Uhr.

Steigerungsort: Saal Restaurant Du Pont, 3900 Brig.

Eingabefrist: 25. April 2001.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen auf dem Büro des Betreibungsamtes vom 27. April bis 8. Mai 2001.

Die Versteigerung wird auf Verlangen der Pfändungsgläubiger durchgeführt.

Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3900 Brig, 27. März 2001 Betreibungsamt Bezirk Brig

Wallis (5295)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Das Betreibungsamt des Bezirkes Brig versteigert:

Parzelle Nr. 291, Plan Nr. 5, Rottensand, 451 m², Wohnhaus 247 m², Garten-Platz 204 m², davon 8/50, 4½-Zimmer-Wohnung im 2. Stock, Nord, Garage Nr. 2

Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 361 000.–

Anzahlung anlässlich der Steigerung: CHF 7000.–

Schuldner und Eigentümer: ***Roten Andre,*** des Hans, Saflischstrasse 5, 3900 ***Brig.***

Steigerungstag: Freitag, 11. Mai 2001, 16 Uhr.

Steigerungsort: Saal Restaurant Du Pont, 3900 Brig.

Eingabefrist: 25. April 2001.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen auf dem Büro des Betreibungsamtes Brig vom 27. April 2001 bis 8. Mai 2001.

Die Versteigerung wird auf Verlangen der Pfandgläubiger durchgeführt.

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die Höhe der betreibungsamtlichen Schätzung und die hypothekarische Belastung.

Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3900 Brig, 21. März 2001 Betreibungsamt Bezirk Brig

Wallis (5296)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Das Betreibungsamt des Bezirkes Brig versteigert:

Grundparzelle Nr. 6672, Plan Nr. 41, Weissen Sand, 1428 m², Wiese 920 m², Wohnblock a. 268 m², Garage b. 202 m², Einstellraum c. 38 m², Naters Stockwerkeigentumsanteil Nr. 6672/24, Anteil 73/1000 mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 52 im 7. OG, Süd-Ost und Keller Nr. 29 im EG

Stockwerkeigentumsanteil Nr. 6672/27, Anteil 4/1000 mit Sonderrecht an der Garage Nr. 55 im EG

Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 340 000.–

Anzahlung anlässlich der Steigerung: CHF 7000.–

Schuldner und Eigentümer: ***Signer Alexander,*** des Josef, Rhodaniastrasse 15, 3904 ***Naters.***

Steigerungstag: Freitag, 11. Mai 2001, 17 Uhr.

Steigerungsort: Saal Restaurant Du Rhone, 3904 Naters.

Eingabefrist: 25. April 2001.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen auf dem Büro des Betreibungsamtes Brig vom 27. April 2001 bis 8. Mai 2001.

Die Versteigerung wird auf Verlangen der Pfandgläubiger durchgeführt.

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die Höhe der betreibungsamtlichen Schätzung und die hypothekarische Belastung.

Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3900 Brig, 20. März 2001 Betreibungsamt Bezirk Brig

Valais (5599)

Annulation d'enchères immobilières

La vente aux enchères prévue le mercredi 4 avril 2001, à 9 h., à l'Office des poursuites, Crochetan 2, 5ème étage, à Monthey, des immeubles appartenant à ***Berrebi Gérard, Vercorin*** est annulée.

1870 Monthey, 26 mars 2001 Office des poursuites de Monthey:
D. Gillabert: Substitut

Valais (5627)

Enchères immobilières

L'office des poursuites de Sierre vendra aux enchères publiques, 29 mai 2001, dès 15 h., à la salle annexe du restaurant «Le Bourgois», avenue du Rothorn 2, à Sierre, les immeubles suivants:

Débiteur: ***Favre Norbert,*** de Raymond, 3965 ***Chippis.***

Immeuble sis sur la commune de Chippis

Sur la parcelle de base no 49, plan no 1, nom local: Chippis, commune de Chippis. Habitation 111 m², buanderie 15 m², place 133 m²,

la PPE no 5010: quote-part 42/100 du no 49, fol. 1, commune de Chippis, 2e étage en duplex/combles: appartement no 16, réduit no 13, cave no 4, réduit no 8.

Estimation officielle: CHF 203 500.–

La réalisation est requise ensuite de poursuites d'un créancier hypothécaire en 1er et 2e rang.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.

Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considéreés comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.

Délai de production: vingt jours.

Les personnes qui désirent visiter l'immeuble mis en vente devront s'annoncer à l'office des poursuites, au plus tard pour le 11 mai 2001.

3960 Sierre, 22 mars 2001 Office des poursuites de Sierre

Valais (5628)

Enchères immobilières

L'office des poursuites de Sierre vendra aux enchères publiques le 29 mai 2001, dès 15 h., à la salle annexe du restaurant «Le Bourgois», avenue du Rothorn 2, à Sierre, les immeubles suivants:

Débiteur: ***Zimmermann Erwin,*** de Gottfried, Sportplatzweg 18, 3286 ***Muntelier.***

Immeuble sis à Sierre, sur la commune de Sierre

1. Parcelle no 7951, plan no 25, nom local: Condémines, commune de Sierre.
Champ 666 m², place 3495 m².
Estimation officielle: CHF 749 000.–

2. Parcelle no 8973, plan no 25, nom local: Condémines, commune de Sierre.
Place 1007 m²
Estimation officielle: CHF 181 000.–

La réalisation est requise ensuite de poursuites d'un créancier hypothécaire en 1er et 2e rang.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.

Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considéreés comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans les mois avec intérêts à 5%.

Délai de production: vingt jours.

3960 Sierre, 22 mars 2001 Office des poursuites de Sierre

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

(SchKG–LP–LEF 66)

Basel-Landschaft (5312)

Zahlungsbefehl für Betreibung auf Pfändung oder Konkurs

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten zu befriedigen.

Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.

Will der Schuldner bei der Betreibung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat er dies ausdrücklich zu erklären, ansonst diese Einrede verwirkt ist. Besteht zwischen dem Schuldner und seinem Ehegatten Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so ist dies dem Betreibungsamt mitzuteilen, damit auch dem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betreibungsurkunden zugestellt werden können. Auch der Ehegatte kann Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass nicht das Gesamtgut, sondern lediglich das Eigengut und der Anteil des Schuldners am Gesamtgut hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten.

Steht die Schuldnerin unter Güterverbindung oder Gütergemeinschaft gemäss den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches in der Fassung von 1907 (vgl. Art. 9e und 10/10a Schlusstitel ZGB), so wird dem Ehegatten nur auf Verlangen des Gläubigers ein Zahlungsbefehl zugestellt. Auch der Ehegatte kann in diesem Fall Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass lediglich das Sondergut der Schuldnerin hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten.

Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Verfahrensbezogene Angaben:

Schuldner: ***Decker Andreas Dieter, derz. Aufenthalt unbekannt***

Gläubiger: Alth Werner, Langackergasse 9a, A-1190 Wien v. d Freund Dorrit, Götte & Freund, Nonnenweg 19, 4009 Basel

Forderung nebst Zins seit:

CHF	23 363.90	nebst Zins zu 8% seit 22. März 1999
CHF	2 860.70	nebst Zins zu 4% seit 16. April 1999
CHF	482.40	Frühere Arrestkosten
CHF	400.—	Arrestkosten
CHF	100.—	Kosten Zahlungsbefehl

zuzüglich sämtliche Publikationskosten

Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung: CHF 23 363.90 gemäss Versäumnisurteil des Landgerichtes Stuttgart vom 8. April 1999; CHF 2860.70 gemäss Kostenfestsetzungsbeschluss des Landgerichts Stuttgart vom 5. Mai 1999. In Prosekution des Arrestes Nr. 2010004 vom 16. März 2001.

Zahlungsbefehl Nr. 20103145

Betreibungsamt Liestal

Verfahrensbezogene Angaben:

Schuldner: ***Decker Andreas Dieter, derz. Aufenthalt unbekannt***

Gläubiger: Rieder Thomas, Kurzbauergasse 6/12, A-1020 Wien v. d Freund Dorrit, Götte & Freund, Nonnenweg 19, 4009 Basel

Forderung nebst Zins seit:

CHF	23 363.90	nebst Zins zu 8% seit 22.03.1999
CHF	2 860.70	nebst Zins zu 4% seit 16.04.1999
CHF	482.40	Frühere Arrestkosten
CHF	400.—	Arrestkosten
CHF	100.—	Kosten Zahlungsbefehl

zuzüglich sämtliche Publikationskosten

Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung: CHF 23 363.90 gemäss Versäumnisurteil des Landgerichtes Stuttgart vom 8. April 1999; CHF 2860.70 gemäss Kostenfestsetzungsbeschluss des Landgerichts Stuttgart vom 5. Mai 1999. In Prosekution des Arrestes Nr. 2010003 vom 16. März 2001.

Zahlungsbefehl Nr. 20103146

Betreibungsamt Liestal

Arrestbefehl

1. Wirkungen des Arrests

Der Arrestschuldner hat sich bei Straffolge (Art. 169 StGB) jeder vom Betreibungsbeamten nicht bewilligten Verfügung über die Arrestgegenstände zu enthalten (Art. 275 und 96 SchKG). Das Betreibungsamt ist berechtigt, die Arrestgegenstände in amtliche Verwahrung zu nehmen oder einem Dritten zu übergeben. Es kann sie jedoch dem Arrestschuldner zur freien Verfügung überlassen, sofern dieser entsprechende Sicherheit leistet durch Hinterlegung, Solidarbürgschaft oder eine andere gleichwertige Sicherheit (Art. 277 SchKG).

2. Rechtsmittel

a. Einsprache (Art. 278 SchKG)

Wer durch einen Arrest in seinen Rechten betroffen ist, kann innert 10 Tagen, nachdem er von dessen Anordnung Kenntnis erhalten hat, beim Bezirksgerichtspräsidenten am Arrestort Einsprache erheben. Der Präsident gibt den Beteiligten Gelegenheit zur Stellungnahme und entscheidet ohne Verzug. Der Einspracheentscheid kann innert 10 Tagen an das Obergericht in Liestal weitergezogen werden. Vor diesem können neue Tatsachen geltend gemacht werden. Einsprache und Weiterziehung hemmen die Wirkung des Arrests nicht. Während des Einspracheverfahrens und bei Weiterzug des Einspracheentscheids laufen die Fristen nach Art. 279 SchKG nicht.

b. Beschwerde (Art. 17 ff. SchKG)

Unpfändbare Vermögenswerte (Art. 92 SchKG) dürfen auch nicht mit Arrest belegt werden. Die Artikel 91–109 SchKG über die Pfändung gelten sinngemäss für den Arrestvollzug (Art. 275 SchKG). Erwerbseinkommen jeder Art, Nutzniessungen und ihre Erträge, Leibrenten sowie Unterhaltsbeiträge, Pensionen und Leistungen jeder Art, die einen Erwerbsausfall oder einen Unterhaltsanspruch abgelten, namentlich Renten und Kapitalabfindungen, die nicht nach Art. 92 SchKG unpfändbar sind, können soweit verarrestiert werden, als sie nach Ermessen des Betreibungsbeamten für den Schuldner und seine Familie nicht unbedingt notwendig sind.

3. Arrestprosequierung (Art. 279 SchKG)

Hat der Gläubiger nicht schon vor der Bewilligung des Arrests Betreibung eingeleitet oder Klage eingereicht, so muss er dies innert 10 Tagen nach Zustellung der Arresturkunde tun. Erhebt der Schuldner Rechtsvorschlag, so muss der Gläubiger innert 10 Tagen, nachdem ihm dieser mitgeteilt worden ist, Rechtsöffnung verlangen oder Klage auf Anerkennung seiner Forderung einreichen. Wird er im Rechtsöffnungsverfahren abgewiesen, so muss er die Klage innert 10 Tagen nach Eröffnung des Urteils einreichen. Hat der Schuldner keinen Rechtsvorschlag

erhoben, so muss der Gläubiger innert 10 Tagen, seitdem er dazu berechtigt ist (Art. 88 SchKG), das Fortsetzungsbegehren stellen. Die Betreibung wird, je nach der Person des Schuldners, auf dem Weg der Pfändung oder des Konkurses fortgesetzt. Hat der Gläubiger seine Forderung ohne vorgängige Betreibung gerichtlich eingeklagt, so muss er die Betreibung 10 Tagen nach Eröffnung des Urteils einleiten.

4. Dahinfallen des Arrests (Art. 280 SchKG)
Der Arrest fällt dahin, wenn der Gläubiger:
1. die Fristen nach Art. 279 SchKG nicht einhält;
2. die Klage oder die Betreibung zurückzieht oder erlöschen lässt; oder
3. mit seiner Klage vom Gericht endgültig abgewiesen wird.
5. Provisorischer Pfändungsanschluss (Art. 281 SchKG)
Werden nach Ausstellung des Arrestbefehls die Arrestgegenstände von einem anderen Gläubiger gepfändet, bevor der Arrestgläubiger selber das Pfändungsbegehren stellen kann, so nimmt der letztere von Rechtes wegen provisorisch an der Pfändung teil. Der Gläubiger kann die vom Arrest herrührenden Kosten aus dem Erlöse der Arrestgegenstände vorwegnehmen. Im übrigen begründet der Arrest kein Vorzugsrecht.

Verfahrensbezogene Angaben:
Schuldner: ***Decker Andreas Dieter, derz. Aufenthalt unbekannt***
Gläubiger: Alth Werner, Langackergasse 9a, A-1190 Wien v. d Freund Dorrit, Götte & Freund, Nonnenweg 19, 4009 Basel
Forderung nebst Zins seit:
CHF 23 363.90 nebst Zins zu 8% seit 22. März 1999
CHF 2 860.70 nebst Zins zu 4% seit 16. April 1999
CHF 400.— Arrestkosten zuzüglich Publikationskosten
Forderungsurkunde und deren Datum: Versäumnisurteil Landgericht Stuttgart vom 8. April 1999 und Kostenfestsetzungsbeschluss vom 5. Mai 1999.
Grund der Forderung: Schadenersatzforderung/Forderung aus ungerechtfertigter Bereicherung Arrestgrund: Art. 271 Abs. 1 Ziff. SchKG
Arrestgegenstände: Konti + Depot der Schuldner bei der Credit Suisse SA, Rathausstrasse 49, 4410 Liestal: Andreas Decker: 0446-624301-10, 0446-227393-50 (USD), 0446-227393-52-1 (CHF), 0446-227393-55 (Depot), Manuela Decker: 0446-237393-5, 0446-624301-1
Sicherstellung: Keine

Liestal, 31. Januar 2001 Arrestrichter:
Bezirksgerichtspräsident Liestal

Verfahrensbezogene Angaben:
Schuldner: ***Decker Andreas Dieter, derz. Aufenthalt unbekannt***
Gläubiger: Rieder Thomas, Kurzbauergasse 6/12, A-1020 Wien v. d Freund Dorrit, Götte & Freund, Nonnenweg 19, 4009 Basel
Forderung nebst Zins seit:
CHF 23 363.90 nebst Zins zu 8% seit 22. März 1999
CHF 2 860.70 nebst Zins zu 4% seit 16. April 1999
CHF 400.— Arrestkosten
zuzüglich Publikationskosten
Forderungsurkunde und deren Datum: Versäumnisurteil Landgericht Stuttgart vom 8. April 1999 und Kostenfestsetzungsbeschluss vom 5. Mai 1999.
Grund der Forderung: Schadenersatzforderung/Forderung aus ungerechtfertigter Bereicherung
Arrestgrund: Art. 271 Abs. 1 Ziff. 1 SchKG
Arrestgegenstände: Konti + Depot der Schuldner bei der Credit Suisse SA, Rathausstr. 49, 4410 Liestal: Andreas Decker: 0446-624301-10, 0446-227393-50 (USD), 0446-227393-52-1 (CHF), 0446-227393-55 (Depot), Manuela Decker: 0446-237393-5, 0446-624301-1
Sicherstellung: Keine

4410 Liestal, 31. Januar 2001 Arrestrichter:
Bezirksgerichtspräsident Liestal

Vaud (5504)

Poursuite en réalisation d'un gage mobilier no 782832
Débiteur: ***Ashok Gokal Chetan,*** anc. avenue de Morges 44, 1004 Lausanne, ***act. parti en Inde.***
Créancier: MC Invest SA, avec siège à Lausanne, propriétaire de l'immeuble sis avenue de Morges 44 à Lausanne, repr. par Bernard Nicod SA, avenue de la Gare 26, 1001 Lausanne.
Mandataire: Alexandre Landry, agent d'affaires breveté, rue de Bourg 10, 1003 Lausanne.
Requiert paiement de:
1. CHF 3600.– plus intérêt à 7% du 15 août 2000
2. CHF 400.— plus intérêt à 5% du 22 décembre 2000
3. CHF 2719.75 plus intérêt à 5% du 11 décembre 2000
4. CHF 250.—
Ainsi que les frais du présent commandement et les frais d'encaissement.
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1. Loyers impayés du 1er juillet 2000 au 31 octobre 2000 (4 x CHF 900.–) concernant avenue de Morges 44 à Lausanne, votre ancien appartement de deux pièces no 23, au 4e étage.
2. Frais de justice alloués selon décision rendue le 22 décembre 2000.
3. Frais d'évacuation et de nettoyage de l'appartement selon facture CM.
Commission du 11 décembre 2000.
4. Indemnité 106 CO.
Tous autres et plus amples droits expressément réservés.
Désignation du gage:
Garantie locative dont la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, est dépositaire, créancière de CHF 2490.–, nominal, sous compte garantie de loyer no CO R 972.44.90 dès le 11 juin 1999.
Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le déai d'un mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et du droit de rétention.
Si le débiteur ou le tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi ou le tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.
Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit en être avisé afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le conjoint peut aussi former opposition. Si le débiteur ou son conjoint entend non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens propres du débiteur ou sa part aux biens communs répondent de la dette à l'exclusion des biens communs, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.
Si l'épouse poursuivie est soumise au régime de l'union des biens où de la communauté des biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf. art. 9e et 10/10a titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait la demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition. Si la débitrice ou son mari entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens réservés de la femme répondent seuls de la dette, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.
Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la réalisation de la garantie locative. Les fonds seront remis à qui de droit à première requête sans autre forme.

Lausanne, 23 mars 2001
Notification:
Le commandement de payer est notifié au débiteur, actuellement sans domicile connu, par la présente insertion. Les délais assignés au poursuivi par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours, conformément à l'art. 33 al. 2 LP.

1014 Lausanne, 26 mars 2001 Office des poursuites de Lausanne-Est

Vaud (5505)

Poursuite en réalisation d'un gage mobilier no 780905
Débiteur: ***Ballesteros Peredo Irma,*** anc. Pass. Mathias-Mayor 4 à Lausanne, ***act. partie sans laisser d'adresse.***
Créancier: Caisse de pensions du personnel communal de Lausanne représentée par le chef du
mandataire: Service impôts caisse et contentieux, place Chauderon 9, CP 75, 1000 Lausanne 9
Requiert paiement de:
1. CHF 10 829.15 plus intérêt à 5% du 1er mai 2000
2. CHF 3 758.90 plus intérêt à 5% du 1er mai 2000
Ainsi que les frais du présent commandement et les frais d'encaissement.
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1. Loyers impayés de mai 1999 (solde) à mai 2000 selon contrat de bail à loyer du 29 novembre 1994.
2. Frais de la procédure ayant abouti à l'exécution forcée d'une ordonnance d'expulsion.
Désignation du gage:
Garantie locative no CO H 333.96.26 constituée auprès de la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, nominal CHF 1900.– du 13 décembre 1994.
Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai d'un mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et du droit de rétention.
Si le débiteur ou le tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi ou le tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.
Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit en être avisé afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le conjoint peut aussi former opposition. Si le débiteur ou son conjoint entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens propres du débiteur ou sa part aux biens communs répondent de la dette à l'exclusion des biens communs, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.
Si l'épouse poursuivie est soumise au régime de l'union des biens ou de la communauté des biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf. art. 9e et 10/10a titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait la demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition. Si la débitrice ou son mari entend, mais simplement faire valoir que les biens réservés de la femme répondent seuls de la dette, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.
Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la réalisation de la garantie locative. Les fonds seront remis à qui de droit à première requête sans autre forme.

Lausanne, 7 mars 2001
Notification:
Le commandement de payer est notifié à la débitrice, actuellement sans domicile connu, par la présente insertion. Les délais assignés au poursuivi par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours, conformément à l'art. 33 al. 2 LP.

1014 Lausanne, 26 mars 2001 Office des poursuites de Lausanne-Est

Vaud (5629)

Commandement de payer no 364897
Poursuite en réalisation d'un gage immobilier
Débitrice: ***Yahiaoui Isabelle-Marie,*** 1942, précédemment à Genève, actuellement ***sans domicile connu.***
Créancière: Caisse d'epargne de Nyon, rue St-Jean 11, 1260 Nyon.
Requiert paiement de: CHF 175 000.– + intérêts à 8% du 30 novembre 1999 ainsi que les frais du présent commandement de payer par CHF 200.– plus encaissement de CHF 500.–
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
Non paiement du prêt hypothécaire no 28, 366/50,06 dénoncé au remboursement pour le 30 novembre 2000. La créance est garantie par la cédule hypothécaire nominative RF no 132973 de CHF 215 000.–, inscrite le 9 juillet 1971 au registre foncier de Nyon, grevant en 1er rang la parcelle décrite ci-dessous.
Désignation du gage: parcelle RF 861, fo 25, «Au Pontet», sur commune de Commugny.
Le débiteur est sommé de payer au créancier, dans le délai de six mois dès la notification du présent commandement de payer, les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.
Si le débiteur, le tiers propriétaire ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi, le tiers-propriétaire ou le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.
Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.

Nyon, 26 mars 2001 Office des poursuites de Nyon:
F. Leresche, préposé

Notification
Le commandement de payer est notifié aujourd'hui le 30 mars 2001 à la débitrice par la présente insertion dans la FOSC et la FAOV. Les délais assignés par le présent acte sont prolongés de 10 jours (art. 33 al. 2 LP).

1260 Nyon, 30 mars 2001 Office des poursuites de Nyon

Genève (5600)

Notification
Commandement de payer no 140030 T, poursuite en réalisation d'un gage mobilier
A Madame ***Fedorova Natalia,*** précédemment: Astoria Street 22–75, New York, NY 11105, USA, ***actuellement sans domicile ni résidence connus,*** débitrice.
A la requête de SA du Grand Casino (Noga Hilton Genève), rue du Rhône 42–44, 1204 Genève, créancière,
représentée par: Me Philipp Houman, avocat, rue Bellot 2, 1206 Genève, mandataire
requiert le paiement de:
CHF 78 244.95 plus intérêt au 5% du 18 avril 2000.
Titre et date de la créance, cause de l'obligation: facture pour hébergement du 27 mars 1999 au 18 avril 2000.
Désignation du gage: droit de rétention sur divers bijoux en possession de la créancière.
Vous êtes sommé de payer dans un délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la poursuite s'élevant à ce jour à CHF 90.– ainsi que les frais de l'office des poursuites en CHF 60.–, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit de la créancière d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cettes sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir la vente du gage.

1211 Genève 3, 30 mars 2001 Office des poursuites Arve-Lac

Verschiedenes – Divers – Diversi

(SchKG–LP–LEF)

Zürich (5506)

Die Revisionsstelle der ***Sonex IT-Management and Consulting AG*** in 8600 ***Dübendorf*** benachrichtigte den hiesigen Konkursrichter davon, dass die Forderungen der Gesellschaftsgäubiger durch die Aktiven nicht mehr gedeckt seien. Gleichzeitig ersuchte sie um Eröffnung des Konkurses.
Der Konkursrichter hat die Verhandlung in dieser Sache angesetzt auf Donnerstag, 5. April 2001, 15 Uhr, im Gerichtsgebäude in Uster, Gerichtsstrasse 17, Anmeldung 1. Stock, Büro 102.
Den Gläubigern der Gesellschaft wird hievon im Hinblick auf Begehren und Anträge im Sinne von Art. 725a OR Kenntnis gegeben. Die Gläubiger sind berechtigt, an der Verhandlung teilzunehmen. Dem Richter sind keine Forderungseingaben zu unterbreiten. Solche würden kommentarlos abgelegt.

8610 Uster, 26. März 2001 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Aargau (5682)

Pfändungsurkunde, Betreibung Nr. 992015, Arrest Nr. 9902
Schuldner: ***Bänziger Urs,*** c/o Jumanji Enterprise Ltd., Private Bag 5748, RSR-Binga, ***Zimbabwe.***
Gläubiger: Staat Aargau und Einwohnergemeinde Aarburg, vertreten durch Finanzverwaltung Aarburg, 4663 Aarburg.
Forderung: CHF 54 660.20 nebst 5% Zins seit 1. November 1997 sowie Betreibungs-, Arrest- und Pfändungskosten.
Dem Schuldner wird angezeigt, dass am 20. März 2001 durch das unterzeichnende Betreibungsamt folgendes mit Arrest belegtes Aktivum gepfändet wurde:
GB Aarburg Nr. 2076, Plan 45, Parzelle 2069, 2,03 Aren Hausplatz und Garten, Wallgraben, Hausmattweg 35, Wohnhaus 1875, 4663 Aarburg, sowie 1/6 Anteil an Gemeinschaftsparzelle 2027. Eine allfällige Beschwerde gegen diese Pfändung ist innert 10 Tagen, von heute an gerechnet, beim Bezirksgericht Zofingen anzubringen. Innert der gleichen Frist sind beim Betreibungsamt allfällige auf den Pfändungsgegenstand bestehende Ansprachen Dritter bekanntzugeben.

4663 Aarburg, 27. März 2001 Betreibungsamt Aarburg

Ticino (5667)

Avviso di pignoramento Esecuzione n. 522700
Debitore: ***Sestak-Valentova Ivana,*** Ripska 33, ***CS-27601 Melnik***
A richiesta del creditore Confederazione Svizzera, rappr. da Ufficio esazione e condoni, 6500 Bellinzona, si procederà il 6 aprile 2001 al pignoramento dei beni per un credito di CHF 6580.15 oltre gli interessi e le spese.
Dichiarazione di notifica:
Il presente avviso di pignoramento viene notificato oggi al debitore nella forma degli assenti, mediante questa pubblicazione.

6600 Locarno, 27 marzo 2001 Ufficio di Locarno

Ticino (5601)

Avviso d'incanto esecuzione n. 13314 ecc.
(art. 125 LEF)
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che venerdì 6 aprile 2001, dalle ore 14 in avanti, avrà luogo a Muralto, via dei Fiori, un'asta pubblica per la vendita di un'automobile marca Mercedes-Benz 450 SCL 5.0, mod. 1978, colore grigio, di spettanza della debitrice ***Zoske Luzie Inge,*** 1934, ***Muralto.***
Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
Ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identià con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

6600 Locarno, 26 marzo 2001 Ufficio esecuzione di Locarno

Vaud (5683)

Procès-verbal de saisie
Poursuite no 183 033 en validation du séquestre no 182 670
Débitrice: ***Mc Donald Galpin Margaret,*** anciennement domiciliée à Taillepied 107, 1095 Lutry, actuellement ***sans domicile connu.***
Créanciers: Etat de Vaud et commune de Lutry.
Mandataire: recette de l'état du district de Lavaux, chemin de Versailles 6, 1096 Cully.
Créance: CHF 35 490.45 + accessoires légaux.
Saisie est imposé sur: l'avoir de prévoyance professionnelle du 2e pilier auprès du Fonds de prévoyance AVDEMS, Centre patronal, Lac 2, 1094 Paudex.
Délai de participation: 18 mars 2001.
Lorsque la saisie porte uniquement sur de l'argent comptant ou sur un avoir qui s'est transformé en argent, la réquisition de vente est superflue. A l'expiration des délais de participation et de plainte, l'argent

comptant sera réparti sans autre réquisition du créancier. Le tableau de distribution sera déposé à l'office soussigné dès le 27 mai 2001, mais ne sera pas publié.
Délai de plainte: 10 jours dès la notification du présent procès-verbal.
Cully, 16 février 2001, au bureau de l'office soussigné en l'absence de la débitrice.

Office des poursuites de Lavaux:
J. Grandjean, spée. op. B

Notification
Le procès-verbal de saisie est notifié ce jour à la débitrice par la présente insertion, conformément à l'art. 66 al. 4 ch. 2 LP. Les délais assignés à la poursuivie par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours, conformément à l'art. 33 al. 2 LP.

1096 Cully, 30 mars 2001 Office des poursuites de Lavaux

Genève (5684)

Auberson Bernard, sans domicile ni résidence connus, est informé de la vente des parcelles nos 1434, 3836 et 5559, fo 29, sises rue Centrale 17–19, chemin Bézaley, saisies à son préjudice et du dépôt de l'état de colloeation et du tableau de distribution. Ces derniers sont à sa disposition à l'office.
Il est rendu attentif au fait que la répartition des fonds aura lieu aussitôt après l'expiration du délai de plainte ou d'opposition de 10 jours dès la présente publication.

1211 Genève 3, 28 mars 2001 Office des poursuites Arve-Lac

Genève (5630)

Fixation au débiteur du délai pour ouvrir action
Notification (art. 66 al. 4, chiff. 1 LP) à Monsieur ***Coelho Carlos,*** actuellement ***sans domicile ni résidence connus.***
Les avoirs, dans le cadre du séquestre no 00 070 138 M séquestrés au préjudice du débiteur sont revendiqués par Monsieur Juan Galan, chemin de la Mousse 32, 1225 Chêne-Bourg s'en prétend propriétaire.
Une copie de la fixation du délai au débiteur pour ouvrir aetion est à sa disposition à l'offiee des poursuites Arve-Lae jusqu'au 12 avril 2001.
Passé ce délai, la revendication sera réputée admise par le débiteur.

1211 Genève 3, 30 mars 2001 Office des poursuites Arve-Lae

Genève (5602)

Notification
Commination de faillite no 01 107937 V
A ***Société Immobilière Champel-Elysée D,*** en liquidation, ***acutellement sans adresse*** et sans liquidateur. La société est déclaré dissoute d'office en vertu des art. 708 al. 4 CO, 86 et 88a ORC, débitrice.
A la requête de la Fondation de valorisation des actifs de la Banque Cantonale de Genève, rue Pierre-Fatio 15, ease postale 3228, 1211 Genève 3, créancière,
requiert paiement de CHF 7 419 816.75 plus intérêt à 5% du 17 février 2001.
Titre et date de la créanee, eause de l'obligation: en vertu du certificat d'insuffisanee de gage du 16 février 2001, poursuite no 96 143615 V.
Délai de paiement: 20 jours.

Si la créance ci-dessus et les frais de la poursuite ne sont pas payés dans les vingt jours de la notification du présent acte, non compris le coût de la présente publieation, la créancière aura le droit de requérir eontre vous la faillite.
Si vous estimez n'être pas sujet à la poursuite par voie de faillite, vous pouvez dans les 10 jours à teneur de l'art. 17 de la loi sur la poursuite, porter plainte à l'Autorité de surveillance.
Vous avez d'ailleurs la faeulté de solliciter de l'autorité compétente l'octroi d'un sursis concordataire.

1211 Genève 3, 30 mars 2001 Offiee des poursuites Arve-Lae

Genève (5685)

Le(s) porteur(s) des eédules hypothécaires au porteur L, M, N, O et P de CHF 100 000.– chacune, en 2e et parité de rang inscrites au registre foneier le 10 mars 1988 sous PjB 981, grevant la pareelle no 2041, commune de Genève-Cité, sise rue de Berne 34/rue de Monthoux 43, propriété de la ***Société Immobilière Rue de Berne 34*** est (sont) avisé(s) du dépôt de l'état des charges et des conditions de vente, lesquels sont à disposition à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20. Il(s) est(sont) rendu(s) attentif(s) au fait que les charges qui y sont indiquées sont censées reconnues par lui(eux) sauf contestation écrite de sa(leur) part dans le délai de 10 jours dès la présente publieation.

1211 Genève 24, 23 mars 2001
Offiee des poursuites et des faillites Rive-Droite

Register der Ursprungsbezeichnungen und geografischen Angaben – Registre des appellations d'origine et des indications géographiques – Registro delle denominazioni di origine e delle indicazioni geografiche

Bundesamt für Landwirtschaft – Office fédéral de l'agriculture – Ufficio federale dell'agricoltura

Veröffentlichung von Eintragungsgesuchen – Publication de demandes d'enregistrement – Pubblicazione di domande di registrazione

Gestützt auf die Artikel 2 und 9 (für die GUB) bzw. 3 und 9 (für die GGA) der Verordnung vom 28. Mai 1997 über den Sehutz von Ursprungsbezcichnungen und geografischen Angaben für landwirtschaftliche Erzeugnisse und verarbeitete landwirtschaftliche Erzeugnisse (SR 910.12; GUB/GGA-Verordnung) wird das nachgenannte Eintragungsgesuch veröffentlicht.

Rechtsmittelbelehrung:
Gegen die Eintragung können Personen, die ein sehutzwürdiges Interesse geltend machen können, sowie die Kantone Einsprache erheben. Die Einsprache ist innerhalb von drei Monaten ab Datum der Veröffentlichung schriftlieh beim Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern, einzureiehen (Art. 10 GUB/GGA-Verordnung). Das BLW wird in Anwendung der Verordnung vom 10. September 1969 über Kosten und Entschädigungen im Verwaltungsverfahren für seine Einspraeheentscheide Verfahrenskosten auferlegen.
Wer zur Einsprache bereehtigt ist, kann, nach telefonischer Voranmeldung (031 323 27 63) und innerhalb der Einsprachefrist, Einsicht in das Dossier nehmen.

En vertu des articles 2 et 9 pour les AOP et des articles 3 et 9 et pour les IGP de l'ordonnanee du 28 mai 1997 concernant la protection des appellations d'origine et des indications géographiques des produits agricoles et des produits agrieoles transformés (RS 910.12; Ordonnance sur les AOP et les IGP), la demande d'enregistrement suivante est publiée.

Voies de droit:
Toute personne justifiant d'un intérêt digne de proteetion ainsi que les cantons peuvent faire opposition contre l'enregistrement. L'opposition est à adresser par éerit à l'Offiee fédéral de l'agriculture (OFAG), Mattenhofstrasse 5, 3003 Berne, dans les trois mois suivant la date de la publication de la demande d'enregistrement (art. 10 de l'ordonnance sur les AOP et les IGP). L'OFAG percevra des frais pour sa décision sur opposition en appliеation de l'ordonnance du 10 septembre 1969 sur les frais et indemnités en procédure administrative.
Toute personne ayant la qualité pour faire opposition peut consulter sur annonce téléphonique préalable (031 323 27 63) et pendant la durée du délai d'opposition le dossier auprès de l'OFAG.

Visti gli articoli 2 e 9 (per le DOP) rispettivamente 3 e 9 (per le IGP) dell'ordinanza del 28 maggio 1997 sulla protezione delle denominazioni di origine e delle indicazioni geografiehe dei prodotti agricoli e dei prodotti agricoli trasformati (RS 910.12; ordinanza DOP/IGP) vengono pubblicate le seguenti domande di registrazione.

Rimedi giuridici:
Possono opporsi alla registrazione le persone in grado di far valere un interesse degno di protezione ed i Cantoni. L'opposizione deve essere inoltrata per iscritto all'Uffieio federale dell'agrieoltura (UFAG), Mattenhofstrasse 5, 3003 Berna, entro tre mesi dalla data di pubblieazione della domanda di registrazione (art. 10 ordinanza DOP/IGP). Per le sue decisioni su opposizione l'UFAG riseuoterà una tassa in applicazione dell'ordinanza del 10 settembre 1969 sulle tasse e spese nella procedura amministrativa.
Coloro che hanno diritto di inoltrare un'opposizione possono consultare il fascicolo presso l'UFAG previo appuntamento telefonieo (031 323 27 63) ed entro il termine d'opposizione.

Die Frist zur Einsprache gegen das nachfolgende Gesuch läuft am 2. Juli 2001 ab.

Zusammenfassung des Eintragungsgesuches für Berner Alpkäse und Hobelkäse

1. Gesuchstellende Gruppierung
CasAlp, INFORAMA Berner Oberland, 3702 Hondrich.

2. Name des Erzeugnisses
Berner Alpkäse und Hobelkäse.

3. Beantragter Schutz
Geschützte Ursprungsbezeichnung (GUB).

4. Art des Erzeugnisses
Käse.

5. Nachweis der Repräsentativität
Die CasAlp setzt sich zusammen aus Einzelproduzenten, Milch- und Käscreigenossenschaften, Käsereifungsbetrieben und landwirtschaftlichen Organisationen. In der CasAlp sind über 90 Prozent der Produzenten/Verarbeiter vertreten und erzeugen über 90 Prozent der Jahresproduktion an Berner Alpkäse. 80 Prozent der jährlichen Produktion werden von den Produzenten/Verarbeitern selber gereift. Der Rest wird von Käsereifungsbetrieben übernommen.

6. Nachweis, wonach es sich bei der zu schützenden Bezeichnung nicht um eine Gattungsbezeichnung handelt
Der Alpkäse wird als Urtyp der schweizerischen Hartkäscsorten angesehen. Seit über 20 Jahren wird der Käse aus der Berner Alpkäserei als Berner Alpkäse gekennzeichnet. Gemäss dem Standardwerk «Die Schweizerische Milchwirtschaft» aus dem Jahr 1948 kann der Berner Alpkäse in sechs Produktionsgebiete untertcilt werden. Da Berner Alpkäse in der Bezeichnung eine entsprechende Herkunftsangabe enthält und nicht als Käse mit Sortenbezeichnung in der Verordnung über die Bezeichnungen von Schweizer Käse vom 10. Dezember 1981 (SR. 817.142) aufgelistet ist, kann darauf geschlossen werden, dass es sich nicht um eine Gattungsbezeichnung handelt.
Der Name Hobelkäse weist auf die für das geografische Gebiet typische und traditionelle Art des Konsums dieses extraharten Alpkäses hin. Im Rahmen einer Umfrage zur Herkunft von Hobelkäse hat ein Teil der Konsumenten den Hobelkäse mit dem Berner Oberland in Verbindung gebracht. Zudem wird die Bezeichnung Hobelkäse nieht systematisch für andere Halbhart- oder Hartkäse verwendet.

7. Geschichtliche Elemente
Als eigentliches Kerngebiet der Alpkäserei werden das Greyerzer Land, das Berner Oberland, die Innerschweiz um den Vierwaldstättersee und das Appenzellerland angesehen. In den Berner Oberländer Alpen begann die Labkäserei um das Jahr 1500. Schon in der Chronik von Stumpf (1548) wurde auf die besondere Qualität des Alpkäses aus dieser Region unter den Bezcichnungen «Sibenthaler und Saanerkäss» verwiesen. Im 17. Jahrhundert erlangte die Produktion von Alpkäse im Berner Oberland grosse wirtschaftliche Bedeutung. Die heutige «gute Herstellungspraxis» weieht nur unwesentlich von der 1872 festgehaltenen Anleitung zur Alpsennerei ab. Der extraharte Hobelkäse entstammt der Tradition der Haltbarmachung durch Trocknung. Er wird herkömmlicherweise mittels Hobel portioniert.

8. Nachweis des Zusammenhangs mit dem «Terroir»
Die Berner Oberländer Alpwirtschaft ist eine auch heute noeh gelebte Tradition, die nicht nur von wirtschaftlicher Bedeutung ist. Die minimale Stallhaltung der Tiere, das alpine Futter, das Holzfeuer, die tägliche Verarbeitung im Kupferkessi und die Verwendung der selbst gezüehteten Fettsirtekultur geben dem Berner Alpkäse den eigenen Geruch und Geschmack.

9. Nachweis der lokalen, redlichen und gleich bleibenden Verfahren
Berner Alpkäse wird nur während der Sömmerungszeit hergestellt. Die verwendete Milch stammt von den Kühen auf dem Sömmerungsbetrieb, die mit dem auf der Sömmerungsweide wachsenden Gras gefüttert werden. Es werden jeweils Abend- und Morgenmilch in einem offenen Kupferkessi miteinander verarbeitet. Der Milch wird eine selbst gezüchtete Fettsirtekultur beigesetzt. Der Bruch wird von Hand mit einer Harfe hergestellt und bei mindestens 50° C gebrannt. Berner Alpkäse, der zu Hobelkäse weiter veredelt wird, trocknet unter den gegebenen Lagerbedingungen natürlicherweise ab.

10. Pflichtenheft
a) Abgrenzung des geografischen Gebiets
Die Produktions- und Verarbeitungszone umfasst die Sömmerungsbetriebe in der Sömmerungszone der Amtsbezirke Oberhasli, Interlaken, Thun, Frutigen, Saanen, Obersimmental und Niedersimmental,
sowie die naehfolgenden Sömmerungsbetriebe ausserhalb des Berner Oberlandes, die traditionellerweise Berner Alpkäse herstellen, deren Heimbetrieb sowie das Schwergewicht der Betriebstätigkeit im geografischen Gebiet liegen:

Zulassungs-Nr.	Name der Alp	Gemeinde	Kanton
1201	Rämisgummen	Eggiwil	BE
5201	Baumgarten	Schangnau	BE
5202	Obere Mastweid	Schangnau	BE
5701	Geisshalden	Trub	BE
8001	Tannisboden	Flühli	LU
8002	Gross Imbrig	Marbach	LU
1802	Diablerets/Lengmatte	Ormont-Dessus	VD
8016	Les Parehets	Rougemont	VD
8004	La Cru(v)az	Ormont-Dessus	VD
8007	Combettaz	Rougemont	VD
8008	Forclaz	Rougemont	VD
8009	Lévanchy	Rougemont	VD
8010	Martigny	Rougemont	VD
8012	La Raye	Rougemont	VD
8013	Savigny	Rougemont	VD
8017	Combe	Rougemont	VD
8020	Stoos	Plaffeien	FR
9001	Grön/Seeberg	Rüsehegg	BE

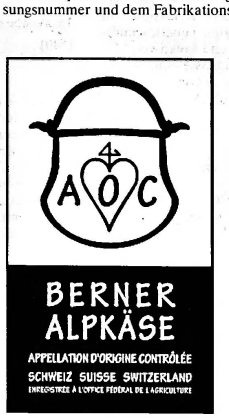
Die sieben oben genannten Amtsbezirke des Berner Oberlandes bilden die Reifungszone.

b) Beschreibung des Erzeugnisses
Berner Alpkäse ist ein vollfcttcr Hartkäse aus Rohmileh mit Schmiere-Rinde. Sein runder Laib hat einen Durehmesser von 28 bis 48 cm und ein Gewicht von 5 bis 14 kg. Er hat einen leieht bis mittel sauren und mittel salzigen Geschmack mit einer deutlich geräucherten Note.
Hobelkäse ist ein vollfetter, hobelfähiger Extra-Hartkäse mit fester Rinde, die von einem natürlichen Fettfilm überzogen ist. Er wird ausschliesslich aus gejärbtem Berner Alpkäse der Qualitätsklasse Surehoix hergestellt. Sein Geschmack ist mittel salzig, leieht sauer, pikant mit tierischen und würzigen Noten und zum Teil geröstet.

c) Beschreibung der Herstellungsmethode
Die Produktion von Berner Alpkäse ist auf die Dauer der Sömmerungszeit beschränkt. Das Vieh ernährt sieh von dem auf der Sömmerungsweide wachsenden Gras. Die Rohmilch wird im Sömmerungsbetrieb täglich im offenen Kupferkessi verarbeitet.
In der Verarbeitung wird eine Fettsirtekultur eingesetzt, die auf der Alp vermehrt wird. Bei der Käseherstellung können hygieniseh einwandfreie Holzgeräte eingesetzt werden. Zur Formgebung werden Järbe und Vätteren verwendet.
Der Berner Alpkäse ist im Zeitpunkt des Verkaufs mindestens seehs Monate alt.
Berner Alpkäse, der zu Hobelkäse weiter veredelt wird, kann frühestens nach seehs Monaten ausgekellert werden. Die Laibe werden entschmiert und anschliessend während mindestens weiteren 12 Monaten gereift.

d) Zertifizierungsstelle
Die Zertifizierung des Produkts naeh der Norm EN 45'011 wird sichergestellt durch Organisme intercantonal de Certification (OIC), Jordils 3, CF 128, 1000 Lausanne 6, SCS 054.
Die Mindestanforderungen an die Kontrolle sind im Kontrollhandbuch festgehalten, das von der Zertifizierungsstelle und der gesuchstellenden Gruppierung erstellt worden ist.

e) Spezifische Elemente der Kennzeichnung und Rückverfolgbarkeit
Die gesuchstellende Gruppierung hat für den Berner Alpkäse und den Hobelkäse je ein AOC-Rückverfolgbarkeitszeichen für Laibware und ein AOC-Signet für offen verkaufte oder vorverpackte Ware definiert. Zur Gewährleistung der Rückverfolgbarkeit wird auf den Laiben des Berner Alpkäse bei der Herstellung eine Kaseinmarke mit der Zulassungsnummer und dem Fabrikationsdatum angebracht.



AOC-Signet für offen verkauften oder vorverpackten Berner Alpkäse

AOC-Signet für offen verkauften oder vorverpackten Hobelkäse

Marken – Marques – Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum – Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle – Istituto Federale della Proprietà Intellettuale – Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen – Enregistrements – Registrazioni

(111) Nr. **482288**

(220) Hinterlegungsdatum: 9. August 1999

(730) Inhaber/in: Jahreszeiten Verlag GmbH, Possmoorweg 5, 22301 Hamburg, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Nobel & Hug Rechtsanwälte, Dufourstrasse 29, 8008 Zürich

(540)

"MERIAN CONTENT BASE"

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Auf Datenträger gespeicherte Datenbanken und Computersoftware, Compact-Discs, Video-Bänder, Video-Kassetten.
16 Druckereierzeugnisse, Fotografien, Spielkarten, Schreibwaren.
35 Werbung, nämlich Vermarktung von Werbeflächen (Marketing); Systematisierung und Zusammenstellung von Daten in Computerdatenbanken zur On-line Abfrage.
38 Ausstrahlen von Rundfunk- und Fernsehprogrammen
41 Erstellen von Rundfunk- und Fernsehprogrammen.
42 Beratung von Touristen und Geschäftsreisenden bei der Auswahl der Reiseziele, Reiserouten, Hotels, Pensionen und Restaurants sowie touristisch-kultureller Sehenswürdigkeiten; Redaktionelle Dienstleistungen im On-line Bereich; Dienstleistungen eines Grafikers; Programmierung und Entwicklung von Software; Zurverfügungstellen von Zugriffszeit für Informationen an Dritte auf weltweite Computernetzwerke.

---

(111) Nr. **482289**

(220) Hinterlegungsdatum: 20. April 2000

(730) Inhaber/in: Chamäleon Informatik GmbH Patrick Kobler-Decurtins, Reckholdernstrasse 61, 8590 Romanshorn

(540)

CHAMSOFT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Handbücher und EDV-Literatur.
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
35 Detailhandel über globale Computernetzwerke (Internet); Telemarketing.
36 Abwickeln von Finanzgeschäften über globale Computernetzwerke (Internet).
38 Telekommunikation; elektronische Übertragung von Daten auf dem Gebiet des Detailhandels.
39 Lieferung von auf dem Korrespondenzweg bestellten Waren.
42 Zur Verfügungstellen von Zugriffszeit auf Datenbanken zum Bestellen von Waren; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung sowie Computer-Beratungsdienste, insbesondere auf dem Gebiet der Informatik.

---

(111) Nr. **482290**

(220) Hinterlegungsdatum: 4. Mai 2000

(730) Inhaber/in: Omya AG, Baslerstrasse 42, 4665 Oftringen

(540)

AMUGRANT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwissenschaftliche Zwecke, Kunstharz im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand, Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln, Gerbemittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide; Herbizide.
31 Katzenstreu, lebende Tiere (Nützlinge).

---

(111) Nr. **482291**

(220) Hinterlegungsdatum: 30. Mai 2000

(730) Inhaber/in: Institut für Medizinische Fortbildung IMF-Organisation AG, Birkenmatte 6/8, 6343 Risch-Rotkreuz

(540)

FLEXTHERAPIE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Pharmazeutische Präparate, Naturheilmittel und andere medizinische Erzeugnisse, soweit in dieser Klasse enthalten; Präparate und Hilfsmittel für die Gesundheitspflege, soweit in dieser Klasse enthalten.
9 Lehr- und Unterrichtsmittel gespeichert auf elektronischen Bild- und Tonträgern; Computerprogramme, insbesondere Hilfsprogramme, interaktive Programme und Nachschlagewerke, Lehr- und Lernprogramme; Wissenschafts-, Lehr- und Dokumentarfilme, Videos, herunterladbare elektronische Publikationen.
10 Medizinische Instrumente und Geräte, zugehöriges Material und diesbezügliche Hilfsmittel und Verbrauchsmaterial, soweit in dieser Klasse enthalten.
16 Lehr- und Unterrichtsmittel gedruckt (ausgenommen Apparate), Unterrichtshilfsmittel für naturwissenschaftliche und medizinische Aus- und Weiterbildung (ausgenommen Apparate); naturwissenschaftliche und medizinische Fachliteratur und Publikationen, Druckereierzeugnisse, nämlich Zeitschriften, Mitteilungen, Bulletins, Nachschlagewerke, Fotos, Bilder, Illustrationen, Grafiken, Texte, Lexika, Bücher und andere Verlagserzeugnisse in gedruckter Form, Fachtexte in geschriebener Form, Diplome, Zertifikate, Fachausweise.
38 Zurverfügungstellen von Zugriffszeit für Informationsdienstleistungen an Dritte auf weltweite globale Computernetzwerke.
41 Aus- und Fortbildung, insbesondere Unterrichtsvermittlung mittels Telekommunikation, Funk, Fernsehen und globalen Computernetzwerken, Organisation und Durchführung von medizinischen und naturwissenschaftlichen Lehrgängen; Kurse, Kongresse, Tagungen und andere Lehr- und Informationsveranstaltungen.
42 Medizinische Dienstleistungen; ärztliche und medizinische Versorgung; Zurverfügungstellen von Zugriffszeit auf weltweit globale Computerdatenbanken; gewerbsmässige Beratung.

---

(111) Nr. **482292**

(220) Hinterlegungsdatum: 30. Mai 2000

(730) Inhaber/in: Omya AG, Baslerstrasse 42, 4665 Oftringen

(540)

FUNGIFEND

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwissenschaftliche Zwecke, Kunstharz im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand, Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln, Gerbemittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
5 Desinfektionsmittel für Landwirtschaft; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide; Herbizide.
31 Katzenstreu, lebende Tiere (Nützlinge).

---

(111) no **482293**

(220) Date de dépôt: 30 juin 2000

(730) Titulaire: Au 133 S.A., 4, chemin du Muveran, 1012 Lausanne

(740) Mandataire: ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, 16, avenue du Théâtre, 1005 Lausanne

(540)

133

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
18 Sacs compris en classe 18, y compris sacs à dos, sacs à main, sacs de voyage; coffrets de toilette (vanity cases), porte-documents, porte-monnaie, bourses; malles et valises; mallettes; trousses de voyage; parapluies.
25 Vêtements, y compris blouses, bretelles, ceintures, châles, chandails, chaussettes, chemises, chemisettes, lingerie, costumes, cravates, vêtements en cuir et imitations du cuir, écharpes, foulards, fourrures (vêtements), gants, gilets, imperméables, jupes, manteaux, pantalons, pull-overs, pyjamas, robes, sous-vêtements, tee-shirts, vestes, chaussures, y compris bottes, bottines, espadrilles, pantouffles, chapellerie, y compris chapeaux, casquettes.
35 Services de vente au detail d'articles et accessoires vestimentaires.

---

(111) Nr. **482294**

(220) Hinterlegungsdatum: 18. Juli 2000

(730) Inhaber/in: Sun Microsystems, Inc A Delaware Corporation, 901 San Antonio Road, Palo Alto (CA 94303), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

IFORCE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Computerprogramme (gespeichert); Computer-Hardware, Computer-Software, Computerperiferiegeräte; herunterladbare elektronische Publikationen, nämlich Bedienungsanleitungen im Zusammenhang mit Periferiegeräten; Feuerlöschgeräte.
42 Zurverfügungstellung von Technologie-Design, -Entwicklung und -Beratungsdienstleistungen; Zurverfügungstellung von Computer-Hardware-Design, -Entwicklung und -Beratungsdienstleistungen; Zurverfügungstellung von Computer-Software-Design, -Entwicklung und -Beratungsdienstleistungen; Zurverfügungstellen von Zugriff auf eine Datenbank zum Herunterladen von Informationen über elektronische Medien (Internet).

(320/330) Prioritätsanspruch: 18. Januar 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
Teilpriorität, Details im Aktenheft

---

(111) Nr. **482295**

(220) Hinterlegungsdatum: 28. August 2000

(730) Inhaber/in: Deutsche Post AG, Heinrich-von-Stephan-Str. 1, 53175 Bonn, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

GELBE AKTIE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
16 Papier, Pappe und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse.
35 Werbung; Geschäftsführung.
36 Finanzwesen; Immobilienwesen.

(320/330) Prioritätsanspruch: 24. August 2000, DE-Deutschland

---

(111) Nr. **482296**

(220) Hinterlegungsdatum: 28. August 2000

(730) Inhaber/in: Deutsche Post AG, Heinrich-von-Stephan-Str. 1, 53175 Bonn, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

DIE GELBE AKTIE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
16 Papier, Pappe und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse.
35 Werbung; Geschäftsführung.
36 Finanzwesen; Immobilienwesen.

(320/330) Prioritätsanspruch: 24. August 2000, DE-Deutschland

---

(111) Nr. **482297**

(220) Hinterlegungsdatum: 28. August 2000

(730) Inhaber/in: Deutsche Post AG, Heinrich-von-Stephan-Str. 1, 53175 Bonn, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

AKTIE GELB

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
16 Papier, Pappe und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse.
35 Werbung; Geschäftsführung.
36 Finanzwesen; Immobilienwesen.

(320/330) Prioritätsanspruch: 25. August 2000, DE-Deutschland

---

(111) Nr. **482298**

(220) Hinterlegungsdatum: 28. August 2000

(730) Inhaber/in: Deutsche Post AG, Heinrich-von-Stephan-Str. 1, 53175 Bonn, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

AKTIE:GELB

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
16 Papier, Pappe und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse.
35 Werbung; Geschäftsführung.
36 Finanzwesen; Immobilienwesen.

(320/330) Prioritätsanspruch: 24. August 2000, DE-Deutschland

---

(111) Nr. **482299**

(220) Hinterlegungsdatum: 28. August 2000

(730) Inhaber/in: Deutsche Post AG, Heinrich-von-Stephan-Str. 1, 53175 Bonn, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

AKTIE-GELB

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
16 Papier, Pappe und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse.
35 Werbung; Geschäftsführung.
36 Finanzwesen; Immobilienwesen.

(320/330) Prioritätsanspruch: 24. August 2000, DE-Deutschland

---

(111) Nr. **482300**

(220) Hinterlegungsdatum: 1. September 2000

(730) Inhaber/in: Wesley Jessen Corporation, 333 East Howard Avenue, Des Plaines (IL 60018), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

WILDEYES

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Kontaktlinsen.

---

(111) Nr. **482301**

(220) Hinterlegungsdatum: 1. September 2000

(730) Inhaber/in: BabyOne Franchise- und Systemzentrale GmbH, Gewerbestrasse 11, 57258 Freudenberg, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)

BABYONE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
10 Hygieneartikel aus Gummi, nämlich Babysauger, Babysaugflaschen aus Glas und Kunststoff.
12 Fahrzeuge, nämlich Babysport- und Kinderwagen, Autozubehör, nämlich Autositze.
20 Möbel, nämlich Baby- und Kindermöbel.
25 Bekleidungsstücke, nämlich Babybekleidung.
28 Spielzeug, nämlich Baby-Spielzeug.

---

(111) Nr. **482302**

(220) Hinterlegungsdatum: 1. September 2000

(730) Inhaber/in: Unilever N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL-Niederlande

(740) Vertreter/in: Unilever (Schweiz) AG, Grafenau 12, 6301 Zug

(540)

MEGABYTE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze, Kühleis.

(111) Nr. **482303**

(220) Hinterlegungsdatum: 1. September 2000

(730) Inhaber/in: Susanne Weber, Ranssteinweg 1, 9475 Sevelen

(540)

MONDSONNE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
16 Bilder, gerahmt oder ungerahmt.

---

(111) Nr. **482304**

(220) Hinterlegungsdatum: 1. September 2000

(730) Inhaber/in: Ursprung Software, Im Tiergarten 41, 8055 Zürich

(540)

FRIBILL

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Computerprogramme.
42 Erstellen von Computerprogrammen.

---

(111) Nr. **482305**

(220) Hinterlegungsdatum: 1. September 2000

(730) Inhaber/in: Albis Bettwarenfabrik AG, Alte Oberfelderstrasse 69, 8910 Affoltern am Albis

(540)

ACTISANA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Bett- und Tischdecken.

---

(111) no **482306**

(220) Date de dépôt: 1er septembre 2000

(730) Titulaire: Giat Industries, 13, Route de la Minière, 78000 Versailles, FR-France

(740) Mandataire: Dipl.-Ing. ETH H.R. Werffeli Patentanwalt, Waldgartenstrasse 12, 8125 Zollikerberg

(540)

SATORY SYSTEM

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; véhicules blindés à roues ou à chenilles; chars d'assaut; véhicules porteurs de systèmes d'arme.
13 Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifices.

---

(111) Nr. **482307**

(220) Hinterlegungsdatum: 1. September 2000

(730) Inhaber/in: Impresse Corporation, 1309 South Mary Avenue, Sunnyvale (CA 94087), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Hug Interlizenz AG, Nordstrasse 31, Postfach, 8035 Zürich

(540)

IMPRESSE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
42 Computerdienste, nämlich on-line Zurverfügungstellen von Computer Software und Datenbanken für den Gebrauch durch Dritte für die Bestellung, das Verfolgen, das Verwalten und die Zusammenarbeit im Bereich von Druckprojekten und marketingbezogener Kommunikation.

---

(111) Nr. **482308**

(220) Hinterlegungsdatum: 1. September 2000

(730) Inhaber/in: Impresse Corporation, 1309 South Mary Avenue, Sunnyvale (CA 94087), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Hug Interlizenz AG, Nordstrasse 31, Postfach, 8035 Zürich

(540)

IMPRESSE.COM

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
42 Computerdienste, nämlich on-line Zurverfügungstellen von Computer Software und Datenbanken für den Gebrauch durch Dritte für die Bestellung, das Verfolgen, das Verwalten und die Zusammenarbeit im Bereich von Druckprojekten und marketingbezogener Kommunikation.

---

(111) Nr. **482309**

(220) Hinterlegungsdatum: 4. September 2000

(730) Inhaber/in: Vita Health Gre GmbH, Tannackerstrasse 7, 3073 Gümligen

(540)

VITA WHITE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
3 Wasch- und Bleichmittel, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Zahnputzmittel.
5 Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke.
10 Zahnärztliche Instrumente und Apparate.

---

(111) Nr. **482310**

(220) Hinterlegungsdatum: 13. September 2000

(730) Inhaber/in: Galenica Holding AG, Untermattweg 8, Postfach, 3027 Bern

(740) Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner, Münstergasse 38, 3011 Bern

(540)

WINCONCEPT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmungsverwaltung.

---

(111) no **482311**

(220) Date de dépôt: 6 octobre 2000

(730) Titulaire: LDM Engineering SA, 10, rue Saint-Pierre, 1700 Fribourg

(740) Mandataire: Mathieu North Docteur en droit, Avocat, 2, rue du Seyon, Case postale 1105, 2001 Neuchâtel

(540)

SEAPLANE

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
14 Montres et parties de montres.

---

(111) Nr. **482312**

(220) Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 2000

(730) Inhaber/in: Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment (also trading as Sony Computer Entertainment Inc.), 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP-Japan

(740) Vertreter/in: Ammann Patentanwälte AG, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern

(540)

SCE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
16 Adressplatinen für Adressiermaschinen; Adressenstempel; Adressiermaschinen; Klebebänder für Briefpapier oder für Haushaltzwecke, Klebestreifen für Briefpapier oder für Haushaltzwecke; Werbetafeln aus Papier oder Karton; Alben; Aquariumabdeckungen; Arithmetiktafeln; Beutel zum Kochen im Mikrowellenofen; Kugeln für Kugelschreiber; Lätzchen aus Papier; Wandtafeln; Jalousien aus Papier; Tintenlöscher; Blaupausen; Gewebe zum Buchbinden; Buchbindematerial; Bücherstützen; Broschüren; Lesezeichen; Bücher; Flaschenverpackungen aus Karton oder Papier; Papier oder Karton zum Einwickeln von Flaschen; Federkästen; Schachteln aus Karton oder Papier; Rechentafeln; Kalender; Leinwand zum Bemalen; Kohlepapier; Karton; Rohre aus Karton; Karten; Kataloge; Lithographiekreide; Kreidehalter; Rosenkränze; Zeichenstifte aus Kohle; Karten; Chromolithographien; Bauchbinden für Zigarren; Büroklammern; Untersetzer aus Papier; Comicbücher; Zirkel zum Zeichnen; Setzerstifte; Konfetti; Kontrollmarken; Blumentopfumhüllungen aus Papier; Abziehbilder; Diagramme; Zeichenschienen; Zeichendreieke; Vervielfältigungsgeräte und -maschinen; Gummibänder fürs Büro; Elektrokardiographenpapier; Druckstöcke für die Galvanoplastik; Gravurplatten; Gravierungen; Maschinen zum Verschliessen von Briefumschlägen fürs Büro; Produkte zum Radieren; Radierschablonen; Gravurnadeln; Kupferstiche; Gesichtstücher aus Papier; Filterpapier; Mappen für Dokumente; Füllhalter; Kurvenlineale; geographische Karten; Leim für Bürozwecke oder Haushaltzwecke; Marmorierkämme; graphische Drucke; graphische Darstellungen; graphische Reproduktionen: Grusskarten; gummierte Gewebe für Bürozwecke; Handetikettierapparate; Handstützen für Maler; Papiertaschentücher; Handschriftmuster zum Kopieren; Hutschachteln aus Papier; Histologische Schnitte (Unterrichtsmaterialien); Rollen zum Auftragen von Farbe für den Haushalt; Klosettpapier; Inhaltsverzeichnisse; Tusche; Zimmeraquarien; Tinte; Tintenstifte; Stempelkissen; Farbbänder; Farbbänder für Computerdrucker; Farbblätter für Maschinen zum Reproduzieren von Dokumenten; Farbbänder für Vervielfältiger; Tintengestelle; Tintenfässer; Fischleim für Bürozwecke oder Haushaltzwecke; Umhüllungen für Dokumente; Etiketten, nicht aus Textilien; Stapelkästen für Dokumente; Lithographiesteine; Lithographien; lithographische Kunstwerke; Loseblattbinder; Leuchtpapier; Markierungskreide; Bierglasuntersetzer; Ton zum Modellieren; Modelliermaterialien; Modelliermasse; Modellierwachs, nicht für zahnärztliche Zwecke; musikalische Grusskarten; Papierservietten zum Abschminken; Rundschreiben; Mitteilungsblätter; Zeitungen; Schreibfedern; Schreibfedern aus Gold; Notizbücher; Numerierungsapparate; Entwertungsstempel; Bürolocher; Büroutensilien mit Ausnahme von Möbeln; Oleographien; Verpackungsmaterial aus Stärke; Packpapier; Malpinsel; Pinsel; Staffeleien; Paletten für Maler; Flugblätter; Papiere; Papierklammern; Papier für Aufzeichnungsmaschinen; Papierbänder; Papierstreifen und Karten zum Aufzeichnen von Computerprogrammen; Büroklammern; Briefbeschwerer; Papiermaché; Pergamentpapier; Mappen für Pässe; Klebstoff für Büro oder Haushaltzwecke; Schnittmuster zum Herstellen von Anzügen; Schnittmuster zur Herstellung von Kleidern; Federklammern; Federwischer; Bleistifthalter; Bleistiftminenhalter; Bleistiftminen; Bleistiftanspitzer; Bleistiftanspitzmaschinen, Bleistifte; Federhalter; Lochkarten für Jacquard-Webstühle; Zeitschriften; Fotogravuren; Fonografiegestelle; Fotografien; Bilder; Plakate aus Papier oder Karton; Schreibunterlagen aus Papier; Pläne; dehnbare Kunststofffolien zum Fixieren von Gegenständen auf Paletten; Kunststofffolien für die Verpackung; Kunststoffe zum Modellieren; Spielkarten; Portraits; Briefmarken; Postkarten; Posters; Drucksachen; gedruckte Veröffentlichungen; gedruckte Fahrpläne; Druckertücher, nicht aus Textilien; Druckerregletten; Druckstöcke; Drucklettern; Prospekte; Staubsäcke aus Papier für Staubsauger; Schreibmaschinenwalzen; Radiergummis; Notizblöcke; Versiegelungsmaterialien für Bürozwecke; Versiegelungsmaschinen für Bürozwecke; Petschaften; Siegelschreiben; Siegellack; Selbstklebebänder für Büro- oder Haushaltszwecke; Blätter aus wiedergewonnener Zellulose für die Verpackung; Unterschriftstafeln aus Papier oder Karton; Silberpapier; Schieferstifte; Gesangbücher; Spulen für Farbbänder; Zeichendreiecke; Stempelkissen, Stempelhalter; Gestelle für Federn und Bleistifte; Heftklammern für Bürozwecke; Briefpapier; Stahldrucktypen; Stahlfedern; Etuis für Schablonen; Schablonenplatten; Schablonen; Tischtücher aus Papier; Tischleinen aus Papier; Tischmatten aus Papier; Tischsets aus Papier; Schildchen für Karteikarten; Schneiderkreide; Abreisskalender; Globen; Reissnägel; Tickets; Toilettenpapier; Papierhandtücher; Zeichentücher; Anreissnadeln zum Zeichnen; Pauspapier; Durchpausmuster; Geldsortiertabletts; Schreibmaschinentasten; Schreibbänder; Vignettengeräte; Blätter aus Viskose zur Verpackung; Wachspapier; Papier aus Holzstoff; Einwickelpapier; Armbänder zum Befestigen von Schreibutensilien; Schreibpinsel; Schreibkreide; Schreibutensilien; Schreibmaterialien; Schreib- oder Zeichenhefte; Schreibunterlagen; Schreibpapier; Schiefertafeln; Schreibblöcke.
21 Papierbecher, nämlich Rahmbehälter.

---

(111) Nr. **482313**

(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000

(730) Inhaber/in: Edwin W. Spleiss, Säntisstrasse 51, 8200 Schaffhausen

(740) Vertreter/in: Dr. Michael Loretan Advokaturbüro, Säntisstrasse 50, 8200 Schaffhausen

(540)

IXTEGRA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
36 Immobilienwesen.
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten; Bauleitung.
42 Projektleitung und Projektabwicklung für Ingenieur- und Architektenarbeiten.

---

(111) Nr. **482314**

(220) Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 2000

(730) Inhaber/in: Olymp Asset Management AG, Oberdorfstrasse 13, 6342 Baar

(540)

VITA-MED

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

---

(111) Nr. **482315**

(220) Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 2000

(730) Inhaber/in: Kurt Gibel, Friedmattstrasse 31, 8906 Bonstetten

(740) Vertreter/in: Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk, Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen

(540)

AVINIS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Detailhandel mit Weinen; Detailhandel mit Weinen über ein globales Kommunikationsnetzwerk (Internet).
42 Zur Verfügungstellen von Zugriff auf Web-Sites für den Handel mit Weinen; Zur Verfügungstellen von Zugriff auf Web-Sites zwecks Austausch von Informationen über Weine; Zur Verfügungstellen von Zugriff auf Web-Sites, die Verknüpfungen zwischen Produzenten und Händlern von Weinen enthalten; Erstellen von Computerprogrammen für das Internet, insbesondere Erstellen von Web-Sites und diesbezügliche Beratung.

---

(111) no **482316**

(220) Date de dépôt: 26 janvier 2000

(730) Titulaire: DVB Project, 17A, ancienne route, 1218 Le Grand-Saconnex

(740) Mandataire: ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, 16, avenue du Théâtre, 1005 Lausanne

(540)

DVB

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
9 Appareils et instruments scientifiques, électriques, appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; appareils et instruments pour la technique de courants faibles, à savoir pour la télécommunication, pour la technique de la haute fréquence et la technique du réglage, appareils pour le traitement de l'information (ordinateurs).
38 Télécommunications, notamment diffusion de programmes radiophoniques et de programmes de télévision, émissions radiophoniques, émissions télévisées, location d'appareils pour la transmission d'informations (messages, son et images), radiodiffusion, radiotéléphonie mobile, informations en matière de télécommunications, télévision par câble, transmission de messages, d'images et du son assistée par ordinateur.

---

(111) no **482317**

(220) Date de dépôt: 9 mars 2000

(730) Titulaire: Société d'Organisation et de Développement S.A., c/o Jean-Louis Fatio, 328, route de Lausanne, 1293 Bellevue

(740) Mandataire: Moinas Savoye & Cronin, 42, rue Plantamour, 1201 Genève

(540)

TRANSFOOT

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
35 Services publicitaires pour compte de tiers relatifs à la promotion des athlètes, des entraîneurs et dirigeants, des clubs, ligues, associations et groupements sportifs et la promotions des ventes de moyens matériels, de produits et de services propres à entretenir et à développer les activités sportives; gestion des affaires commerciales, en particulier gestion de carrières sportives et post-sportives, gestion des intérêts des joueurs, des athlètes, des clubs, ligues, associations et groupements sportifs.
38 Télécommunication, à savoir mise en relation des joueurs, des athlètes et des clubs, par des moyens électronique et informatique, notamment par des réseaux globals d'ordinateurs (internet).

---

(111) Nr. **482318**

(220) Hinterlegungsdatum: 29. Januar 2001

(730) Inhaber/in: Erwin Peter, Wiesenstrasse 7a, 8917 Oberlunkhofen

(540)

SalesWinner

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Betriebswirtschaftliche Beratung, Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten, Personalmanagementberatung, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen, Beratung(sdienste) in Fragen der Geschäftsführung.
41 Schulung.

---

(111) Nr. **482319**

(220) Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 2000

(730) Inhaber/in: Coop Bank AG, Dufourstrasse 50, Postfach, 4002 Basel

(740) Vertreter/in: Christen Rickli Partner, Hirschgässlein 11, Postfach, 4010 Basel

(540)

BCP PRIVATE BANKING

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung.
36 Finanzwesen, Geldgeschäfte, Versicherungswesen, Immobilienwesen.
42 Rechtsberatung.

(111) Nr. **482320**

(220) Hinterlegungsdatum: 29. Januar 2001

(730) Inhaber/in: Erwin Peter, Wiesenstrasse 7a, 8917 Oberlunkhofen

(540)

Sales Operating System

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Betriebswirtschaftliche Beratung, Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten, Personalmanagementberatung, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen, Beratung (sdienste) in Fragen der Geschäftsführung.
41 Schulung.

(111) Nr. **482321**

(220) Hinterlegungsdatum: 26. Juli 2000

(730) Inhaber/in: High-End Net AG, Birkenweg 13, 6072 Sachseln

(540)

HIGH-END NET

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Computerprogramme.
35 Werbung.
38 Telekommunikation.
41 Ausbildung, Unterhaltung.
42 Wartung von Computersoftware.

(111) Nr. **482322**

(220) Hinterlegungsdatum: 26. Juli 2000

(730) Inhaber/in: High-End Net AG, Birkenweg 13, 6072 Sachseln

(540)

HIGH-END
services

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Computerprogramme.
35 Werbung.
37 Installation von Computeranlagen für den Zugang zum Internet.
38 Telekommunikation, Zurverfügungstellen von Zugang zu globalen Computernetzwerken.
41 Ausbildung, Unterhaltung.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Wartung von Computersoftware, Dienstleistungen eines Webdesigners, Zuverfügungstellen von Zugriff auf Websites zum Herunterladen von Informationen.

(111) Nr. **482323**

(220) Hinterlegungsdatum: 26. Juli 2000

(730) Inhaber/in: High-End Net AG, Birkenweg 13, 6072 Sachseln

(540)

HIGH-END
communications

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Computerprogramme.
35 Werbung.
37 Installation von Computeranlagen für den Zugang zum Internet.
38 Telekommunikation, Zurverfügungstellen von Zugang zu globalen Computernetzwerken.
41 Ausbildung.
42 Erstellen von Programmen für Datenverarbeitung, Wartung von Computersoftware, Dienstleistungen eines Webdesigners, Zuverfügungstellen von Zugriff auf Websites zum Herunterladen von Informationen.

(111) Nr. **482324**

(220) Hinterlegungsdatum: 30. September 1999

(730) Inhaber/in: Anne Catarine Harumi Klossowski de Rola, Grand-Chalet, 1835 Rossinière

(740) Vertreter/in: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

(540)

BALTHUS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
9 Elektrische und elektronische Apparate und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, insbesondere Brillen, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Daten, Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Compact-Disks; CD Rom; Kassetten; Videokassetten; Filme; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Datenverarbeitungsgeräte; Software und Hardware; Computer-Peripheriegeräte; Computerspiele; Videospiele; Feuerlöschgeräte; Teile aller vorgenannten Waren; Brillenetuis.
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren (soweit in Klasse 14 enthalten); Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente; Zigarettenetuis aus Edelmetall; Manschettenknöpfe.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Photographien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus (soweit in Klasse 18 enthalten); Häute und Felle; Reise- und Handkoffer, Taschen, Rucksäcke, Schlüsseletuis, Geldbörsen, nicht aus Edelmetall Brieftaschen, Aktentaschen, Dokumentenmappen; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Gürtel; Krawatten, Foulards.
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); Christbaumschmuck.
35 Werbung; Geschäftsführung, insbesondere für darstellende Künstler; Unternehmensverwaltung; betriebswirtschaftliche Beratung; Verkaufsförderung für Dritte; Verkaufsförderung (Merchandising); Zusammenstellen und Systematisieren von Daten in Computerdatenbanken; Personalanwerbung; Marketing, Markt- und Meinungsforschung; Public Relations; Versandwerbung; Detailhandel; Förderung durch Werbung (Sponsoring); Büroarbeiten.
38 Vermittlung des Zugangs zu globalen Computernetzwerken.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Veranstaltung und Organisation von kulturellen Anlässen; Produktion von Shows und anderen kulturellen Darbietungen; Film- und Videoproduktionen; Film- und Videoverleih; Künstlerdienste; Herausgabe von Texten.
42 Verpflegung und Beherbergung von Gästen; Catering; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Vermietung von Software; Zur Verfügungstellen von Zugriff auf eine Datenbank, welche Informationen enthält; Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten; Verwaltung von Urheberrechten; technische Beratung.

(111) Nr. **482325**

(220) Hinterlegungsdatum: 13. Juli 2000

(730) Inhaber/in: Lazard Strategic Coordination Company LLC, 30 Rockefeller Plaza, New York (NY 10020), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

LAZARD

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
36 Finanzdienstleistungen aller Art; Finanzberatung; Finanzrecherchen; Vermögensverwaltung; Anlagefonds- und globale Fondsinvestitionsdienstleistungen; Finanzierung von Dienstleistungen in den Gebieten Schuld, Aktien, Partnerschaften, und Joint Ventures; Unternehmensfinanzierungen, insbesondere von Fusionen, Akquisitionen und Restrukturierungen; Kapitalbeschaffung; Verwaltung, Strukturierung, Verhandlung und Ausführung von Immobilienkäufen und -verkäufen für Dritte; Verwalten von Risikokapital und anderen Formen von privaten Aktienanlagen; Verwalten von Wertpapieren und Bankschulden; Finanzberatung von staatlichen und öffentlichen Stellen betreffend Privatisierung und Restrukturierung von Staatsunternehmen und betreffend andere Finanzangelegenheiten.

(111) Nr. **482326**

(220) Hinterlegungsdatum: 13. Juli 2000

(730) Inhaber/in: Lazard Strategic Coordination Company LLC, 30 Rockefeller Plaza, New York (NY 10020), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

LAZARD BROTHERS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
36 Finanzdienstleistungen aller Art; Finanzberatung; Finanzrecherchen; Vermögensverwaltung; Anlagefonds- und globale Fondsinvestitionsdienstleistungen; Finanzierung von Dienstleistungen in den Gebieten Schuld, Aktien, Partnerschaften, und Joint Ventures; Unternehmensfinanzierungen, insbesondere von Fusionen, Akquisitionen und Restrukturierungen; Kapitalbeschaffung; Verwaltung, Strukturierung, Verhandlung und Ausführung von Immobilienkäufen und -verkäufen für Dritte; Verwalten von Risikokapital und anderen Formen von privaten Aktienanlagen; Verwalten von Wertpapieren und Bankschulden; Finanzberatung von staatlichen und öffentlichen Stellen betreffend Privatisierung und Restrukturierung von Staatsunternehmen und betreffend andere Finanzangelegenheiten.

(111) Nr. **482327**

(220) Hinterlegungsdatum: 13. Juli 2000

(730) Inhaber/in: Lazard Strategic Coordination Company LLC, 30 Rockefeller Plaza, New York (NY 10020), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

LAZARD FRÈRES

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
36 Finanzdienstleistungen aller Art; Finanzberatung; Finanzrecherchen; Vermögensverwaltung; Anlagefonds- und globale Fondsinvestitionsdienstleistungen; Finanzierung von Dienstleistungen in den Gebieten Schuld, Aktien, Partnerschaften, und Joint Ventures; Unternehmensfinanzierungen, insbesondere von Fusionen, Akquisitionen und Restrukturierungen; Kapitalbeschaffung; Verwaltung, Strukturierung, Verhandlung und Ausführung von Immobilienkäufen und -verkäufen für Dritte; Verwalten von Risikokapital und anderen Formen von privaten Aktienanlagen; Verwalten von Wertpapieren und Bankschulden; Finanzberatung von staatlichen und öffentlichen Stellen betreffend Privatisierung und Restrukturierung von Staatsunternehmen und betreffend andere Finanzangelegenheiten.

(111) Nr. **482328**

(220) Hinterlegungsdatum: 13. Juli 2000

(730) Inhaber/in: Lazard Strategic Coordination Company LLC, 30 Rockefeller Plaza, New York (NY 10020), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

LAZARD ASSET MANAGEMENT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
36 Finanzdienstleistungen aller Art; Finanzberatung; Finanzrecherchen; Vermögensverwaltung; Anlagefonds- und globale Fondsinvestitionsdienstleistungen; Finanzierung von Dienstleistungen in den Gebieten Schuld, Aktien, Partnerschaften, und Joint Ventures; Unternehmensfinanzierungen, insbesondere von Fusionen, Akquisitionen und Restrukturierungen; Kapitalbeschaffung; Verwaltung, Strukturierung, Verhandlung und Ausführung von Immobilienkäufen und -verkäufen für Dritte; Verwalten von Risikokapital und anderen Formen von privaten Aktienanlagen; Verwalten von Wertpapieren und Bankschulden; Finanzberatung von staatlichen und öffentlichen Stellen betreffend Privatisierung und Restrukturierung von Staatsunternehmen und betreffend andere Finanzangelegenheiten.

(111) Nr. **482329**

(220) Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 2000

(730) Inhaber/in: Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg

(540)

GOLDEN VINES

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
33 Wein, Weinbrand.

(111) no **482330**

(220) Date de dépôt: 9 mars 2000

(730) Titulaire: Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

(540)

Frisco CLASSIC

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
30 Café, extraits de café et préparations à base de café; succédanés du café et extraits de succédanés du café; thé, extraits de thé et préparations à base de thé; cacao et préparations à base de cacao, chocolat, produits de chocolat, confiserie, sucreries; sucre; édulcorants naturels; produits de boulangerie, pain, levure, articles de pâtisserie; biscuits, gâteaux; pâte, poudre, levure, farine, épices et aromates (autres que les huiles essentielles) compris dans la classe 30 pour la préparation des desserts (compris dans la classe 30) et des poudings; glaces comestibles, glaces à l'eau, sorbets, confiserie glacée, gâteaux glacés, produits pour la préparation de glaces comestibles et/ou confiserie glacée et/ou gâteaux glacés; miel et succédanés du miel; céréales pour le petit déjeuner, riz, pâtes alimentaires, produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces (condiments); produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments, sauces à salade, mayonnaise.

(111) Nr. **482331**

(220) Hinterlegungsdatum: 4. April 2000

(730) Inhaber/in: Hans-Rudolf Fecht, Fecht Management Assistance, Im Unterzelg 56, 8965 Berikon

(540)

pronet2000

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Unternehmensverwaltung, insbesondere Führung, Koordination und Steuerung überbetrieblicher marktorientierter Innovations- und Leistungs-Netzwerke.
42 Gewerbsmässige Beratung in den Bereichen Innovations- Organisations- und Produktionsmanagement.

(111) Nr. **482332**

(220) Hinterlegungsdatum: 13. April 2000

(730) Inhaber/in: InMedio AG, Max-Stromeyer-Strasse 172, 78467 Konstanz, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Patentanwaltskanzlei Heisel, Bahnstrasse 1, 8274 Tägerwilen

(540)

InMedio

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Software, Hardware, insbesondere Datenverarbeitungssysteme und Computer, Soft- und Hardware für die Vernetzung von Datenverarbeitungssystemen und Computern.
16 Papier, Pappe (Karton), soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse, insbesondere Handbücher (manuals), Buchbindeartikel.
35 Dienstleistungen eines Unternehmensberaters, insbesondere in den Bereichen Consulting, Projektmanagement sowie Beratung hinsichtlich der Optimierung von Geschäftsabläufen und Prozessen, insbesondere im Bereich der Medizin, Energiemanagement und Ökonomie; Aufstellung von Kosten-Preis-Analysen, Organisationsberatung, Nachforschung und Ermittlung in Geschäftsangelegenheiten, Absatzforschung, Erstellung von Wirtschaftsprognosen.
41 Dienstleistungen auf dem Gebiet der Ausbildung und Schulung, insbesondere in den Bereichen Medizin, Energiemanagement und Ökonomie; Veröffentlichung, Herausgabe und Vermietung von Texten und Büchern, auch im digitalen Format; Produktion und Veröffentlichung von Filmen und anderen audio-visuellen Werken auf dem Gebiet der Ausbildung und Schulung.
42 Entwicklung, Erstellung und Weiterentwicklung, Installation und Wartung von Software, insbesondere für Multimediaprodukte; Vermietung und andere Gebrauchsüberlassung von Soft- und Hardware gegen Entgelt; Forschungs- und Entwicklungsarbeiten von Projektanalysen; Vergabe, Verwaltung, Vermietung und sonstige Verwertung von gewerblichen Schutzrechten; Qualitätsprüfung von Produkten und Dienstleistungen von Unternehmen.

(111) Nr. **482333**

(220) Hinterlegungsdatum: 6. Februar 2001

(730) Inhaber/in: Micheline Brun del Re, Gümligenweg 47, 3112 Allmendingen b. Bern

(540)

cell*n light

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
3 Wasch- und Bleichmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarwässer, Zahnputzmittel.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Fungizide, Herbizide.
36 Versicherungswesen.
39 Veranstaltung von Reisen.
41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Verpflegung, Beherbergung von Gästen, ärztliche Versorgung, Gesundheits- Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung- und vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

---

(111) Nr. **482334**

(220) Hinterlegungsdatum: 12. Juli 2000

(730) Inhaber/in: Astor Küchen- und Möbelbau AG, Zürichstrasse 61, 8840 Einsiedeln

(540)

ASTOR

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Detailhandel mit Möbel und/oder Kücheneinrichtungen.
37 Bauwesen, Installationswesen.
40 Materialbearbeitung.

---

(111) Nr. **482335**

(220) Hinterlegungsdatum: 5. September 2000

(730) Inhaber/in: TravelScout 24 AG, Alpenstrasse 58, 3052 Zollikofen

(740) Vertreter/in: Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern

(540)

TRAVELSCOUT24

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
9 Herunterladbare elektronische Publikationen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Rechenmaschinen; Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
16 Druckereierzeugnisse; Zeitschriften.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung und Unternehmensberatung; Büroarbeiten; Zusammenstellung und Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken; Dateienverwaltung mittels Computer.
38 Telekommunikation; Übermittlung von Informationen und Daten mittels globale Computernetzwerke (Internet); elektronische Nachrichtenübermittlung.
39 Veranstaltung von Reisen; Transportwesen.
41 Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Ausbildung.
42 Beratung im Bereich Verpflegung und Beherbergung von Gästen; Gesundheits- und Schönheitspflege; Vermietung und Zurverfügungstellen von Zugriffszeiten auf Datenbanken mittels globale Computernetzwerke (Internet); elektronische Datenverarbeitung für die Herstellung von Websites; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Computerberatungsdienste.

---

(111) Nr. **482336**

(220) Hinterlegungsdatum: 14. September 2000

(730) Inhaber/in: Johnsales AG, Schachenstrasse 16, 4705 Wangen an der Aare

(740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

(540)

RONDESSA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
6 Schlosserwaren und Kleineisenwaren; Befestigungselemente aus Metall; insbesondere für Toilettensitze und -deckel.
11 Sanitäre Anlagen und Einrichtungen und deren Bestandteile, insbesondere Toiletten, Toilettenschüsseln, Toilettensitze und -deckel.
20 Kunststoffwaren (soweit in Klasse 20 enthalten); Befestigungselemente aus Kunststoff, insbesondere für Toilettensitze und -deckel.

---

(111) no **482337**

(220) Date de dépôt: 16 janvier 2001

(730) Titulaire: Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

(740) Mandataire: Nestec Ltd, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey

(540)

ONE THING LEADS TO ANOTHER

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
30 Café, extraits de café et préparation à base de café; succédanés du café et extraits de succédanés du café; thé, extraits de thé et préparations à base de thé; cacao et préparations à base de cacao, chocolat, produits de chocolat, confiserie, sucreries; sucre; édulcorants naturels; produits de boulangerie, pain, levure, articles de pâtisserie; biscuits, gâteaux, desserts, poudings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés du miel; céréales pour petit déjeuner, riz, pâtes alimentaires, produits alimentaires à base de riz, farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou forme de plats cuisinés; sauces; préparations aromatiques à usage alimentaire et assaisonnements, sauces à salade, mayonnaise.
35 Conseils en organisation et direction des affaires; assistance commerciale en matière de gestion des affaires; gestion de fichiers informatiques et centraux et de dossiers d'affaires; publicité; services d'agence d'import-export dans le domaine des produits alimentaires et des ustensiles pour l'alimentations.
42 Services de restaurant, d'hôtel, de café, de snack-bar et de cantine; services de traiteurs et d'approvisionnement (catering); location et réservation de logements temporaires; analyse et contrôle de la qualité de produits alimentaires; conseils relatifs aux aliments et aux boissons.

---

(111) Nr. **482338**

(220) Hinterlegungsdatum: 9. November 1999

(730) Inhaber/in: Leaf Oy, Kärsämäentie 35, 20101 Turku, FI-Finnland

(740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

(540)

Leaf

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Mit Arzneistoffen versetzte Konditor- und Süsswaren mit und ohne Zucker, einschliesslich Kaugummi, Bonbons, Süssigkeiten, Kräuterbonbons, Pastillen und Tabletten; mit Arzneistoffen versetzte Konditor- und Süsswaren, welche Vitamine und Nahrungsmittelzusätze enthalten; alle vorerwähnten Waren soweit in Klasse 5 enthalten.
30 Konditor- und Süsswaren, Bonbons, Süssigkeiten, Schokoladen, Riegel, Lakritze, Konditor- und Süsswaren mit Vitaminen und Nahrungsmittelzusätzen; zuckerfreie Konditor- und Süsswaren; zuckerfreie Kaugummi; Kräuterbonbons, Pastillen und Tabletten; Speiseeis; Konditor- und Süsswaren in gefrorener oder flüssiger Form und Zutaten für deren Herstellung; alle vorerwähnten Waren soweit in Klasse 30 enthalten.

(591) Farbanspruch: blau, rot

---

(111) Nr. **482339**

(220) Hinterlegungsdatum: 9. November 1999

(730) Inhaber/in: Leaf Oy, Kärsämäentie 35, 20101 Turku, FI-Finnland

(740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

(540)

Leaf

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Mit Arzneistoffen versetzte Konditor- und Süsswaren mit und ohne Zucker, einschliesslich Kaugummi, Bonbons, Süssigkeiten, Kräuterbonbons, Pastillen und Tabletten; mit Arzneistoffen versetzte Konditor- und Süsswaren, welche Vitamine und Nahrungsmittelzusätze enthalten; alle vorerwähnten Waren soweit in Klasse 5 enthalten.
30 Konditor- und Süsswaren, Bonbons, Süssigkeiten, Schokoladen, Riegel, Lakritze, Konditor- und Süsswaren mit Vitaminen und Nahrungsmittelzusätzen; zuckerfreie Konditor- und Süsswaren; zuckerfreie Kaugummi; Kräuterbonbons, Pastillen und Tabletten; Speiseeis; Konditor- und Süsswaren in gefrorener oder flüssiger Form und Zutaten für deren Herstellung; alle vorerwähnten Waren soweit in Klasse 30 enthalten.

---

(111) Nr. **482340**

(220) Hinterlegungsdatum: 1. September 2000

(730) Inhaber/in: SMOP Swiss Mountain Power AG, Masanserstrasse 2, 7000 Chur

(740) Vertreter/in: Mattli Hew Meisser Weinmann, Promenade 60, 7270 Davos Platz

(540)

SWISS POWER

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
6 Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Kleineisenwaren; Metallrohre, Geldschränke; Waren aus Metall, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Erze.
7 Maschinen und Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Vorrichtungen zur Kraftübertragung (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); nicht handbetätigte landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier.
9 Wissenschaftliche, Schifffahrts-, Vermessungs-, elektrische, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.
11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen.
12 Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser.
19 Baumaterialien (nicht aus Metall); Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler (nicht aus Metall).
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
37 Bauwesen; Reparaturwesen, insbesondere Reparatur von Elektrogeräten, Entstörung elektrischer Anlagen; Installationsarbeiten.
38 Telekommunikation.
39 Transportwesen, insbesondere Verteilung von Energie und Elektrizität; Verpakkung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.
40 Materialbearbeitung, insbesondere Erzeugung von Energie und Elektrizität; Lötarbeiten, Vermietung von Generatoren.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit und der Elektrizität; Ingenieurarbeiten, Verwertung von Patenten; technische Projektplanungen; Erstellen technischer Gutachten; Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung.

---

(111) Nr. **482341**

(220) Hinterlegungsdatum: 3. August 2000

(730) Inhaber/in: Alsag Automobile AG, Püntenstrasse 9, 8184 Bachenbülach

(540)

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Luftreinigungsmittel, nämlich Mittel zur Geruchsneutralisation.
11 Luftreinigungsapparate und -maschinen zur Geruchsneutralisation.
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

---

(111) Nr. **482342**

(220) Hinterlegungsdatum: 3. März 2000

(730) Inhaber/in: Concept! AG, Bodenstedtstrasse 4, 65189 Wiesbaden, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)

C! CONCEPT!

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Veranstaltung von Messen und Ausstellungen für wirtschaftliche und Werbezwecke; Arbeitnehmerüberlassung auf Zeit; Aufstellung von Statistiken; Buchführung; Durchführung von Auktionen und Versteigerungen; Ermittlung in Geschäftsangelegenheiten; Marketing; Marktforschung und Marktanalyse; Meinungsforschung; Schaufensterdekoration; Unternehmensberatung; Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; betriebswirtschaftliche Beratung; Personalberatung; Vermietung von Photokopiermaschinen; Vermittlung und Abschluss von Handelsgeschäften für andere; Vermittlung von Verträgen über Anschaffung und Veräusserung von Waren; Verteilung von Waren zu Werbezwecken; Vervielfältigung von Dokumenten; Werbemittlung, nämlich Dienstleistungen einer Werbeagentur; Werbung mittels elektronischer Medien; Kinowerbung.
38 Vermietung von Telekommunikationsgeräten; Ausstrahlung von Radio- und Fernsehsendungen.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Erziehung und Unterhaltung; insbesondere Unterricht durch Rundfunk und Fernsehen; Filmproduktion; Filmvermietung; Filmvorführungen; Freizeitunterhaltung; Künstlervermittlung; Musikdarbietungen; Darbietungen von Shows; Ballettunterricht; Fahrunterricht; Fernkurse; Gesangsunterricht; Musikunterricht; Sportunterricht; Sprachunterricht; Tanzunterricht; Vorschulunterricht; Weiterbildung; Betrieb einer Sportanlage; Betrieb eines Vergnügungsparks; Betrieb eines botanischen Gartens; Betrieb eines Museums; Betrieb eines zoologischen Gartens; Büchervermietung; Schaustellung von Tieren; Theateraufführungen; Tierdressur; Veranstaltung sportlicher Wettbewerbe; Vermietung von Bühnendekorationen; Vermietung von Rundfunk- und Fernsehgeräten; Vermietung von Zeitschriften; Veranstaltung von Messen und Ausstellungen zu kulturellen und Unterrichtszwecken; Veröffentlichung und Herausgabe von Büchern, Zeitungen und Zeitschriften; Volksbelustigungen; Zirkusdarbietungen; Betrieb von Bädern, Schwimmbädern und Saunen.
42 Verpflegung; Beherbergung und Verpflegung von Gästen; aerztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Bau- und Konstruktionsplanung und -beratung; Bestattung oder Erd- und Feuerbestattung; Betrieb eines Campingplatzes; Be- und Ueberwachung von Personen, Gebäuden und Wertobjekten; Dienstleistungen eines Altenheimes und Pflegeheimes; Dienstleistungen eines Architekten; Dienstleistungen eines Chemikers; Dienstleistungen eines Erholungsheimes und eines Sanatoriums; Dienstleistungen eines Friseur- und Schönheitssalons; Dienstleistungen eines Ingenieurs; Dienstleistungen eines Krankenhauses; Dienstleistungen eines medizinischen, bakteriologischen oder chemischen Labors; Dienstleistungen eines Optikers; Dienstleistungen eines Physikers; Dolmetschen; Ehevermittlung und Vermittlung von Bekanntschaften; Erstellen von technischen Gutachten; Garten- und Landschaftsgestaltung; Grabpflege; Kostüm- und Kleidervermietung; Landvermessung; Nachforschungen nach Personen; Nachforschungen in Rechtsangelegenheiten; Fotografieren; Recherchen (technische und rechtliche) in Angelegenheiten des gewerblichen Rechtsschutzes; technische Beratung und gutachterliche Tätigkeit; Tierzucht; Uebersetzungen; Vermietung von Datenverarbeitungsanlagen; Vermietung von Verkaufsautomaten; Vermietung von Datenverarbeitungsgeräten; Verwaltung und Verwertung von Urheberrechten; Verwertung gewerblicher Schutzrechte; Werkstoffprüfung; Wettervorhersage; Zimmerreservierung.

(320/330) Prioritätsanspruch: 3. September 1999, DE-Deutschland
Teilpriorität, Details im Aktenheft

(591) Farbanspruch: orange

ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN – MARCHÉS PUBLICS – ACQUISTI PUBBLICI

Ausschreibungen
Nach WTO

Appels d'offres
Conformément à l'OMC

Bandi di concorso
In conformità all'OMC

Lieferaufträge / Fournitures / Forniture

Bund / Confédération / Confederazione

1. *Auftraggeber:*
Bundesamt für Bauten und Logistik BBL
Öffentliche Ausschreibungen
CH-3003 Bern
Telefon +41 31 322 39 11 / Fax +41 31 323 26 98
2. *Vergabeverfahren:* offenes Verfahren
3a. *Lieferort oder Ausführungsort:* BAKOM, CH-3084 Wabern
3b. *Produktebeschrieb (Aufgabenbeschrieb):*
1. Projekttitel (Kurzbeschrieb) der Beschaffung:
Fix- und Mobilpeiler für den VHF-UHF-Bereich (108) 808.001
2. Detaillierte Produkte- oder Aufgabenbeschrieb:
Die Ausschreibung umfasst die Lieferung von 5 Peilanlagen für den fixen und 3 Peilanlagen für den mobilen Einsatz. Optional könnten nach Realisierung weitere 1 bis 2 Peilanlagen als Folgebeschaffung möglich sein. Mit Ausnahme der Antennen sollen für beide Einsätze die gleichen Systemteile verwendet werden. Die Signale der heutigen und geplanten Funk- und Rundfunk-Betriebsarten müssen gepeilt werden können, gemäss den Ausschreibungsunterlagen.
Frequenzbereich der Fixpeiler: 20 MHz bis 1350 MHz
Frequenzbereich der Mobilpeiler: 20 MHz bis 2700 MHz
Peilprinzip: korrelatives Interferometer
Minimale Peilzeit: ≤0,5 ms
Spezifikationen der Peiler: gemäss Ausschreibungsunterlagen
4. *Ausführungs- und Liefertermin:* 4. Quartal 2001 bis Ende 2004
5. *Bietergemeinschaften:* zugelassen, sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt.
6a. *Frist für die Einreichung des Angebotes:* 23. Mai 2001 (Datum Poststempel)
6b. *Adresse für die Einreichung des Angebotes:*
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Öffentliche Ausschreibungen, (108) 808.001 Fix- und Mobilpeiler, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern
6c. *Sprachen des Angebotes:* Deutsch, Französisch oder Englisch (anstelle von Französisch wird Englisch bevorzugt)
6d. *Adresse zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen:*
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Öffentliche Ausschreibungen, (108) 808.001 Fix- und Mobilpeiler, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern, Fax +41 31 323 26 98
E-Mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
6e. *Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis:* 6. April 2001
7. *Kautionen/Sicherheiten:* keine
8. *Zahlungsbedingungen:* 30 Tage netto nach Abnahme in CHF, Euro oder in der Landeswährung des Anbieters. Es kann eine Teilabnahme vereinbart werden.
9a. *Eignungskriterien:* Alle leistungsfähigen Firmen sind angerufen, ein Angebot in CHF einzureichen.
9b. *Eignungsnachweise:* Zum Zeitpunkt der Offertstellung dürfen nur fertig entwickelte und verfügbare Systeme angeboten werden.
- Bereitschaft, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juni 1998) zu akzeptieren.
- Nachweis einer Liefer- und Servicestelle im EU-Raum
- Bereitschaft, bei Bedarf während des Verfahrens ein Testsystem der angebotenen Lösung zur Verfügung zu stellen.
- Bereitschaft, bei Bedarf ein System der angebotenen Lösung im Labor der Firma diversen Messungen zu unterziehen.
- Interventionszeit der Firma für Reparaturen und/oder Ersatz 4 Wochen nach eingegangener Meldung.
- Nachweis eines Qualitätsmanagements

10. *Zuschlagskriterien:* (Punktevergabe)
- Erfüllung der Anforderungen gemäss den Ausschreibungsunterlagen (400)
- Testergebnisse (200)
- Preis (150)
- Tauglichkeit und Anwender-Akzeptanz (75)
- Support/Service (75)
- Garantie (50)
- Termine (30)
- Ausarbeitung des Angebotes gemäss Ausschreibungsunterlagen (20)

11a. *Auftragstyp:* Lieferung
11b. *Beschaffungsart:* Kauf
12a. *Teilangebote:* nicht zulässig
12b. *Varianten:* zulässig
13. *Ausschreibung:* erfolgt nach dem WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.
14. *Gültigkeit des Angebotes:* 180 Tage gültig ab Termin für die Einreichung des Angebotes.
15. *Einzubeziehende Kosten:*
- Transportkosten
- Kosten für Inbetriebnahme
- Entsorgungsgebühren

Exkl. Zoll und MwSt.
16. *Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder:* Keine
17. *Geschäftsbedingungen:* Geschäftsabwicklungen gemäss den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juni 1998)
18. *Verhandlungen:* bleiben vorbehalten
19. *Verfahrensgrundsätze:* Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.
20. *Sonstige Angaben:* Die Ausschreibungsunterlagen sind nur in deutscher Sprache erhältlich.
Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes, sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
21. *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 274)

1. *Pouvoir adjudicateur:*
Office fédéral des constructions et de la logistique OFCL
Appels d'offres publiques
CH-3003 Berne
Téléphone +41 31 322 39 11 / Fax +41 31 323 26 98
2. *Mode de passation:* procédure ouverte
3a. *Lieu de destination ou d'exécution:* OFCOM, CH-3084 Wabern
3b. *Description du produit (objet du marché):*
1. Titre du projet (résumé) du marché:
Radiogoniomètres fixes et mobiles pour la bande VHF-UHF (108) 808.001
2. Description détaillée du produit ou de l'objet du marché:
L'appel d'offres comprend la livraison de 5 installations radiogoniométriques fixes et de 3 installations radiogoniométriques mobiles. Par la suite, 1 ou 2 installations supplémentaires pourraient être acquises. A l'exception des antennes, les mêmes éléments de système doivent convenir pour les deux utilisations. Les signaux utilisés aujourd'hui et à l'avenir en radiocommunication et en radiodiffusion doivent pouvoir faire l'objet de relèvements, conformément aux documents concernant l'appel d'offres.
Bande de fréquences des radiogoniomètres fixes: de 20 MHz à 1350 MHz
Bande de fréquences des radiogoniomètres mobiles: de 20 MHz à 2700 MHZ
Principe du relèvement interféromètre corrélative
Temps de relèvement minimum: ≤0,5 ms
Spécifications des radiogoniomètres: selon les documents concernant l'appel d'offres.
4. *Délai pour l'exécution du marché:* entre le 4e trimestre 2001 et fin 2004
5. *Communautés de soumissionnaires:* admises, pourvu qu'un fournisseur assume la responsabilité totale comme entrepreneur générale.
6a. *Délai pour le dépôt de l'offre:* 23 mai 2001 (date du timbre postal)
6b. *Adresse pour le dépôt de l'offre:* Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Appels d'offres publiques, (108) 808.001 radiogoniomètres fixes et mobiles, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Berne
Mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
6c. *Langues de l'offre:* Allemand, français, anglais (l'anglais est préféré au français)
6d. *Adresse pour l'obtention des documents concernant l'appel d'offre:* Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Appel d'offres publiques, (108) 808.001 radiogoniomètres fixes et mobiles, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Berne, Fax +41 31 323 26 98
Mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
6e. *Pour l'obtention des documents concernant l'appel d'offres, veuillez vous annoncer par écrit au plus tard:* 6 avril 2001
7. *Cautions/garanties:* Aucune
8. *Conditions de paiement:* 30 jours net après acceptation, en CHF, en Euro ou dans la devise du fournisseur. Une acceptation partielle peut être convenue.
9a. *Critères d'aptitude:* Toutes les entreprises d'un rendement potentiel sont invitées à présenter une offre en CHF.
9b. *Preuves de l'aptitude:*
- Au moment de la présentation de l'offre, seuls des systèmes complètement développés et disponibles peuvent être proposés.
- Être disposé à accepter les Conditions générales de la Confédération pour l'informatique (édition juin 1998).
- Fournir la preuve d'un lieu de livraison et d'un service au sein de l'UE.
- Être prêt à mettre à disposition, selon besoin, lors de l'appel d'offres, un système de test de la solution proposée.
- Au besoin, être disposé à soumettre un élément de la solution proposée à divers examens dans la laboratoire de l'entreprise.
- Temps d'intervention de l'entreprise pour les réparations et/ou le remplacement dans les quatre semaines après l'annonce.
- Apporter la preuve d'une gestion de qualité

10. *Critères d'adjudication:* (nombre de points maximum par critère)
- Remplir les exigences formulées dans le dossier d'appel d'offres (400)
- Résultats des tests (200)
- Prix (150)
- Aptitude à l'utilisation et écho des utilisateurs (75)
- Support/service (75)
- Garantie (50)
- Délais (30)
- Elaboration de l'offre conformément aux documents de l'appel d'offres (20)

11a. *Genre de marché:* Livraison
11b. *Mode d'acquisition:* Achat
12a. *Offres partielles:* non admises
12b. *Variantes:* admises
13. *Appel d'offre:* En exécution de l'Accord de l'OMC sur les marchés publics.
14. *Durée de validité de l'offre:* 180 jours à compter du délai pour le dépôt de l'offre.
15. *Coûts à inclure dans le prix de l'offre:*
- Coûts de transport
- Coûts de mise en service
- Coûts d'élimination

Frais de douane et TVA non compris
16. *Conditions applicables aux soumissionnaires provenant de pays non signataires de l'Accord de l'OMC:* Aucune
17. *Conditions générales:* Sont applicables les Conditions générales de la Confédération pour l'informatique (édition juin 1998)
18. *Négociations:* Sont réservées
19. *Conditions régissant la procédure:* Observation des réglementations régissant la sécurité et les conditions d'emploi des employés et employées ainsi que celle de l'égalité de salaires pour le personnel masculin et féminin pour autant que la prestation se réalise en Suisse.
20. *Autres indications:* Les documents de l'appel d'offre ne sont disponibles qu'en langue allemande.
Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
21. *Indications des voies de recours:* La décision d'adjudication peut faire l'objet d'un recours écrit – dans les 20 jours suivant sa notification – auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Le mémoire de recours doit être adressé à l'autorité de recours en deux exemplaires. Il doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Il doit être accompagné d'un exemplaire de la décision attaquée ainsi que des pièces invoquées comme moyens de preuve. (GA 274)

1. *Auftraggeberin:*
Bundesamt für Bauten und Logistik BBL
Öffentliche Ausschreibungen
CH-3003 Bern
Telefon +41 31 322 39 11 / Fax +41 31 323 26 98
2. *Vergabeverfahren:* offenes Verfahren
3a. *Lieferort oder Ausführungsort:*
MeteoSchweiz, Krähbühlstrasse 58, CH-8044 Zürich
3b. *Produktebeschrieb (Aufgabenbeschrieb):*
1. Projekttitel (Kurzbeschrieb) der Beschaffung:
Datawarehouse Pilotprojekt (107) 311.000
2. Detaillierter Produkte- oder Aufgabenbeschrieb:
Die MeteoSchweiz verfügt über ein Messnetz, um meteorologische und klimatologische Messungen in der ganzen Schweiz zu machen. Diese Messdaten werden über verschiedene Kanäle übermittelt und zentral gespeichert. Um diese Aufgabe der zentralen Speicherung und Verwaltung der Daten zu realisieren bzw. Applikationen und Produkte basierend auf diesen Daten flexibel anbieten zu können, soll ein Datawarehouse-System realisiert werden. In einer ersten Phase wird ein Pilotprojekt realisiert. Die weiteren Phasen werden auf die Resultate dieses Pilotprojektes aufbauen. Die Realisierung der weiteren Projektphasen erfolgt optimal durch den gleichen Anbieter, der aufgrund dieser öffentlichen Ausschreibung gewählt wird. Weitere Spezifikationen: gemäss Pflichtenheft (in Deutsch)
4. *Ausführungs- oder Liefertermin:* 3. Quartal 2001 bis Ende 2001
5. *Bietergemeinschaften:* zugelassen. Einer der Anbieter muss die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernehmen.
6a. *Frist für die Einreichung des Angebotes:* 23. Mai 2001 (Datum Poststempel)
6b. *Adresse für die Einreichung des Angebotes:*
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Öffentliche Ausschreibungen, (107) 311.000 Datawarehouse, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern
6c. *Sprachen des Angebotes:* Deutsch, Französisch oder Englisch (anstelle von Französisch wird Englisch bevorzugt)
6d. *Adresse zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen:*
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Öffentliche Ausschreibungen, (107) 311.000 Datawarehouse, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern, Fax: +41 31 323 26 98
E-Mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
6e. *Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis:* 6. April 2001
6f. *Kosten für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:* keine
7. *Kautionen/Sicherheiten:* Keine
8. *Zahlungsbedingungen:* 30 Tage netto nach Abnahme respektive Teilabnahme in CHF, Euro oder in der Landeswährung des Anbieters
9a. *Eignungskriterien:* Alle leistungsfähigen Firmen sind aufgerufen, ein Angebot in CHF einzureichen.
9b. *Eignungsnachweise:*
- Bereitschaft, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juni 1998) zu akzeptieren.
- Bereitschaft, im Rahmen des Evaluationsverfahrens bei Bedarf eine Testinstallation mit den Daten, welche von der MeteoSchweiz zur Verfügung gestellt werden, vorzuführen.
- Beschreibung des Institutes (ausführlicher Prospekt, Jahresbericht, Gesamtumsatz der Unternehmung in den der Ausschreibung vorangegangenen drei Jahren)
- Anzahl der beschäftigten Personen im Unternehmen sowie in den Abteilungen, welche das ausgeschriebene Projekt realisieren werden
- Nachweisbare Erfahrung im Umfeld von Datenbanken und Datawarehouse
- Referenzliste der in den letzten drei Jahren vor der Ausschreibung erbrachten wichtigsten Leistungen im Bereich Datenbanken und Datawarehousing
- Einsatzbare Personalkapazität und Ausstattung im Hinblick auf die Erbringung des zu vergebenden Auftrages
- Mitarbeiterprofile: Berater, Projektleiter, Projektmitarbeiter
- Erfahrung mit Mehrsprachigkeit von Informatikapplikationen
- Bereitschaft, Deutsch oder Englisch als Projektsprache zu akzeptieren

10. *Zuschlagskriterien:* Der Zuschlag erfolgt nach folgenden Kriterien (Gewichtung in Punkten in Klammern angegeben):
- Erfüllungsgrad funktioneller Anforderungen (max. 300 Punkte)
- Technisches Konzept (max. 250 Punkte)
- Projektplan, Projektorganisation, Projektmethodik und -vorgehen (max. 200 Punkte)
- Preis (max. 200 Punkte)
- Leistungsfähigkeit der Firma, Referenzen (max. 150 Punkte)
- Einhaltung der Offertstruktur und Qualität der Angebotspräsentation (max. 100 Punkte)

11a. *Auftragstyp:* Lieferung
11b. *Beschaffungsart:* Kauf
12a. *Teilangebote:* nicht zulässig
12b. *Varianten:* zulässig
13. *Ausschreibung:* Erfolgt nach dem WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.
14. *Gültigkeit des Angebotes:* 180 Tage gültig ab dem Termin für die Einreichung des Angebotes.
15. *Einzubeziehende Kosten:* MWSt, Installation, Entsorgungsgebühren, Verzollung, Einfuhr
16. *Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder:* Keine
17. *Geschäftsbedingungen:* Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juni 1998)
18. *Verhandlungen:* bleiben vorbehalten
19. *Verfahrensgrundsätze:* Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.
20. *Sonstige Angaben:* Die Ausschreibungsunterlagen sind nur in deutscher Sprache erhältlich.
Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
21. *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 275)

1. *Pouvoir adjudicateur:*
Office fédéral des constructions et de la logistique OFCL
Appels d'offres publiques
CH-3003 Berne
Téléphone +41 31 322 39 11 / Fax +41 31 323 26 98
2. *Mode de passation:* procédure ouverte
3a. *Lieu de destination ou d'exécution:*
MétéoSuisse, Krähbühlstrasse 58, CH-8044 Zurich

3b. *Description du projet (objet du marché):*
1. Titre du projet (réduit) du marché:
Projet pilote Datawarehouse (107) 311.000
2. Description détaillée du produit ou l'objct du marché:
MétéoSuisse dispose d'un réseau de mcsures permettant d'effeetuer des saisies de donnécs météorologiques et elimatologiques dans toute la Suisse. Ces données de mesures sont transmises sur différents canaux puis stockées de manière centralisée. Afin de réaliser les fonctions centralisées de stoekage et de gestion des données et de pouvoir faeilement offrir des applications et des produits se basant sur ees donnécs, il est nécessaire d'installer un système Datawarehouse. Un projet pilote sera réalisé dans une première phase. Les autres phases s'appuieront sur les résultats de ce projet pilote. La réalisation de ces phases suivantes sera également confiée à titre optionnel au soumissionnaire qui aura été choisi sur la base dc cet appel d'offres public. Autres spécifications: conformément au eahier des chargcs (en allemand).
4. *Délai pour l'exécution du marché:* entre le 3e trimestre 2001 et fin 2001
5. *Communautés de soumissionnaires:* admises. Un des soumissionnaires doit assumer la responsabilité comme entrepreneur général.
6a. *Délai pour le dépôt de l'offre:* 23 mai 2001 (date du eachet de la poste)
6b. *Adresse pour le dépôt de l'offre:* Office fédéral des construetions et de la logistique, Appels d'offres publiques, (107) 311.000 Datawarehouse, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Berne
6c. *Langues de l'offre:* Allemand, français, anglais; préférence sera faite à l'anglais à la place du français
6d. *Adresse pour l'obtention des documents concernant l'appel d'offre:* Office fédéral des eonstructions et de la logistique (OFCL), Appel d'offres publiques, (107) 311.000 Datawarehouse, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Berne, Fax +41 31 323 26 98
Mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
6e. *Pour l'obtention des documents veuillez vous annoncer jusqu'au:* 6 avril 2001
6f. *Prix de la documentation:* CHF –.–
7. *Cautions/garanties:* Aucune
8. *Conditions de paiement:* 30 jours dès la livraison, respeetivement livraison partielle en CHF, Euro ou dans la monnaie du pays du soumissionnaire.
9a. *Critères d'aptitude:* Toutes les entreprises en mesure de remplir les prestations demandées sont appelées à soumettre une offre en CHF.
9b. *Preuves de l'aptitude:*
- Disposition à accepter les conditions générales de la Confédération relative aux services informatiques (édition juin 1998).
- Dans le cadre de la proeédure d'évaluation, être prêt à mettre à disposition, selon les besoins, une installation test à partir de données fournies par MétéoSuisse.
- Deseription de la société (prospectus détaillé, rapport annuel, chiffre d'affaires global de l'entreprise dans les trois années ayant précédé l'appel d'offres).
- Nombre de personnes employées dans la soeiété, ainsi que dans les départements prévus pour la réalisation du projet mis au concours.
- Expérience prouvée dans le domaine de bases de données et du Datawarehouse.
- Liste des références des prestations les plus importantes fournies dans le domaine des bases de données et du Datawarehouse au cours des 3 années précédant cet appel d'offres.
- Capacité en ressourees humaines et en équipement en vue de la réalisation de ee mandat.
- Profil des personnes prévues: conseiller, chef de projet, collaborateurs.
- Expérience d'applieations informatiques multilingues.
- Disposition à accepter l'allemand ou l'anglais eomme langue principale pour le projet.

10. *Critères d'adjudication:* L'adjudication a lieu selon les critères suivants (points de pondération entre parenthèses):
- Niveau de complétude des exigeneES fonetionnelles (max. 300 points)
- Concept technique (max. 250 points)
- Planification, organisation, méthodique et proeédé du projet (max. 200 points)
- Prix (max. 200 points)
- Capacité de travail de la société, références (max 150 points)
- Respect de la structure de l'offre et de la qualité de présentation (max. 100 points)

11a. *Genre de marché:* fournitures
11b. *Mode d'acquisition:* achat
12a. *Offres partielles:* non admises
12b. *Variantes:* admises
13. *Appel d'offre:* En exécution de l'Aceord de l'OMC sur les marehés publics.
14. *Durée de validité de l'offre:* 180 jours après le délai pour le dépôt de l'offre.
15. *Coûts à inclure dans le prix offert:* TVA, installation, taxes d'enlèvement des déchets, dédouanement, taxes d'importation
16. *Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans des pays non membres de l'OMC:* Aucune
17. *Conditions générales:* Conditions générales de la Confédération relativcs aux serviees informatiques (édition juin 1998)
18. *Négociations:* Sont réservées
19. *Conditions régissant la procédure:* Observation des réglementations régissant la sécurité et les conditions d'emploi des employés et employées ainsi que celle de l'égalité des salaires pour le personnel masculin et féminin pour autant que la prestation se réalise en Suisse.
20. *Autres indications:* Les documents de l'appel d'offre ne sont disponibles qu'en langue allemande.
La maturité d'acquisition du projet et la disponibilité des crédits sont sous réserve.
21. *Indications des voies de recours:* La déeicision d'adjudication peut faire l'objet d'un recours écrit – dans les 20 jours suivant sa notification – auprès de la Commission de reeours en matière de marehés publies, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Le mémoire de reeours doit être adressé à l'autorité de reeours en deux exemplaires. Il doit indiquer les eonclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Il doit être aceompagné d'une expédition de la décision attaquée ainsi que des pièccs invoquées comme moyens de preuve.
(GA 275)

Kantone / Cantons / Cantoni

1. *Ausschreibende Stelle:*
Kanton Solothurn
Departement des Innern
Ambassadorenhof, 4509 Solothurn
2. *Vergabeverfahren:* Offcncs Vcrfahren
3. *Gegenstand:* Ersatz des zentralen betriebswirtschaftlichen ***Informatiksystems der öffentlichen solothurnischen Spitäler***
4. *Frist für die Einreichung des Angebotes:* 10. Mai 2001
5. *Bezug der Ausschreibungsunterlagen:* Spitalamt Kanton Solothurn, Ambassadorenhof, Postfach, 4509 Solothurn
6. *Offizielle Ausschreibung:* Amtsblatt des Kantons Solothurn, Staatskanzlei, Rathaus, 4509 Solothurn, Telefon 032 627 20 26 (GA 276)

1. *Adjudicateur:*
Kanton Solothurn
Departement des Innern
Ambassadorenhof, 4509 Solothurn
2. *Type de procédure:* Procédure ouverte
3. *Objet:* Replacement du ***système informatique*** complet de la gestion administrative ***des hôpitaux publics du canton Soleure***
4. *Délai pour le dépôt de l'offre:* 10 mai 2001
5. *Obtention des formulaires de participation (en allemand):* Spitalamt Kanton Solothurn, Ambassadorenhof, Postfach, 4509 Solothurn
6. *Publication officielle:* Amtsblatt des Kantons Solothurn, Staatskanzlei, Rathaus, 4509 Solothurn, Téléphone 032 627 20 26 (GA 276)

1. *Auftraggeberin:*
Universität Zürich
Institut für Mathematik
Winterthurerstrasse 190, 8057 Zürich
Kontaktperson: Carsten Rose, Telefon 635 58 47
E-Mail crose@amath.unizh.ch
Unter dieser Adresse können die Aussehreibungsunterlagen (deutseh) kostenlos bezogen werden.
2. *Verfahrensart:* Offenes Verfahren.
3. *Produktebeschreibung:* ***Parallelrechner:*** Es ist ein System mit min. 16 Prozessoren und 16 GB Hauptspeicher anzubieten. Der Parallelreehner soll eine Shared Memory Struktur besitzen. Zudem soll ein leistungsfähiges C++-Entwieklungssystem (inkl. effizienten Debugging Tools) zur Verfügung stehen sowie die Möglichkeit einer Einbindung des Filesystems in das bestehende Netzwerk via NFS.
4. *Liefertermin:* 4 bis 8 Wochen nach Auftragsbestätigung.
5. *Lieferort:* Zürieh (in das Labor der Auftraggeberin).
6. *Sprache des Angebotes:* Deutsch und Englisch
7. *Kautionen/Sicherheiten:* Keine
8. *Frist und Ort für das Einreichen des Angebotes:* 40 Tage naeh Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der unter 1. angegebenen Adresse.
9. *Ausschreibung:* Erfolgt naeh GATT/WTO-Übereinkommen
10. *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Submission kann innert 10 Tagen von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgerieht des Kantons Zürieh, Militärstrasse 36, 8004 Zürieh, sehriftlieh Beschwerde eingereieht werden. Diese Frist steht jeweils vom 20. Dezember bis zum 8. Januar und vom 10. Juli bis zum 20. August still. Die Besehwerdefrist ist im Doppel einzureichen; sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

1. *Adjudicateur:*
Universität Zürich
Institut für Mathematik
Winterthurerstrasse 190, 8057 Zürich
Personne à contacter: Carsten Rose, Téléphone 635 58 47
E-Mail erose@amath.unizh.ch
Obtention des formulaires de participation sous eette adresse
2. *Type de procédure:* procédure ouverte
3. *Description de produit:* Computer doté de processeurs parallèles: nous attendons des offres pour un système de 16 processeurs au minimum et 16 GB mémoire vive. Cet ordinateur doit avoir un «Shared Memory Struetures». En plus, nous requérons un système de développement C++ de haut rendement (inel. Debugging Tools efficace) ainsi que la possibilité d'envelopper un «file system» dans le réseau existant via NFS.
4. *Langue de l'offre:* allemand ou anglais
5. *Délai pour le dépôt de la demande de participation:* 40 jours dès publication dans la Feuille officielle suisse du commeree à l'adresse indiquée sous point 1. (GA 277)

Bauaufträge / Constructions / Costruzioni

Kantone / Cantons / Cantoni

1. *Auftraggeber:*
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Tiefbauamt, Abteilung Nationalstrassen
Münsterplatz 11, Postfach,
4001 Basel
2. *Vergabeverfahren:* Offenes Verfahren
3. *Objekt:* Nationalstrasse N2, Nordtangente
Abschnitt 1 Grenze, Objekt 8.612 ***Anpassung Neudorfstrasse.***
Art und Umfang der Besehaffung: Baumeisterarbeiten Tiefbau: Strassenbau, Werkleitungsbau und kleinere Betonarbeiten
4. *Frist für die Einreichung der Angebote:* Dienstag, 22. Mai 2001, 16 Uhr
5. *Adresse zum Bezug der Angebotsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren:* Ab Montag, 2. April 2001, beim Baudepartement des Kantons Basel-Stadt, Sekretariat des Tiefbauamtes, Büro 209, (9 bis 11 Uhr), Münsterplatz 11, Postfach, 4001 Basel, Fax 061 267 93 63
6. *Offizielle Ausschreibung:* Kantonsblatt Basel-Stadt (GA 278)

1. *Adjudicateur:*
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Tiefbauamt, Abteilung Nationalstrassen
Münsterplatz 11, Postfach,
4001 Basel
2. *Type de procédure:* procédure ouverte
3. *Objet:* Route nationale N2, Nordtangente
Section 1 Grenze, objet 8.612 ***réajustement Neudorfstrasse.***
Genre et étendue des prestations du marché: Travaux de génie-civil, route, conduites et petits travaux en béton.
4. *Délai pour le dépôt de la demande de participation:* Mardi 22 mai 2001, 16 h.
5. *Adresse pour l'obtention des formulaires de participation et renseignements supplémentaires:* Dès le lundi 2 avril 2001, auprès du Baudepartement des Kantons Basel-Stadt, Sekretariat des Tiefbauamtes, Büro 209, (9 à 11 h.), Münsterplatz 11, Postfach, 4001 Basel, Fax 061 267 93 63.
6. *Publication officielle:* Kantonsblatt Basel-Stadt (GA 278)

Ausschreibende Stelle:
Stiftung Technorama
Technoramastrasse 1, 8404 Winterthur
Gegenstand: ***Submission Generalunternehmer/-in: Präqualifikation*** (Selektives Verfahren)
Bauvorhaben: Technorama Winterthur
Neugestaltung Eingangsbereich, Anpassung Besucherinfrastruktur Technoramastrasse 1, 8404 Winterthur
Leistung: BKP 1, 2, 4 und 5
Umbauarbeiten: Verlegen des Eingangsbereichs und Anpassen der Besucherinfrastruktur, pauschal und schlüsselfertig, als GU Auftrag, Baukostenschätzung CHF 12 500 000.–
Ausführungstermine:
- Eingabe der Bewerbung für die Präqualifikation bis 30. April 2001
- Bereitstellung der Unterlagen für die GU-Submission am 9. Juli 2001
- Abgabe des GU-Angebots am 20. August 2001
- Baubeginn am 19. November 2001 (unter Vorbehalt der Baubewilligung und der Baufreigabe durch die Bauherrin)
- Bauvollendung am 30. Oktober 2002

Im Rahmen des Vorauswahlverfahrens werden die Bewerbungen nach folgenden Eignungskriterien beurteilt:
- Erfahrung in der Ausführung von Leistungen ähnlicher Grösse und Komplexität hinsichtlich Neu- und Umbauten (bei laufendem Betrieb)
- Ausbildung und Erfahrung des für die Planung der Ausführung und die Ausführung vorgesehenen Personals
- Kreditwürdigkeit

Anzahl der einzuladenden Anbietenden: 3 bis 5
Sprache des Verfahrens: Deutsch
Rechtsgrundlagen Verfahren: Submissionsverordnung des Kantons Zürich, GATT/WTO-Übereinkommen
Die Bewerbungsunterlagen für die Präqualifikation können beim Projektleiter der Veranstalterin, Voillat+Partner, RA Andreas Lätsch, Villa Weber, Dorfstrasse 21, Postfach 252, 8630 Rüti/Zürich mit adressiertem und frankiertem C4-Kuvert angefordert bzw. nach Rückspraehe abgeholt werden.
Die Bewerbungen (Teilnahmegesuehe) müssen bis 30. April 2001 (Eingang, Datum des Poststempels ist nieht massgebend!), mit der Aufsehrift Technorama Winterthur, beim Projektleiter der aussehreibenden Stelle, Voillat+Partner, RA Andreas Lätsch, Villa Weber, Dorfstrasse 21, Postfach 252, 8630 Rüti/Zürich, abgegeben bzw. eingereicht werden.
Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich schriftlich Beschwerde eingereieht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen; sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. (GA 279)

1. *Adjudicateur:*
Etat de Vaud
Département des infrastructures, Services des bâtiments
Place de la Riponne 10, 1014 Lausanne
Téléphone 021 316 73 00 / Fax 021 316 73 47
2. *Type de procédure:* Procédure ouverte, soumise à l'accord GATT / OMC, ouverte à tous les soumissionnaires établis en Suisse ou dans un pays qui a adhéré à l'accord international sur les marehés publics du 15 avril 1994 (OMC).
3. *Genre et étendue des prestations du marché:* Construction d'un ***centre scolaire*** comprenant un centre d'enseignement professionnel et un gymnase, estimée globalement à CHF 87,7 millions TTC.
Lot 8
CFC 233.1
Désignation: Lustrerie intérieure et extérieure
Montant probable TTC: CHF 900 000.–
L'adjudicateur se réserve la possibilité d'adjuger ces travaux par lots.
4. *Délai pour le dépôt de l'offre:* 8 mai 2000, le cachet de la poste faisant foi
5. *Adresse pour l'obtention des formulaires de participation et renseignements supplémentaires:* Se référer à la publication offieielle
6. *Publication officielle:* Feuille des avis officiels du canton de Vaud, Château cantonal, 1014 Lausanne, Téléphone 021 317 84 84 / Fax 021 317 84 99, www.marches-publics.vd.eh, du 30 mars 2001 (GA 280)

1. *Adjudicateur:*
Etat de Vaud
Département des infrastructures, Service des bâtiments
Place de la Riponne 10, 1014 Lausanne
Téléphone 021 316 73 00 / Fax 021 316 73 47
2. *Type de procédure:* Procédure ouverte, soumise à l'aeeord GATT / OMC, ouverte à tous les soumissionnaires établis en Suisse ou dans un pays qui a adhéré à l'accord international sur les marchés publics du 15 avril 1994 (OMC).
3. *Genre et étendue des prestations du marché:* Construetion d'un ***centre scolaire*** comprenant und centre d'enseignement professionnel et un gymnase, estimée globalement à CHF 87,7 millions TTC.
Lot 44
CFC 227.1
Désignation: Peinture extérieure
Montant probable TTC: CHF 230 000.–
L'adjudicateur se réserve la possibilité d'adjuger ces travaux par lots.
4. *Délai pour le dépôt de l'offre:* 23 avril 2001, le eachet de la poste faisant fois
5. *Adresse pour l'obtention des formulaires de participation et renseignements supplémentaires:* Se référer à la publication offieielle
6. *Publication officielle:* Feuille des avis officiels du eanton de Vaud, Château cantonal, 1014 Lausanne, Téléphone 021 317 84 84 / Fax 021 317 84 99, www.marehes-publics.vd.ch, du 30 mars 2001 (GA 281)

Gemeinden / Communes / Comuni

Ausschreibende Stelle:
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Amtshaus III
Lindenhofstrasse 21, Postfach, 8021 Zürich
Telefon 01 216 51 11 / Fax 01 212 19 36
Vergabeverfahren: Submission (offenes Verfahren)
Bauvorhaben (BAV) Auftrag: 41075
Stadtspital Waid, Tiechestrasse 99, 8037 Zürich
Sanierung Behandlungs- und Wirtschaftstrakt, Umbau Trakt J
Leistung: BKP 24 Heizungs- und Kälteanlagen inkl. Dämmungen BKP 244 Lüftungsanlagen
Bezug der Ausschreibungsunterlagen und/oder Auskünfte zum Verfahren: bei Hochstrasser Joss Glaus Consulting AG, Max-Högger-Strasse 6, 8048 Zürich, schriftlich mit adressiertem und frankiertem B4-Kuvert (Seitenfalten 4 em) pro BKP
Frist für die Einreichung des Angebots: 8. Mai 2001 (Eingangsdatum bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nieht massgebend!)
Offizielle Ausschreibung: Amtsblatt des Kantons Zürich. Bezug bei Akeret AG Druck + Verlag, Schulstrasse 12, 8157 Dielsdorf, Telefon 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 62 (GA 282)

Adjudicateur:
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Postfach, 8021 Zürich
Téléphone 01 216 51 11 / Fax 01 212 19 36
Type de procédure: proeédure ouverte
Objet: BAV 41075
Hôpital Waid, Tiechestrasse 99, 8037 Zurich
Assainissement de l'aile des soins et de l'aile de l'administration
Prestation: CFC 24 Chauffage, installations de réfrigération y compris isolation de tuyauterie
CFC 244 Installations de ventilation
Obtention des formulaires de participation et/ou de renseignements sur la procédure: ehez Hochstrasser Joss Glaus Consulting AG, Max-Högger-Strasse 6, 8048 Zürich, avec l'enveloppe B4 adressée et affranehie par CFC

Délai pour le dépôt de l'offre: 8 mai 2001, au plus tard jusqu'à16 h. (la date du timbre postal n'est pas déterminante!)
Publication officielle: Feuille officielle du Canton de Zurich, à retirer auprès: Akeret AG Druck + Verlag, Schulstrasse 12, 8157 Dielsdorf, Téléphone 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 62 (GA 282)

Ausschreibende Stelle:
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Amtshaus III
Lindenhofstr. 21, Postfach, 8021 Zürich
Telefon 01 216 51 11 / Fax 01 212 19 36
Vergabeverfahren: Submission (offenes Verfahren)
Bauvorhaben (BAV) Auftrag: Verschiedene Verwaltungsgebäude der Stadt Zürich, ***Ausstattung/Mobiliar***
Leistung: BKP 900 Beistell-, Besucher- bzw. Konferenzstühle (3 Submissionen)
Bezug der Ausschreibungsunterlagen und/oder Auskünfte zum Verfahren: 03/04.04.2001, von 14 bis 16 Uhr, beim Amt für Hochbauten der Stadt Zürich, Amtshaus III, Lindenhofstr. 21, 8001 Zürich, 4. Stock, Büro 412/413 (Herr R. Brüllmann, Tel. 01 216 44 54), oder mit adressiertem und frankiertem C4-Kuvert.
Frist für die Einreichung des Angebots: 16.05.2001 (Eingangsdatum bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nicht massgebend!)
Offizielle Ausschreibung: Amtsblatt des Kantons Zürich. Bezug bei Akeret AG Druck + Verlag, Schulstr. 12, 8157 Dielsdorf, Telefon 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 62 (GA 283)

Adjudicateur:
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Postfach, 8021 Zürich
Téléphone 01 216 51 11 / Fax 01 212 19 36
Type de procédure: procédure ouverte
Objet: Divers bâtiments administratifs de la Ville de Zurich, ***Equipement/meubles***
Prestation: CFC 900 Chaises pour des bureaux, chaises de visiteur et/ou chaises de conférence (3 procédure)
Obtention des formulaires de participation et/ou de renseignements sur la procédure: jusqu'au 03/04.04.2001, 14 à 16 heures, chez Amt für Hochbauten der Stadt Zürich, Amtshaus III, Lindenhofstr. 21, 8001 Zurich, 4e étage, bureau 412/413 (M. R. Brüllmann, Téléphone 01 216 44 54), ou avec l'enveloppe C4 adressée et affranchie
Délai pour le dépôt de l'offre: 16.05.2001, au plus tard jusqu'à 16 heures (la date du timbre postal n'est pas déterminante!)
Publication officielle: Feuille officielle du Canton de Zurich, à retirer auprès: Akeret AG Druck + Verlag, Schulstr. 12, 8157 Dielsdorf, Téléphone: 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 62 (GA 283)

Ausschreibende Stelle:
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Amtshaus III
Lindenhofstrasse 21, Postfach, 8021 Zürich
Telefon 01 216 51 11 / Fax 01 212 19 36
Vergabeverfahren: Selektives Verfahren
*Bauvorhaben: **Schulhaus/Turnhallengebäude Bühl C,*** Goldbrunnenstrasse 78, 8055 Zürich
Gesamtsanierung (vorbehältlich Kreditgenehmigung)
Leistung: BKP 291 Architektur
Ausführungstermine: Planung 2001/02, Ausführung 2002/04
Anzahl einzuladender Anbietende: 3 bis 5
Sprache des Verfahrens: Deutsch
Bezug der Bewerbungsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren: 2. bis 6. April 2001, 14 bis 16 Uhr im Amtshaus III, Lindenhofstrasse 21, 8001 Zürich, Büro 208, oder mit adressiertem und frankiertem C4-Kuvert beim Amt für Hochbauten der Stadt Zürich, Postfach, 8021 Zürich, anfordern
Frist für die Einreichung der Bewerbungsunterlagen: Freitag, 27. April 2001 (Eingangsdatum bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nicht massgebend!)
Offizielle Ausschreibung: Amtsblatt des Kantons Zürich. Bezug bei Akeret AG Druck + Verlag, Schulstrasse 12, 8157 Dielsdorf, Telefon 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 62 (GA 284)

Adjudicateur:
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Postfach, 8021 Zürich
Téléphone 01 216 51 11 / Fax 01 212 19 36
Type de procédure: Procédure sélective
Objet: assainissement générale de l'***école primaire Bühl C,*** à Zurich (sous réserve de l'approbation de crédit)
Prestation: CFC 291, Architecutre
Obtention des formulaires de participation et de renseignements sur la procédure: 2 jusqu' à 6 avril 2001, 14 à 16 h., Amthaus III, Lindenhofstrasse 21, 8001 Zürich, Büro 208, ou en envoyant une enveloppe C4 adressée et affranchie, Amt für Hochbauten der Stadt Zürich, Postfach 8021 Zürich
Délai pour le dépôt de la demande de participation: 27 avril 2001, au plus tard jusqu'à 16 h. (le timbre postal n'est pas déterminant!)
Langue de procédure: allemand
Publication officielle: Feuille officielle du Canton de Zurich, à retirer auprès: Akeret AG Druck + Verlag, Schulstrasse 12, 8157 Dielsdorf, Téléphone 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 62 (GA 284)

En application de l'accord international sur les marchés publics du 15 avril 1994 (OMC), de la loi fédérale sur le marché intérieur du 6 octobre 1995 (LMI), de l'accord intercantonal du 25 novembre 1994 sur les marchés publics (AIMP), de la loi cantonale du 24 juin 1996 sur les marchés publics (LVMP) et de son règlement d'application du 8 octobre 1997 (RMP), la Municipalité de Lutry lance un appel d'offres public pour la construction d'un complexe scolaire à La Croix-sur-Lutry
Adjudicateur:
Municipalité de Lutry
Château de et à
1095 Lutry
Téléphone 021 791 67 91 / Fax 021 791 62 37
Type de procédure: ouverte
Soumise à l'accord GATT/OMC, ouverte à tous les soumissionnaires établis en Suisse ou dans un pays qui a adhéré à l'accord international sur les marchés publics du 15 avril 1994.
Objet et ampleur du marché:
Construction d'un collège de 10 classes, d'une salle de gymnastique, d'un parking souterrain, aménagement de places de sport extérieures et transformation d'une ancienne ferme. Coût total estimatif: CHF 14 000 000.– TTC.

CFC	Désignation	Devis estimatif TTC
135	Installations électriques provisoires	30 000.–
152	Raccordement au réseau	220 000.–
161	Route d'accès	350 000.–
172	Enceinte de fouilles	410 000.–
201	Terrassement	560 000.–
211.1	Echafaudages	70 000.–
211.5	Béton et béton armé	2 500 000.–
211.6	Maçonnerie	350 000.–
212.2	Eléments préfabriqués en béton	260 000.–
214	Charpente, dalles bois, revêtements extérieurs, escalier	380 000.–
216.0	Travaux en pierre naturelle	270 000.–
221.1	Fenêtres extérieures, contrevents	40 000.–
221.4	Fenêtres en métal léger	820 000.–
221.6	Portes extérieures en acier	100 000.–
222	Ferblanterie	60 000.–
224	Couverture tuiles	40 000.–
224.4	Couverture végétalisée	80 000.–
225	Etanchéité et isolation en mousse projetée	520 000.–
228	Fermetures extérieures mobiles	100 000.–
231	Tableaux électriques	30 000.–
232	Installations courant fort	340 000.–
232.23	Protection contre la foudre	20 000.–
233	Lustrerie	120 000.–
235	Téléphone	40 000.–
236	Installations courant faible	80 000.–
24	Installation de chauffage	240 000.–
242	Chaudière à bois et transport de plaquettes	130 000.–
244	Installation de ventilation	170 000.–
25	Installations sanitaires	470 000.–
258	Cuisines domestiques	40 000.–
271	Plâtrerie, enduits, cloisons, faux-plafonds	130 000.–
271.3	Plâtrerie, plafonds acoustiques en panneaux isolants enduits	120 000.–
272	Serrurerie	320 000.–
273	Menuiserie intérieure, portes, armoires, revêtements murs et plafonds	700 000.–
276	Installations d'obscurcissement (intérieur)	60 000.–
277.1	Cloisons mobiles	40 000.–
277.2	Cloisons fixes sanitaires	20 000.–
281.0	Chapes	250 000.–
281.1	Sols sans joints sportifs	90 000.–
281.2	Revêtements de sols textiles et parquets	110 000.–
281.6	Carrelages	90 000.–
284.1	Fumisterie, poêle à bois	20 000.–
285.1	Peinture	140 000.–
287	Nettoyage du bâtiment	20 000.–
361	Ascenseur	80 000.–
379.1	Mobilier fixe classes, aula, cafétéria	150 000.–
379.2	Mobilier fixe labo de science	30 000.–
379.5	Equipement fixe sportif	40 000.–
411	Aménagements extérieurs	1 860 000.–
411.6	Maçonnerie extérieure	220 000.–
421	Jardin – mise en forme définitive du terrain	260 000.–
443	Installations électriques extérieures	50 000.–
901	Mobilier classes, aula, cafétéria, économat	270 000.–
902	Mobilier labo de science	20 000.–
905	Equipement sportif	70 000.–
	Total	14 000 000.–

Attribution par lots: L'adjudicateur se réserve le droit d'attribuer les travaux en plusieurs lots pour assurer le respect des délais et ouvrir le marché au plus grand nombre.
Calendrier et délai d'exécution probables:
– début des travaux: 1er septembre 2001
– fin des travaux: 1er août 2003
Langue utilisée: Français.
Aptitudes économiques et techniques, cautions et garanties exigées: Tous les cautions et garanties de bonne exécution exigées dans le cahier des charges devront être couvertes par des établissements reconnus. Une garantie de bonne fin des travaux en faveur des entreprises adjudicataires et des sous-traitants éventuels est imposée.
Statut juridique particulier des soumissionnaires: La constitution de communautés de soumissionaires (consortiums) est admise. Les entreprises inscrites dans un consortium ne sont pas autorisées à s'inscrire également en nom propre. La sous-traitance n'est autorisée qu'avec l'accord exprès de l'adjudicateur.
Règels applicables: La procédure se déroule selon les règles définies par la LVMP et le RMP.
Adresse et délai d'inscription: Les entreprises intéressées devront s'inscrire auprès de la Direction des travaux de la Commune de Lutry jusqu'au 10 avril 2001 à 17h. en mentionnant les CFC qui les concernent, par écrit ou par fax.
Remise des documents: Les soumissions seront transmises aux entreprises intéressées par poste dès le 20 avril 2001. Un émolument de CHF 50.– par dossier sera perçu, montant à verser sur le CCP 10-695-3 avec la mention «soumission complexe scolaire de La Croix-sur-Lutry».
Documents supplémentaires: Le dossier complet de plans de pré-exécution peut être consulté à la Direction des travaux de la Commune de Lutry ou directement auprès des bureaux d'architecte et d'ingénieurs mandatés. Il peut en outre être obtenu contre remboursement des frais au prix de revient par commande directe auprès de ces bureaux.
Lieu et délai pour la remise des offres: Les soumissions, signées, devront être adressées sous pli fermé, exclusivement au moyen de l'enveloppe spéciale prévue à cet effet à la Municipalité de Lutry, au plus tard le 16 mai 2001 à 17 h.
Ouverture publique: L'ouverture des soumissions sera publique et aura lieu le 17 mai 2001 dès 14 h. à la salle du Conseil communal de Lutry.
Exigences requises:
Critères éliminatoires: selon art. 33 RMP
Critères de choix:
– offre économiquement la plus avantageuse
– aptitudes et qualifications du soumissionnaire
– expérience dans le domaine d'activités
– disponibilité pour l'exécution des travaux dans les délais annoncés
– aptitudes et disponibilité pour assurer la maintenance après l'achèvement de la construction, notamment en ce qui concerne les installations techniques
– formation d'apprentis et perfectionnement professionnel.
Négociation: Aucune négociation sur les prix ne sera engagée après le dépôt des offres. Il est expressément précisé que les soumissionnaires ne devront entreprendre aucune démarche auprès de la Municipalité ou de ses services entre l'ouverture publique des soumissions et les décisions d'adjudications.
Adjudications de gré à gré (clause bagatelle): Le maître de l'ouvrage se réserve le droit d'adjuger de gré à gré une partie du marché de construction dans les limites fixées par l'art. 5 RMP.

(GA 285)

Entreprises des secteurs
(Eau, électricité, transports urbains, ports et aéroports)

Verschiedene / Divers / Diversi

Adjudicateur:
Transports publics fribourgeois
Rue des Pillettes 3, 1701 Fribourg
Type de procédure: Procédure ouverte
Objet du marché: Fourniture de ***9 trolleybus articulés ou trolleybus bimodes articulés***
Délai de livraison: Octobre 2002
La demande de soumission doit parvenir aux Transports publics fribourgeois, rue des Pilettes 3, 1701 Fribourg, jusqu'au 17 avril 2001 à 10 heures. Elle sera faite en français de même que toute correspondance relative à ce marché.
Les documents d'appel d'offre seront expédiés le 23 avril 2001.
Les offres devront être remises au plus tard le 5 juin 2001 à 8 heures en deux exemplaires, sous double enveloppe à l'adresse ci-dessus. L'enveloppe intérieure portera la mention «Offre de candidateure pour la fourniture de trolleybus / trollcybus bimodes, ne pas ouvrir».
L'ouverture publique des offres aura licu le 5 juin 2001 à 9 heures, au siège administratif des Transports publics fribourgeois.
Des renseignements peuvent être obtenus auprès de M. L. Meyer, Téléphone 026/351 03 32.
Conditions d'admission (à remplir pour recevoir les documents d'appel d'offres):
– Attestations officielles indiquant l'effectif de la main-d'œuvre, le paiement des cotisations AVS, LPP, LAA, allocations familiales et perte de gain en cas de maladie, l'absence de poursuites en cours. Ces attestations seront conformes à législation en vigueur au siège du soumissionnaire.
– Attestation de l'autorité fiscale compétente justifiant le respect de leurs obligations fiscales.
– Attestation de l'affiliation à la convention collective de travail de la branche (ou fournissant un engagement à respecter les conditions). Ces attestations ne doivent pas être antérieures de plus de quinze jours à la date de l'inscription.
Elles doivent parvenir à l'adjudicateur avec la demande d'inscription.
– Domicile dans un canton signataire de l'AIMP ou dans un pays signataire de l'accord GATT/OMC sur les marchés publics et accordant pleine réciprocité aux prestataires fribourgeois.
– Engagement de respecter l'égalité de traitement entre hommes et femmes.
– Agir en tant qu'entrepreneur général (association de soumissionnaires non admise).
– Un bilan et un compte de pertes et profits des trois exercices précédents.
– Versement d'une contribution de CHF 500 au CCP des Transports publics fribourgeois (17-2-3) avant le 17 avril 2001. Cette somme ne sera pas remboursée.
Critères d'adjudication:
– Correspondance des produits offerts et des conditions du marché avec les spécifications de l'appel d'offres.
– Aptitudes financières, techniques et organisationnelles pour réussir le marché en présentant notamment:
  – Des preuves que l'organisation du service après vente est compétente (dotée de compétences techniques confirmées) et peut agir rapidement et efficacement à Fribourg.
  – Des références de clients ainsi que l'état des livraisons trolleybus et trolleybus bimodes au cours des cinq dernières années.
– Coût total de l'utilisation des véhicules durant toute la durée de vie
– Considérations sur les aspects des produits devant susciter l'attrait de l'usager
– Considérations sur les aspects des produits devant susciter l'attrait de l'usager
– Coordination de l'aspect extérieur des véhicules nouveaux avec la gamme des véhicules existants
– Délais
– Respect de l'environnement (GA 286)

Vergebene Aufträge
Nach WTO

Ordres attribués
Conformément à l'OMC

Appalti aggiudicati
In conformità all'OMC

Aufträge der Sektorenunternehmen
(Wasser, Elektrizität, öffentliche Transportanstalten, Häfen und Flughäfen)

Verschiedene / Divers / Diversi

1. *Auftraggeberin:*
   Bodensee-Toggenburg-Bahn (BT)
   Bahnhofplatz 1a, 9001 St. Gallen
   Telefon 071 228 23 23/Fax 071 228 23 33
2. *Vergabeverfahren:* Offenes Verfahren
3. *Datum des Zuschlags:* 15. März 2001
4. *Berücksichtigter Anbieter:* ARGE «KHG Bau AG, Toneatti AG», mit weiteren beteiligten Unternehmungen, c/o KHG Bau AG, Steineggstrasse 20, 9113 Degersheim
5. *Art und Umfang des Auftrages:*
   AlpTransit, Ausbauten St. Gallen–Arth-Goldau
   Doppelspurabschnitt Degersheim
   Baumeisterarbeiten
6. *Höchster/Tiefster Preis der in das Vergabeverfahren einbezogenen Angebote:*
   Höchster Preis: CHF 8 987 061.70
   Tiefster Preis: CHF 7 664 562.40
   (Unbereinigte Angebotssummen bei Offertöffnung, netto, exkl. 7,6% MWSt) (GA 273)

Ausschreibungen
Nicht der WTO unterstellt

Appels d'offres
Non soumis à l'OMC

Bandi di concorso
Non sottomessi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge / Fournitures / Forniture

Ausland / Etranger / Estero

Le Bureau international de l'Union postale universelle
met en adjudication la fourniture de:
Coupons-réponse internationaux
Comprenant l'impression offset, la personnalisation par pays selon les normes relatives à l'exploitation par machine et la distribution.
Chaque coupon aura une taille de 148 mm x 102 mm et sera imprimé sur papier sécurité (acheté par le fournisseur), norme CBS 1, grammage 95 g/m², filigrané.
Quantité: entre 6 et 10 millions de coupons sur trois ans, premier tirage d'environ 2 millions de coupons personnalisés au cours des mois de septembre et d'octobre 2001.
Date limite pour la réception des offres: 19 avril 2001.
Le cahier des charges peut être obtcntu au:
Bureau international de l'Union postale universelle
Case postale, 3000 Berne 15
Personne à contacter: M. Antoine Bezençon
Téléphone 031 350 33 60 / Fax 031 350 31 10
E-Mail: antoine.bezencon@upu.int (NG 82)

Dienstleistungsaufträge / Services / Servizi

Verschiedene / Divers / Diversi

SBB CFF FFS

1. *Bauherr:*
Schweizerische Bundesbahnen AG, Bern SBB
Unterhalt/Entretien, Forstdienst
Güterstrasse 1, 6005 Luzern
Telefon 0512 27 24 00 / Fax 0512 27 24 10
2. *Art des Verfahrens:* Offenes Verfahren
3a. Ausführungsort: Westschweiz, Nordschweiz, Ostschweiz
3b. *Gegenstand und Ausmass der Beschaffung:* ***Inventaraufnahmen von forstlichen Objekten,*** Erstellen von Unterhaltsprogrammen, Organisieren und Leiten von forstlichen Baustellen, Unterstützen der Verantwortlichen des Unterhaltsdienstes in forstlichen Fragen.
Loscintcilung und Hauptmengen:

Ostschweiz:	
Los 1 : Zürich	ca. 235 Stunden
Los 2.: Sargans	ca. 625 Stunden
Los 3 : Glarus	ca. 250 Stunden
Los 4 : Zürichsee Rechts	ca. 760 Stunden
Los 5 : Zürich Oberland	ca. 250 Stunden
Los 6 : Winterthur	ca. 740 Stunden
Los 7 : Marthalen/Stammheim	ca. 290 Stunden
Los 8 : Thurgau	ca. 450 Stunden
Los 9 : Toggenburg	ca. 350 Stunden
Los 10 : St. Gallen	ca. 640 Stunden
Los 11 : Bodensee	ca. 340 Stunden
Nordschweiz:	
Los 12: Wallisellen	ca. 290 Stunden
Los 13: RBL	ca. 230 Stunden
Los 14: Eglisau	ca. 300 Stunden
Los 15: Laufenburg	ca. 310 Stunden
Los 16: Sissach	ca. 930 Stunden
Los 17: Oensingen	ca. 240 Stunden
Westschweiz	
Los 18: Delémont	ca. 600 Stunden
Los 19: Bienne/Biel	ca. 780 Stunden
Los 20: Lyss	ca. 200 Stunden
Los 21: Morat/Murten	ca. 120 Stunden
Los 22: Neuchâtel	ca. 1260 Stunden
Los 23: Yverdon	ca. 1040 Stunden
Los 24: Payerne	ca. 950 Stunden

4. *Ausführungsfrist:* vom 28. Mai bis 31. Dezember 2002
5a. *Versand der Ausschreibungsunterlagen:* Ab 28. März 2001. Die Anfrage für die Zusendung von Offertunterlagen ist schriftlich oder per Fax an folgende Adresse zu richten.
Schweizerische Bundesbahnen, Unterhalt/Entretien, Forstdienst, Güterstrasse 1, 6005 Luzern,
Telefon 0512 27 24 00 / Fax 0512 27 24 10
Die gewünschten Losnummern, für welche ein Antragsteller eingeben will, sind genau zu bezeichnen.
Auskünfte erteilen:
Generell:
Albert Müller, Leiter Grünzone/Forstdienst, Güterstrasse 1, 6005 Luzern, Telefon 0512 27 24 10
Für die Lose Ostschweiz:
Peter Henauer, Technischer Assistent Forstdienst, Telefon 0512 27 24 05
Für die Lose Nordschweiz:
Peter Gerber, Technischer Assistent Forstdienst, Telefon 0512 27 24 04
Für die Lose Westschweiz:
Markus Wasser, technischer Assistent Forstdienst, Telefon 0512 27 04 03
Offertabgabe:
Die Offerten sind in gesehlossenem Umschlag bis spätestens 11. Mai 2001 per A-Post an folgende Adresse zu senden: Schweizerische Bundesbahnen, Unterhalt/Entretien, Forstdienst, Güterstrasse 1, 6005 Luzern.
Kennwort auf Umschlag: «Support» und «Nicht öffnen»
5b. *Offertsprache:* Französisch und Deutsch
6a. *Folgende Unternehmen können Offerten eingeben:* Alle Unternehmen, welche fähig sind, die in den besonderen Bedingungen der Ausschreibung enthaltenen Anforderungen zu erfüllen.
6b. *Offerten werden nur für ganze Lose angenommen.* Die Unternehmen können Angebote für ein oder mehrere Lose unterbreiten.
7. *Form und Beschaffung:* Dienstleistungsarbeiten
8. *Verhandlungen:* Verhandlungen vor der Vergebung bleiben vorbehalten. (NG 84)

1. Maître de l'ouvrage:
Chemins de fer fédéraux suisses SA Bern CFF
Unterhalt/Entretien, Service des forêts
Güterstrasse 1, 6005 Luzern
Téléphone 0512 27 24 00 / Fax 0512 27 24 10
2. *Type de procédure:* Procédure ouverte
3a. *Lien de l'exécution:* Est, Nord et Ouest de la Suisse
3b. *Objet et ampleur du marché:* ***Inventaire des surfaces forestières,*** programmation des travaux d'entretien, organiser et diriger des chantiers forestiers, soutien des responsables du service d'entretien CFF pour les questions forestières
Quantités principales et partage des lots:

Est de la Suisse	
Lot 1 : Zürich	ca. 235 heures
Lot 2 : Sargans	ca. 625 heures
Lot 3 : Glarus	ca. 250 heures
Lot 4 : Zürichsee Rechts	ca. 760 heures
Lot 5 : Zürich Oberland	ca. 250 heures
Lot 6 : Winterthur	ca. 740 heures
Lot 7 : Marthalen/Stammheim	ca. 290 heures
Lot 8 : Thurgau	ca. 450 heures
Lot 9 : Toggenburg	ca. 350 heures
Lot 10 : St. Gallen	ca. 640 heures
Lot 11 : Bodensee	ca. 340 heures
Nord de la Suisse:	
Lot 12: Wallisellen	ca. 290 heures
Lot 13: RBL	ca. 230 heures
Lot 14: Eglisau	ca. 300 heures
Lot 15: Laufenburg:	ca. 310 heures
Lot 16: Sissach	ca. 930 heures
Lot 17: Oensingen	ca. 240 heures
Ouest de la Suisse	
Lot 18: Delémont	ca. 600 heures
Lot 19: Bienne/Biel	ca. 780 heures
Lot 20: Lyss	ca. 200 heures
Lot 21: Morat/Murten	ca. 120 heures
Lot 22: Neuchâtel	ca. 1260 heures
Lot 23: Yverdon	ca. 1040 heures
Lot 24: Payerne	ca. 950 heures

4. *Délai d'exécution:* du 28 mai 2001 au 31 décembre 2002
5a. *Envoi du dossier de soumission:* A partir du 28 mars 2001. la demande d'envoi est à adresser par écrit ou par fax à:
Schweizerische Bundesbahnen, Unterhalt/Entretien, Forstdienst, Güterstrasse 1, 6005 Luzern
Téléphone 0512 27 24 00 / Fax 0512 27 24 10
Les entreprises préciseront les lots pour lesquelles elles désirent faire une offre.
Demande de renseignement:
En général:
Albert Müller, Leiter Grünzone/Forstdienst, Güterstrasse 1, 6005 Luzern, téléphone 0512 27 24 02
Pour les Lots «Ouest» de la Suisse:
Peter Henauer, Assistant technique serviee de forêt, téléphone 0512 27 24 05
Pour les Lots «Nord» de la Suisse:
Peter Gerber, Assistant technique serviee de forêt, téléphone 0512 27 24 04
Pour les Lots «Est» de la Suisse:
Markus Wasser, Assistant technique serviee de forêt, téléphone 0512 27 24 03
Remise des offres:
Elles seront adressés en courrier A à 11 mai 2001 au plus tard, sous pli fermé. Schweizerische Bundesbahnen AG, Unterhalt/Entretien, Forstdienst, Güterstrasse 1, 6005 Luzern.
Portant les mentions: «Support» et «Ne pas ouvrir».
5b. *Langue de l'offre:* Français et allemand
6a. *Peuvent faire des offres:* Les entreprises aptes à satisfaire aux exigenees énoneées dans les eonditions partieulières de la soumission.
6b. *Les offres ne seront acceptées que par lot entier.* Les entreprises pourront offrir un ou plusieurs lots.
7. *Forme de marché:* Marché de serviee
8. *Négociations:* Des négociations précédant l'adjudication demeurent réservées. (NG 84)

Bauaufträge / Constructions / Costruzioni

Kantone / Cantons / Cantoni

Adjudicateur:
Etat du Valais,
Département des transports, de l'équipement et de l'environnement
Service des bâtiments, monuments et archéologie,
Place St-Théodule, 1951 Sion,
Téléphone 027 606 38 00 / Fax 027 606 38 04.
Objet: commande d'avant-projets pour l'intervention artistique de la nouvelle ***Haute Ecole Valaisanne*** (HEVs) à Sierre.
Type de procédure: sélective
Type de maché: construction
Délai pour le dépôt du dossier de candidature: le vendredi 27 avril 2001
Dossier du cahier des charges: le dossier peut être eommandé auprès du Service des bâtiments, monument et archéologie, Place St-Théodule, 1951 Sion, Fax 027 606 38 04, E-mail hans.imhof@admin.vs.ch,
Publication officielle: Bulletin officiel du canton du Valais (no 13 du vendredi 30 mars 2001), case postale 543, 1951 Sion, Téléphone 027 329 76 43 / Fax 027 329 76 79.
Accord OMC: Ce marché n'est pas soumis à l'OMC (art. 7 AIMP et l'art. 5 de l'OmP). (NG 86)

Verschiedene / Divers / Diversi

SBB CFF FFS

1. Entité adjudicatrice:
Chemins de fer fédéraux suisses CFF
Management des installations
avenue de la Gare 43, 1001 Lausanne
Téléphone 051 224 23 46 / Fax 051 224 34 67
2. *Procédure d'adjudication:* Procédure ouverte
3a. *Lieu de l'exécution:* ***Gare de Visp***
3b. *Objet(s):* ***renouvellement d'appareils de voie***
3c. *Lots:* réfection des appareils de voie G1 – AV 31–32–33–34
4. *Délais d'exécution:*
Début des travaux: voie 17 septembre 2001
fin des travaux: voie 9 octobre 2001
5. *Communauté de soumissionnaires:* Les offres doivent être adressées, en courrier A, le 18 mai 2001 au plus tard (le timbre postal faisant foi), sous pli fermé portant les mentions:
«CFF/Visp AV 31–32–33–34» et «Ne pas ouvrir».
6b. *Adresse pour la remise des offres:* Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Management des installations, technique ferroviaire, case postale 345, 1001 Lausanne
6c. *Langue de l'offre:* Français
6d. *Documents concernant l'appel d'offres, renseignements sur la procédure:* Dossier à commander à:
CFF SA, Berne, I-AM-LS-BT-FG, M. André Farquet, CP 345, 1001 Lausanne, téléphone 051 224 23 46 / fax 051 224 34 67
6e. *Emolument pour l'obtention des documents concernant l'appel d'offres et modalités de paiement:* Le 1er dossier est gratuit. Les suivants seront faeturés CHF 200.–
7. *Visite des lieux:* 18 avril 2001 à 10h. en gare de Visp, quai 1
8. –
9. *Conditions de paiement:* Factures payables en CHF à 60 jours
10. *Exigences économiques et techniques (preuves de la qualification):* Personnel et machines répondant aux Prescriptions techniques pour les Travaux de la Voie (PTV).
11a. *Offres partielles:* Non admises
11b. *Variantes:* Admises
12. *Bases de la soumission:* Procédure non soumise à l'accord du GATT
13. Négociations: *Réservées* (NG 85)

1. *Auftraggeberin:*
Chemins de fer fédéraux suisses CFF
Management des installations
avenue de la Gare 43, 1001 Lausanne
Telefon 051 224 23 46 / Fax 051 224 34 67
2. *Vergabeverfahren:* offenes Verfahren
3a. *Ausführungsort:* ***Bahnhof Visp***
3b. *Objekt:* ***Weichenerneuerung***
3c. *Los:* Erneuerungsart G1 – We 31,32,33,34
Beginn der Arbeiten: Gleis : 17. September 2001
Ende der Arbeiten: Gleis: 9. Oktober 2001
5. *Bietergemeinschaften:* Zugelassen.
6a. *Frist für die Einreichung des Angebotes:* Die Angebote sind spätestens am 18. Mai 2001 (Datum des Poststempels) als A-Post in geschlossenem Umschlag einzusenden. Es ist folgender Vermerk anzubringen:
«CFF/Visp We 31,32,33,34» «Ne pas ouvrir».
6b. *Adresse für die Einreichung des Angebotes;* Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Management des installations, technique ferroviaire, case postale 345, 1001 Lausanne
6c. *Sprache des Angebotes:* Fanzösisch
6d. *Adresse zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen:* Dossier anfordern bei:
CFF SA, Berne, I-AM-LS-BT-FG, M. André Farquet, CP 345, 1001 Lausanne, Telefon 051 51 224 23 46 / Fax 051 224 34 67
6e. *Kosten für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:* Das 1. Dossier ist gratis. Für jedes weitere wird eine Gebühr von CHF 200.– erhoben.
7. *Begehung:* 18. April 2001 um 10 Uhr Bahnhof Visp, Perron 1
8. –
9. *Zahlungsbedingungen:* in CHF innert 60 Tagen.
10. *Eignungsnachweis:* Personal und Maschinen haben der Vorschrift «Arbeitsteechnische Zulassungsprüfung von Maschinen für den Bau und Unterhalt von Gleisen und Weichen (TBG)» zu entsprechen.
11a. *Teilangebote:* Nicht zugelassen.
11b. *Varianten:* Zugelassen.
12. *Basis der Ausschreibung:* Das Verfahren untersteht nieht dem GATT-Abkommen.
13. *Verhandlungen:* Vorbehalten. (NG 85)

1. *Entité adjudicatrice:*
Chemins de fer fédéraux suisses SA CFF
Infrastructure I–GP–LS / LG3
avenue de la Gare 43, Case postale 345, 1001 Lausanne
Téléphone 051 224 29 16 / Fax 051 224 29 92
2. *Procédure d'adjudication:* Procédure ouverte
3a. *Lieu de l'exécution:* ***Ligne Lausanne–Genève,*** km 46.850 au km 47.840, commune de Coppet, km 52.160 au km 52.800, commune de Versoix.
3b. *Objets:*
- Construction de l'infrastructure d'une 3e voie, côté Jura des voies existantes, et du km 47.850 au km 47.840, du km 52.160 au km 52.800
- Démolition, reconstruetion et prolongement du quai central à Coppet
- Rehaussement quai lac à Coppet
- Réaménagement de la station de Coppet avee eonstruction de rampes, ripage de voie, prolongement de PI voyageurs
- Prolongement du PI du signal
- Prolongement voûtage des Goutettes
- Démolition des quais de la papeterie à Versoix
- Démolition et reconstruction du pont sur le canal Favarger
- Construction d'un nouveau pont sur la Versoix, côté Jura du pont existant
- Construction de murs de soutènement et aménagement de talus existants
- Construction des fondations pour un écran anti-bruit côté Jura
- Terrassement et bétonnage de fondations pour mats de ligne de contaet côté Jura
- Chambres à câbles et traversées à câbles

3c. *Lots:* Le marché comprend:

Lot 1.2: Coppet		km 46.850 au km 47.840
Lot 2.6. Pont sur la Versoix		km 52.160 au km 52.800

4. *Délais d'exécution:*

Début des travaux:		2e semestre 2001
Fin des travaux:	Lot 1.2	2e semestre 2003
	Lot 2.6	mars 2003

5. *Communauté de soumissionnaires:* Admise vec désignation d'un pilote.
6a. *Délai pour remettre l'offre;* Les offres doivent être adressées, en courrier A, le 13 juillet 2001 au plus tard (le timbre postal faisant foi), sous pli fermé portant les mentions: «I–GP–LS / LG3» et «Ne pas ouvrir».
6b. *Adresse pour la remise des offres:* Chemins de fer fédéraux suisses, Infrastructure, I–GP–LS / LG3, avenue de la Gare 43, case postale 345, 1001 Lausanne
6c. *Langue de l'offre:* Français
6d. *Documents concernant l'appel d'offres et renseignements sur la procédure:*
- Les documents seront envoyés dès le 27 avril 2001 par le Groupement d'Ingénieurs V3, bureaux responsables:
Lot 1.2: Coppet
Boss Ingénieurs Civils SA, rue de Lausanne 51, 1020 Renens, téléphone 021 635 00 61, fax 021 634 22 02
Lot 2.6: Pont sur la Versoix
Frey & Associés SA, avenue Dapples 54, 1006 Lausanne, téléphone 021 617 01 75, fax 021 617 01 85
- Les documents doivent être demandés par écrit ou par fax (no 051 224 29 92), aux CFF, I–GP / LS / LG3, avenue de la Gare 43, case postale 345, 1001 Lausanne, jusqu'au 20 avril 2001.
- Visite des lieux: Rendez-vous: mercredi 9 mai 2001 à 14h, lieu: Pavillon d'informations, gare de Versoix.
- La visite des lieux est obligatoire pour les entreprises inscrites. L'absence à la visite des lieux est un critère éliminatoire lors de l'examen des offres par le maître de l'ouvrage.
- Ouverture des offres: non publique.

6e. *Emoluments pour l'obtention des documents concernant l'appel d'offres et modalités de paiement:*
Emolument pour le dossier de soumission:

Lot 1.2: Coppet	CHF 430.– TTC
Lot 2.6. Pont sur la Versoix	CHF 280.– TTC

Les montants correspondants au(x) lot(s) sont à verser en faveur du Groupement d'Ingénieurs V3-LG3, CCP 17-616361-5, jusqu'au 20 avril 2001, en indiquant le no du lot.
Les dossiers ne seront envoyés aux soumissionnaires qu'après réception du paiement.
7. –
8. *Cautions et garanties:* Cautionnement solidaire 5% ou garantie de bonne exécution à première demande de 5%, en fonction du montant des travaux.
9. *Conditions de paiement:* En CHF, à 60 jours.
10. *Exigences économiques et techniques (preuves de la qualification):*
- Dotation en personnel avec formation et expérience de travaux sous contraintes ferroviaires.
- Expérience d'exécution d'ouvrages similaires durant les 5 dernières années sous contraintes ferroviaires..
- Capacité en matériel pour l'exécution de travaux sous contraintes ferroviaires.
- Capacité financière en rapport avec l'ampleur des travaux; le montant du marché ne doit pas dépasser le 35% du chiffre d'affaires annuel de l'unité de l'entreprise déterminante au cours d'une année record.
- Respect des exigenees de la loi fédérale sur les marchés publies concernant les conditions de travail.

11a. *Offres partielles:* Non autorisées.
11b. *Variantes:* Autorisées en complément et séparément de l'offre de base selon les conditions particulières.
12. *Base de la soumission:* L'appel d'offre n'est pas soumis aux règles de l'accord du GATT.
13. *Négociations:* Réservées.
14. *Autres indications:* – (NG 87)

CKR CASINO KURBRUNEN RHEINFELDEN

DIVIDENDE 2000

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 27. März 2001 hat für das Geschäftsjahr 2000 die Ausschüttung folgender Dividenden beschlossen:

CHF 1.50 brutto je Namenaktie von CHF 25.- Nennwert
CHF 6.- brutto je Namenaktie von CHF 100.- Nennwert

Die Auszahlung der Dividenden erfolgt spesenfrei per Ende Mai 2001 unter Abzug von 35 % Verrechnungssteuer, an die im Aktienregister eingetragenen Akionäre.

Die Dividenden werden den Aktionären direkt an die jeweilige Bank-/Postverbindung gemäss Angabe im Aktienregister ausbezahlt.

Allfällige Änderungen bzw. Ergänzungen in der Kontoverbindung sind uns bis zum 30. April 2001 zu melden.

Rheinfelden, 27.3.2001

CKR CASINO KURBRUNNEN RHEINFELDEN
Der Verwaltungsrat

CKR CASINO KURBRUNNEN RHEINFELDEN · HABICH-DIETSCHY-STRASSE 10 · 4310 RHEINFELDEN
TELEFON 061 831 13 10 · FAX 061 831 13 15 · E-MAIL ROMANIX@SWISSCASINOS.CH

SWISS CASINOS

CKR SPIELE AG

DIVIDENDE 2000

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 27. März 2001 hat für das Geschäftsjahr 2000 die Ausschüttung folgender Dividenden beschlossen:

CHF 66.50 brutto je Namenaktie von CHF 10.- Nennwert
CHF 266.70 brutto je Namenaktie von CHF 40.- Nennwert

Die Auszahlung der Dividenden erfolgt spesenfrei per Ende Mai 2001 unter Abzug von 35 % Verrechnungssteuer, an die im Aktienregister eingetragenen Akionäre.

Die Dividenden werden den Aktionären direkt an die jeweilige Bank-/Postverbindung gemäss Angabe im Aktienregister ausbezahlt.

Allfällige Änderungen bzw. Ergänzungen in der Kontoverbindung sind uns bis zum 30. April 2001 zu melden.

Rheinfelden, 27.3.2001

CKR SPIELE AG
Der Verwaltungsrat

CKR Spiele AG · HABICH-DIETSCHY-STRASSE 10 · 4310 RHEINFELDEN
TELEFON 061 831 13 10 · FAX 061 831 13 15 · E-MAIL ROMANIX@SWISSCASINOS.CH

SWISS CASINOS

BBO Bank Brienz Oberhasli

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 21. April 2001, um 17.00 Uhr im Congress-Center, Hasliberg Goldern

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 2000
2. Entlastung der Verwaltungsorgane
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes
4. Wahl der Revisionsstelle
5. Verschiedenes

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisionsbericht liegen den Aktionären am Sitz der Bank zur Einsichtnahme auf.

154876

Serie 339, 2001 – 2010
von CHF 440 000 000
(mit Aufstockungsmöglichkeit)

3 5/8 % Pfandbrief-Anleihe

Emittent	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Bahnhofstrasse 9, 8001 Zürich
Emissionspreis	Die Syndikatsbanken haben die Anleihe zum Emissionspreis von 100,85 % übernommen
Platzierungspreis	abhängig von der Nachfrage (auch während der Zeichnungsfrist)
Zeichnungsschluss	5. April 2001, 12.00 Uhr
Laufzeit	9 Jahre fest
Stückelung/ Verbriefung	mittels Einzelurkunden von CHF 5000 und CHF 100 000 Nennwert sowie durch eine oder mehrere technische Globalurkunde(n)
Liberierung	10. April 2001
Kotierung	wird an der SWX Swiss Exchange sowie an der Telefonischen Börse Bern beantragt
Valor/ISIN	1215155/CH0012151558

Der Prospekt kann bei den nachstehenden Syndikatsbanken der Pfandbriefzentrale bezogen oder unter Telefon 01/220 27 78 bestellt werden

Das Kotierungsinserat ist am 29. März 2001 in der Neuen Zürcher Zeitung und im Le Temps veröffentlicht worden

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen

Aargauische Kantonalbank
Appenzeller Kantonalbank
Banca della Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale de Genève
Banque Cantonale du Jura
Banque Cantonale Neuchâteloise
Banque Cantonale Vaudaise
Basellandschaftliche Kantonalbank
Basler Kantonalbank
Berner Kantonalbank
Freiburger Kantonalbank
Glarner Kantonalbank
Graubündner Kantonalbank
Luzerner Kantonalbank
Nidwaldner Kantonalbank
Obwaldner Kantonalbank
St. Galler Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank
Schwyzer Kantonalbank
Thurgauer Kantonalbank
Urner Kantonalbank
Walliser Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken
www.pfandbriefzentrale.ch

ZLB Zürcher Landbank

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

der Aktionäre der ZLB Zürcher Landbank vom Freitag, 27. April 2001, 19.00 Uhr (Türöffnung 17.45 Uhr), im Zelt des Zirkus Stey, Äussere Obergasse, 8353 Elgg.

Traktanden

1. **Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 2000 sowie des Berichtes der Revisionsstelle**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung 2000 zu genehmigen.
2. **Entlastung der verantwortlichen Organe**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den verantwortlichen Organen Entlastung zu erteilen.
3. **Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes 2000**

Jahresgewinn 2000	CHF	1 526 797.35
Gewinnvortrag vom Vorjahr	CHF	184 774.91
Total zur Verfügung der Generalversammlung	CHF	1 711 572.26
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:		
Zuweisung an die allgemeine gesetzliche Reserve	CHF	200 000.—
Zuweisung an andere Reserven	CHF	650 000.—
Dividende 16 % + 2 % Jubiläumsbonus	CHF	685 728.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	CHF	175 844.26
Total Gewinnverwendung	CHF	1 711 572.26

4. **Wahl der Revisionsstelle**
   Der Verwaltungsrat beantragt, die PricewaterhouseCoopers AG, Zürich, als Revisionsstelle für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr zu wählen.
5. **Verschiedenes**

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung 2000 und Bericht der Revisionsstelle liegen während 20 Tagen vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft, Am Lindenplatz 3, 8353 Elgg, zur Einsichtnahme auf.

Aktionären, die im Aktienregister eingetragen sind, wird die Einladung an die unserem Aktienregister zuletzt gemeldete Adresse per Post zugestellt. Der Einladung liegt eine persönliche Zutrittskarte bei.

Aktionäre, die sich vertreten lassen wollen, werden gebeten, die Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte zu unterzeichnen und zusammen mit den Stimmkarten dem Bevollmächtigten zu übergeben. Ein Aktionär kann sich gemäss Art. 18 der Statuten durch einen anderen Aktionär vertreten lassen.

8353 Elgg, 22. März 2001

Der Verwaltungsrat

154855

Inserate im SHAB haben Erfolg!

forbo

Einladung zur 73. ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre der Forbo Holding AG werden zur 73. ordentlichen Generalversammlung eingeladen auf

Dienstag, 24. April 2001, 15.00 Uhr
im Kongresshaus Zürich (Eingang K), Claridenstrasse

zur Behandlung folgender

Traktanden

1. Jahresbericht und Jahresrechnung 2000, Bericht der Revisionsstelle

   Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 2000.
   Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.

2. Konzernrechnung 2000, Bericht der Revisionsstelle als Konzernprüfer

   Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung der Konzernrechnung 2000.
   Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.

3. Verwendung des Bilanzgewinnes und Dividendenbeschluss

   Antrag des Verwaltungsrates:

Jahresgewinn 2000	CHF 35 411 518
Gewinnvortrag	CHF 28 087 824
Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung	CHF 63 499 342
Ausschüttung einer Dividende von CHF 22.– pro Aktie	CHF 32 415 152
Vortrag auf neue Rechnung	CHF 31 084 190

4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung

   Antrag des Verwaltungsrates: Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.

5. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

   Antrag des Verwaltungsrates: Wahl der PricewaterhouseCoopers AG als Revisionsstelle und als Konzernprüfer für das Jahr 2001.

6. Kapitalherabsetzung (Grundsatzbeschluss, Erläuterungen siehe unten)

   Antrag des Verwaltungsrates: Fassung des folgenden Beschlusses:
   «Der Verwaltungsrat wird beauftragt, eigene Aktien im Gesamtwert von maximal CHF 200 Millionen oder maximal 260 000 Aktien (d.h. rund 17% des Aktienkapitals) zum Zweck der Kapitalherabsetzung durch Vernichtung zurückzukaufen, und zwar
   – mittels Ausgabe von Put-Optionen im Umfang von maximal 140 000 Aktien, sowie anschliessend
   – mittels Handel auf zweiter Linie zur Komplettierung des Aktienrückkaufs.
   Die Generalversammlung stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger aufgrund des vorliegenden besonderen Revisionsberichtes trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals im geplanten Umfang voll gedeckt sind.
   Die zur Vernichtung bestimmten Aktien gelten bezüglich der proportionalen Erwerbsgrenze nicht als eigene Aktien im Sinne von Art. 659 des Obligationenrechtes. Die notwendige Statutenänderung [Herabsetzung des Aktienkapitals nach Massgabe der erfolgten Rückkäufe, d.h. um maximal CHF 13 Millionen (nominal) auf minimal CHF 62 677 500.– (nominal)] wird der ordentlichen Generalversammlung 2002 unterbreitet, beziehungsweise, soweit die Aktienrückkäufe im Zeitpunkt der Einladung zur Generalversammlung 2002 noch nicht abgeschlossen sind, allenfalls auch den folgenden ordentlichen Generalversammlungen.»

Erläuterungen zu Traktandum 6. Kapitalherabsetzung: Grundsatzbeschluss

Der Verwaltungsrat hat beschlossen, der diesjährigen Generalversammlung die Grundsatzfrage über eine Kapitalherabsetzung zum Entscheid vorzulegen. Die definitive Kapitalherabsetzung kann dagegen erst beschlossen werden, wenn der genaue Herabsetzungsbetrag feststeht, d.h. wenn das Rückkaufprogramm abgeschlossen ist. An der Generalversammlung 2002, beziehungsweise an den folgenden Generalversammlungen, werden deshalb ein zweiter, beziehungsweise weitere Beschlüsse (Herabsetzungsbeschlüsse), zu fassen sein. Dieses mehrstufige Vorgehen hat den Vorteil, dass durch die grundsätzliche Zustimmung der Aktionäre zur Vernichtung einer maximalen Anzahl von 260 000 Aktien diese nicht mehr unter die gesetzliche Limite fallen, welche es Gesellschaften verbietet, mehr als 10% der eigenen Aktien zu halten.

Die Revisionsstelle hat in einem besonderen Revisionsbericht zuhanden des Verwaltungsrates bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch bei herabgesetztem Kapital und bei zusätzlichen Aktienrückkäufen im geplanten Umfang voll gedeckt sind und dass die Liquidität der Gesellschaft gesichert bleibt. Der geforderte Schuldenruf ist am 19., 20. und 21. März 2001 im Schweizerischen Handelsamtsblatt publiziert worden.

Geschäftsbericht

Der Geschäftsbericht und der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 30. März 2001 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Der Geschäftsbericht und der Bericht der Revisionsstelle können ab 30. März 2001 direkt bei der Gesellschaft oder via die folgenden Banken und deren Niederlassungen angefordert werden:

UBS AG
Credit Suisse
Zürcher Kantonalbank

Zustellung der Unterlagen an die Aktionäre

Aktionären, die am 27. März 2001 im Aktienbuch eingetragen sind, wird die Einladung per Post zugestellt. Der Einladung wird ein Antwortschein (Teilnahme an der Generalversammlung) sowie eine Zusammenfassung des Geschäftsberichtes beigelegt. Für die Bestimmung der Teilnahme- und Vertretungsberechtigungen der Aktionäre an der Generalversammlung ist der Stand der Aktienbucheintragungen am 12. April 2001 massgeblich (vgl. § 4 der Statuten).

Vollmachterteilung

Aktionäre, welche nicht persönlich an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können sich durch einen anderen im Aktienbuch (Stand 12. April 2001) eingetragenen Aktionär oder durch unsere Gesellschaft vertreten lassen. Sie können auch Herrn Yvo von Arx, Rechtsanwalt, Forchstrasse 2/Kreuzplatz, Postfach 1022, 8032 Zürich, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR mit Ihrer Vertretung beauftragen. Das Vollmachtformular befindet sich auf der Rückseite der Zutrittskarte, welche Sie nach Retournierung des Antwortscheines erhalten werden.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, spätestens aber am 24. April 2001 bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Eglisau, 30. März 2001

Forbo Holding AG
Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident

Karl Janjöri

154859

UBS Warburg

Schindler

Verlängerung des Rückkaufs von max. 6% des Nominalkapitals der Schindler Holding AG zum Zwecke der Kapitalherabsetzung bis zum 29. März 2002

Die Schindler Holding AG hat die Verlängerung des von ihr am 24. September 1998 beschlossenen Rückkaufs von max. 6% des gesamten Nominalkapitals beschlossen. Zurückgekauft werden über die bereits bestehenden zweiten Linien an der SWX Swiss Exchange unverändert max. 45'784 eigene Namenaktien und 36'326 eigene Partizipationsscheine entsprechend je 6% des Namenaktien- bzw. Partizipationskapitals (abzüglich der vom 14. Oktober 1998 bis zum 30. März 2001 bereits zurückgekauften Titel). Werden weniger als 6% des Namenaktienkapitals angeboten, ist die Schindler Holding AG berechtigt, mehr als 6% des Partizipationskapitals zurückzukaufen. Insgesamt dürfen die Rückkäufe jedoch 6% des Nominalkapitals der Schindler Holding AG nicht übersteigen.

Der Verwaltungsrat wird der ordentlichen Generalversammlung 2002 eine Kapitalherabsetzung in der gesamten Höhe der vom 2. April 2001 bis zum 29. März 2002 zurückgekauften Titel beantragen.

Handel auf der zweiten Linie	Verlängerung bis zum 29. März 2002
Rückkaufsangebot vom 13. Oktober 1998	Die übrigen im Inserat der Schindler Holding AG vom 13. Oktober 1998 publizierten Bedingungen und Modalitäten des Rückkaufs gelten unverändert weiter. Das Inserat vom 13. Oktober 1998 kann bei UBS Warburg im 24-h-Service unter Telefon 01/239 47 03, Fax 01/239 21 11 oder via E-mail swiss-prospectus@ubsw.com bezogen werden.
Valorennummern / ISIN	Namenaktie von CHF 85 Nennwert 227'618 / CH0002276183 Namenaktie von CHF 85 Nennwert (2. Linie) 961'229 / CH0009612299 Partizipationsschein von CHF 85 Nennwert 227'617 / CH0002276175 Partizipationsschein von CHF 85 Nennwert (2. Linie) 961'228 / CH0009612281
Ort und Datum	Zürich, 30. März 2001

Diese Anzeige stellt kein Kotierungsinserat gemäss dem Kotierungsreglement der SWX Swiss Exchange und keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar.

UBS Warburg is a business group of UBS AG

Ferien- und Sportzentrum Hoch-Ybrig AG, Unteriberg

Einladung zur 32. ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 24. April 2001, 14.30 Uhr, im Restaurant Bärghus, Hoch-Ybrig
(Zutrittskontrolle ab 13.30 Uhr)

Traktanden und Anträge

1. Genehmigung des Jahresberichtes 1999/2000
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht 1999/2000 zu genehmigen.
2. Genehmigung der Jahresrechnung 1999/2000 unter Kenntnisnahme des vorbehaltlosen Berichtes der Revisionsstelle
   Der Verwaltungsrat beantragt, die Jahresrechnung 1999/2000 zu genehmigen.
3. Beschluss über die Gewinnverwendung
   Der Verwaltungsrat beantragt, vom verfügbaren Bilanzgewinn von Fr. 905 419.– den Betrag von Fr. 300 000.– den freien Reserven zuzuweisen und den verbleibenden Betrag von Fr. 605 419.– auf neue Rechnung vorzutragen.
4. Entlastung der Verwaltung
   Der Verwaltungsrat beantragt, die Geschäftsleitung und den Verwaltungsrat zu entlasten.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat
   Der Verwaltungsrat beantragt, Ruedi Steiner, Oberiberg, für eine weitere Amtsdauer von drei Jahren als Mitglied des Verwaltungsrates zu bestätigen.
6. Wahl der Revisionsstelle
   Der Verwaltungsrat beantragt, die Honegger Treuhand AG, Pfäffikon SZ, für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr als Revisionsstelle wiederzuwählen.
7. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht 1999/2000 mit Jahresbericht, Jahresrechnung und dem Bericht der Revisionsstelle liegt ab 26. März 2001 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf. Gegen einen Ausweis über den Besitz von Aktien wird der Geschäftsbericht auf Verlangen zugestellt.

Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz von Aktien **bis zum 20. April 2001** bei den Geschäftsstellen der **Schwyzer Kantonalbank** und der **Raiffeisenbank Ybrig** erhältlich.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung berechtigen am Tage der Generalversammlung zur freien Benützung aller Hoch-Ybrig-Transportanlagen. Aus organisatorischen Gründen ist die Abgabe von Eintrittskarten am Tage der Generalversammlung nicht möglich. Depotvertreter im Sinne von Art. 689 d OR sind verpflichtet, der Gesellschaft Anzahl und Art der von ihnen vertretenen Aktien bekannt zu geben.

8842 Unteriberg, 30. März 2001

Ferien- und Sportzentrum Hoch-Ybrig AG
Verwaltungsrat

153522

UBS

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der UBS AG

Donnerstag, 26. April 2001, 14.30 Uhr
(Türöffnung 13.30 Uhr)
Hallenstadion, Zürich-Oerlikon, Wallisellenstrasse 45

Traktanden

1. **Jahresbericht, Konzernrechnung und Rechnung des Stammhauses für das Geschäftsjahr 2000 Berichte des Konzernprüfers und der Revisionsstelle**
2. **Gewinnverwendung Nennwertrückzahlung anstelle einer Restdividende für drei Monate des Jahres 2000 ***
3. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Konzernleitung**
4. **Wahlen**
5. **Teilrevision der Statuten**
6. **Kapitalanpassungen nach Abschluss der PaineWebber-Transaktion**
7. **Kapitalherabsetzung**
8. **Aktiensplit ***
9. **Genehmigung der neuen Artikel 4 und 4a der Statuten**

* Die beiden Anträge erfolgen unter dem Vorbehalt des Inkrafttretens der vom Parlament genehmigten Änderung des Obligationenrechtes (Artikel 622 Absatz 4: Mindestnennwert der Aktien).

Traktandum 1: Jahresbericht, Konzernrechnung und Rechnung des Stammhauses für das Geschäftsjahr 2000 Berichte des Konzernprüfers und der Revisionsstelle

A. Antrag
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bericht über das Geschäftsjahr 2000 sowie die Konzernrechnung und die Rechnung des Stammhauses für das Geschäftsjahr 2000 zu genehmigen.

B. Erläuterungen
Die Berichterstattung von Verwaltungsrat und Konzernleitung ist im «Finanzbericht» enthalten, der von den Aktionären bezogen werden kann und auch im Internet unter www.ubs.com/investor-relations abrufbar ist. Alle eingetragenen Aktionäre erhalten zudem den «Jahresbericht» automatisch zugestellt, der die wichtigsten Informationen zum Geschäftsverlauf enthält.

Die Erfolgsrechnung des Konzerns schliesst bei einem Gesamt-Geschäftsertrag von CHF 36 402 Millionen und einem Gesamt-Geschäftsaufwand von CHF 26 203 Millionen mit einem Ergebnis vor Steuern von CHF 10 199 Millionen und einem Netto-Konzerngewinn von CHF 7792 Millionen ab. Die Bilanzsumme des Konzerns erhöhte sich um CHF 191,0 Milliarden auf CHF 1087,6 Milliarden. Die Eigenen Mittel des Konzerns betrugen am Jahresende CHF 44,8 Milliarden.

Die Rechnung des Stammhauses schliesst mit einem Reingewinn von CHF 7906 Millionen ab. Einem Gesamt-Geschäftsertrag von CHF 26 302 Millionen steht ein Gesamt-Geschäftsaufwand von CHF 15 697 Millionen gegenüber, was einen operativen Gewinn von CHF 10 605 Millionen ergibt. Abschreibungen und Rückstellungen betragen CHF 1968 Millionen, ausserordentliche Erträge CHF 650 Millionen, ausserordentliche Aufwendungen CHF 20 Millionen und Steuern CHF 1361 Millionen.

Ernst & Young AG empfiehlt in ihren Berichten an die Generalversammlung, die Konzernrechnung und die Jahresrechnung des Stammhauses zu genehmigen. Die Konzernprüfer attestieren, dass die Konzernrechnung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der UBS in Übereinstimmung mit den International Accounting Standards («true and fair view») vermittelt und dem schweizerischen Gesetz entspricht.

Traktandum 2: Gewinnverwendung Nennwertrückzahlung anstelle einer Restdividende für drei Monate des Jahres 2000

A. Antrag
Der Verwaltungsrat beantragt, den Gewinn des Stammhauses wie folgt zu verwenden:

	Mio. CHF
Gewinn des Geschäftsjahres 2000 gemäss Erfolgsrechnung	**7 906**
Gewinnvortrag vom Vorjahr	**7**
Entnahme aus den Anderen Reserven für Teildividende (5.10.2000)	**1 764**
Total zu verwenden	**9 677**
Zuweisung an die Allgemeinen gesetzlichen Reserven	**165**
Ausschüttung Teildividende 1.1.–30.9.2000	**1 764**
Zuweisung an die Anderen Reserven	**7 748**
Total verwendet	**9 677**

Anstelle der Ausschüttung einer Restdividende für die Monate Oktober bis Dezember 2000 beantragt der Verwaltungsrat eine Nennwertrückzahlung im Betrag von CHF 1.60 pro Aktie. Das Aktienkapital reduziert sich dadurch um rund CHF 682 Millionen, der Nennwert pro Aktie auf CHF 8.40. Die Artikel 4 und 4a der Statuten sind entsprechend anzupassen. Der Beschluss erfolgt unter der ausdrücklichen Bedingung, dass der revidierte Artikel 622 Absatz 4 des Obligationenrechtes in Kraft tritt.

B. Erläuterungen
An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. September 2000 haben die Aktionäre der Ausschüttung einer Teildividende im Zusammenhang mit der Akquisition von PaineWebber zugestimmt. Für die ersten neun Monate des Jahres 2000 wurden am 5. Oktober pro Aktie CHF 4.50 ausbezahlt. Der dafür benötigte Betrag von CHF 1764 Millionen wurde den Anderen Reserven des Stammhauses entnommen, da während des Jahres keine Ausschüttungen zulasten des laufenden Gewinnes erfolgen können. Die Anderen Reserven werden nun wieder entsprechend dotiert.

Der Verwaltungsrat hat anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung eine Restdividende von CHF 1.50 pro Aktie für das vierte Quartal in Aussicht gestellt. Die durch eine Gesetzesänderung möglich gewordene Herabsetzung des Nennwertes pro Aktie schafft die Möglichkeit, anstelle dieser Restdividende eine für die Aktionäre steuergünstige Rückzahlung auf dem Nennwert vorzunehmen. Diese Ausschüttung erfolgt ohne Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer von 35% und unterliegt in der Schweiz auch nicht der Einkommenssteuer. Der gesamte verbleibende Gewinn wird den Anderen Reserven zugewiesen. Der Verwaltungsrat schlägt eine Ausschüttung von CHF 1.60 pro Aktie vor. Damit wird ein neuer Nennwert geschaffen, der – gemäss Antrag unter Traktandum 8 – im Verhältnis 1:3 gesplittet werden kann.

Sofern die Änderung des Schweizerischen Obligationenrechtes wie geplant in Kraft tritt und die Aktionäre dem Antrag zustimmen, erfolgt die Auszahlung, nach Durchführung des für die Kapitalherabsetzung notwendigen Schuldenrufes, am 18. Juli an jene Aktionäre, welche am 13. Juli 2001 UBS-Aktien halten.

Traktandum 3: Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Konzernleitung

Antrag
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Konzernleitung für das Geschäftsjahr 2000 Entlastung zu erteilen.

Traktandum 4: Wahlen

A. Antrag
4.1. Bestätigungswahl Verwaltungsrat
Der Verwaltungsrat beantragt, Alberto Togni für weitere vier Jahre im Amt zu bestätigen.

4.2. Neuwahlen Verwaltungsrat
Der Verwaltungsrat beantragt folgende Neuwahlen:
- Sir Peter Davis für eine dreijährige Amtszeit
- Johannes Antonie de Gier für eine zweijährige Amtszeit
- Marcel Ospel für eine vierjährige Amtszeit
- Lawrence Allen Weinbach für eine vierjährige Amtszeit

4.3. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
Der Verwaltungsrat beantragt, Ernst & Young AG, Basel, für eine einjährige Amtszeit als Revisionsstelle und Konzernprüfer wiederzuwählen.

B. Erläuterungen
4.1. Die Amtszeit von Alberto Togni (1938), Vizepräsident des Verwaltungsrates, läuft an der Generalversammlung aus. Er stellt sich für eine Wiederwahl zur Verfügung.

4.2. Dr. Alex Krauer, Präsident, und Andreas Reinhart treten auf die Generalversammlung hin aus dem Verwaltungsrat zurück.
Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates werden vorgeschlagen:
- Sir Peter Davis (1941), britischer Staatsangehöriger, ist seit März 2000 Chief Executive Officer von J. Sainsbury plc., London. Zuvor war er während fünf Jahren Group Chief Executive Officer von Prudential plc., von 1986 bis 1994 Chief Executive und Präsident von Reed International und von 1976 bis 1986 verantwortlich für Einkauf und Marketing bei J. Sainsbury plc.
- Johannes Antonie de Gier (1944), niederländischer Staatsangehöriger, war von 1980 bis 1999 für UBS tätig, seit der Fusion als Präsident und Chief Executive Officer von Warburg Dillon Read (heute UBS Warburg). Zuvor hat er beim Schweizerischen Bankverein und bei SBC Warburg verschiedene Führungsfunktionen wahrgenommen.
- Marcel Ospel (1950), schweizerischer Staatsangehöriger, ist seit Juni 1998 Präsident der UBS-Konzernleitung. Er war seit 1977 in verschiedenen Funktionen für den Schweizerischen Bankverein tätig, seit 1990 als Mitglied der Geschäftsleitung und seit 1996 als Präsident der Konzernleitung.
- Lawrence Allen Weinbach (1940), amerikanischer Staatsangehöriger, ist seit September 1997 Präsident und Chief Executive von Unisys Corporation, New York. Von 1961 bis 1997 war er in verschiedenen Funktionen für das Revisionsunternehmen Andersen in den USA tätig.

Für die neuen Mitglieder muss gemäss Artikel 19 der Statuten die Amtszeit so festgelegt werden, dass jedes Jahr rund ein Viertel der Mitglieder zur Neu- beziehungsweise Wiederwahl steht. Die Amtszeiten werden deshalb gestaffelt.
Der Verwaltungsrat hat Marcel Ospel unter Vorbehalt seiner Wahl in den Verwaltungsrat durch die Generalversammlung zu seinem Präsidenten ernannt.

4.3. Ernst & Young AG wird für eine weitere Amtszeit von einem Jahr als Revisionsstelle und Konzernprüfer vorgeschlagen. E&Y bestätigt zuhanden des Audit Committee des Verwaltungsrates, dass sie die für die Ausübung des Mandates geforderte Unabhängigkeit besitzt und den von der amerikanischen Börsenaufsichtsbehörde Securities and Exchange Commission (SEC) aufgestellten Unabhängigkeitsanforderungen gerecht wird.

Traktandum 5: Teilrevision der Statuten Änderung der Artikel 24 lit. e, 25 lit. a und 29

A. Antrag
Der Verwaltungsrat beantragt, die Statuten wie folgt zu ändern:

Bisherige Fassung	Beantragte neue Fassung *(Änderungen kursiv)*
Verwaltungsrat	
Oberleitung Artikel 24 lit. e	(Änderung nur in der englischen Fassung: Elimination des Begriffes «Group Chief Executive Officer»)
Aufsicht, Kontrolle Artikel 25 lit. a	
Die Aufsicht und Kontrolle der Geschäftsführung umfassen insbesondere: a) Behandlung des Jahresberichtes, der Konzernrechnung und der Jahresrechnung sowie der Quartals- und Semesterabschlüsse	Die Aufsicht und Kontrolle der Geschäftsführung umfassen insbesondere: a) Behandlung des Jahresberichtes, der Konzernrechnung und der Jahresrechnung sowie der Quartalsabschlüsse *(...)*
Konzernleitung	
Organisation Artikel 29	
Die Konzernleitung besteht aus ihrem Präsidenten, dem Chief Financial Officer und mindestens drei weiteren Mitgliedern, die wichtige Konzernfunktionen wahrnehmen.	Die Konzernleitung besteht aus ihrem Präsidenten *(...)* und mindestens drei weiteren Mitgliedern *(...)*.

B. Erläuterungen
Auch in der englischen Version der Statuten soll künftig die Bezeichnung Präsident der Konzernleitung (President of the Group Executive Board) anstelle des bisherigen «Group Chief Executive Officer» verwendet werden (Artikel 24 lit. e).

Die beantragte Änderung von Artikel 25 lit. a trägt der Tatsache Rechnung, dass heute für jedes Quartal vollständige Abschlüsse erstellt werden, die jeweils auch die aufaddierten Ergebnisse im laufenden Jahr enthalten. Ein spezieller Semesterabschluss wird nicht mehr erstellt. Der Text in den Statuten ist entsprechend anzupassen.

Der Artikel 29 wird offener formuliert.

Traktandum 6: Kapitalanpassungen nach Abschluss der PaineWebber-Transaktion

A. Antrag
6.1. Aufhebung des Genehmigten Kapitals
Der Verwaltungsrat beantragt, Artikel 4b aus den Statuten zu streichen.

6.2. Herabsetzung des Bedingten Kapitals
Der Verwaltungsrat beantragt, das für Mitarbeiterbeteiligungspläne von Paine Webber Group Inc., New York, geschaffene Bedingte Kapital (Artikel 4a) den definitiven Zahlen und der beantragten Nennwertrückzahlung entsprechend zu reduzieren. Neu werden anstelle der bisherigen 16 317 935 höchstens 5 643 205 voll zu liberierende Namenaktien (vor Split) benötigt.

B. Erläuterungen
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. September 2000 hat im Zusammenhang mit der Akquisition von PaineWebber der Schaffung von Genehmigtem Kapital im Umfang von höchstens CHF 380 Millionen zugestimmt. Der Verwaltungsrat hat am 3. November im Rahmen dieser Kompetenz das Aktienkapital um CHF 120 Millionen erhöht. Weitere Kapitalerhöhungen erwiesen sich als nicht notwendig. Das verbleibende Genehmigte Kapital im Umfang von CHF 260 Millionen (Artikel 4b) kann deshalb aus den Statuten gestrichen werden, da die Transaktion abgeschlossen ist.

Anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung wurde zudem der Schaffung von Bedingtem Kapital im Umfang von höchstens CHF 170 Millionen (17 Millionen Aktien) für Mitarbeiterbeteiligungspläne von PaineWebber zugestimmt. In jenem Moment musste die maximal mögliche Zahl von Aktien bereitgestellt werden. In dem Ausmass, als Optionen vor dem Vollzug des Zusammenschlusses und zwischen dem Zusammenschluss und dem Jahresende ausgeübt wurden, reduzierte sich die nun noch benötigte Zahl per Ende Dezember 2000 auf 5 643 205 Aktien. Das Bedingte Kapital kann entsprechend herabgesetzt werden. Es wird gleichzeitig auch um die unter Traktandum 2 beantragte Nennwertrückzahlung reduziert.

Traktandum 7: Kapitalherabsetzung

A. Antrag
7.1. Vernichtung von Aktien aus dem Rückkaufsprogramm 2000
Der Verwaltungsrat beantragt, die im Rahmen des an der Generalversammlung 2000 beschlossenen Rückkaufsprogramms erworbenen 18 421 783 Aktien definitiv zu vernichten, das Aktienkapital entsprechend zu reduzieren und Artikel 4 der Statuten entsprechend anzupassen.

7.2. Durchführung eines Rückkaufsprogramms 2001
Der Verwaltungsrat beantragt, den folgenden Beschluss zu fassen:
«Der Verwaltungsrat wird beauftragt, eigene Aktien im Gesamtwert von maximal CHF 5 Milliarden über eine zweite Handelslinie an der Börse zurückzukaufen. Diese Aktien sind definitiv zur Vernichtung bestimmt und gelten daher nicht als eigene Aktien im Sinne von Artikel 659 des Obligationenrechtes. Die notwendige Statutenänderung (Herabsetzung des Aktienkapitals) wird der ordentlichen Generalversammlung 2002 unterbreitet.»

B. Erläuterungen
Die ordentliche Generalversammlung vom 18. April 2000 hat den Verwaltungsrat beauftragt, eigene Aktien im Gesamtwert von maximal 4 Milliarden Franken oder maximal 9 673 934 Aktien (nach dem am 8.5.2000 erfolgten Split 19 347 868 Aktien) über eine zweite Handelslinie an der Börse zurückzukaufen, um diese später zu vernichten. Im Rahmen dieses Programms wurden zwischen dem 17. Januar und dem 28. Juni 2000 18 421 783 Aktien im Gesamtwert von CHF 3 999 425 972 zurückgekauft. Der durchschnittliche Kaufpreis der Titel betrug CHF 217. Der Generalversammlung wird nun beantragt, der definitiven Vernichtung dieser Aktien und der entsprechenden Herabsetzung des Kapitals zuzustimmen.

Gleichzeitig beantragt der Verwaltungsrat, ihn zu beauftragen, auch im Jahr 2001 eigene Aktien im Gesamtwert von maximal CHF 5 Milliarden zurückzukaufen. Zum Schlusskurs vom 14. Februar 2001 an der SWX entspricht dies rund 18 200 000 Namenaktien mit Nennwert CHF 10 oder 4,2% des Aktienkapitals. Das Rückkaufsprogramm wurde am 22. Februar 2001 angekündigt.

Der Rückkauf von Überschusskapital im Markt und die anschliessende Kapitalherabsetzung liegt im Interesse der Aktionäre, die dadurch von höheren Erträgen pro Aktie profitieren werden.

Der Verwaltungsrat hat sich entschieden, erneut ein zweistufiges Vorgehen zu wählen, bei welchem die Aktionäre an einer ersten Generalversammlung den Grundsatzentscheid fällen und an der nächsten Generalversammlung über die definitive Vernichtung der Titel beschliessen. Dies hat den Vorteil, dass durch die Zustimmung der Aktionäre zur Vernichtung einer maximalen Anzahl Aktien diese nicht mehr unter die gesetzliche Limite fallen, welche es Gesellschaften verbietet, mehr als 10% der eigenen Aktien zu halten. Wir gewinnen damit grössere Flexibilität, die im Interesse eines effizienten Kapitalmanagements und der laufenden Handelsaktivität der Bank liegt.

Die Revisionsstelle Ernst & Young AG hat in einem besonderen Revisionsbericht zuhanden des Verwaltungsrates bestätigt, dass im Zeitpunkt der Berichterstattung die Forderungen der Gläubiger auch bei herabgesetztem Kapital voll gedeckt sind und dass die Liquidität der Bank gesichert bleibt.

Traktandum 8: Aktiensplit

A. Antrag
Der Verwaltungsrat beantragt, den Nennwert der Aktien im Verhältnis 1:3 zu reduzieren und die Zahl der Aktien entsprechend zu erhöhen. Artikel 4 und 4a werden entsprechend angepasst. Der Beschluss erfolgt unter der ausdrücklichen Bedingung, dass der revidierte Artikel 622 Absatz 4 des Obligationenrechtes in Kraft tritt.

B. Erläuterungen
Die neue Bestimmung im Artikel 622 Absatz 4 OR ermöglicht es, den Nennwert der Aktien weiter zu reduzieren. Nach dem beantragten Split im Verhältnis 1:3 hat die UBS-Aktie einen Nennwert von CHF 2.80 und wird an den Börsen einen Kurswert aufweisen, welcher besser ins internationale Umfeld passt. Die Handelbarkeit und damit die Liquidität werden durch die niedrigeren Kurswerte verbessert.

Traktandum 9: Genehmigung der neuen Artikel 4 und 4a der Statuten

A. Antrag
Sofern die Generalversammlung den Anträgen zu den Traktanden 2, 6.2., 7.1. und 8 zustimmt und unter der ausdrücklichen Bedingung, dass der revidierte Artikel 622 Absatz 4 des Obligationenrechtes in Kraft tritt, beantragt der Verwaltungsrat, die Artikel 4 und 4a in folgender definitiven Fassung zu genehmigen:

Artikel 4
1
Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 3 578 046 746.40 (drei Milliarden fünfhundertachtundsiebzig Millionen sechsundvierzigtausend siebenhundertsechsundvierzig Schweizer Franken und vierzig Rappen). Es ist eingeteilt in 1 277 873 838 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 2.80. Das Aktienkapital ist voll liberiert.

2
unverändert

Artikel 4a
Mitarbeiterbeteiligungspläne von Paine Webber Group Inc., New York («PaineWebber»)
Das Aktienkapital erhöht sich, unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre, um höchstens CHF 47 402 922, entsprechend höchstens 16 929 615 voll zu liberierenden Namenaktien von je CHF 2.80, durch Ausübung von Optionen, die den Mitarbeitern von PaineWebber in Ablösung ihrer bisherigen Optionspläne beim Vollzug des Vertrages über den Zusammenschluss vom 12. Juli 2000 eingeräumt wurden. Das Bezugsverhältnis, die Fristen und weitere Einzelheiten wurden von PaineWebber festgelegt und von der UBS AG übernommen. Der Erwerb von Aktien durch die Ausübung von Optionsrechten sowie jede nachfolgende Übertragung der Aktien unterliegen der Eintragungsbeschränkung von Artikel 5 der Statuten.

B. Erläuterungen
Der neue Artikel 4 Absatz 1 der Statuten ist das Ergebnis der verschiedenen beantragten Beschlüsse:
1. Reduktion des Kapitals um CHF 184 217 830 durch Vernichtung der über die zweite Handelslinie zurückgekauften Aktien
2. Reduktion des Kapitals durch Nennwertrückzahlung im Betrag von CHF 681 532 713.60 an die Aktionäre
3. Split der 425 957 946 Aktien im Verhältnis 1:3

Im Artikel 4a wird der Maximalbetrag des Bedingten Kapitals um die Nennwertreduktion herabgesetzt und die Zahl der gemäss Beschluss unter Traktandum 6.2. zur Verfügung stehenden Aktien als Folge des Splits im Verhältnis 1:3 erhöht.

Sollten die Aktionäre einzelne Anträge ablehnen, werden Artikel 4 Absatz 1 und 4a für die Schlussabstimmung entsprechend angepasst.

Jahresbericht, Finanzbericht, Berichte des Konzernprüfers und der Revisionsstelle

Der Jahresbericht, der Finanzbericht, die Konzernrechnung und die Jahresrechnung des Stammhauses per 31. Dezember 2000 sowie die Berichte des Konzernprüfers und der Revisionsstelle liegen ab 6. April an den Gesellschaftssitzen sowie bei den Niederlassungen und Tochterbanken auf. Den im Aktienregister eingetragenen Aktionären wird der Jahresbericht mit der Einladung zugestellt. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm die übrigen Unterlagen zugesandt werden.

Eintrittskarten zur Generalversammlung

Aktionären, die am 23. März mit Stimmrecht im Aktienregister eingetragen sind, wird die Einladung zugestellt.

Aktionäre, die in der *Schweiz* im Aktienregister eingetragen sind, können ihre Eintrittskarten mit dem der Einladung beigefügten Bestellschein bis zum 23. April bei folgender Adresse anfordern: UBS AG, Shareholder Services, Postfach, CH-8098 Zürich.

Aktionäre, die in den *USA* im Aktienregister eingetragen sind, können ihre Eintrittskarten bis zum 20. April schriftlich anfordern bei: UBS AG, c/o The Bank of New York, P.O.Box 11487, New York, NY 10203-0487.

Bereits ausgestellte Eintrittskarten verlieren ihre Gültigkeit und werden zurückgefordert, wenn die betreffenden Aktien vor der Generalversammlung veräussert werden und dies dem Aktienregister angezeigt wird.

Vertretung an der Generalversammlung

Aktionäre können sich an der Generalversammlung durch ihren gesetzlichen Vertreter oder mittels schriftlicher Vollmacht durch einen anderen stimmberechtigten Aktionär vertreten lassen. Jeder Aktionär hat zusätzlich die Möglichkeit, seine Aktien an der Generalversammlung vertreten zu lassen durch
- UBS AG als Depot- bzw. Organvertreterin;
- Schweizerische Treuhandgesellschaft (Herrn Prof. Dr. Carl Helbling), Talstrasse 11, CH-8022 Zürich, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter.

Zürich und Basel, 15. März 2001

UBS AG
Für den Verwaltungsrat:
Dr. Alex Krauer, Präsident
Gertrud Erismann-Peyer, Company Secretary

UBS

Invitation

à l'Assemblée générale ordinaire d'UBS SA

Jeudi, 26 avril 2001 à 14 h 30

(ouverture des portes à 13 h 30)
Hallenstadion, Zurich-Oerlikon, Wallisellenstrasse 45

Ordre du jour

1. **Rapport annuel, comptes consolidés et comptes de la maison mère pour l'exercice 2000**
   Rapports du réviseur du Groupe et de l'organe de révision
2. **Affectation du bénéfice**
   Remboursement sur la valeur nominale de l'action en lieu et place du solde de dividende au titre du quatrième trimestre 2000 *
3. **Décharge aux membres du Conseil d'administration et du Directoire du Groupe**
4. **Elections**
5. **Révision partielle des statuts**
6. **Ajustements du capital après achèvement de la transaction PaineWebber**
7. **Réduction du capital**
8. **Division des actions ***
9. **Approbation des nouveaux articles 4 et 4a des statuts**

* Ces deux propositions sont faites sous réserve de l'entrée en vigueur de la modification du Code suisse des obligations approuvée par le Parlement (article 622 alinéa 4: valeur nominale minimale).

Point 1 de l'ordre du jour: Rapport annuel, comptes consolidés et comptes de la maison mère pour l'exercice 2000 Rapports du réviseur du Groupe et de l'organe de révision

A. Proposition
Le Conseil d'administration propose d'approuver le rapport annuel, les comptes consolidés et les comptes de la maison mère pour l'exercice 2000.

B. Commentaires
Les comptes rendus du Conseil d'administration et du Directoire du Groupe se trouvent dans le «Rapport financier», que les actionnaires peuvent obtenir par nos soins ou qu'ils peuvent télécharger à partir de notre site Internet à l'adresse suivante: www.ubs.com/investor-relations. La «Revue de l'année» est remise automatiquement à tous les actionnaires inscrits. Les informations les plus importantes sur la marche des affaires y sont résumées.

Le compte de résultats consolidé se solde par un produit d'exploitation total de 36 402 millions de CHF, des charges d'exploitation totales de 26 203 millions de CHF, un résultat avant impôts de 10 199 millions de CHF et un bénéfice net du Groupe de 7792 millions de CHF. Le total du bilan du Groupe a augmenté de 191,0 milliards de CHF pour s'établir à 1087,6 milliards de CHF. Les fonds propres du Groupe s'élevaient à 44,8 milliards de CHF à la fin de l'année.

Les comptes de la maison mère se soldent par un bénéfice net de 7906 millions de CHF. Au produit d'exploitation total de 26 302 millions de CHF font pendants des charges d'exploitation total de 15 697 millions de CHF, dont il résulte un bénéfice d'exploitation de 10 605 millions de CHF. Les amortissements et les provisions s'élèvent à 1968 millions de CHF, les produits extraordinaires à 650 millions de CHF, les charges extraordinaires à 20 millions de CHF et les impôts à 1361 millions de CHF.

Dans ses rapports, Ernst & Young SA recommande à l'Assemblée générale d'approuver les comptes consolidés et les comptes annuels de la maison mère. Le réviseur du Groupe atteste que les comptes consolidés donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats d'UBS en accord avec les International Accounting Standards («true and fair view») et qu'ils sont conformes aux lois suisses.

Point 2 de l'ordre du jour: Affectation du bénéfice Remboursement sur la valeur nominale de l'action en lieu et place du solde de dividende au titre du quatrième trimestre 2000

A. Proposition
Le Conseil d'administration propose d'utiliser comme suit le bénéfice de la maison mère:

	millions de CHF
Bénéfice de l'exercice 2000 selon le compte de résultats	**7 906**
Bénéfice reporté de l'exercice précédent	**7**
Prélèvement sur les Autres réserves au titre d'une avance sur dividende (5.10.2000)	**1 764**
Total à utiliser	**9 677**
Dotation aux Réserves légales générales	**165**
Distribution d'une avance sur dividende 1.1.–30.9.2000	**1 764**
Dotation aux Autres réserves	**7 748**
Total utilisé	**9 677**

Au lieu de verser un solde de dividende pour les mois d'octobre à décembre 2000, le Conseil d'administration propose de procéder au remboursement de 1.60 CHF sur la valeur nominale de l'action. De la sorte, le capital-actions est réduit d'environ 682 millions de CHF, la valeur nominale par action passant à 8.40 CHF. Les articles 4 et 4a des statuts doivent être adaptés en conséquence. Cette proposition est faite à la condition expresse que la version révisée de l'article 622 alinéa 4 du Code des obligations entre en vigueur.

B. Commentaires
Lors de l'Assemblée générale extraordinaire du 7 septembre 2000, les actionnaires ont sanctionné la distribution d'une avance sur dividende en rapport avec l'acquisition de PaineWebber. Le 5 octobre un montant de 4.50 CHF par action a été versé aux actionnaires pour les neuf premiers mois de 2000. La somme de 1764 millions de CHF requise pour ce faire a été prélevée sur les Autres réserves de la maison mère, car pendant un exercice il n'est pas possible de procéder à une distribution prélevée sur le bénéfice courant. A présent, les Autres réserves seront à nouveau dotées en proportion.

Au cours de cette même Assemblée, le Conseil d'administration avait laissé entrevoir la possibilité de distribuer un solde de dividende de 1.50 CHF par action au titre du quatrième trimestre. Rendu possible par une modification des dispositions légales, un remboursement sur la valeur nominale peut être effectué ce qui est plus favorable aux actionnaires sur le plan de la fiscalité que de payer le solde de dividende précité. Cette distribution se fera sans déduction de l'impôt anticipé fédéral de 35% et n'est pas non plus redevable de l'impôt sur le revenu pour les contribuables individuels en Suisse. L'ensemble du bénéfice résiduel sera affecté aux Autres réserves. Le Conseil d'administration propose une distribution de 1.60 CHF par action. Grâce à cette mesure, nous obtenons une valeur nominale qui, conformément à la proposition figurant au point 8 de l'ordre du jour, pourra être divisée par trois.

A condition que la modification du Code des obligations puisse entrer en vigueur conformément au calendrier prévu et que les actionnaires approuvent la proposition qui leur est faite, la distribution sera effectuée le 18 juillet en faveur des actionnaires détenteurs d'actions UBS le 13 juillet 2001, soit une fois qu'il aura été procédé à l'appel aux créanciers exigé en cas de réduction du capital.

Point 3 de l'ordre du jour: Décharge aux membres du Conseil d'administration et du Directoire du Groupe

Proposition
Le Conseil d'administration propose de donner décharge aux membres du Conseil d'administration et du Directoire du Groupe pour l'exercice 2000.

Point 4 de l'ordre du jour: Elections

A. Proposition
4.1. Réélection au Conseil d'administration
Le Conseil d'administration propose de réélire Alberto Togni pour un mandat de quatre ans.

4.2. Election de nouveaux membres du Conseil d'administration
Le Conseil d'administration propose d'élire les personnes suivantes:
– Sir Peter Davis pour un mandat de trois ans
– Johannes Antonie de Gier pour un mandat de deux ans
– Marcel Ospel pour un mandat de quatre ans
– Lawrence Allen Weinbach pour un mandat de quatre ans

4.3. Election de l'organe de révision et du réviseur du Groupe
Le Conseil d'administration propose de réélire Ernst & Young SA, Bâle, comme organe de révision et réviseur du Groupe pour un mandat d'un an.

B. Commentaires
4.1. Le mandat d'Alberto Togni (1938), vice-président du Conseil d'administration, expire lors de l'Assemblée générale 2001. Il se présente pour un nouveau mandat.

4.2. Alex Krauer, président, et Andreas Reinhart se retirent du Conseil d'administration à la date de l'Assemblée générale 2001.
Le Conseil d'administration propose d'élire comme nouveaux membres de son Conseil:
– Sir Peter Davis (1941), de nationalité britannique, exerce les fonctions de Chief Executive Officer de J. Sainsbury plc., à Londres, depuis mars 2000. Auparavant, il a été Group Chief Executive Officer de Prudential plc. pendant cinq ans, Chief Executive et Président de Reed International de 1986 à 1994 et responsable des achats et du marketing chez J. Sainsbury plc. de 1976 à 1986.
– Ressortissant des Pays-Bas, Johannes Antonie de Gier (1944) a travaillé chez UBS de 1980 à 1999; depuis la fusion, il y a occupé le rang de président et Chief Executive Officer de Warburg Dillon Read (actuellement UBS Warburg). Auparavant il a exercé diverses fonctions de direction à la Société de Banque Suisse et chez SBC Warburg.
– Marcel Ospel (1950), de nationalité suisse, assume la charge de président du Directoire du Groupe UBS depuis 1998. Depuis 1977, il a exercé plusieurs fonctions à la Société de Banque Suisse, dès 1990 en qualité de membre de son Directoire et dès 1996 comme président du Directoire du Groupe.
– Ressortissant américain, Lawrence Allen Weinbach (1940) occupe les fonctions de président et Chief Executive d'Unisys Corporation, à New York, depuis septembre 1997. De 1961 à 1997 il s'est vu confier plusieurs fonctions aux Etats-Unis au sein d'Andersen, société d'audit.

Conformément à l'article 19 des statuts, la durée des mandats des nouveaux membres devra être fixée de telle manière que chaque année environ un quart de tous les membres doivent être soit remplacés, soit réélus. La durée des mandats sera donc échelonnée. Le Conseil d'administration a désigné Marcel Ospel comme son président sous réserve de son élection au Conseil d'administration par l'Assemblée générale des actionnaires.

4.3. Il est proposé de réélire Ernst & Young SA, Bâle, comme organe de révision et réviseur du Groupe pour un mandat d'un an. Ernst & Young confirme à l'attention du Comité d'audit du Conseil d'administration qu'il dispose de l'indépendance indispensable à l'exercice de son mandat et qu'il satisfait aux critères fixés en la matière par l'autorité de surveillance boursière des Etats-Unis (Securities and Exchange Commission – SEC).

Point 5 de l'ordre du jour: Révision partielle des statuts Modification des articles 24 lettre e, 25 lettre a et 29

A. Proposition
Le Conseil d'administration propose de modifier les statuts comme suit:

Ancien libellé	Nouveau libellé proposé *(Modifications en italiques)*
Conseil d'administration	
Haute direction Article 24 lettre e	(La modification ne concerne que la version anglaise: élimination du terme de «Group Chief Executive Officer»)
Surveillance, contrôle Article 25 lettre a	
La surveillance et le contrôle de la gestion consistent en particulier à a) arrêter le rapport de gestion, les comptes du Groupe et les comptes annuels ainsi que les comptes trimestriels et semestriels,	La surveillance et le contrôle de la gestion consistent en particulier à a) arrêter le rapport de gestion, les comptes du Groupe et les comptes annuels ainsi que les comptes trimestriels *(...)*,
Directoire du Groupe	
Organisation Article 29	
Le Directoire du Groupe se compose de son président, du Chief Financial Officer et d'au moins trois autres membres qui remplissent des fonctions importantes au sein du Groupe.	Le Directoire du Groupe se compose de son président *(...)* et d'au moins trois autres membres *(...)*.

B. Commentaires
Il est proposé d'utiliser également dans la version anglaise des statuts le terme de Président du Directoire du Groupe (President of the Group Executive Board) en lieu et place de l'ancien titre de «Group Chief Executive Officer» (article 24 lettre e).

La modification proposée de l'article 25 lettre a tient compte du fait qu'actuellement UBS établit des comptes complets pour chaque trimestre et que ceux-ci contiennent également les résultats cumulés de l'exercice en cours. Il n'est dès lors plus publié de comptes semestriels particuliers. Le texte des statuts doit donc être adapté en conséquence.

L'article 29 sera formulé de façon plus libre.

Point 6 de l'ordre du jour: Ajustements du capital après achèvement de la transaction PaineWebber

A. Proposition
6.1. Suppression du capital autorisé
Le Conseil d'administration propose de rayer des statuts l'article 4b.

6.2. Réduction du capital conditionnel
Le Conseil d'administration propose de réduire le capital conditionnel constitué en vue des plans de participation des collaborateurs de Paine Webber Group Inc., New York (article 4a) sur la base des chiffres définitifs et en tenant compte du remboursement proposé sous point 2 de l'ordre du jour. Ce plan requerra tout au plus 5 643 205 actions nominatives (avant la division des actions) à libérer entièrement contre 16 317 935 actions initialement prévues.

B. Commentaires
En rapport avec l'acquisition de PaineWebber, l'Assemblée générale extraordinaire du 7 septembre 2000 a approuvé la création d'un capital autorisé à hauteur de 380 millions de CHF au maximum. En se fondant sur cette compétence, le 3 novembre dernier le Conseil d'administration a relevé le capital-actions de 120 millions de CHF. Il n'a pas été nécessaire de procéder à des augmentations de capital supplémentaires. Comme la transaction financière est désormais achevée, il est possible de rayer des statuts le solde du capital autorisé de 260 millions de CHF (article 4b).

Cette même Assemblée générale extraordinaire a par ailleurs approuvé la constitution d'un capital conditionnel de 170 millions de CHF au maximum (17 millions d'actions) réservées au titre de plans de participation des collaborateurs de PaineWebber. Au moment où cette proposition a été présentée, il fallait pouvoir disposer du plus grand nombre possible d'actions. Dans la mesure où des droits d'option ont été exercés avant l'accomplissement de la fusion et entre cet accomplissement et la fin de l'année, le nombre d'actions nécessaires s'est réduit à 5 643 205 actions à fin décembre 2000. Ainsi, le capital conditionnel peut être réduit en conséquence. Il sera aussi réduit par le remboursement sur la valeur nominale proposé sous point 2 de l'ordre du jour.

Point 7 de l'ordre du jour: Réduction du capital

A. Proposition
7.1. Suppression des actions provenant du programme de rachat 2000
Le Conseil d'administration propose de supprimer les 18 421 783 actions acquises dans le cadre du programme de rachat décidé lors de l'Assemblée générale 2000, de réduire le capital-actions en proportion et d'adapter l'article 4 des statuts.

7.2. Réalisation d'un nouveau programme de rachat 2001
Le Conseil d'administration propose de prendre la décision suivante:
«Le Conseil d'administration est chargé de racheter en Bourse, par le biais d'une seconde ligne de négoce, des actions UBS pour une valeur totale de 5 milliards de CHF au maximum. Ces actions sont destinées à être supprimées et ne sont donc plus considérées comme des actions détenues en propre au sens de l'article 659 du Code des obligations. La modification nécessaire des statuts (réduction du capital-actions) sera soumise à l'Assemblée générale ordinaire de 2002.»

B. Commentaires
L'Assemblée générale du 18 avril 2000 a mandaté le Conseil d'administration de racheter, par le biais d'une seconde ligne de négoce des actions UBS pour une valeur totale de 4 milliards de CHF au maximum ou à raison de 9 673 934 unités au maximum (respectivement 19 347 868 actions après la division des actions intervenue le 8. 5. 2000) et ultérieurement de supprimer ces actions. Ce programme a permis de racheter entre le 17 janvier et le 28 juin 2000. 18 421 783 actions d'une valeur globale de 3 999 425 972 CHF. Le prix d'acquisition moyen des titres s'est établi à 217 CHF. Il est dès lors proposé à l'Assemblée générale d'approuver la suppression définitive de ces actions et la réduction du capital-actions qui en résulte.

Par la même occasion, le Conseil d'administration propose de le mandater de racheter également en 2001 des actions UBS pour une valeur totale de 5 milliards de CHF au maximum. Sur la base du cours de clôture du 14 février 2001 à la Bourse suisse ce montant équivaut à environ 18 200 000 actions nominatives d'une valeur nominale de 10 CHF, soit 4,2% du capital-actions. Ce programme de rachat a été annoncé le 22 février 2001.

Le rachat de capital excédentaire sur le marché et la réduction du capital en découlant est dans l'intérêt des actionnaires qui bénéficieront ainsi de revenus par action plus élevés.

Le Conseil d'administration a décidé d'opter à nouveau pour une procédure en deux temps, les actionnaires de l'Assemblée générale de cette année prenant une décision de principe tandis que celle de l'année prochaine sanctionnera la suppression définitive des titres. Cette procédure présente l'avantage que, si les actionnaires consentent à supprimer un nombre maximal d'actions, celles-ci ne tomberont plus sous le coup de la limite légale qui interdit aux sociétés de détenir plus de 10% de leurs propres actions. Nous gagnerons ainsi en flexibilité dans l'intérêt d'une gestion efficace des capitaux et de l'activité de négoce courante de la banque.

L'organe de révision Ernst & Young SA a confirmé dans un rapport de révision spécial à l'intention du Conseil d'administration que lors de la rédaction dudit rapport les droits des créanciers étaient intégralement couverts, même avec un capital réduit, et que la liquidité de la banque était garantie.

Point 8 de l'ordre du jour: Division des actions

A. Proposition
Le Conseil d'administration propose de réduire la valeur nominale des actions dans une proportion de 1 à 3 et d'accroître en conséquence le nombre des actions. Les articles 4 et 4a seront adaptés en conséquence. Cette proposition est faite sous la condition expresse que la version révisée de l'article 622 alinéa 4 du Code des obligations entre en vigueur.

B. Commentaires
Les nouvelles dispositions de l'article 622 alinéa 4 CO nous donnent la possibilité de réduire encore la valeur nominale de l'action. A l'issue de la division proposée dans un rapport 1 à 3, la valeur nominale de l'action UBS sera 2.80 CHF et l'action affichera en Bourse un cours mieux adapté à l'environnement international. La négociabilité et par conséquent la liquidité seront améliorées par cette diminution de sa valeur nominale.

Point 9 de l'ordre du jour: Approbation des nouveaux articles 4 et 4a des statuts

A. Proposition
Pour autant que l'Assemblée générale des actionnaires approuve les propositions figurant aux points 2, 6.2., 7.1. et 8 de l'ordre du jour et à la condition expresse que les dispositions révisées de l'article 622 alinéa 4 du Code des obligations entrent en vigueur, le Conseil d'administration propose d'approuver les articles 4 et 4a des statuts reformulés comme suit:

Article 4
1
Le capital-actions de la société se chiffre à 3 578 046 746.40 CHF (trois milliards cinq cent soixante-dix-huit millions quarante-six mille sept cent quarante-six francs suisses et quarante centimes). Il est divisé en 1 277 873 838 actions nominatives d'une valeur nominale de 2.80 CHF. Le capital-actions est entièrement libéré.

2
inchangé

Article 4a
Plan de participation des collaborateurs de Paine Webber Group Inc., New York («PaineWebber»)
L'exercice d'options accordées en application du contrat de fusion du 12 juillet 2000 aux collaborateurs de PaineWebber pour remplacer leurs programmes d'options antérieurs accroîtra le capital-actions, à l'exclusion du droit de souscription des actionnaires antérieurs, de 47 402 922 CHF au maximum, c'est-à-dire de 16 929 615 d'actions nominatives au maximum, d'une valeur nominale de 2.80 CHF à libérer intégralement. Le rapport de souscription, les délais et autres dispositions ont été fixés par PaineWebber et repris par UBS SA. L'acquisition d'actions par l'exercice de droits d'option de même que tout transfert ultérieur de ces actions sont soumis aux restrictions d'inscription au Registre des actionnaires prévues à l'article 5 des statuts.

B. Commentaires
Le nouvel article 4 alinéa 1 des statuts reflète le résultat de plusieurs propositions soumises à l'approbation des actionnaires:

1. Réduction du capital de 184 217 830 CHF par la suppression des actions rachetées par le biais de la seconde ligne de négoce
2. Réduction du capital par remboursement sur la valeur nominale d'un montant de 681 532 713.60 CHF aux actionnaires
3. Division des 425 957 946 actions dans une proportion de 1 à 3

Dans l'article 4a, le montant maximal du capital conditionnel est abaissé en conformité avec la réduction de la valeur nominale, tandis que le nombre des actions mises à disposition conformément à la décision prise au sujet du point 6.2. de l'ordre du jour est relevé dans une proportion de 1 à 3 en raison de la division des actions.

Si les actionnaires devaient refuser l'une ou l'autre proposition, les articles 4 alinéa 1 et 4a seront adaptés avant le vote final.

Revue de l'année, Rapport financier, Rapports du réviseur du Groupe et de l'organe de révision

La Revue de l'année, le Rapport financier, les comptes consolidés et les comptes annuels de la maison mère au 31 décembre 2000, ainsi que les rapports du réviseur du Groupe et de l'organe de révision peuvent être consultés dès le 6 avril aux sièges de la société, ainsi qu'auprès des succursales et des banques affiliées. La Revue de l'année est remise avec la convocation aux actionnaires inscrits au registre des actions. Tout actionnaire peut demander que les autres documents lui soient envoyés.

Cartes d'admission à l'Assemblée générale

Les actionnaires qui sont inscrits au registre des actions avec droit de vote en date du 23 mars recevront automatiquement l'invitation.

Les actionnaires inscrits auprès d'UBS SA en *Suisse* au Registre des actions peuvent demander leurs cartes d'admission jusqu'au 23 avril au moyen du bulletin de commande joint à l'invitation à l'adresse suivante: UBS SA, Shareholder Services, Case postale, CH-8098 Zurich.

Les actionnaires inscrits aux *Etats-Unis* au Registre des actions peuvent demander leurs cartes d'admission par écrit jusqu'au 20 avril à l'adresse suivante: UBS SA, c/o The Bank of New York, P.O. Box 11487, New York, NY 10203-0487.

Les cartes d'admission déjà établies perdront leur validité et devront être restituée si les actions auxquelles elles se réfèrent sont vendues et la transaction est signalée au Registre des actions avant l'Assemblée générale.

Représentation à l'Assemblée générale

Les actionnaires peuvent se faire représenter à l'Assemblée générale par leur représentant légal ou, au moyen d'une procuration écrite, par un autre actionnaire ayant droit de vote.
En outre, chaque actionnaire a la possibilité de faire représenter ses actions à l'Assemblée générale ordinaire
- par les organes d'UBS SA ou par UBS SA en tant que dépositaire,
- par la Société Fiduciaire Suisse (Monsieur Carl Helbling), Talstrasse 11, CH-8022 Zurich, en qualité de représentant indépendant.

Zurich et Bâle, le 15 mars 2001

UBS SA
Pour le Conseil d'administration:
Alex Krauer, Président
Gertrud Erismann-Peyer, Company Secretary

Zusammenfassung des Angebotsprospekts vom 30. März 2001

Öffentliches Übernahmeangebot der InCentive Capital AG, Zug

für alle sich im Publikum befindenden

Namenaktien der Sulzer AG, Winterthur, von CHF 60 Nennwert

InCentive Capital

Transaktionsübersicht

Die vorgesehene Transaktion kombiniert eine Abspaltung von Sulzer Medica mit einem Übernahmeangebot für den Industrieteil von Sulzer («Sulzer Industries»). Um dieses Ziel zu erreichen, wurde die vorgesehene Transaktion als öffentliches Übernahmeangebot («Übernahmeangebot») für sämtliche sich im Publikum befindenden Sulzer Aktien strukturiert, welches u.a. unter der Bedingung des Vollzugs der Abspaltung der Sulzer Medica steht.

1. Schritt: Abspaltung von Sulzer Medica

Gemäss dem Abspaltungsvorschlag von InCentive (welcher unter anderem von der Sulzer GV genehmigt werden muss) erhält jeder Sulzer Aktionär 2 Sulzer Medica Aktien pro Sulzer Aktie. Die Sulzer Medica Aktien werden aus der bestehenden Beteiligung von Sulzer an Sulzer Medica ausgeschüttet, und sofern die Abspaltung von Sulzer Medica durch die Sulzer GV genehmigt wird, wird jeder Sulzer Aktionär 2 Sulzer Medica Aktien erhalten, unabhängig davon, ob er das Übernahmeangebot annimmt oder nicht.

2. Schritt: Übernahmeangebot für Sulzer Aktien

Sulzer Aktionäre, welche das Übernahmeangebot von InCentive annehmen, erhalten (netto Bankkommissionen und eidg. Umsatzabgabe) zusätzlich zu den 2 Sulzer Medica Aktien nach ihrer Wahl pro Sulzer Aktie entweder 1) CHF 410 in bar («Barangebot») oder 2) 0.9 InCentive Aktien («Aktienangebot»). Vom Angebotspreis gemäss Abschnitt A.5 («Übernahmeangebot für Sulzer Aktien») wird der Bruttobetrag eventueller Ausschüttungen (einschliesslich Kapitalrückzahlungen) pro Sulzer Aktie abgezogen, soweit diese bis zum Vollzugsdatum des Übernahmeangebotes ausbezahlt werden. Davon ausgenommen ist die oben erwähnte Ausschüttung der 2 Sulzer Medica Aktien pro Sulzer Aktie. Für Sulzer Aktionäre, die InCentive Aktien wählen, wird das vorgenannte Umtauschverhältnis von 0.9 unter Berücksichtigung von Ausschüttungen (einschliesslich Kapitalrückzahlungen) durch Sulzer und InCentive bis zum Vollzug des Übernahmeangebotes angepasst. Davon ausgenommen ist die oben erwähnte Ausschüttung von 2 Sulzer Medica Aktien pro Sulzer Aktie. Sodann erfolgt der Spitzenausgleich in bar auf der Basis des Wertes des Barangebotes.

Angebotsfrist

Vom 17. April 2001 bis 22. Mai 2001, 16.00 Uhr MEZ (diese Angebotsfrist ist verlängerbar)

Beauftragte Bank

Lombard Odier & Cie

VERKAUFSBESCHRÄNKUNGEN

United States of America

The Tender Offer described herein is not being made directly or indirectly in, or by use of the mail of, or by any means or instrumentality of interstate or foreign commerce of, or any facilities of a national securities exchange of, the United States of America or any of the other jurisdictions referred to under the heading «Andere Rechtsordnungen» below (together the «Restricted Jurisdictions») and may only be accepted outside of the Restricted Jurisdictions. This includes, but is not limited to, facsimile transmission, telex and telephone. Offering materials with respect to the Tender Offer may not be distributed in nor sent to the Restricted Jurisdictions and may not be used for the purpose of soliciting the purchase of any securities of Sulzer, from anyone in any jurisdiction, including the Restricted Jurisdictions, in which such solicitation is not authorised, or to any person to whom it is unlawful to make such solicitation, and doing so may invalidate any purported acceptance.

United Kingdom

This document is issued by InCentive the contents having been approved solely for the purposes of Section 57 of the Financial Services Act 1986 by J.P. Morgan, 60 Victoria Embankment, London EC4Y 0JP, and Deutsche Bank AG, Winchester House, 1 Great Winchester Street, London EC2N 2DB.

Andere Rechtsordnungen

Das beschriebene Übernahmeangebot wird weder direkt noch indirekt in Ländern oder Rechtsordnungen gemacht, in welchen ein solches öffentliches Übernahmeangebot widerrechtlich wäre, gegen das anwendbare Recht verstossen würde oder welche von InCentive zusätzliche Gesuche oder andere Handlungen im Zusammenhang mit staatlichen, regulatorischen oder sonstigen Behörden erfordern würden. Es besteht keine Absicht, das Übernahmeangebot auf solche Länder oder Rechtsordnungen auszudehnen. Dokumente, die im Zusammenhang mit dem Übernahmeangebot stehen, dürfen weder in solchen Ländern oder Rechtsordnungen verteilt, noch in solche Länder oder Rechtsordnungen gesandt, noch zum Zwecke der Werbung für Käufe von Beteiligungsrechten durch Personen in solchen Ländern oder Rechtsordnungen verwendet werden.

Dieser Angebotsprospekt stellt keinen Emissionsprospekt gemäss Art. 652a oder Art. 1156 des Schweizerischen Obligationenrechts dar.

Im Falle von Unstimmigkeiten zwischen der deutschen, englischen und französischen Version dieses Angebotsprospektes geht die deutsche Version vor.

ABKÜRZUNGEN UND DEFINITIONEN

Die folgenden Begriffe und Ausdrücke haben die unten aufgeführte Bedeutung, soweit sie in diesem Angebotsprospekt nicht anders definiert werden:

Aktienangebot	Die Möglichkeit der Sulzer Aktionäre, welche sich zur Annahme des Übernahmeangebots entschliessen, 0.9 InCentive Aktien (kann angepasst werden) zu wählen, wie in Abschnitt A.5 («Übernahmeangebot für Sulzer Aktien») umschrieben
Barangebot	Die Möglichkeit der Sulzer Aktionäre, welche sich zur Annahme des Übernahmeangebotes entschliessen, CHF 410 in bar (netto Bankkomissionen und eidg. Umsatzabgabe) zu wählen, wie in Abschnitt A.5 («Übernahmeangebot für Sulzer Aktien») umschrieben (kann angepasst werden)
BEHG	Bundesgesetz über die Börsen und den Effektenhandel
BEHV-EBK	Verordnung der Eidgenössischen Bankenkommission über die Börsen und den Effektenhandel
InCentive	InCentive Capital AG, Zug, Schweiz
Incentive Investment	Incentive Investment AG, Zürich, Schweiz, eine Gesellschaft, die am 31. Dktober 2000 in die India Investment AG fusioniert wurde; die fusionierte Gesellschaft wurde in InCentive Capital AG umbenannt
Incentive Jersey	Incentive Investment (Jersey) Ltd., St. Helier, Jersey C.I., eine hundertprozentige Tochtergesellschaft von InCentive
InCentive Aktie(n)	Inhaberaktie(n) von InCentive
India Investment	India Investment AG, Zug, Schweiz, die Vorgängergesellschaft von InCentive
Investment Manager	Incentive Asset Management AG, Zürich, Schweiz, der Investment Manager von InCentive
MEZ	Mitteleuropäische Zeit
Offering Circular	«Offering Circular and Listing Memorandum» der InCentive vom 2. November 2000
Sulzer	Sulzer AG, Winterthur, Schweiz
Sulzer Aktie(n)	Namenaktie(n) von Sulzer
Sulzer Capital B.V.	Sulzer Capital B.V., Tilburg, Niederlande
Sulzer GV	Die ordentliche Generalversammlung von Sulzer, die am 19. April 2001 oder an einem allfälligen Verschiebungsdatum stattfinden wird
Sulzer Industries	Die nach dem Vollzug der vorgeschlagenen Abspaltung von Sulzer Medica bei Sulzer verbleibenden Geschäftsbereiche
Sulzer Medica	Sulzer Medica AG, Winterthur, Schweiz
Sulzer Medica Aktie(n)	Namenaktie(n) von Sulzer Medica
Übernahmeangebot	Das öffentliche Übernahmeangebot von InCentive für alle sich im Publikum befindenden Sulzer Aktien, wie in diesem Angebotsprospekt detailliert beschrieben
Übernahmekommission	Kommission für öffentliche Kaufangebote, Schweiz
UEV-UEK	Verordnung der Übernahmekommission über öffentliche Kaufangebote
Vollzugsdatum	Datum des Vollzugs des Übernahmeangebotes von InCentive für sämtliche sich im Publikum befindenden Sulzer Aktien gemäss Umschreibung in Abschnitt H.5 («Vollzug der Transaktion»)

EINLEITUNG

InCentive hat ihr Übernahmeangebot für Sulzer aus der Überzeugung heraus lanciert, angesichts der schwierigen Situation von Sulzer ihre Verantwortung als grösste Aktionärin von Sulzer wahrzunehmen. Die Entwicklung des Börsenkurses der Sulzer Aktie war seit Jahren unbefriedigend. Hinzu kamen zahlreiche Strategieänderungen des Sulzer Verwaltungsrates im Verlaufe der letzten zwölf Monate, die Folge eines Führungs- und Strategiedefizits waren. InCentive hat deshalb mit ihrem Übernahmeangebot die Initiative ergriffen, um weitere Fehlleistungen des Sulzer Verwaltungsrates zu verhindern und mindestens eine Werterhaltung sicherzustellen, hoffentlich aber auch zu der seit langem erwarteten Wertsteigerung bei Sulzer beizutragen.

Mit dem Übernahmeangebot will InCentive als Katalysator ein Zweifaches erreichen: erstens eine weitgehend steuerneutrale Abspaltung der Sulzer Medica an alle Sulzer Aktionäre. Diese Abspaltung, in der die Sulzer Aktionäre das bekommen, was ihnen bisher indirekt gehörte, muss von der Sulzer GV abgesegnet werden. Sie wird mittlerweile auch vom Sulzer Verwaltungsrat unterstützt und hat zum Vorteil, dass Sulzer Medica ein eigenständiges Medizinaltechnologieunternehmen wird. Die Unabhängigkeit von Sulzer sollte Sulzer Medicas Zukunftsaussichten in mancher Hinsicht verbessern. Zudem sollte sich die Abspaltung auch auf den Börsenkurs der Sulzer Medica positiv auswirken, da Sulzer Medica als sog. «pure play» nicht länger von einem Konglomeratsabschlag belastet sein wird.

Das zweite Ziel von InCentive besteht darin, den nach der Abspaltung der Sulzer Medica verbleibenden Industrieteil von Sulzer zu übernehmen und ihn durch ein international erfahrenes industrielles Management neu auszurichten. Die Herren Dr. Eberhard von Koerber und Marc Küffer, die von InCentive zur Wahl in den Sulzer Verwaltungsrat vorgeschlagen werden, haben im Verlaufe ihrer Industriekarriere gezeigt, dass sie ihr Wissen und Können in einem schwierigen Umfeld erfolgreich einsetzen können. Sie werden ihr industrielles Know-how mit den Finanzmarktkenntnissen des ebenfalls zur Wahl in den Sulzer Verwaltungrat vorgeschlagenen René Braginsky zum Vorteil von Sulzer Industries und allen Sulzer Stakeholdern verbinden (vgl. dazu ausführlich Abschnitt D [«Wichtige Angaben über Sulzer und Sulzer Medica»] unten).

In abwicklungstechnischer Hinsicht stellt das vorliegende Übernahmeangebot insofern ein Novum dar, als der Spin-off der Sulzer Medica eine Voraussetzung für den Vollzug des Übernahmeangebots darstellt und folglich ein gesellschaftrechtlicher Vorgang (der Sulzer Medica Spin-off) mit einem Übernahmeangebot für die verbleibende Sulzer Industries verknüpft wird. Für den Erfolg des Übernahmeangebots ist es deshalb von Bedeutung, dass die Sulzer Aktionäre anlässlich der Sulzer GV dem Spin-off und den weiteren von InCentive gestellten Anträgen (Abschaffung der Vinkulierungs- und Stimmrechtsbeschränkungen, Neuwahl des Verwaltungsrates) zustimmen.

Das Übernahmeangebot räumt jedem Sulzer Aktionär das Recht ein, entweder CHF 410 in bar oder 0.9 InCentive Aktien zu beziehen. Dies bedeutet, dass InCentive eine – vor allem im jetzigen Börsenumfeld – attraktive Prämie von 40.9% bzw. 48.5% auf den impliziten Wert von Sulzer Industries offeriert (vgl. dazu ausführlich Abschnitt A.6 [«Vergleiche der Angebotspreise»]). Kommt das Übernahmeangebot zustande, wird jeder Sulzer Aktionär, der das Übernahmeangebot angenommen hat, pro Sulzer Aktie insgesamt 2 Sulzer Medica Aktien plus entweder CHF 410 in bar oder 0.9 InCentive Aktien erhalten.

Die Wahl zwischen dem Barangebot und dem Aktienangebot bleibt jedem Sulzer Aktionär selbst überlassen. Das Barangebot weist den Vorteil auf, dass jeder Sulzer Aktionär jetzt seine Aktien zu einer attraktiven Barprämie andienen kann (bezüglich der steuerlichen Behandlung insbesondere für schweizerische Privatanleger vgl. Abschnitt E. [«Steuerliche Aspekte»]). Das Angebot, seine Sulzer Aktien gegen InCentive Aktien zu tauschen, weist umgekehrt den Vorteil auf, dass ein Aktionär an dem allenfalls von InCentive geschaffenen Mehrwert partizipiert. Da ein solcher Mehrwert nicht garantiert werden kann, ist die Annahme des Aktienangebots risikobehaftet (vgl. dazu Abschnitt B [«Angaben über InCentive»]).

InCentive möchte sich bei allen Sulzer Aktionären für die bereits erhaltene Unterstützung bedanken. InCentive ist zuversichtlich, dass sie mit ihrem Angebot von Aktionär zu Aktionär auch an der Sulzer GV auf die Unterstützung der Mehrheit der Sulzer Aktionäre zählen kann.

1. Voranmeldung

2. Dem Übernahmeangebot unterliegende Sulzer Aktien

3. Transaktionsübersicht

4. Abspaltung von Sulzer Medica

5. Übernahmeangebot für Sulzer Aktien

A. ÜBERNAHMEANGEBOT

Das Übernahmeangebot wurde in den elektronischen Medien am 19. Februar 2001 und mittels Zeitungsinseraten am 20. Februar 2001 in Übereinstimmung mit Art. 7 ff. UEV-UEK vorangemeldet.

Das Übernahmeangebot bezieht sich auf sämtliche 3,441,313 sich im Publikum befindenden Sulzer Aktien (vgl. Abschnitt B.3 [«Beteiligung der InCentive an Sulzer»]).

Die vorgesehene Transaktion kombiniert eine weitgehend steuerneutrale Abspaltung von Sulzer Medica mit einem Übernahmeangebot für den Industrieteil von Sulzer («Sulzer Industries»). Um dieses Ziel zu erreichen, wurde die vorgesehene Transaktion als öffentliches Übernahmeangebot für sämtliche sich im Publikum befindenden Sulzer Aktien strukturiert, welches u.a. unter der Bedingung des Vollzugs der Abspaltung der Sulzer Medica steht.

Gemäss dem Abspaltungsvorschlag von InCentive (welcher unter anderem von der Sulzer GV genehmigt werden muss) erhält jeder Sulzer Aktionär 2 Sulzer Medica Aktien pro Sulzer Aktie. Die Sulzer Medica Aktien werden aus der bestehenden Beteiligung von Sulzer an Sulzer Medica ausgeschüttet, und sofern die Abspaltung von Sulzer Medica durch die Sulzer GV genehmigt wird, wird jeder Sulzer Aktionär 2 Sulzer Medica Aktien erhalten, unabhängig davon, ob er das Übernahmeangebot annimmt oder nicht.

Sulzer Aktionäre, welche ihre Sulzer Aktien andienen, erhalten (netto Bankkommissionen und eidg. Umsatzabgabe) – zusätzlich zu den 2 Sulzer Medica Aktien – nach ihrer Wahl pro Sulzer Aktie entweder

1) CHF 410 in bar («Barangebot») oder

2) 0.9 InCentive Aktien («Aktienangebot»).

Aktionäre mit Wohnsitz in der Schweiz, die ihre Sulzer Aktien im Privatvermögen halten, sollten sich bewusst sein, dass die einkommenssteuerrechtliche Behandlung des Barangebotes nicht abschliessend geklärt ist. Besondere Aufmerksamkeit sollte deshalb den Angaben unter Abschnitt E.2 («Übernahmeangebot») gewidmet werden. Für diese Aktionäre könnte die Annahme des Aktienangebotes in steuerlicher Hinsicht günstiger sein. Die Aktionäre sollten einen Berater beiziehen, um ihre persönliche Steuersituation in dieser Hinsicht zu prüfen. Aktionäre, welche das Aktienangebot in Betracht ziehen, sollten zudem die allgemeinen Risikoüberlegungen unter Abschnitt B.1 («Firma, Sitz, Haupttätigkeit, Kapitalstruktur und weitere Angaben») lesen.

Vom Angebotsprels wird der Bruttobetrag eventueller Ausschüttungen (einschliesslich Kapitalrückzahlungen) pro Sulzer Aktie vor dem Vollzugsdatum abgezogen werden. Davon ausgenommen ist die Ausschüttung der 2 Sulzer Medica Aktien pro Sulzer Aktie.

Für Sulzer Aktionäre, die InCentive Aktien wählen, wird das vorgenannte Umtauschverhältnis von 0.9 unter Berücksichtigung von Ausschüttungen (einschliesslich Kapitalrückzahlungen) durch Sulzer und InCentive bis zum Vollzugsdatum angepasst. Davon ausgenommen ist die Ausschüttung der 2 Sulzer Medica Aktien pro Sulzer Aktie. Sodann erfolgt der Spitzenausgleich in bar auf der Basis des Wertes des Barangebotes.

Der Sulzer Verwaltungsrat wird der Sulzer GV eine Dividendenausschüttung von CHF 20 pro Sulzer Aktie beantragen. Sollte die Generalversammlung die Ausschüttung dieser Dividende beschliessen, wird der Angebotsprels von InCentive entsprechend vermindert.

Fortsetzung nächste Seit

6. Vergleiche der Angebotspreise

A) Sulzer Industries

Das Barangebot von CHF 410 pro Sulzer Aktie (nach der Abspaltung von Sulzer Medica) widerspiegelt eine Prämie von 40.9% auf dem impliziten Wert der Sulzer Industries am 16. Februar 2001, dem letzten Börsentag vor der Voranmeldung des Übernahmeangebotes, und eine Prämie von 35.1% auf dem durchschnittlichen impliziten Wert von Sulzer Industries während der letzten 30 Börsentage[1] vor der Voranmeldung des Übernahmeangebotes.

Das Aktienangebot von 0.9 InCentive Aktien pro Sulzer Aktie (nach der Abspaltung von Sulzer Medica) widerspiegelt eine Prämie von 48.5% auf dem impliziten Wert der Sulzer Industries am letzten Börsentag vor der Voranmeldung des Übernahmeangebotes und eine Prämie von 42.3% auf dem durchschnittlichen impliziten Wert von Sulzer Industries während der letzten 30 Börsentage[1] vor der Voranmeldung des Übernahmeangebotes.

Der implizite Wert der Sulzer Industries wurde berechnet, indem der Kurswert von 2 Sulzer Medica Aktien vom Kurswert einer Sulzer Aktie abgezogen wurde (in CHF):

Sulzer Industries (implizit)

	1998	1999	2000	2001*
Höchst	474	415	537	344
Tiefst	127	226	102	276

* 1. Januar 2001 bis 16. Februar 2001. Am 16. Februar 2001 (letzter Börsentag vor der Voranmeldung vom 19. Februar 2001) betrug der höchste implizite Wert CHF 291. Für die Periode vom 19. Februar 2001 bis zum 27. März 2001 beträgt der Höchstkurs CHF 425, was den Einfluss der Voranmeldung des Übernahmeangebotes am 19. Februar 2001 widerspiegelt.

Quelle: Berechnet aus den Sulzer und Sulzer Medica Kursen gemäss Datastream

B) Sulzer

Auf Grund des Aktienkurses von Sulzer Medica in der Höhe von CHF 405 pro Sulzer Medica Aktie am letzten Börsentag vor der Voranmeldung, stellt das Barangebot von CHF 410 einen Gesamtwert von CHF 1,220 pro Sulzer Aktie dar (d.h. Wert von 2 Sulzer Medica Aktien plus CHF 410). Dieser Gesamtwert widerspiegelt eine Prämie von 10.8% auf den Börsenkurs der Sulzer Aktie am letzten Börsentag vor der Voranmeldung des Übernahmeangebotes und eine Prämie von 6.9% auf den durchschnittlichen Börsenkurs der Sulzer Aktie während der letzten 30 Börsentage[1] vor der Voranmeldung des Übernahmeangebotes.

Auf Grund des Aktienkurses von Sulzer Medica in der Höhe von CHF 405 pro Sulzer Medica Aktie am letzten Börsentag vor der Voranmeldung stellt das Aktienangebot von 0.9 InCentive Aktien pro Sulzer Aktie einen Gesamtwert von CHF 1,242 pro Sulzer Aktie dar (d.h. Wert von 2 Sulzer Medica Aktien plus Wert von CHF 432 für 0.9 InCentive Aktien). Dieser Gesamtwert widerspiegelt eine Prämie von 12.8% auf den Börsenkurs der Sulzer Aktie am letzten Börsentag vor der Voranmeldung des Übernahmeangebotes und eine Prämie von 8.8% auf den durchschnittlichen Börsenkurs der Sulzer Aktie während der letzten 30 Börsentage[1] vor der Voranmeldung des Übernahmeangebotes.

Der Aktienkurs der Sulzer Aktien entwickelte sich an der SWX Swiss Exchange wie folgt (in CHF):

Sulzer

	1998	1999	2000	2001*
Höchst	1,286	1,070	1,290	1,225
Tiefst	565	715	1,002	1,090

* 1. Januar bis 27. März 2001. Am 16. Februar 2001 (letzter Börsentag vor der Voranmeldung vom 19. Februar 2001) betrug der Schlusskurs CHF 1,101. Für die Periode vom 19. Februar 2001 bis zum 27. März 2001 beträgt der Höchstkurs CHF 1,180.

Quelle: Bloomberg

[1]Basierend auf den Eröffnungskursen

7. Beschreibung der InCentive Aktien

Bei den InCentive Aktien handelt es sich um Inhaberaktien mit einem Nominalwert von je CHF 20[1]. Jede Aktie berechtigt an den Generalversammlungen von InCentive zu einer Stimme. Die Inhaber der InCentive Aktien sind an den von der InCentive Generalversammlung beschlossenen Dividenden proportional berechtigt und haben im Falle einer Liquidation, Auflösung oder einer anderen Verteilung der Aktiven oder des Eigentums von InCentive Anspruch auf einen pro rata Anteil an den Aktiven der InCentive, nach Bezahlung aller Verbindlichkeiten und Verpflichtungen. InCentive Aktien vermitteln keine Vorkaufs-, Rückkauf- oder Wandelrechte.

Für das gesamte Aktienkapital wird ein Globalzertifikat ausgegeben. Die einzelnen Beteiligungsquoten werden rein buchmässig geführt. Die Aktionäre haben kein Recht, Druck und Auslieferung von Einzelurkunden zu verlangen. Aktionäre können ihre Aktien nur durch Banken oder andere Finanzintermediäre buchmässig führen lassen, die am Abwicklungssystem, in welchem das Aktienkapital eingebucht ist, angeschlossen sind. Die Übertragung von Aktien bzw. von daraus resultierenden, unverurkundeten Rechten, kann nur durch Mitwirkung der depotführenden Bank bzw. des depotführenden Finanzintermediärs erfolgen. Aktien können auch nur zugunsten der depotführenden Bank bzw. des depotführenden Finanzintermediärs verpfändet werden. Die Aktien unterstehen keinen Übertragungsbeschränkungen.

Eine Investition in InCentive Aktien ist risikobehaftet. Vor der Annahme des Aktienangebotes sollten die Sulzer Aktionäre die generellen Risikoüberlegungen unter Abschnitt 8.1 («Firma, Sitz, Haupttätigkeit, Kapitalstruktur und weitere Angaben») lesen.

[1]Der InCentive Verwaltungsrat wird der ordentlichen Generalversammlung vom 26. April 2001 eine Nennwertherabsetzung von CHF 20 auf CHF 0.05 beantragen (vgl. Abschnitt 8.1 [«Firma, Sitz, Haupttätigkeit, Kapitalstruktur und weitere Angaben»])

8. Beschreibung der Sulzer Medica Aktien

Die folgenden Informationen über Sulzer Medica basieren auf einem beglaubigten Auszug aus dem Handelsregister des Kantons Zürich vom 27. März 2001 und einem am 27. März 2001 beglaubigten Exemplar der Statuten der Sulzer Medica vom 15. Juli 1997.

Bei den Sulzer Medica Aktien handelt es sich um Namenaktien mit einem Nominalwert von je CHF 30. Jede Aktie berechtigt an den Generalversammlungen der Sulzer Medica zu einer Stimme. Die Sulzer Medica Aktionäre sind an den von der Sulzer Medica Generalversammlung beschlossenen Dividenden proportional berechtigt und haben im Falle einer Liquidation, Auflösung oder einer anderen Verteilung der Aktiven oder des Eigentums von Sulzer Medica Anspruch auf einen pro rata Anteil an den Aktiven der Sulzer Medica, nach Bezahlung aller Verbindlichkeiten und Verpflichtungen. Sulzer Medica Aktien vermitteln keine Vorkaufs-, Rückkauf- oder Wandelrechte.

Die Eintragung in das Aktienbuch von Sulzer Medica setzt einen Ausweis über die formrichtige Übertragung der Aktie voraus. Die Gesellschaft kann überdies die Eintragung in das Aktienbuch verweigern, wenn der Erwerber auf Verlangen nicht ausdrücklich erklärt, dass er die Aktien in eigenem Namen und auf eigene Rechnung erworben hat und halten wird.

Sulzer Medica gibt grundsätzlich keine physischen Aktien und/oder Aktienzertifikate an die Sulzer Medica Aktionäre aus. Ausgegebene Aktienzertifikate, welche der Sulzer Medica eingeliefert werden, werden ersatzlos annulliert. Die Aktionäre können jedoch jederzeit von Sulzer Medica die Ausgabe von Aktienzertifikaten verlangen. Nicht verurkundete Aktien, einschliesslich der daraus entspringenden Rechte, können vom Aktionär nur durch Zession übertragen werden. Die Zession bedarf zur Gültigkeit der Anzeige an Sulzer Medica. Die nicht verurkundeten Sulzer Medica Aktien einschliesslich der daraus entspringenden Rechte können nur unter Mitwirkung der Bank, bei welcher der entsprechende Sulzer Medica Aktionär sie buchmässig führen lässt, übertragen werden.

9. Historische Entwicklung Aktienkurs

Der Kurs der InCentive Aktien und ihrer Vorgängerin India Investment entwickelte sich an der SWX Swiss Exchange wie folgt (in CHF):

InCentive

	1998	1999	01.01. – 31.10.2000*	01.11. - 31.12.2000	2001**
Höchst	369	660	770	490	489
Tiefst	201	250	550	460	458

* Kurse bis 31. Oktober 2000 beziehen sich nur auf India Investment und sind folglich nicht vergleichbar mit dem Kursverlauf danach, welcher die Kurse der überlebenden Einheit (d.h. InCentive) nach der Fusion mit India Investment angepasst um die Kapitalerhöhung mit Bezugsrechtsangebot widergibt. Der relevante Kursverlauf in Bezug auf InCentive beginnt somit am 1. November 2000.

** 1. Januar 2001 bis 27. März 2001. Am 16. Februar 2001 (letzter Börsentag vor der Voranmeldung vom 19. Februar 2001) betrug der Eröffnungskurs CHF 485 und der Schlusskurs CHF 480.

Quelle: Bloomberg

Der Kurs der Sulzer Medica Aktien entwickelte sich an der SWX Swiss Exchange wie folgt (in CHF):

Sulzer Medica

	1998	1999	2000	2001*
Höchst	430	334	535	464.5
Tiefst	214	233.5	298	345

* 1. Januar 2001 bis 27. März 2001. Am 16. Februar 2001 (letzter Börsenteg vor der Voranmeldung vom 19. Februar 2001) betrug der Eröffnungskurs CHF 400 und der Schlusskurs CHF 405.

Quelle: Bloomberg

10. Angebotsfrist

Vom 17. April 2001 bis 22. Mai 2001, 16.00 Uhr MEZ.InCentive behält sich das Recht vor, die Angebotsfrist ein- oder mehrmals zu verlängern. In diesem Fall wird das Vollzugsdatum entsprechend verschoben. Die Verlängerung der Angebotsfrist über 40 Börsentage hinaus bedarf der vorgängigen Zustimmung der Übernahmekommission.

11. Nachfrist

Falls die aufschiebenden Bedingungen des Übernahmeangebots gemäss Abschnitt A.12 («Bedingungen / Rücktrittsrecht») bis zum Ablauf der Angebotsfrist erfüllt worden sind oder darauf verzichtet worden ist, wird eine Nachfrist von 10 Börsentagen, voraussichtlich vom 29. Mai 2001 bis zum 12. Juni 2001, 16.00 Uhr MEZ, angesetzt.

12. Bedingungen / Rücktrittsrecht

Das Übernahmeangebot untersteht folgenden Bedingungen:

a) Streichung der Vinkulierungsbestimmungen der Statuten von Sulzer durch die Sulzer GV, Eintragung der InCentive als Aktionärin mit Stimmrecht in das Aktienbuch von Sulzer für sämtliche von ihr gehaltenen Sulzer Aktien sowie Streichung von § 18 der Statuten durch die Sulzer GV.

b) Die Sulzer GV hat (i) § 20 der Sulzer Statuten so angepasst, dass der Verwaltungsrat neu aus mindestens drei und höchstens fünf Verwaltungsräten besteht, (ii) die amtierenden Verwaltungsräte abgewählt (soweit sie nicht ihren Rücktritt erklärt haben) und (iii) mindestens drei von InCentive vorgeschlagene neue Verwaltungsräte gewählt sind.

c) Der InCentive werden innerhalb der Angebotsfrist Aktien gültig angedient, die zusammen mit den Sulzer Aktien, welche bereits von InCentive gehalten werden, mehr als 67% der insgesamt ausstehenden Sulzer Aktien ausmachen.

d) Sulzer hat 2 Sulzer Medica Aktien (aus der Abspaltung der Sulzer Medica, siehe Abschnitt A.4 [«Abspaltung von Sulzer Medica»]) pro Sulzer Aktie den Sulzer Aktionären ausgeschüttet, teilweise als Nennwertherabsetzung und teilweise als Sachdividende.

e) Sulzer Medica hat bis zum Vollzug des Übernahmeangebots weder direkt (z.B. als Dividende oder Nennwertrückzahlung) noch indirekt (z.B. durch ein Aktienrückkaufsprogramm) mehr als CHF 6 pro Sulzer Medica Aktie den Sulzer Medica Aktionären ausgeschüttet.

f) Sulzer hat weder ganz noch teilweise ihre Beteiligung an Sulzer Medica (mit Ausnahme der Abspaltung gemäss Abschnitt A.4 [«Abspaltung von Sulzer Medica»]) noch die Geschäftsbereiche Sulzer Pumps, Sulzer Chemtech, Sulzer Infra, Sulzer Textil, Sulzer Services and Equipment, Sulzer Metco, Sulzer Burckhardt und Sulzer Turbo and Turbomachinery Services (ohne die bereits an MAN Aktiengesellschaft veräusserten Geschäftsbereiche) veräussert. Die Aktiven und Passiven der vorerwähnten Tochtergesellschaften bzw. Geschäftsbereiche von Sulzer haben insgesamt keine Veränderungen im Umfang von mehr als CHF 100 Mio. erfahren und Sulzer hat auf Holding-, Beteiligungs- oder Geschäftsbereichstufe keine Finanzierungs-, Finanz-, Kapitalmarkt- oder M&A-Transaktionen im Gesamtumfang vom mehr als CHF 100 Mio. getätigt.

g) Es wurden gegen Sulzer und ihre Tochtergesellschaften (mit Ausnahme von Sulzer Medica) bis zum 19. Februar 2001 (dem Datum der Voranmeldung) keine Klagen erhoben oder schriftlich angedroht, die der Öffentlichkeit nicht bekannt gegeben worden sind und von Sulzer weder versichert noch in der konsolidierten Bilanz zurückgestellt worden sind und deren Streitwert insgesamt CHF 30 Mio. übersteigt; es werden bis zum Ende der (allenfalls verlängerten) Angebotsfrist keine solchen Klagen angehoben.

h) Sämtliche zuständigen schweizerischen und ausländischen Behörden haben alle für die Übernahme der Sulzer erforderlichen Bewilligungen und/oder Freistellungsbescheinigungen erteilt, ohne einer der Parteien Bedingungen oder Verpflichtungen auferlegt zu haben, welche Kosten und/oder Ertragseinbussen von insgesamt über CHF 20 Mio. zur Folge haben. Zudem liegen keine anderen gerichtlichen oder behördlichen Anordnungen oder sonstige Auflagen vor, die den Vollzug der vorgesehenen Transaktionen (einschliesslich der Abspaltung von Sulzer Medica, der Nennwertrückzahlungen und den Vollzug des Übernahmeangebots) verbieten.

i) Die Generalversammlung von InCentive hat der allenfalls notwendigen Kapitalerhöhung von InCentive zugestimmt.

InCentive behält sich das Recht vor, auf eine oder mehrere dieser Bedingungen ganz oder teilweise zu verzichten und bei der Nichterfüllung einer oder mehrerer Bedingungen das Übernahmeangebot zurückzuziehen.

Die obigen Bedingungen a), b), c), g) und i) sind aufschiebend im Sinne von Art. 13 Abs. 1 UEV-UEK. Die Bedingungen d), e), f) und h) sind auflösend im Sinne von Art. 13 Abs. 4 UEV-UEK. InCentive behält sich das Recht vor, die Bedingungen a) und b) in auflösende Bedingungen zu ändern, falls die Sulzer GV verschoben wird.

Das Übernahmeangebot wird hinfällig, wenn die oben erwähnten aufschiebenden Bedingungen bis zum Ablauf der (allenfalls verlängerten) Angebotsfrist weder erfüllt wurden noch darauf verzichtet wurde. InCentive wird voraussichtlich am ersten Börsentag nach der Sulzer GV (d.h. am 20. April 2001) erklären, ob die Bedingungen a) und b) erfüllt wurden oder ob darauf verzichtet wird.

Falls die oben erwähnten auflösenden Bedingungen bis zum Vollzugsdatum weder erfüllt wurden noch darauf verzichtet wurde, ist InCentive berechtigt, entweder das Übernahmeangebot zu widerrufen oder das Vollzugsdatum auf bis zu sechs Monate nach Ablauf der Nachfrist zu verschieben. InCentive wird das Übernahmeangebot widerrufen, falls diese Bedingungen nach Ablauf dieser sechsmonatigen Frist nach wie vor weder erfüllt wurden noch darauf verzichtet wurde.

InCentive hat in der Voranmeldung vom 19. Februar 2001 das Übernahmeangebot von einem Ruling der zuständigen Steuerbehörden abhängig gemacht, welches bestätigt, dass die vorgesehenen Transaktionen (d.h. Abspaltung von Sulzer Medica, Vollzug des Übernahmeangebots und anschliessende Fusion von InCentive und Sulzer) im wesentlichen steuerneutral sind. Weil InCentive das oben erwähnte Ruling erhalten hat (siehe Abschnitt E [«Steuerliche Aspekte»]), ist diese Bedingung nun erfüllt.

Der Verwaltungsrat von InCentive hat sämtliche notwendigen Massnahmen getroffen, damit die Generalversammlung von InCentive der unter Bedingung i) oben vorgesehenen Kapitalerhöhung zustimmen kann.

InCentive hat durch ihre hundertprozentige Tochtergesellschaft Incentive Jersey am 19. Februar 2001 gemäss Art. 699 Abs. 3 des Schweizerischen Obligationenrechts vom Sulzer Verwaltungsrat die Traktandierung gewisser Punkte an der Sulzer GV verlangt.

B. ANGABEN ÜBER INCENTIVE

1. Firma, Sitz, Haupttätigkeit, Kapitalstruktur und weitere Angaben

Firma / Sitz

Der Sitz von InCentive Capital AG befindet sich c/o Bär & Karrer, Baarerstrasse 8, 6301 Zug, Schweiz. InCentive ist eine Gesellschaft auf unbestimmte Dauer.

Haupttätigkeit

Die Haupttätigkeit von InCentive besteht im direkten oder indirekten Erwerb, der Verwaltung oder Veräusserung von Beteiligungen jeglicher Art an börsenkotierten und nicht börsenkotierten in- und ausländischen Gesellschaften ohne Rücksicht auf eine Risikodiversifikation. InCentive kann eine aktive Einflussnahme auf die Geschäftsführung der Gesellschaften, in welche sie investiert ist, ausüben. InCentive kann jede Art von Finanzgeschäft, auch unter Einsatz von derivativen Instrumenten und einschliesslich der Aufnahme von Fremdkapital sowie der Finanzierung von anderen Gesellschaften, abschliessen.

Geschäftstätigkeit

InCentive bezweckt die langfristige Wertsteigerung für ihre Investoren, v.a. durch Investitionen in unterbewertete Gesellschaften oder Gesellschaften mit strategischem Potential. InCentive strebt mit solchen Investitionen eine Katalysatorwirkung für Veränderungen in den Gesellschaften an. Zusätzlich investiert InCentive selektiv in Industriesektoren mit hohem Wachstum, wie z.B. in börsenkotierte oder nicht börsenkotierte Gesellschaften der Biotechnologie, Medizinaltechnologie und Technologie.

Kapitalstruktur

Das Aktienkapital von InCentive beträgt per 27. März 2001 CHF 42,944,040, eingeteilt in 2,147,202 Inhaberaktien mit einem Nominalwert von je CHF 20. Zusätzlich besteht ein genehmigtes, noch nicht ausgegebenes Aktienkapital im Nominalwert von CHF 21,472,020, eingeteilt in 1,073,601 InCentive Aktien.

Aus steuerlichen Gründen im Zusammenhang mit dem Aktienangebot und der geplanten Fusion zwischen Sulzer und InCentive nach dem Vollzugsdatum, wird der InCentive Verwaltungsrat an der ordentlichen Generalversammlung der InCentive vom 26. April 2001 eine Nennwertherabsetzung von CHF 20 auf CHF 0.05 je InCentive Aktie beantragen. Zudem wird er eine Erhöhung des Aktienkapitals von InCentive beantragen, um die für die Erfüllung der Verpflichtungen aus dem Übernahmeangebot notwendigen InCentive Aktien bereit zu stellen.

Fortsetzung nächste Seite

Regeln über Pflichtangebote
InCentive untersteht nicht den Bestimmungen über Pflichtangebote gemäss BEHG, weil in den Statuten deren Anwendung ausgeschlossen wurde (opting-out). Diese Bestimmungen über Pflichtangebote verlangen – falls anwendbar – dass wer direkt, indirekt oder in gemeinsamer Absprache mit Dritten Beteiligungspapiere einer schweizerischen kotierten Gesellschaft erwirbt und damit zusammen mit den Beteiligungspapieren, die er bereits besitzt, den Grenzwert von 33 1/3% der Stimmrechte (ob ausübbar oder nicht) einer Zielgesellschaft überschreitet, ein Übernahmeangebot für alle kotierten Beteiligungspapiere der Gesellschaft unterbreiten muss. Die Angebotspflicht entfällt, wenn die Stimmrechte durch Schenkung, Erbgang, Erbteilung, eheliches Güterrecht oder Zwangsvollstreckung erworben werden.

Personen mit mehr als 5% der Stimmrechte
Personen, die mehr als 5% der Stimmrechte an InCentive halten, sind per 27. März 2001 Zurich Financial Services mit 24.96% der Stimmrechte, Herr René Braginsky mit 20% der Stimmrechte, Soditic Finance Limited mit 10% der Stimmrechte, Familie Johann Kaiser mit 11.02% der Stimmrechte, sowie III Institutional Investors International Corporation mit 20.97% der Stimmrechte.

Verwaltungsratsmitglieder
Der Verwaltungsrat von InCentive besteht aus folgenden Mitgliedern:

a) Dr. Karl Otto Pöhl (Präsident)

b) René Braginsky (Delegierter)

c) Johann Kaiser (Mitglied)

d) Joel Mesznik (Mitglied)

e) Eric Stupp (Mitglied)

Administration / Investment Manager
Als Beteiligungsgesellschaft beschäftigt InCentive keine eigenen Mitarbeiter. Die Verwaltungsaufgaben hat der Verwaltungsrat an den Investment Manager delegiert.

Finanzielle Kennzahlen von InCentive
Basierend auf dem Jahresabschluss 2000 (in CHF):

	2000	1999
konsolidierter (Verlust)/Gewinn	(64,266,273)	163,251,407
konsolidierter pro-forma Gewinn*	63,957,051	25,238,553
Total Aktiven	9B1,249,7B5	268,292,415
davon flüssige Mittel	425,B14,757	3,899,B22
davon Investitionen	536,3B9,421	264,343,136
Eigenkapital**	962,549,791	267,104,841

* Ungeprüft; um die wirtschaftliche Realität im Gegensatz zur rein rechtlichen Form der Fusion von Incentive Investment und India Investment aufzuzeigen, ist das Ergebnis von Incentive Investment seit 1. Januar 2000 auf einer pro-forma Basis für das Geschäftsjahr 2000 berücksichtigt und das Ergebnis 1999 neu dargestellt.

** Der Net Asset Value der InCentive Aktie betrug per 31. Dezember 2000 CHF 447.

Beteiligungen von InCentive
Die wichtigsten Beteiligungen von InCentive per 31. Dezember 2000 sind (in % der Investitionen):

Sulzer AG *	41%
Tularik Inc.	6%
Infosys Technologies	3%
ICN Pharmaceuticals Inc.	3%
Hero Honda	2%
Vernalis Group Plc	2%
AIC Advanced Integration Company AG	2%
Orchid Biosciences Inc.	1%
MU-centive LLC	1%
Housing Development Finance	1%

* einschliesslich Sulzer Aktien und damit zusammenhängende Derivate.

Veränderungen
InCentive berechnet seinen Net Asset Value auf einer wöchentlichen Basis. Der Net Asset Value der InCentive betrug per 23. März 2001 CHF B6B,B79,692, d.h. CHF 404.66 pro InCentive Aktie.

Am 31. Oktober 2000 wurde Incentive Investment in die India Investment fusioniert und letztere in der Folge in InCentive umbenannt. Der Geschäftsbericht von InCentive für das Jahr 2000 sowie das «Offering Circular and Listing Memorandum» von InCentive vom 2. November 2000, die Geschäftsberichte von India Investment (InCentive's Vorgängerin) für die Geschäftsjahre 199B und 1999 sind kostenlos erhältlich bei Lombard Odier & Cie, Zweigniederlassung Zürich, COFI, Sihlstrasse 20, Postfach, B021 Zürich, Schweiz.

Telefon: +41-1-214-1336, Telefax: +41-1-214-1339

E-Mail: cofi.zh.prospectus@lombardodier.com

In gemeinsamer Absprache handelnde Personen
Die einzigen in gemeinsamer Absprache mit InCentive handelnden Personen sind a) die Tochtergesellschaften Incentive Jersey, BioCentive Limited Bermuda, Taj Investment Ltd, sowie b) InCentive's Investment Manager Incentive Asset Management AG.

Es bestehen keine Aktionärbindungsverträge unter den Aktionären von InCentive, welche 5% oder mehr des Aktienkapitals von InCentive besitzen.

Generelle Risikoüberlegungen
Eine Investition in InCentive Aktien birgt ein Risiko in sich und kann im schlimmsten Fall für den Investor zum Verlust seiner gesamten Investition führen.

2. Käufe und Verkäufe von Sulzer Aktien und Derivaten

Während der letzten zwölf Monate vor der Voranmeldung des Übernahmeangebots, d.h. vom 16. Februar 2000 bis 16. Februar 2001, haben InCentive und die mit ihr in gemeinsamer Absprache handelnden Personen an der Börse und ausserbörslich insgesamt 20B,552 Sulzer Aktien gekauft und 15,690 Sulzer Aktien verkauft. Der höchste bezahlte Preis betrug CHF 1,209.50 pro Sulzer Aktie.

Während der gleichen Periode haben InCentive und die mit ihr in gemeinsamer Absprache handelnden Personen Call-Optionen gekauft, welche sie berechtigen, 256,420 Sulzer Aktien zu beziehen, sowie Put-Optionen verkauft, welche die jeweilige Gegenpartei berechtigen, von InCentive den Bezug von insgesamt 155,000 Sulzer Aktien zu verlangen.

Zudem hat InCentive Call-Optionen verkauft, welche die jeweilige Gegenpartei berechtigen, 55,000 Sulzer Aktien zu beziehen.

3. Beteiligung der InCentive an Sulzer

Per 27. März 2001 beträgt das Aktienkapital der Sulzer CHF 21B,2B1,B00, eingeteilt in 3,638,030 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 60.

InCentive und die mit ihr in gemeinsamer Absprache handelnden Personen hielten per 27. März 2001 insgesamt 196,717 Sulzer Aktien, entsprechend 5.41% des Kapitals und der Stimmrechte von Sulzer. Sie hielten weiter eine «long position» an Call-Optionen, welche nach Ausübung das Recht auf Bezug von 1B9,350 Sulzer Aktien vermitteln (entsprechend 5.20% des Kapitals und der Stimmrechte) und eine «short position» an Call-Optionen, welche sie nach Ausübung zur Lieferung von 10,000 Sulzer Aktien (entsprechend 0.27% des Kapitals und der Stimmrechte) verpflichten, sowie eine «short position» an Put-Optionen, welche sie nach Ausübung zum Bezug von 135,000 Sulzer Aktien verpflichten (entsprechend 3.71% des Kapitals und der Stimmrechte).

Unter Berücksichtigung der Sulzer Aktien, der Wandeloptionen sowie der «long position» auf Call-Optionen und der «short position» auf Put-Optionen gemäss Art. 13 BEHV-EBK beträgt die Beteiligung von InCentive an Sulzer 14.32% des Kapitals und der Stimmrechte.

Dieses Übernahmeangebot bezieht sich auf sämtliche 3,441,313 sich im Publikum befindenden Sulzer Aktien, deren Anzahl sich wie folgt berechnet:

Anzahl ausstehender Sulzer Aktien (per 31. Dezember 2000):	3,638,030
Von InCentive und in gemeinsamer Absprache mit ihr handelnden Personen per 27. März 2001 gehaltene Aktien:	196,717
Sich per 27. März 2001 im Publikum befindende Aktien:	3,441,313

In der Anzahl der sich im Publikum befindenden Aktien sind sämtliche eigenen Aktien der Sulzer enthalten.

C. FINANZIERUNG

Die Finanzierung des Übernahmeangebotes ist durch eigene Mittel von InCentive sowie durch Bankenfinanzierung gesichert.

Die für das Aktienangebot benötigten InCentive Aktien werden mittels Kapitalerhöhung der InCentive geschaffen. Der Verwaltungsrat von InCentive hat sämtliche dazu notwendigen Massnahmen getroffen.

Die Sulzer Medica Aktien, welche an die Sulzer Aktionäre ausgeschüttet werden sollen, stammen von der vorgeschlagenen Abspaltung der Beteiligung von Sulzer an Sulzer Medica (siehe Abschnitt A.4 [«Abspaltung von Sulzer Medica»]).

D. WICHTIGE ANGABEN ÜBER SULZER UND SULZER MEDICA

Die folgenden Angaben basieren auf öffentlich zugänglichen Informationen. InCentive bestätigt, dass sie weder von Sulzer, Sulzer Medica noch von durch diese kontrollierten Gesellschaften direkt oder indirekt nicht öffentlich zugängliche Informationen über Sulzer und Sulzer Medica erhalten hat, die einen wesentlichen Einfluss auf den Entscheid der Sulzer Aktionäre haben könnten.

Sulzer

Kapitalstruktur
Basierend auf einem am 27. März 2001 vom Handelsregisteramt des Kantons Zürich beglaubigten Exemplar der Statuten vom 13. April 2000 beträgt das Aktienkapital von Sulzer CHF 218,2B1,B00, eingeteilt in 3,63B,030 Namenaktien mit einem Nennwert von CHF 60.

Ausgegebene Wandelanleihen auf Sulzer Aktien
Sulzer Capital B.V., eine hundertprozentige Tochtergesellschaft von Sulzer, hat eine 1% Wandelanleihe 2000-2005 im Betrage von CHF 219,000,000 ausgegeben. Jeder Anteil von CHF 5,000 Nennwert kann in 3.65296B Sulzer Aktien umgewandelt werden. Um die Umwandlung sicherzustellen, hat Sulzer 160,000 eigene Aktien in einem verschlossenen Depot bei UBS Warburg hinterlegt. Die Wandelanleihe ist unbedingt und unwiderruflich durch Sulzer garantiert (Schweizer Valorennummer 1107B52).

Sulzer Medica

Kapitalstruktur
Gemäss einem am 27. März 2001 vom Handelsregisteramt des Kantons Zürich beglaubigten Exemplar der Statuten vom 15. Juli 1997 und der Jahresrechnung 2000 (welche noch nicht von der Generalversammlung genehmigt wurde) hat Sulzer Medica ein Aktienkapital von CHF 300,241,140, eingeteilt in 10,00B,03B Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 30. Das bedingte Aktienkapital von ursprünglich CHF 5,9B9,0B0, eingeteilt in 199,636 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 30, betrug per 31. Dezember 2000 CHF 5,758,860, eingeteilt in 191,962 Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 30.

Risikoüberlegungen betreffend Sulzer Medica Aktien
Gemäss öffentlich zugänglichen Informationen wurden verschiedene Klagen und «class actions» gegen Sulzer Orthopedics eingereicht, welche im Zusammenhang mit einem freiwilligen Rückruf von Hüftschalen durch die Gesellschaft stehen. Diese Angaben können von InCentive nicht verifiziert werden und basieren auf dem Geschäftsbericht 2000 von Sulzer Medica.

Sulzer / Sulzer Medica

Allgemeine Absichten von InCentive in Bezug auf Sulzer und Sulzer Medica
InCentive ist eine kotierte Investmentgesellschaft. Ihre Hauptaufgabe besteht darin, bei Unternehmen, die unterbewertet sind oder strategisches Potential aufweisen, als Katalysator für notwendigen Wandel zu wirken. Ziel dieser Tätigkeit ist, sowohl für die Aktionäre von InCentive als auch für die betroffenen Unternehmen Mehrwert zu schaffen. Zudem will InCentive diesen Unternehmen neue Perspektiven aufzeichnen, indem sie ihr Know-how im Finanzbereich mit den industriellen Kenntnissen ausgewiesener Fachkräfte verbindet.

InCentive hat ihr Übernahmeangebot für Sulzer aus der Überzeugung heraus lanciert, angesichts der schwierigen Situation von Sulzer ihre Verantwortung als grösste Aktionärin von Sulzer wahrzunehmen. Die Entwicklung des Börsenkurses der Sulzer Aktie war seit Jahren unerfreulich. Hinzu kamen die zahlreichen Strategieänderungen des Sulzer Verwaltungsrates im Verlaufe der letzten zwölf Monate, die Folge eines Führungs- und Strategiedefizits waren. InCentive hat deshalb mit ihrem Übernahmeangebot die Initiative ergriffen, um weitere Fehlleistungen des Sulzer Verwaltungsrates zu verhindern und mindestens eine Werterhaltung sicherzustellen, hoffentlich aber auch zu der seit langem erwarteten Wertsteigerung bei Sulzer beizutragen.

Mit dem Übernahmeangebot will InCentive als Katalysator für notwendigen Wandel ein Zweifaches erreichen:

1. Erstens eine weitgehend steuerneutrale Abspaltung der Sulzer Medica an alle Sulzer Aktionäre. Diese Abspaltung, in der die Sulzer Aktionäre das bekommen, was ihnen bisher indirekt gehörte, muss von der Sulzer GV abgesegnet werden. Sie wird mittlerweile auch vom Sulzer Verwaltungsrat unterstützt und hat zum Vorteil, dass Sulzer Medica ein eigenständiges Medizinaltechnologieunternehmen wird. Die Unabhängigkeit von Sulzer sollte Sulzer Medicas Zukunftsaussichten in mancher Hinsicht verbessern. Zudem sollte sich die Abspaltung auch auf den Börsenkurs der Sulzer Medica positiv auswirken, da Sulzer Medica als sog. «pure play» nicht länger von einem Konglomeratsabschlag belastet sein wird.

   Nach der Abspaltung der Sulzer Medica wird InCentive voraussichtlich die grösste Aktionärin von Sulzer Medica sein. Ihr Anteil an Sulzer Medica wird, je nachdem, wie viele Sulzer Optionen InCentive vor der Abspaltung ausüben wird, zwischen 5 und 12% betragen. InCentive möchte diese Beteiligung so lange behalten, bis der Börsenkurs dem inhärenten Wert der Sulzer Medica entspricht. Weil es sich bei der Sulzer Medica nicht um eine strategische Beteiligung der InCentive handelt, beabsichtigt InCentive nicht, dort nach der Abspaltung die Kontrolle auszuüben.

2. Das zweite Ziel von InCentive besteht darin, den nach der Abspaltung der Sulzer Medica verbleibenden Industrieteil von Sulzer zu übernehmen und ihn durch ein international erfahrenes industrielles Management neu auszurichten. Die Herren Dr. Eberhard von Koerber und Marc Küffer, die von InCentive zur Wahl in den Sulzer Verwaltungsrat vorgeschlagen werden, haben im Verlaufe ihrer Industriekarrieren gezeigt, dass sie ihr Wissen und Können in einem schwierigen Umfeld erfolgreich einsetzen können. Sie werden ihr industrielles Know-how mit den Finanzmarktkenntnissen des ebenfalls zur Wahl in den Sulzer Verwaltungrat vorgeschlagenen René Braginsky zum Vorteil von Sulzer Industries und allen Sulzer Stakeholdern verbinden.

   InCentive's Ziel ist es, für jeden Sulzer Geschäftsbereich die beste Lösung zu finden («best-owner solution»). Sulzer Industries verfügt zurzeit über eine Vielzahl von Geschäftsbereichen, die wenig bis gar keine Gemeinsamkeiten und Synergien aufweisen und die – selbst in den Augen des Sulzer Verwaltungsrates – in ihrem derzeitigen Zustand zu klein sind, um längerfristig im globalen Wettbewerb bestehen zu können.

   «Best-owner solution» kann im Einzelfall bedeuten, dass ein Geschäftsbereich als strategisch und zukunftsträchtig erkannt und deshalb massiv ausgebaut wird (sei es durch internes Wachstum oder durch Akquisitionen). Andere Geschäftsbereiche, die weniger Zukunftschancen aufweisen, werden dagegen eher verkauft werden. Als weitere Möglichkeiten wird InCentive prüfen, inwieweit chancenreiche Geschäftsbereiche als eigenständige Gesellschaften an die Börse gebracht werden können bzw. auf dem Wege eines sog. Management Buyout verselbständigt werden können. InCentive wird für jeden Sulzer Geschäftsbereich eine Lösung anstreben, welche die Interessen aller Stakeholder berücksichtigt.

   Da InCentive bislang keinen Zugang zum Management oder zu internen Unterlagen der Sulzer Industries hatte, hält sie es für verfrüht, schon heute Aussagen über die Zukunft der jeweiligen Geschäftsbereiche, deren Management und Mitarbeiter zu treffen. InCentive will damit verhindern, sich mit einer Ankündigungspolitik, die später revidiert werden muss, ähnlich unglaubwürdig zu machen, wie der jetzige Sulzer Verwaltungsrat. InCentive wird vielmehr – zusammen mit ihren ausgewiesenen Branchenkennern im künftigen Sulzer Verwaltungsrat und dem Management der Sulzer Geschäftsbereiche – möglichst rasch nach der Sulzer GV eine umfassende Standortbestimmung vornehmen und danach die Neuausrichtung der Geschäftsbereiche in Angriff nehmen.

Sofern das Übernahmeangebot erfolgreich ist, werden Sulzer und InCentive nach dem Vollzug des Übernahmeangebots miteinander fusioniert werden. Die fusionierte Gesellschaft beabsichtigt, sich in der Zukunft aktiv an der weiteren Umgestaltung von Industrieunternehmen vornehmlich in der Schweiz und in Deutschland zu beteiligen. Im Rahmen der Fusion zwischen Sulzer und InCentive wird jeder Sulzer Aktionär, der seine Aktien nicht angeboten hat, voraussichtlich ebenfalls 0.9 InCentive Aktien erhalten. Er wird damit denjenigen Sulzer Aktionären gleichgestellt werden, die das Aktienangebot der InCentive annehmen.

Das Übernahmeangebot räumt jedem Sulzer Aktionär das Recht ein, entweder CHF 410 in bar oder 0.9 InCentive Aktien zu beziehen. Dies bedeutet, dass InCentive eine – vor allem im jetzigen Börsenumfeld – attraktive Prämie von 40.9% bzw. 48.5% auf dem impliziten Wert von Sulzer Industries offeriert (vgl. dazu ausführlich Abschnitt A.6 [«Vergleiche der Angebotspreise»]). Kommt das Übernahmeangebot zustande, wird jeder Sulzer Aktionär, der das Übernahmeangebot angenommen hat, pro Sulzer Aktie insgesamt 2 Sulzer Medica Aktien plus entweder CHF 410 in bar (Barangebot) oder 0.9 InCentive Aktien (Aktienangebot) erhalten.

Fortsetzung nächste Seite

Die Wahl zwischen dem Barangebot und dem Aktienangebot bleibt jedem Sulzer Aktionär selbst überlassen. Das Barangebot weist den Vorteil auf, dass jeder Sulzer Aktionär jetzt seine Aktien zu einer attraktiven Barprämie andienen kann (bezüglich der steuerlichen Behandlung insbesondere für schweizerische Privatanleger vgl. Abschnitt E. [«Steuerliche Aspekte»]). Das Angebot, seine Aktien gegen InCentive Aktien zu tauschen, weist umgekehrt den Vorteil auf, dass ein Aktionär an dem allenfalls von InCentive geschaffenen Mehrwert partizipiert. Da ein solcher Mehrwert nicht garantiert werden kann, ist die Annahme des Aktienangebots risikobehaftet (vgl. dazu Abschnitt B [«Angaben über InCentive»]).

Vereinbarungen zwischen InCentive und Sulzer und/oder InCentive und Sulzer Medica sowie deren Organe und Aktionäre

Es bestehen keine Vereinbarungen zwischen InCentive und Sulzer und/oder InCentive und Sulzer Medica sowie deren Organe und Aktionäre.

E. STEUERLICHE ASPEKTE

1. Abspaltung von 2 Sulzer Medica Aktien

Für Aktionäre, welche ihre Sulzer Aktien in Bankdepots in der Schweiz haben, verursacht die Abspaltung von 2 Sulzer Medica Aktien weder Bankkommissionen noch eidgenössische Umsatzabgaben.

Gemäss dem Steuerruling vom 6. März 2001 der Eidgenössischen Steuerverwaltung stellt die Abspaltung der 2 Sulzer Medica Aktien pro Sulzer Aktie eine nach dem Schweizer Steuerrecht steuerneutrale Transaktion dar.

Die Sulzer Aktionäre unterstehen demzufolge nur der Verrechnungssteuer von 35% auf dem Nennwertzuwachs von CHF 0.03 pro Sulzer Aktie. Dieser Betrag entspricht der Differenz zwischen dem Nominalwert der 2 Sulzer Medica Aktien (je CHF 30) und der Verminderung des Nominalwertes jeder Sulzer Aktie um CHF 59.97. Mit der zusätzlichen Dividende von 0.01615 pro Sulzer Aktie wird die Verrechnungssteuer auf dem Nennwertzuwachs (und die Verrechnungssteuer auf der zusätzlichen Dividende) gedeckt. (Der Gesamtbetrag beläuft sich auf rund CHF 60,000 und wird von Sulzer bezahlt.) Die Verrechnungssteuer kann von Aktionären mit Wohnsitz in der Schweiz gemäss Art. 21 und 24 des Bundesgesetzes über die Verrechnungssteuer zurückgefordert werden. Aktionäre mit Wohnsitz im Ausland sind allenfalls zu einer teilweisen Rückerstattung der schweizerischen Verrechnungssteuer berechtigt, sofern ihr Wohnsitzstaat ein Doppelbesteuerungsabkommen mit der Schweiz abgeschlossen hat.

In ähnlicher Weise ist die Abspaltung von 2 Sulzer Medica Aktien grundsätzlich einkommenssteuerfrei für natürliche Personen mit Wohnsitz in der Schweiz, welche die Aktien im Privatvermögen halten. Die Einkommenssteuer wird auf dem Nennwertzuwachs von CHF 0.03 pro Sulzer Aktie (direkte Bundessteuer sowie Einkommenssteuer in den meisten Kantonen) sowie auf der zusätzlichen Dividende von CHF 0.01615 pro Sulzer Aktie (direkte Bundessteuer sowie Einkommenssteuer in sämtlichen Kantonen) erhoben.

Falls die Sulzer Aktien von Aktionären mit Wohnsitz/Sitz in der Schweiz im Geschäftsvermögen gehalten werden, so ist die Abspaltung von Sulzer Medica nach gegenwärtiger Steuerpraxis – und überwiegender Meinung – im wesentlichen einkommenssteuerfrei, sofern die Buchwerte unverändert bleiben. Die Einkommenssteuer wird jedoch auf der zusätzlichen Dividende von CHF 0.01615 pro Sulzer Aktie erhoben.

Die steuerliche Behandlung der Abspaltung von Sulzer Medica für Aktionäre mit Wohnsitz im Ausland richtet sich nach dem anwendbaren ausländischen Steuerrecht. Die Aktionäre sollten einen Berater beiziehen, um ihre individuelle Steuersituation diesbezüglich zu überprüfen.

2. Übernahmeangebot

Für diejenigen Aktionäre, welche ihre Sulzer Aktien in einem Bankdepot in der Schweiz haben, verursacht das Übernahmeangebot während der Angebotsfrist und der Nachfrist weder Bankkommissionen noch eidgenössische Umsatzabgaben.

Gemäss Steuerruling vom 6. März 2001 der Eidgenössischen Steuerverwaltung unterliegt weder der Umtausch in InCentive Aktien noch die Barabfindung der Verrechnungssteuer.

Der Umtausch von Sulzer Aktien in InCentive Aktien unterliegt für natürliche Personen mit Wohnsitz in der Schweiz, welche die Aktien im Privatvermögen halten, nicht der direkten Bundessteuer. Der geringe Nominalwertzuwachs, welcher aus dem Umtausch resultiert (ca. CHF 0.015 pro umgetauschter Sulzer Aktie) könnte in einzelnen Kantonen Gegenstand der kantonalen und kommunalen Einkommenssteuer sein.

Die einkommenssteuerliche Behandlung des Barangebotes für natürliche Personen mit Wohnsitz in der Schweiz, welche die Aktien im Privatvermögen halten, ist nicht eindeutig. Gemäss einer provisorischen Stellungnahme eines Vertreters der eidgenössischen Steuerverwaltung unterliegt das Barangebot abzüglich des Nominalwertes der Sulzer Aktie von CHF 0.03 der direkten Bundessteuer, weil in der Folge die Fusion von Sulzer mit InCentive beabsichtigt wird. Es werden weitere Diskussionen mit der Eidgenössischen Steuerverwaltung über diese Fragen geführt werden. Die Zürcher Steuerverwaltung hat am 16. März 2001 bestätigt, dass die Annahme des Barangebotes durch Aktionäre mit Sitz im Kanton Zürich, welche die Aktien im Privatvermögen halten, einkommenssteuerfrei sei.

Aktionären mit Wohnsitz in der Schweiz, welche die Sulzer Aktien im Geschäftsvermögen halten, wird der Beizug eines Beraters empfohlen, um die Steuerkonsequenzen eines Umtausches von Sulzer Aktien in InCentive Aktien zu analysieren. Falls das Barangebot angenommen wird, wird der Gewinn oder Verlust, welcher aus der Übertragung der Sulzer Aktien entsteht, dem steuerbaren Einkommen zugerechnet.

Die steuerliche Behandlung des Umtausches von Sulzer Aktien in InCentive Aktien oder die Annahme des Barangebotes für Aktionäre mit Wohnsitz im Ausland untersteht dem anwendbaren ausländischen Steuerrecht. Die Aktionäre sollten einen Berater beiziehen, um ihre individuelle Steuersituation zu überprüfen.

F. VERÖFFENTLICHUNG

Die Zusammenfassung dieses Angebotsprospekts, welche dem gesamten Prospekt ohne Anhänge entspricht, wird in deutscher Sprache in der «Neuen Zürcher Zeitung» und dem «Schweizerischen Handelsamtsblatt» sowie in französischer Sprache in «Le Temps» veröffentlicht. Sie wird zudem Bloomberg und Reuters zugestellt.

G. BERICHT DER PRÜFSTELLE GEMÄSS ART. 25 DES BUNDESGESETZES ÜBER DIE BÖRSEN UND DEN EFFEKTENHANDEL

Als gemäss Börsengesetz anerkannte Prüfstelle für die Prüfung von öffentlichen Übernahmeangeboten haben wir den Angebotsprospekt sowie dessen Zusammenfassung geprüft.

Für die Erstellung des Angebotsprospekts und dessen Zusammenfassung ist der Anbieter verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, den Angebotsprospekt sowie dessen Zusammenfassung zu prüfen und zu beurteilen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen im Angebotsprospekt und dessen Zusammenfassung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Angaben im Prospekt und dessen Zusammenfassung mittels Analysen und Erhebungen, teilweise auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Einhaltung von Gesetz und Verordnung. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung:

- entspricht der vorliegende Angebotsprospekt und dessen Zusammenfassung dem schweizerischen Börsengesetz und der Verordnung;
- ist der Angebotsprospekt und dessen Zusammenfassung vollständig und wahr;
- werden die Empfänger des Angebots gleich behandelt;
- ist die Finanzierung des Angebots sichergestellt und stehen die erforderlichen Mittel zur Verfügung. Ferner hat die InCentive Capital AG alle ihr zumutbaren Massnahmen getroffen, um die für den Umtausch erforderlichen Aktien der InCentive Capital AG auf das Vollzugsdatum zu schaffen und die Aktien der Sulzer Medica AG für die Ausschüttung bereitzustellen;
- sind die Auswirkungen der Voranmeldung des Angebots gemäss Art. 9 UEV-UEK eingehalten.

Zürich, 29. März 2001 Ernst & Young AG

M. Schneider, dipl. Wirtschaftsprüfer
F.O. Wiedmer, dipl. Wirtschaftsprüfer

H. DURCHFÜHRUNG DES ÜBERNAHMEANGEBOTES

1. Information / Anmeldung

Deponenten

Deponenten von Sulzer Aktien werden durch ihre Depotbank über das Übernahmeangebot informiert und gebeten, gemäss den Instruktionen der Depotbank zu verfahren.

Heimverwahrer

Heimverwahrer von Sulzer Aktien können diesen Angebotsprospekt und die «Annahme- und Zessionserklärung» bei Lombard Odier & Cie, Zweigniederlassung Zürich, COFI, Sihlstrasse 20, Postfach, CH-8021 Zürich (Telefon +41-1-214-1336; Telefax +41-1-214-1339; E-Mail: cofi.zh.prospectus@lombardodier.com) bestellen. Sie werden gebeten, die «Annahme- und Zessionserklärung» auszufüllen, zu unterzeichnen und diese zusammen mit den Angaben über das Depot und dem/den entsprechenden Aktienzertifikat(en), **nicht entwertet**, direkt ihrer Bank oder Lombard Odier & Cie, z.H. Herr Jean-Claude Roh, Rue de la Corraterie 11, CH-1211 Genf 11, bis spätestens 16.00 Uhr (MEZ) am 22. Mai 2001 zuzustellen.

Inhaber von Wandelanleihen und/oder Optionsrechten

Inhaber von Wandelanleihen und/oder Optionsrechten, welche Anrecht auf Sulzer Aktien haben, können das Übernahmeangebot erst annehmen, nachdem sie ihr Wandelrecht ausgeübt und Sulzer Aktien vor Ablauf der Angebotsfrist gemäss Abschnitt A.10 («Angebotsfrist») und Abschnitt A.11 («Nachfrist») erhalten haben.

2. Beauftragte Bank

Lombard Odier & Cie

3. Umtausch- und Zahlstelle

Lombard Odier & Cie

4. Angediente Aktien / Börsenhandel

Den Sulzer Aktien, welche im Zusammenhang mit dem Übernahmeangebot von InCentive angedient werden, wird die folgende Valorennummer von den Depotbanken zugeteilt:

a. Aktionäre, welche für ihre Sulzer Aktien das Barangebot annehmen
unter dem Barangebot angediente Aktien, Valorennummer 1212951

b. Aktionäre, welche für ihre Sulzer Aktien das Aktienangebot annehmen
unter dem Aktienangebot angediente Aktien, Valorennummer 1212952

Diese Valorennummern werden für Depots und im Verkehr mit der SIS SEGAINTERSETTLE AG bis zum Vollzugsdatum benützt. Um den Sulzer Aktionären die Veräusserung der angedienten Sulzer Aktien vor dem Vollzugsdatum zu ermöglichen, hat InCentive bei der SWX Swiss Exchange ein Gesuch zur Eröffnung von besonderen Handelslinien für solche Aktien gestellt. Folglich werden für das Barangebot und für das Aktienangebot angediente Sulzer Aktien bis zum Vollzugsdatum auf unterschiedlichen Handelslinien gehandelt.

5. Vollzug der Transaktion

Der Zeitplan von InCentive sieht den Vollzug des Übernahmeangebotes und die Ausschüttung der Sulzer Medica Aktien am 26. Juni 2001 vor (sofern die Angebotsfrist nicht gemäss Abschnitt A.10 [«Angebotsfrist»] verlängert oder das Vollzugsdatum nicht gemäss Abschnitt A.12 [«Bedingungen / Rücktrittsrecht»] verschoben wird).

6. Kosten und Abgaben

Siehe Abschnitt E («Steuerliche Aspekte»).

7. Recht auf Dividende

Die neu ausgegebenen InCentive Aktien, welche aus der Kapitalerhöhung im Zusammenhang mit dem Übernahmeangebot resultieren, sind gleichrangig (pari passu) mit den bereits ausstehenden, an der SWX Swiss Exchange gehandelten Aktien. Sie sind ab dem Geschäftsjahr 2001 dividendenberechtigt, sollte eine Dividende ausgeschüttet werden.

8. Verkaufsbeschränkungen

Siehe erste Seite, erste Spalte, dieses Angebotsprospekts.

9. Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Das Übernahmeangebot und sämtliche daraus resultierenden Rechte und Pflichten unterstehen schweizerischem Recht. Ausschliesslicher Gerichtsstand ist das Kantonsgericht Zug.

I. INDIKATIVER ZEITPLAN

17. April 2001	Beginn der Angebotsfrist
19. April 2001	Sulzer GV
20. April 2001	Ordentliche Generalversammlung der Sulzer Medica
26. April 2001	Ordentliche Generalversammlung der InCentive
22. Mai 2001 *	Ende der Angebotsfrist
29. Mai 2001 *	Beginn der Nachfrist
12. Juni 2001 *	Ende der Nachfrist
26. Juni 2001 *	Vollzugsdatum (Ausschüttung der Sulzer Medica Aktien und Barangebot oder Aktienangebot)

* Unter Vorbehalt einer allfälligen Verlängerung der Angebotsfrist gemäss Abschnitt A.10 («Angebotsfrist») oder einer Verschiebung des Vollzugsdatums gemäss Abschnitt A.12 («Bedingungen / Rücktrittsrecht»). In jedem Fall wird der Zeitplan entsprechend angepasst.

J. INFORMATIONSMATERIAL

Die folgenden Dokumente können kostenlos bei Lombard Odier & Cie, Zweigniederlassung Zürich, COFI, Sihlstrasse 20, Postfach, CH-8021 Zürich (Telefon +41-1-214-1336, Telefax +41-1-214-1339; E-Mail: cofi.zh.prospectus@lombardodier.com) bezogen werden; die mit einem Stern markierten Dokumente können auch auf der Webpage von InCentive heruntergeladen werden (www.incentivecapital.ch):

- Vollständiger Angebotsprospekt (mit Anhängen) erhältlich in deutscher, französischer und englischer Sprache;
- Statuten der InCentive;
- Geschäftsbericht 2000 der InCentive*;
- Das «Offering Circular and Listing Memorandum» vom 2. November 2000 (einschliesslich Investment Objectives, Policy and Guidelines of InCentive)* (dieses Dokument wurde im Zusammenhang mit der Kapitalerhöhung und der nachfolgenden Emission im dritten Quartal 2000 erstellt und enthält Finanzinformationen über die kombinierte Einheit aus der Fusion zwischen Incentive Investment und India Investment vom September/Oktober 2000).

Identifikation

	Valoren-Nr.	ISIN	Telekurs/Bloomberg/Reuters
Namenaktien Sulzer AG [1]	237 645	CH000 237 645 4	SU-N / SUN / SULZn
Namenaktien Sulzer Medica AG	654 485	CH000 654 485 9	SMEN / SMEN / SMENn
Inhaberaktien InCentive AG	286 089	CH000 286 089 5	INC / INC / ICVZ.S

[1] Für Details über die Handelslinien der angedienten Aktien siehe Abschnitt H.4 («Angediente Aktien / Börsenhandel»)

Ort/Datum Zürich, 30. März 2001

Beauftragte Bank Lombard Odier & Cie

Finanzberater:

JPMorgan Lombard Odier Deutsche Bank

Wasser
Elektrizität
Kabelfernsehen
Gas

AKTIENGESELLSCHAFT

WASSERWERKE ZUG

WZ

Einladung

zur 109. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 26. April 2001, 16.00 Uhr
im Theater Casino in Zug

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Protokoll der 108. ordentlichen Generalversammlung vom 27. April 2000
   Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Protokolls.

2. Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2000 sowie die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2000 zu genehmigen.

3. Verwendung des Bilanzgewinnes
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von Fr. 4 327 672.– wie folgt zu verwenden:
   - Dividende von Fr. 75.– je Aktie von nominal Fr. 500.– auf das dividendenberechtigte Aktienkapital von nominal Fr. 24 645 500.– — Fr. 3 696 825.–
   - Vortrag auf neue Rechnung — Fr. 630 847.–
   - Bilanzgewinn — Fr. 4 327 672.–

4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung Entlastung zu erteilen.

5. Wahlen
   a) Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Herren Werner Iten, Unterägeri, und Heinz Wyss, Cham, in den Verwaltungsrat, für eine Amtsdauer von drei Jahren.
   b) Der Verwaltungsrat beantragt, als Revisionsstelle die PricewaterhouseCoopers AG, Zürich, für ein Jahr zu wählen.

6. Schaffung neuer Strukturen innerhalb der WWZ
   Information des Verwaltungsrates.

7. Verschiedenes
   Referat der Herren Markus Kündig, Präsident, und Dr. Hansjakob Leutenegger, Direktor der WWZ:

Die WWZ in der Marktöffnung

Unterlagen
Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2000, die Berichte der Revisionsstelle sowie der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes liegen ab 2. April 2001 am Sitz der Gesellschaft, Chollerstrasse 24, Zug, zur Einsicht auf. Diese Unterlagen werden mit den Zutrittskarten zugesandt.

Zutrittskarten
Aktionäre können die Zutrittskarten mittels zugestellter Anmeldekarte bei der Wasserwerke Zug AG, Aktienregister, 6301 Zug, anfordern.

Teilnahme an der Generalversammlung
An der Generalversammlung dürfen nur die am 26. März 2001 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre teilnehmen und das Stimmrecht ausüben. Vom 27. März bis 27. April 2001 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Für die Stellvertretung gelten Artikel 689b–689d des OR sowie Artikel 11 der Statuten. Als unabhängigen Stimmrechtsvertreter hat die Gesellschaft Herrn Erwin Andermatt, Treuhandexperte, Baar, bezeichnet. Vollmachten zugunsten des unabhängigen Stimmrechtsvertreters mit allfälligen Weisungen sind an Herrn Erwin Andermatt, Grundstrasse 29, 6340 Baar, zu senden.

Depotvertreter werden gebeten, der Gesellschaft die Art und Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig bekannt zu geben, spätestens bis zum 23. April 2001.

Zug, 16. März 2001 Der Verwaltungsrat

154865

Luftseilbahn Surlej-Silvaplana Corvatsch AG (LSC), Silvaplana

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre am Dienstag, 24. April 2001, um 11.00 Uhr in der Mittelstation der Corvatschbahn.

Traktanden
1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 14. April 2000
2. Vorlage des Geschäftsberichtes sowie der Jahresrechnung 1999/2000
3. Bericht der Revisionsstelle
4. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1999/2000
   Antrag Verwaltungsrat: Genehmigung von Jahresbericht und Jahresrechnung 1999/2000
5. Verwendung des Bilanzgewinnes
   Antrag Verwaltungsrat: Vortrag auf neue Rechnung
6. Entlastung des Verwaltungsrates
   Antrag Verwaltungsrat: Den verantwortlichen Organen Décharge erteilen
7. Wahl des Verwaltungsrates
   Antrag Verwaltungsrat: Wiederwahl der bisherigen Verwaltungsräte für 1 Jahr
8. Wahl der Revisionsstelle
   Antrag Verwaltungsrat: KPMG Fides Peat, Zürich
9. Varia und Umfrage

Die Jahresrechnung mit Bilanz per 31. Oktober 2000, der Geschäftsbericht, der Bericht der Revisionsstelle, das Protokoll der letzten Generalversammlung sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Gewinnverwendung sind ab dem 4. April 2001 zur Einsicht der Aktionäre beim Sitz der Gesellschaft, Talstation Surlej-Silvaplana, aufgelegt.

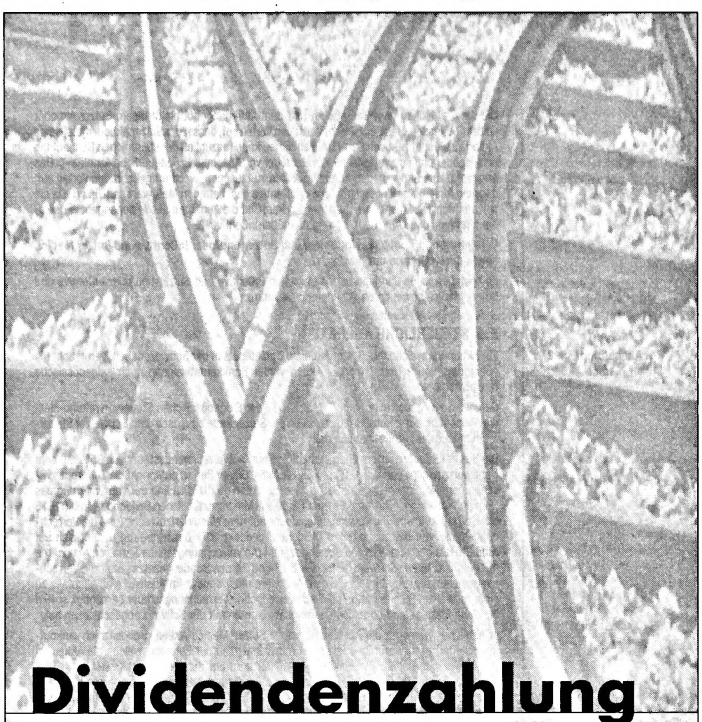
Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien bei der Credit Suisse, St. Moritz, oder am Tage der Generalversammlung am Eingang zum Versammlungslokal zu beziehen.

Anschliessend an die Generalversammlung sind die Aktionäre zum Mittagessen freundlich eingeladen.

Silvaplana, 23. März 2001

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Alois Jurt

154852



Dividendenzahlung

Fr. 17.50 (Fr. 100.– Nennwert)

Auszahlung ab 5. April 2001
mit Coupon Nr. 16

www.owkb.ch
Obwaldner Kantonalbank

Centralfonds

Zentralschweizerischer Immobilienfonds zur Förderung der Vermögensanlage in Schweizerischen Immobilien und zur Schaffung preisgünstiger Wohnungen.

Ausschüttung pro 2000

Ab 31. März 2001 erfolgt gegen Einreichung von Coupon Nr. 37 die Auszahlung der Ertragsteile für das Geschäftsjahr 2000 mit

Fr. 110.–	je Anteil
	abzüglich 35%
Fr. 38.50	Verrechnungssteuer
Fr. 71.50	netto

Rücknahmepreis 2001
Fr. 2457.10 inkl. Coupon Nr. 37

Fondsleitung
Imovag
Immobilien Verwaltungs AG
Luzern

Depotbank
CREDIT SUISSE

Hauptzahlstellen:
CREDIT SUISSE, Luzern
und sämtliche Niederlassungen

Zahlstellen:
Bank Julius Bär & Co. AG, Luzern
Coop Bank, Luzern
Luzerner Regiobank AG,
Grosswangen, und sämtliche
Niederlassungen

Bei dieser Bank und der Fondsleitung wird auch der Jahresbericht 2000 abgegeben.

154468

Neue Anzeigen-Annahmestelle:

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Telefax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

38. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Intershop Holding AG, Winterthur
Freitag, 27. April 2001, 16.00 Uhr, Hotel Banana City Festsaal, Schaffhauserstrasse 8, 8400 Winterthur

Einladung

Traktanden

1. **Jahresbericht 2000, Jahresrechnung 2000, Konzernrechnung 2000 und Verwendung des Bilanzgewinnes**

1.1 Erläuterungen zum Jahresbericht 2000, zur Jahresrechnung 2000 sowie zur Konzernrechnung 2000

1.2 Jahresbericht 2000 und Jahresrechnung 2000
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung

1.3 Konzernrechnung 2000
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung

1.4 Verwendung des Bilanzgewinnes der Intershop Holding AG

Gewinnvortrag vom Vorjahr	4 508 694.–
Jahresgewinn 2000	84 748 757.–
Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung	89 257 451.–
Der Verwaltungsrat beantragt folgende Verwendung:	
Zuweisung an allgemeine Reserven	10 000 000.–
Ordentliche Dividende für 2000 von CHF 75.– pro Inhaberaktie auf 900 000 Aktien	67 500 000.–
Ordentliche Dividende für 2000 von CHF 37.50 pro Namenaktie auf 300 000 Aktien	11 250 000.–
Vortrag auf neue Rechnung	507 451.–

2. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung**
Antrag des Verwaltungsrates: Entlastung

3. **Wahlen**

Revisionsstelle und Konzernprüfer
Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der PricewaterhouseCoopers AG, Winterthur, für das laufende Geschäftsjahr.

Unterlagen
Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht 2000, Jahresrechnung 2000, Konzernrechnung 2000, Berichten der Revisionsstelle und des Konzernprüfers, die Anträge des Verwaltungsrates liegen am Sitz der Gesellschaft, Zürcherstrasse 19, 8401 Winterthur, ab 2. April 2001 zur Einsicht auf. Zudem kann die kostenlose Zustellung dieser Unterlagen jederzeit bei der Gesellschaft verlangt werden.

Zutrittskarte/Stimmmaterial
Namenaktionäre, die am 27. März 2001 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten direkt von der Gesellschaft mit der Einladung unentgeltlich alle notwendigen Unterlagen sowie eine persönliche Zutrittskarte mit Stimmmaterial. Aktionäre, die ihre Aktien vor der Generalversammlung veräussert haben, sind nicht mehr stimmberechtigt. Erwerber, die bis zum Montag, 23. April 2001, als stimmberechtigte Aktionäre im Aktienbuch eingetragen sind, können die Zutrittskarte mit Stimmmaterial vorgängig der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft oder unmittelbar vor der Versammlung am Tagungsort beziehen.
Inhaberaktionäre können ihre Zutrittskarte mit Stimmmaterial gegen Hinterlegung der Aktien oder einer Sperrbescheinigung (mit Sperrvermerk bis am Tag nach der Generalversammlung) bis Montag, 23. April 2001, mittags, unentgeltlich am Sitz der Gesellschaft oder bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Bank beziehen:

UBS AG
Zürcher Kantonalbank
Credit Suisse First Boston
Credit Suisse

Vollmachterteilung
Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, werden gebeten, sich mittels Unterzeichnung der Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte durch eine andere Person oder ihre Bank vertreten zu lassen. Aktionäre, die ihre Vollmacht unterschrieben, aber ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten der Gesellschaft zustellen, werden durch einen Beauftragten der Gesellschaft vertreten; ihr Stimmrecht wird im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt, falls keine anderslautenden Instruktionen erteilt worden sind.

Depotvertreter
Depotvertreter im Sinne des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekannt zu geben, spätestens bis zum 24. April 2001, mittags.

Winterthur, 30. März 2001 Der Verwaltungsrat

155014

Foma Immobilien AG

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Foma Immobilien AG mit Sitz in Bern am 24. April 2001 um 14.00 Uhr an der Bahnhofstr. 71, Zürich, in den Büros der Firma Intec Gelaric AG.

Traktanden:

– Abwahl des Verwaltungsrates

– Verschiedenes

Verhandlungsgegenstand und Antrag des Verwaltungsrates:
Abwahl des bisher einzigen Verwaltungsrates Stefan Liebler.

155012

Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz

Die **GNI Global Net International AG** gibt folgende Veränderung der Beteiligungsverhältnisse (über 5%) per 26. März 2001 bekannt:

	Stimmrechtsanteil
HelveticStar-Gruppe, Bern (55 290 Inhaberaktien)	5,91%

Cressier, 27. März 2001 Der Verwaltungsrat

154928

Société des remontées mécaniques de Grimentz S.A.

Augmentation autorisée du capital-actions

Selon la décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 janvier 2001, le conseil d'administration est habilité, après inscription au R.C. de Sion, à décider d'augmenter le capital et à décréter les dispositions nécessaires à cet effet, en respectant le droit préférentiel de souscription inscrit dans les statuts. Les actions non souscrites dans le cadre du droit préférentiel sont offertes au prix de Fr. 600.– (agio).

Lors de sa séance du 1er mars 2001, le conseil d'administration a pris les décisions suivantes:

– Augmentation du capital-actions
Le capital-actions de la société sera augmenté de Fr. 2 500 000.– à Fr. 3 750 000.–, par l'émission de 2500 actions nominatives de Fr. 500.– chacune. Cette augmentation est destinée au financement du télésiège des Grands Plans. Les titres non souscrits dans le cadre du droit préférentiel demeurent à la libre disposition du conseil d'administration.

– Calendrier

20 mars 2001:	lancement de la souscription
15 juin 2001:	fin de la souscription
13 juillet 2001:	date-butoir pour la libération du capital souscrit
21 juillet 2001:	assemblée générale ordinaire des actionnaires rapport d'augmentation
Dès août 2001:	livraison des nouveaux titres et remplacement des anciennes actions au porteur par des actions nominatives (instructions par lettre aux actionnaires connus).

– Exercice du droit préférentiel
Les anciens actionnaires disposent d'un droit préférentiel de souscription permettant d'acquérir les nouveaux titres à leur valeur nominale de Fr. 500.–; ce droit ne peut être exercé qu'à raison d'une action nouvelle pour deux anciennes. Les actions sont délivrées sur présentation du coupon de dividende No 12 (couleur brune ou bleue).

Les droits de souscription ne seront pas négociés officiellement. Ils sont donc le fait des porteurs d'actions.

– Prix d'émission
Action(s) avec droit préférentiel: Fr. 500.– + timbre fédéral 1%, soit un montant de Fr. 505.– par action.
Action(s) avec agio: Fr. 600.– + timbre fédéral 1%, soit un montant de Fr. 606.– par action.

– Libération du capital-actions
Elle devra être effectuée pour le 13 juillet 2001, à midi, sur un compte de consignation qui sera ouvert auprès du Crédit Suisse, à Sierre. Les souscripteurs recevront un bulletin de versement avec la confirmation de l'acceptation de leur souscription.

– Transformation des actions au porteur en actions nominatives – envoi des certificats d'actions
Selon décision de l'assemblée générale du 4 janvier 2001, les anciennes actions au porteur sont transformées en actions nominatives. Les actionnaires seront informés de ces formalités et recevront les certificats d'actions à partir du mois d'août 2001.

– Informations complémentaires – Prospectus et bulletins de souscription
Société des remontées mécaniques de Grimentz S.A., 3961 Grimentz.
Tél. 027 476 20 01 – fax 027 476 20 09 – rmgbluewin.ch

Grimentz, le 20 mars 2001

Le président Charles-André Monnier
Le secrétaire Nicolas Salamin

154879

Les Baumes S.A., La Tour de Peilz

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 19 avril 2001, à 17 h 30, au café-restaurant «La Vieille Tour», à La Tour de Peilz.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 2000;
2. Rapport de l'organe de révision;
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports;
   – Proposition du conseil: approbation des comptes présentés;
4. Nomination de trois nouveaux membres du conseil d'administration en remplacement du conseil actuel.
   – Proposition du conseil: désigner en qualité de nouveaux administrateurs MM. Marc Genoud, Samuel Mamin et Meil Hirby, domiciliés à Vevey.
5. Nomination des membres de l'organe de révision:
   – Proposition du conseil: désigner en qualité de membres de cet organe MM. Gérald Monney et René Pariat, domiciliés à La Tour de Peilz.
6. Divers et propositions individuelles.

Le rapport du conseil d'administration, les bilans comparés des exercices 1999 et 2000, l'annexe (art. 663b) C, les propositions d'utilisation du montant disponible et le rapport de l'organe de révision sont à la disposition des actionnaires auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et de sa succursale de Vevey. Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont invités à présenter une photocopie du reçu relatif au dépôt des actions auprès de l'étude de Me Ph. Crottaz, notaire, rue du Lac, à Vevey ou toute autre attestation permettant de respecter les art. 659 d et e et 702 du CO. Le notaire susdésigné est également prêt, si nécessaire, à délivrer une attestation de consignation des actions déposées en ses mains.

Le conseil d'administration

154795

Le FOSC a une nouvelle agence de réception des annonces:

Agence d'annonces SA
Chemin du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone 032 344 82 98
Téléfax 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung 2001 der Aktionäre

auf Freitag, 20. April 2001, 10.45 Uhr,
ins Kongresszentrum Basel, Saal «San Francisco», Eingang Riehenring

Traktanden, Anträge und Erläuterungen des Verwaltungsrates zuhanden der Generalversammlung

1. Geschäftsbericht 2000 und Bericht der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt Genehmigung des Geschäftsberichts 2000.

2. Verwendung des Bilanzgewinns
Der Verwaltungsrat beantragt, den zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Bilanz- und gleichzeitig Jahresgewinn von CHF 34'919'731.67 wie folgt zu verteilen: Ausrichtung einer gegenüber dem Vorjahr unveränderten Dividende von 8½% auf dem nominellen Aktienkapital von CHF 27D'000'0DD.–, entsprechend CHF 22'950'000.– bzw. CHF 42.50 pro Inhaberaktie und CHF 8.50 pro Namenaktie brutto. Zuweisung von CHF 7'930'0DD.– an die allgemeine gesetzliche Reserve. Vortrag auf neue Rechnung von CHF 4'039'731.67.

3. Entlastung des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt, ihm Entlastung zu erteilen.

4. Statutenänderungen

4.1 Firmenänderung (Art. 1)
Der Verwaltungsrat beantragt, Art. 1 der Statuten wie folgt zu ändern:

Art. 1 Firma und Sitz
Unter der Firma Bank Coop (Banque Coop, Banca Coop, Banco Coop) besteht eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Basel.

4.2 Aktiensplit (Art. 3 und 4)
Der Verwaltungsrat beantragt, Art. 3 und 4 der Statuten wie folgt zu ändern:

Art. 3 Aktienkapital
Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt 27D Millionen Franken und ist eingeteilt in
- 2'B12'5DD voll liberierte Namenaktien im Nennwert von je 20 Franken und
- 2'137'5DD voll liberierte Inhaberaktien im Nennwert von je 10D Franken.

Art. 4 Genehmigtes Aktienkapital 2000-2002
1 ...
- Durch Ausgabe von 625'DDD voll liberierten Namenaktien im Nennwert von je 2D Franken und
- durch Ausgabe von 475'000 voll liberierten Inhaberaktien im Nennwert von je 100 Franken.

2 ...
3 ...
4 ...

4.3 Aktien (Art. 5)
Der Verwaltungsrat beantragt, Art. 5 der Statuten wie folgt zu ändern:

Art. 5 Aktien
1 ...
2 Die Gesellschaft kann auf den Druck und die Ausgabe von Aktien und Aktienzertifikaten verzichten und kann solche physischen Aktien und Aktienzertifikate nach Rückgabe an die Gesellschaft vernichten.
3 Die Namenaktionäre haben keinen Anspruch auf Druck und Auslieferung von physischen Aktien oder Aktienzertifikaten. Sie erhalten auf Verlangen eine Bestätigung der Anzahl der auf ihren Namen im Aktienregister der Gesellschaft eingetragenen Aktien.
4 Die Gesamtheit der Inhaberaktien wird in einer Globalurkunde auf Dauer verbrieft. Den Inhaberaktionären steht daran ein Miteigentumsanteil im Verhältnis ihres Aktienbestandes zu. Die Inhaberaktionäre haben keinen Anspruch auf Druck und Auslieferung von physischen Aktien oder Aktienzertifikaten. Die Gesellschaft hingegen kann den Druck und die Auslieferung von Titeln veranlassen, wenn sie dies als notwendig oder nützlich erachtet.

4.4 Redaktionelle Änderungen (Art. 2, 16, 22 und 23)
Der Verwaltungsrat beantragt folgende redaktionelle Änderungen der Art. 2, 16, 22 und 23 der Statuten:

Art. 2 Zweck
1 ...
2 Sie tätigt nach Massgabe des Geschäfts- und Organisationsreglements ...
3 ...
4 ...Sie kann nach Massgabe des Geschäfts- und Organisationsreglements ...
5 ...

Art. 16 Oberleitung
Die Oberleitung umfasst ...
1. Erlass der für die Organisation des Geschäftsbetriebs und die Kompetenzabgrenzung erforderlichen Reglemente, insbesondere des Geschäfts- und Organisationsreglements;

...
4. Erteilung des Kollektivzeichnungsrechts an Mitglieder des Verwaltungsrates, und an weitere Zeichnungsberechtigte ~~und an Prokuristen~~;

...
6. Beschlussfassung über die Feststellung von Kapitalerhöhungen und daraus folgende Statutenänderungen;
7. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals, soweit eine solche in der Kompetenz des Verwaltungsrates liegt ~~(Art. 4 Statuten)~~;

8. ...
~~Die Oberleitung umfasst ausserdem folgende weitere Aufgaben:~~
9. Beschlussfassung über ... gemäss Geschäfts- und Organisationsreglement dem Verwaltungsrat vorbehaltene Geschäfte;

...

Art. 22 Beschlussfassung und Protokoll
1 ... (Art. 16 Ziff. 6 ~~und 7~~ Statuten) ...
2 ...
3 Beschlüsse können auch auf dem ~~Zirkular~~Zirkulationsweg gefasst werden, sofern nicht ein Mitglied die mündliche Beratung verlangt. ~~Zirkular~~Zirkulationsbeschlüsse bedürfen ...
4 ...

Art. 23 Aufgaben und Befugnisse
1 ...
2 ...
1. Unterbreitung von Vorschlägen für die Organisation des Geschäftsbetriebes im ~~allgemeinen~~ Allgemeinen sowie ...

...

5. Ordentliche Kapitalerhöhung
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, eine ordentliche Kapitalerhöhung zu folgenden Bedingungen zu beschliessen:
1. Das Aktienkapital wird um 67,5 Millionen Franken von 270 Millionen Franken auf neu 337,5 Millionen Franken erhöht durch Ausgabe von
   - 703'125 neuen, voll liberierten Namenaktien im Nennwert von je 20 Franken und
   - 534'375 neuen, voll liberierten Inhaberaktien im Nennwert von je 100 Franken.
2. Gemäss Art. 5 Statuten werden für die Namenaktien keine Aktien oder Aktienzertifikate ausgestellt; die Inhaberaktien werden in einer Globalurkunde auf Dauer verbrieft.
3. Der Verwaltungsrat wird ermächtigt, den Ausgabebetrag festzusetzen.
4. Beginn der Dividendenberechtigung: 1. Januar 2001
5. Die Aktien sind in bar zu liberieren.
6. Die Übertragung von Namenaktien unterliegt den Beschränkungen von Art. 6 Statuten.
7. Die neuen Aktien werden den bisherigen Aktionären unter Gewährung ihres Bezugsrechts im Verhältnis 4:1 angeboten.
8. Der Verwaltungsrat wird ermächtigt, nicht ausgeübte Bezugsrechte zum Marktwert auf Rechnung der Coop Bank zu verkaufen.
9. Die Eidgen. Emissionsabgabe geht zu Lasten der Coop Bank.
10. Der Verwaltungsrat wird mit der Durchführung der Kapitalerhöhung und der entsprechenden Handelsregisteranmeldung innerhalb der gesetzlichen Frist von drei Monaten beauftragt.
11. Die Kotierung der neuen Inhaberaktien wird an der SWX Swiss Exchange beantragt.

6. Gesamterneuerungswahlen des Verwaltungsrates
Auf das Datum der Generalversammlung 2001 endet die vierjährige Amtsperiode des Verwaltungsrates. Dr. Gerhard Metz und Jürg Messerli haben bereits im Herbst 2000 ihre Demission eingereicht.
Der Verwaltungsrat schlägt folgende Persönlichkeiten zur Wahl für die nächste vierjährige Amtsperiode vor: Urs Berger, Advokat und Notar, Riehen; Leonardo Cereghetti, Vezia (Vertreter der Inhaberaktionäre); Anita Fetz, selbstständige Unternehmerin, Nationalrätin, Basel; Werner Funk, Vizepräsident des SMUV, Gümlingen; Dr. Roman Geeser, Rektor Wirtschaftsgymnasium und Wirtschaftsmittelschule Basel, Basel; Dr. Willi Gerster, Präsident des Bankrates Basler Kantonalbank, Riehen; Dr. Irene Kaufmann, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates Coop, Zürich; Erwin Kläy, Finanzverwalter des SEV, Bremgarten; Hans Schäppi, Zentralsekretär der GBI, Basel; Hans Peter Schwarz, Mitglied der Geschäftsleitung Coop, Ettingen; Dr. Urs Wehinger, Rechtsanwalt, Zürich; Richard Widmer, Verwaltungsdirektor Adullam-Stiftung, Basel.

7. Wahl der Revisionsstelle
Auf das Datum der Generalversammlung 2001 endet die einjährige Amtsperiode der aktienrechtlichen Revisionsstelle. Der Verwaltungsrat schlägt die bisherige Revisionsstelle, PricewaterhouseCoopers AG, Basel, die gleichzeitig als bankengesetzliche Revisionsstelle amtet, zur Wiederwahl vor. Die statutarische Amtsperiode beträgt ein Jahr.

8. Allfälliges
Der Geschäftsbericht 2000 liegt ab 30. März 2001 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf und kann gegen Nachweis des Aktienbesitzes bei den Geschäftsstellen angefordert werden. Die Zutrittskarten für Inhaberaktionäre können bis 9. April 2001 beim Hauptsitz bezogen werden, gegen Hinterlegung der Aktien bei unserem Institut oder Bescheinigung der Hinterlegung bei einer andern Bank. Namenaktionäre, welche am 30. März 2001 im Aktienbuch eingetragen sind, sowie Inhaberaktionäre, welche ihre Aktien am 30. März 2001 bei der Bank Coop deponiert haben, erhalten Zutrittskarten und Geschäftsbericht direkt zugestellt. Vom 30. März bis 25. April 2001 werden keine Namenaktionäre im Aktienbuch eingetragen (Art. 6 Statuten). Aktionäre können sich mittels schriftlicher Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte wie folgt vertreten lassen: Durch einen anderen Aktionär (Art. 12 Statuten); durch einen Vertreter der Gesellschaft, welcher das Stimmrecht – anderslautende Instruktionen vorbehalten – gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausüben wird; durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter (Art. 689c OR), Notar Dr. Andreas Flückiger, Postfach, 4D10 Basel. Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden hiermit aufgefordert, der Gesellschaft bis spätestens zu Beginn der Generalversammlung Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien schriftlich bekannt zu geben.

Coop Bank
Für den Verwaltungsrat
Dr. Willi Gerster, Präsident

Basel, 30. März 2DD1

bank coop

Coop Immobilienfonds
Coop Fonds Immobilier

Die Fondsleitung hat beschlassen, die Zertifikats-Caupons Nr. 18 und 19 ab 30. März 2001 zur Einlösung zu bringen.

Es werden ausbezahlt:	Fr.
Coupon Nr. 18 aus Ertrag	17.00
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	5.95
netto	11.05
Coupan Nr. 19 aus Kapitalgewinn	1.00
Total netta	12.05

Für die Rückforderung der Verrechnungssteuer ist der Bruttoertrag von Caupan Nr. 18 (Fr. 17.00) massgebend.

Die Einlösung erfolgt durch die Bank Caap in Basel und ihre Aussenstellen in Aarau, Altdarf, Bellinzona, Bern, Biel, Brugg, La Chaux-de-Fonds, Chur, Delsberg, Freibaurg, Genf, Grenchen, Jana, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, Olten, St. Gallen, Schaffhausen, Signy, Sitten, Salathurn, Spreitenbach, Thun, Vevey, Winterthur, Yverdon-les-Bains, Zug, Zürich, Zürich-Oerlikon und Zürich-Wiedikon.

Publikatian des Rücknahmepreises gemäss Ziffer VIII, 3 des Fondsreglementes: Rücknahmepreis eines Anteiles Coop Immobilienfonds per 31.12.2000: Fr. 417.00

CAG Anlagefondsleitung
Wuhrmattstrasse 23, 4103 Bottmingen,
Telefon 061/425 81 22

bank coop

La direction du fands a décidé de payer les coupons na 18 et 19 à partir du 30 mars 2001.

Il sera payé:	fr.
coupon na 18 sur le revenu	17.00
mains 35% impôt anticipé	5.95
net	11.05
caupon na 19 sur capital réalisé	1.00
tatal net	12.05

Paur la récupératian de l'impât anticipé le rendement brut du caupon no 18 (fr. 17.00) est déterminant.

Les paiements seront faits par la Banque Caap à Bâle, et ses succursales d'Aarau, Altdarf, Bellinzane, Berne, Bienne, Brugg, La Chaux-de-Fands, Coire, Delémant, Fribaurg, Genève, Granges, Jana, Lausanne, Lucerne, Lugana, Neuchâtel, Olten, Saint-Gall, Schaffhouse, Signy, Sian, Soleure, Spreitenbach, Thoune, Vevey, Winterthaur, Yverdon-les-Bains, Zoug, Zurich, Zurich-Oerlikon et Zurich-Wiedikan.

Publication du prix de rachat selon chiffre VIII, 3 du règlement du fonds: Prix de rachat d'une part Coop Fonds Immobilier au 31.12.2000: fr. 417.00

CAG Direction du fonds de placement
Wuhrmattstrasse 23, 4103 Bottmingen,
Téléphone 061/425 81 22

banque coop

Société des remontées mécaniques Zinal S.A.

Les actionnaires de la Société des remontées mécaniques de Zinal S.A. sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire le samedi 21 avril 2001 à 15 h au restaurant de Sorebois-Zinal

(Horaire du téléphérique: de 8 h 30 à 16 h 15 tous les quarts d'heure, retour selon programme ultérieur).

Ordre du jour
1. Contrôle des présences dès 14 h 30
2. Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 29 avril 2000
   Proposition du CA: approbation du procès-verbal
3. Rapport de gestion de l'exercice 1999/2000
4. Présentation des comptes de l'exercice 1999/2000
5. Rapport de l'organe de révision pour les comptes de l'exercice 1999/2000
6. Approbations et décharge aux organes responsables:
   6.1 Approbation du rapport de gestion
   Proposition du CA: approbation du rapport de gestion de l'exercice 1999/2000
   6.2 Approbation des comtes.
   Proposition du CA: approbation des comptes 1999/2000
   6.3 Approbation du rapport de révision.
   Proposition du CA: approbation du rapport de révision 1999/2000
   6.4 Décharge.
   Proposition du CA: donner décharge aux organes responsables.
7. Changement statutaire: proposition de changement de la date de clôture des comptes au 30 avril (actuellement au 31 octobre)
8. Nominations statutaires: nomination des administrateurs et des réviseurs
9. Informations générales
10. Divers et propositions individuelles

Le rapport de gestion et les documents annexés ainsi que le rapport de l'organe de révision et la proposition concernant l'emploi du bénéfice net sont mis à la disposition des actionnaires au bureau de la société à Zinal dès le 1er avril 2001.

Les actionnaires doivent, pour être légitimés, produire les titres ou une attestation de dépôt bancaire à l'ouverture de l'assemblée; sur présentation de ces documents, ils pourront bénéficier d'un ski-pass pour la journée du 21 avril 2001.

Le conseil d'administration

1549E

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

Invitation

à l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires 2001

le vendredi 20 avril 2001, à 10 h 45, dans la salle «San Francisco» du Centre des congrès de Bâle, entrée Riehenring

Ordre du jour, propositions et explications à l'attention de l'Assemblée générale

1. Rapport de gestion 2000 et rapport de l'Organe de révision
Le Conseil d'administration propose l'approbation du rapport de gestion 2000.

2. Répartition du bénéfice du bilan
Le Conseil d'administration propose de répartir comme suit le bénéfice résultant du bilan de CHF 34'919'731.67 à disposition de l'Assemblée générale: distribution d'un dividende inchangé par rapport à l'année précédente de 8½% sur le capital-actions nominal de CHF 270'000'000.–, soit CHF 22'950'000.– ou CHF 42.50 brut par action au porteur et CHF 8.50 brut par action nominative. Attribution de CHF 7'930'000.– à la réserve légale générale. Report à compte nouveau de CHF 4'039'731.67.

3. Décharge au Conseil d'administration
Le Conseil d'administration propose à l'Assemblée générale de lui donner décharge de sa gestion.

4. Modification des statuts

4.1 Changement de la raison sociale (art. 1)
Le Conseil d'administration propose de modifier comme suit l'art. 1 des statuts:

Art. 1 Raison sociale et siège
Sous la raison sociale Bank Coop (Banque Coop, Banca Coop, Banco Coop) il existe une société anonyme ayant son siège à Bâle.

4.2 Division des actions (art. 3 et 4)
Le Conseil d'administration propose de modifier comme suit les art. 3 et 4 des statuts:

Art. 3 Capital-actions
Le capital-actions de la société est fixé à 270 millions de francs, divisé en
- 2'812'500 actions nominatives entièrement libérées à la valeur nominale de 20 francs chacune et
- 2'137'500 actions au porteur entièrement libérées à la valeur nominale de 100 francs chacune.

Art. 4 Capital-actions autorisé 2000-2002
1 ...
- par l'émission de 625'000 actions nominatives entièrement libérées à la valeur nominale de 20 francs chacune et
- par l'émission de 475'000 actions au porteur entièrement libérées à la valeur nominale de 100 francs chacune.

2 ...
3 ...
4 ...

4.3 Actions (Art. 5)
Le Conseil d'administration propose de modifier comme suit l'art. 5 des statuts:

Art. 5 Actions
1 ...
2 La société peut renoncer à l'impression ainsi qu'à la livraison d'actions et de certificats d'actions. Après remise des actions et certificats d'actions à la société, cette dernière est autorisée à les détruire.
3 Les détenteurs d'actions nominatives n'ont pas droit à l'impression et à la livraison d'actions et de certificats d'actions physiques. S'ils le souhaitent, ils reçoivent une confirmation du nombre des actions inscrites à leur nom dans le registre des actions de la société.
4 La totalité des actions au porteur est matérialisée dans un certificat global durable. Les détenteurs d'actions au porteur ont un droit de copropriété sur ce certificat au pro rata du nombre d'actions en leur possession. Les détenteurs d'actions au porteur n'ont pas le droit à l'impression et à la livraison d'actions ou de certificats d'actions physiques. En revanche, si elle l'estime utile ou nécessaire, la société peut demander l'impression et la livraison de titres.

4.4 Changements rédactionnels (art. 2, 16, 22 et 23)
Le Conseil d'administration propose les modifications rédactionnelles suivantes dans les art. 2, 16, 22 et 23 des statuts:

Art. 2 But
1 ...
2 Elle procède, conformément au règlement de gestion et d'organisation, ...
3 ...
4 ...Mais elle peut également, en conformité avec le règlement de gestion et d'organisation ...
5 ...

Art. 16 Haute direction
La haute direction comprend ...
1. Arrêter les règlements nécessaires pour l'organisation de l'entreprise ainsi que des délimitations de compétences, en particulier le règlement de gestion et d'organisation;

...
4. Attribuer le droit de signature collective aux membres du Conseil d'administration et à d'autres personnes autorisées de signature ~~et à des fondés de pouvoir~~;

...
6. Décider par rapport à la détermination de l'augmentation du capital-actions et de modifications des statuts qui s'en suivraient;
7. Décider de l'augmentation du capital-actions dans le cadre de ses compétences ~~(art. 4 des statuts)~~;
8. ...
~~La haute direction comprend en outre les attributions suivantes:~~
9. Décider sur ... sur d'autres affaires réservées, selon le règlement de gestion et d'organisation, au Conseil d'administration;

...

Art. 22 Prise de décision et procès-verbal
1 ... (ch. 6 ~~et 7~~ des statuts) ...
2 ...
3 Les décisions peuvent également être prises par l'intermédiaire de circulaires, à moins que la discussion ne soit requise par l'un des membres du Conseil d'administration. Les décisions par circulaire sont prises ...
4 ...

Art. 23 Tâches et compétences
1 ...
2 ...
1. Elle soumet au Conseil d'administration les propositions relatives à l'organisation générale de la banque, ainsi que ...

...

Art. 22 al. 3 et art. 23 al. 2 chiffre 1: modifications ne touchant pas la version française.

5. Augmentation ordinaire du capital-actions
Le Conseil d'administration propose à l'Assemblée générale d'approuver une augmentation de capital ordinaire aux conditions suivantes:
1. Le capital-actions est augmenté de 67,5 millions de francs, passant de 270 millions de francs à 337,5 millions de francs, par l'émission de
   - 703'125 nouvelles actions nominatives entièrement libérées d'une valeur nominale de 20 francs chacune et
   - 534'375 nouvelles actions au porteur entièrement libérées d'une valeur nominale de 100 francs chacune.
2. Conformément à l'art. 5 des statuts, aucune action ou aucun certificat d'actions n'est établi pour les actions nominatives; les actions au porteur sont matérialisées sous la forme d'un certificat global durable.
3. Le Conseil d'administration détermine le prix d'émission.
4. Début du droit au dividende: 1er janvier 2001
5. Les actions doivent être libérées au comptant.
6. Le transfert des actions nominatives est soumis aux restrictions fixées à l'art. 6 des statuts.
7. Les nouvelles actions sont proposées aux actionnaires sur la base de leur droit de souscription préférentiel dans un rapport de 4:1.
8. Le Conseil d'administration est autorisé à vendre pour compte de la Banque Coop à la valeur du marché les droits de souscription non exercés.
9. Le droit de timbre fédéral est à la charge de la Banque Coop.
10. Le Conseil d'administration a mandat de procéder à l'augmentation du capital et à l'inscription correspondante au registre du commerce dans le délai de trois mois imparti par la loi.
11. La cotation des nouvelles actions au porteur est demandée auprès de la SWX Swiss Exchange.

6. Renouvellement complet du Conseil d'administration
En date de l'Assemblée générale 2001, le mandat de quatre ans du Conseil d'administration prend fin. Gerhard Metz et Jürg Messerli ont déjà remis leur démission à l'automne 2000. Le Conseil d'administration propose les candidats suivants pour le prochain mandat de quatre ans: Urs Berger, avocat et notaire, Riehen; Leonardo Cereghetti, Vezia (représentant des détenteurs d'actions au porteur); Anita Fetz, entrepreneuse indépendante, conseillère nationale, Bâle; Werner Funk, vice-président de la FTMH, Gümlingen; Roman Geeser, recteur du Lycée économique et de l'Ecole de commerce de Bâle, Bâle; Willi Gerster, président du Conseil de banque de la Banque Cantonale de Bâle, Riehen; Irene Kaufmann, vice-présidente du Conseil d'administration de Coop, Zurich; Erwin Kläy, administrateur financier du SEV, Bremgarten; Hans Schäppi, secrétaire central du SIB, Bâle; Hans Peter Schwarz, membre de la Direction générale de Coop, Ettingen; Urs Wehinger, avocat, Zurich; Richard Widmer, directeur administratif de la Fondation Adullam, Bâle.

7. Nomination de l'Organe de révision
En date de l'Assemblée générale 2001, le mandat d'un an de l'Organe de révision prévu par le droit des sociétés anonymes arrive à terme. Le Conseil d'administration propose de nommer à nouveau l'actuel organe de révision, PricewaterhouseCoopers AG, Bâle, qui officie parallèlement à titre d'organe de révision selon la Loi sur les banques. La durée du mandat statutaire est fixée à un an.

8. Divers
Le rapport de gestion 2000 peut être consulté à partir du 30 mars 2001 au siège de la société et peut être demandé contre preuve de la possession d'actions auprès des agences. Les cartes d'admission pour les détenteurs d'actions au porteur peuvent être retirées jusqu'au 9 avril 2001 au siège principal contre dépôt des actions auprès de notre établissement ou contre présentation d'une attestation de dépôt délivrée par une autre banque. Les détenteurs d'actions nominatives inscrits au registre des actions à la date du 30 mars 2001 de même que les détenteurs d'actions au porteur qui ont déposé leurs actions à la date du 30 mars 2001 auprès de la Banque Coop recevront directement les cartes d'admission et le rapport de gestion. Il n'y aura aucune inscription de détenteurs d'actions nominatives au registre des actions du 30 mars au 25 avril 2001 (art. 6 des statuts). Les actionnaires peuvent se faire représenter au moyen de la procuration écrite figurant au verso de la carte d'admission comme suit: par un autre actionnaire (art. 12 des statuts); par un représentant de la société qui exercera le droit de vote (sous réserve d'instructions différentes) conformément aux propositions du Conseil d'administration; par le représentant indépendant (art. 689c CO), Me Andreas Flückiger, case postale, 4010 Bâle. Les représentants dépositaires au sens de l'art. 689d CO sont invités à faire connaître par écrit à la société au plus tard au début de l'Assemblée générale le nombre, l'espèce et la valeur nominale des actions qu'ils représentent.

Banque Coop
Pour le Conseil d'administration
Willi Gerster, président

Bâle, le 30 mars 2001

banque coop

CREDIT SUISSE ASSET MANAGEMENT FUNDS

Ausschüttung per 30. März 2001

Credit Suisse Real Estate Fund Interswiss

Gegen Coupon Nr. 1 werden für das Geschäftsjahr 2000 ausbezahlt:

SFr.	8.50	Bruttoertrag, abzüglich
SFr.	2.98	eidg. Verrechnungssteuer
SFr.	5.52	netto pro Anteil

Die Coupons werden eingelöst bei der Credit Suisse, Zürich, und deren sämtlichen Geschäftsstellen in der Schweiz.

Der Prospekt mit integriertem Fondsreglement und die jeweiligen Jahres- und Halbjahresberichte können bei der Fondsleitung, der Depotbank und bei allen Vertriebsträgern kostenlos bezogen werden.

Fondsleitung: CREDIT SUISSE ASSET MANAGEMENT FUNDS, Zürich
Depotbank: CREDIT SUISSE, Zürich

CREDIT SUISSE | ASSET MANAGEMENT

Avis aux actionnaires inconnus de VIP Invest KBA II Inc.

La société de droit panaméen

VIP Invest KBA II Inc.

est en procédure de liquidation.

Le ou les actionnaires inconnus, détenteurs des **certificats d'actions N° 17 et 31,** correspondant à 80, respectivement 150 actions sont sommés de s'annoncer à North Atlantic Trust Co Ltd, 1, Corral Road, Eurolife Building, Suite 3E, Gibraltar, en vue de la distribution du dividende de liquidation de la société, lequel sera réparti entre les actionnaires connus si les actionnaires détenteurs des deux certificats d'actions sus-mentionnés N° 17 et 31 ne se sont pas annoncés jusqu'au 30 septembre 2001.

153423

CommCept Trust AG, Zug

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das per 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz, hat die CommCept Trust AG, 6301 Zug, von einer Aktionärin folgende Meldung erhalten:

Wirtschaftlich Berechtigte:	Coop Personal Versicherung / CAP Dornacherstrasse 156 Postfach 2550 4002 Basel
Stimmrechtsanteil: (Artikel 51 BEHG)	9,94%
Art und Anzahl der gehaltenen Aktien per 31.12.2000:	162 000

Zug, 27. März 2001

155007

CommCept Trust AG, Zug

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das per 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz, hat die CommCept Trust AG, 6301 Zug, von einer Aktionärin folgende Meldung erhalten:

Wirtschaftlich Berechtigte:	Basellandschaftliche Pensionskasse Arisdörferstrasse 2 Postfach 4410 Liestal
Stimmrechtsanteil:	9,69%
Art und Anzahl der gehaltenen Aktien:	158 000

Zug, 20. März 2001

155011

Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5× wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

Aare-Tessin AG für Elektrizität, Bahnhofquai 12, CH-4601 Olten

Einladung zur 106. ordentlichen Generalversammlung der Aare-Tessin AG für Elektrizität (Atel)

Donnerstag, 26. April 2001, 11.00 Uhr (Türöffnung 10.00 Uhr), Stadthalle Kleinholz, Olten

Tagesordnung:

1. **Konzernrechnung 2000**
   Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung der Konzernrechnung 2000.

2. **Jahresbericht und Jahresrechnung 2000**
   Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 2000.

3. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates**
   Antrag des Verwaltungsrates: Erteilung der Entlastung.

4. **Verwendung des Bilanzgewinnes**

Jahresgewinn 2000	Fr. 66 456 837.–
Gewinnvortrag	Fr. 13 027 799.–
Bilanzgewinn	Fr. 79 484 636.–
Antrag des Verwaltungsrates:	
Dividende von Fr. 20.– je Aktie auf dem dividendenberechtigten Aktienkapital von Fr. 301 700 000.–	Fr. 60 340 000.–
Zuweisung an die allgemeine Reserve	Fr. 4 600 000.–
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	Fr. 14 544 636.–

5. **Änderung der Statuten**

a) Genehmigtes Aktienkapital
Antrag des Verwaltungsrates: Ergänzung der Statuten durch einen neuen Artikel 3a mit folgendem Wortlaut:
«Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, das Aktienkapital bis zum 25. April 2003 durch Ausgabe von höchstens 303 600 vollständig zu liberierenden Namenaktien von je Fr. 100.– Nennwert im Maximalbetrag von Fr. 30 360 000.– zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Wege der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Der Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlagen werden vom Verwaltungsrat bestimmt. Aktien, für die Bezugsrechte eingeräumt, aber nicht ausgeübt werden, stehen zur Verfügung des Verwaltungsrates, der diese im Interesse der Gesellschaft verwendet.»

b) Verkleinerung des Verwaltungsrates
Antrag des Verwaltungsrates: Neufassung von Art. 12 Abs. 1 und 2 der Statuten mit folgendem Wortlaut:
«[1] Der Verwaltungsrat der Gesellschaft besteht aus mindestens 5 Mitgliedern.
[2] Der Regierungsrat des Kantons Solothurn hat das Recht, einen Vertreter in den Verwaltungsrat abzuordnen.»

6. **Wahlen**

a) Verwaltungsrat
Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl von Ulrich Fischer, Urs B. Rinderknecht und Dr. Klaus-Peter Schäffer für eine Amtsdauer von 3 Jahren.
Neuwahl von Marc Boudier und Dr. Klaus Bussfeld für eine Amtsdauer von 3 Jahren.

b) Revisionsstelle
Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der Arthur Andersen AG für eine Amtsdauer von einem Jahr.

c) Konzernprüfer
Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der Arthur Andersen AG für eine Amtsdauer von einem Jahr.

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung sowie die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers werden zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft ab Donnerstag, 5. April 2001, an aufgelegt. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

Die am 2. April 2001 im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erhalten die Eintritts- und Stimmkarten zusammen mit der Einladung und dem Geschäftsbericht zugestellt. Veräusserer von Namenaktien haben die bereits zugestellten Eintritts- und Stimmkarten dem Erwerber der Titel zu übergeben. In der Zeit vom 19. April 2001 bis zum 26. April 2001 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienbuch vorgenommen, welche zur Ausübung des Stimmrechtes an der Generalversammlung berechtigen.

Depotvertreter im Sinne des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die von ihnen vertretenen Aktien spätestens bis zum 25. April 2001, 12.00 Uhr, bekannt zu geben.

Ein Aktionär, der sich an der Generalversammlung vertreten lassen will, hat das unterzeichnete Vollmachtsformular (Rückseite der Eintrittskarte) zusammen mit den Stimmkarten dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Als unabhängiger Stimmrechtsvertreter wird Herr Dr. iur. U. Glättli, Fürsprech und Notar, Martin-Disteli-Strasse 9, 4600 Olten, bezeichnet.

Aare-Tessin AG für Elektrizität (Atel)

Olten, 22. Februar 2001

Dr. W. Bürgi, Präsident A. Sala, CEO

A vendre
à quelques minutes de l'autoroute A12
Berne–Fribourg–Lausanne

ATELIERS DÉPÔTS

Coût financier, dès

1.– (UN FRANC) PAR MOIS PAR M²

026/322 13 03

Inserate im SHAB haben Erfolg

Offen steht die Türe zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für

Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und Industrie berühren

Machen Sie aus Ihrem Guthaben Bargeld!

Wir besorgen für Sie das Inkasso. Wir verkaufen oder bearbeiten Verlustscheine.

Inkassobüro P.A. Spillmann, Olten
Tel. 062 296 17 22
Fax 062 296 74 87

147883

---

www.schweizernotare.ch

153127

Das SHAB hat eine neue Anzeigen-Annahmestelle:

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Telefax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Lanzaswiza AG, Zug

An die Aktionäre und Miteigentümer

Die Aktionäre und Miteigentümer sind eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 30. April 2001, 10.00 Uhr, ins Hotel Mövenpick, Zürich-Airport.

Traktanden:
1. Eröffnung
2. Protokoll
3. Geschäftsbericht
4. Zukunftsszenarien
5. Bericht der Revisionsstelle
6. Jahresrechnung 2000
7. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzergebnisses
8. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
9. Wahlen
10. Verschiedenes

Geschäftsbericht, Bilanzen und Revisionsberichte liegen bei der Feba Bau AG, Etzelstrasse 17, 8832 Wollerau, ab 10. April 2001 zur Einsichtnahme auf.

Zollikon, den 27. März 2001

Für den Verwaltungsrat:
Dr. Dieter W. Neupert

154964

S.I. RIEU-TOUR, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le **jeudi 26 avril 2001**, à 10 h, dans les bureaux de la FIDUCIAIRE VERIFID S.A., 100, rue du Rhône, 1204 Genève.

Ordre du jour

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 9 mai 2000.
2. Présentation du rapport de gestion (rapport et comptes annuels) de l'exercice 2000.
3. Rapport de l'organe de révision
4. Décisions relatives à l'approbation:
   a) du rapport annuel de l'exercice 2000
   b) des comptes annuels de l'exercice 2000
   Proposition du conseil d'administration:
   Approbation du rapport et des comptes annuels de l'exercice 2000.
5. Décharge aux membres du conseil d'administration
   Proposition du conseil d'administration:
   Les membres du conseil d'administration reçoivent décharge pour leur gestion durant l'exercice 2000.
6. Election des membres du conseil d'administration.
   Proposition du conseil d'administration:
   • Réélection pour l'exercice 2000 de Madame Elizabeth Camilleri, Maître Didier Brosset et Monsieur Jean-Bernard Buchs.
7. Election de l'organe de révision.
   Proposition du conseil d'administration:
   Réélection de Verifid Revision S.A. pour l'exercice 2001.
8. Divers.

Le conseil d'administration

Les comptes annuels peuvent être consultés à la Fiduciaire Verifid S.A., 100, rue du Rhône, 1204 Genève.

154974

Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables dans la Feuille officielle suisse du commerce